

ZIPRO

Chill

EN Treadmill

BG Тренировъчна пътека

BS Traka za trčanje za trening

CS Tréninkový běžecký pás

DA Træningsløbebånd

DE Trainingslaufband

EL Διάδρομος γυμναστικής

ES Cinta de correr de entrenamiento

ET Treeningujooksulint

FI Harjoittelujuoksumatto

FR Tapis de course d'entraînement

HR Traka za trčanje za trening

HU Edző futópad

IT Tapis roulant per allenamento

LT Treniruočių bėgimo takelis

LV Treniņu skrejceļš

NL Loopband voor training

NO Treningsmølle

PL Bieżnia treningowa

PT Passadeira de treino

RO Bandă de alergare pentru antrenament

RU Тренировочная беговая дорожка

SK Tréninkový běžecký pás

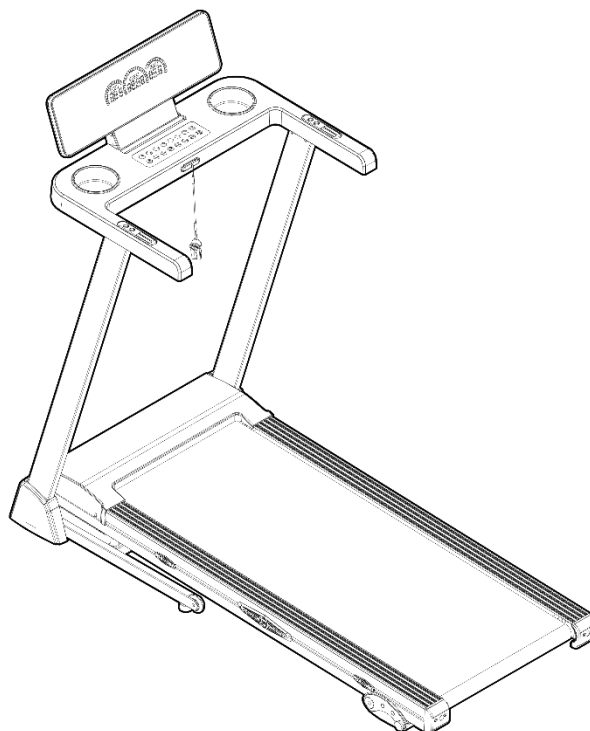
SL Trening tekaška steza

SR Traka za trčanje za trening

SV Träningslöpband

TR Antrenman koşu bandı

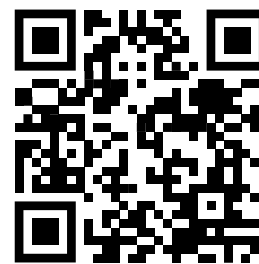
UK Тренувальна бігова доріжка



PL Podręcznik użytkownika	6
EN User Manual	11
BG Ръководство на потребителя	15
BS Korisnički priručnik	20
CS Uživatelská příručka	24
DA Brugervejledning	28
DE Bedienungsanleitung	32
EL Εγχειρίδιο χρήστη	37
ES Manual de usuario	42
ET Kasutusjuhend	47
FI Käyttöopas	51
FR Manuel de l'utilisateur	55
HR Korisnički priručnik	60
HU Felhasználói kézikönyv	64
IT Manuale d'uso	68
LT Naudojimo vadovas	73
LV Lietotāja rokasgrāmata	77
NL Gebruikershandleiding	81
NO Bruksanvisning	86
PT Manual de Utilização	90
RO Manual de utilizare	95
RU Руководство пользователя	100
SK Návod na použitie	105
SL Uporabniški priročnik	109
SR Korisnički priručnik	113
SV Användarmanual	117
TR Kullanım Kılavuzu	121
UK Посібник користувача	125



File 26.07.1



Scan QR code for product details

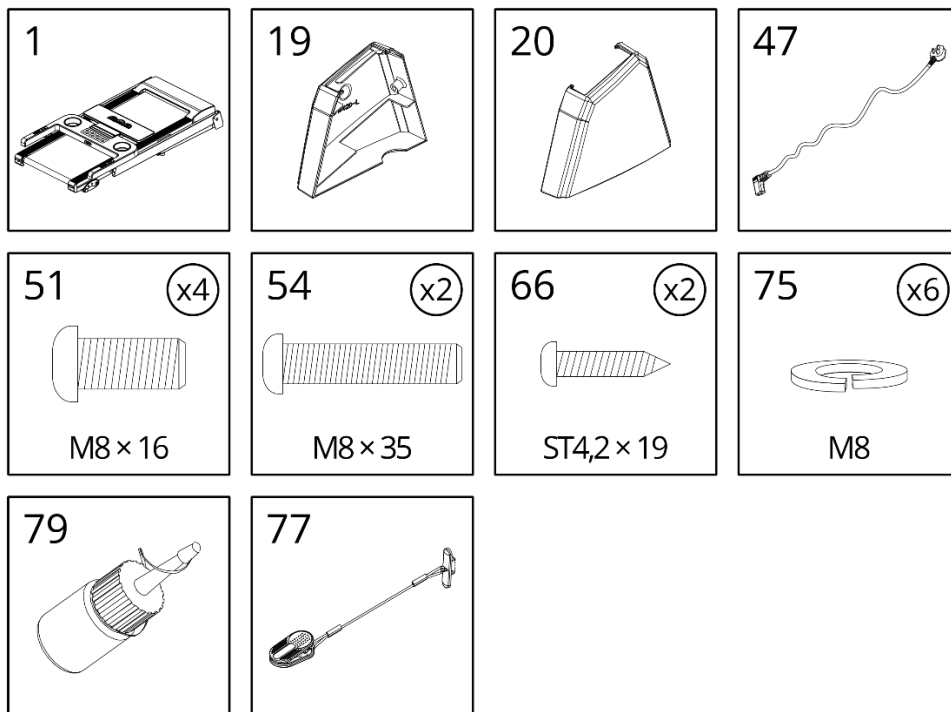
EN Made in China BG Произведено в Китай BS Proizvedeno u Kini
CS Vyrobeno v Číně DA Fremstillet i Kina DE Hergestellt in China
EL Κατασκευάστηκε στην Κίνα ES Fabricado en China ET Valmistatud Hiinas
FI Valmistettu Kiinassa FR Fabriqué en Chine HR Proizvedeno u Kini
HU Kinában gyártva IT Prodotto in Cina LT Pagaminta Kinijoje
LV Ražots Ķīnā NL Gemaakt in China NO Produsert i Kina
PL Wyprodukowano w Chinach PT Fabricado na China RO Fabricat în China
RU Сделано в Китае SK Vyrobené v Číne SL Izdelano na Kitajskem
SR Proizvedeno u Kini SV Tillverkad i Kina TR Çin'de üretilmiştir
UK Виготовлено в Китаї

EN Manufacturer BG Производител BS Proizvođač CS Výrobce
DA Producent DE Hersteller EL Κατασκευαστής ES Fabricante ET Tootja
FI Valmistaja FR Fabricant HR Proizvođač HU Gyártó IT Produttore
LT Gamintojas LV Ražotājs NL Fabrikant NO Produsent PL Producent
PT Fabricante RO Producător RU Производитель SK Výrobca
SL Proizvajalec SR Proizvođač SV Tillverkare TR Üretici UK Виробник
Morele.net Sp. z o.o. al. Jana Pawła II 43b 31-864 Kraków, Poland

EN INCLUDED IN THE BOX
BG СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА
BS SADRŽAJ PAKOVANJA
CS OBSAH BALENÍ
DA INDEHOLD I KASSEN
DE IM KARTON ENTHALTEN
EL ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ
ES CONTENIDO DE LA CAJA
ET KARBIS SISÄLTÖ
FI PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

FR CONTENU DU CARTON
HR SADRŽAJ PAKIRANJA
HU A DOBOZ TARTALMA
IT CONTENUTO DELLA SCATOLA
LT PAKUOTĖJE YRA
LV IEPAKOJUMĀ ATRODAS
NL IN DE DOOS BEVINDT ZICH
NO INNHOLD I ESKEN
PL W KARTONIE ZNAJDUJĄ SIĘ
PT CONTEÚDO DA CAIXA

RO ÎN CUTIE SE AFLĂ
RU В КОРОБКЕ НАХОДЯТСЯ
SK OBSAH BALENIA
SL V ŠKATLI SE NAHAJAJO
SR У КУТИЈИ СЕ НАЛАЗЕ
SV I KARTONGEN FINNS
TR KUTU İÇERİĞİ
UK У КОРОБЦІ ЗНАХОДЯТЬСЯ

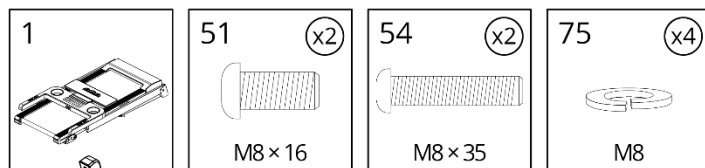


EN ASSEMBLY MANUAL
BG РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ
BS UPUTSTVO ZA MONTAŽU
CS NÁVOD K MONTÁŽI
DA MONTERINGSVEJLEDNING
DE MONTAGEANLEITUNG
EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
ES MANUAL DE MONTAJE
ET PAIGALDUSJUHEND
FI KOKOAMISOHJE

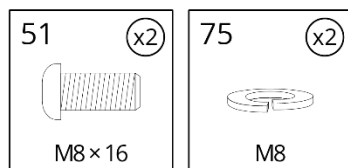
FR MANUEL D'ASSEMBLAGE
HR UPUTE ZA MONTAŽU
HU ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ
IT MANUALE DI ASSEMBLAGGIO
LT SURINKIMO INSTRUKCIJA
LV MONTĀŽAS INSTRUKCIJA
NL MONTAGEHANDLEIDING
NO MONTERINGSVEILEDNING
PL INSTRUKCJA MONTAŻU
PT MANUAL DE MONTAGEM

RO MANUAL DE ASAMBLARE
RU РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ
SK NÁVOD NA MONTÁŽ
SL NAVODILA ZA SESTAVLJANJE
SR УПУТСТВО ЗА МОНТАЖУ
SV MONTERINGSANVISNING
TR MONTAJ KILAVUZU
UK ІНСТРУКЦІЯ ЗІ ЗБИРАННЯ

1



2



EN Note: When folding, ensure the wire inside the column is not pinched and that it is properly connected. When tightening the screw, support the electronic display with your hand to prevent it from falling.

BG Забележка: При сгъване се уверете, че кабелът вътре в колоната не е притиснат и е правилно свързан. При затягане на винта поддържайте електронния дисплей с ръка, за да предотвратите падането му.

BS Napomena: Prilikom sklapanja, uvjerite se da kabel unutar stuba nije priklješten i da je pravilno povezan. Prilikom zatezanja vijka, pridržavajte elektronski displej rukom kako biste spriječili njegov pad.

CS Poznámka: Při skládání se ujistěte, že kabel uvnitř sloupku není skřípnutý a je správně

připojen. Při utahování šroubu přidržíte elektronický displej rukou, aby nespadl.

DA Bemærk: Ved sammenfoldning skal du sikre, at ledningen inde i søjlen ikke kommer i klemme, og at den er korrekt tilsluttet. Når skruen strammes, skal du støtte det elektroniske display med hånden for at forhindre, at det falder ned.

DE Hinweis: Achten Sie beim Zusammenklappen darauf, dass das Kabel im Inneren der Säule nicht eingeklemmt wird und ordnungsgemäß angeschlossen ist. Stützen Sie beim Festziehen der Schraube das elektronische Display mit der Hand ab, damit es nicht herunterfällt.

EL Σημείωση: Κατά την αναδίπλωση, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο μέσα στην κολόνα δεν πιέζεται και είναι σωστά συνδεδεμένο. Κατά το σφίξιμο της

βίδας, στηρίξτε την ηλεκτρονική οθόνη με το χέρι σας για να αποτρέψετε την πτώση της.

ES Nota: Al plegar, asegúrese de que el cable dentro de la columna no quede atrapado y esté correctamente conectado. Al apretar el tornillo, sostenga la pantalla electrónica con la mano para evitar que se caiga.

ET Märkus: Kokkupanemisel veenduge, et posti sees olev juhe ei jääks muljuda ning oleks korralikult ühendatud. Kruvi pingutamisel hoidke elektroonilist ekraani käega, et vältida selle kukkumist.

FI Huomautus: Taitettaessa varmista, ettei pylvään sisällä oleva johto jää puristuksiin ja että se on liitetty oikein. Kun kiristät ruuvia, tue elektronista näyttöä kädelläsi estääksesi sen putoamisen.

FR Remarque : Lors du pliage, assurez-vous que le câble à l'intérieur de la colonne n'est pas pincé et qu'il est correctement connecté. Lors du serrage de la vis, soutenez l'écran électronique avec votre main afin d'éviter qu'il ne tombe.

HR Napomena: Pri likom sklapanja provjerite da kabel unutar stupa nije priklješten i da je pravilno spojen. Pri likom zatezanja vijka pridržavajte elektronički zaslon rukom kako biste spriječili njegov pad.

HU Megjegyzés: Összecsukáskor győződjön meg arról, hogy az oszlop belsejében lévő vezeték nincs becsípődve, és megfelelően csatlakozik. A csavar meghúzásakor tartsa meg kezével az elektronikus kijelzőt, hogy ne essen le.

IT Nota: Durante la chiusura, assicurarsi che il cavo all'interno della colonna non sia schiacciato e sia correttamente collegato. Durante il serraggio della vite, sostenere il display elettronico con la mano per evitare che cada.

LT Pastaba: Sulankstydami įsitikinkite, kad kolonos viduje esantis laidas nėra prispaustas ir yra tinkamai prijungtas. Verždami varžtą, ranka prilaikykite elektroninį ekraną, kad jis nenukristų.

LV Piezīme: Salokot pārliecinieties, ka kolonnas iekšpusē esošais vads nav saspiests un ir pareizi pievienots. Pievelkot skrūvi, pieturiet elektronisko displeju ar roku, lai tas nenokristu.

NL Opmerking: Zorg er bij het inklappen voor dat de kabel in de kolom niet bekneld raakt en correct is aangesloten. Ondersteun bij het vastdraaien van de schroef het elektronische display met uw hand om te voorkomen dat het valt.

NO Merk: Ved sammenfolding må du sørge for at ledningen inne i søylen ikke kommer i klem, og at den er riktig tilkoblet. Når skruen strammes, støtt det elektroniske displayet med hånden for å forhindre at det faller ned.

PL Uwaga: Podczas składania upewnij się, że przewód wewnątrz kolumny nie jest przygnieciony i jest prawidłowo podłączony. Podczas dokręcania śruby podtrzymuj wyświetlacz elektroniczny ręką, aby zapobiec jego upadkowi.

PT Nota: Ao dobrar, certifique-se de que o cabo dentro da coluna não fica preso e está corretamente ligado. Ao apertar o parafuso, segure o visor eletrônico com a mão para evitar que caia.

RO Notă: La pliere, asigurați-vă că firul din interiorul coloanei nu este prins și este conectat corespunzător. La strângerea șurubului, susțineți afișajul electronic cu mâna pentru a preveni căderea acestuia.

RU Примечание: При складывании убедитесь, что провод внутри стойки не пережат и правильно подключён. При затягивании винта

поддерживайте электронный дисплей рукой, чтобы предотвратить его падение.

SK Poznámka: Pri skladaní sa uistite, že kábel vo vnútri stĺpika nie je pricviknutý a je správne pripojený. Pri uťahovaní skrutky podopierajte elektronicý displej rukou, aby nespadol.

SL Opomba: Pri zlaganju se prepričajte, da kabel v notranjosti stebra ni stisnjen in je pravilno priključen. Pri zategovanju vijaka z roko podpirajte elektronski zaslon, da ne pade.

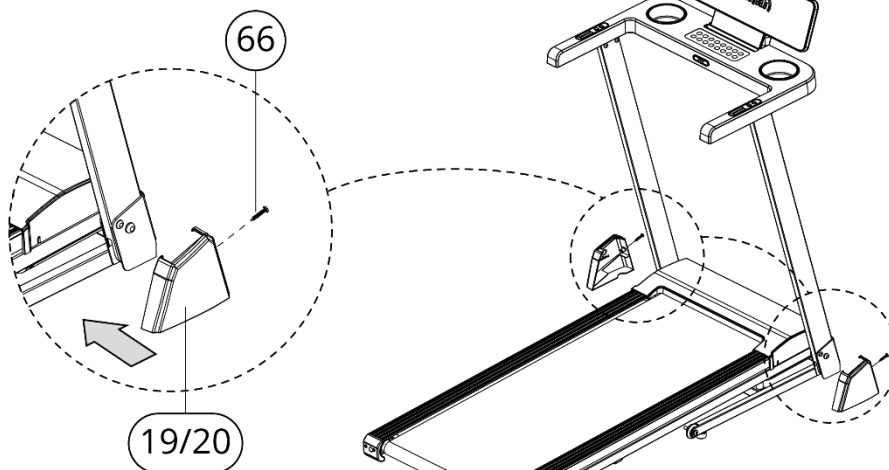
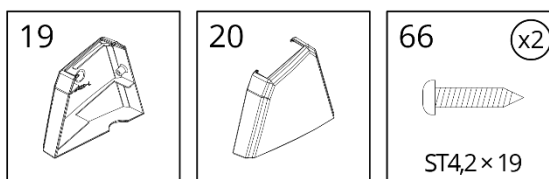
SR Napomena: Pri likom sklapanja уверите се да кабл унутар стуба није прикљештен и да је правилно повезан. Приликом затезања завртња придржавајте електронски дисплеј руком како бисте спречили његов пад.

SV Obs: Vid hopfällning, se till att kabeln inuti pelaren inte kläms och att den är korrekt ansluten. När skruven dras åt, stöd den elektroniska displayen med handen för att förhindra att den faller.

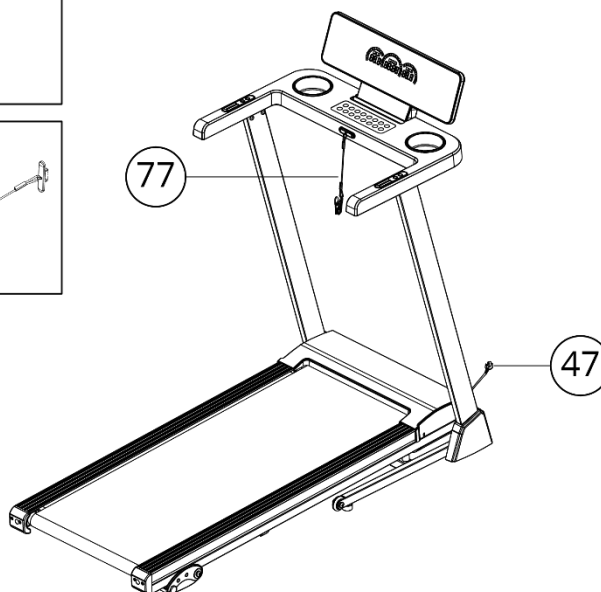
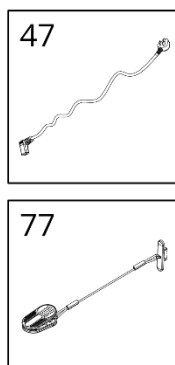
TR Not: Katlarken, kolonun içindeki kabloun sıkışmadığından ve doğru şekilde bağlandığından emin olun. Vidayı sıkarken, düşmesini önlemek için elektronik ekranı elinizle destekleyin.

UK Примітка: Під час складання переконайтеся, що дріт усередині стійки не затиснутий і правильно підключений. Під час затягування гвинта підтримуйте електронний дисплей рукою, щоб запобігти його падінню.

3

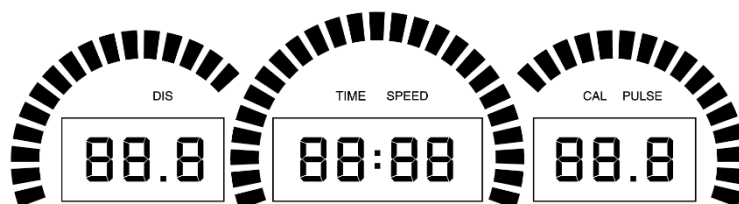


4



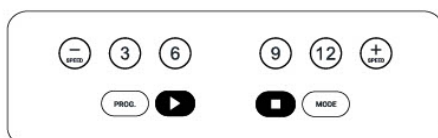
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI KOMPUTERA	8
EN COMPUTER OPERATION MANUAL	13
BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА КОМПЮТЪРА	17
CS NÁVOD K OBSLUZE POČÍTAČE	22
DA BETJENINGSVEJLEDNING FOR COMPUTEREN	26
DE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DEN COMPUTER	30
EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ	39
ES INSTRUCCIONES DE USO DE LA COMPUTADORA	44
ET ARVUTI KASUTUSJUHEND	49
FI TIETOKONEEN KÄYTTÖOHJEET	53
FR MANUEL D'UTILISATION DE L'ORDINATEUR	57
HR UPUTE ZA UPRAVLJANJE RAČUNALOM	62
HU KOMPUTER KEZELÉSI ÚTMUTATÓ	66
IT ISTRUZIONI PER L'USO DEL COMPUTER	70
LT KOMPIUTERIO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	75
LV DATORA LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	79
NL HANDLEIDING COMPUTERBEDIENING	83
NO BRUKSANVISNING FOR DATAMASKINEN	88
PT MANUAL DE OPERAÇÃO DO COMPUTADOR	92
RO INSTRUCȚIUNI DE OPERARE A COMPUTERULUI	97
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КОМПЬЮТЕРА	102
SK NÁVOD NA OBSLUHU POČÍTAČA	107
SL NAVODILA ZA UPORABO RAČUNALNIKA	111
SR UPUTSTVO ZA UPRAVLJANJE RAČUNAROM	115
SV INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING AV DATORN	119
TR KONSOL KULLANIM TALİMATLARI	123
UK ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ КОМП'ЮТЕРА	127

ZIPRO



⚠ WARNING

Improper use of this treadmill can result in injury • Read the user manual before use
 • Stand on side rails before starting • Do not step onto a moving belt
 • Keep hands and feet away from moving parts • Keep children away from this equipment
 • Always attach the safety key before use • Remove the safety key when not in use



PL Podręcznik użytkownika

Użytkowniku,
Zapoznaj się z poniższą instrukcją przed rozpoczęciem montażu i pierwszym użyciem urządzenia. Instrukcja ta zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika i konserwacji sprzętu. Zachowaj ją w celu możliwości skorzystania z informacji dotyczących konserwacji lub zamawiania części zamiennych.

DANE TECHNICZNE

Przeznaczenie	Bieżnia elektryczna do użytku domowego
Klasa zastosowania	Klasa H Urządzenie klasy H jest przeznaczone do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do użytkowania komercyjnego ani w obiektach publicznych.
Klasa dokładności	Klasa B Klasa dokładności B oznacza, że wskazania parametrów treningowych spełniają wymagania normy dotyczące dokładności pomiarów dla sprzętu fitness przeznaczonego do użytku domowego. Wyświetlane wartości mają charakter orientacyjny i nie są przeznaczone do celów medycznych.
Waga urządzenia	38 kg
Maksymalna waga użytkownika	120 kg
Temperatura użytkowania	0°C do +40°C
Temperatura przechowywania	-10°C do +60°C
Zasilanie	AC 220-240V, 50-60Hz
Moc znamionowa	932 W
Zakres prędkości	1 - 14 km/h
Maksymalny czas nieprzerwanej pracy	99:59 min:s
Nachylenie pasa biegowego	3 poziomy
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Poziom emisji hałasu	65 dB

OŚWIADCZENIE PRODUCENTA

Producent oświadcza, że produkt jest zgodny z wymaganiami Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR) oraz mającymi zastosowanie przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi bezpieczeństwa sprzętu elektrycznego, kompatybilności elektromagnetycznej oraz urządzeń radiowych.

Produkt został zaprojektowany i wykonany zgodnie z odpowiednimi normami, w szczególności: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 oraz EN IEC 63000:2018.

Produkt został oznakowany znakiem CE zgodnie z obowiązującymi przepisami. Pełna Deklaracja Zgodności UE jest dostępna w siedzibie producenta oraz może zostać udostępniona na żądanie lub za pośrednictwem strony internetowej zipro.store.



Kontakt w sprawach bezpieczeństwa produktu: serwis@zipro.pl

BEZPIECZEŃSTWO

UWAGA! Z urządzenia można korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, czyli do treningu przez osoby dorosłe. Każde inne zastosowanie urządzenia może być niebezpieczne. Producent nie może być pociągany do odpowiedzialności za szkody, które zostały spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia.

- Urządzenie zostało zaprojektowane i skonstruowane w oparciu o najnowszą wiedzę z zakresu bezpieczeństwa. Elementy niebezpieczne, które potencjalnie mogą być stanowić zagrożenie odniesienia obrażeń zostały wyeliminowane lub względnie zabezpieczone.
- Nie puszczaj się napraw i zmian na własną rękę.
- Raz na jeden lub dwa miesiące sprawdź poprawność dokręcenia śrub, wkrętów i nakrętek.
- W celu trwałego zapewnienia bezpieczeństwa regularnie (czyli jeden raz w roku) sprawdzaj i konserwuj sprzęt w specjalistycznej placówce handlowej.
- Wszystkie zmiany na urządzeniu, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji mogą stanowić przyczynę uszkodzeń lub bezpośrednio zagrażać zdrowiu i życiu osoby ćwiczącej. Zmian na urządzeniu mogą dokonywać wyłącznie pracownicy serwisu producenta lub osoby przeszkolone przez nie w tym zakresie.
- Wszystkie urządzenia podlegają stałym działaniom innowacyjnym w celu zapewnienia wysokiej jakości. Z tego powodu producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.
- Wszelkie pytania lub wątpliwości związane ze sprzętem kieruj do specjalistycznej placówki handlowej.

UWAGA! Przestrzegaj zasad ogólnych przepisów i środków bezpieczeństwa obowiązujących dla obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi.

- **Urządzenie jest zasilane napięciem sieciowym 220-240V, 50-60Hz.**
- Wszystkie urządzenia elektryczne w trakcie pracy emitują promieniowanie elektromagnetyczne. Jeśli w pobliżu elektronicznego układu sterowniczego lub kokpitu umieszczane są inne urządzenia emitujące takie promieniowanie (np. telefony komórkowe), to niektóre wartości (takie jak np. tętno) mogą zostać zniekształcone.
- **UWAGA!** Nigdy nie dokonuj na własną rękę żadnych modyfikacji w sieci elektrycznej. Zmiany takie zlecaj specjalistom.

- **UWAGA!** Pamiętaj, aby przed rozpoczęciem wykonywania wszelkich napraw, konserwacji lub czyszczenia sprzętu wyjąć wtyczkę zasilania z gniazdka.
- Do podłączania urządzenia nie stosuj przedłużaczy.
- Jeśli przez dłuższy nie będziesz korzystać ze sprzętu, wyjmij jego wtyczkę zasilania z gniazdka.
- Zwróć uwagę na to, aby przewód elektryczny nie był przygnieciony i jego ułożenie nie powodowało ryzyka potknięcia się o niego.

UZIEMIENIE

Uziemienie zabezpiecza przed ryzykiem porażenia prądem. Urządzenie posiada przewód i wtyczkę z uziemieniem. Wtyczka musi być podłączona do poprawnie zainstalowanego i właściwie uziemionego gniazdka sieciowego.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Niewłaściwe podłączenie przewodu może powodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania upewnij się, że lokalne napięcie odpowiada rodzajowi wtyczki.
- Nie modyfikuj wtyczki, jeśli nie pasuje ona do gniazdka. W takim przypadku zleć zainstalowanie innego gniazdka wykwalifikowanemu elektrykowi.

UWAGA! Osoby przebywające w pobliżu w trakcie użytkowania sprzętu należy uprzedzić o ewentualnych zagrożeniach. Zachowaj szczególną ostrożność w obecności dzieci.

OSTRZEŻENIE! Ruchomy pas bieżni może spowodować obrażenia. Nie zbliżaj dłoni, stóp, włosów ani luźnej odzieży do poruszającego się pasa i innych ruchomych elementów urządzenia. Wchodź na pas i schodź z niego wyłącznie po jego całkowitym zatrzymaniu lub zgodnie z instrukcją producenta.

OSTRZEŻENIE! Kontakt skóry z poruszającym się pasem bieżni może spowodować oparzenia tarciowe. Nie dotykaj pasa podczas jego ruchu i unikaj upadku na pracujący pas. W przypadku upadku natychmiast zatrzymaj urządzenie za pomocą klucza bezpieczeństwa lub przycisku STOP.

UWAGA! Przed przystąpieniem do ćwiczeń skonsultuj się z lekarzem w celu upewnienia się, czy nie masz żadnych przeciwwskazań zdrowotnych do prowadzenia treningów na urządzeniu. W oparciu o opinię specjalisty możesz opracować swój plan treningowy. Nieprawidłowo dobrany program lub nadmierne ćwiczenia mogą być niebezpieczne dla Twojego zdrowia i życia.

OSTRZEŻENIE! Systemy monitorowania tętna mogą być niedokładne. Przemęczenie podczas ćwiczeń może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią. Jeśli czujesz się słabo, natychmiast przestań ćwiczyć.

UWAGA! Bezwzględnie przestrzegaj uwag dotyczących prowadzenia treningu zawartych w niniejszej instrukcji.

- Wybierając miejsce do prowadzenia treningu uwzględnij zapewnienie sobie bezpiecznych odległości od możliwych przeszkód. Nie ustawiaj sprzętu w pobliżu ciągów komunikacyjnych (dróg, bram, przejść itp.).
- Zabrania się użytkowania sprzętu w bliskiej odległości od ściany. Strefa bezpieczeństwa wynosi 2000 mm i co najmniej takiej szerokości jak urządzenie.

UWAGA! W trakcie montażu urządzenia zachowaj ostrożność i nie pozwalaj przebywać w pobliżu dzieciom. Podczas montażu używane są drobne części (nakrętki, śruby itp.), które mogą zostać przez nie połknięte.

RYZIKO RESZTKOWE

- W sytuacji, gdy zabezpieczenie przed upadkiem nie zostanie zastosowane lub zostanie, ale nieprawidłowo, istnieje ryzyko resztkowe, czyli upadek osoby powodujący otarcia skóry, siniaki, złamania lub, w najgorszym przypadku, śmierć.
- Istnieje ryzyko resztkowe niezamierzonego przeciążenia osoby ćwiczącej spowodowanego nieprawidłową obsługą lub niewłaściwą oceną, a także nieprawidłowym przesłaniem danych (z powodu zakłóceń elektromagnetycznych, błędów oprogramowania itp.). Nawet najlepsze zabezpieczenie oprogramowania i sprzętu nie wyklucza błędów oprogramowania czy sprzętu i może teoretycznie spowodować przeciążenie osoby ćwiczącej.
- Produkt jest urządzeniem elektrycznym, dlatego nie można wykluczyć porażenia prądem, które może doprowadzić do śmierci.
- Nie można wykluczyć ryzyka resztkowego uduszenia.
- Ryzyko można ograniczyć, stosując się do informacji o bezpieczeństwie zawartych w instrukcji obsługi.
- Nie można wykluczyć, że niezamierzone lub niedozwolone użycie spowoduje inne, nieuwzględnione ryzyko, a uwzględnione ryzyko zostało oszacowane nieprawidłowo.

W analizie ryzyka oceny dokonano na podstawie „stanu obecnego urządzenia”. Z przeprowadzonej oceny i kontroli produktu wynika, że prawdopodobieństwo wystąpienia niedopuszczalnego ryzyka jest bardzo niskie. Urządzenie (jego budowa, sposób działania oraz zastosowanie) nie powoduje — w normalnych warunkach — nieuzasadnionego ryzyka dla osoby ćwiczącej ani osób trzecich.

ŚRODOWISKO

Urządzenie jest dostarczane w opakowaniu chroniącym je przed uszkodzeniami podczas transportu. Elementy opakowania nadają się do recyklingu. Po rozpakowaniu należy je segregować i umieszczać w odpowiednich pojemnikach zgodnie z lokalnymi zasadami selektywnej zbiórki odpadów.

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (ZSEE), w tym urządzenie, licznik oraz zasilacz, nie może być wyrzucany razem z odpadami komunalnymi. Produkty te mogą zawierać substancje, które przy niewłaściwym postępowaniu mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi.



Po zakończeniu okresu użytkowania należy przekazać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonego punktu selektywnej zbiórki ZSEE lub innego punktu odbioru zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prawidłowa utylizacja przyczynia się do ochrony środowiska oraz umożliwia odzysk cennych surowców.

ZNAKI MANIPULACYJNE NA OPAKOWANIU TRANSPORTOWYM



- 1 - Tą stroną w górę. Nie przewracać.
- 2 - Chronić przed upadkiem.
- 3 - Chronić przed wilgocią.
- 4 - Produkt należy składować maksymalnie w liczbie warstw wskazanej na opakowaniu. Wartość podana w niniejszej instrukcji ma charakter przykładowy.
- 5 - Uwaga ciężki produkt.

Opakowanie zostało oznaczone symbolami informującymi o sposobie prawidłowej utylizacji:



OBSŁUGA

Przed rozpoczęciem treningu upewnij się, że urządzenie zostało prawidłowo zamontowane.

- Przed rozpoczęciem pierwszego treningu zapoznaj się ze wszystkimi funkcjami i możliwościami regulacji urządzenia.
- Urządzenie posiada elementy, które mogą być narażone na korozję. Z tego powodu nie zaleca się, aby pozostawało w wilgotnym pomieszczeniu. Należy również dbać o to, aby sprzęt (szczególnie jego elementy wewnętrzne oraz elektroniczne) nie był narażony na kontakt z wodą, napojami, potem itp.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do prowadzenia treningu tylko przez osoby dorosłe i absolutnie nie jest zabawką dla dzieci. Jeśli na własną odpowiedzialność pozwolisz z niego korzystać dzieciom, bezwzględnie poinstruj je o prawidłowym korzystaniu i stałe nadzoruj.
- Sprzęt nie nadaje się do przeznaczenia terapeutycznego.
- Podczas pracy urządzenia mogą występować ciche szумы przy ruchu bezwładnym masy zamachowej, które wynikają z rodzaju konstrukcji. Nie mają one żadnego wpływu na działanie sprzętu.
- Emisja hałasu podczas obciążenia jest większa niż bez obciążenia.
- Przed rozpoczęciem każdego treningu sprawdź prawidłowość zabezpieczeń oraz połączeń śrubowych i wtykowych.
- W czasie treningu na urządzeniu pamiętaj o odpowiednim obuwiu (buty sportowe).

KONSERWACJA

W celu zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa użytkowania bieżni, zaleca się jej regularne sprawdzanie pod kątem zużycia elementów. Dotyczy to kontroli dokręcenia i stanu nakrętek, śrub, części ruchomych, tulei itp. Przechowuj urządzenie w suchym i ciepłym miejscu. Nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych.

UWAGA! Przed rozpoczęciem konserwacji zawsze wyłączaj bieżnię i odłączaj ją od zasilania.

CZYSZCZENIE

Regularne czyszczenie urządzenia wydłuży jego żywotność i zachowa jego wysoką wydajność.

Do czyszczenia bieżni używaj miękkiej wilgotnej szmatki. Nie dotyczy to elementów elektrycznych, silnika, części wewnętrznych - nie pozwól, by w te miejsca nie przedostawała się woda. Chroń powierzchnię pasa biegowego (oraz przestrzeń pod nim) przed działaniem wody.

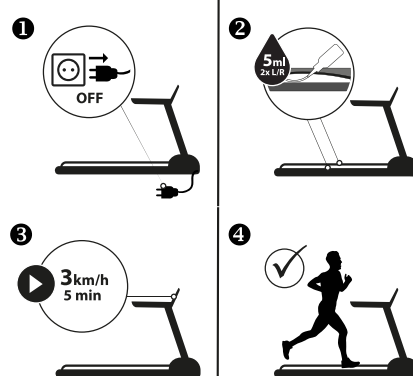
CZYSZCZENIE SILNIKA

Przynajmniej raz w roku pozbywaj się kurzu z silnika. Aby to zrobić najpierw wyłącz bieżnię z zasilania i po odczekaniu około 1 godziny zdejmij osłonę silnika. Używając sprężonego powietrza lub pędzelka ostrożnie usuń zalegający kurz. Po ponownym zamontowaniu osłony silnika i podłączeniu do zasilania, możesz uruchomić bieżnię.

SMAROWANIE BIEŻNI

Częstotliwość smarowania bieżni jest zależna od intensywności jej użytkowania. Jeśli urządzenie pracuje więcej niż 5 godzin tygodniowo, zaleca się smarowanie co 2-3 miesiące. W przypadku mniej intensywnego korzystania z bieżni, smarować należy ją raz na 7-8 miesięcy.

1. Przed przystąpieniem do smarowania pasa biegowego wyłącz bieżnię i odłącz ją od zasilania. 2. Nakładaj smar pod pasem biegowym z obu stron po około 5 ml. Najwięcej używaj go w miejscach, w których stopy mają kontakt z pasem w trakcie biegu. 3. Uruchom bieżnię z niską prędkością (np. 3 km/h) i poczekaj aż smar rozprowadzi się równomiernie na całej długości pasa.

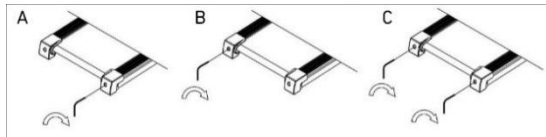


REGULACJA NAPRĘŻENIA PASA

Pas biegowy na skutek stałego użytkowania bieżni może wymagać naprężenia. Pas wymaga naciągnięcia, gdy podczas treningu zacznie się ślizgać, przesuwając na boki lub podwijać.

Zbyt luźno naciągnięty pas może się zatrzymać w trakcie pracy silnika. Umieść bieżnię na płaskiej powierzchni. Uruchom bieżnię z prędkością około 6-8 km/h, obserwuj stopień odchylenia pasa bieżni.

- Nie należy naciągać pasa zbyt mocno, ponieważ może to spowodować usterki m.in. silnika, wałka lub łożysk.
- Prawidłowo naciągnięty pas można unieść na jego brzegach na wysokość około 5-7,5 cm. Bardzo łatwo to sprawdzić - poprawnie naprężony jest, gdy mieszczą się pod nim 3 palce.



ZWIĘKSZANIE NAPRĘŻENIA PASA

W zestawie części znajdziesz specjalny klucz. Umieść go w lewej śrubie do regulacji pasa umieszczonej w tylnej części bieżni. Przekręć klucz zgodnie z ruchem wskazówek zegara o 90 stopni (rysunek C).

W ten sposób naciągniesz tylną rolkę i zwiększysz naprężenie pasa. Powtórz czynność przekręcając śrubę z prawej strony. Zwróć uwagę na to, by jednakowo przekręcić śruby.

Powtarzaj czynności dla obu śrub do czasu aż pas nie będzie prawidłowo naprężony.

ZMNIEJSZANIE NAPRĘŻENIA PASA

Aby zmniejszyć naprężenie pasa postępuj tak, jak przy jego zwiększaniu. Klucz przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

WYŚRODKOWANIE PASA BIEGOWEGO

Wskutek różnego stylu biegania (najczęściej większego obciążenia przenoszonego na jedną nogę) pas może przesuwac się na boki i nie być wyśrodkowany. Z tego powodu pas może wymagać co jakiś czas regulacji.

Pas samoistnie powinien się wyśrodkować w trakcie pracy bieżni. Wymaga on regulacji w przypadku, gdy przesuwa się w kierunku prawej lub lewej strony.

Uruchom bieżnię i ustaw jej niską prędkość (np. 3 km/h). Sprawdź w którym kierunku przesuwa się pas.

- Jeśli pas przesuwa się w prawą stronę, umieść klucz w prawej śrubie do regulacji. Przekręć klucz o 90 stopni w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (rysunek A). Obserwuj, czy pas zostanie wyśrodkowany. Jeśli wciąż przesuwa się w prawo, ponownie przekręć śrubę o 90 stopni.
- Jeśli pas przesuwa się w lewo, postępuj tak samo jak w przypadku powyżej, ale przekręcając śrubę umieszczoną z lewej strony (rysunek B).

MONTAŻ

Montaż urządzenia musi zostać przeprowadzony starannie przez osobę dorosłą. W przypadku wątpliwości poproś o pomoc kogoś z większym doświadczeniem w tej dziedzinie.

- Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, czy zestaw z urządzeniem zawiera wszystkie elementy z listy części oraz czy jakieś elementy nie uległy zniszczeniu podczas transportu. W przypadku braku elementów lub zastrzeżeń skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Zapoznaj się z rysunkami oraz objaśnieniami i dokonuj montażu zgodnie z kolejnością zawartą w instrukcji montażu.
- Zachowaj ostrożność podczas montażu. W trakcie korzystania z narzędzi i elementów istnieje ryzyko skaleczenia się.
- Pamiętaj o zachowaniu bezpiecznego otoczenia. Nie rozkładaj chaotycznie narzędzi i elementów montażowych. Pamiętaj, że folie i torby z tworzywa sztucznego stanowią zagrożenie uduszeniem się przez dzieci.
- Elementy montażowe potrzebne do wykonania danego kroku instrukcji montażu zostały przedstawione na rysunkach i objaśnieniach. Korzystaj z elementów wskazanych w instrukcji montażu.
- W pierwszych fazach montażu nie dokręcaj części do oporu. Zrób to po umieszczeniu wszystkich i upewnieniu się, że są prawidłowo osadzone.
- Producent zastrzega sobie prawo do wstępnego montażu niektórych elementów.

LISTA CZĘŚCI (→ Patrz strona 2)

Pełna lista części dostępna po kontakcie z serwis@zipro.pl lub na stronie zipro.store w opisie produktu.

Nr	Opis	Ilość
1	Zespół ramy głównej	– 1
19	Lewa osłona podstawy	– 1
20	Prawa osłona podstawy	– 1
51	Śruba z łbem walcowym z gniazdem sześciokątnym	M8 × 16 4
54	Śruba z łbem walcowym z gniazdem sześciokątnym	M8 × 35 2
66	Wkręt samowierzący z łbem stożkowym krzyżowym	ST4.2 × 19 2
75	Podkładka sprężysta	Φ8 6
77	Klucz bezpieczeństwa	– 1
79	Butelka z olejem silikonowym	– 1
80	Klucz imbusowy	5 mm 1
81	Klucz imbusowy	6 mm 1
82	Klucz wielofunkcyjny	S=13/14/15 mm 1

SCHEMAT MONTAŻOWY (→ Patrz strona 3)

UWAGA! Zabrania się używania części pochodzących z innych źródeł niż od producenta.

Pełna lista części dostępna jest na stronie producenta.

INSTRUKCJA MONTAŻU (→ Patrz strona 3)

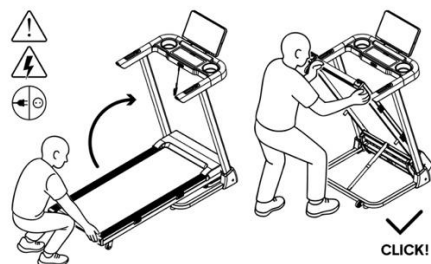
UWAGA! W trakcie montażu przestrzegaj poniższych kroków i korzystaj z narzędzi dołączonych do produktu. Przygotuj odpowiednio dużo wolnego miejsca do montażu urządzenia. Ze względu na dużą wagę niektórych elementów zaleca się montaż w dwie osoby.

INSTRUKCJA SKŁADANIA I ROZKŁADANIA

SKŁADANIE URZĄDZENIA

UWAGA! Przed przystąpieniem do składania, sprawdź dokładnie czy wszystkie śruby są dokręcone. Podczas składania uważaj na swoje dłonie i palce, aby nie zostały przytrzaśnięte.

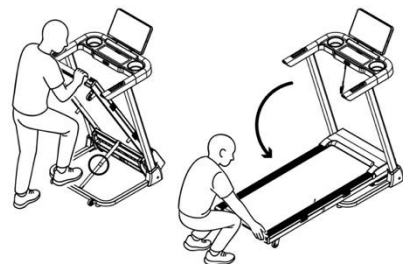
Unos pas biegowy urządzenia do pozycji pionowej do momentu, aż usłyszysz dźwięk blokady mechanizmu składania.



ROZKŁADANIE URZĄDZENIA

UWAGA! Zwróć uwagę, by w trakcie opuszczania pasa bieżni w bezpośrednim pobliżu nie znajdowały się osoby trzecie i zwierzęta.

Trzymając pas biegowy, zwolnij nogą blokadę mechanizmu składania (wskazaną strzałką). Opuść pomost do wysokości poręczy ramy głównej. Od tej wysokości pas będzie samoczynnie opadać w kierunku podłoża.



REGULACJE

Poziomowanie urządzenia

Wypoziomuj urządzenie odkręcając lub dokręcając stopki poziomujące znajdujące się na ramie.

Regulacja kąta nachylenia pasa biegowego

Bieżnia posiada regulację kąta nachylenia pasa biegowego. Poprzez zmianę pozycji blokady regulatora nachylenia, można ustawić jeden z 3 dostępnych wariantów, jak pokazano na rysunku.



INSTRUKCJA OBSŁUGI KOMPUTERA

Rysunek komputera → Patrz strona 5

ROZPOCZĘCIE

W ciągu 3 sekund po wciśnięciu przycisku **START** urządzenie rozpocznie pracę.

FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO UŚPIENIA

Jeżeli bieżnia pozostaje zatrzymana i nie jest używana przez ponad 10 minut, komputer automatycznie przejdzie w tryb uśpienia. Wyświetlacz zostanie wygaszony. Naciśnięcie dowolnego przycisku powoduje wybudzenie urządzenia i powrót do ekranu gotowości.

AWARYJNE ZATRZYMANIE URZĄDZENIA

UWAGA! Klucz bezpieczeństwa należy przyczepić do ubrania podczas każdego treningu. Niepoprawnie założony klucz bezpieczeństwa uniemożliwia uruchomienie bieżni.

Powinien być używany wyłącznie w sytuacjach awaryjnych, nie należy używać go jako normalnego przycisku zatrzymania. Przed użyciem bieżni sprawdź poprawność działania systemu. Wyjmij klucz bezpieczeństwa, pociągając za sznurek. Po wyjęciu klucza bieżnia zatrzyma się z opóźnieniem wynikającym z prędkości pracy, zatrzymany zostanie także system podnoszenia pasa biegowego. Zatrzymanie zasygnalizuje krótki alarm dźwiękowy. Wszystkie okienka na ekranie wyświetlą „---”. Po ponownym podłączeniu klucza bezpieczeństwa urządzenie zostanie zresetowane.

OPIS PRZYCISKÓW

START		Służy do uruchamiania bieżni w trybie manualnym lub wybranego programu. Przycisk umieszczony jest na konsoli komputera oraz na poręczy.
STOP		Służy do zatrzymania pracującej bieżni. Po wciśnięciu nastąpi także zresetowanie ustawień. Po ponownym uruchomieniu urządzenie rozpocznie pracę w trybie manualnym. Przycisk umieszczony jest na konsoli komputera oraz na poręczy.
SPEED	- +	Przyciski umożliwiają regulację (zwiększanie i zmniejszanie) prędkości co 0,1 km/h. Przyciski umieszczone są na konsoli komputera oraz na poręczy.
PROGRAM	PROG.	Służy do wyboru programu treningowego lub funkcji Body Fat przed uruchomieniem bieżni.
MODE	MODE	Pozwala wybrać tryb odliczania: czasu, odległości lub kalorii.
QUICK SPEED	3, 6, 9, 12	Przyciski szybkiego wyboru prędkości pozwalają na dokonanie bezpośredniego wyboru prędkości podczas treningu.

MIERZONE PARAMETRY TRENINGU

Nazwa	Opis	Zakres wartości
SPEED	Wyświetla aktualną prędkość.	1-14 km/h
TIME	Liczy łączny czas ćwiczeń od ich rozpoczęcia do zakończenia.	00:00-99:59 min
CALORIES	Liczy łączną liczbę spalonych kalorii od rozpoczęcia do zakończenia ćwiczeń. (Pomiar jest przybliżony w celu porównania różnych sesji ćwiczeń, nie może być stosowany w leczeniu).	0,0-999 kcal
DISTANCE	Liczy łączny dystans od rozpoczęcia do zakończenia ćwiczeń.	0,0-99,9 km
PULSE	Wyświetla aktualny puls. UWAGA! Pomiar tętna tylko do celów sportowych (wyklucza się zastosowanie medyczne).	40-199 BPM

PROGRAMY I FUNKCJE KOMPUTERA

P01-P15	Automatyczne programy treningowe zapisane w pamięci komputera.
FAT	Funkcja pomiaru tkanki tłuszczowej.
	3 tryby odliczania (czasu, kalorii, dystansu).

PROGRAM MANUALNY

Program manualny jest domyślnym trybem pracy urządzenia. Bieżnia rozpoczyna w nim pracę po wciśnięciu **START**, gdy nie zostanie wybrany żaden program treningowy.

- Domyślna prędkość w trybie manualnym to 1 km/h.
- Domyślny poziom kąta nachylenia pasa to 0.
- Zmiana ustawienia prędkości i kąta nachylenia pasa biegowego możliwa jest przy pomocy przycisków na komputerze i poręczach.

AUTOMATYCZNE PROGRAMY TRENINGOWE

Wybierz jeden z automatycznych programów treningowych wciskając przycisk **PROGRAM** tak długo, aż na ekranie wyświetli się odpowiedni numer. Gdy wyświetlony zostanie odpowiedni program wciśnij **MODE**. Po wybraniu w oknie wyświetli się i będzie migotała wartość „30:00”.

- Ustawienia czasu treningu można dokonać przyciskami **SPEED +/-**.
- Ustawiony czas treningu dzielony jest proporcjonalnie na 20 etapów. Tabela przedstawia zestawienie etapów i odpowiadającym im prędkości i kąt nachylenia dla każdego programu treningowego.
- Aby rozpocząć program wciśnij **START**.

Tabela programów treningowych → Patrz strona 130.

TRYB ODLICZANIA

Wybierz jeden z 3 trybów odliczania wciskając przycisk **MODE**.

Do ustawiania odliczanej wartości użyj przycisków **SPEED +/-**.

Uruchomienie bieżni i odliczanie rozpocznie się po wciśnięciu przycisku **START**.

Odliczane parametry	Początkowa wartość	Zakres wartości
TIME Odliczanie czasu	30 min	5-99 min (co 1 min)
CALORIES Odliczanie kalorii	50 kcal	20-990 kcal (co 10 kcal)
DISTANCE Odliczanie dystansu	1 km	1-99 km (co 1 km)

FUNKCJA POMIARU TĘTNA

Po uruchomieniu bieżni przytrzymaj obie dłonie na czujnikach do pomiaru pulsu. Po 30 sekundach na ekranie pojawi się aktualny puls. W trakcie dokonywania pomiaru komputer wyświetli ikonę w kształcie serca.

UWAGA! Pomiar tętna tylko do celów sportowych (wyklucza się zastosowanie medyczne).

FUNKCJA POMIARU TKANKI TŁUSZCZOWEJ (BODY FAT)

Wcisnąć przycisk **PROGRAM**, do momentu aż na ekranie nie wyświetli się „FAT”. Użyj **MODE**, aby wprowadzić parametry.

Użyj przycisków **SPEED +/-** do ustawienia wartości parametrów.

Symbol	Opis	Wartości
F1	Płeć (gender)	01 mężczyzna / 02 kobieta
F2	Wiek (age)	10-99 lat
F3	Wzrost (height)	100-220 cm
F4	Waga (weight)	20-120 kg

Po wybraniu parametrów na wyświetlaczu pojawi się F5. Połóż obie dłonie na czujnikach do pomiaru pulsu, po 5-6 sekundach komputer wyświetli informację FAT. FAT ma na celu zmierzenie relacji między wzrostem a wagą, a nie proporcji ciała.

Prawidłowy wynik powinien mieścić się pomiędzy 20-25. Wartość poniżej 20 oznacza niedowagę, 26-30 - nadwagę, a powyżej 30 - otyłość.

UWAGA! Uzyskane wyniki nie mogą być pod żadnym pozorem podstawami leczenia lub być brane pod uwagę w celach medycznych.

POŁĄCZENIE Z APLIKACJĄ

Urządzenie wykorzystuje technologię Bluetooth do komunikacji bezprzewodowej. Urządzenie współpracuje z aplikacjami mobilnymi FitShow, Kinomap, Zwift. Aby nawiązać połączenie:

1. Pobierz i zainstaluj aplikację na swoim urządzeniu mobilnym.
2. Włącz funkcję Bluetooth w urządzeniu mobilnym.
3. Włącz aplikację.
4. Z listy dostępnych urządzeń wybierz właściwy model ZIPRO.
5. Po nawiązaniu połączenia ekran konsoli sterującej może zostać wygaszony. Od tego momentu sterowanie treningiem odbywa się za pomocą urządzenia mobilnego.

TRENING I FAZY ĆWICZEŃ

Korzystanie z urządzenia dostarczy Ci wiele korzyści. Przede wszystkim poprawi Twoją kondycję, wzmocni mięśnie, a w połączeniu z odpowiednią dietą pozwoli spalić zbędną tkankę tłuszczową.

1. ROZGRZEWKA

To faza, która poprawia krążenie krwi w całym ciele oraz przygotowuje mięśnie do wzmózonego wysiłku. Zmniejsza również ryzyko powstania skurczów oraz odniesienia kontuzji. Wskazane jest, aby wykonać kilka ćwiczeń rozciągających tak jak pokazano poniżej. Jeśli czujesz ból, przestań ćwiczyć lub zmniejsz zakres wykonywanego ruchu.

ROZCIĄGANIE WEWNĘTRZNYCH MIĘŚNI UD

Usiądź na płaskim podłożu ze zgiętymi nogami i kolanami skierowanymi na zewnątrz. Złącz podeszwy stóp i zbliż je do siebie tak blisko jak to możliwe. Delikatnie naciśnij kolana kierując je w kierunku podłoża i wytrzymaj w tej pozycji przez 15 sekund.

ROZCIĄGANIE UD

Usiądź na płaskim podłożu. Wyprostuj prawą nogę, a podeszwę lewej stopy przyłóż do prawego uda. Wyciągnij prawą rękę w kierunku palców prawej nogi tak daleko jak to możliwe. Wytrzymaj przez 15 sekund. Powtórz czynność z lewą nogą.

SKRĘTY GŁOWY

Trzymaj głowę prosto patrząc przed siebie. Nie ruszając ramionami obróć ją w prawo i wyprostuj, a potem obróć w lewo i wyprostuj.

UNOSZENIE RAMION

Podnieś możliwie wysoko do góry lewą rękę i wytrzymaj przez kilka sekund. Powtórz czynność z prawą ręką.

ROZCIĄGANIE ŚCIĘGIEŃ ACHILLESA

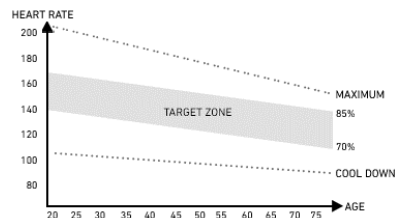
Stań twarzą do ściany, lewą nogę wysuń do przodu i lekko ugnij w kolanie. Prawą trzymaj z tyłu – wyprostowaną, z piętą położoną płasko na podłożu. Trzymaj obie pięty płasko na podłożu i przyciskaj biodra w kierunku ściany. Utrzymuj tę pozycję przez 30 sekund. Powtórz czynność z wysuniętą prawą nogą. Pamiętaj, aby podczas ćwiczenia nie wyginać pleców w łuk.

SKŁONY

Stań w nogami złączonymi razem. Wykonaj skłon w przód starając się jak najbardziej zbliżyć klatkę piersiową do kolan. Wytrzymaj przez 15 sekund. Pamiętaj, aby nie zginać kolan.

2. FAZA ĆWICZEŃ

To właściwa faza treningu. Ćwicz we własnym tempie tak, aby osiągnąć adekwatne tętno do swojego wieku jak przedstawiono na wykresie.



3. FAZA ODPREŻENIA

Faza ta pozwala uspokoić krążenie i odprężyć mięśnie. Jest to powtórka ćwiczeń rozgrzewających. Należy pamiętać o tym, aby nie nadwyręzać mięśni.

MOŻLIWE USZKODZENIA I TECHNIKI NAPRAWY

UWAGA! Otwarcie obudowy urządzenia bez wcześniejszego skontaktowania się z serwisem producenta powoduje utratę gwarancji. W przypadku podejrzenia wystąpienia usterki wymagającej otwarcia obudowy skontaktuj się z serwisem producenta.

Kod błędu	Opis błędu / możliwe przyczyny	Rozwiązanie problemu
E01	Błąd komunikacji. Brak komunikacji między panelem sterowania a sterownikiem dolnym lub uszkodzenie przewodu połączeniowego.	Sprawdź połączenie przewodów między panelem sterowania i sterownikiem. Jeżeli połączenia są prawidłowe, skontaktuj się z serwisem producenta.
E02	Nieprawidłowy kierunek obrotów silnika. Zablokowany wałek lub pas bieżni, ciało obce w mechanizmie albo uszkodzony silnik lub sterownik.	Usuń ciała obce i sprawdź, czy pas porusza się swobodnie. Jeżeli problem nie ustępuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
E05	Zabezpieczenie nadprądowe. Nadmierny pobór prądu przez silnik, przeciążenie lub zablokowany mechanizm napędowy.	Usuń przeszkody i sprawdź pracę pasa. Jeżeli problem nie ustępuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
E06	Zabezpieczenie przed zbyt niskim napięciem. Zbyt niskie napięcie zasilania lub silnika.	Sprawdź napięcie zasilania. Jeżeli jest prawidłowe, skontaktuj się z serwisem producenta.
E08	Zabezpieczenie przed zbyt wysokim napięciem. Zbyt wysokie napięcie zasilania lub silnika.	Sprawdź napięcie zasilania. Jeżeli jest prawidłowe, skontaktuj się z serwisem producenta.
E09	Zabezpieczenie przeciążeniowe. Zbyt duże obciążenie urządzenia.	Zmniejsz obciążenie urządzenia. Jeżeli problem nie ustępuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
E10	Brak fazy silnika. Niepodłączony lub uszkodzony przewód silnika.	Sprawdź połączenie przewodów silnika ze sterownikiem. Jeżeli problem nie ustępuje, skontaktuj się z serwisem producenta.

GWARANCJA

Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z Ustawy o prawach konsumenta.

Karta gwarancyjna znajduje się na ostatniej stronie.

WARUNKI GWARANCJI

1. Reklamacji i gwarancji podlegają wyłącznie wady ukryte powstałe z winy producenta.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - a. ważnej czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedawcy oraz podpisem sprzedawcy,
 - b. ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży,
 - c. reklamowanego towaru lub wadliwej części.
 W przypadku zakupu na odległość, karta gwarancyjna jest ważna wyłącznie na podstawie dokumentu zakupu (paragon / faktura).
3. Reklamacja zostanie rozpatrzona w terminie do 14 dni od momentu zgłoszenia wady przez Klienta.
4. Wady fabryczne i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do sklepu lub serwisu.
5. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres realizacji naprawy gwarancyjnej może się wydłużyć o czas niezbędny do jej sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 40 dni.
6. Gwarancją nie są objęte:
 - a. uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - b. uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania, niewłaściwego montażu i konserwacji,
 - c. uszkodzenia i zużycie elementów eksploatacyjnych takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska, tapicerka.
 - d. czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
7. Gwarancja nie ma zastosowania w następujących przypadkach:
 - a. upływu terminu ważności,
 - b. dokonania przez klienta samodzielnych napraw i modyfikacji z użyciem nieoryginalnych części,

- c. gdy powstała wada wynika z nieprawidłowej instalacji lub na skutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji opisanych w instrukcji obsługi,
 - d. użytkowania innego niż użytkowanie domowe,
 - e. uszkodzeń powstałych w transporcie.
- 8. Duplikaty karty gwarancyjnej nie będą wydawane.
- 9. W ramach gwarancji klient ma prawo żądać następujących rodzajów świadczonego bezpłatnie zadośćuczynienia:
 - a. naprawy produktu,
 - b. wymiany produktu,
 - c. obniżenia ceny,
 - d. rozwiązania umowy i pełnego zwrotu poniesionych kosztów.
- 10. W celu zgłoszenia reklamacji należy:
 - a. Przedstawić produkt lub jego część, której dotyczy gwarancja.
 - b. Dowód zakupu określający nazwę i adres sprzedającego, datę i miejsce zakupu, rodzaj produktu lub ważną kartę gwarancyjną z pieczęcią sklepu.
 - c. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
- 11. W przypadku pozytywnego rozpatrzenia reklamacji sprzęt zostanie naprawiony lub wymieniony na nowy lub zostaną klientowi zwrócone pieniądze. Koszty transportu towaru do klienta pokrywa serwis producenta.
- 12. W przypadku odrzucenia reklamacji gwarancyjnej, klient otrzyma szczegółowe uzasadnienie podjętej decyzji oraz w terminie do 14 dni od momentu przekazania decyzji, sprzęt zostanie odesłany do klienta na jego koszt.

EN User Manual

User,
Read the instructions below before starting assembly and first use of the device. This manual contains important information regarding safe use and maintenance of the equipment. Keep it for future reference regarding maintenance or ordering spare parts.

TECHNICAL DATA

Intended Use	Electric treadmill for home use
Application Class	Class H Class H device is intended for home use. It is not intended for commercial use or use in public facilities.
Accuracy Class	Class B Accuracy Class B means that the training parameters displayed meet the requirements of the accuracy standard for fitness equipment intended for home use. The displayed values are for guidance only and are not intended for medical purposes.
Device Weight	38 kg
Maximum User Weight	120 kg
Operating Temperature	0°C to +40°C
Storage Temperature	-10°C to +60°C
Power Supply	AC 220-240V, 50-60Hz
Rated Power	932 W
Speed Range	1 -14 km/h
Maximum Continuous Operating Time	99:59 min:s
Running Belt Incline	3 levels
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Noise Emission Level	65 dB

MANUFACTURER'S DECLARATION

The manufacturer declares that the product complies with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on General Product Safety (GPSR) and applicable European Union regulations concerning the safety of electrical equipment, electromagnetic compatibility, and radio equipment.

The product has been designed and manufactured in accordance with relevant standards, in particular: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17, and EN IEC 63000:2018.

The product is CE marked in accordance with applicable regulations. The full EU Declaration of Conformity is available at the manufacturer's registered office and can be provided upon request or via the website zipro.store.

Product safety contact: serwis@zipro.pl

SAFETY

ATTENTION! The device may only be used as intended, i.e. for training by adults. Any other use of the device may be dangerous. The manufacturer cannot be held liable for damages caused by improper use of the device.

- The device has been designed and constructed based on the latest knowledge in the field of safety. Hazardous elements that could potentially pose a risk of injury have been eliminated or relatively secured.
- Unauthorized repairs and modifications are not permitted.
- Once every one or two months, check that screws, bolts, and nuts are properly tightened.
- To ensure permanent safety, regularly (i.e., once a year) inspect and maintain the equipment at a specialized retail outlet.
- All modifications to the device that are not described in this manual may cause damage or directly endanger the health and life of the user. Modifications to the device may only be carried out by the manufacturer's service personnel or persons trained by them in this regard.
- All devices are subject to continuous innovation efforts to ensure high quality. For this reason, the manufacturer reserves the right to make technical changes.
- Direct any questions or concerns related to the equipment to a specialized retail outlet.

ATTENTION! Observe the general rules, regulations, and safety precautions applicable to handling electrical equipment.

- The device is powered by a mains voltage of 220-240V, 50-60Hz.**
- All electrical devices emit electromagnetic radiation during operation. If other devices emitting such radiation (e.g., mobile phones) are placed near the electronic control unit or cockpit, some values (such as heart rate) may be distorted.
- ATTENTION!** Never make any modifications to the electrical network yourself. Commission specialists for such changes.
- ATTENTION!** Remember to unplug the power cord from the socket before performing any repairs, maintenance, or cleaning of the equipment.
- Do not use extension cords to connect the device.
- If you will not be using the equipment for an extended period, unplug the power cord from the socket.
- Ensure that the electrical cord is not pinched and that its placement does not create a tripping hazard.

GROUNDING

Grounding protects against the risk of electric shock. The device has a grounded cord and plug. The plug must be connected to a properly installed and properly grounded mains socket.

DANGER! Improper connection of the cord may pose a risk of electric shock.

- Before connecting the device to the power supply, ensure that the local voltage matches the plug type.
- Do not modify the plug if it does not fit the socket. In such a case, have another socket installed by a qualified electrician.

ATTENTION! Inform people in the vicinity during equipment use about potential hazards. Exercise particular caution in the presence of children.

WARNING! The moving treadmill belt can cause injury. Keep hands, feet, hair, or loose clothing away from the moving belt and other moving parts of the device. Step on and off the belt only when it has completely stopped or according to the manufacturer's instructions.

WARNING! Skin contact with the moving treadmill belt can cause friction burns. Do not touch the belt while it is in motion and avoid falling onto the running belt. In case of a fall, immediately stop the device using the safety key or the STOP button.

ATTENTION! Before starting exercises, consult your doctor to ensure you have no health contraindications for training on the device. Based on the specialist's opinion, you can develop your training plan. An improperly selected program or excessive exercise can be dangerous to your health and life.

WARNING! Heart rate monitoring systems may be inaccurate. Overtraining during exercise can result in serious injury or death. If you feel unwell, stop exercising immediately.

ATTENTION! Strictly adhere to the training instructions contained in this manual.

- When choosing a training location, consider ensuring safe distances from potential obstacles. Do not place the equipment near traffic routes (roads, gates, passages, etc.).
- Do not use the equipment in close proximity to a wall. The safety zone should be 2000 mm and at least as wide as the device.

ATTENTION! Exercise caution during device assembly and do not allow children to be nearby. Small parts (nuts, bolts, etc.) are used during assembly, which can be swallowed by them.

RESIDUAL RISK

- If fall protection is not used or is used incorrectly, there is a residual risk, i.e., a fall causing skin abrasions, bruises, fractures, or, in the worst case, death.
- There is a residual risk of unintentional overexertion of the user caused by improper operation or misjudgment, as well as incorrect data transmission (due to electromagnetic interference, software errors, etc.). Even the best software and hardware safeguards do not exclude software or hardware errors and can theoretically lead to user overexertion.
- The product is an electrical device, therefore electric shock, which can lead to death, cannot be excluded.
- The risk of residual suffocation cannot be excluded.
- The risk can be reduced by following the safety information provided in the user manual.
- It cannot be ruled out that unintended or unauthorized use will cause other, unconsidered risks, and that the considered risks have been incorrectly assessed.

In the risk analysis, the assessment was based on the 'current state of the device'. The conducted product assessment and control indicate that the probability of unacceptable risk is very low. The device (its construction, operating principle, and application) does not pose an unjustified risk to the user or third parties under normal conditions.

ENVIRONMENT

The device is supplied in packaging that protects it from damage during transport. Packaging components are recyclable. After unpacking, they should be sorted and placed in appropriate containers according to local waste collection regulations.



Waste electrical and electronic equipment (WEEE), including the device, counter, and power supply, must not be disposed of with municipal waste. These products may contain substances that, if handled improperly, can be harmful to the environment and human health.

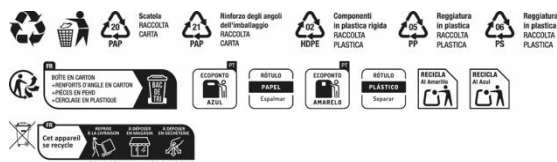
At the end of its service life, the waste electrical and electronic equipment should be handed over to a designated WEEE collection point or other collection point in accordance with applicable regulations. Proper disposal contributes to environmental protection and allows for the recovery of valuable raw materials.

HANDLING MARKS ON THE TRANSPORT PACKAGING



- 1 - This side up. Do not turn over.
- 2 - Protect from falling.
- 3 - Protect from moisture.
- 4 - The product should be stored in a maximum number of layers indicated on the packaging. The value given in these instructions is an example.
- 5 - Caution, heavy product.

The packaging has been marked with symbols informing about the correct disposal method:



OPERATION

- Before starting your first workout, familiarize yourself with all the functions and adjustment possibilities of the device.
- The device has components that may be exposed to corrosion. For this reason, it is not recommended to leave it in a humid room. Also, take care to ensure that the equipment (especially its internal and electronic components) is not exposed to contact with water, beverages, sweat, etc.
- The device is intended only for adult training and is absolutely not a toy for children. If you allow children to use it at your own risk, be sure to instruct them on proper use and constantly supervise them.
- The equipment is not suitable for therapeutic purposes.
- During operation, quiet noises may occur with the inertial movement of the flywheel, resulting from the type of construction. They do not have any effect on the equipment's operation.
- Noise emission under load is greater than without load.
- Before starting each workout, check the correctness of the safety devices and screw and plug connections.
- During your workout on the device, remember to wear appropriate footwear (sports shoes).

MAINTENANCE

ATTENTION! Before starting maintenance, always turn off the treadmill and disconnect it from the power supply.

CLEANING

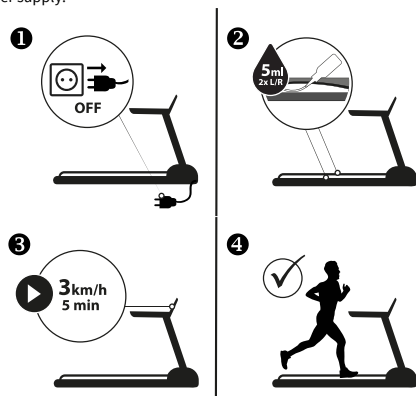
Use a soft damp cloth to clean the treadmill. This does not apply to electrical components, the motor, or internal parts - do not allow water to get into these areas. Protect the running belt surface (and the area underneath it) from water.

MOTOR CLEANING

At least once a year, remove dust from the motor. To do this, first turn off the treadmill from the power supply and after waiting about 1 hour, remove the motor cover. Using compressed air or a brush, carefully remove accumulated dust. After reassembling the motor cover and reconnecting to the power supply, you can start the treadmill.

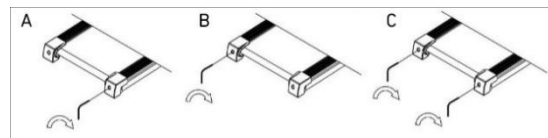
TREADMILL LUBRICATION

1. Before lubricating the running belt, turn off the treadmill and disconnect it from the power supply.



BELT TENSION ADJUSTMENT

- Do not overtighten the belt, as this may cause damage to the motor, roller, or bearings, among other things.
- A correctly tensioned belt can be lifted at its edges to a height of about 5-7.5 cm. This is very easy to check - it is correctly tensioned when 3 fingers fit underneath it.



INCREASING BELT TENSION

Repeat the actions for both screws until the belt is correctly tensioned.

DECREASING BELT TENSION

To reduce belt tension, proceed as when increasing it. Turn the wrench counterclockwise.

TREADMILL BELT CENTERING

The belt should automatically center itself during treadmill operation. It requires adjustment if it shifts towards the right or left side.

- If the belt moves to the right, insert the wrench into the right adjustment screw. Turn the wrench 90 degrees clockwise (Figure A). Observe if the belt is centered. If it still moves to the right, turn the screw another 90 degrees.
- If the belt moves to the left, proceed in the same way as in the case above, but turn the screw located on the left side (Figure B).

ASSEMBLY

- Before starting assembly, make sure that the device kit contains all elements from parts list and that no elements have been damaged during transport. In case of missing elements or reservations, contact the seller.
- Familiarize yourself with the drawings and explanations and carry out the assembly in the order contained in assembly instructions.
- Exercise caution during assembly. When using tools and components, there is a risk of cuts.
- Remember to maintain a safe environment. Do not chaotically lay out tools and assembly components. Remember that plastic foils and bags pose a suffocation hazard to children.
- The assembly components needed to perform a given step of the assembly instructions are shown in the drawings and explanations. Use the elements indicated in the assembly instructions.
- In the initial stages of assembly, do not tighten parts to the stop. Do this after placing all of them and ensuring they are properly seated.
- The manufacturer reserves the right to pre-assemble certain components.

PARTS LIST (→ See page 2)

The full parts list is available by contacting serwis@zipro.pl or on the zipro.store website in the product description.

No.	Description		Quantity
1	Main frame assembly	–	1
19	Left base cover	–	1
20	Right base cover	–	1
51	Cylinder head screw with hexagon socket	M8 × 16	4
54	Cylinder head screw with hexagonal socket	M8 × 35	2
66	Self-drilling screw with cross countersunk head	ST4.2 × 19	2
75	Spring washer	Φ8	6
77	Safety key	–	1
79	Silicone oil bottle	–	1
80	Allen key	5 mm	1
81	Allen key	6 mm	1
82	Multi-tool	S=13/14/15 mm	1

ASSEMBLY DIAGRAM (→ See page 3)

The full parts list is available on the manufacturer's website.

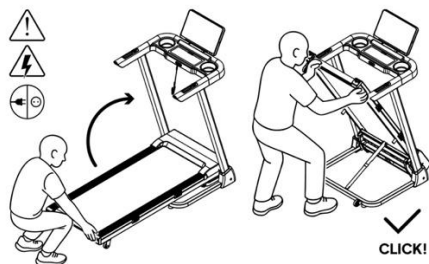
ASSEMBLY INSTRUCTIONS (→ See page 3)

ATTENTION! During assembly, follow the steps below and use the tools included with the product. Prepare ample free space for device assembly. Due to the significant weight of some components, assembly by two people is recommended.

ASSEMBLY AND DISASSEMBLY INSTRUCTIONS

DEVICE ASSEMBLY

Lift the treadmill belt to a vertical position until you hear the folding mechanism lock.

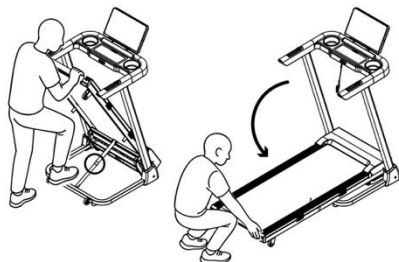


DEVICE DISASSEMBLY

ATTENTION! Be aware that during the lowering of the treadmill belt, there should be no third parties or animals in the immediate vicinity.

Holding the treadmill belt, release the folding mechanism lock with your foot (indicated by the arrow). Lower the deck to the height of the main frame's handrail.

From this height, the belt will automatically lower towards the ground.



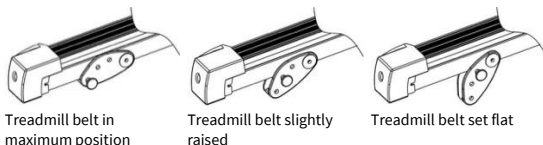
ADJUSTMENTS

Device Leveling

Level the device by unscrewing or tightening the leveling feet located on the frame.

Treadmill Belt Incline Adjustment

The treadmill has an adjustable belt incline. By changing the position of the incline adjuster lock, you can set one of the 3 available variants, as shown in the figure.



COMPUTER OPERATION MANUAL

Computer Diagram → See page 5

STARTING

Within 3 seconds of pressing the **START** button, the device will begin operation.

AUTOMATIC SLEEP FUNCTION

If the treadmill remains stopped and unused for over 10 minutes, the computer will automatically enter sleep mode. The display will turn off. Pressing any button will wake up the device and return to the standby screen.

EMERGENCY DEVICE STOP

ATTENTION! The safety key must be attached to your clothing during every workout. An incorrectly attached safety key will prevent the treadmill from starting.

It should only be used in emergency situations and not as a normal stop button. Before using the treadmill, check the system's proper operation. Remove the safety key by pulling the cord. After removing the key, the treadmill will stop with a delay depending on the operating speed, and the belt lifting system will also be stopped. The stop will be signaled by a short audible alarm. All windows on the screen will display "----". After reconnecting the safety key, the device will be reset.

BUTTON DESCRIPTIONS

START		Used to start the treadmill in manual mode or selected program. The button is located on the computer console and on the handrail.
STOP		Used to stop the running treadmill. Pressing it will also reset settings. After restarting, the device will start in manual mode. The button is located on the computer console and on the handrail.
SPEED	- +	Buttons allow adjustment (increasing and decreasing) speed by 0.1 km/h. The buttons are located on the computer console and on the handrail.
PROGRAM	PROG.	Used to select a training program or Body Fat function before starting the treadmill.
MODE	MODE	Allows selection of countdown mode: time, distance, or calories.
QUICK SPEED	3, 6, 9, 12	Quick speed selection buttons allow direct speed selection during training.

TRAINING PARAMETERS MEASURED

Name	Description	Value range
SPEED	Displays the current speed.	1-14 km/h
TIME	Counts the total exercise time from start to finish.	00:00-99:59 min
CALORIES	Counts the total number of calories burned from the start to the end of the exercise. (Measurement is approximate for comparing different exercise sessions, cannot be used for medical treatment).	0.0-999 kcal
DISTANCE	Counts the total distance from the start to the end of the exercise.	0.0-99.9 km
PULSE	Displays the current pulse rate. ATTENTION! Heart rate measurement for sports purposes only (medical use is excluded).	40-199 BPM

COMPUTER PROGRAMS AND FUNCTIONS

P01-P15	Automatic training programs saved in the computer's memory.
FAT	Fat measurement function. 3 countdown modes (time, calories, distance).

MANUAL PROGRAM

The manual program is the default operating mode of the device. The treadmill starts in this mode after pressing **START**, when no training program is selected.

- The default speed in manual mode is 1 km/h.
- The default incline level is 0.
- Changing the speed and incline settings of the running belt is possible using the buttons on the computer and handlebars.

AUTOMATIC TRAINING PROGRAMS

Select one of the automatic training programs by pressing the **PROGRAM** button until the corresponding number is displayed on the screen. When the appropriate program is displayed, press **MODE**. After selection, the value "30:00" will appear and blink in the window.

- Training time settings can be adjusted using the **SPEED +/-** buttons.
- The set training time is divided proportionally into 20 stages. The table shows a summary of the stages and their corresponding speeds and incline angles for each training program.
- To start the program, press **START**.

Training program table → See page 130.

COUNTDOWN MODE

Select one of 3 countdown modes by pressing the **MODE**.

To set the countdown value, use the **SPEED +/-**.

Starting the treadmill and the countdown will begin after pressing the **START**.

Countdown parameters	Initial value	Value range
TIME	30 min	5-99 min (every 1 min)
Time countdown		
CALORIES	50 kcal	20-990 kcal (every 10 kcal)
Calorie countdown		
DISTANCE	1 km	1-99 km (every 1 km)
Distance countdown		

HEART RATE MEASUREMENT FUNCTION

After starting the treadmill, place both hands on the pulse sensors. After 30 seconds, the current heart rate will appear on the screen. While measuring, the console will display a heart icon.

ATTENTION! Heart rate measurement is for sports purposes only (excludes medical use).

BODY FAT MEASUREMENT FUNCTION

Press the **PROGRAM** button until "FAT" is displayed on the screen.

Use **MODE** to enter parameters.

Use the **SPEED +/-** buttons to set parameter values.

Symbol	Description	Values
F1	Gender	01 male / 02 female
F2	Age	10-99 years
F3	Height	100-220 cm
F4	Weight (weight)	20-120 kg

After selecting parameters, F5 will appear on the display. Place both hands on the pulse sensors; after 5-6 seconds, the computer will display the FAT information. FAT is intended to measure the relationship between height and weight, not body proportions.

A correct result should be between 20-25. A value below 20 indicates underweight, 26-30 - overweight, and above 30 - obesity.

NOTE! The obtained results cannot under any circumstances be the basis for treatment or be taken into account for medical purposes.

CONNECTING TO THE APPLICATION

The device uses Bluetooth technology for wireless communication. The device works with the mobile applications FitShow, Kinomap, Zwift. To establish a connection:

1. Download and install the application on your mobile device.
2. Turn on the Bluetooth function on your mobile device.
3. Turn on the application.
4. From the list of available devices, select the correct ZIPRO model.

- After establishing the connection, the control console screen may turn off. From this point on, training is controlled via the mobile device.

TRAINING AND EXERCISE PHASES

Using the device will bring you many benefits. First of all, it will improve your fitness, strengthen your muscles, and combined with a proper diet, it will help you burn excess body fat.

1. WARM-UP

This is a phase that improves blood circulation throughout the body and prepares muscles for increased exertion. It also reduces the risk of cramps and injuries. It is advisable to perform a few stretching exercises as shown below. If you feel pain, stop exercising or reduce the range of motion.

INNER THIGH STRETCH

Sit on a flat surface with your legs bent and knees pointing outwards. Bring the soles of your feet together and as close to your body as possible. Gently press your knees towards the floor and hold this position for 15 seconds.

THIGH STRETCH

Sit on a flat surface. Straighten your right leg and place the sole of your left foot against your right thigh. Reach your right hand as far as possible towards the toes of your right leg. Hold for 15 seconds. Repeat with your left leg.

HEAD TURNS

Keep your head straight, looking forward. Without moving your shoulders, turn your head to the right and straighten it, then turn it to the left and straighten it.

ARM RAISES

Raise your left arm as high as possible and hold for a few seconds. Repeat with your right arm.

ACHILLES TENDON STRETCH

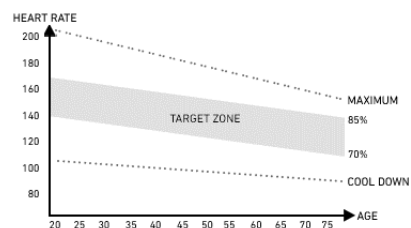
Stand facing a wall, step forward with your left leg, slightly bending your knee. Keep your right leg straight behind you, with your heel flat on the floor. Keep both heels flat on the floor and press your hips towards the wall. Hold this position for 30 seconds. Repeat with your right leg forward. Remember not to arch your back during the exercise.

FORWARD BENDS

Stand with your feet together. Perform a forward bend, trying to bring your chest as close to your knees as possible. Hold for 15 seconds. Remember not to bend your knees.

2. EXERCISE PHASE

This is the main phase of the workout. Exercise at your own pace to achieve a heart rate appropriate for your age, as shown in the chart.



3. COOL-DOWN PHASE

This phase allows your circulation to calm down and your muscles to relax. It is a repetition of the warm-up exercises. Remember not to overexert your muscles.

POSSIBLE DAMAGE AND REPAIR TECHNIQUES

ATTENTION! Opening the device casing without first contacting the manufacturer's service department voids the warranty. If you suspect a fault that requires opening the casing, contact the manufacturer's service department.

Error code	Error description / possible causes	Problem resolution
E01	Communication error. No communication between the control panel and the lower controller, or damage to the connecting cable.	Check the cable connections between the control panel and the controller. If the connections are correct, contact the manufacturer's service department.
E02	Incorrect motor rotation direction. Blocked roller or treadmill belt, foreign object in the mechanism, or damaged motor or controller.	Remove foreign objects and check if the belt moves freely. If the problem persists, contact the manufacturer's service department.
E05	Overcurrent protection. Excessive current draw by the motor, overload, or blocked drive mechanism.	Remove obstacles and check belt operation. If the problem persists, contact the manufacturer's service.
E06	Undervoltage protection. Too low supply or motor voltage.	Check the supply voltage. If it is correct, contact the manufacturer's service.
E08	Overvoltage protection. Too high supply or motor voltage.	Check the supply voltage. If it is correct, contact the manufacturer's service.
E09	Overload protection. Excessive load on the device.	Reduce the device load. If the problem persists, contact the manufacturer's service.

E10	Motor phase loss. Unconnected or damaged motor cable.	Check the connection of the motor cables to the controller. If the problem persists, contact the manufacturer's service.
-----	---	--

WARRANTY

The Seller, on behalf of the Guarantor, grants a warranty within the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale. The warranty for the sold goods does not exclude, limit, or suspend the Buyer's rights arising from the Consumer Rights Act.

The warranty card is located on the last page.

WARRANTY CONDITIONS

- Only hidden defects caused by the manufacturer are subject to claims and warranty.
- The warranty will be honored by the store or service upon presentation by the customer of:
 - a valid, legibly and correctly filled warranty card with a sales stamp and seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the sales date,
 - the claimed goods or defective part.
 In the case of distance purchase, the warranty card is valid only on the basis of the purchase document (receipt / invoice).
- The claim will be processed within 14 days from the moment the defect is reported by the Customer.
- Factory defects and damages revealed during the warranty period will be repaired free of charge within a period not exceeding 21 days from the date of delivery of the goods to the store or service.
- In case of the necessity to import parts, the warranty repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than by 40 days.
- The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by it,
 - damage and defects resulting from improper use and storage for the intended purpose, improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of consumables such as: cables, belts, rubber parts, pedals, foam grips, wheels, bearings, upholstery.
 - assembly and maintenance activities, which according to the user manual the user is obliged to perform on their own.
- The warranty does not apply in the following cases:
 - expiration of the validity period,
 - self-repairs and modifications made by the customer using non-original parts,
 - when the defect arises from improper installation or from non-compliance with the principles of proper operation described in the user manual,
 - use other than domestic use,
 - damage incurred during transport.
- Duplicate warranty cards will not be issued.
- Under the warranty, the customer has the right to request the following types of free compensation:
 - product repair,
 - product replacement,
 - price reduction,
 - contract termination and full refund of incurred costs.
- To submit a claim, you must:
 - Present the product or its part covered by the warranty.
 - Proof of purchase specifying the seller's name and address, date and place of purchase, product type or a valid warranty card with the store's stamp.
 - In case of delivery of a dirty product, the service may refuse to accept it or, at the customer's expense and with their written consent, clean it.
- In the event of a positive consideration of the claim, the equipment will be repaired or replaced with a new one, or the customer will be refunded. The costs of transporting the goods to the customer are covered by the manufacturer's service.
- In case of warranty claim rejection, the customer will receive a detailed justification of the decision made, and within 14 days from the moment the decision is communicated, the equipment will be returned to the customer at their ex

BG Ръководство на потребителя

Потребител,
Прочетете инструкциите по-долу, преди да започнете сглобяването и първата употреба на уреда. Това ръководство съдържа важна информация относно безопасността при употреба и поддръжката на оборудването. Запазете го, за да можете да използвате информацията относно поддръжката или за поръчка на резервни части.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Предназначение	Електрическа пътека за бягане за домашна употреба
Клас на приложение	Клас H Уред от клас H е предназначен за домашна употреба. Не е предназначен за комерсиална употреба или в обществени обекти.
Клас на точност	Клас B Клас на точност B означава, че показанията на параметрите на тренировка отговарят на изискванията на стандарта за точност на измерванията за фитнес оборудване, предназначено за домашна употреба. Показваните стойности са ориентировъчни и не са предназначени за медицински цели.
Тегло на уреда	38 кг
Максимално тегло на потребителя	120 кг
Температура на употреба	0°C до +40°C
Температура на съхранение	-10°C до +60°C
Захранване	AC 220-240V, 50-60Hz
Номинална мощност	932 W
Диапазон на скоростта	1 - 14 км/ч
Максимално време за непрекъсната работа	99:59 мин:сек
Наклон на бягащата пътека	3 нива
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Ниво на шум	65 dB

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Производителят декларира, че продуктът е в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR) и приложимите законодателство на Европейския съюз относно безопасността на електрическото оборудване, електромагнитната съвместимост и радио оборудването.

Продуктът е проектиран и произведен в съответствие с приложимите стандарти, по-специално: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 и EN IEC 63000:2018.

Продуктът е маркиран със знак СЕ в съответствие с приложимите разпоредби.

Пълната ЕС декларация за съответствие е достъпна в централата на производителя и може да бъде предоставена при поискване или чрез уебсайта zipro.store.

Контакт по въпросите за безопасност на продукта: serwis@zipro.pl

БЕЗОПАСНОСТ

ВНИМАНИЕ! Уредът може да се използва само по предназначение, т.е. за тренировка от възрастни. Всяка друга употреба на уреда може да бъде опасна. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на уреда.

- Устройството е проектирано и конструирано въз основа на най-новите познания в областта на безопасността. Опасни елементи, които потенциално могат да представляват риск от нараняване, са елиминирани или относително обезопасени.
- Не се допускат ремонти и промени от собствени усилия.
- Веднъж на един или два месеца проверявайте правилното затягане на болтове, винтове и гайки.
- За да се гарантира трайно безопасността, редовно (т.е. веднъж годишно) проверявайте и поддържайте оборудването в специализиран търговски обект.
- Всички промени по устройството, които не са описани в тази инструкция, могат да причинят повреди или пряко да застрашат здравето и живота на трениращия. Промени по устройството могат да извършват само служители на сервиза на производителя или лица, обучени от тях в тази област.
- Всички устройства подлежат на постоянни иновационни действия за осигуряване на високо качество. Поради тази причина производителят си запазва правото да въвежда технически промени.
- Всички въпроси или съмнения, свързани с оборудването, насочете към специализиран търговски обект.

ВНИМАНИЕ! Спазвайте общите правила и мерки за безопасност, приложими при работа с електрически уреди.

- Устройството се захранва от мрежово напрежение 220-240V, 50-60Hz.**
- Всички електрически уреди по време на работа излъчват електромагнитно излъчване. Ако в близост до електронната управляваща система или копита са поставени други устройства,

излъчващи такова излъчване (напр. мобилни телефони), някои стойности (като например пулса) могат да бъдат изкривени.

- ВНИМАНИЕ!** Никога не извършвайте модификации по електрическата мрежа сами. Предоставяйте такива промени на специалисти.
- ВНИМАНИЕ!** Не забравяйте, че преди да започнете всякакви ремонти, поддръжка или почистване на оборудването, извадете щепсела от контакта.
- Не използвайте удължители за свързване на устройството.
- Ако няма да използвате оборудването за дълъг период от време, извадете щепсела му от контакта.
- Уверете се, че електрическият кабел не е притиснат и неговото разположение не създава риск от спъване.

ЗЕМЯ

Заземяването предпазва от риск от токов удар. Устройството има заземен кабел и щепсел. Щепселът трябва да бъде включен в правилно инсталиран и надлежно заземен контакт.

ОПАСНОСТ! Неправилното свързване на кабела може да причини риск от токов удар.

- Преди да включите устройството към захранването, уверете се, че местното напрежение съответства на вида на щепсела.
- Не модифицирайте щепсела, ако не пасва на контакта. В такъв случай възложете инсталирането на друг контакт на квалифициран електротехник.

ВНИМАНИЕ! Лицата, намиращи се наблизо по време на употреба на оборудването, трябва да бъдат предупредени за евентуални опасности. Бъдете особено внимателни в присъствието на деца.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Подвижната лента на бягащата пътека може да причини наранявания. Не приближавайте ръце, крака, коса или широки дрехи до движещата се лента и други подвижни части на устройството. Качвайте се и слизайте от лентата само след като тя е спряла напълно или според инструкциите на производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Контактът на кожата с движещата се лента на бягащата пътека може да причини триещи изгаряния. Не докосвайте лентата по време на движение и избягвайте падане върху работещата лента. В случай на падане незабавно спрете устройството с помощта на предпазния ключ или бутон STOP.

ВНИМАНИЕ! Преди да започнете тренировка, консултирайте се с лекар, за да се уверите, че нямате здравословни противопоказания за тренировка на уреда. Въз основа на мнението на специалист можете да разработите своя тренировъчен план. Неправилно подбрана програма или прекомерни упражнения могат да бъдат опасни за вашето здраве и живот.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Системите за мониторинг на пулса могат да бъдат неточни. Преумората по време на тренировка може да доведе до сериозни наранявания или смърт. Ако се чувствате зле, незабавно спрете да тренирате.

ВНИМАНИЕ! Стриктно спазвайте инструкциите относно провеждането на тренировка, съдържащи се в тази инструкция.

- При избора на място за тренировка вземете предвид осигуряването на безопасни разстояния от възможни препятствия. Не поставяйте оборудването в близост до комуникационни пътища (пътища, врати, проходи и др.).
- Забранява се използването на оборудването в непосредствена близост до стена. Зоната за безопасност е 2000 мм и най-малко толкова широка, колкото устройството.

ВНИМАНИЕ! По време на монтажа на устройството бъдете внимателни и не докосвайте деца в близост. При монтажа се използват дребни части (гайки, винтове и др.), които могат да бъдат поглънати от тях.

ОСТАТЪЧЕН РИСК

- В случай, че не е приложено предпазно устройство срещу падане или е приложено неправилно, съществува остатъчен риск, т.е. падане на лице, причиняващо кожни ожулвания, натъртвания, счупвания или в най-лошия случай смърт.
- Съществува остатъчен риск от неволно претоварване на трениращия, причинено от неправилна работа или грешна оценка, както и неправилно предаване на данни (поради електромагнитни смущения, софтуерна грешка и др.). Дори най-доброто софтуерно и хардуерно осигуряване не изключва софтуерна или хардуерна грешка и теоретично може да доведе до претоварване на трениращия.
- Продуктът е електрическо устройство, поради което не може да се изключи токов удар, който може да доведе до смърт.
- Не може да се изключи остатъчен риск от задушаване.
- Рискът може да бъде ограничен чрез спазване на информацията за безопасност, съдържаща се в ръководството за употреба.
- Не може да се изключи, че неправомерната или недозволена употреба ще предизвика други, непредвидени рискове, а предвидените рискове са оценени неправилно.

При анализ на риска оценката е извършена въз основа на „текущото състояние на устройството“. От извършената оценка и контрол на продукта следва, че вероятността от възникване на недопустим риск е много ниска. Устройството (неговата конструкция, начин на работа и приложение) — при нормални условия — не създава неоправдан риск за трениращия или за трети лица.

ОКОЛНА СРЕДА

Устройството се доставя в опаковка, предпазваща го от повреди по време на транспорт. Компонентите на опаковката са подходящи за рециклиране. След разопаковане ги сортирайте и поставете в подходящи контейнери съгласно местните правила за разделно събиране на отпадъци.



Изабено електрическо и електронно оборудване (ИЕЕО), включително устройството, броячът и захранващият адаптер, не трябва да се извърля с битови отпадъци. Тези продукти могат да съдържат вещества, които при неправилно боравене могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве.

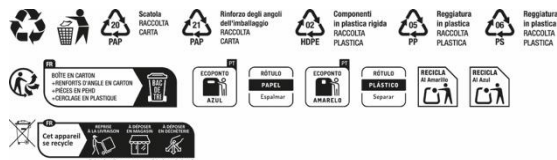
След края на експлоатационния период, предайте изабеното електрическо и електронно оборудване в определена точка за разделно събиране на ИЕЕО или друг пункт за приемане съгласно действащите разпоредби. Правилното извършване допринася за опазването на околната среда и позволява възстановяването на ценни суровини.

МАРКИРОВКИ ЗА МАНИПУЛИРАНЕ НА ТРАНСПОРТНАТА ОПАКОВКА



- 1 - С тази страна нагоре. Да не се преобръща.
- 2 - Пазете от падане.
- 3 - Пазете от влага.
- 4 - Продуктът трябва да се съхранява в максималния брой слоеве, посочен на опаковката. Стойността, посочена в тази инструкция, е примерна.
- 5 - Внимание, тежък продукт.

Опаковката е обозначена със символи, информиращи за начина на правилно обезвреждане:



ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Преди да започнете тренировка, уверете се, че устройството е монтирано правилно.

- Преди първата тренировка се запознайте с всички функции и възможности за регулиране на устройството.
- Устройството има елементи, които могат да бъдат изложени на корозия. Поради тази причина не се препоръчва да остава в помещение с висока влажност. Също така се уверете, че оборудването (особено неговите вътрешни и електронни компоненти) не е изложено на контакт с вода, напитки, пот и др.
- Устройството е предназначено само за тренировки от възрастни и в никакъв случай не е играчка за деца. Ако на своя отговорност позволите на деца да го използват, задължително ги инструктирайте за правилното му използване и ги наблюдавайте постоянно.
- Оборудването не е подходящо за терапевтична употреба.
- По време на работа на устройството могат да се появят тихи шумове при инерционно движение на маховика, които произтичат от типа конструкция. Те нямат никакво влияние върху работата на оборудването.
- Нивото на шум по време на натоварване е по-високо, отколкото без натоварване.
- Преди да започнете всяка тренировка, проверете правилното функциониране на предпазители и винтовите и щепселните връзки.
- По време на тренировка на уреда не забравяйте за подходящи обувки (спортни обувки).

ПОДДРЪЖКА

За да се гарантира максимална безопасност при използване на бягащата пътека, се препоръчва редовно да се проверява за износване на елементите. Това включва проверка на стегнатостта и състоянието на гайките, винтовете, подвижните части, втулките и др. Съхранявайте уреда на сухо и топло място. Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина.

ВНИМАНИЕ! Преди да започнете поддръжката, винаги изключвайте бягащата пътека и я изключвайте от захранването.

ПОЧИСТВАНЕ

Редовното почистване на уреда ще удължи неговия живот и ще запази високата му производителност.

За почистване на бягащата пътека използвайте мека влажна кърпа. Това не се отнася за електрическите компоненти, двигателя, вътрешните части - не допускайте вода да попада на тези места. Предпазвайте повърхността на бягащата лента (и пространството под нея) от вода.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

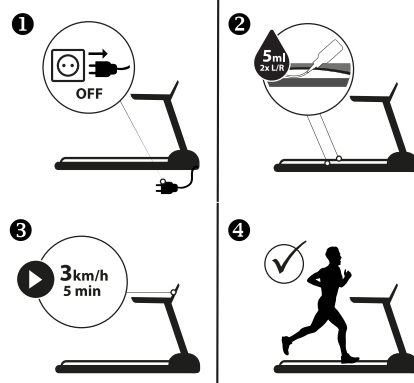
Поне веднъж годишно почиствайте двигателя от прах. За да направите това, първо изключете бягащата пътека от захранването и след като изчакате около 1 час, свалете капака на двигателя. Използвайки сгъстен въздух или четка, внимателно отстранете натрупания прах. След като монтирате обратно капака на двигателя и го включите към захранването, можете да стартирате бягащата пътека.

ЛУБРИКАЦИЯ НА БЯГАЩАТА ПЪТЕКА

Честотата на смазване на бягащата пътека зависи от интензивността на нейната употреба. Ако уредът работи повече от 5 часа седмично, се

препоръчва смазване на всеки 2-3 месеца. При по-малко интензивно използване на бягащата пътека, тя трябва да се смазва веднъж на 7-8 месеца.

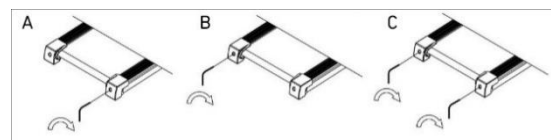
1. Преди да започнете да смазвате бягащата пътека, изключете бягащата пътека и я изключете от захранването.



РЕГУЛИРАНЕ НА ОБТЯГАНЕТО НА ЛЕНТАТА

Бягащата лента, поради постоянна употреба на бягащата пътека, може да изисква обтягане. Лентата изисква обтягане, когато по време на тренировка започне да се плъзга, измества настрани или се подгъва. Прекалено хлабава лента може да спре по време на работа на двигателя. Поставете бягащата пътека на равна повърхност. Стартирайте бягащата пътека със скорост около 6-8 км/ч, наблюдавайте степента на отклонение на бягащата лента.

- Не опъвайте лентата прекалено силно, тъй като това може да причини повреди, напр. на двигателя, вала или лагерите.
- Правилно опънатата лента може да се повдигне по краищата на височина около 5-7,5 см. Това се проверява много лесно - правилно опъната е, когато под нея се побират 3 пръста.



УВЕЛИЧАВАНЕ НА ОБТЯГАНЕТО НА ЛЕНТАТА

В комплекта с части ще намерите специален ключ. Поставете го в левия винт за регулиране на лентата, разположен в задната част на бягащата пътека. Завъртете ключа по посока на часовниковата стрелка на 90 градуса (Фигура С).

По този начин ще опънете задната ролка и ще увеличите обтягането на лентата. Повторете действието, като завъртите винта от дясната страна. Уверете се, че завъртате винтовете еднакво. Повтаряйте действията и за двата винта, докато лентата не бъде правилно обтегната.

НАМАЛЯВАНЕ НА ОБТЯГАНЕТО НА ЛЕНТАТА

За да намалите обтягането на лентата, действайте както при увеличаването му. Завъртете ключа в посока, обратна на часовниковата стрелка.

ЦЕНТРИРАНЕ НА БЯГАЩАТА ЛЕНТА

Поради различен стил на бягане (най-често по-голямо натоварване, пренесено на един крак), лентата може да се измества настрани и да не е центрирана. Поради тази причина лентата може да изисква периодично регулиране.

Лентата трябва да се центрира сама по време на работа на бягащата пътека. Изисква регулиране, ако се измества в посока на дясната или лявата страна.

Стартирайте бягащата пътека и настройте ниска скорост (например 3 км/ч). Проверете

в коя посока се измества лентата.

- Ако коланът се плъзга надясно, поставете ключа в дясната регулираща винта. Завъртете ключа на 90 градуса по посока на часовниковата стрелка (вижте Фигура А). Наблюдавайте дали коланът се центрира. Ако продължава да се плъзга надясно, завъртете винта отново на 90 градуса.
- Ако коланът се плъзга наляво, направете същото като в горния случай, но завъртете винта, разположен отляво (Фигура В).

МОНТАЖ

Монтажът на уреда трябва да се извърши внимателно от възрастен. Ако имате съмнения, помолете някой с повече опит в тази област за помощ.

- Преди да започнете монтажа, уверете се, че комплектът с уреда съдържа всички елементи от списъка с части и че никой от елементите не е повреден по време на транспортиране. В случай на липса на елементи или възражения, свържете се с продавача.
- Запознайте се с чертежите и обясненията и извършете монтажа според реда, посочен в инструкцията за монтаж.
- Бъдете внимателни по време на монтажа. При използване на инструменти и елементи съществува риск от нараняване.
- Не забравяйте да поддържате безопасна среда. Не разполагайте хаотично инструментите и монтажните елементи. Имайте предвид, че найлоновите фолиа и торбички представляват опасност от задушаване за деца.

- Монтажните елементи, необходими за изпълнение на дадена стъпка от инструкцията за монтаж, са показани на чертежите и обясненията. Използвайте елементите, посочени в инструкцията за монтаж.
- В началните етапи на монтажа не затягвайте частите докрай. Направете това, след като поставите всички и се уверите, че са правилно монтирани.
- Производителят си запазва правото да извърши предварителен монтаж на някои елементи.

СПИСЪК С ЧАСТИ (→ Виж страница 2)

Пълният списък с части е наличен след контакт със сервиз@zipro.pl или на уебсайта zipro.store в описанието на продукта.

№	Описание	Количество
1	Основна рамка	1
19	Ляв капак на основата	1
20	Десен капак на основата	1
51	Болт с цилиндрична глава и шестостенен отвор	4
54	Винт с цилиндрична глава с шестостенен отвор	2
66	Самонарезен винт с конусовидна глава	2
75	Пружинна шайба	6
77	Предпазен ключ	1
79	Бутилка със силиконово масло	1
80	Шестостенен ключ	1
81	Шестограм ключ	1
82	Многофункционален ключ	1

СХЕМА НА МОНТАЖ (→ Виж страница 3)

ВНИМАНИЕ! Забранява се използването на части от други източници, различни от производителя. Пълният списък с части е наличен на уебсайта на производителя.

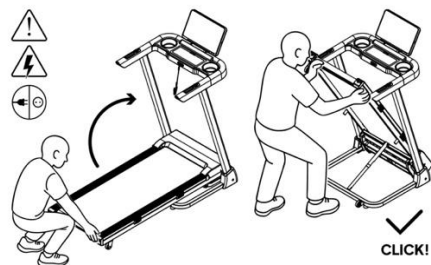
ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ (→ Виж страница 3)

ВНИМАНИЕ! По време на монтажа следвайте посочените по-долу стъпки и използвайте инструментите, включени в комплекта. Осигурете достатъчно свободно пространство за монтаж на устройството. Поради голямото тегло на някои елементи се препоръчва монтаж от двама души.

АЗИНСТРУКЦИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ И РАЗГЛОБЯВАНЕ

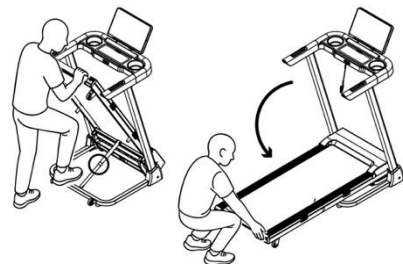
СГЛОБЯВАНЕ НА УРЕДА

ВНИМАНИЕ! Преди да започнете сглобяването, проверете внимателно дали всички винтове са затегнати. По време на сглобяването внимавайте за ръцете и пръстите си, за да не бъдат прищипани. Повдигнете бягащата лента на уреда във вертикално положение, докато чуе щракването на заключващия механизъм.



РАЗГЛОБЯВАНЕ НА УРЕДА

ВНИМАНИЕ! Внимавайте да няма други лица или животни в непосредствена близост, докато спускате бягащата лента. Държейки бягащата лента, освободете с крак заключващия механизъм (показан със стрелка). Спуснете платформата до височината на дръжката на основната рамка. От тази височина лентата ще пада автоматично към земята.



РЕГУЛАЦИИ

Нивелиране на уреда

Нивелирайте уреда, като развивате или затягате нивелиращите крачета, разположени на рамката.

Регулиране на наклона на бягащата лента

Бягащата пътека има регулиране на наклона на бягащата лента. Чрез промяна на позицията на заключването на регулатора на наклона можете да зададете един от 3-те налични варианта, както е показано на фигурата.



ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА КОМПЮТЪРА

Чертеж на компютъра → Виж стр. 5

НАЧАЛО

В рамките на 3 секунди след натискане на бутона **СТАРТ** уредът ще започне работа.

ФУНКЦИЯ ЗА АВТОМАТИЧЕН СЪН

Ако бягащата пътека остане спряна и неизползвана повече от 10 минути, компютърът автоматично ще премине в режим на заспиване. Дисплеят ще бъде изключен. Натискането на произволен бутон ще събуди уреда и ще върне екрана към готовност.

АВАРИЙНО СПИРАНЕ НА УРЕДА

ВНИМАНИЕ! Ключът за безопасност трябва да бъде прикрепен към дрехите по време на всяка тренировка. Неправилно поставен ключ за безопасност ще предотврати стартирането на бягащата пътека.

Той трябва да се използва само при спешни случаи, не го използвайте като нормален бутон за спиране.

Преди да използвате бягащата пътека, проверете дали системата работи правилно. Извадете ключа за безопасност, като дръпнете връвта. След изваждане на ключа бягащата пътека ще спре с изоставане, дължащо се на работната скорост, а системата за повдигане на бягащата лента също ще бъде спряна. Спирането ще бъде сигнализирано с кратък звуков сигнал. Всички полета на екрана ще покажат „---“. След повторно свързване на ключа за безопасност уредът ще бъде нулиран.

ОПИСАНИЕ НА БУТОНИТЕ

СТАРТ		Използва се за стартиране на бягащата пътека в ръчен режим или избрана програма. Бутонът е разположен на конзолата на компютъра и на дръжката.
СТОП		Използва се за спиране на работещата бягаща пътека. След натискане ще се нулират и настройките. След повторно стартиране уредът ще започне работа в ръчен режим. Бутонът е разположен на конзолата на компютъра и на дръжката.
СКОРОСТ	- +	Бутоните позволяват регулиране (увеличаване и намаляване) на скоростта с 0,1 км/ч. Бутоните са разположени на конзолата на компютъра и на дръжката.
ПРОГРАМА	ПРОГ.	Използва се за избор на тренировъчна програма или функция Body Fat преди стартиране на бягащата пътека.
РЕЖИМ	РЕЖИМ	Позволява избор на режим на обратно броене: време, разстояние или калории.
БЪРЗА СКОРОСТ	3, 6, 9, 12	Бутони за бърз избор на скорост позволяват директен избор на скорост по време на тренировка.

ИЗМЕРЕНИ ПАРАМЕТРИ НА ТРЕНИРОВКАТА

Име	Описание	Обхват на стойностите
СКОРОСТ	Показва текущата скорост.	1-14 km/h
ВРЕМЕ	Отброява общото време на упражнението от началото до края.	00:00-99:59 мин
КАЛОРИИ	Отброява общия брой изгорени калории от началото до края на упражнението. (Измерването е приблизително за сравнение на различни тренировъчни сесии, не може да се използва за лечение).	0,0-999 kcal
РАЗСТОЯНИЕ	Отброява общото разстояние от началото до края на упражнението.	0,0-99,9 км
ИМПУЛС	Показва текущия пулс. ВНИМАНИЕ! Измерване на пулса само за спортни цели (изключва се медицинска употреба).	40-199 BPM

ПРОГРАМИ И ФУНКЦИИ НА КОМПЮТЪРА

P01-P15	Автоматични програми за тренировка, запазени в паметта на компютъра.
FAT	Функция за измерване на телесните мазнини. 3 режима на обратно броене (време, калории, разстояние).

МАНУАЛНА ПРОГРАМА

Ръчната програма е режимът по подразбиране на устройството. Бягащата пътека започва работа в нея след натискане на **СТАРТ**, когато не е избрана програма за тренировка.

- Скоростта по подразбиране в ръчен режим е 1 км/ч.
- Нивото на наклон по подразбиране е 0.

- Промяната на настройката на скоростта и наклона на бягащата лента е възможна с помощта на бутоните на компютъра и дръжките.

АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ ЗА ТРЕНИРОВКА

Изберете една от автоматичните програми за тренировка, като натиснете бутон **ПРОГРАМА** толкова дълго, докато на екрана се появи съответният номер. Когато се появи правилната програма, натиснете **РЕЖИМ**. След като изберете, в прозореца ще се покаже и ще мига стойността „30:00“.

- Настройката на времето за тренировка може да се направи с бутоните **СКОРОСТ +/-**.
- Зададеното време за тренировка се разделя пропорционално на 20 етапа. Таблицата показва обобщение на етапите и съответните им скорости и наклон за всяка тренировъчна програма.
- За да започнете програмата, натиснете **СТАРТ**.

Таблица на тренировъчните програми → Виж страница 130.

РЕЖИМ ОБРАТНО БРОЕНЕ

Изберете един от 3-те режима за обратно броене, като натиснете бутон **РЕЖИМ**.

За настройка на стойността за обратно броене използвайте бутоните **СКОРОСТ +/-**.

Стартиране на бягащата пътека и обратното броене ще започне след натискане на бутон **СТАРТ**.

Параметри за обратно броене	Начална стойност	Диапазон на стойностите
ВРЕМЕ	30 мин	5-99 мин (на 1 мин)
Обратно броене на времето		
КАЛОРИИ	50 kcal	20-990 kcal (на 10 kcal)
Обратно броене на калории		
РАЗСТОЯНИЕ	1 км	1-99 км (на 1 км)
Обратно броене на разстоянието		

ФУНКЦИЯ ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ПУЛС

След стартиране на бягащата пътека, задръжте двете си ръце върху сензорите за измерване на пулса. След 30 секунди на екрана ще се появи актуалният пулс. По време на измерването компютърът ще покаже икона във формата на сърце.

ВНИМАНИЕ! Измерването на пулса е само за спортни цели (изключва се медицинско приложение).

ФУНКЦИЯ ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА МАЗНА ТЪКАН (BODY FAT)

Натискайте бутон **ПРОГРАМА**, докато на екрана не се появи "FAT".

Използвайте **РЕЖИМ**, за да въведете параметрите.

Използвайте бутоните **СКОРОСТ +/-** за настройка на стойностите на параметрите.

Символ	Описание	Стойности
F1	Пол (gender)	01 мъж / 02 жена
F2	Възраст (age)	10-99 години
F3	Ръст (height)	100-220 см
F4	Тегло (weight)	20-120 кг

След като изберете параметри, F5 ще се появи на дисплея. Поставете двете си ръце върху сензорите за пулс, след 5-6 секунди компютърът ще покаже информация FAT. FAT има за цел да измери връзката между височината и теглото, а не пропорциите на тялото.

Правилният резултат трябва да бъде между 20-25. Стойност под 20 означава недокхранване, 26-30 - наднормено тегло, а над 30 - затлъстяване.

ВНИМАНИЕ! Получените резултати при никакви обстоятелства не могат да служат за основа за лечение или да бъдат взети предвид за медицински цели.

СВЪРЗВАНЕ С ПРИЛОЖЕНИЕ

Устройството използва Bluetooth технология за безжична комуникация. Устройството работи с мобилни приложения FitShow, Kinomap, Zwift. За да установите връзка:

1. Изтеглете и инсталирайте приложението на вашето мобилно устройство.
2. Включете функцията Bluetooth на мобилното си устройство.
3. Стартирайте приложението.
4. От списъка с налични устройства изберете правилния модел ZIPRO.
5. След установяване на връзката, екранът на контролния панел може да бъде изключен. От този момент нататък управлението на тренировката се извършва чрез мобилното устройство.

ТРЕНИРОВКА И ФАЗИ НА УПРАЖНЕНИЯ

Използването на устройството ще ви донесе много ползи. Преди всичко ще подобри вашата физическа форма, ще засили мускулите ви и в комбинация с подходяща диета ще ви позволи да изгорите излишните мазнини.

1. ЗАТОПЛЯНЕ

Това е фаза, която подобрява кръвообращението в цялото тяло и подготвя мускулите за повишено натоварване. Също така намалява риска от спазми и контузии. Препоръчително е да направите няколко упражнения за разтягане, както е показано по-долу. Ако почувствате болка, спрете да тренирате или намалете обхвата на движение.

РАЗТЯГАНЕ НА ВЪТРЕШНИТЕ МУСКУЛИ НА БЕДРОТО

Седнете на равна повърхност със свити крака и колене, насочени навън. Съединете стъпалата и ги доближете едно до друго, колкото е възможно

повече. Натиснете леко коленете си надолу към земята и задръжте в тази позиция за 15 секунди.

РАЗТЯГАНЕ НА БЕДРОТО

Седнете на равна повърхност. Изпънете десния си крак, а стъпалото на левия си крак поставете до дясното бедро. Протегнете дясната си ръка към пръстите на десния крак, колкото е възможно по-далеч. Задръжте за 15 секунди. Повторете упражнението с левия крак.

ЗАВЪРТАНЕ НА ГЛАВА

Дръжте главата си изправена, гледайки напред. Без да движите раменете, завъртете я надясно и изправете, след това я завъртете наляво и изправете.

ВДИГАНЕ НА РЪЦЕ

Вдигнете лявата си ръка възможно най-високо и задръжте за няколко секунди. Повторете упражнението с дясната ръка.

РАЗТЯГАНЕ НА АХИЛОВОТО СУХОЖИЛИЕ

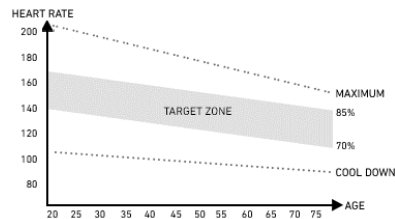
Застанете с лице към стената, изнесете левия крак напред и леко свийте коляното. Дръжте десния отзад – изпънат, с пета, поставена плоско на земята. Дръжте и двете пети плоско на земята и притиснете ханша към стената. Задръжте тази позиция за 30 секунди. Повторете упражнението с изнесен десен крак. Не забравяйте да не извивате гърба си по време на упражнението.

НАКЛОНИ

Застанете с крака, събрани заедно. Направете наклон напред, опитвайки се да доближете гърдите си възможно най-близо до коленете. Задръжте за 15 секунди. Не забравяйте да не сгъвате коленете си.

2. ФАЗА НА УПРАЖНЕНИЯ

Това е основната фаза на тренировката. Тренирайте със собствено темпо, така че да достигнете адекватна сърдечна честота за вашата възраст, както е показано на диаграмата.



3. ФАЗА НА ОТПУСКАНЕ

Тази фаза позволява успокояване на кръвообращението и отпускане на мускулите. Това е повторение на загряващите упражнения. Не забравяйте да не претоварвате мускулите.

ВЪЗМОЖНИ ПОВРЕДИ И ТЕХНИКИ ЗА РЕМОНТ

ВНИМАНИЕ! Отварянето на корпуса на устройството без предварително свързване със сервиза на производителя води до загуба на гаранцията. В случай на съмнение за повреда, изискваща отваряне на корпуса, свържете се със сервиза на производителя.

Код на грешка	Описание на грешката / възможни причини	Решение на проблема
E01	Грешка в комуникацията. Липса на комуникация между контролния панел и долния контролер или повреда на свързващия кабел.	Проверете връзката на кабелите между контролния панел и контролера. Ако връзките са правилни, свържете се със сервиза на производителя.
E02	Неправилна посока на въртене на двигателя. Блокиран вал или лента на бягащата пътека, чуждо тяло в механизма или повреден двигател или контролер.	Отстранете чуждите тела и проверете дали лентата се движи свободно. Ако проблемът продължава, свържете се със сервиза на производителя.
E05	Свърхтокова защита. Прекомерна консумация на ток от двигателя, претоварване или блокиран задвижващ механизъм.	Отстранете препятствията и проверете работата на ремъка. Ако проблемът продължава, свържете се със сервиза на производителя.
E06	Защита от твърде ниско напрежение. Твърде ниско захранващо или двигателно напрежение.	Проверете захранващото напрежение. Ако е правилно, свържете се със сервиза на производителя.
E08	Защита от твърде високо напрежение. Твърде високо захранващо или двигателно напрежение.	Проверете захранващото напрежение. Ако е правилно, свържете се със сервиза на производителя.
E09	Защита от претоварване. Твърде голямо натоварване на устройството.	Намалете натоварването на устройството. Ако проблемът продължава, свържете се със сервиза на производителя.
E10	Липса на фаза на двигателя. Несвързан или повреден кабел на двигателя.	Проверете връзката на кабелите на двигателя с контролера. Ако проблемът продължава, свържете се със сервиза на производителя.

ГАРАНЦИЯ

Продавачът от името на Гаранта предоставя гаранция на територията на Република Полша за срок от 24 месеца от датата на продажба. Гаранцията за продадения стоки не изключва, не ограничава и не спира правата на Купувача, произтичащи от Закона за правата на потребителите.

Гаранционната карта се намира на последната страница.

УСЛОВИЯ НА ГАРАНЦИЯТА

1. Рекламации и гаранция се отнасят само за скрити дефекти, причинени от производителя.
2. Гаранцията ще бъде уважена от магазина или сервиза след представяне от страна на клиента на:
 - a. валидна, четливо и правилно попълнена гаранционна карта с печат за продажба и подпис на продавача,
 - b. валиден документ за покупка на оборудване с дата на продажба,
 - c. рекламираната стока или дефектната част.При покупка от разстояние, гаранционната карта е валидна само въз основа на документ за покупка (касова бележка / фактура).
3. Рекламацията ще бъде разгледана в срок до 14 дни от момента на уведомяване за дефекта от страна на Клиента.
4. Фабричните дефекти и повреди, проявени през гаранционния период, ще бъдат ремонтирани безплатно в срок не по-дълъг от 21 дни от датата на доставка на стоката в магазина или сервиза.
5. В случай на необходимост от внос на резервни части, срокът за ремонт по гаранция може да се удължи с времето, необходимо за вноса, но не повече от 40 дни.
6. Гаранцията не покрива:
 - a. механични повреди и произтичащи от тях дефекти,
 - b. повреди и дефекти, произтичащи от неправилна употреба и съхранение според предназначението, неправилен монтаж и поддръжка,
 - c. повреди и износване на консумативи като: въжета, ремъци, гумени елементи, педали, дунапренови дръжки, колела, лагери, тапицерия.
 - d. дейности, свързани с монтаж, поддръжка, които съгласно ръководството за експлоатация потребителят е длъжен да извърши сам.
7. Гаранцията не се прилага в следните случаи:
 - a. изтичане на срока на валидност,
 - b. самостоятелни ремонти и модификации от клиента с използване на неоригинални части,
 - c. когато възникналият дефект произтича от неправилна инсталация или в резултат на неспазване на правилата за експлоатация, описани в ръководството за експлоатация,
 - d. използване, различно от домакинско,
 - e. повреди, възникнали при транспорт.
8. Дубликати на гаранционната карта няма да бъдат издавани.
9. В рамките на гаранцията клиентът има право да поиска следните видове безплатно обезщетение:
 - a. ремонт на продукта,
 - b. подмяна на продукта,
 - c. намаляване на цената,
 - d. прекратяване на договора и пълно възстановяване на направените разходи.
10. За да заявите рекламация, трябва:
 - a. Да представите продукта или неговата част, за която се отнася гаранцията.
 - b. Доказателство за покупка, определящо името и адреса на продавача, дата и място на покупка, вид на продукта или валидна гаранционна карта с печат на магазина.
 - c. В случай на доставяне на мръсен продукт, сервизът може да откаже приемането му или за сметка на клиента, с негово писмено съгласие, да извърши почистване.
11. В случай на положително разглеждане на рекламацията, оборудването ще бъде ремонтирано или заменено с ново, или на клиента ще бъдат върнати пари. Разходите за транспорт на стоката до клиента се поемат от сервиза на производителя.
12. В случай на отхвърляне на гаранционна рекламация, клиентът ще получи подробно обосновка на взетото решение, а в срок до 14 дни от уведомяването за решението, оборудването ще бъде върнато на клиента за негова сметка

BS Korisnički priručnik

Korisniče,
Molimo pročitajte sljedeća uputstva prije početka montaže i prve upotrebe uređaja. Ovaj priručnik sadrži važne informacije o sigurnosti upotrebe i održavanju opreme. Sačuvajte ga kako biste mogli koristiti informacije o održavanju ili naručivanju rezervnih dijelova.

TEHNIČKI PODACI

Namjena	Traka za trčanje za kućnu upotrebu
Klasa upotrebe	Klasa H Uređaj klase H je namijenjen za kućnu upotrebu. Nije namijenjen za komercijalnu upotrebu ili upotrebu u javnim objektima.
Klasa tačnosti	Klasa B Klasa tačnosti B znači da očitavanja parametara treninga ispunjavaju zahtjeve norme o tačnosti mjerenja za fitness opremu namijenjenu kućnoj upotrebi. Prikazane vrijednosti su orijentacione i nisu namijenjene medicinskim svrhama.
Težina uređaja	38 kg
Maksimalna težina korisnika	120 kg
Temperatura upotrebe	0°C do +40°C
Temperatura skladištenja	-10°C do +60°C
Napajanje	AC 220-240V, 50-60Hz
Nazivna snaga	932 W
Raspon brzine	1 - 14 km/h
Maksimalno vrijeme neprekidnog rada	99:59 min:s
Nagib staze za trčanje	3 nivoa
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Nivo buke	65 dB

IZJAVA PROIZVOĐAČA

Proizvođač izjavljuje da je proizvod usklađen sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR) i važećim propisima Evropske unije koji se odnose na sigurnost električne opreme, elektromagnetnu kompatibilnost i radio uređaje.

Proizvod je dizajniran i proizveden u skladu sa relevantnim standardima, posebno: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 i EN IEC 63000:2018.

Proizvod je označen CE znakom u skladu sa važećim propisima. Potpuna EU Izjava o usklađenosti dostupna je u sjedištu proizvođača i može biti dostavljena na zahtjev ili putem web stranice zipro.store.



Kontakt za sigurnost proizvoda: serwis@zipro.pl

SIGURNOST

PAŽNJA! Uređaj se smije koristiti samo namjenski, odnosno za trening odraslih osoba. Svaka druga upotreba uređaja može biti opasna. Proizvođač nije odgovoran za štete nastale nepravilnom upotrebom uređaja.

- Uređaj je dizajniran i proizveden na osnovu najnovijih saznanja iz oblasti bezbjednosti. Opasni elementi koji potencijalno mogu predstavljati rizik od povrede su eliminisani ili adekvatno osigurani.
- Popravke i izmjene se ne smiju vršiti samostalno.
- Jednom mjesečno ili jednom u dva mjeseca provjerite da li su vijci, šrafovi i matice pravilno zategnuti.
- Kako biste trajno osigurali bezbjednost, redovno (jednom godišnje) provjeravajte i održavajte opremu u specijaliziranoj prodavnici.
- Sve promjene na uređaju koje nisu opisane u ovom priručniku mogu uzrokovati štetu ili direktno ugroziti zdravlje i život osobe koja vježba. Promjene na uređaju mogu vršiti samo zaposleni u servisnoj službi proizvođača ili osobe od njih obučene za te poslove.
- Svi uređaji podliježu stalnim inovacijskim aktivnostima kako bi se osigurao visok kvalitet. Stoga proizvođač zadržava pravo na tehničke izmjene.
- Sva pitanja ili nedoumice u vezi sa opremom uputite specijalizovanu prodavnici.

PAŽNJA! Pridržavajte se općih propisa i sigurnosnih mjera koje se primjenjuju pri rukovanju električnim uređajima.

- Uređaj se napaja mrežnim naponom od 220-240V, 50-60Hz.**
- Svi električni uređaji tokom rada emituju elektromagnetno zračenje. Ako su u blizini elektronskog upravljačkog sistema ili kokpita postavljeni drugi uređaji koji emituju takvo zračenje (npr. mobilni telefoni), neke vrijednosti (kao što je broj otkucaja srca) mogu biti iskrivljene.
- PAŽNJA!** Nikada ne vršite nikakve modifikacije na električnoj mreži sami. Neka takve promjene vrše stručnjaci.
- PAŽNJA!** Zapamtite da prije početka bilo kakvih popravki, održavanja ili čišćenja opreme isključite utikač iz utičnice.
- Nemojte koristiti produžne kablove za priključivanje uređaja.
- Ako duže vrijeme ne koristite opremu, izvucite njen utikač iz utičnice.
- Pazite da električni kabel ne bude prignječen i da njegovo postavljanje ne stvara rizik od spoticanja.

UZEMLJENJE

Uzemljenje štiti od rizika od strujnog udara. Uređaj ima uzemljeni kabel i utikač. Utikač mora biti priključen na ispravno instaliranu i pravilno uzemljenu mrežnu utičnicu.

OPASNOST! Nepravilno spajanje kabela može uzrokovati rizik od strujnog udara.

- Prije priključivanja uređaja na napajanje, uvjerite se da lokalni napon odgovara vrsti utikača.
- Nemojte modifikirati utikač ako ne odgovara utičnici. U tom slučaju, neka instalaciju druge utičnice obavi kvalifikovani električar.

PAŽNJA! Osobe koje se nalaze u blizini tokom korištenja opreme treba upozoriti na moguća opasna stanja. Budite posebno oprezni u prisustvu djece.

UPOZORENJE! Pokretna traka trake za trčanje može uzrokovati povrede. Ne približavajte ruke, stopala, kosu ili široku odjeću pokretnoj traci i drugim pokretnim dijelovima uređaja. Ulazite na traku i silazite sa nje samo kada se potpuno zaustavi ili prema uputama proizvođača.

UPOZORENJE! Kontakt kože sa pokretnom trakom trake za trčanje može uzrokovati trenjem nastale opekotine. Ne dodirujte traku dok se kreće i izbjegavajte pad na radnu traku. U slučaju pada, odmah zaustavite uređaj pomoću sigurnosnog ključa ili dugmeta STOP.

PAŽNJA! Prije početka vježbanja, posavjetujte se s ljekarom kako biste se uvjerili da nemate zdravstvenih kontraindikacija za trening na uređaju. Na osnovu mišljenja stručnjaka možete razviti svoj plan treninga. Nepravilno odabran program ili prekomjerno vježbanje mogu biti opasni po Vaše zdravlje i život.

UPOZORENJE! Sistemi za praćenje pulsa mogu biti netačni. Pretjerani umor tokom vježbanja može rezultirati ozbiljnim povredama ili smrću. Ako se osjećate slabo, odmah prestanite s vježbanjem.

PAŽNJA! Bezuvjetno se pridržavajte napomena o vođenju treninga sadržanih u ovom priručniku.

- Prilikom odabira mjesta za trening, uzmite u obzir osiguranje sigurnih udaljenosti od mogućih prepreka. Ne postavljajte opremu u blizini komunikacijskih puteva (cesta, kapija, prolaza itd.).
- Zabranjeno je koristiti opremu u neposrednoj blizini zida. Sigurnosna zona iznosi 2000 mm i najmanje širine jednake širini uređaja.

PAŽNJA! Tokom montaže uređaja budite oprezni i ne dozvoljavajte djeci da budu u blizini. Prilikom montaže koriste se sitni dijelovi (navrtke, vijci itd.) koje djeca mogu progutati.

PREOSTALI RIZIK

- U slučaju da se zaštita od pada ne primijeni ili se primijeni nepravilno, postoji preostali rizik, odnosno pad osobe koji uzrokuje ogrebotine kože, modrice, prelome ili, u najgorem slučaju, smrt.
- Postoji preostali rizik nenamjernog preopterećenja osobe koja vježba uzrokovan nepravilnim rukovanjem ili pogrešnom procjenom, kao i nepravilnim prenosom podataka (zbog elektromagnetnih smetnji, greške u softveru itd.). Čak ni najbolje softversko i hardversko osiguranje ne isključuje softversku ili hardversku grešku i teoretski može uzrokovati preopterećenje osobe koja vježba.
- Proizvod je električni uređaj, stoga se ne može isključiti strujni udar koji može dovesti do smrti.
- Ne može se isključiti preostali rizik od gušenja.
- Rizik se može ograničiti pridržavanjem sigurnosnih informacija sadržanih u uputstvu za upotrebu.
- Ne može se isključiti da će nenamjerno ili nedozvoljeno korištenje uzrokovati druge, neuzete u obzir rizike, a uzeti u obzir rizik je pogrešno procijenjen.

U analizi rizika, procjena je izvršena na osnovu „trenutnog stanja uređaja“. Iz izvršene procjene i kontrole proizvoda proizlazi da je vjerovatnoća pojave neprihvatljivog rizika vrlo niska. Uređaj (njegova konstrukcija, način rada i upotreba) ne uzrokuje - u normalnim uslovima - neopravdan rizik za osobu koja vježba, niti za treća lica.

OKOLIŠ

Uređaj se isporučuje u pakovanju koje ga štiti od oštećenja tokom transporta. Elementi pakovanja su pogodni za reciklažu. Nakon raspakivanja, treba ih sortirati i odlagati u odgovarajuće posude prema lokalnim pravilima selektivnog odlaganja otpada.



Istrošena električna i elektronska oprema (EEZ), uključujući uređaj, brojač i adapter za napajanje, ne smije se odlagati zajedno sa komunalnim otpadom. Ovi proizvodi mogu sadržavati supstance koje nepravilnim rukovanjem mogu biti štetne po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

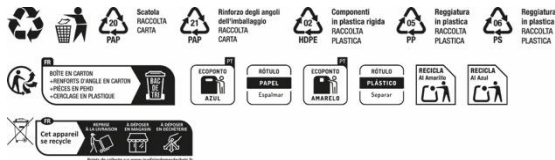
Po završetku vijeka upotrebe, istrošenu električnu i elektronsku opremu treba predati u za to određeno sabirno mjesto EEZ ili drugo mjesto preuzimanja u skladu sa važećim propisima. Pravilno odlaganje doprinosi zaštiti životne sredine i omogućava povrat vrijednih sirovina.

ZNAKOVI RUKOVANJA NA TRANSPORTNOM PAKOVANJU



- 1 - Ovom stranom nagore. Ne prevrtati.
- 2 - Zaštititi od pada.
- 3 - Zaštititi od vlage.
- 4 - Proizvod treba skladištiti u maksimalnom broju slojeva naznačenom na pakovanju. Vrijednost navedena u ovom uputstvu je primjera radi.
- 5 - Pažnja, težak proizvod.

Pakovanje je označeno simbolima koji informišu o načinu pravilnog odlaganja:



UPOTREBA

Prije početka treninga uvjerite se da je uređaj pravilno montiran.

- Prije početka prvog treninga upoznajte se sa svim funkcijama i mogućnostima podešavanja uređaja.
- Uređaj posjeduje elemente koji mogu biti izloženi koroziji. Iz tog razloga se ne preporučuje da ostaje u vlažnoj prostoriji. Također vodite računa da oprema (posebno njeni unutrašnji i elektronski elementi) ne bude izložena kontaktu sa vodom, pićima, znojem itd.
- Uređaj je namijenjen samo za trening odraslih osoba i apsolutno nije igračka za djecu. Ako na vlastitu odgovornost dozvolite djeci da ga koriste, bezuslovno ih uputite o pravilnom korištenju i stalno ih nadzirite.
- Oprema nije namijenjena za terapijsku upotrebu.
- Tokom rada uređaja mogu se javiti tihi šumovi pri inercijalnom kretanju zamajaca, koji proizlaze iz vrste konstrukcije. Oni nemaju nikakav uticaj na rad opreme.
- Emisija buke pod opterećenjem je veća nego bez opterećenja.
- Prije početka svakog treninga provjerite ispravnost osigurača i vijčanih i utičnih spojeva.
- Tokom treninga na uređaju, vodite računa o odgovarajućoj obući (sportske cipele).

ODRŽAVANJE

U cilju osiguranja maksimalne sigurnosti korištenja trake za trčanje, preporučuje se njena redovna provjera na habanje elemenata. Ovo se odnosi na kontrolu pritezanja i stanja navrtki, vijaka, pokretnih dijelova, čahura itd. Čuvajte uređaj na suvom i toplom mjestu. Ne izlažite uređaj sunčevoj svjetlosti.

PAŽNJA! Prije početka održavanja, uvijek isključite traku za trčanje i isključite je iz napajanja.

ČIŠĆENJE

Redovno čišćenje uređaja produžiti će njegov životni vijek i održati njegove visoke performanse.

Za čišćenje trake za trčanje koristite meku vlažnu krpu. Ovo se ne odnosi na električne elemente, motor, unutrašnje dijelove - ne dozvolite da voda dospije na ta mjesta. Zaštitite površinu trake za trčanje (i prostor ispod nje) od djelovanja vode.

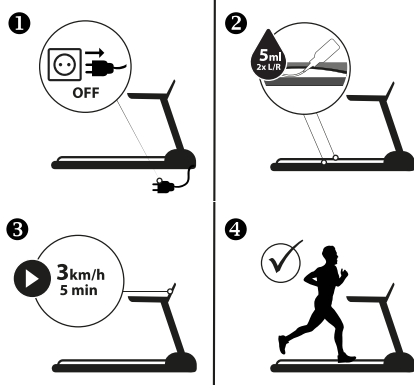
ČIŠĆENJE MOTORA

Barem jednom godišnje uklonite prašinu sa motora. Da biste to uradili, prvo isključite traku za trčanje iz napajanja i nakon otprilike 1 sata skinite poklopac motora. Koristeći komprimirani zrak ili četku, pažljivo uklonite nakupljenu prašinu. Nakon ponovnog montiranja poklopca motora i povezivanja na napajanje, možete pokrenuti traku za trčanje.

PODMAZIVANJE TRAKE ZA TRČANJE

Frekvencija podmazivanja trake za trčanje zavisi od intenziteta njenog korištenja. Ako uređaj radi više od 5 sati sedmično, preporučuje se podmazivanje svakih 2-3 mjeseca. U slučaju manje intenzivnog korištenja trake za trčanje, treba je podmazati jednom u 7-8 mjeseci.

1. Prije podmazivanja trake za trčanje, isključite traku i isključite je iz napajanja.



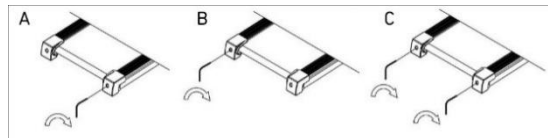
PODEŠAVANJE NAPETOSTI TRAKE

Traka za trčanje, uslijed stalnog korištenja trake za trčanje, može zahtijevati zatezanje. Traka zahtijeva zatezanje kada tokom treninga počne kliziti, pomicati se u stranu ili se savijati.

Previše labavo zategnuta traka može se zaustaviti tokom rada motora.

Postavite traku za trčanje na ravnu površinu. Pokrenite traku za trčanje brzinom od oko 6-8 km/h, promatrajte stepen odstupanja trake za trčanje.

- Nemojte previše zatezati traku, jer to može uzrokovati kvarove, uključujući motor, osovinu ili ležajeve.
- Pravilno zategnutu traku možete podići na njenim ivicama na visinu od oko 5-7,5 cm. Vrlo je lako provjeriti - pravilno je zategnuta kada se ispod nje nalaze 3 prsta.



POVEĆANJE NAPETOSTI TRAKE

U kompletu dijelova pronaći ćete poseban ključ. Postavite ga na lijevi vijak za podešavanje trake koji se nalazi u stražnjem dijelu trake za trčanje. Okrenite ključ u smjeru kazaljke na satu za 90 stepeni (slika C).

Na ovaj način ćete zategnuti zadnji valjak i povećati napetost trake. Ponovite postupak okrećući vijak sa desne strane. Obratite pažnju da oba vijka okrećete jednako.

Ponovite postupke za oba vijka dok traka ne bude pravilno zategnuta.

SMANJENJE NAPETOSTI TRAKE

Da biste smanjili napetost trake, postupite kao i kod njenog povećanja. Ključ okrećite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

CENTRISANJE TRAKE ZA TRČANJE

Zbog različitog stila trčanja (najčešće veće opterećenje preneseno na jednu nogu), traka se može pomicati u stranu i ne biti centrirana. Iz tog razloga traka može povremeno zahtijevati podešavanje.

Traka bi se trebala automatski centrirati tokom rada trake za trčanje. Zahtijeva podešavanje u slučaju da se pomiče udesno ili ulijevo.

Pokrenite traku za trčanje i postavite njenu nisku brzinu (npr. 3 km/h). Provjerite u kojem se smjeru pomjera traka.

- Ako se kaiš pomera udesno, stavite ključ u desni zavrtanj za podešavanje. Okrenite ključ za 90 stepeni u smeru kazaljke na satu (slika A). Pazite da li je kaiš centriran. Ako se i dalje pomera udesno, ponovo okrenite zavrtanj za 90 stepeni.
- Ako se kaiš pomera nalevo, postupite na isti način kao u gornjem slučaju, ali okrenite zavrtanj postavljen sa leve strane (slika B).

MONTAŽA

Montažu uređaja mora pažljivo izvršiti odrasla osoba. U slučaju sumnje, zatražite pomoć od nekoga sa više iskustva u ovoj oblasti.

- Pre početka montaže, proverite da li komplet sa uređajem sadrži sve elemente sa liste delova i da li su se neki elementi oštetili tokom transporta. U slučaju nedostatka delova ili primedbi, obratite se prodavcu.
- Upoznajte se sa crtežima i objašnjenjima i vršite montažu prema redosledu sadržanom u uputstvu za montažu.
- Budite oprezni prilikom montaže. Tokom korišćenja alata i delova postoji rizik od povrede.
- Vodite računa o bezbednom okruženju. Ne raspoređujte nasumično alate i montažne elemente. Zapamtite da plastične folije i kese predstavljaju opasnost od gušenja za decu.
- Montažni elementi potrebni za izvođenje datog koraka uputstva za montažu prikazani su na crtežima i objašnjenjima. Koristite elemente navedene u uputstvu za montažu.
- U prvim fazama montaže, nemojte zatezati delove do kraja. Učinite to nakon postavljanja svih delova i provere da li su pravilno postavljeni.
- Proizvođač zadržava pravo na prethodnu montažu nekih elemenata.

LISTA DELOVA (→ Vidi stranu 2)

Kompletna lista delova dostupna je nakon kontakta sa servis@zipro.pl ili na veb-sajtu zipro.store u opisu proizvoda.

Br.	Opis		Količina
1	Sklop glavnog okvira	–	1
19	Levi poklopac osnove	–	1
20	Desni poklopac osnove	–	1
51	Vijak sa cilindričnom glavom sa šestougaonim uredom	M8 × 16	4
54	Vijak sa cilindričnom glavom sa šestougaonim uredom	M8 × 35	2
66	Vijak za samobušenje sa upuštenom krstastom glavom	ST4.2 × 19	2
75	Opružna podloška	Φ8	6
77	Sigurnosni ključ	–	1
79	Boca sa silikonskim uljem	–	1
80	Imbus ključ	5 mm	1
81	Imbus ključ	6 mm	1
82	Višenamenski ključ	S=13/14/15 mm	1

ŠEMA MONTAŽE (→ Pogledajte stranicu 3)

PAŽNJA! Zabranjena je upotreba delova koji potiču iz drugih izvora osim od proizvođača.

Kompletna lista delova dostupna je na veb-sajtu proizvođača.

UPUTSTVO ZA MONTAŽU (→ Pogledajte stranicu 3)

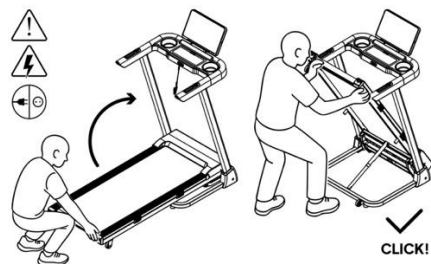
PAŽNJA! Prilikom montaže pridržavajte se sljedećih koraka i koristite alate priložene uz proizvod. Pripremite dovoljno slobodnog prostora za montažu uređaja. Zbog velike težine nekih elemenata preporučuje se montaža u dvojce.

JaUPUTSTVO ZA SKLAPANJE I RASKLAPANJE

SKLAPANJE UREĐAJA

PAŽNJA! Prije sklapanja provjerite jesu li svi vijci dobro zategnuti. Pazite na ruke i prste tokom sklapanja kako se ne biste povrijedili.

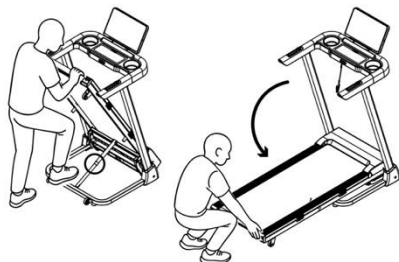
Podignite traku za trčanje uređaja u vertikalni položaj dok ne čujete zvuk blokade mehanizma za sklapanje.



RASKLAPANJE UREĐAJA

PAŽNJA! Pazite da u blizini nema drugih osoba ili životinja dok spuštate traku za trčanje.

Držeći traku za trčanje, nogom otpustite bravu mehanizma za sklapanje (označenu strelicom). Spustite platformu do visine rukohvata glavnog okvira. Sa ove visine, traku će se automatski spustiti prema tlu.



PODEŠAVANJA

Nivelisanje uređaja

Izravnajte uređaj otpuštanjem ili zatezanjem nožica za nivelisanje na okviru.

Podešavanje nagiba trake za trčanje

Traka za trčanje ima podešavanje nagiba. Promjenom položaja brave regulatora nagiba možete podesiti jednu od 3 dostupne opcije, kao što je prikazano na slici.



UPUTSTVO ZA UPRAVLJANJE RAČUNAROM

Slika računara → Pogledajte stranicu 5

POČETAK

U roku od 3 sekunde nakon pritiska na dugme **POČETAK** uređaj će početi sa radom.

FUNKCIJA AUTOMATSKOG UŠTEDE ENERGIJE

Ako traka za trčanje ostane neaktivna i ne koristi se duže od 10 minuta, računar će automatski preći u režim uštede energije. Ekran će se ugasiti. Pritiskanje bilo kojeg dugmeta će probuditi uređaj i vratiti ga na početni ekran.

SIGURNOSNO ZAUSTAVLJANJE UREĐAJA

PAŽNJA! Sigurnosni ključ treba pričvrstiti na odjeću tokom svakog treninga. Nepravilno pričvršćen sigurnosni ključ onemogućit će pokretanje trake za trčanje.

Treba se koristiti samo u hitnim slučajevima, nemojte ga koristiti kao normalno dugme za zaustavljanje. Prije upotrebe trake za trčanje provjerite ispravnost sistema. Izvadite sigurnosni ključ povlačenjem za vrpču. Nakon vađenja ključa, traka za trčanje će se zaustaviti sa kašnjenjem koje zavisi od brzine rada, a sistem podizanja trake za trčanje će takođe biti zaustavljen. Zaustavljanje će biti signalizirano kratkim zvučnim alarmom. Svi prozori na ekranu će prikazati „---“. Nakon ponovnog povezivanja sigurnosnog ključa, uređaj će biti resetovan.

OPIS DUGMADI

POČETAK		Koristi se za pokretanje trake za trčanje u ručnom režimu ili odabranom programu. Dugme se nalazi na konzoli računara i na rukohvatu.
STOP		Koristi se za zaustavljanje trake za trčanje. Nakon pritiska, postavke će također biti resetirane. Nakon ponovnog pokretanja, uređaj će početi sa radom u ručnom režimu. Dugme se nalazi na konzoli računara i na rukohvatu.
BRZINA	- +	Dugmad omogućavaju podešavanje (povećavanje i smanjenje) brzine za 0,1 km/h. Dugmad se nalaze na konzoli računara i na rukohvatu.
PROGRAM	PROGRAM.	Koristi se za odabir programa treninga ili funkcije Body Fat prije pokretanja trake za trčanje.
MOD	NAČIN	Omogućava odabir režima odbrojavanja: vrijeme, udaljenost ili kalorije.

BRZA	3, 6, 9, 12	Dugmad za brzi odabir brzine omogućavaju
BRZINA		direktan odabir brzine tokom treninga.

IZMJERENI PARAMETRI TRENINGA

Naziv	Opis	Raspon vrijednosti
BRZINA	Prikazuje trenutnu brzinu.	1-14 km/h
VRIJEME	Broji ukupno vrijeme vježbanja od početka do kraja.	00:00-99:59 min
KALORIJE	Broji ukupnu količinu sagorjenih kalorija od početka do kraja vježbanja. (Mjerenje je približno radi poređenja različitih sesija vježbanja, ne može se koristiti u medicinske svrhe).	0.0-999 kcal
RASTojanje	Broji ukupnu udaljenost od početka do kraja vježbanja.	0.0-99.9 km
PULS	Prikazuje trenutni puls. PAŽNJA! Mjerenje pulsa samo u sportske svrhe (isključena je medicinska upotreba).	40-199 BPM

PROGRAMI I FUNKCIJE RAČUNARA

P01-P15	Automatski programi treninga pohranjeni u memoriji računara.
FAT	Funkcija mjerenja tjelesne masti. 3 načina odbrojavanja (vrijeme, kalorije, udaljenost).

MANUELNI PROGRAM

Manuelni program je podrazumevani način rada uređaja. Traka za trčanje počinje raditi u njemu nakon pritiska na **POČETAK**, kada nijedan program treninga nije odabran.

- Podrazumevana brzina u manuelnom režimu je 1 km/h.
- Podrazumevani nivo nagiba trake je 0.
- Promjena postavki brzine i nagiba trake za trčanje moguća je pomoću dugmadi na računaru i rukohvatima.

AUTOMATSKI PROGRAMI TRENINGA

Odaberite jedan od automatskih programa treninga pritiskom na dugme **PROGRAM** toliko dugo dok se na ekranu ne prikaže odgovarajući broj. Kada se prikaže odgovarajući program, pritisnite **MOD**. Nakon odabira, u prozoru će se prikazati i treptati vrijednost „30:00“.

- Podešavanje vremena treninga se može izvršiti pomoću dugmadi **BRZINA +/-**.
- Podešeno vrijeme treninga proporcionalno je podijeljeno na 20 etapa. Tabela prikazuje pregled etapa i odgovarajućih brzina i nagiba za svaki program treninga.
- Da biste započeli program, pritisnite **POČETAK**.

Tabela programa treninga → Pogledajte stranicu 130.

NAČIN ODBROJAVANJA

Odaberite jedan od 3 načina odbrojavanja pritiskom na dugme **NAČINU**.

Za podešavanje odbrojavanja vrijednosti koristite dugmad **BRZINA +/-**.

Pokretanje trake za trčanje i odbrojavanje početak će pritiskom na dugme **POČETAK**.

Parametri odbrojavanja	Početna vrijednost	Raspon vrijednosti
VRIJEME	30 min	5-99 min (svaki 1 min)
Odbrojavanje vremena		
KALORIJE	50 kcal	20-990 kcal (svakih 10 kcal)
Odbrojavanje kalorija		
UDALJENOST	1 km	1-99 km (svaki 1 km)
Odbrojavanje udaljenosti		

FUNKCIJA MJERENJA PULSA

Nakon pokretanja trake za trčanje, stavite obje ruke na senzore za mjerenje pulsa. Nakon 30 sekundi, na ekranu će se prikazati trenutni puls. Tokom mjerenja, računar će prikazati ikonu u obliku srca.

PAŽNJA! Mjerenje pulsa samo u sportske svrhe (isključuje se medicinska primjena).

FUNKCIJA MJERENJA POSTOTKA MASTI U TIJELU (BODY FAT)

Pritisnite dugme **PROGRAM**, dok se na ekranu ne prikaže "FAT".

Koristite **MODE**, za unos parametara.

Koristite dugmad **BRZINA +/-** za podešavanje vrijednosti parametara.

Simbol	Opis	Vrijednosti
F1	Pol (gender)	01 muški / 02 ženski
F2	Starost (age)	10-99 godina
F3	Visina (height)	100-220 cm
F4	Težina (weight)	20-120 kg

Nakon odabira parametara, na displeju će se pojaviti F5. Stavite obje ruke na senzore za mjerenje pulsa, nakon 5-6 sekundi računar će prikazati informaciju FAT. FAT ima za cilj mjerenje odnosa između visine i težine, a ne proporcija tijela. Pravilan rezultat bi trebao biti između 20-25. Vrijednost ispod 20 znači manjak težine, 26-30 - višak težine, a iznad 30 - gojaznost.

PAŽNJA! Dobijeni rezultati ni pod kojim uslovima ne mogu biti osnova za liječenje niti se uzeti u obzir u medicinske svrhe.

POVEZIVANJE SA APLIKACIJOM

Uređaj koristi Bluetooth tehnologiju za bežičnu komunikaciju. Uređaj radi sa mobilnim aplikacijama FitShow, Kinomap, Zwift. Da biste uspostavili vezu:

- Preuzmite i instalirajte aplikaciju na svoj mobilni uređaj.

- 2. Uključite Bluetooth funkciju na svom mobilnom uređaju.
- 3. Pokrenite aplikaciju.
- 4. Sa liste dostupnih uređaja odaberite odgovarajući model ZIPRO.
- 5. Nakon uspostavljanja veze, ekran kontrolne konzole se može ugasiiti. Od ovog trenutka, kontrola treninga se vrši putem mobilnog uređaja.

TRENING I FAZE VJEŽBANJA

Korištenje uređaja će vam donijeti mnoge prednosti. Prije svega, poboljšat će vašu kondiciju, ojačati mišiće, a u kombinaciji sa odgovarajućom ishranom, omogućit će vam sagorijevanje viška masnog tkiva.

1. ZAGRIJAVANJE

Ovo je prava koja poboljšava cirkulaciju krvi u cijelom tijelu i priprema mišiće za povećani napor. Također smanjuje rizik od grčeva i povreda. Preporučuje se izvođenje nekoliko vježbi istezanja kao što je prikazano u nastavku. Ako osjetite bol, prestanite sa vježbanjem ili smanjite opseg pokreta.

ISTEZANJE UNUTRAŠNJIH MIŠIĆA BEDARA

Sjednite na ravnu površinu sa savijenim nogama i koljenima okrenutim prema van. Spojite tabane stopala i približite ih što bliže. Lagano pritisnite koljena prema podu i zadržite u ovom položaju 15 sekundi.

ISTEZANJE BEDARA

Sjednite na ravnu površinu. Ispravite desnu nogu, a taban lijeve noge stavite na desno bedro. Ispružite desnu ruku prema prstima desne noge što je moguće dalje. Zadržite 15 sekundi. Ponovite postupak sa lijevom nogom.

OKRETANJE GLAVE

Držite glavu ravno, gledajući ispred sebe. Bez pomicanja ramena, okrenite je udesno i ispravite, a zatim je okrenite ulijevo i ispravite.

PODIZANJE RUKU

Podignite lijevu ruku što je više moguće prema gore i zadržite nekoliko sekundi. Ponovite postupak sa desnom rukom.

ISTEZANJE AHILOVE TETIVE

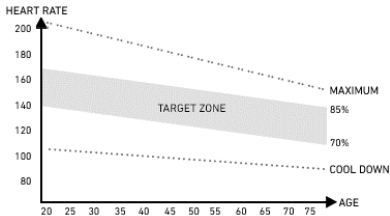
Stanite okrenuti prema zidu, lijevu nogu isturite naprijed i lagano savijte u koljenu. Desnu držite pozadi – ispravlenu, sa petom ravno na podu. Držite obje pete ravno na podu i gurajte kukove prema zidu. Zadržite ovaj položaj 30 sekundi. Ponovite postupak sa isturenutom desnom nogom. Zapamtite da tokom vježbe ne savijate leđa u luk.

PREGIBI

Stanite sa spojenim nogama. Izvedite pregib prema naprijed pokušavajući što više približiti grudi koljenima. Zadržite 15 sekundi. Zapamtite da ne savijate koljena.

2. FAZA VJEŽBANJA

Ovo je prava faza treninga. Vježbajte svojim tempom kako biste postigli odgovarajući puls za svoje godine kao što je prikazano na grafikonu.



3. FAZA OPUŠTANJA

Ova faza omogućava smirivanje cirkulacije i opuštanje mišića. To je ponavljanje vježbi zagrijavanja. Treba voditi računa o tome da se mišići ne preoptereće.

MOGUĆA OŠTEĆENJA I TEHNIKE POPRAVKE

PAŽNJA! Otvaranje kućišta uređaja bez prethodnog kontaktiranja sa servisom proizvođača poništava garanciju. U slučaju sumnje na kvar koji zahtijeva otvaranje kućišta, obratite se servisu proizvođača.

Šifra greške	Opis greške / mogući uzroci	Rješenje problema
E01	Greška komunikacije. Nema komunikacije između kontrolne ploče i donjeg kontrolera ili oštećenje spojnog kablo.	Provjerite spoj kablova između kontrolne ploče i kontrolera. Ako su veze ispravne, kontaktirajte servis proizvođača.
E02	Neispravan smjer rotacije motora. Blokirani valjak ili remen trake za trčanje, strano tijelo u mehanizmu ili oštećen motor ili kontroler.	Uklonite strana tijela i provjerite da li se remen slobodno kreće. Ako problem ne prestaje, kontaktirajte servis proizvođača.
E05	Zaštita od prekomjerne struje. Prekomjerna potrošnja struje motora, preopterećenje ili blokirani pogonski mehanizam.	Uklonite prepreke i provjerite rad remena. Ako se problem nastavi, obratite se servisu proizvođača.
E06	Zaštita od preniskog napona. Prenizak napon napajanja ili motora.	Provjerite napon napajanja. Ako je ispravan, obratite se servisu proizvođača.
E08	Zaštita od previsokog napona. Previsok napon napajanja ili motora.	Provjerite napon napajanja. Ako je ispravan, obratite se servisu proizvođača.
E09	Zaštita od preopterećenja. Preveliko opterećenje uređaja.	Smanjite opterećenje uređaja. Ako se problem nastavi, obratite se servisu proizvođača.

E10	Nedostatak faze motora. Nepovezan ili oštećen kabel motora.	Provjerite priključak kabela motora na upravljačku jedinicu. Ako se problem nastavi, obratite se servisu proizvođača.
-----	---	---

GARANCIJA

Prodavac u ime Garantnog servisa daje garanciju na teritoriji Republike Poljske na period od 24 mjeseca od datuma prodaje. Garancija na prodanu robu ne isključuje, ne ograničava niti suspenduje prava Kupca koja proizilaze iz Zakona o pravima potrošača.

Garantni list se nalazi na posljednjoj stranici.

USLOVI GARANCIJE

1. Reklamaciji i garanciji podliježu samo skriveni nedostaci nastali krivnjom proizvođača.
2. Garanciju će poštovati trgovina ili servis nakon što kupac predoči:
 - a. važeći, čitko i ispravno popunjen garantni list sa pečatom prodavnice i potpisom prodavca,
 - b. važeći dokaz o kupovini opreme sa datumom prodaje,
 - c. robe koja se reklamira ili neispravnog dijela. U slučaju kupovine na daljinu, garantni list je važeći samo na osnovu dokumenta o kupovini (potvrda / faktura).
3. Reklamacija će biti razmotrena u roku od 14 dana od trenutka prijavljivanja nedostatka od strane Kupca.
4. Fabrički nedostaci i oštećenja koja se otkriju u garantnom roku biće besplatno popravljani u roku ne dužem od 21 dan od datuma isporuke robe u trgovinu ili servis.
5. U slučaju potrebe za uvozom dijelova, rok za izvršenje garantne popravke može se produžiti za vrijeme potrebno za njihov uvoz, ali ne duže od 40 dana.
6. Garancija ne pokriva:
 - a. mehanička oštećenja i nedostatke njima uzrokovane,
 - b. oštećenja i nedostatke nastale uslijed nepravilne upotrebe i skladištenja, nepravilne montaže i održavanja,
 - c. oštećenja i habanje potrošnih elemenata kao što su: sajle, remeni, gumeni dijelovi, pedale, gumeni rukohvati, točkovi, ležajevi, preslake.
 - d. radnje vezane za montažu, održavanje, koje je korisnik dužan sam obaviti u skladu sa uputstvom za upotrebu.
7. Garancija se ne primjenjuje u sljedećim slučajevima:
 - a. isteka roka važenja,
 - b. samostalnih popravki i modifikacija od strane kupca korišćenjem neoriginalnih dijelova,
 - c. kada je nedostatak nastao uslijed nepravilne instalacije ili nepoštivanja pravila pravilne upotrebe opisanih u uputstvu za upotrebu,
 - d. upotrebe koja nije kućna upotreba,
 - e. oštećenja nastalih u transportu.
8. Duplikati garantnog lista se neće izdavati.
9. U okviru garancije kupac ima pravo zahtijevati sljedeće vrste besplatnih naknada:
 - a. popravku proizvoda,
 - b. zamjenu proizvoda,
 - c. sniženje cijene,
 - d. raskid ugovora i potpuni povrat nastalih troškova.
10. U svrhu podnošenja reklamacije potrebno je:
 - a. Prezentirati proizvod ili njegov dio na koji se garancija odnosi.
 - b. Dokaz o kupovini koji navodi naziv i adresu prodavca, datum i mjesto kupovine, vrstu proizvoda ili važeći garantni list sa pečatom trgovine.
 - c. U slučaju isporuke prijavog proizvoda, servis može odbiti njegovo preuzimanje ili, na trošak kupca uz njegov pisani pristanak, izvršiti čišćenje.
11. U slučaju pozitivnog rješavanja reklamacije, oprema će biti popravljena ili zamijenjena novom, ili će kupcu biti vraćen novac. Troškove transporta robe do kupca snosi servis proizvođača.
12. U slučaju odbijanja jamstvenog zahtjeva, kupac će dobiti detaljno obrazloženje donijete odluke, a u roku od 14 dana od trenutka dostavljanja odluke, oprema će biti vraćena kupcu na njegov trošak

CS Uživatelská příručka

Uživatelí,
Seznamte se s níže uvedenými pokyny před montáží
a prvním použitím zařízení. Tato příručka obsahuje důležité informace týkající se bezpečnosti používání a údržby zařízení. Uchovejte ji pro případné informace o údržbě nebo objednání náhradních dílů.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Účel použití	Běžecský pás pro domácí použití
Třída použití	Třída H Zařízení třídy H je určeno pro domácí použití. Není určeno pro komerční využití ani ve veřejných zařízeních.
Třída přesnosti	Třída B Třída přesnosti B znamená, že údaje o tréninkových parametrech splňují požadavky normy pro přesnost měření pro fitness zařízení určené pro domácí použití. Zobrazené hodnoty jsou orientační a nejsou určeny pro lékařské účely.
Hmotnost zařízení	38 kg
Maximální hmotnost uživatele	120 kg
Provozní teplota	0°C do +40°C
Teplota skladování	-10°C do +60°C
Napájení	AC 220-240V, 50-60Hz
Jmenovitý výkon	932 W
Rozsah rychlosti	1 - 14 km/h
Maximální doba nepřetržitého provozu	99:59 min:s
Sklon běžecké plochy	3 úrovně
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Úroveň hluku	65 dB

PROHLÁŠENÍ VÝROBCE

Výrobce prohlašuje, že produkt je v souladu s požadavky nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR) a platnými předpisy Evropské unie týkajícími se bezpečnosti elektrických zařízení, elektromagnetické kompatibility a rádiových zařízení.

Produkt byl navržen a vyroben v souladu s příslušnými normami, zejména: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 a EN IEC 63000:2018.

Produkt je označen značkou CE v souladu s platnými předpisy. Úplné EU prohlášení o shodě je k dispozici v sídle výrobce a může být poskytnuto na vyžádání nebo prostřednictvím webových stránek zipro.store.



Kontakt v otázkách bezpečnosti produktu: servis@zipro.pl

BEZPEČNOST

POZOR! Zařízení lze používat pouze k určenému účelu, tj. k tréninku dospělými osobami. Jakékoli jiné použití zařízení může být nebezpečné. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním zařízení.

- Zařízení bylo navrženo a zkonstruováno na základě nejnovějších poznatků v oblasti bezpečnosti. Nebezpečné prvky, které by mohly potenciálně představovat riziko zranění, byly odstraněny nebo přiměřeně zabezpečeny.
- Opravy a úpravy prováděné svěpomocí nejsou povoleny.
- Jednou za jeden až dva měsíce zkontrolujte správné dotažení šroubů, vrutů a matic.
- Pro trvalé zajištění bezpečnosti pravidelně (tj. jednou ročně) kontrolujte a udržujte zařízení ve specializovaném obchodním zařízení.
- Všechny změny na zařízení, které nejsou popsány v tomto návodu, mohou způsobit poškození nebo přímo ohrozit zdraví a život cvičící osoby. Změny na zařízení mohou provádět pouze pracovníci servisní služby výrobce nebo osoby jimi vyškolené v této oblasti.
- Všechna zařízení podléhají neustálým inovačním snahám, aby byla zajištěna vysoká kvalita. Z tohoto důvodu si výrobce vyhrazuje právo provádět technické změny.
- Veškeré dotazy nebo nejasnosti týkající se zařízení směřujte na specializované obchodní zařízení.

POZOR! Dodržujte obecná ustanovení a bezpečnostní opatření platná pro manipulaci s elektrickými zařízeními.

- **Zařízení je napájeno síťovým napětím 220-240V, 50-60Hz.**
- Všechna elektrická zařízení během provozu vyzařují elektromagnetické záření. Pokud jsou v blízkosti elektronického řídicího systému nebo kópkitu umístěna jiná zařízení vyzařující takové záření (např. mobilní telefon), některé hodnoty (např. srdeční tep) se mohou zkreslit.
- **POZOR!** Nikdy neprovádějte žádné úpravy na elektrické síti sami. Takové změny světe odborníkům.
- **POZOR!** Pamatujte, že před zahájením jakékoli opravy, údržby nebo čištění zařízení musíte odpojit napájecí zástrčku ze zásuvky.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely pro připojení zařízení.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte jeho napájecí zástrčku ze zásuvky.
- Dbejte na to, aby elektrický kabel nebyl přiskřípnutý a jeho uspořádání nezpůsobovalo riziko zakopnutí.

UZEMNĚNÍ

Uzemnění chrání před rizikem úrazu elektrickým proudem. Zařízení má uzemněný kabel a zástrčku. Zástrčka musí být připojena do správně nainstalované a řádně uzemněné síťové zásuvky.

NEBEZPEČÍ! Nesprávné připojení kabelu může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem.

- Před připojením zařízení k napájení se ujistěte, že místní napětí odpovídá typu zástrčky.
- Neupravujte zástrčku, pokud nepasuje do zásuvky. V takovém případě si nechte instalaci jiné zásuvky provést kvalifikovaným elektrikářem.

POZOR! Osoby pobývající v blízkosti během používání zařízení musí být upozorněny na možná nebezpečí. Buďte zvláště opatrní v přítomnosti dětí.

VAROVÁNÍ! Pohyblivý pás běžecského pásu může způsobit zranění. Nedovolte, aby se vaše ruce, nohy, vlasy nebo volné oblečení přiblížily k pohyblivému se pásu a jiným pohyblivým částem zařízení. Nastupujte na pás a sestupujte z něj pouze po jeho úplném zastavení nebo podle pokynů výrobce.

VAROVÁNÍ! Kontakt pokožky s pohyblivým se pásem běžecského pásu může způsobit třetí popáleniny. Nedotýkejte se pásu během jeho pohybu a vyhněte se pádu na běžící pás. V případě pádu okamžitě zastavte zařízení pomocí bezpečnostního klíče nebo tlačítka STOP.

POZOR! Před zahájením cvičení se poraďte s lékařem, abyste se ujistili, že nemáte žádné zdravotní kontraindikace pro trénink na zařízení. Na základě odborného posudku si můžete vypracovat svůj tréninkový plán. Nesprávně zvolený program nebo nadměrné cvičení mohou být nebezpečné pro vaše zdraví a život.

VAROVÁNÍ! Systémy monitorování srdečního tepu mohou být nepřesné. Přetížení během cvičení může vést k vážnému zranění nebo smrti. Pokud se cítíte slabí, okamžitě přestaňte cvičit.

POZOR! Bezpodmínečně dodržujte pokyny týkající se provádění tréninku obsažené v tomto návodu.

- Při výběru místa pro trénink zohledněte zajištění bezpečných vzdáleností od možných překážek. Neumísťujte zařízení v blízkosti komunikačních tras (cest, bran, průchoďů atd.).
- Používání zařízení v těsné blízkosti zdi je zakázáno. Bezpečnostní zóna je 2000 mm a minimálně tak široká jako zařízení.

POZOR! Během montáže zařízení buďte opatrní a nedovolte dětem být v blízkosti. Během montáže se používají malé části (matice, šrouby atd.), které mohou být dětmi spolknuty.

REZIDUÁLNÍ RIZIKO

- V případě, že není použito zajištění proti pádu, nebo je použito nesprávně, existuje reziduální riziko, tj. pád osoby způsobující odřeniny kůže, pohmožděliny, zlomeniny nebo v nejhorším případě smrt.
- Existuje reziduální riziko neúmyslného přetížení cvičící osoby způsobené nesprávnou obsluhou nebo nesprávným posouzením, jakož i nesprávným přenosem dat (kvůli elektromagnetickému rušení, chybě softwaru atd.). Ani nejlepší softwarové a hardwarové zabezpečení nevylučuje chybu softwaru nebo hardwaru a teoreticky může způsobit přetížení cvičící osoby.
- Produkt je elektrické zařízení, proto nelze vyloučit úraz elektrickým proudem, který může vést ke smrti.
- Nelze vyloučit reziduální riziko udušení.
- Riziko lze omezit dodržováním bezpečnostních informací obsažených v návodu k obsluze.
- Nelze vyloučit, že neúmyslné nebo nepovolené použití způsobí jiná, nezohledněná rizika a zohledněná rizika byla nesprávně odhadnuta.

V analýze rizik bylo hodnocení provedeno na základě „aktuálního stavu zařízení“. Z provedeného hodnocení a kontroly produktu vyplývá, že pravděpodobnost výskytu nepřijatelného rizika je velmi nízká. Zařízení (jeho konstrukce, způsob činnosti a použití) za normálních okolností nepředstavuje neodůvodněné riziko pro cvičící osobu ani pro třetí strany.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Zařízení je dodáváno v obalu, který jej chrání před poškozením během přepravy. Obalové materiály jsou recyklovatelné. Po rozbalení je prosím roztříďte a vložte do příslušných nádob v souladu s místními pravidly pro sběr tříděného odpadu.

Staré elektrické a elektronické zařízení (OEEZ), včetně zařízení, počítačů a napájecích zdrojů, nesmí být likvidováno spolu s komunálním odpadem. Tyto produkty mohou obsahovat látky, které při nesprávné manipulaci mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví.

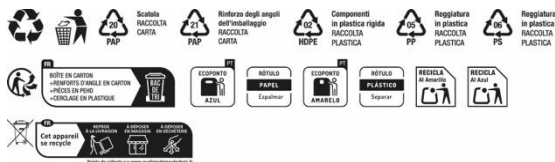
Po skončení životnosti by mělo být staré elektrické a elektronické zařízení předáno na určené sběrné místo OEEZ nebo na jiné sběrné místo v souladu s platnými předpisy. Správná likvidace přispívá k ochraně životního prostředí a umožňuje recyklaci cenných surovin.

MANIPULAČNÍ ZNAKY NA PŘEPRAVNÍM OBALU



- 1 - Touto stranou nahoru. Nepřevracet.
- 2 - Chraňte před pádem.
- 3 - Chraňte před vlhkostí.
- 4 - Produkt skladujte maximálně v počtu vrstev uvedených na obalu. Hodnota uvedená v tomto návodu má pouze informativní charakter.
- 5 - Pozor, těžký produkt.

Obal je označen symboly informujícími o správné likvidaci:



OBSLUHA

Před zahájením tréninku se ujistěte, že je zařízení správně namontováno.

- Před prvním tréninkem se seznamte se všemi funkcemi a možnostmi nastavení zařízení.
- Zařízení má součásti, které mohou být vystaveny korozi. Z tohoto důvodu se nedoporučuje, aby zůstávalo ve vlhkém prostředí. Dbejte také na to, aby vybavení (zejména jeho vnitřní a elektronické součásti) nepřišlo do styku s vodou, nápoji, potem atd.
- Zařízení je určeno pouze pro trénink dospělými osobami a v žádném případě není hračkou pro děti. Pokud jej na vlastní odpovědnost dovolíte dětem používat, bezpodmínečně je poučte o správném používání a neustále je sledujte.
- Vybavení není vhodné pro terapeutické použití.
- Během provozu zařízení mohou při volném pohybu setrvačné hmoty vznikat tiché zvuky, které vyplývají z typu konstrukce. Nemají žádný vliv na funkci zařízení.
- Emise hluku během zatížení je vyšší než bez zatížení.
- Před zahájením každého tréninku zkontrolujte správnost zajištění a šroubových a zásuvných spojů.
- Během tréninku na zařízení nezapomeňte na vhodnou obuv (sportovní boty).

ÚDRŽBA

Pro zajištění maximální bezpečnosti používání běžeckého pásu se doporučuje jeho pravidelná kontrola opotřebení součástí. To se týká kontroly dotažení a stavu matic, šroubů, pohyblivých částí, pouzder atd. Skladujte zařízení na suchém a teplém místě. Nevystavujte zařízení slunečnímu záření.

POZOR! Před zahájením údržby vždy vypněte běžecký pás a odpojte jej od napájení.

ČISTĚNÍ

Pravidelné čištění zařízení prodlouží jeho životnost a zachová jeho vysoký výkon. K čištění běžeckého pásu používejte měkký vlhký hadřík. To se netýká elektrických součástí, motoru, vnitřních částí - nedovolte, aby se do těchto míst dostala voda. Čiňte povrch běžeckého pásu (a prostor pod ním) před působením vody.

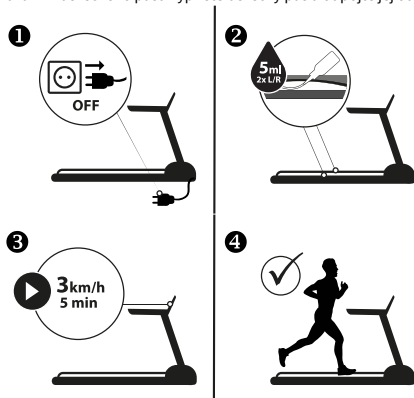
ČISTĚNÍ MOTORU

Přinejmenším jednou za rok odstraňte z motoru prach.

MAZÁNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

Frekvence mazání běžeckého pásu závisí na intenzitě jeho používání. Pokud zařízení pracuje více než 5 hodin týdně, doporučuje se mazání každé 2-3 měsíce. V případě méně intenzivního používání běžeckého pásu by měl být mazán jednou za 7-8 měsíců.

1. Před mazáním běžeckého pásu vypněte běžecký pás a odpojte jej od napájení.



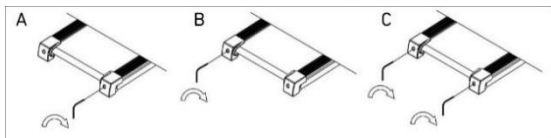
NASTAVENÍ NAPĚTÍ PÁSU

Běžecký pás může v důsledku neustálého používání běžícího pásu vyžadovat napnutí. Pás vyžaduje napnutí, když se během tréninku začne klouzat, posouvat do stran nebo se vlnit.

Příliš volně napnutý pás se může během chodu motoru zastavit.

Umístěte běžecký pás na rovný povrch. Spustěte běžecký pás rychlostí přibližně 6-8 km/h, sledujte stupeň vychýlení běžeckého pásu.

- Pás nenapínáte příliš silně, protože by to mohlo způsobit poruchy m.j. motoru, hřídele nebo ložisek.
- Správně napnutý pás lze na jeho okrajích zvednout do výšky přibližně 5-7,5 cm. Velmi snadno to zkontrolujete - je správně napnutý, když se pod ním vejdou 3 prsty.



ZVÝŠENÍ NAPĚTÍ PÁSU

V sadě náhradních dílů najdete speciální klíč. Umístěte jej do levého šroubu pro nastavení pásu umístěného v zadní části běžeckého pásu. Otočte klíčem ve směru hodinových ručiček o 90 stupňů (obrázek C).

Tímto způsobem napnete zadní válec a zvýšíte napětí pásu. Opakujte postup otočením šroubu na pravé straně. Dbejte na to, abyste šrouby otočili stejnoměrně. Opakujte postup pro oba šrouby, dokud pás nebude správně napnutý.

SNÍŽENÍ NAPĚTÍ PÁSU

Abyste snížili napětí pásu, postupujte stejně jako při jeho zvyšování. Klíč otáčejte proti směru hodinových ručiček.

VYCENTROVÁNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

V důsledku odlišného stylu běhu (nejčastěji větší zátěž přenesená na jednu nohu) se pás může posouvat do stran a nebyť vycentrován. Z tohoto důvodu může pás občas vyžadovat nastavení.

Pás by se měl během provozu běžícího pásu sám vycentrovat. Vyžaduje nastavení, pokud se posouvá směrem k pravé nebo levé straně.

Spustěte běžecký pás a nastavte nízkou rychlost (např. 3 km/h). Zkontrolujte kterým směrem se pás posouvá.

- Pokud se pás posouvá doprava, vložte klíč do pravého nastavovacího šroubu. Otočte klíč o 90 stupňů ve směru hodinových ručiček (obrázek A). Sledujte, zda se pás vycentruje. Pokud se stále posouvá doprava, otočte šroubem znovu o 90 stupňů.
- Pokud se pás posouvá doleva, postupujte stejně jako v předchozím případě, ale otáčejte šroubem umístěným na levé straně (obrázek B).

MONTÁŽ

Montáž zařízení musí provést dospělá osoba pečlivě. V případě pochybností požádejte o pomoc někoho s většími zkušenostmi v této oblasti.

- Před zahájením montáže se ujistěte, že sada se zařízením obsahuje všechny součásti z seznamu dílů a zda nedošlo k poškození některých součástí během přepravy. V případě chybějících součástí nebo výhrad kontaktujte prodejce.
- Seznamte se s obrázky a vysvětlivkami a provádějte montáž v pořadí uvedeném v návodu k montáži.
- Buďte opatrní během montáže. Při používání nářadí a součástí hrozí riziko porážení.
- Pamatujte na udržování bezpečného prostředí. Nářadí a montážní prvky nerozkládejte chaoticky. Mějte na paměti, že fólie a plastové sáčky představují pro děti riziko udušení.
- Montážní prvky potřebné pro provedení daného kroku návodu k montáži jsou uvedeny na obrázcích a v popisech. Používejte prvky uvedené v návodu k montáži.
- V počátečních fázích montáže neutahujte díly na doraz. Udělejte to po umístění všech dílů a ujistěte se, že jsou správně usazeny.
- Výrobce si vyhrazuje právo na předběžnou montáž některých součástí.

SEZNAM DÍLŮ (→ Viz strana 2)

Úplný seznam dílů je k dispozici po kontaktování na adrese servis@zipro.pl nebo na webových stránkách zipro.store v popisu produktu.

Č.	Popis	Množství
1	Sestava hlavní rámové konstrukce	1
19	Levý kryt základny	1
20	Pravý kryt základny	1
51	Šroub s válcovou hlavou a šestihrannou drážkou	4
54	Šroub s válcovou hlavou a šestihrannou zásuvkou	2
66	Samovrtný šroub s křížovou zápustnou hlavou	2
75	Pružná podložka	6
77	Bezpečnostní klíč	1
79	Láhev s silikonovým olejem	1
80	Imbusový klíč	1
81	Imbusový klíč	1
82	Víceúčelový klíč	1

MONTÁŽNÍ SCHÉMA (→ Viz strana 3)

POZOR! Je zakázáno používat díly pocházející z jiných zdrojů než od výrobce.

Úplný seznam dílů je k dispozici na webových stránkách výrobce.

NÁVOD K MONTÁŽI (→ Viz strana 3)

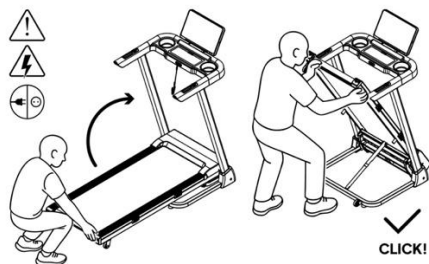
POZOR! Během montáže dodržujte níže uvedené kroky a používejte nářadí dodané s výrobkem. Připravte si dostatek volného místa pro montáž zařízení. Vzhledem k vysoké hmotnosti některých dílů se doporučuje montáž ve dvou osobách.

JÁINSTRUKCE PRO SKLÁDÁNÍ A ROZKLÁDÁNÍ

SKLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ

POZOR! Před zahájením skládání pečlivě zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby utaženy. Během skládání si dávejte pozor na ruce a prsty, abyste si je nepřiskřípli.

Zvedejte běžecký pás zařízení do svislé polohy, dokud neuslyšíte zvuk zajištění skládacího mechanismu.

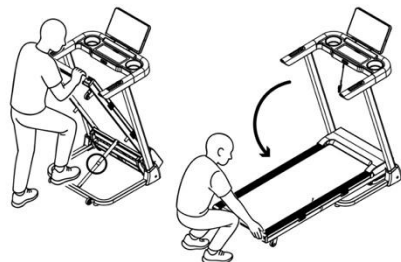


ROZKLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ

POZOR! Dbejte na to, aby se během spouštění běžecké plochy v bezprostřední blízkosti nenacházely cizí osoby a zvířata.

Držte běžecký pás, nohou uvolněte zajištění skládacího mechanismu (označeno šipkou). Spusťte plošinu do výšky madla hlavní rámu.

Z této výšky bude běžecký pás samovolně klesat k zemi.



SEŘÍZENÍ

Vyrovnání zařízení

Vyrovnání zařízení povolením nebo utažením vyrovnávacích nožiček umístěných na rámu.

Nastavení úhlu sklonu běžecké plochy

Běžecký pás má nastavení úhlu sklonu. Změnou polohy zajištění regulátoru sklonu lze nastavit jednu ze 3 dostupných variant, jak je znázorněno na obrázku.



Běžecký pás v maximální poloze

Běžecký pás mírně zvednutý

Běžecký pás nastavený naplocho

INSTRUKCE K OBSLUZE POČÍTAČE

Obrázek počítače → Viz strana 5

ZAČÁTEK

Do 3 sekund po stisknutí tlačítka **ZAČÁTEK** zařízení zahájí provoz.

FUNKCE AUTOMATICKÉHO SPOUŠTĚNÍ

Pokud běžecký pás zůstane zastavený a není používán po dobu delší než 10 minut, počítač automaticky přejde do režimu spánku. Displej zhasne. Stisknutím libovolného tlačítka se zařízení probudí a vrátí na obrazovku připravenosti.

NOUZOVÉ ZASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ

POZOR! Bezpečnostní klíč si připevňte na oblečení během každého tréninku. Nesprávně připevněný bezpečnostní klíč znemožňuje spuštění běžeckého pásu.

Měl by být používán výhradně v nouzových situacích, neměl by být používán jako běžné tlačítko zastavení. Před použitím běžeckého pásu zkontrolujte správnou funkci systému. Vyjměte bezpečnostní klíč tahem za šňůrku. Po vyjmutí klíče se zastaví pás a po pozdějším odpovídajícím rychlosti chodu, systém zvedání běžecké plochy se také zastaví. Zastavení bude signalizováno krátkým zvukovým alarmem. Všechna okénka na obrazovce zobrazí „---“. Po opětovném připojení bezpečnostního klíče se zařízení resetuje.

POPIS TLAČÍTEK

ZAČÁTEK		Slouží ke spuštění běžeckého pásu v manuálním režimu nebo zvoleného programu. Tlačítko je umístěno na ovládacím panelu počítače a na madle.
STOP		Slouží k zastavení běžícího běžeckého pásu. Po stisknutí dojde také k resetování nastavení. Po opětovném spuštění zařízení zahájí provoz v manuálním režimu. Tlačítko je umístěno na ovládacím panelu počítače a na madle.
RYCHLOST	- +	Tlačítka umožňují nastavení (zvýšení a snížení) rychlosti po 0,1 km/h. Tlačítka jsou umístěna na ovládacím panelu počítače a na madle.
PROGRAM	PROG.	Slouží k výběru tréninkového programu nebo funkce Body Fat před spuštěním běžeckého pásu.
REŽIM	REŽIM	Umožňuje zvolit režim odpočítávání: času, vzdálenosti nebo kalorií.

RYCHLÁ RYCHLOST	3, 6, 9, 12	Tlačítka rychlé volby rychlosti umožňují přímou volbu rychlosti během tréninku.
-----------------	-------------	---

MĚŘENÉ TRÉNINKOVÉ PARAMETRY

Název	Popis	Rozsah hodnot
RYCHLOST	Zobrazuje aktuální rychlost.	1-14 km/h
ČAS	Počítá celkový čas cvičení od jeho zahájení do dokončení.	00:00-99:59 min
KALORIE	Počítá celkový počet spálených kalorií od zahájení do dokončení cvičení. (Měření je přibližné pro srovnání různých cvičebních jednotek, nelze jej použít k léčbě).	0,0-999 kcal
VZDÁLENOST	Počítá celkovou vzdálenost od zahájení do dokončení cvičení.	0,0-99,9 km
PULSE	Zobrazuje aktuální puls. POZOR! Měření srdečního tepu pouze pro sportovní účely (medicinské použití je vyloučeno).	40-199 BPM

PROGRAMY A FUNKCE POČÍTAČE

P01-P15	Automatické tréninkové programy uložené v paměti počítače.
TUK	Funkce měření tělesného tuku. 3 režimy odpočítávání (čas, kalorie, vzdálenost).

MANUÁLNÍ PROGRAM

Manuální program je výchozím provozním režimem zařízení. Běžecký pás v něm začne pracovat po stisknutí **START**, když není vybrán žádný tréninkový program.

- Výchozí rychlost v manuálním režimu je 1 km/h.
- Výchozí úroveň sklonu pásu je 0.
- Nastavení rychlosti a úhlu sklonu běžeckého pásu lze změnit pomocí tlačítek na počítači a rukojetích.

AUTOMATICKÉ TRÉNINKOVÉ PROGRAMY

Vyberte jeden z automatických tréninkových programů stisknutím tlačítka

PROGRAM tak dlouho, dokud se na obrazovce nezobrazí příslušné číslo. Když se zobrazí příslušný program, stiskněte **REŽIM**. Po výběru se v okně zobrazí a bude blikat hodnota „30:00“.

- Nastavení doby tréninku lze provést pomocí tlačítek **RYCHLOST +/-**.
- Nastavená doba tréninku je proporcionálně rozdělena do 20 etapů. Tabulka uvádí přehled etap a jim odpovídajících rychlostí a úhlů sklonu pro každý tréninkový program.
- Pro spuštění programu stiskněte **START**.

Tabulka tréninkových programů → Vizte str. 130.

REŽIM ODPOČÍTÁVÁNÍ

Vyberte jeden ze 3 režimů odpočítávání stisknutím tlačítka **REŽIMU**.

K nastavení odpočítávané hodnoty použijte tlačítka **RYCHLOST +/-**.

Spuštění pásu a odpočítávání začne po stisknutí tlačítka **START**.

Parametry odpočítávání	Počáteční hodnota	Rozsah hodnot
ČAS	30 min	5-99 min (po 1 min)
KALORIE	50 kcal	20-990 kcal (po 10 kcal)
VZDÁLENOST	1 km	1-99 km (po 1 km)

FUNKCE MĚŘENÍ TEPU

Po spuštění pásu přiložte obě ruce na senzory pro měření pulsu. Po 30 sekundách se na displeji zobrazí aktuální puls. Během měření bude počítač zobrazovat ikonu srdce.

POZOR! Měření tepu pouze pro sportovní účely (vylučuje se lékařské použití).

FUNKCE MĚŘENÍ TUKOVÉ TKÁNĚ (BODY FAT)

Stiskajte tlačítko **PROGRAM**, dokud se na displeji nezobrazí „FAT“.

Použijte **REŽIM**, pro zadání parametrů.

Použijte tlačítka **RYCHLOST +/-** pro nastavení hodnot parametrů.

Symbol	Popis	Hodnoty
F1	Pohlaví (gender)	01 muž / 02 žena
F2	Věk (age)	10-99 let
F3	Výška (height)	100-220 cm
F4	Váha (weight)	20-120 kg

Po výběru parametrů se na displeji zobrazí F5. Položte obě ruce na snímače tepové frekvence, po 5-6 sekundách počítač zobrazí informaci FAT. FAT má za cíl změřit vztah mezi výškou a váhou, nikoli proporce těla. Správný výsledek by se měl pohybovat mezi 20-25. Hodnota nižší než 20 znamená podváhu, 26-30 – nadváhu a nad 30 – obezitu.

POZOR! Dosažené výsledky nemohou být za žádných okolností základem pro léčbu ani brány v úvahu pro lékařské účely.

PŘIPOJENÍ K APLIKACI

Zařízení využívá technologii Bluetooth pro bezdrátovou komunikaci. Zařízení spolupracuje s mobilními aplikacemi FitShow, Kinomap, Zwift. Pro navázání spojení:

1. Stáhněte a nainstalujte aplikaci do svého mobilního zařízení.
2. Zapněte funkci Bluetooth v mobilním zařízení.
3. Zapněte aplikaci.
4. Ze seznamu dostupných zařízení vyberte správný model ZIPRO.

5. Po navázání spojení se obrazovka ovládací konzole může vypnout. Od tohoto okamžiku probíhá ovládání tréninku pomocí mobilního zařízení.

TRÉNINK A FÁZE CVIČENÍ

Používání zařízení vám přinese mnoho výhod. Především zlepší vaši kondici, posílí svaly a v kombinaci s vhodnou stravou umožní spálit zbytečnou tukovou tkáň.

1. ROZEHRÁTÍ

Toto je fáze, která zlepšuje krevní oběh v celém těle a připravuje svaly na zvyšenou námahu. Také snižuje riziko křečí a zranění. Doporučuje se provést několik protahovacích cviků, jak je ukázáno níže. Pokud cítíte bolest, přestaňte cvičit nebo omezte rozsah pohybu.

PROTAHOVÁNÍ VNITŘNÍCH STEHENNÍCH SVALŮ

Posaďte se na rovný povrch se pokrčenými nohama i koleny směřujícími ven. Spojte chodidla a přibližte je k sobě co nejvíce. Jemně zatlačte na kolena směrem k zemi a vydržte v této poloze 15 sekund.

PROTAHOVÁNÍ STEHN

Posaďte se na rovný povrch. Pravou nohu narovnejte a chodidlo levé nohy položte na pravé stehno. Natáhněte pravou ruku směrem k prstům pravé nohy co nejdále. Vydržte 15 sekund. Opakujte s levou nohou.

OTÁČENÍ HLAVY

Držte hlavu rovně a dívejte se před sebe. Bez pohybu ramen otočte hlavu doprava a narovnejte ji, poté ji otočte doleva a narovnejte.

ZVEDÁNÍ PAŽÍ

Zvedněte levou paži co nejvýše nahoru a vydržte několik sekund. Opakujte s pravou paží.

PROTAHOVÁNÍ ACHILLOVÝCH ŠLACH

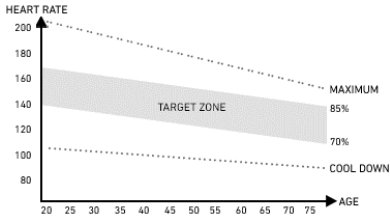
Postavte se čelem ke zdi, levou nohu vysuňte dopředu a lehce pokrčte v koleni. Pravou nohu držte vzadu – narovnanou, s patou položenou naplocho na zemi. Obě paty držte naplocho na zemi a tlačte boky směrem ke zdi. Vydržte v této poloze 30 sekund. Opakujte s vysunutou pravou nohou. Pamatujte, abyste si během cvičení neprohýbali záda.

PŘEDKLONY

Postavte se s nohama u sebe. Proveďte předklon se snahou co nejvíce přiblížit hrudník ke kolenům. Vydržte 15 sekund. Pamatujte, abyste neohýbali kolena.

2. FÁZE CVIČENÍ

Toto je hlavní fáze tréninku. Cvičte svým vlastním tempem tak, abyste dosáhli adekvátní tepové frekvence pro svůj věk, jak je znázorněno na grafu.



3. FÁZE ZKLIDNĚNÍ

Tato fáze umožňuje zklidnit oběh a uvolnit svaly. Jedná se o opakovaně zahrňvacích cviků. Je třeba pamatovat na to, abyste svaly nepřetěžovali.

MOŽNÁ POŠKOZENÍ A TECHNIKY OPRAVY

POZOR! Otevření krytu zařízení bez předchozího kontaktu se servisním střediskem výrobce vede ke ztrátě záruky. V případě podezření na poruchu vyžadující otevření krytu kontaktujte servisní středisko výrobce.

Chybový kód	Popis chyby / možné příčiny	Řešení problému
E01	Chyba komunikace. Nedostatek komunikace mezi ovládacím panelem a spodním kontrolerem nebo poškození spojovacího kabelu.	Zkontrolujte připojení kabelů mezi ovládacím panelem a kontrolerem. Pokud jsou připojení správná, kontaktujte servisní středisko výrobce.
E02	Nesprávný směr otáčení motoru. Zablokovaný válec nebo pás běžeckého pásu, cizí těleso v mechanismu nebo poškozený motor nebo kontroler.	Odstraňte cizí tělesa a zkontrolujte, zda se pás pohybuje volně. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko výrobce.
E05	Nadproudová ochrana. Nadměrný odběr proudu motorem, přetížení nebo zablokovaný pohonný mechanismus.	Odstraňte překážky a zkontrolujte funkci řemenu. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servis výrobce.
E06	Ochrana proti podpětí. Příliš nízké napájecí napětí nebo napětí motoru.	Zkontrolujte napájecí napětí. Pokud je správné, kontaktujte servis výrobce.
E08	Ochrana proti přepětí. Příliš vysoké napájecí napětí nebo napětí motoru.	Zkontrolujte napájecí napětí. Pokud je správné, kontaktujte servis výrobce.
E09	Ochrana proti přetížení. Příliš velké zatížení zařízení.	Snižte zatížení zařízení. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servis výrobce.
E10	Motor bez fáze. Nepřipojený nebo poškozený kabel motoru.	Zkontrolujte připojení kabelů motoru k ovladači. Pokud

problém přetrvává, kontaktujte servis výrobce.
--

ZÁRUKA

Prodávající jménem Záručního listu poskytuje záruku na území Polské republiky po dobu 24 měsíců od data prodeje. Záruka na prodané zboží nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva Kupujícího vyplývající ze Zákona o právech spotřebitelů.

Záruční list se nachází na poslední straně.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- Reklamacím a záruce podléhají pouze skryté vady vzniklé zaviněním výrobce.
- Záruka bude obchodem nebo servisem uznána po předložení ze strany zákazníka:
 - platného, čitelně a správně vyplněného záručního listu s razítkem prodejny a podpisem prodávajícího,
 - platného dokladu o nákupu zařízení s datem prodeje,
 - reklamovaného zboží nebo vadné části.V případě nákupu na dálku je záruční list platný pouze na základě nákupního dokladu (paragon / faktura).
- Reklamacie bude vyřízena do 14 dnů od nahlášení vady zákazníkem.
- Výrobní vady a poškození zjištěná během záruční doby budou bezplatně opraveny do 21 dnů od data dodání zboží do obchodu nebo servisu.
- V případě nutnosti dovozu náhradních dílů se může doba vyřízení záruční opravy prodloužit o dobu potřebnou k jejich dovozu, avšak ne déle než o 40 dnů.
- Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a vady jimi způsobené,
 - poškození a vady vyplývající z nesprávného použití a skladování, nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení spotřebních dílů, jako jsou: lanka, řemínky, gumové díly, pedály, pěnové rukojeti, kolečka, ložiska, čalounění.
 - činnosti související s montáží a údržbou, které je uživatel povinen provést sám v souladu s návodem k obsluze.
- Záruka se v následujících případech nevztahuje:
 - uplynutí doby platnosti,
 - provedení samostatných oprav a úprav zákazníkem s použitím neoriginálních dílů,
 - pokud vada vznikla v důsledku nesprávné instalace nebo nedodržení zásad správného provozu popsanych v návodu k obsluze,
 - používání jiného než domácího použití,
 - poškození vzniklých během přepravy.
- Duplikáty záručních listů nebudou vydány.
- V rámci záruky má zákazník právo požadovat následující druhy bezplatného plnění:
 - opravu produktu,
 - výměnu produktu,
 - snížení ceny,
 - ukončení smlouvy a vrácení všech nákladů.
- Pro nahlášení reklamace je třeba:
 - Předložit výrobek nebo jeho část, na kterou se záruka vztahuje.
 - Doklad o nákupu uvádějící název a adresu prodávajícího, datum a místo nákupu, typ výrobku nebo platný záruční list s razítkem obchodu.
 - V případě dodání znečištěného produktu může servis odmítnout jeho převzetí nebo na náklady zákazníka s jeho písemným souhlasem provést čištění.
- V případě kladného vyřízení reklamace bude zařízení opraveno nebo vyměněno za nové, případně budou zákazníkovi vráceny peníze. Náklady na dopravu zboží k zákazníkovi hradí servis výrobce.
- V případě zamítnutí záruční reklamace obdrží zákazník podrobné odůvodnění přijatého rozhodnutí a ve lhůtě do 14 dnů od předání rozhodnutí bude zařízení odesláno zpět zákazníkovi na jeho náklady

DA Brugervejledning

Bruger,

Læs venligst nedenstående instruktioner, før du starter samlingen og den første brug af enheden. Denne vejledning indeholder vigtige oplysninger om sikker brug og vedligeholdelse af udstyret. Gem den for at kunne bruge oplysninger om vedligeholdelse eller bestilling af reservedele.

TEKNISKE DATA

Formål	Elektrisk løbebånd til hjemmebrug
Anvendelseskategori	Klasse H Enheden i klasse H er beregnet til hjemmebrug. Den er ikke beregnet til kommerciel brug eller brug i offentlige bygninger.
Nøjagtighedsklasse	Klasse B Nøjagtighedsklasse B betyder, at træningsparametrene opfylder kravene i standarden for nøjagtighedsmålinger for fitnessudstyr beregnet til hjemmebrug. Viste værdier er vejledende og er ikke beregnet til medicinske formål.
Enhedens vægt	38 kg
Maksimal brugervægt	120 kg
Brugstemperatur	0°C til +40°C
Opbevaringstemperatur	-10°C til +60°C
Strømforsyning	AC 220-240V, 50-60Hz
Nominal effekt	932 W
Hastighedsområde	1 - 14 km/t
Maksimal uafbrudt driftstid	99:59 min:s
Løbebåndshældning	3 niveauer
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Støjemissionsniveau	65 dB

PRODUCENTENS ERKLÆRING

Producenten erklærer, at produktet overholder kravene i Forordning (EU) 2023/988 om generel produktsikkerhed (GPSR) og gældende EU-lovgivning om elektrisk sikkerhed, elektromagnetisk kompatibilitet og radioudstyr. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med relevante standarder, især: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 og EN IEC 63000:2018.

Produktet er mærket med CE-mærket i overensstemmelse med gældende regler.



Den fulde EU-overensstemmelseserklæring er tilgængelig hos producenten og kan fremlægges efter anmodning eller via hjemmesiden zipro.store.

Kontakt vedrørende produktsikkerhed: serwis@zipro.pl

SIKKERHED

ADVARSEL! Enheden må kun anvendes til det tilsigtede formål, dvs. til træning af voksne. Enhver anden anvendelse af enheden kan være farlig. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af forkert brug af enheden.

- Enheden er designet og konstrueret i overensstemmelse med den nyeste viden inden for sikkerhed. Farlige elementer, der potentielt kan udgøre en risiko for personskade, er blevet elimineret eller relativt sikret.
- Selvreparationer og ændringer er ikke tilladt.
- En gang hver en til to måneder skal du kontrollere, at skruer, bolte og møtrikker er spændt korrekt.
- For at sikre permanent sikkerhed skal udstyret regelmæssigt (dvs. en gang om året) kontrolleres og vedligeholdes på et specialiseret salgssted.
- Alle ændringer på enheden, som ikke er beskrevet i denne vejledning, kan forårsage skader eller direkte bringe trænerens helbred og liv i fare. Ændringer på enheden må kun foretages af producentens servicemedarbejdere eller personer, der er uddannet af dem i denne henseende.
- Alle enheder er genstand for konstant innovation for at sikre høj kvalitet. Af denne grund forbeholder producenten sig ret til at foretage tekniske ændringer.
- Alle spørgsmål eller bekymringer vedrørende udstyret skal rettes til et specialiseret salgssted.

BEMÆRK! Overhold de generelle regler og sikkerhedsforanstaltninger, der gælder for håndtering af elektriske apparater.

- Enheden forsynes med netspænding 220-240V, 50-60Hz.**
- Alle elektriske apparater udsender elektromagnetisk stråling under drift. Hvis andre enheder, der udsender sådan stråling (f.eks. mobiltelefoner), er placeret i nærheden af det elektroniske kontrolsystem eller cockpittet, kan nogle værdier (såsom puls) blive forvrænget.
- BEMÆRK!** Foretag aldrig selv ændringer på det elektriske netværk. Overlad sådanne ændringer til specialister.
- BEMÆRK!** Husk at trække netstikket ud af stikkontakten, før du påbegynder reparation, vedligeholdelse eller rengøring af udstyret.
- Brug ikke forlængerledninger til at tilslutte enheden.
- Hvis du ikke bruger udstyret i længere tid, skal du trække netstikket ud af stikkontakten.
- Sørg for, at elkablet ikke er klemt, og at dets placering ikke udgør en snubelfare.

JORDFORBINDELSE

Jordforbindelse beskytter mod risikoen for elektrisk stød. Enheden har en jordforbundet ledning og et stik. Stikket skal tilsluttes en korrekt installeret og ordentligt jordforbundet stikkontakt.

FARE! Forkert tilslutning af ledningen kan medføre risiko for elektrisk stød.

- Før du tilslutter enheden til strømforsyningen, skal du sikre dig, at den lokale spænding svarer til stiktypen.
- Modificer ikke stikket, hvis det ikke passer i stikkontakten. I så fald skal du lade en kvalificeret elektriker installere en anden stikkontakt.

BEMÆRK! Personer, der opholder sig i nærheden under brug af udstyret, skal advares om potentielle farer. Vær særlig forsigtig i børns nærvær.

ADVARSEL! Løbebåndets bevægelige bælte kan forårsage skader. Hold hænder, fødder, hår eller løst tøj væk fra det bevægelige bælte og andre bevægelige dele af enheden. Stig kun på og af bælten, når det er standset helt, eller i overensstemmelse med producentens anvisninger.

ADVARSEL! Hudkontakt med det bevægelige løbebånd kan forårsage gnidningsforbrændinger. Rør ikke ved bælten, mens det bevæger sig, og undgå at falde på det kørende bælte. Ved fald skal du straks stoppe enheden ved hjælp af sikkerhedsnøglen eller STOP-knappen.

BEMÆRK! Før du begynder at træne, skal du konsultere din læge for at sikre dig, at du ikke har nogen helbredsmæssige kontraindikationer for at træne på enheden. Baseret på specialistsens udtalelse kan du udvikle din træningsplan. Et forkert valgt program eller overdreven træning kan være farligt for dit helbred og liv.

ADVARSEL! Pulsovervågningssystemer kan være unøjagtige.

Overanstrengelse under træning kan resultere i alvorlige skader eller død. Hvis du føler dig svag, skal du straks stoppe med at træne.

BEMÆRK! Følg strengt de anvisninger vedrørende træning, der er indeholdt i denne vejledning.

- Når du vælger et sted at træne, skal du overveje at sikre sikre afstande til mulige forhindringer. Stil ikke udstyret i nærheden af trafikårer (veje, porte, passager osv.).
- Brug af udstyret i nærheden af en væg er forbudt. Sikkerhedszonen er 2000 mm og mindst lige så bred som enheden.

BEMÆRK! Vær forsigtig under samlingen af enheden, og lad ikke børn være i nærheden. Små dele (møtrikker, skruer osv.) bruges under samlingen, som kan sluges af dem.

RESTRIKTIONS RISIKO

- Hvis faldsikringen ikke anvendes eller anvendes forkert, er der en restrisiko, dvs. et fald, der forårsager hudafskrabninger, blå mærker, brud eller i værste fald død.
- Der er en restrisiko for utilsigtede overbelastninger af brugeren forårsaget af forkert betjening eller forkert vurdering, samt forkert dataoverførsel (på grund af elektromagnetisk interferens, softwarefejl osv.). Selv den bedste software- og hardwarebeskyttelse udelukker ikke software- eller hardwarefejl og kan teoretisk set føre til overbelastning af brugeren.
- Produktet er et elektrisk apparat, derfor kan elektrisk stød, der kan føre til døden, ikke udelukkes.
- Kvælningsrisiko kan ikke udelukkes.
- Risikoen kan begrænses ved at følge sikkerhedsoplysningerne i betjeningsvejledningen.
- Det kan ikke udelukkes, at utilsigtet eller uautoriseret brug vil forårsage andre, ikke-medregnede risici, og at de medregnede risici er blevet forkert vurderet.

I risikovurderingen blev vurderingen foretaget på grundlag af enhedens 'aktuelle status'. Fra den udførte vurdering og produktkontrol fremgår det, at sandsynligheden for uacceptabel risiko er meget lav. Enheden (dens konstruktion, funktionsmåde og anvendelse) medfører under normale forhold ingen urimelig risiko for brugeren eller tredjeparter.

MILJØ

Enheden leveres i en emballage, der beskytter den mod transportskader. Emballagekomponenterne er genanvendelige. Efter udpakning skal de sorteres og placeres i de passende beholdere i henhold til lokale regler for affaldssortering.

Brugt elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE), herunder enheden, kilometertælleren og strømforsyningen, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Disse produkter kan indeholde stoffer, der, hvis de håndteres forkert, kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed.

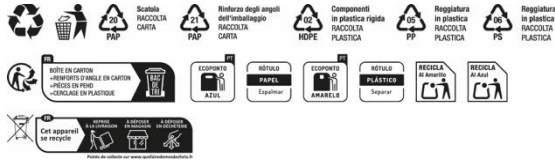
Efter endt levetid skal brugt elektrisk og elektronisk udstyr afleveres på et udpeget WEEE-indsamlingssted eller et andet modtagelsessted i henhold til gældende regler. Korrekt bortskaffelse bidrager til miljøbeskyttelse og muliggør genvinning af værdifulde råmaterialer.

HÅNTERINGSINSTRUKTIONER PÅ TRANSPORTEMBALLAGE



- Denne side op. Ikke vende.
- Beskyt mod fald.
- Beskyt mod fugt.
- Produktet skal opbevares i maksimalt det antal lag, der er angivet på emballagen. Værdien angivet i denne vejledning er en illustration.
- Bemærk, tungt produkt.

Emballagen er mærket med symboler, der informerer om korrekt bortskaffelse:



BETJENING

Før du begynder træningen, skal du sikre dig, at enheden er korrekt monteret.

- Før den første træning skal du sætte dig ind i alle funktioner og justeringsmuligheder for enheden.
- Enheden har komponenter, der kan være udsat for korrosion. Af denne grund anbefales det ikke at opbevare den i et fugtigt rum. Vær også opmærksom på, at udstyret (især dets interne og elektroniske komponenter) ikke udsættes for kontakt med vand, drikkevarer, sved osv.
- Enheden er kun beregnet til træning af voksne og er absolut ikke et legetøj for børn. Hvis du på eget ansvar tillader børn at bruge den, skal du absolut instruere dem i korrekt brug og altid overvåge dem.
- Udstyret er ikke egnet til terapeutisk brug.
- Under drift af enheden kan der forekomme svage lyde ved inerti af svinghjulet, som skyldes konstruktionstypen. Disse påvirker ikke udstyrets funktion.
- Støjemission under belastning er større end uden belastning.
- Før hver træning skal du kontrollere korrektheden af sikringer og skrue- og stikforbindelser.
- Under træning på enheden skal du huske passende fodtøj (sports sko).

VEDLIGEHOLDELSE

For at sikre maksimal sikkerhed ved brug af løbebåndet anbefales det at kontrollere det regelmæssigt for sliddele. Dette omfatter kontrol af tilspænding og tilstand af møtrikker, skruer, bevægelige dele, bøsninger osv. Opbevar enheden et tørt og varmt sted. Udsæt ikke enheden for sollys.

ADVARSEL! Før du starter vedligeholdelse, skal du altid slukke for løbebåndet og afbryde strømmen.

RENGØRING

Regelmæssig rengøring af enheden vil forlænge dens levetid og bevare dens høje ydeevne.

Til rengøring af løbebåndet skal du bruge en blød, fugtig klud. Dette gælder ikke for elektriske komponenter, motoren, interne dele - lad ikke vand trænge ind på disse steder. Beskyt løbebåndets overflade (og området under det) mod vand.

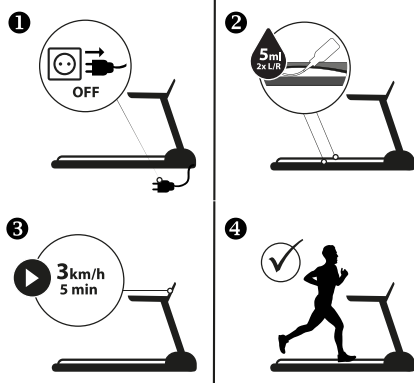
RENGØRING AF MOTOR

Mindst en gang om året skal du fjerne støv fra motoren. For at gøre dette skal du først slukke for løbebåndet og afbryde strømmen og efter ca. 1 time fjerne motordækslet. Brug trykluft eller en børste til forsigtigt at fjerne det ophobede støv. Når motordækslet er genmonteret, og strømmen er tilsluttet, kan du tænde for løbebåndet.

SMØRING AF LØBEBÅND

Hyppigheden af smøring af løbebåndet afhænger af intensiteten af dets brug. Hvis enheden bruges mere end 5 timer om ugen, anbefales det at smøre hver 2-3 måned. Ved mindre intensiv brug af løbebåndet skal det smøres en gang hver 7.-8. måned.

1. Før du begynder at smøre løbebåndet, skal du slukke for det og afbryde strømmen. 2. Påfør ca. 5 ml smøremiddel under løbebåndet på begge sider. Brug mest af det på de steder, hvor fødderne kommer i kontakt med båndet under løb. 3. Start løbebåndet med lav hastighed (f.eks. 3 km/t) og vent, indtil smøremidlet er jævnt fordelt over hele båndets længde.



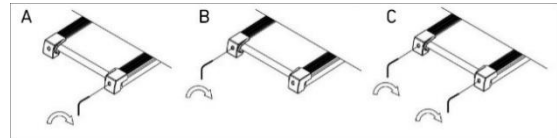
JUSTERING AF BÅNDSPÆNDING

Løbebåndet kan kræve spænding på grund af konstant brug af løbebåndet. Båndet kræver spænding, når det begynder at glide, bevæge sig til siden eller folde sig under træning.

Et for løst spændt bånd kan stoppe under motorens drift.

Placer løbebåndet på en plan overflade. Start løbebåndet med en hastighed på ca. 6-8 km/t, observer graden af afvigelse af løbebåndet.

- Træk ikke båndet for stramt, da dette kan forårsage fejl i bl.a. motoren, akslen eller lejerne.
- Et korrekt spændt bånd kan løftes ved dets kanter med en højde på ca. 5-7,5 cm. Det er meget nemt at kontrollere - det er korrekt spændt, når 3 fingre passer under det.



ØGNING AF BÅNDSPÆNDING

I sættet med dele finder du en speciel nøgle. Placer den i den venstre justeringsskruer til båndet, der er placeret bag på løbebåndet. Drej nøglen med uret 90 grader (figur C).

På denne måde strammer du den bagerste rulle og øger båndspændingen. Gentag processen ved at dreje skruen på højre side. Vær opmærksom på at dreje skrueene ens.

Gentag processen for begge skruer, indtil båndet er korrekt spændt.

REDUKTION AF BÅNDSPÆNDING

For at reducere båndspændingen skal du følge samme procedure som ved at øge den. Drej nøglen mod uret.

CENTRERING AF LØBEBÅND

På grund af forskellig løbestil (oftest større belastning på den ene fod) kan båndet bevæge sig sidelæns og ikke være centreret. Derfor kan båndet kræve justering fra tid til anden.

Båndet skal selv centrere under drift af løbebåndet. Det kræver justering, hvis det bevæger sig mod højre eller venstre side.

Start løbebåndet og indstil en lav hastighed (f.eks. 3 km/t). Tjek

i hvilken retning båndet bevæger sig.

- Hvis bæltet bevæger sig mod højre, skal du placere skruenøglen i højre justeringsskruer. Drej skruenøglen 90 grader med uret (figur A). Bemærk, om bæltet centrerer. Hvis det stadig bevæger sig til højre, skal du dreje skruen 90 grader igen.
- Hvis bæltet bevæger sig mod venstre, skal du gøre det samme som i ovenstående tilfælde, men drej skruen på venstre side (figur B).

MONTERING

Montering af enheden skal udføres omhyggeligt af en voksen. Hvis du er i tvivl, skal du bede om hjælp fra en person med større erfaring på området.

- Før du begynder monteringen, skal du sikre dig, at sættet med enheden indeholder alle elementer fra del-listen og at ingen elementer er blevet beskadiget under transporten. Hvis der mangler elementer eller du har forbehold, skal du kontakte sælgeren.
- Gennemgå tegningerne og forklaringerne og foretag monteringen i den rækkefølge, der er angivet i monteringsvejledningen.
- Vær forsigtig under monteringen. Der er risiko for at skære sig under brug af værktøj og dele.
- Husk at opretholde et sikkert miljø. Spred ikke værktøj og monteringsdele ud kaotisk. Husk, at plastikfolier og -poser udgør en kvælningssfare for børn.
- De monteringsdele, der er nødvendige for at udføre et givet trin i monteringsvejledningen er vist på tegningerne og i forklaringerne. Brug de elementer, der er angivet i monteringsvejledningen.
- I de indledende faser af monteringen skal du ikke stramme delene helt. Gør det efter at have placeret alle dele og sikret, at de sidder korrekt.
- Producenten forbeholder sig retten til forudgående montering af visse dele.

DEL-LISTE (→ Se side 2)

Den komplette del-liste er tilgængelig ved at kontakte serwis@zipro.pl eller på zipro.store i produktbeskrivelsen.

Nr.	Beskrivelse		Antal
1	Hovedrammeenhed	–	1
19	Venstre bunddæksel	–	1
20	Højre bunddæksel	–	1
51	Cylindrisk skrue med indvendig sekskant	M8 × 16	4
54	Cylindrisk hovedskruer med unbrakoniveau	M8 × 35	2
66	Selvskærende skrue med forsænket krydshoved	ST4.2 × 19	2
75	Fjederskive	Φ8	6
77	Sikkerhedsnøgle	–	1
79	Flaske med silikoneolie	–	1
80	Unbrakonøgle	5 mm	1
81	Unbrakonøgle	6 mm	1
82	Multinøgle	S=13/14/15 mm	1

MONTERINGSSKEMA (→ Se side 3)

BEMÆRK! Det er forbudt at bruge dele fra andre kilder end producenten.

Den komplette del-liste er tilgængelig på producentens hjemmeside.

MONTERINGSVEJLEDNING (→ Se side 3)

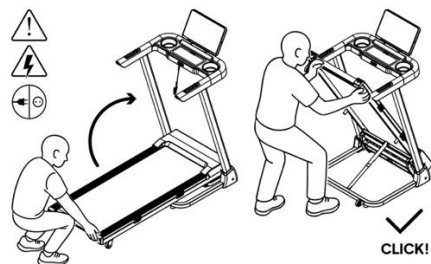
BEMÆRK! Under samlingen skal du følge nedenstående trin og bruge de værktøjer, der er inkluderet i produktet. Sørg for at have tilstrækkelig fri plads til at samle enheden. På grund af den høje vægt af visse elementer anbefales det at samle enheden af to personer.

JegSAMMENLÆGNINGS- OG UDFOLDNINGSANVISNING

SAMMENLÆGNING AF ENHEDEN

BEMÆRK! Før samling skal du kontrollere, at alle skruer er stramme. Vær forsigtig med dine hænder og fingre under samlingen for at undgå at klemme dem.

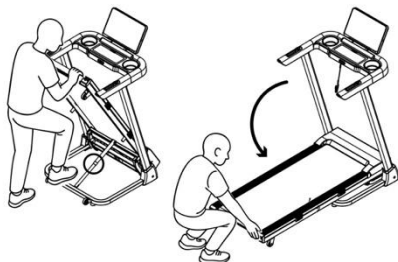
Løft løbebåndet på enheden til lodret position, indtil du hører klikket fra foldemekanismen.



UDFOLDNING AF ENHEDEN

BEMÆRK! Vær opmærksom på, at der ikke er tredjeparter eller dyr i umiddelbar nærhed, mens løbebåndet sænkes.

Mens du holder løbebåndet, skal du med foden frigøre foldemekanismens lås (vist med pil). Sænk platformen til niveauet af hovedrammens håndlister. Fra denne højde vil løbebåndet automatisk falde mod gulvet.



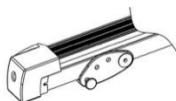
JUSTERINGER

Nivellering af enheden

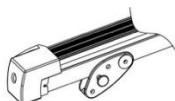
Niveller enheden ved at skrue justeringsfødderne på rammen ud eller ind.

Justering af løbebåndets hældningsvinkel

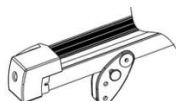
Løbebåndet har en justering af løbebåndets hældningsvinkel. Ved at ændre positionen af hældningsjusterings lås kan du indstille en af de 3 tilgængelige varianter, som vist på figuren.



Løbebånd i maksimal position



Løbebånd let hævet



Løbebånd fladt

BETJENINGSVEJLEDNING FOR COMPUTEREN

Computerfigur → Se side 5

START

Inden for 3 sekunder efter tryk på knappen **START** vil enheden begynde at køre.

AUTO-SLUMREFUNKTION

Hvis løbebåndet forbliver stoppet og ubrugt i over 10 minutter, skifter computeren automatisk til slumretilstand. Displayet slukkes. Tryk på en vilkårlig knap for at vække enheden og vende tilbage til standby-skærmen.

NØDSTOP AF ENHEDEN

BEMÆRK! Sikkerhedsnøglen skal fastgøres til tøjet under hver træning. En forkert monteret sikkerhedsnøgle forhindrer løbebåndet i at starte.

Den bør kun bruges i nødsituationer; den bør ikke bruges som en normal stopknap.

Før du bruger løbebåndet, skal du kontrollere, at systemet fungerer korrekt. Fjern sikkerhedsnøglen ved at trække i snoren. Når nøglen fjernes, stopper løbebåndet med en forsinkelse, der svarer til arbejds-hastigheden, og løbebåndsløftesystemet stoppes også. Et kort lydssignal vil indikere stop. Alle felter på skærmen vil vise "----". Ved genopretning af sikkerhedsnøglen vil enheden blive nulstillet.

BESKRIVELSE AF KNAPPER

START		Bruges til at starte løbebåndet i manuel tilstand eller et valgt program. Knappen er placeret på computerkonsollen og på håndlisten.
STOP		Bruges til at stoppe det kørende løbebånd. Efter tryk vil indstillingerne også blive nulstillet. Efter genstart vil enheden begynde at køre i manuel tilstand. Knappen er placeret på computerkonsollen og på håndlisten.
HASTIGHED	- +	Knapperne giver mulighed for justering (øgning og sænkning) af hastigheden med 0,1 km/t. Knapperne er placeret på computerkonsollen og på håndlisten.
PROGRAM	PROG.	Bruges til at vælge et træningsprogram eller Body Fat-funktionen, før løbebåndet startes.
TILSTAND	TILSTAND	Giver dig mulighed for at vælge nedtællingstilstand: tid, afstand eller kalorier.

HURTIG HASTIGHED	3, 6, 9, 12	Knapper til hurtigt valg af hastighed giver dig mulighed for at vælge hastigheden direkte under træningen.
---------------------	-------------	--

TRÆNINGSPARAMETRE MÅLT

Navn	Beskrivelse	Værdiområde
HASTIGHED	Viser den aktuelle hastighed.	1-14 km/t
TID	Tæller den samlede træningstid fra start til slut.	00:00-99:59 min
KALORIER	Tæller det samlede antal forbrændte kalorier fra start til slut. (Målingen er omtrentlig med henblik på sammenligning af forskellige træningssessioner, kan ikke anvendes til medicinsk behandling).	0,0-999 kcal
AFSTAND	Tæller den samlede distance fra start til slut.	0,0-99,9 km
PULSE	Viser den aktuelle puls. BEMÆRK! Pulsmåling kun til sportsformål (medicinsk anvendelse er udelukket).	40-199 BPM

PROGRAMMER OG COMPUTERFUNKTIONER

P01-P15	Automatiske træningsprogrammer gemt i computerens hukommelse.
FED	Funktion til måling af kroppsfedt. 3 nedtællingstilstande (tid, kalorier, distance).

MANUELT PROGRAM

Det manuelle program er enhedens standarddriftstilstand. Løbebåndet starter i denne tilstand efter tryk på knappen **START**, når der ikke er valgt noget træningsprogram.

- Standardhastigheden i manuel tilstand er 1 km/t.
- Standardhældningen af løbebåndet er 0.
- Justering af hastighed og hældning af løbebåndet kan foretages ved hjælp af knapperne på computeren og håndtagene.

AUTOMATISKE TRÆNINGSPROGRAMMER

Vælg et af de automatiske træningsprogrammer ved at trykke på knappen

PROGRAM indtil det relevante nummer vises på skærmen. Når det relevante program vises, skal du trykke på knappen **TILSTAND**. Efter valg vises og blinker "30:00" i vinduet.

- Træningstiden kan indstilles med knapperne **HASTIGHED +/-**.
- Den indstillede træningstid deles proportionalt i 20 trin. Tabellen viser en oversigt over trinene og de tilsvarende hastigheder og hældninger for hvert træningsprogram.
- For at starte programmet, tryk på knappen **START**.

Tabel over træningsprogrammer → Se side 130.

NEDTÆLLINGSTILSTAND

Vælg en af de 3 nedtællingstilstande ved at trykke på knappen **TILSTAND**.

Brug knapperne til at indstille den nedtælte værdi **SPEED +/-**.

Løbebåndet starter, og nedtællingen begynder, når du trykker på knappen

START.

Nedtællede parametre	Startværdi	Værdiområde
TID Tidsnedtælling	30 min	5-99 min (med 1 min interval)
KALORIER Kalorienedtælling	50 kcal	20-990 kcal (med 10 kcal interval)
AFSTAND Afstands-nedtælling	1 km	1-99 km (med 1 km interval)

PULSMÅLERFUNKTION

Når løbebåndet er startet, skal du holde begge hænder på pulssensorerne. Efter 30 sekunder vil den aktuelle puls blive vist på skærmen. Mens målingen foretages, vil computeren vise et hjerteformet ikon.

BEMÆRK! Pulsmåling kun til sportsformål (medicinsk brug er udelukket).

KROPSFEDTMÅLERFUNKTION (BODY FAT)

Tryk på knappen **PROGRAM**, indtil "FAT" vises på skærmen.

Brug **MODE**, for at indtaste parametrene.

Brug knapperne **SPEED +/-** til at indstille parameterværdierne.

Symbol	Beskrivelse	Værdier
F1	Køn (gender)	01 mand / 02 kvinde
F2	Alder (age)	10-99 år
F3	Højde (height)	100-220 cm
F4	Vægt (weight)	20-120 kg

Efter valg af parametre vises F5 på displayet. Læg begge hænder på pulsmålerne, og efter 5-6 sekunder vil computeren vise FAT-information. FAT sigter mod at måle forholdet mellem højde og vægt, ikke kroppsproportioner.

Et korrekt resultat bør ligge mellem 20-25. En værdi under 20 betyder undervægt, 26-30 betyder overvægt, og over 30 betyder fedme.

BEMÆRK! De opnåede resultater kan under ingen omstændigheder danne grundlag for behandling eller tages i betragtning til medicinske formål.

FORBINDELSE MED APPEN

Enheden bruger Bluetooth-teknologi til trådløs kommunikation. Enheden fungerer med FitShow, Kinomap mobilapplikationer, Zwift. For at oprette forbindelse:

- Download og installer appen på din mobile enhed.
- Aktiver Bluetooth-funktionen på din mobile enhed.
- Start appen.

- 4. Fra listen over tilgængelige enheder skal du vælge den korrekte ZIPRO-model.
- 5. Efter oprettelse af forbindelse kan styrekonsollens skærm slukkes. Fra dette øjeblik styres træningen via den mobile enhed.

TRÆNING OG ØVELSESFASER

Brug af enheden vil give dig mange fordele. Frem for alt vil den forbedre din kondition, styrke dine muskler, og i kombination med en passende kost vil den hjælpe med at forbrænde overflødigt kropsfedt.

1. OPVARMNING

Dette er en fase, der forbedrer blodcirkulationen i hele kroppen og forbereder musklerne til øget anstrengelse. Det reducerer også risikoen for kramper og skader. Det anbefales at udføre nogle strækøvelser som vist nedenfor. Hvis du føler smerte, skal du stoppe med at træne eller reducere omfanget af bevægelse.

STRÆK AF INDRE LÅRMUSKLER

Sæt dig på et fladt underlag med bøjede ben og knæene pegende udad. Saml fodsålerne og bring dem så tæt på hinanden som muligt. Pres forsigtigt knæene nedad mod underlaget og hold denne position i 15 sekunder.

LÅRSTRÆK

Sæt dig på et fladt underlag. Stræk dit højre ben ud, og placer sålen af din venstre fod mod dit højre lår. Ræk din højre hånd mod tærerne på dit højre ben så langt som muligt. Hold i 15 sekunder. Gentag med venstre ben.

Hoveddrejninger

Hold hovedet lige, mens du ser lige frem. Uden at bevæge skuldrene drejer du det til højre og retter det ud, og drejer det derefter til venstre og retter det ud.

LØFT AF ARME

Løft din venstre arm så højt op som muligt og hold i et par sekunder. Gentag med højre arm.

STRÆK AF ACHILLESSENER

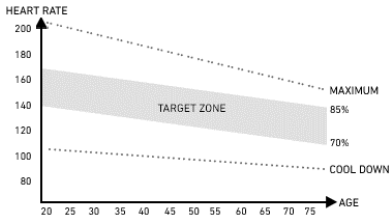
Stå med ansigtet mod væggen, og skub din venstre fod frem og bøj knæet let. Hold din højre fod bagud – lige, med hælen fladt på gulvet. Hold begge hæle fladt på gulvet og tryk hofterne mod væggen. Hold denne position i 30 sekunder. Gentag med den højre fod fremme. Husk ikke at svaje i ryggen under øvelsen.

FOROVERBØJNING

Stå med samlede fødder. Udfør en foroverbøjning, der forsøger at bringe brystet så tæt på knæene som muligt. Hold i 15 sekunder. Husk ikke at bøje knæene.

2. ØVELSESFASEN

Dette er selve træningsfasen. Træn i dit eget tempo, så du opnår en passende puls for din alder som vist på grafen.



3. AFKØLING

Denne fase hjælper med at berolige cirkulationen og afslappe musklerne. Det er en gentagelse af opvarmningsøvelserne. Husk ikke at overanstrenge musklerne.

MULIGE SKADER OG REPARATIONSTEKNIKKER

BEMÆRK! Åbning af enhedens kabinet uden forudgående kontakt med producentens service medfører tab af garanti. Hvis du har mistanke om en fejl, der kræver åbning af kabinettet, skal du kontakte producentens service.

Fejlkode	Fejlbeskrivelse / mulige årsager	Fejlfinding
E01	Kommunikationsfejl. Ingen kommunikation mellem kontrolpanelet og den nederste controller eller beskadiget forbindelseskabel.	Kontroller forbindelsen af kablerne mellem kontrolpanelet og controlleren. Hvis forbindelserne er korrekte, skal du kontakte producentens service.
E02	Forkert rotationsretning af motoren. Blokeret valse eller løbebånd, fremmedlegeme i mekanismen eller beskadiget motor eller controller.	Fjern fremmedlegemer og kontroller, at båndet bevæger sig frit. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte producentens service.
E05	Overstrømsbeskyttelse. Overdreven strømforbrug fra motoren, overbelastning eller blokeret drivmekanisme.	Fjern forhindringer og kontroller remmens funktion. Hvis problemet fortsætter, kontakt producentens service.
E06	Beskyttelse mod for lav spænding. For lav forsynings- eller motorspænding.	Kontroller forsyningsspændingen. Hvis den er korrekt, kontakt producentens service.
E08	Beskyttelse mod for høj spænding. For høj forsynings- eller motorspænding.	Kontroller forsyningsspændingen. Hvis den er korrekt, kontakt producentens service.
E09	Overbelastningsbeskyttelse. For stor belastning af enheden.	Reducer enhedens belastning. Hvis problemet fortsætter, kontakt producentens service.

E10	Motormangel på fase. Ustikket eller beskadiget motorledning.	Kontroller motorens ledningsforbindelse til controlleren. Hvis problemet fortsætter, kontakt producentens service.
-----	--	--

GARANTI

Sælgeren på vegne af Garantisten yder garanti på Republikken Polens territorium i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen. Garantien på den solgte vare udelukker, begrænser eller suspenderer ikke Køberens rettigheder i henhold til Lov om forbrugerrettigheder.

Garantibeviset findes på sidste side.

GARANTIBETINGELSER

- Kun skjulte fejl, der er opstået på grund af producenten, er omfattet af reklamation og garanti.
- Garantien vil blive respekteret af butikken eller servicen efter kundens forelæggelse af:
 - et gyldigt, tydeligt og korrekt udfyldt garantibevis med salgstempel og sælgers underskrift,
 - en gyldig kvittering for køb af udstyr med salgsdato,
 - den reklamerede vare eller den defekte del.Ved fjernsalg er garantibeviset kun gyldigt baseret på købsdokumentet (kvittering / faktura).
- Reklamationen vil blive behandlet inden for 14 dage fra kundens anmeldelse af fejlen.
- Fabriksfejl og skader, der opdages inden for garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varen til butikken eller servicen.
- Hvis det er nødvendigt at importere dele, kan garantiperioden for reparationen blive forlænget med den tid, der er nødvendig for at importere den, dog ikke mere end 40 dage.
- Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og fejl forårsaget heraf,
 - skader og fejl som følge af forkert brug og opbevaring i forhold til formålet, forkert installation og vedligeholdelse,
 - skader og slid på forbrugsstoffer såsom: kabler, remme, gummideler, pedaler, greb med skum, hjul, lejer, polstring, monterings- og vedligeholdelsesaktiviteter, som brugeren er forpligtet til at udføre selv i henhold til brugsanvisningen.
- Garantien gælder ikke i følgende tilfælde:
 - udløb af gyldighedsperioden,
 - selvreparerede reparationer og modifikationer udført af kunden med brug af uoriginale dele,
 - når fejlen opstår som følge af forkert installation eller manglende overholdelse af principperne for korrekt drift beskrevet i brugsanvisningen,
 - brug, der ikke er husholdningsbrug,
 - skader opstået under transport.
- Duplikater af garantibeviset udstedes ikke.
- Inden for rammerne af garantien har kunden ret til at kræve følgende former for gratis kompensation:
 - produktreparation,
 - produktudskiftning,
 - prisreduktion,
 - ophævelse af aftalen og fuld refusion af omkostningerne.
- For at indgive en reklamation skal du:
 - Fremvis produktet eller den del heraf, som garantien gælder for.
 - Bevis for køb, der angiver sælgers navn og adresse, købsdato og -sted, produkttype eller et gyldigt garantibevis med butiksstempel.
 - Hvis et snavset produkt leveres, kan servicen nægte at modtage det eller, på kundens regning og med dennes skriftlige samtykke, foretage rengøring.
- Hvis reklamationen behandles positivt, vil udstyret blive repareret eller udskiftet med et nyt, eller kunden vil få pengene tilbage. Transportomkostninger for varen til kunden dækkes af producentens service.
- Hvis en reklamation under garantien afvises, vil kunden modtage en detaljeret begrundelse for den trufne beslutning og inden for 14 dage fra beslutningens afgivelse vil udstyret blive returneret til kunden på hans reg

DE Bedienungsanleitung

Benutzer,
Bitte lesen Sie die folgende Anleitung vor Beginn der Montage und der ersten Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur Sicherheit bei der Verwendung und Wartung des Geräts. Bewahren Sie sie auf, um Informationen zur Wartung oder zur Bestellung von Ersatzteilen jederzeit abrufen zu können.

TECHNISCHE DATEN

Bestimmung	Elektrisches Laufband für den Hausgebrauch
Anwendungsklasse	Klasse H Das Gerät der Klasse H ist für den Hausgebrauch bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch oder in öffentlichen Einrichtungen bestimmt.
Genauigkeitsklasse	Klasse B Die Genauigkeitsklasse B bedeutet, dass die Anzeigen der Trainingsparameter den Anforderungen der Norm für die Messgenauigkeit von Fitnessgeräten für den Hausgebrauch entsprechen. Die angezeigten Werte sind Richtwerte und nicht für medizinische Zwecke bestimmt.
Gerätgewicht	38 kg
Maximales Benutzergewicht	120 kg
Betriebstemperatur	0°C bis +40°C
Lagertemperatur	-10°C bis +60°C
Stromversorgung	AC 220-240V, 50-60Hz
Nennleistung	932 W
Geschwindigkeitsbereich	1 - 14 km/h
Maximale ununterbrochene Betriebszeit	99:59 min:s
Laufbandneigung	3 Stufen
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Geräuschemissionspegel	65 dB

HERSTELLERERKLÄRUNG

Der Hersteller erklärt, dass das Produkt den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) und den geltenden EU-Vorschriften zur Sicherheit von elektrischen Geräten, elektromagnetischen Verträglichkeit und Funkanlagen entspricht.

Das Produkt wurde gemäß den einschlägigen Normen entwickelt und hergestellt, insbesondere: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 und EN IEC 63000:2018.

Das Produkt wurde gemäß den geltenden Vorschriften mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist am Sitz des Herstellers erhältlich und kann auf Anfrage oder über die Website zipro.store zur Verfügung gestellt werden.

Kontakt für Produktsicherheit: serwis@zipro.pl

SICHERHEIT

VORSICHT! Das Gerät darf nur bestimmungsgemäß, d. h. zum Training durch Erwachsene, verwendet werden. Jede andere Verwendung des Geräts kann gefährlich sein. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Geräts entstanden sind.

- Das Gerät wurde nach dem neuesten Stand der Sicherheitstechnik entwickelt und konstruiert. Gefährliche Teile, die potenziell Verletzungsgefahren darstellen könnten, wurden eliminiert oder entsprechend gesichert.
- Reparaturen und Änderungen auf eigene Faust sind nicht gestattet.
- Überprüfen Sie ein- bis zweimal im Monat die Festigkeit von Schrauben, Bolzen und Muttern.
- Um die Sicherheit dauerhaft zu gewährleisten, überprüfen und warten Sie das Gerät regelmäßig (d.h. einmal im Jahr) in einer spezialisierten Verkaufsstelle.
- Alle Änderungen am Gerät, die in dieser Anleitung nicht beschrieben sind, können zu Schäden führen oder die Gesundheit und das Leben des Trainierenden direkt gefährden. Änderungen am Gerät dürfen nur von den Servicemitarbeitern des Herstellers oder von ihnen geschulten Personen vorgenommen werden.
- Alle Geräte unterliegen ständigen Innovationsbemühungen, um eine hohe Qualität zu gewährleisten. Aus diesem Grund behält sich der Hersteller das Recht vor, technische Änderungen vorzunehmen.
- Alle Fragen oder Zweifel bezüglich des Geräts richten Sie bitte an eine spezialisierte Verkaufsstelle.

ACHTUNG! Beachten Sie die allgemeinen Vorschriften und Sicherheitsmaßnahmen für den Umgang mit elektrischen Geräten.

- Das Gerät wird mit einer Netzspannung von 220-240V, 50-60Hz betrieben.**
- Alle Elektrogeräte emittieren während des Betriebs elektromagnetische Strahlung. Wenn sich in der Nähe der elektronischen Steuerung oder des Cockpits andere strahlende Geräte (z. B. Mobiltelefone) befinden, können einige Werte (wie z. B. die Herzfrequenz) verfälscht werden.
- ACHTUNG!** Nehmen Sie niemals selbst Änderungen an der Elektroinstallation vor. Beauftragen Sie Fachleute mit solchen Änderungen.
- ACHTUNG!** Denken Sie daran, vor Beginn aller Reparatur-, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.

- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel zum Anschließen des Geräts.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht eingeklemmt ist und dass seine Verlegung keine Stolpergefahr darstellt.

ERDUNG

Die Erdung schützt vor Stromschlaggefahr. Das Gerät verfügt über ein Kabel und einen Stecker mit Erdung. Der Stecker muss an eine korrekt installierte und ordnungsgemäß geerdete Steckdose angeschlossen werden.

GEFAHR! Eine unsachgemäße Verbindung des Kabels kann Stromschlaggefahr verursachen.

- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts an die Stromversorgung, dass die lokale Spannung der Art des Steckers entspricht.
- Verändern Sie den Stecker nicht, wenn er nicht in die Steckdose passt. Beauftragen Sie in diesem Fall einen qualifizierten Elektriker mit der Installation einer anderen Steckdose.

ACHTUNG! Personen, die sich während der Nutzung des Geräts in der Nähe aufhalten, müssen über mögliche Gefahren informiert werden. Seien Sie besonders vorsichtig in Anwesenheit von Kindern.

WARNUNG! Das bewegliche Laufband kann Verletzungen verursachen. Halten Sie Hände, Füße, Haare oder lose Kleidung vom beweglichen Band und anderen beweglichen Teilen des Geräts fern. Steigen Sie nur auf das Band und von ihm ab, wenn es vollständig zum Stillstand gekommen ist oder gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers.

WARNUNG! Hautkontakt mit dem laufenden Laufband kann zu Reibungsverbrennungen führen. Berühren Sie das Band während der Bewegung nicht und vermeiden Sie es, auf das laufende Band zu fallen. Im Falle eines Sturzes stoppen Sie das Gerät sofort mit dem Sicherheitsschlüssel oder der STOP-Taste.

ACHTUNG! Konsultieren Sie vor Beginn des Trainings einen Arzt, um sicherzustellen, dass keine gesundheitlichen Gegenanzeigen für das Training mit dem Gerät bestehen. Auf der Grundlage der Stellungnahme eines Spezialisten können Sie Ihren Trainingsplan entwickeln. Ein falsch ausgewählter Plan oder übermäßiges Training kann gefährlich für Ihre Gesundheit und Ihr Leben sein.

WARNUNG! Herzfrequenz-Überwachungssysteme können ungenau sein. Überanstrengung während des Trainings kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Wenn Sie sich schwach fühlen, hören Sie sofort mit dem Training auf.

ACHTUNG! Beachten Sie unbedingt die Hinweise zur Durchführung des Trainings in dieser Anleitung.

- Berücksichtigen Sie bei der Auswahl des Trainingsortes Sicherheitsabstände zu möglichen Hindernissen. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Verkehrswegen (Straßen, Tore, Durchgängen usw.) auf.
- Die Nutzung des Geräts in unmittelbarer Nähe einer Wand ist untersagt. Die Sicherheitszone beträgt 2000 mm und mindestens die gleiche Breite wie das Gerät.

ACHTUNG! Seien Sie beim Zusammenbau des Geräts vorsichtig und lassen Sie keine Kinder in der Nähe. Beim Zusammenbau werden Kleinteile (Muttern, Schrauben usw.) verwendet, die von ihnen verschluckt werden können.

RESTRIKTIONSRISIKO

- Wenn keine oder eine unsachgemäße Absturzsicherung angewendet wird, besteht ein Restrisiko, d. h. ein Sturz der Person, der zu Hautabschürfungen, Blutergüssen, Brüchen oder im schlimmsten Fall zum Tod führen kann.
- Es besteht ein Restrisiko einer unbeabsichtigten Überlastung der übenden Person durch Fehlbedienung oder Fehlbeurteilung sowie durch fehlerhafte Datenübertragung (z. B. durch elektromagnetische Störungen, Softwarefehler). Selbst die beste Software- und Hardware-Sicherheit schließt Software- oder Hardwarefehler nicht aus und kann theoretisch zu einer Überlastung der übenden Person führen.
- Das Produkt ist ein Elektrogerät, daher ist ein Stromschlag, der zum Tod führen kann, nicht auszuschließen.
- Ein Restrisiko des Ersticken kann nicht ausgeschlossen werden.
- Das Risiko kann durch Befolgen der Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung begrenzt werden.
- Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass eine unbeabsichtigte oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung andere, nicht berücksichtigte Risiken verursacht und das berücksichtigte Risiko falsch eingeschätzt wurde.

In der Risikoanalyse wurde die Bewertung auf der Grundlage des „aktuellen Zustands des Geräts“ vorgenommen. Die durchgeführte Bewertung und Produktkontrolle zeigt, dass die Wahrscheinlichkeit des Auftretens unzulässiger Risiken sehr gering ist. Das Gerät (seine Konstruktion, Funktionsweise und Anwendung) birgt unter normalen Bedingungen keine ungerechtfertigten Risiken für den Trainierenden oder Dritte.

UMWELT

Das Gerät wird in einer Verpackung geliefert, die es vor Transportschäden schützt. Die Verpackungskomponenten sind recycelbar. Nach dem Auspacken sollten sie gemäß den lokalen Vorschriften für die getrennte Abfallsammlung sortiert und in geeigneten Behältern entsorgt werden.

Altgeräte aus Elektrik und Elektronik (AEEA), einschließlich des Geräts, des Zählers und des Netzteils, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Produkte können Substanzen enthalten, die bei unsachgemäßer Handhabung schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein können.

Nach Ablauf der Nutzungsdauer muss Altgeräten aus Elektrik und Elektronik bei einer ausgewiesenen Sammelstelle für AEEA oder einer anderen Annahmestelle



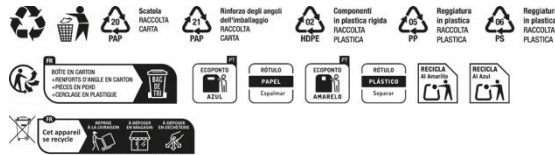
gemäß den geltenden Vorschriften abgegeben werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung trägt zum Umweltschutz bei und ermöglicht die Rückgewinnung wertvoller Rohstoffe.

HANDHABUNGSZEICHEN AUF DER TRANSPORTVERPACKUNG



- 1 - Diese Seite nach oben. Nicht kippen.
- 2 - Vor dem Herunterfallen schützen.
- 3 - Vor Feuchtigkeit schützen.
- 4 - Das Produkt sollte maximal in der auf der Verpackung angegebenen Anzahl von Schichten gelagert werden. Der in dieser Anleitung angegebene Wert ist ein Beispiel.
- 5 - Achtung, schweres Produkt.

Die Verpackung ist mit Symbolen gekennzeichnet, die über die ordnungsgemäße Entsorgung informieren:



BEDIENUNG

Stellen Sie vor Beginn des Trainings sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß montiert ist.

- Machen Sie sich vor dem ersten Training mit allen Funktionen und Einstellmöglichkeiten des Geräts vertraut.
- Das Gerät verfügt über Komponenten, die korrosionsanfällig sind. Aus diesem Grund wird nicht empfohlen, es in einem feuchten Raum zu lassen. Achten Sie auch darauf, dass das Gerät (insbesondere seine internen und elektronischen Komponenten) nicht mit Wasser, Getränken, Schweiß usw. in Berührung kommt.
- Das Gerät ist nur für Erwachsene zum Training bestimmt und ist absolut kein Spielzeug für Kinder. Wenn Sie Kindern auf eigene Verantwortung die Nutzung erlauben, weisen Sie sie unbedingt in die richtige Handhabung ein und beaufsichtigen Sie sie ständig.
- Das Gerät ist nicht für therapeutische Zwecke geeignet.
- Während des Betriebs können leise Geräusche bei der Trägheitsbewegung der Schwungmasse auftreten, die auf die Art der Konstruktion zurückzuführen sind. Sie haben keinen Einfluss auf die Funktion des Geräts.
- Die Geräuschemission unter Last ist höher als ohne Last.
- Überprüfen Sie vor Beginn jedes Trainings die ordnungsgemäße Funktion der Sicherungen und der Schraub- und Steckverbindungen.
- Denken Sie während des Trainings am Gerät an geeignete Schuhe (Sportschuhe).

WARTUNG

Um die maximale Sicherheit bei der Nutzung des Laufbands zu gewährleisten, wird eine regelmäßige Überprüfung auf Verschleiß der Komponenten empfohlen. Dies betrifft die Überprüfung des Anzugs und des Zustands von Muttern, Schrauben, beweglichen Teilen, Buchsen usw. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und warmen Ort. Setzen Sie das Gerät keiner Sonneneinstrahlung aus.

ACHTUNG! Schalten Sie das Laufband vor Beginn der Wartung immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz.

REINIGUNG

Regelmäßige Reinigung des Geräts verlängert seine Lebensdauer und erhält seine hohe Leistung.

Verwenden Sie zum Reinigen des Laufbands ein weiches, feuchtes Tuch. Dies gilt nicht für elektrische Komponenten, den Motor oder interne Teile - lassen Sie kein Wasser an diese Stellen gelangen. Schützen Sie die Oberfläche des Laufbands (und den Bereich darunter) vor Wassereinwirkung.

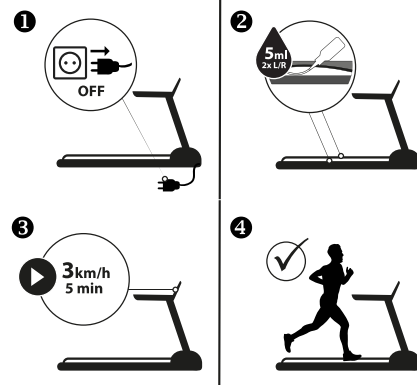
MOTORREINIGUNG

Entfernen Sie mindestens einmal im Jahr Staub vom Motor. Schalten Sie dazu zuerst das Laufband aus und warten Sie nach etwa 1 Stunde, um die Motorabdeckung zu entfernen. Verwenden Sie Druckluft oder eine Bürste, um angesammelten Staub vorsichtig zu entfernen. Nach dem Wiedereinbau der Motorabdeckung und dem Anschließen an das Stromnetz können Sie das Laufband starten.

SCHMIERUNG DES LAUF BANDS

Die Häufigkeit der Schmierung des Laufbands hängt von der Intensität seiner Nutzung ab. Wenn das Gerät mehr als 5 Stunden pro Woche läuft, wird eine Schmierung alle 2-3 Monate empfohlen. Bei weniger intensiver Nutzung sollte das Laufband alle 7-8 Monate geschmiert werden.

1. Schalten Sie vor dem Schmieren des Laufgurts das Laufband aus und trennen Sie es vom Stromnetz.

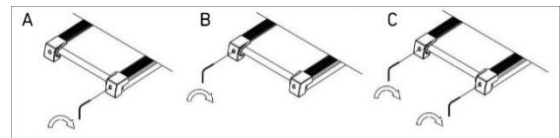


EINSTELLUNG DER BANDSPANNUNG

Das Laufband muss möglicherweise aufgrund der ständigen Nutzung des Laufbands nachgespannt werden. Das Band muss nachgespannt werden, wenn es während des Trainings zu rutschen, seitlich zu verschieben oder sich hochzurollen beginnt.

Ein zu locker gespanntes Band kann während des Motorbetriebs stoppen. Stellen Sie das Laufband auf eine ebene Fläche. Starten Sie das Laufband mit einer Geschwindigkeit von ca. 6-8 km/h und beobachten Sie den Auslenkungsgrad des Laufbands.

- Ziehen Sie das Band nicht zu fest an, da dies zu Schäden, einschließlich des Motors, der Welle oder der Lager, führen kann.
- Ein richtig gespanntes Band kann an seinen Rändern um etwa 5-7,5 cm angehoben werden. Dies ist sehr einfach zu überprüfen - es ist richtig gespannt, wenn 3 Finger darunter passen.



ERHÖHUNG DER BANDSPANNUNG

Im Teile-Set finden Sie einen Spezialschlüssel. Stecken Sie ihn in die linke Einstellschraube des Bandes an der Rückseite des Laufbands. Drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn um 90 Grad (Abbildung C). Auf diese Weise spannen Sie die hintere Rolle nach und erhöhen die Bandspannung. Wiederholen Sie den Vorgang, indem Sie die Schraube auf der rechten Seite drehen. Achten Sie darauf, beide Schrauben gleichmäßig zu drehen. Wiederholen Sie die Schritte für beide Schrauben, bis das Band richtig gespannt ist.

REDUZIERUNG DER BANDSPANNUNG

Um die Bandspannung zu reduzieren, gehen Sie genauso vor wie beim Erhöhen. Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn.

ZENTRIERUNG DES LAUF BANDS

Aufgrund unterschiedlicher Laufstile (am häufigsten durch höhere Belastung eines Beins) kann das Band seitlich verrutschen und nicht zentriert sein. Aus diesem Grund kann das Band gelegentlich nachgestellt werden müssen. Das Band sollte sich während des Betriebs des Laufbands von selbst zentrieren. Es erfordert eine Einstellung, wenn es sich nach rechts oder links verschiebt.

Starten Sie das Laufband und stellen Sie eine niedrige Geschwindigkeit ein (z. B. 3 km/h). Überprüfen Sie

in welche Richtung sich das Band verschiebt.

- Wenn das Band nach rechts wandert, setzen Sie den Schlüssel in die rechte Stellschraube ein. Drehen Sie den Schlüssel um 90 Grad im Uhrzeigersinn (Abbildung A). Beobachten Sie, ob das Band zentriert wird. Wenn es sich weiterhin nach rechts verschiebt, drehen Sie die Schraube erneut um 90 Grad.
- Wenn sich das Band nach links verschiebt, gehen Sie genauso vor wie im obigen Fall, aber drehen Sie die links befindliche Schraube (Abbildung B).

MONTAGE

Die Montage des Geräts muss sorgfältig von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Bitten Sie im Zweifelsfall jemanden mit mehr Erfahrung auf diesem Gebiet um Hilfe.

- Vergewissern Sie sich vor Beginn der Montage, ob das Set mit dem Gerät alle Elemente aus der Teileliste enthält und ob keine Elemente während des Transports beschädigt wurden. Bei fehlenden Elementen oder Bedenken wenden Sie sich an den Händler.
- Machen Sie sich mit den Zeichnungen und Erläuterungen vertraut und führen Sie die Montage gemäß der Reihenfolge in der Montageanleitung durch.
- Seien Sie bei der Montage vorsichtig. Bei der Verwendung von Werkzeugen und Teilen besteht Verletzungsgefahr.
- Denken Sie daran, eine sichere Umgebung aufrechtzuerhalten. Legen Sie Werkzeuge und Montagematerialien nicht chaotisch aus. Denken Sie daran, dass Folien und Plastiktüten eine Erstickungsgefahr für Kinder darstellen.
- Die für die Ausführung des jeweiligen Schritts der Montageanleitung benötigten Montageelemente Montageanleitung sind in den Zeichnungen und Erläuterungen dargestellt. Verwenden Sie die in der Montageanleitung angegebenen Elemente.

- In den ersten Montagephasen ziehen Sie die Teile nicht fest an. Tun Sie dies, nachdem alle platziert wurden und Sie sichergestellt haben, dass sie richtig sitzen.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, einige Elemente vormontiert zu liefern.

TEILELISTE (→ siehe Seite 2)

Die vollständige Teileliste ist erhältlich, indem Sie sich an serwis@zipro.pl wenden oder auf der Website zipro.store in der Produktbeschreibung nachsehen.

Nr.	Beschreibung	Menge
1	Hauptrahmenbaugruppe	1
19	Linke Basisabdeckung	1
20	Rechte Basisabdeckung	1
51	Zylinderschraube mit Innensechskant	M8 × 16 4
54	Zylinderschraube mit Innensechskant	M8 × 35 2
66	Bohrschraube mit Kreuzsenkkopf	ST4.2 × 19 2
75	Federringscheibe	Φ8 6
77	Sicherheitsschlüssel	1
79	Flasche mit Silikonöl	1
80	Inbusschlüssel	5 mm 1
81	Inbusschlüssel	6 mm 1
82	Mehrweckschlüssel	S=13/14/15 mm 1

MONTAGEPLAN (→ siehe Seite 3)

ACHTUNG! Die Verwendung von Teilen aus anderen Quellen als vom Hersteller ist verboten.

Die vollständige Teileliste ist auf der Website des Herstellers erhältlich.

MONTAGEANLEITUNG (→ siehe Seite 3)

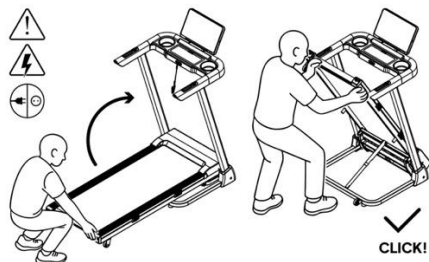
ACHTUNG! Beachten Sie während der Montage die folgenden Schritte und verwenden Sie das zum Produkt gehörende Werkzeug. Sorgen Sie für ausreichend freien Platz für die Montage des Geräts. Aufgrund des hohen Gewichts einiger Teile wird die Montage zu zweit empfohlen.

Ich MONTAGE- UND DEMONTAGEANLEITUNG

GERÄTEMONTAGE

ACHTUNG! Überprüfen Sie vor der Montage sorgfältig, ob alle Schrauben fest angezogen sind. Achten Sie beim Zusammenbau darauf, dass Ihre Hände und Finger nicht eingeklemmt werden.

Heben Sie das Laufband des Geräts in die vertikale Position, bis Sie das Einrastgeräusch des Klappmechanismus hören.

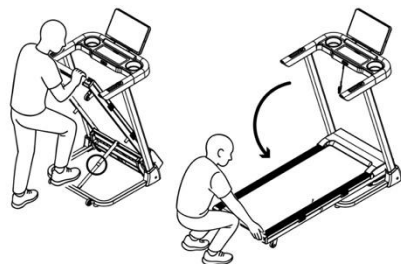


GERÄTEDEMONTAGE

ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass sich während des Absenkens des Laufbands keine Dritten oder Tiere in unmittelbarer Nähe befinden.

Halten Sie das Laufband fest, lösen Sie mit dem Fuß die Arretierung des Klappmechanismus (wie im Pfeil gezeigt). Senken Sie die Plattform bis zur Höhe des Hauptrahmens ab.

Von dieser Höhe aus senkt sich das Laufband automatisch in Richtung Boden ab.



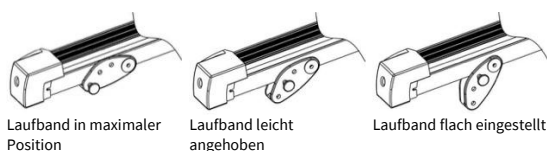
EINSTELLUNGEN

Geräteausrichtung

Richten Sie das Gerät aus, indem Sie die Nivellierfüße am Rahmen abschrauben oder festschrauben.

Einstellung der Laufbandneigung

Das Laufband verfügt über eine einstellbare Neigung. Durch Ändern der Position des Neigungsreglers können Sie eine der 3 verfügbaren Varianten einstellen, wie in der Abbildung gezeigt.



BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DEN COMPUTER

Computerabbildung → Siehe Seite 5

START

Innerhalb von 3 Sekunden nach dem Drücken der Taste **START** beginnt das Gerät mit der Arbeit.

AUTOMATISCHE SCHLAFFUNKTION

Wenn das Laufband mehr als 10 Minuten lang angehalten und nicht benutzt wird, schaltet der Computer automatisch in den Standby-Modus. Die Anzeige wird gelöscht. Das Drücken einer beliebigen Taste weckt das Gerät auf und kehrt zum Bereitschaftsbildschirm zurück.

NOT-AUS DES GERÄTS

ACHTUNG! Der Sicherheitsschlüssel muss bei jedem Training an der Kleidung befestigt werden. Ein falsch angebrachter Sicherheitsschlüssel verhindert, dass das Laufband gestartet werden kann.

Er sollte nur in Notfällen verwendet werden, nicht als normale Stoptaste. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Laufbands die korrekte Funktion des Systems. Ziehen Sie am Seil, um den Sicherheitsschlüssel zu entfernen. Nach dem Entfernen des Schlüssels stoppt das Laufband mit einer verzögerten Geschwindigkeit, und das Hubsystem des Laufbands wird ebenfalls gestoppt. Das Stoppen wird durch einen kurzen akustischen Alarm signalisiert. Alle Fenster auf dem Bildschirm zeigen „---“ an. Nach dem erneuten Anbringen des Sicherheitsschlüssels wird das Gerät zurückgesetzt.

BESCHRIFTUNG DER TASTEN

START		Wird verwendet, um das Laufband im manuellen Modus oder im ausgewählten Programm zu starten. Die Taste befindet sich auf der Computerkonsole und am Handlauf.
STOP		Wird verwendet, um das laufende Laufband zu stoppen. Nach dem Drücken werden auch die Einstellungen zurückgesetzt. Nach dem Neustart beginnt das Gerät im manuellen Modus zu arbeiten. Die Taste befindet sich auf der Computerkonsole und am Handlauf.
GESCHWINDIGKEIT	- +	Die Tasten ermöglichen die Einstellung (Erhöhung und Verringerung) der Geschwindigkeit in 0,1 km/h Schritten. Die Tasten befinden sich auf der Computerkonsole und auf der Handlauf.
PROGRAMM	PROGRAMM.	Wird verwendet, um ein Trainingsprogramm oder die Körperfunktion vor dem Start des Laufbands auszuwählen.
MODUS	MODUS	Ermöglicht die Auswahl des Zählmodus: Zeit, Distanz oder Kalorien.
SCHNELLE GESCHWINDIGKEIT	3, 6, 9, 12	Schnellauswahltasten für die Geschwindigkeit ermöglichen die direkte Auswahl der Geschwindigkeit während des Trainings.

GEMESSENE TRAININGSPARAMETER

Name	Beschreibung	Wertebereich
GESCHWINDIGKEIT	Zeigt die aktuelle Geschwindigkeit an.	1-14 km/h
ZEIT	Zählt die Gesamtübungszeit von Beginn bis Ende.	00:00-99:59 min
KALORIEN	Zählt die Gesamtzahl der verbrannten Kalorien vom Beginn bis zum Ende des Trainings. (Die Messung ist ein Schätzwert zum Vergleich verschiedener Trainingseinheiten und kann nicht zur Behandlung verwendet werden).	0,0-999 kcal
DISTANZ	Zählt die Gesamtstrecke vom Beginn bis zum Ende des Trainings.	0,0-99,9 km
PULSE	Zeigt den aktuellen Puls an. ACHTUNG! Herzfrequenzmessung nur für Sportzwecke (medizinische Anwendung ausgeschlossen).	40-199 BPM

PROGRAMME UND FUNKTIONEN DES COMPUTERS

P01-P15	Im Speicher des Computers gespeicherte automatische Trainingsprogramme.
FETT	Funktion zur Messung des Körperfetts. 3 Countdown-Modi (Zeit, Kalorien, Distanz).

MANUELL PROGRAMM

Das manuelle Programm ist der Standardbetriebsmodus des Geräts. Das Laufband beginnt in diesem Modus zu laufen, nachdem Sie auf gedrückt haben **START**, wenn kein Trainingsprogramm gewählt wurde.

- Die Standardgeschwindigkeit im manuellen Modus beträgt 1 km/h.
- Die Standardneigung des Bandes ist 0.
- Die Geschwindigkeit und Steigung des Laufbandes können mit den Tasten am Computer und an den Handläufen geändert werden.

AUTOMATISCHE TRAININGSPROGRAMME

Wählen Sie eines der automatischen Trainingsprogramme, indem Sie die Taste drücken **PROGRAMM** so lange, bis die entsprechende Nummer auf dem Bildschirm angezeigt wird. Wenn das entsprechende Programm angezeigt wird,

drücken Sie **MODUS**. Nach der Auswahl wird der Wert „30:00“ im Fenster angezeigt und blinkt.

- Die Trainingszeit kann mit den Tasten eingestellt werden **GESCHWINDIGKEIT +/-**.
- Die eingestellte Trainingszeit wird proportional auf 20 Stufen aufgeteilt. Die Tabelle zeigt eine Übersicht der Stufen und der entsprechenden Geschwindigkeiten und Steigungen für jedes Trainingsprogramm.
- Um das Programm zu starten, drücken Sie **START**.

Tabelle der Trainingsprogramme → Siehe Seite 130.

COUNTDOWN-MODUS

Wählen Sie einen der 3 Countdown-Modi durch Drücken der Taste **MODUS**. Verwenden Sie zum Einstellen des Countdown-Werts die Tasten **GESCHWINDIGKEIT +/-**.

Das Laufband startet und der Countdown beginnt nach dem Drücken der Taste **START**.

Countdown-Parameter	Anfangswert	Wertebereich
ZEIT Zeit-Countdown	30 Min.	5-99 Min. (in 1-Minuten-Schritten)
KALORIEN Kalorien-Countdown	50 kcal	20-990 kcal (in 10-kcal-Schritten)
DISTANZ Distanz-Countdown	1 km	1-99 km (in 1-km-Schritten)

HERZFREQUENZ-MESSFUNKTION

Halten Sie nach dem Starten des Laufbands beide Hände auf den Pulssensoren. Nach 30 Sekunden erscheint Ihre aktuelle Herzfrequenz auf dem Bildschirm. Während der Messung zeigt der Computer ein Herzsymbol an.

ACHTUNG! Die Herzfrequenzmessung dient nur sportlichen Zwecken (keine medizinische Anwendung).

KÖRPERFETT-MESSFUNKTION

Drücken Sie die Taste **PROGRAMM**, bis „FETT“ auf dem Bildschirm angezeigt wird. Verwenden Sie **MODE**, um die Parameter einzugeben.

Verwenden Sie die Tasten **GESCHWINDIGKEIT +/-** zum Einstellen der Parameterwerte.

Symbol	Beschreibung	Werte
F1	Geschlecht (gender)	01 Mann / 02 Frau
F2	Alter (age)	10-99 Jahre
F3	Größe (height)	100-220 cm
F4	Gewicht (weight)	20-120 kg

Nach Auswahl der Parameter erscheint F5 auf dem Display. Legen Sie beide Hände auf die Pulssensoren, nach 5-6 Sekunden zeigt der Computer die Information FAT an. FAT zielt darauf ab, die Beziehung zwischen Körpergröße und Gewicht zu messen, nicht die Körperproportionen.

Ein korrektes Ergebnis sollte zwischen 20-25 liegen. Ein Wert unter 20 bedeutet Untergewicht, 26-30 Übergewicht und über 30 Fettleibigkeit.

ACHTUNG! Die erzielten Ergebnisse dürfen unter keinen Umständen zur Behandlungsgrundlage dienen oder für medizinische Zwecke berücksichtigt werden.

VERBINDUNG MIT DER APP

Das Gerät verwendet die Bluetooth-Technologie für die drahtlose Kommunikation. Das Gerät ist kompatibel mit den mobilen Anwendungen FitShow, Kinomap, Zwift. So stellen Sie eine Verbindung her:

1. Laden Sie die App auf Ihr Mobilgerät herunter und installieren Sie sie.
2. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Mobilgerät ein.
3. Schalten Sie die App ein.
4. Wählen Sie aus der Liste der verfügbaren Geräte das richtige ZIPRO-Modell aus.
5. Nachdem die Verbindung hergestellt wurde, kann der Bildschirm der Steuerungskonsole ausgeschaltet werden. Von diesem Zeitpunkt an erfolgt die Trainingssteuerung über das mobile Gerät.

TRAINING UND TRAININGSPHASEN

Die Nutzung des Geräts wird Ihnen viele Vorteile bringen. Vor allem wird es Ihre Fitness verbessern, Ihre Muskeln stärken und in Kombination mit einer richtigen Ernährung helfen, überflüssiges Fettgewebe zu verbrennen.

1. AUFWÄRMUNG

Dies ist die Phase, die die Durchblutung im ganzen Körper verbessert und die Muskeln auf erhöhte Anstrengung vorbereitet. Sie reduziert auch das Risiko von Krämpfen und Verletzungen. Es ist ratsam, einige Dehnübungen durchzuführen, wie unten gezeigt. Wenn Sie Schmerzen verspüren, hören Sie mit dem Training auf oder verringern Sie den Bewegungsumfang.

DEHNUNG DER INNEREN OBERSCHENKELMUSKULATUR

Setzen Sie sich auf einen flachen Untergrund mit gebeugten Beinen und nach außen gerichteten Knien. Bringen Sie die Fußsohlen zusammen und so nah wie möglich zueinander. Drücken Sie die Knie sanft in Richtung Boden und halten Sie diese Position für 15 Sekunden.

BEIN DEHNUNG

Setzen Sie sich auf einen flachen Untergrund. Strecken Sie das rechte Bein aus und legen Sie die Fußsohle des linken Fußes an den rechten Oberschenkel. Strecken Sie den rechten Arm so weit wie möglich in Richtung der Zehen des rechten Beins. Halten Sie für 15 Sekunden. Wiederholen Sie dies mit dem linken Bein.

KOPFDREHUNGEN

Halten Sie den Kopf gerade und schauen Sie nach vorne. Drehen Sie ihn ohne die Schultern zu bewegen nach rechts und strecken Sie ihn, dann drehen Sie ihn nach links und strecken Sie ihn.

ARMHEBEN

Heben Sie den linken Arm so hoch wie möglich an und halten Sie ihn einige Sekunden lang. Wiederholen Sie dies mit dem rechten Arm.

WADENDEHNUNG

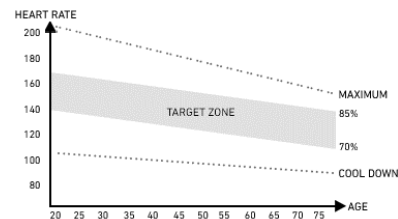
Stellen Sie sich mit dem Gesicht zur Wand, strecken Sie das linke Bein nach vorne aus und beugen Sie es leicht im Knie. Halten Sie das rechte Bein hinten - gestreckt, mit der Ferse flach auf dem Boden. Halten Sie beide Fersen flach auf dem Boden und drücken Sie die Hüften zur Wand. Halten Sie diese Position für 30 Sekunden. Wiederholen Sie dies mit dem gestreckten rechten Bein. Achten Sie darauf, den Rücken während der Übung nicht zu krümmen.

BEUGUNGEN

Stehen Sie mit geschlossenen Beinen. Machen Sie eine Vorwärtsbeuge und versuchen Sie, den Brustkorb so nah wie möglich an die Knie zu bringen. Halten Sie für 15 Sekunden. Achten Sie darauf, die Knie nicht zu beugen.

2. TRAININGSPHASE

Dies ist die eigentliche Trainingsphase. Trainieren Sie in Ihrem eigenen Tempo, um eine für Ihr Alter angemessene Herzfrequenz zu erreichen, wie in der Grafik gezeigt.



3. ENTSPANNUNGSPHASE

Diese Phase ermöglicht es, den Kreislauf zu beruhigen und die Muskeln zu entspannen. Dies ist eine Wiederholung der Aufwärmübungen. Achten Sie darauf, die Muskeln nicht zu überlasten.

MÖGLICHE BESCHÄDIGUNGEN UND REPARATURTECHNIKEN

ACHTUNG! Das Öffnen des Gehäuses des Geräts, ohne vorher den Kundendienst des Herstellers zu kontaktieren, führt zum Verlust der Garantie. Wenn Sie einen Defekt vermuten, der ein Öffnen des Gehäuses erfordert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Herstellers.

Fehlercode	Fehlerbeschreibung / mögliche Ursachen	Problembehebung
E01	Kommunikationsfehler. Keine Kommunikation zwischen dem Bedienfeld und dem unteren Controller oder beschädigtes Verbindungskabel.	Überprüfen Sie die Kabelverbindung zwischen dem Bedienfeld und dem Controller. Wenn die Verbindungen in Ordnung sind, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
E02	Falsche Drehrichtung des Motors. Blockierte Welle oder Laufband, Fremdkörper im Mechanismus oder beschädigter Motor oder Controller.	Entfernen Sie Fremdkörper und prüfen Sie, ob sich das Band frei bewegen lässt. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
E05	Überstromschutz. Übermäßiger Stromverbrauch des Motors, Überlastung oder blockierter Antriebsmechanismus.	Entfernen Sie Hindernisse und prüfen Sie den Riemenbetrieb. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
E06	Schutz vor zu niedriger Spannung. Zu niedrige Netz- oder Motorspannung.	Überprüfen Sie die Versorgungsspannung. Wenn sie korrekt ist, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
E08	Schutz vor zu hoher Spannung. Zu hohe Netz- oder Motorspannung.	Überprüfen Sie die Versorgungsspannung. Wenn sie korrekt ist, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
E09	Überlastschutz. Zu hohe Belastung des Geräts.	Reduzieren Sie die Belastung des Geräts. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
E10	Motorphasenausfall. Nicht angeschlossenes oder beschädigtes Motorkabel.	Überprüfen Sie die Verbindung der Motorkabel mit der Steuerung. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.

GARANTIE

Der Verkäufer gewährt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab Verkaufsdatum.

Die Garantie für die verkaufte Ware schließt die Rechte des Käufers aus dem Verbraucherrechtgesetz nicht aus, schränkt sie nicht ein und setzt sie nicht aus.
Die Garantiekarte befindet sich auf der letzten Seite.

GARANTIEBEDINGUNGEN

1. Ausschließlich verborgene Mängel, die vom Hersteller verursacht wurden, unterliegen Reklamationen und Garantien.
2. Die Garantie wird vom Geschäft oder Service anerkannt, nachdem der Kunde vorgelegt hat:
 - a. eine gültige, leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit Verkäuferstempel und Unterschrift des Verkäufers,
 - b. einen gültigen Kaufnachweis für das Gerät mit Verkaufsdatum,
 - c. die reklamierte Ware oder das defekte Teil.
 Bei Fernabsatz ist die Garantiekarte nur auf Grundlage des Kaufbelegs (Quittung / Rechnung) gültig.
3. Die Reklamation wird innerhalb von 14 Tagen nach Meldung des Mangels durch den Kunden bearbeitet.
4. Fabrikationsfehler und Schäden, die während der Garantiezeit auftreten, werden kostenlos innerhalb von 21 Tagen nach Lieferung der Ware an das Geschäft oder den Service repariert.
5. Wenn Teile aus dem Ausland bezogen werden müssen, kann sich die Garantiezeit um die für den Bezug erforderliche Zeit verlängern, jedoch nicht länger als um 40 Tage.
6. Nicht unter die Garantie fallen:
 - a. mechanische Beschädigungen und daraus resultierende Mängel,
 - b. Beschädigungen und Mängel, die sich aus unsachgemäßer Verwendung und Lagerung, unsachgemäßer Montage und Wartung ergeben,
 - c. Beschädigungen und Verschleiß von Verschleißteilen wie Seilen, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schaumstoffgriffen, Rädern, Lagern, Polstern.
 - d. Montage- und Wartungsarbeiten, die der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung selbst durchführen muss.
7. Die Garantie gilt in folgenden Fällen nicht:
 - a. Ablauf der Gültigkeitsdauer,
 - b. selbst vorgenommene Reparaturen und Modifikationen des Kunden mit nicht originalen Teilen,
 - c. wenn der Mangel auf eine unsachgemäße Installation oder die Nichtbeachtung der in der Bedienungsanleitung beschriebenen ordnungsgemäßen Betriebsregeln zurückzuführen ist,
 - d. Nutzung anders als für den häuslichen Gebrauch,
 - e. Transportschäden.
8. Duplikate der Garantiekarte werden nicht ausgestellt.
9. Im Rahmen der Garantie hat der Kunde Anspruch auf folgende Arten von kostenloser Wiedergutmachung:
 - a. Reparatur des Produkts,
 - b. Austausch des Produkts,
 - c. Preisminderung,
 - d. Vertragsauflösung und vollständige Rückerstattung der angefallenen Kosten.
10. Um eine Reklamation einzureichen, müssen Sie:
 - a. Das Produkt oder den Teil vorlegen, auf den sich die Garantie bezieht.
 - b. Kaufnachweis, der den Namen und die Adresse des Verkäufers, das Kaufdatum und den Kaufort, die Art des Produkts oder eine gültige Garantiekarte angibt mit dem Stempel des Geschäfts.
 - c. Bei Lieferung eines schmutzigen Produkts kann der Service die Annahme verweigern oder auf Kosten des Kunden und mit dessen schriftlicher Zustimmung die Reinigung durchführen.
11. Im Falle einer positiven Prüfung der Reklamation wird das Gerät repariert oder durch ein neues ersetzt oder dem Kunden wird sein Geld zurückerstattet. Die Transportkosten der Ware zum Kunden trägt der Kundendienst des Herstellers.
12. Im Falle einer Ablehnung eines Garantieanspruchs erhält der Kunde eine detaillierte Begründung der getroffenen Entscheidung und innerhalb von 14 Tagen nach Übermittlung der Entscheidung wird das Gerät auf Kosten des Kunden an den Kunden zurückgesandt.

ΕΛ Εγχειρίδιο χρήστη

Χρήστη,
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση και την πρώτη χρήση της συσκευής. Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια χρήσης και τη συντήρηση του εξοπλισμού. Διατηρήστε το για μελλοντική αναφορά σχετικά με τη συντήρηση ή την παραγγελία ανταλλακτικών.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Προορισμός	Ηλεκτρικός διάδρομος για οικιακή χρήση
Κλάση εφαρμογής	Κλάση H Η συσκευή κλάσης H προορίζεται για οικιακή χρήση. Δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε δημόσιους χώρους.
Κλάση ακρίβειας	Κλάση B Η κλάση ακρίβειας B σημαίνει ότι οι ενδείξεις των παραμέτρων προπόνησης πληρούν τις απαιτήσεις του προτύπου ακρίβειας μέτρησης για εξοπλισμό γυμναστικής οικιακής χρήσης. Οι εμφανιζόμενες τιμές είναι ενδεικτικές και δεν προορίζονται για ιατρικούς σκοπούς.
Βάρος συσκευής	38 κιλά
Μέγιστο βάρος χρήστη	120 κιλά
Θερμοκρασία λειτουργίας	0°C έως +40°C
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-10°C έως +60°C
Τροφοδοσία	AC 220-240V, 50-60Hz
Ονομαστική ισχύς	932 W
Εύρος ταχύτητας	1 - 14 χλμ/ώρα
Μέγιστος χρόνος συνεχούς λειτουργίας	99:59 λεπτά:δευτ
Κλίση ιμάντα τρεξίματος	3 επίπεδα
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Επίπεδο θορύβου	65 dB

ΔΗΛΩΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ

Ο κατασκευαστής δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR) και τις ισχύουσες νομοθεσίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με την ασφάλεια ηλεκτρικού εξοπλισμού, την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και τις ραδιοσυσκευές. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα, ιδίως: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 και EN IEC 63000:2018.

Το προϊόν φέρει σήμανση CE σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Η πλήρης Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στην έδρα του κατασκευαστή και μπορεί να διατεθεί κατόπιν αιτήματος ή μέσω της ιστοσελίδας zipro.store.

Επικοινωνία για θέματα ασφαλείας προϊόντος: serwis@zipro.pl

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για τον προορισμό της, δηλαδή για προπόνηση από ενήλικες. Οποιαδήποτε άλλη χρήση της συσκευής μπορεί να είναι επικίνδυνη. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκλήθηκαν από λανθασμένη χρήση της συσκευής.

- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με βάση την τελευταία γνώση στον τομέα της ασφάλειας. Επικινδύνια στοιχεία, που δυνητικά μπορούν να αποτελέσουν κίνδυνο τραυματισμού, έχουν εξαλειφθεί ή προστατευθεί σχετικά.
- Δεν επιτρέπονται επισκευές και αλλαγές από μόνος σας.
- Μία φορά κάθε ένα ή δύο μήνες, ελέγξτε τη σωστή σύφιξη των βιδών, των κοχλίων και των παξιμαδιών.
- Για τη διασφάλιση της ασφάλειας σε μόνιμη βάση, ελέγχετε και συντηρείτε τακτικά (δηλαδή μία φορά το χρόνο) τον εξοπλισμό σε εξειδικευμένο κατάστημα.
- Όλες οι αλλαγές στη συσκευή που δεν περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορούν να προκαλέσουν ζημιές ή να θέσουν άμεσα σε κίνδυνο την υγεία και τη ζωή του ασκούμενου. Μόνο το προσωπικό σέρβις του κατασκευαστή ή άτομα που έχουν εκπαιδευτεί από αυτόν μπορούν να πραγματοποιούν αλλαγές στη συσκευή.
- Όλες οι συσκευές υπόκεινται σε συνεχείς καινοτόμες δράσεις για τη διασφάλιση υψηλής ποιότητας. Για το λόγο αυτό, ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιεί τεχνικές αλλαγές.
- Για οποιεσδήποτε ερωτήσεις ή αμφιβολίες σχετικά με τον εξοπλισμό, απευθυνθείτε σε ένα εξειδικευμένο κατάστημα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τηρείτε τους γενικούς κανόνες και τα μέτρα ασφαλείας που ισχύουν για τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών.

- Η συσκευή τροφοδοτείται με τάση δικτύου 220-240V, 50-60Hz.**
- Όλες οι ηλεκτρικές συσκευές εκπέμπουν ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία κατά τη λειτουργία τους. Εάν κοντά στο ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου ή στο πιλοτήριο τοποθετηθούν άλλες συσκευές που εκπέμπουν τέτοια ακτινοβολία (π.χ. κινητά τηλέφωνα), ορισμένες τιμές (όπως π.χ. ο καρδιακός ρυθμός) ενδέχεται να αλλοιωθούν.
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ποτέ μην κάνετε τροποποιήσεις στο ηλεκτρικό δίκτυο μόνοι σας. Αναθέστε τέτοιες αλλαγές σε ειδικούς.
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Θυμηθείτε να βγάλετε το φως τροφοδοσίας από την πρίζα πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε επισκευή, συντήρηση ή καθαρισμό του εξοπλισμού.

- Μην χρησιμοποιείτε προεκτάσεις για τη σύνδεση της συσκευής.
- Εάν δεν θα χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε το φως τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Προσέξτε το ηλεκτρικό καλώδιο να μην είναι συμπιεσμένο και η τοποθέτησή του να μην προκαλεί κίνδυνο σκοντάμματος.

ΓΕΙΩΣΗ

Η γείωση προστατεύει από τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Η συσκευή διαθέτει καλώδιο και φως με γείωση. Το φως πρέπει να συνδεθεί σε μια σωστά εγκατεστημένη και κατάλληλα γειωμένη πρίζα δικτύου.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Λανθασμένη σύνδεση του καλωδίου μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα, βεβαιωθείτε ότι η τοπική τάση αντιστοιχεί στον τύπο του φως.
- Μην τροποποιήσετε το φως εάν δεν ταιριάζει στην πρίζα. Σε αυτήν την περίπτωση, αναθέστε την εγκατάσταση μιας άλλης πρίζας σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα άτομα που βρίσκονται κοντά κατά τη χρήση του εξοπλισμού πρέπει να ενημερώνονται για τους πιθανούς κινδύνους. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί παρουσία παιδιών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ο κινούμενος ιμάντας του διαδρόμου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς. Μην πλησιάζετε τα χέρια, τα πόδια, τα μαλλιά ή τα χαλαρά ρούχα στον κινούμενο ιμάντα και σε άλλα κινούμενα μέρη της συσκευής. Ανεβείτε και κατεβείτε από τον ιμάντα μόνο αφού σταματήσει εντελώς ή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η επαφή του δέρματος με τον κινούμενο ιμάντα του διαδρόμου μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα τριβής. Μην αγγίζετε τον ιμάντα κατά την κίνηση του και αποφύγετε την πτώση πάνω στον ιμάντα που λειτουργεί. Σε περίπτωση πτώσης, σταματήστε αμέσως τη συσκευή χρησιμοποιώντας το κλειδί ασφαλείας ή το κουμπί STOP.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν ξεκινήσετε την άσκηση, συμβουλευτείτε έναν γιατρό για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε αντενδείξεις υγείας για προπόνηση στη συσκευή. Με βάση τη γνώμη του ειδικού, μπορείτε να αναπτύξετε το πρόγραμμα προπόνησής σας. Ένα λανθασμένα επιλεγμένο πρόγραμμα ή υπερβολική άσκηση μπορεί να είναι επικίνδυνη για την υγεία και τη ζωή σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα συστήματα παρακολούθησης καρδιακού ρυθμού μπορεί να είναι ανακριβή. Η υπερβολική κόπωση κατά την άσκηση μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο. Εάν αισθάνεστε αδυναμία, σταματήστε αμέσως τη άσκηση.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τηρείτε αυστηρά τις σημειώσεις σχετικά με τη διεξαγωγή της προπόνησης που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

- Κατά την επιλογή του χώρου για προπόνηση, λάβετε υπόψη την εξασφάλιση ασφαλών αποστάσεων από πιθανά εμπόδια. Μην τοποθετείτε τον εξοπλισμό κοντά σε διαδρόμους κυκλοφορίας (δρόμους, πύλες, διαβάσεις κ.λπ.).
- Απαγορεύεται η χρήση του εξοπλισμού σε κοντινή απόσταση από τον τοίχο. Η ζώνη ασφαλείας είναι 2000 mm και τουλάχιστον τόσο φαρδιά όσο η συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά τη συναρμολόγηση της συσκευής, να είστε προσεκτικοί και να μην επιτρέπετε την παρουσία παιδιών κοντά. Κατά τη συναρμολόγηση χρησιμοποιούνται μικρά εξαρτήματα (παξιμάδια, βίδες κ.λπ.), τα οποία μπορούν να καταποθούν από αυτά.

ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΙΚΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Στην περίπτωση που δεν χρησιμοποιείται προστασία από πτώση ή χρησιμοποιείται λανθασμένα, υπάρχει υπολειμματικός κίνδυνος, δηλαδή πτώση του ατόμου που προκαλεί εκδορές, μώλωπες, κατάγματα ή, στη χειρότερη περίπτωση, θάνατο.
- Υπάρχει υπολειμματικός κίνδυνος ακούσιας υπερφόρτωσης του ασκούμενου λόγω λανθασμένης λειτουργίας ή λανθασμένης αξιολόγησης, καθώς και λανθασμένης μετάδοσης δεδομένων (λόγω ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών, σφάλματος λογισμικού κ.λπ.). Ακόμη και η καλύτερη προστασία λογισμικού και υλικού δεν αποκλείει σφάλμα λογισμικού ή υλικού και μπορεί θεωρητικά να προκαλέσει υπερφόρτωση του ασκούμενου.
- Το προϊόν είναι ηλεκτρική συσκευή, επομένως δεν μπορεί να αποκλειστεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, που μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο.
- Δεν μπορεί να αποκλειστεί ο υπολειμματικός κίνδυνος ασφυξίας.
- Ο κίνδυνος μπορεί να περιοριστεί ακολουθώντας τις πληροφορίες ασφαλείας που περιέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι η ακούσια ή μη εξουσιοδοτημένη χρήση θα προκαλέσει άλλους, μη λαμβανόμενους υπόψη κινδύνους, και ότι οι λαμβανόμενοι υπόψη κίνδυνοι έχουν αξιολογηθεί λανθασμένα.

Στην ανάλυση κινδύνου, η αξιολόγηση έγινε με βάση την «τρέχουσα κατάσταση της συσκευής». Από την αξιολόγηση και τον έλεγχο του προϊόντος προκύπτει ότι η πιθανότητα εμφάνισης अपαράδεκτο κίνδυνος είναι πολύ χαμηλή. Η συσκευή (η κατασκευή της, ο τρόπος λειτουργίας της και η χρήση της) δεν προκαλεί — υπό κανονικές συνθήκες — αδικαιολόγητο κίνδυνο για τον ασκούμενο ή τρίτα άτομα.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Η συσκευή παραδίδεται σε συσκευασία που την προστατεύει από ζημιές κατά τη μεταφορά. Τα στοιχεία της συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Μετά το άνοιγμα, πρέπει να διαχωριστούν και να τοποθετηθούν στους κατάλληλους κάδους σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες διαλογής απορριμμάτων.



Ο ηλεκτρονικός και ηλεκτρικός εξοπλισμός (ΗΗΕ), συμπεριλαμβανομένης της συσκευής, του μετρητή και του

τροφοδοτικού, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντα μπορεί να περιέχουν ουσίες που, εάν αντιμετωπιστούν λανθασμένα, μπορούν να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

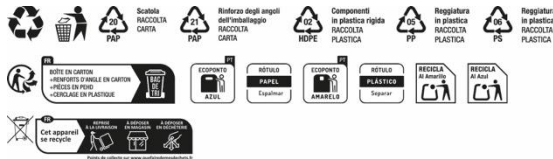
Μετά το τέλος της διάρκειας ζωής του, ο ηλεκτρονικός και ηλεκτρικός εξοπλισμός πρέπει να παραδοθεί σε καθορισμένο σημείο συλλογής ΗΗΕ ή σε άλλο σημείο παραλαβής σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Η σωστή διάθεση συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος και επιτρέπει την ανάκτηση πολύτιμων πόρων.

ΧΕΙΡΙΣΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΣΤΟ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΠΑΚΕΤΟ



- 1 - Με αυτή την πλευρά προς τα πάνω. Μην αναποδογυρίζετε.
- 2 - Προστασία από πτώση.
- 3 - Προστασία από υγρασία.
- 4 - Το προϊόν πρέπει να αποθηκεύεται στο μέγιστο αριθμό στρώσεων που αναγράφεται στη συσκευασία. Η τιμή που δίνεται στις παρούσες οδηγίες είναι ενδεικτική.
- 5 - Προσοχή, βαρύ προϊόν.

Η συσκευασία έχει επισημανθεί με σύμβολα που ενημερώνουν για τον τρόπο σωστής απόρριψης:



ΧΡΗΣΗ

Πριν ξεκινήσετε την προπόνηση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει συναρμολογηθεί σωστά.

- Πριν ξεκινήσετε την πρώτη προπόνηση, εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες και τις δυνατότητες ρύθμισης της συσκευής.
- Η συσκευή διαθέτει στοιχεία που μπορεί να εκτεθούν σε διάβρωση. Για το λόγο αυτό, δεν συνιστάται να παραμένει σε υγρό χώρο. Πρέπει επίσης να φροντίζετε ώστε ο εξοπλισμός (ιδιαίτερα τα εσωτερικά και ηλεκτρονικά του στοιχεία) να μην εκτίθεται σε επαφή με νερό, ποτά, ιδρώτα κ.λπ.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για προπόνηση από ενήλικες και σε καμία περίπτωση δεν είναι παιγνίδι για παιδιά. Εάν, με δική σας ευθύνη, επιτρέψετε σε παιδιά να τη χρησιμοποιήσουν, ενημερώστε τα οπωσδήποτε για τη σωστή χρήση και επιβλέπετε τα συνεχώς.
- Ο εξοπλισμός δεν είναι κατάλληλος για θεραπευτική χρήση.
- Κατά τη λειτουργία της συσκευής, μπορεί να ακούγονται ήπιοι θόρυβοι κατά την αδρανειακή κίνηση της μάζας του σφονδύλου, οι οποίοι οφείλονται στον τύπο της κατασκευής. Δεν επηρεάζουν καθόλου τη λειτουργία του εξοπλισμού.
- Η εκπομπή θορύβου υπό φορτίο είναι μεγαλύτερη από ό,τι χωρίς φορτίο.
- Πριν από κάθε προπόνηση, ελέγξτε την ορθότητα των ασφαλειών και των βιδωτών και συνδετικών συνδέσεων.
- Κατά τη διάρκεια της προπόνησης στη συσκευή, θυμηθείτε να φοράτε κατάλληλα υποδήματα (αθλητικά παπούτσια).

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διασφαλιστεί η μέγιστη ασφάλεια χρήσης του διαδρόμου, συνιστάται ο τακτικός έλεγχός του για φθορά των εξαρτημάτων. Αυτό περιλαμβάνει τον έλεγχο της σύσφιξης και της κατάστασης των παξιμαδιών, των βιδών, των κινούμενων μερών, των δακτυλίων κ.λπ.

Αποθηκεύετε τη συσκευή σε στεγνό και ζεστό μέρος. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ηλιακό φως.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν ξεκινήσετε τη συντήρηση, απενεργοποιείτε πάντα τον διάδρομο και τον αποσυνδέετε από την παροχή ρεύματος.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Ο τακτικός καθαρισμός της συσκευής θα παρατείνει τη διάρκεια ζωής της και θα διατηρήσει την υψηλή της απόδοση.

Για τον καθαρισμό του διαδρόμου χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί. Αυτό δεν ισχύει για τα ηλεκτρικά μέρη, τον κινητήρα, τα εσωτερικά μέρη - μην αφήνετε νερό να εισέλθει σε αυτά τα σημεία. Προστατέψτε την επιφάνεια του ιμάντα τρεξίματος (και τον χώρο κάτω από αυτόν) από την επαφή με το νερό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

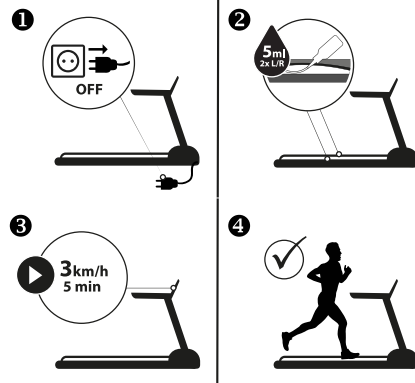
Τουλάχιστον μία φορά το χρόνο, αφαιρέστε τη σκόνη από τον κινητήρα. Για να το κάνετε αυτό, πρώτα απενεργοποιήστε τον διάδρομο από την παροχή ρεύματος και μετά από περίπου 1 ώρα αναμονής, αφαιρέστε το κάλυμμα του κινητήρα. Χρησιμοποιώντας πεπιεσμένο αέρα ή ένα πινέλο, αφαιρέστε προσεκτικά τη συσσωρευμένη σκόνη. Αφού επανατοποθετήσετε το κάλυμμα του κινητήρα και συνδέσετε την τροφοδοσία, μπορείτε να ενεργοποιήσετε τον διάδρομο.

ΛΙΠΑΝΣΗ ΔΙΑΔΡΟΜΟΥ

Η συχνότητα λίπανσης του διαδρόμου εξαρτάται από την ένταση χρήσης του. Εάν η συσκευή λειτουργεί περισσότερο από 5 ώρες την εβδομάδα, συνιστάται λίπανση κάθε 2-3 μήνες. Σε περίπτωση λιγότερο εντατικής χρήσης του διαδρόμου, θα πρέπει να λιπαίνεται μία φορά στους 7-8 μήνες.

1. Πριν προχωρήσετε στη λίπανση του ιμάντα τρεξίματος, απενεργοποιήστε τον διάδρομο και αποσυνδέετε τον από την παροχή ρεύματος. 2. Εφαρμόστε γράσο κάτω από τον ιμάντα τρεξίματος και στις δύο πλευρές, περίπου 5 ml. Χρησιμοποιήστε το περισσότερο στα σημεία όπου τα πόδια έρχονται σε επαφή με τον ιμάντα κατά τη διάρκεια του τρεξίματος. 3. Εκκινήστε τον διάδρομο με

χαμηλή ταχύτητα (π.χ. 3 km/h) και περιμένετε μέχρι το γράσο να απλωθεί ομοιόμορφα σε όλο το μήκος του ιμάντα.

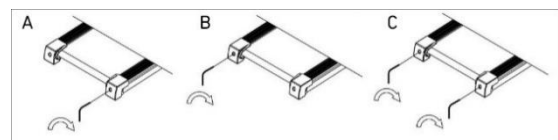


ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΙΜΑΝΤΑ

Ο ιμάντας τρεξίματος, λόγω της συνεχούς χρήσης του διαδρόμου, μπορεί να χρειαστεί τέντωμα. Ο ιμάντας χρειάζεται τέντωμα όταν κατά τη διάρκεια της προπόνησης αρχίσει να γλιστράει, να κινείται πλευρικά ή να ανασκάνεται. Ένας υπερβολικά χαλαρός ιμάντας μπορεί να σταματήσει κατά τη λειτουργία του κινητήρα.

Τοποθετήστε τον διάδρομο σε μια επίπεδη επιφάνεια. Εκκινήστε τον διάδρομο με ταχύτητα περίπου 6-8 km/h, παρατηρήστε τον βαθμό απόκλισης του ιμάντα τρεξίματος.

- Δεν πρέπει να τεντώνετε υπερβολικά τον ιμάντα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβες, μεταξύ άλλων, στον κινητήρα, στον άξονα ή στα ρουλεμάν.
- Ένας σωστά τεντωμένος ιμάντας μπορεί να ανυψωθεί στις άκρες του σε ύψος περίπου 5-7,5 cm. Είναι πολύ εύκολο να το ελέγξετε - είναι σωστά τεντωμένος όταν 3 δάχτυλα χωρούν από κάτω του.



ΑΥΞΗΣΗ ΤΗΣ ΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΙΜΑΝΤΑ

Στο κιτ εξαρτημάτων θα βρείτε ένα ειδικό κλειδί. Τοποθετήστε το στην αριστερή βίδα ρύθμισης του ιμάντα που βρίσκεται στο πίσω μέρος του διαδρόμου. Γυρίστε το κλειδί δεξιόστροφα κατά 90 μοίρες (σχέδιο C).

Με αυτόν τον τρόπο θα τεντώσετε τον πίσω κύλινδρο και θα αυξήσετε την τάση του ιμάντα. Επαναλάβετε τη διαδικασία περιστρέφοντας τη βίδα στη δεξιά πλευρά. Προσέξτε να περιστρέψετε τις βίδες ομοιόμορφα. Επαναλάβετε τις ενέργειες και για τις δύο βίδες μέχρι ο ιμάντας να μην είναι σωστά τεντωμένος.

ΜΕΙΩΣΗ ΤΗΣ ΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΙΜΑΝΤΑ

Για να μειώσετε την τάση του ιμάντα, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία όπως και κατά την αύξησή της. Γυρίστε το κλειδί αριστερόστροφα.

ΚΕΝΤΡΑΡΙΣΜΑ ΤΟΥ ΙΜΑΝΤΑ ΤΡΕΞΙΜΑΤΟΣ

Ως αποτέλεσμα διαφορετικού στυλ τρεξίματος (συνήθως μεγαλύτερο φορτίο που μεταφέρεται σε ένα πόδι), ο ιμάντας μπορεί να κινείται πλευρικά και να μην είναι στο κέντρο. Για το λόγο αυτό, ο ιμάντας μπορεί να χρειάζεται ρύθμιση κατά καιρούς.

Ο ιμάντας θα πρέπει να κεντράρεται αυτόματα κατά τη λειτουργία του διαδρόμου. Απαιτείται ρύθμιση εάν κινείται προς τη δεξιά ή την αριστερή πλευρά.

Εκκινήστε τον διάδρομο και ρυθμίστε τη χαμηλή του ταχύτητα (π.χ. 3 km/h).

Ελέγξτε

προς ποια κατεύθυνση κινείται ο ιμάντας.

- Εάν η ζώνη κινείται προς τα δεξιά, τοποθετήστε το κλειδί στη δεξιά βίδα ρύθμισης. Περιστρέψτε το κλειδί κατά 90 μοίρες δεξιόστροφα (σχήμα Α). Παρατηρήστε εάν η ζώνη ευθυγραμμίζεται. Εάν συνεχίζει να κινείται προς τα δεξιά, περιστρέψτε ξανά τη βίδα κατά 90 μοίρες.
- Εάν η ζώνη κινείται προς τα αριστερά, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία όπως παραπάνω, αλλά περιστρέψτε τη βίδα που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά (σχήμα Β).

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Η συναρμολόγηση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιηθεί προσεκτικά από ενήλικα. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ζητήστε βοήθεια από κάποιον με μεγαλύτερη εμπειρία στο εν λόγω θέμα.

- Πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι το κιτ της συσκευής περιέχει όλα τα στοιχεία από τη λίστα εξαρτημάτων και ότι κανένα στοιχείο δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Σε περίπτωση έλλειψης στοιχείων ή επιφυλάξεων, επικοινωνήστε με τον πωλητή.
- Εξοικειωθείτε με τα σχέδια και τις επεξηγήσεις και πραγματοποιήστε τη συναρμολόγηση σύμφωνα με τη σειρά που περιέχεται στην οδηγία συναρμολόγησης.
- Να είστε προσεκτικοί κατά τη συναρμολόγηση. Κατά τη χρήση εργαλείων και εξαρτημάτων υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- Θυμηθείτε να διατηρείτε ένα ασφαλές περιβάλλον. Μην αφήνετε εργαλεία και εξαρτήματα συναρμολόγησης ακατάστατα. Να θυμάστε ότι οι πλαστικές μεμβράνες και σακούλες αποτελούν κίνδυνο ασφυξίας για τα παιδιά.

- Τα εξαρτήματα συναρμολόγησης που απαιτούνται για την εκτέλεση του δεδομένου βήματος της οδηγίας συναρμολόγησης παρουσιάζονται στα σχέδια και τις επεξηγήσεις. Χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα που υποδεικνύονται στην οδηγία συναρμολόγησης.
- Στις πρώτες φάσεις συναρμολόγησης, μην σφίγγετε τα εξαρτήματα μέχρι τέρμα. Κάντε το αφού τοποθετήσετε όλα τα εξαρτήματα και βεβαιωθείτε ότι έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα προ-συναρμολόγησης ορισμένων εξαρτημάτων.

ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (→ Βλ. σελίδα 2)

Πλήρης λίστα εξαρτημάτων διαθέσιμη επικοινωνώντας με το service@zipro.pl ή στον ιστότοπο zipro.store στην περιγραφή του προϊόντος.

Αρ.	Περιγραφή	Ποσότητα
1	Συναρμολόγηση κύριου πλαισίου	–
19	Αριστερό κάλυμμα βάσης	–
20	Δεξιό κάλυμμα βάσης	–
51	Βίδα κυλινδρικής κεφαλής με εσωτερικό εξαγωνικό κλειδί	M8 × 16
54	Βίδα με κυλινδρική κεφαλή και εξαγωνική υποδοχή	M8 × 35
66	Αυτοδιάτρητη βίδα με σταυρωτή κεφαλή	ST4.2 × 19
75	Ελαττωτική ροδέλα	Φ8
77	Κλειδί ασφαλείας	–
79	Φιάλη με λάδι σιλικόνης	–
80	Κλειδί Allen	5 χλστ
81	Κλειδί Allen	6 χλστ
82	Πολυεργαλείο	S=13/14/15 mm

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ (→ Βλ. σελίδα 3)

ΠΡΟΣΟΧΗ! Απαγορεύεται η χρήση εξαρτημάτων από πηγές εκτός του κατασκευαστή.
Η πλήρης λίστα εξαρτημάτων είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο του κατασκευαστή.

ΟΔΗΓΙΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ (→ Βλ. σελίδα 3)

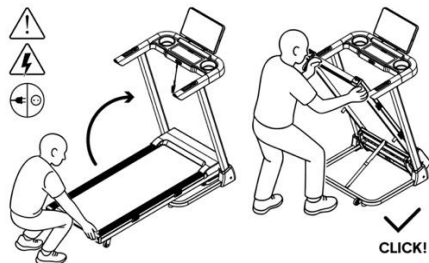
ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά τη συναρμολόγηση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα και χρησιμοποιήστε τα εργαλεία που περιλαμβάνονται στο προϊόν. Προετοιμάστε αρκετό ελεύθερο χώρο για τη συναρμολόγηση της συσκευής. Λόγω του μεγάλου βάρους ορισμένων εξαρτημάτων, συνιστάται η συναρμολόγηση από δύο άτομα.

ΙΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΞΕΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση, ελέγξτε προσεκτικά ότι όλες οι βίδες είναι σφιγμένες. Κατά τη συναρμολόγηση, προσέξτε τα χέρια και τα δάχτυλά σας για να μην τσιμπήσετε.

Ανασηκώστε το διάδρομο του εξοπλισμού σε κάθετη θέση μέχρι να ακούσετε τον ήχο ασφάλισης του μηχανισμού αναδίπλωσης.

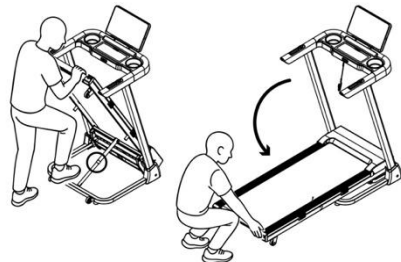


ΞΕΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Προσέξτε να μην βρίσκονται τρίτα άτομα ή ζώα σε άμεση εγγύτητα κατά την κάθοδο του διαδρόμου.

Κρατώντας το διάδρομο, απελευθερώστε με το πόδι σας τον μηχανισμό αναδίπλωσης (που υποδεικνύεται από το βέλος). Κατεβάστε τη σανίδα μέχρι το ύψος της χειρολαβής του κύριου πλαισίου.

Από αυτό το ύψος, ο διάδρομος θα κατεβαίνει αυτόματα προς το έδαφος.



ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Ισοστάθμιση της συσκευής

Ισοσταθμίστε τη συσκευή ξεβιδώνοντας ή σφίγγοντας τα ρυθμιζόμενα πόδια που βρίσκονται στο πλαίσιο.

Ρύθμιση κλίσης του διαδρόμου

Ο διάδρομος διαθέτει ρύθμιση κλίσης του διαδρόμου. Αλλάζοντας τη θέση ασφάλισης του ρυθμιστή κλίσης, μπορείτε να ρυθμίσετε μία από τις 3 διαθέσιμες επιλογές, όπως φαίνεται στο σχέδιο.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ

Σχέδιο υπολογιστή → Βλέπε σελίδα 5

ΕΝΑΡΞΗ

Μέσα σε 3 δευτερόλεπτα από το πάτημα του κουμπιού **ΕΝΑΡΞΗ** η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΝΑΜΟΝΗΣ

Εάν ο διάδρομος παραμένει σταματημένος και αχρησιμοποίητος για περισσότερο από 10 λεπτά, ο υπολογιστής θα εισέλθει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής. Η οθόνη θα σβήσει. Το πάτημα οποιουδήποτε κουμπιού θα ενεργοποιήσει τη συσκευή και θα επιστρέψει στην οθόνη ετοιμότητας.

ΕΚΤΑΚΤΗ ΣΤΑΜΑΤΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το κλειδί ασφαλείας πρέπει να είναι συνδεδεμένο στα ρούχα σας κατά τη διάρκεια κάθε προπόνησης. Ένα λανθασμένα τοποθετημένο κλειδί ασφαλείας εμποδίζει την εκκίνηση του διαδρόμου.

Θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως κανονικό κουμπί διακοπής.

Πριν χρησιμοποιήσετε τον διάδρομο, ελέγξτε τη σωστή λειτουργία του συστήματος. Αφαιρέστε το κλειδί ασφαλείας τραβώντας το κορδόνι. Μετά την αφαίρεση του κλειδιού, ο διάδρομος θα σταματήσει με καθυστέρηση ανάλογη της ταχύτητας λειτουργίας, και το σύστημα ανύψωσης του διαδρόμου θα σταματήσει επίσης. Η διακοπή θα σηματοδοτηθεί από ένα σύντομο ηχητικό συναγερμό. Όλα τα παράθυρα στην οθόνη θα εμφανίσουν „—”. Μετά τη επανασύνδεση του κλειδιού ασφαλείας, η συσκευή θα επαναφερθεί.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΟΥΜΠΙΩΝ

ΕΝΑΡΞΗ		Χρησιμοποιείται για την εκκίνηση του διαδρόμου σε χειροκίνητη λειτουργία ή σε επιλεγμένο πρόγραμμα. Το κουμπί βρίσκεται στην κονσόλα του υπολογιστή και στη χειρολαβή.
ΣΤΟΠ		Χρησιμοποιείται για τη διακοπή της λειτουργίας του διαδρόμου. Μετά το πάτημα, οι ρυθμίσεις θα επαναφερθούν. Μετά την επανεκκίνηση, η συσκευή θα ξεκινήσει σε χειροκίνητη λειτουργία. Το κουμπί βρίσκεται στην κονσόλα του υπολογιστή και στη χειρολαβή.
ΤΑΧΥΤΗΤΑ	- +	Τα κουμπιά επιτρέπουν τη ρύθμιση (αύξηση και μείωση) της ταχύτητας κατά 0,1 χλμ/ώρα. Τα κουμπιά βρίσκονται στην κονσόλα του υπολογιστή και στη χειρολαβή.
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ	ΠΡΟΓ.	Χρησιμοποιείται για την επιλογή προγράμματος προπόνησης ή της λειτουργίας Body Fat πριν την εκκίνηση του διαδρόμου.
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	Επιτρέπει την επιλογή της λειτουργίας αντιστροφής μέτρησης: χρόνου, απόστασης ή θερμίδων.
ΓΡΗΓΟΡΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ	3, 6, 9, 12	Κουμπιά γρήγορης επιλογής ταχύτητας επιτρέπουν την άμεση επιλογή ταχύτητας κατά τη διάρκεια της προπόνησης.

ΜΕΤΡΟΥΜΕΝΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΠΡΟΠΟΝΗΣΗΣ

Όνομα	Περιγραφή	Εύρος τιμών
ΤΑΧΥΤΗΤΑ	Εμφανίζει την τρέχουσα ταχύτητα.	1-14 χλμ/ώρα
ΩΡΑ	Μετρά τον συνολικό χρόνο άσκησης από την έναρξη έως την ολοκλήρωσή της.	00:00-99:59 λεπτά
ΘΕΡΜΙΔΕΣ	Μετρά τον συνολικό αριθμό των θερμίδων που κάηκαν από την έναρξη έως την ολοκλήρωση της άσκησης. (Η μέτρηση είναι κατά προσέγγιση για τη σύγκριση διαφορετικών προπονήσεων, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για θεραπευτικούς σκοπούς).	0,0-999 kcal
ΑΠΟΣΤΑΣΗ	Μετρά τη συνολική απόσταση από την έναρξη έως την ολοκλήρωση της άσκησης.	0,0-99,9 χλμ
ΠΑΛΜΟΣ	Εμφανίζει τον τρέχοντα παλμό. ΠΡΟΣΟΧΗ! Η μέτρηση του καρδιακού ρυθμού είναι μόνο για αθλητικούς σκοπούς (αποκλείεται η ιατρική χρήση).	40-199 BPM

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ

Ρ01-Ρ15	Αυτοματοποιημένα προγράμματα προπόνησης αποθηκευμένα στη μνήμη του υπολογιστή.
ΛΙΠΟΣ	Λειτουργία μέτρησης σωματικού λίπους. 3 τρόποι αντιστροφής μέτρησης (χρόνος, θερμίδες, απόσταση).

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Το χειροκίνητο πρόγραμμα είναι η προεπιλεγμένη λειτουργία της συσκευής. Ο διάδρομος ξεκινά σε αυτό μετά από πάτημα του **ΕΝΑΡΞΗ**, όταν δεν έχει επιλεγεί κανένα πρόγραμμα προπόνησης.

- Η προεπιλεγμένη ταχύτητα στη χειροκίνητη λειτουργία είναι 1 km/h.
- Η προεπιλεγμένη κλίση του μάντα είναι 0.

- Η ρύθμιση της ταχύτητας και της κλίσης του ιμάντα μπορεί να γίνει με τα κουμπιά στον υπολογιστή και στις χειρολαβές.

ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΡΟΠΟΝΗΣΗΣ

Επιλέξτε ένα από τα αυτοματοποιημένα προγράμματα προπόνησης πατώντας το κουμπί **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ** μέχρι να εμφανιστεί ο αντίστοιχος αριθμός στην οθόνη. Όταν εμφανιστεί το αντίστοιχο πρόγραμμα, πατήστε **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**. Μετά την επιλογή, η τιμή "30:00" θα εμφανιστεί στο παράθυρο και θα αναβοσβήνει.

- Η ρύθμιση του χρόνου προπόνησης μπορεί να γίνει με τα κουμπιά **ΤΑΧΥΤΗΤΑ +/-**.
- Ο καθορισμένος χρόνος προπόνησης διαιρείται αναλογικά σε 20 στάδια. Ο πίνακας παρουσιάζει μια σύνοψη των σταδίων και των αντίστοιχων ταχυτήτων και κλίσεων για κάθε πρόγραμμα προπόνησης.
- Για να ξεκινήσετε το πρόγραμμα, πατήστε **ΑΡΧΗ**.

Πίνακας προγραμμάτων προπόνησης → [Βλέπε σελίδα 130](#).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΣΗΣ

Επιλέξτε μία από τις 3 λειτουργίες αντίστροφης μέτρησης πατώντας το κουμπί **MODE**.

Για να ρυθμίσετε την αντίστροφη τιμή, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **TAXI +/-**. Η εκκίνηση του διαδρόμου και η αντίστροφη μέτρηση θα ξεκινήσουν μετά το πάτημα του κουμπιού **ΕΚΚΙΝΗΣΗ**.

Αντίστροφα μετρούμενες παράμετροι	Αρχική τιμή	Εύρος τιμών
ΩΡΑ Αντίστροφη μέτρηση χρόνου	30 λεπ	5-99 λεπτά (ανά 1 λεπτό)
ΘΕΡΜΙΔΕΣ Αντίστροφη μέτρηση θερμίδων	50 kcal	20-990 kcal (ανά 10 kcal)
ΑΠΟΣΤΑΣΗ Αντίστροφη μέτρηση απόστασης	1 χλμ	1-99 χλμ (ανά 1 χλμ)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΠΑΛΜΩΝ

Αφού ενεργοποιήσετε τον διάδρομο, κρατήστε και τα δύο χέρια στους αισθητήρες μέτρησης παλμών. Μετά από 30 δευτερόλεπτα, ο τρέχων παλμός θα εμφανιστεί στην οθόνη. Κατά τη διάρκεια της μέτρησης, ο υπολογιστής θα εμφανίσει ένα εικονίδιο σε σχήμα καρδιάς.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η μέτρηση των παλμών γίνεται μόνο για αθλητικούς σκοπούς (αποκλείεται η ιατρική χρήση).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΣΩΜΑΤΙΚΟΥ ΛΙΠΟΥΣ (BODY FAT)

Πατήστε το κουμπί **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ**, μέχρι να εμφανιστεί το "FAT" στην οθόνη. Χρησιμοποιήστε **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**, για να εισαγάγετε τις παραμέτρους. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **TACHYΤITA +/-** για να ρυθμίσετε τις τιμές των παραμέτρων.

Σύμβολο	Περιγραφή	Τιμές
F1	Φύλο (gender)	01 άνδρας / 02 γυναίκα
F2	Ηλικία (age)	10-99 ετών
F3	Ύψος (height)	100-220 εκ.
F4	Βάρος (weight)	20-120 κιλά

Αφού επιλέξετε τις παραμέτρους, το F5 θα εμφανιστεί στην οθόνη. Τοποθετήστε και τα δύο χέρια σας στους αισθητήρες καρδιακών παλμών, μετά από 5-6 δευτερόλεπτα ο υπολογιστής θα εμφανίσει την πληροφορία FAT. Το FAT έχει σκοπό να μετρήσει τη σχέση μεταξύ ύψους και βάρους, και όχι τις αναλογίες του σώματος. Το σωστό αποτέλεσμα θα πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 20-25. Τιμή κάτω από 20 σημαίνει χαμηλό βάρος, 26-30 - υπέρβαρο, και πάνω από 30 - παχυσαρκία. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Τα αποτελέσματα που λαμβάνονται δεν μπορούν σε καμία περίπτωση να αποτελέσουν τη βάση για θεραπεία ή να ληφθούν υπόψη για ιατρικούς σκοπούς.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Η συσκευή χρησιμοποιεί την τεχνολογία Bluetooth για ασύρματη επικοινωνία. Η συσκευή συνεργάζεται με τις εφαρμογές για κινητά FitShow, Kinomap, Zwift. Για να συνδεθείτε:

1. Λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής στη φορητή σας συσκευή.
2. Ενεργοποίηση της λειτουργίας Bluetooth στη φορητή σας συσκευή.
3. Εκκίνηση της εφαρμογής.
4. Από τη λίστα των διαθέσιμων συσκευών, επιλέξτε το σωστό μοντέλο ZIPRO.
5. Μετά τη σύνδεση, η οθόνη της κονσόλας ελέγχου μπορεί να σβήσει. Από αυτό το σημείο και μετά, ο έλεγχος της προπόνησης γίνεται μέσω της φορητής συσκευής.

ΠΡΟΠΟΝΗΣΗ ΚΑΙ ΦΑΣΕΙΣ ΑΣΚΗΣΗΣ

Η χρήση της συσκευής θα σας προσφέρει πολλά οφέλη. Πρώτα απ' όλα, θα βελτιώσει την φυσική σας κατάσταση, θα δυναμώσει τους μύες σας και, σε συνδυασμό με την κατάλληλη διατροφή, θα σας βοηθήσει να κάψετε περιττό σωματικό λίπος.

1. ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗ

Αυτή είναι η φάση που βελτιώνει την κυκλοφορία του αίματος σε όλο το σώμα και προετοιμάζει τους μύες για αυξημένη προσπάθεια. Μειώνει επίσης τον κίνδυνο μυϊκών σπασμών και τραυματισμών. Συνιστάται να κάνετε μερικές ασκήσεις διατάσεων όπως φαίνεται παρακάτω. Αν νιώθετε πόνο, σταματήστε την άσκηση ή μειώστε το εύρος κίνησης.

ΔΙΑΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΜΥΩΝ ΤΩΝ ΜΗΡΩΝ

Καθίστε σε μια επίπεδη επιφάνεια με λυγισμένα τα πόδια και τα γόνατα

στραμμένα προς τα έξω. Ενώστε τα πόδια των ποδιών και φέρτε τα όσο το δυνατόν πιο κοντά το ένα στο άλλο. Πιέστε απαλά τα γόνατά σας προς το έδαφος και κρατήστε αυτή τη θέση για 15 δευτερόλεπτα.

ΔΙΑΤΑΣΗ ΜΗΡΩΝ

Καθίστε σε μια επίπεδη επιφάνεια. Τεντώστε το δεξί σας πόδι και τοποθετήστε το πόδι του αριστερού ποδιού στο δεξί σας μηρό. Τεντώστε το δεξί σας χέρι προς τα δάχτυλα του δεξιού ποδιού όσο το δυνατόν πιο μακριά. Κρατήστε για 15 δευτερόλεπτα. Επαναλάβετε με το αριστερό πόδι.

ΣΤΡΟΦΕΣ ΚΕΦΑΛΙΟΥ

Κρατήστε το κεφάλι σας ευθεία κοιτάζοντας μπροστά. Χωρίς να κινήσετε τους ώμους σας, περιστρέψτε το δεξιά και ευθεία, και στη συνέχεια περιστρέψτε το αριστερά και ευθεία.

ΑΝΥΨΩΣΗ ΩΜΩΝ

Σηκώστε το αριστερό σας χέρι όσο πιο ψηλά γίνεται και κρατήστε για μερικά δευτερόλεπτα. Επαναλάβετε με το δεξί χέρι.

ΔΙΑΤΑΣΗ ΤΕΝΟΝΤΩΝ ΑΧΙΛΛΕΙΟΥ

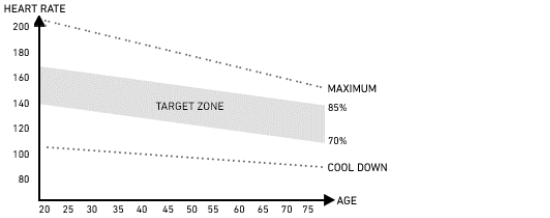
Σταθείτε μπροστά σε έναν τοίχο, προτείνεται το αριστερό σας πόδι ελαφρώς λυγισμένο στο γόνατο. Κρατήστε το δεξί σας πίσω – τεντωμένο, με τη φτέρνα να ακουμπάει επίπεδα στο έδαφος. Κρατήστε και τις δύο φτέρνες επίπεδες στο έδαφος και πιέστε τους γοφούς σας προς τον τοίχο. Διατηρήστε αυτή τη θέση για 30 δευτερόλεπτα. Επαναλάβετε με το δεξί πόδι προτεταμένο. Θυμηθείτε να μην καμπυλώνετε την πλάτη σας κατά τη διάρκεια της άσκησης.

ΚΛΙΣΕΙΣ

Σταθείτε με τα πόδια σας ενωμένα. Κάντε μια κλίση προς τα εμπρός προσπαθώντας να φέρετε το στήθος σας όσο το δυνατόν πιο κοντά στα γόνατα. Κρατήστε για 15 δευτερόλεπτα. Θυμηθείτε να μην λυγίζετε τα γόνατά σας.

2. ΦΑΣΗ ΑΣΚΗΣΗΣ

Αυτή είναι η κύρια φάση της προπόνησης. Άσκηθείτε με το δικό σας ρυθμό, έτσι ώστε να επιτύχετε έναν καρδιακό ρυθμό κατάλληλο για την ηλικία σας, όπως φαίνεται στο διάγραμμα.



3. ΦΑΣΗ ΧΑΛΑΡΩΣΗΣ

Αυτή η φάση επιτρέπει την ηρεμία της συσκευής χωρίς προηγούμενη επικοινωνία. Είναι επανάληψη των ασκήσεων προθέρμανσης. Πρέπει να θυμάστε να μην υπερπονοείτε τους μύες σας.

ΠΙΘΑΝΕΣ ΒΛΑΒΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το άνοιγμα της θήκης της συσκευής χωρίς προηγούμενη επικοινωνία με την εξυπηρέτηση πελατών του κατασκευαστή ακυρώνει την εγγύηση. Σε περίπτωση υποψίας βλάβης που απαιτεί άνοιγμα της θήκης, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών του κατασκευαστή.

Κωδικός σφάλματος	Περιγραφή σφάλματος / πιθανές αιτίες	Επίλυση προβλήματος
E01	Σφάλμα επικοινωνίας. Έλλειψη επικοινωνίας μεταξύ του πίνακα ελέγχου και του κάτω ελεγκτή ή βλάβη στο καλώδιο σύνδεσης.	Ελέγξτε τη σύνδεση των καλωδίων μεταξύ του πίνακα ελέγχου και του ελεγκτή. Εάν οι συνδέσεις είναι σωστές, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών του κατασκευαστή.
E02	Λάθος κατεύθυνση περιστροφής κινητήρα. Μπλοκαρισμένος άξονας ή ιμάντας διαδρόμου, ξένο σώμα στον μηχανισμό ή βλάβη στον κινητήρα ή στον ελεγκτή.	Αφαιρέστε ξένα σώματα και ελέγξτε αν ο ιμάντας κινείται ελεύθερα. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών του κατασκευαστή.
E05	Προστασία υπερέντασης. Υπερβολική κατανάλωση ρεύματος από τον κινητήρα, υπερφόρτωση ή μπλοκαρισμένος μηχανισμός κίνησης.	Αφαιρέστε τα εμπόδια και ελέγξτε τη λειτουργία της ζώνης. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το σέρβις του κατασκευαστή.
E06	Προστασία από πολύ χαμηλή τάση. Πολύ χαμηλή τάση τροφοδοσίας ή κινητήρα.	Ελέγξτε την τάση τροφοδοσίας. Εάν είναι σωστή, επικοινωνήστε με το σέρβις του κατασκευαστή.
E08	Προστασία από πολύ υψηλή τάση. Πολύ υψηλή τάση τροφοδοσίας ή κινητήρα.	Ελέγξτε την τάση τροφοδοσίας. Εάν είναι σωστή, επικοινωνήστε με το σέρβις του κατασκευαστή.
E09	Προστασία υπερφόρτωσης. Υπερβολικό φορτίο της συσκευής.	Μειώστε το φορτίο της συσκευής. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το σέρβις του κατασκευαστή.
E10	Έλλειψη φάσης κινητήρα. Αποσυνδεδεμένο ή κατεστραμμένο καλώδιο κινητήρα.	Ελέγξτε τη σύνδεση των καλωδίων του κινητήρα με τον ελεγκτή. Εάν το πρόβλημα

ΕΓΓΥΗΣΗ

Ο πωλητής εκ μέρους του Εγγυητή παρέχει εγγύηση στο έδαφος της Δημοκρατίας της Πολωνίας για περίοδο 24 μηνών από την ημερομηνία πώλησης. Η εγγύηση για το πωληθέν προϊόν δεν αποκλείει, δεν περιορίζει ούτε αναστέλλει τα δικαιώματα του Αγοραστή που απορρέουν από τον Νόμο περί δικαιωμάτων του καταναλωτή.

Η κάρτα εγγύησης βρίσκεται στην τελευταία σελίδα.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

- Οι καταγγελίες και η εγγύηση αφορούν μόνο κρυφές ελλείψεις που οφείλονται σε υπαιτιότητα του κατασκευαστή.
- Η εγγύηση θα γίνει σεβαστή από το κατάστημα ή το σέρβις μετά την προσκόμιση από τον πελάτη:
 - μια έγκυρη, ευανάγνωστη και σωστά συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης με την σφραγίδα πώλησης και την υπογραφή του πωλητή,
 - ένα έγκυρο αποδεικτικό αγοράς του εξοπλισμού με την ημερομηνία πώλησης,
 - το προϊόν που αναφέρεται ή το ελαττωματικό μέρος.Στην περίπτωση αγοράς εξ αποστάσεως, η κάρτα εγγύησης είναι έγκυρη μόνο βάσει του αποδεικτικού αγοράς (απόδειξη / τιμολόγιο).
- Η καταγγελία θα εξεταστεί εντός 14 ημερών από την στιγμή της δήλωσης της βλάβης από τον Πελάτη.
- Εργοστασιακές βλάβες και ζημιές που εμφανίζονται κατά την περίοδο εγγύησης θα επισκευάζονται δωρεάν εντός 21 ημερών από την ημερομηνία παράδοσης του προϊόντος στο κατάστημα ή στο σέρβις.
- Στην περίπτωση που απαιτείται η εισαγωγή ανταλλακτικού από το εξωτερικό, η περίοδος επισκευής εγγύησης μπορεί να παραταθεί κατά τον απαραίτητο χρόνο εισαγωγής του, αλλά όχι περισσότερο από 40 ημέρες.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει:
 - μηχανικές ζημιές και τις προκαλούμενες από αυτές βλάβες,
 - ζημιές και βλάβες που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση και αποθήκευση, ακατάλληλη συναρμολόγηση και συντήρηση,
 - ζημιές και φθορά αναλώσιμων εξαρτημάτων όπως: καλώδια, μάντες, ελαστικά μέρη, πετάλια, λαβές αφρού, τροχοί, ρουλεμάν, ταπεταρίες.
 - εργασίες που σχετίζονται με τη συναρμολόγηση, τη συντήρηση, τις οποίες, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης, ο χρήστης υποχρεούται να εκτελέσει μόνος του.
- Η εγγύηση δεν ισχύει στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - λήξης της περιόδου ισχύος,
 - πραγματοποίησης από τον πελάτη ανεξάρτητων επισκευών και τροποποιήσεων με χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων,
 - όταν η βλάβη οφείλεται σε λανθασμένη εγκατάσταση ή ως αποτέλεσμα μη συμμόρφωσης με τους κανόνες σωστής λειτουργίας που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης,
 - χρήσης άλλης εκτός της οικιακής,
 - ζημιών που προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά.
- Αντίγραφο της κάρτας εγγύησης δεν θα εκδίδονται.
- Στο πλαίσιο της εγγύησης, ο πελάτης δικαιούται να ζητήσει τα ακόλουθα είδη δωρεάν αποζημίωσης:
 - επισκευή του προϊόντος,
 - αντικατάσταση του προϊόντος,
 - μείωση της τιμής,
 - καταγγελία της σύμβασης και πλήρη επιστροφή των εξόδων.
- Για να υποβάλετε μια καταγγελία, πρέπει:
 - Να παρουσιάσετε το προϊόν ή το μέρος του που καλύπτεται από την εγγύηση.
 - Απόδειξη αγοράς που καθορίζει το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή, την ημερομηνία και τον τόπο αγοράς, το είδος του προϊόντος ή μια έγκυρη κάρτα εγγύησης με τη σφραγίδα του καταστήματος.
 - Στην περίπτωση παράδοσης βρώμικου προϊόντος, το σέρβις μπορεί να αρνηθεί την παραλαβή του ή, με δαπάνη του πελάτη και με τη γραπτή του συγκατάθεση, να προβεί σε καθαρισμό.
- Στην περίπτωση θετικής εξέτασης της καταγγελίας, ο εξοπλισμός θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί με νέο, ή θα επιστραφούν τα χρήματα στον πελάτη. Τα έξοδα μεταφοράς του προϊόντος στον πελάτη καλύπτονται από το σέρβις του κατασκευαστή.
- Στην περίπτωση απόρριψης της αίτησης εγγύησης, ο πελάτης θα λάβει λεπτομερή αιτιολόγηση της απόφασης που λήφθηκε και εντός 14 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης, ο εξοπλισμός θα επιστραφεί στον πελάτη με δικά του έξοδα

ES Manual de usuario

Estimado usuario,
Lea las siguientes instrucciones antes de comenzar el montaje y el primer uso del equipo. Este manual contiene información importante sobre la seguridad en el uso y el mantenimiento del equipo. Guárdelo para poder consultar la información relativa al mantenimiento o al pedido de piezas de repuesto.

DATOS TÉCNICOS

Uso previsto	Cinta de correr eléctrica para uso doméstico
Clase de uso	Clase H El equipo de clase H está diseñado para uso doméstico. No está diseñado para uso comercial ni en instalaciones públicas.
Clase de precisión	Clase B La clase de precisión B significa que las indicaciones de los parámetros de entrenamiento cumplen los requisitos de la norma de precisión de medición para equipos de fitness destinados a uso doméstico. Los valores mostrados son orientativos y no están destinados a fines médicos.
Peso del equipo	38 kg
Peso máximo del usuario	120 kg
Temperatura de uso	0°C hasta +40°C
Temperatura de almacenamiento	-10°C hasta +60°C
Alimentación	CA 220-240V, 50-60Hz
Potencia nominal	932 W
Rango de velocidad	1 - 14 km/h
Tiempo máximo de funcionamiento continuo	99:59 min:s
Inclinación de la cinta de correr	3 niveles
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Nivel de ruido	65 dB

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

El fabricante declara que el producto cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre seguridad general de los productos (GPSR) y la legislación aplicable de la Unión Europea relativa a la seguridad de los equipos eléctricos, la compatibilidad electromagnética y los equipos de radio.

El producto ha sido diseñado y fabricado de acuerdo con las normas pertinentes, en particular: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 y EN IEC 63000:2018.

El producto está marcado con el marcado CE de acuerdo con la normativa aplicable.



La Declaración de Conformidad UE completa está disponible en la sede del fabricante y puede ser proporcionada bajo petición o a través del sitio web zipro.store.

Contacto en materia de seguridad del producto: serwis@zipro.pl

SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! El equipo solo puede utilizarse según lo previsto, es decir, para entrenamientos por parte de adultos. Cualquier otro uso del equipo puede ser peligroso. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso incorrecto del equipo.

- El equipo ha sido diseñado y construido basándose en los últimos conocimientos en materia de seguridad. Los elementos peligrosos que potencialmente podrían suponer un riesgo de lesiones han sido eliminados o asegurados en la medida de lo posible.
- No se permiten reparaciones ni modificaciones por cuenta propia.
- Una vez cada uno o dos meses, compruebe que los tornillos, roscas y tuercas estén bien apretados.
- Para garantizar la seguridad de forma permanente, revise y mantenga el equipo regularmente (una vez al año) en un centro de servicio especializado.
- Todas las modificaciones del equipo no descritas en este manual pueden causar daños o poner en peligro directo la salud y la vida del usuario. Solo los técnicos del servicio del fabricante o personas formadas por ellos pueden realizar modificaciones en el equipo.
- Todos los equipos están sujetos a constantes innovaciones para garantizar la alta calidad. Por ello, el fabricante se reserva el derecho a realizar cambios técnicos.
- Dirija todas las preguntas o dudas relacionadas con el equipo a un centro de servicio especializado.

¡ATENCIÓN! Observe las normativas generales y las medidas de seguridad aplicables al manejo de aparatos eléctricos.

- El equipo funciona con una tensión de red de 220-240V, 50-60Hz.**
- Todos los aparatos eléctricos emiten radiación electromagnética durante su funcionamiento. Si otros aparatos que emiten dicha radiación (por ejemplo, teléfonos móviles) se colocan cerca de la unidad de control electrónico o de la consola, algunos valores (como el ritmo cardíaco) pueden distorsionarse.
- ¡ATENCIÓN!** Nunca realice modificaciones en la red eléctrica por su cuenta. Encargue dichas modificaciones a especialistas.
- ¡ATENCIÓN!** Recuerde desconectar el equipo de la toma de corriente antes de realizar cualquier reparación, mantenimiento o limpieza.
- No utilice alargadores para conectar el equipo.

- Si no va a utilizar el equipo durante un período prolongado, desconéctelo de la toma de corriente.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no esté aplastado y de que su colocación no suponga un riesgo de tropiezo.

TOMA DE TIERRA

La toma de tierra protege contra el riesgo de descarga eléctrica. El equipo dispone de un cable y un enchufe con toma de tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente instalada y conectada a tierra correctamente.

¡PELIGRO! Una conexión incorrecta del cable puede suponer un riesgo de descarga eléctrica.

- Antes de conectar el equipo a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión local corresponde al tipo de enchufe.
- No modifique el enchufe si no encaja en la toma de corriente. En tal caso, encargue la instalación de una toma de corriente diferente a un electricista cualificado.

¡ATENCIÓN! Se debe advertir a las personas cercanas sobre los peligros potenciales durante el uso del equipo. Tenga especial cuidado en presencia de niños.

¡ADVERTENCIA! La cinta de correr en movimiento puede causar lesiones. No acerque las manos, los pies, el pelo ni la ropa suelta a la cinta en movimiento ni a otras partes móviles del equipo. Suba y baje de la cinta únicamente cuando se haya detenido por completo o según las instrucciones del fabricante.

¡ADVERTENCIA! El contacto de la piel con la cinta de correr en movimiento puede causar quemaduras por fricción. No toque la cinta mientras esté en funcionamiento y evite caerse sobre la cinta en marcha. En caso de caída, detenga el equipo inmediatamente utilizando la llave de seguridad o el botón STOP.

¡ATENCIÓN! Antes de comenzar a hacer ejercicio, consulte a su médico para asegurarse de que no tiene contraindicaciones médicas para entrenar en el equipo. Basándose en la opinión de un especialista, puede desarrollar su plan de entrenamiento. Un programa mal seleccionado o un ejercicio excesivo pueden ser peligrosos para su salud y su vida.

¡ADVERTENCIA! Los sistemas de monitorización del ritmo cardíaco pueden ser imprecisos. El sobreesfuerzo durante el ejercicio puede provocar lesiones graves o la muerte. Si se siente débil, deje de hacer ejercicio inmediatamente.

¡ATENCIÓN! Observe estrictamente las indicaciones sobre el entrenamiento contenidas en este manual.

- Al elegir un lugar para entrenar, tenga en cuenta la necesidad de mantener distancias seguras con respecto a posibles obstáculos. No coloque el equipo cerca de vías de comunicación (carreteras, puertas, pasillos, etc.).
- No utilice el equipo cerca de una pared. La zona de seguridad es de 2000 mm y, como mínimo, tan ancha como el equipo.

¡ATENCIÓN! Tenga cuidado durante el montaje del equipo y no permita la presencia de niños cerca. Durante el montaje se utilizan piezas pequeñas (tuercas, tornillos, etc.) que podrían ser ingeridas por ellos.

RIESGO RESIDUAL

- Si la protección anticaídas no se aplica o se aplica incorrectamente, existe un riesgo residual, es decir, una caída de la persona que causa abrasiones, contusiones, fracturas o, en el peor de los casos, la muerte.
- Existe el riesgo residual de sobrecarga involuntaria del usuario debido a un manejo incorrecto o una evaluación inadecuada, así como a una transmisión de datos incorrecta (debido a interferencias electromagnéticas, errores de software, etc.). Incluso la mejor protección de software y hardware no excluye errores de software o hardware y puede, teóricamente, provocar una sobrecarga del usuario.
- El producto es un dispositivo eléctrico, por lo que no se puede excluir una descarga eléctrica, que puede provocar la muerte.
- No se puede excluir el riesgo residual de asfixia.
- El riesgo puede limitarse siguiendo la información de seguridad contenida en el manual de instrucciones.
- No se puede excluir que un uso involuntario o no autorizado cause otros riesgos no contemplados, y que los riesgos contemplados se hayan evaluado incorrectamente.

En el análisis de riesgos, la evaluación se basó en el "estado actual del equipo". La evaluación y el control del producto realizados indican que la probabilidad de que se produzca un riesgo inaceptable es muy baja. El equipo (su diseño, funcionamiento y uso) no presenta, en condiciones normales, un riesgo injustificado para el usuario ni para terceros.

MEDIO AMBIENTE

El equipo se entrega en un embalaje que lo protege de daños durante el transporte. Los componentes del embalaje son reciclables. Una vez desembalado, debe clasificarlos y depositarlos en los contenedores adecuados según las normativas locales de recogida selectiva.



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), incluido el equipo, el contador y la fuente de alimentación, no deben desecharse con la basura doméstica. Estos productos pueden contener sustancias que, si se manejan incorrectamente, pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana.

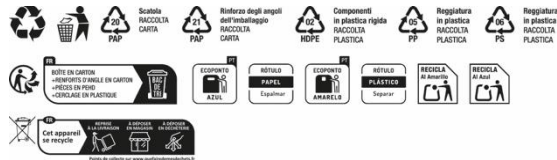
Al final de su vida útil, los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben entregarse en un punto de recogida selectiva de RAEE designado o en otro punto de recogida de acuerdo con la normativa vigente. Una correcta eliminación contribuye a la protección del medio ambiente y permite la recuperación de valiosos recursos.

SIGNOS DE MANIPULACIÓN EN EL EMBALAJE DE TRANSPORTE



- 1 - Esta cara hacia arriba. No voltear.
- 2 - Proteger contra caídas.
- 3 - Proteger contra la humedad.
- 4 - El producto debe almacenarse en un número máximo de capas indicado en el embalaje. El valor indicado en estas instrucciones es un ejemplo.
- 5 - Atención, producto pesado.

El embalaje ha sido marcado con símbolos que informan sobre el método de eliminación correcto:



MANEJO

Antes de comenzar el entrenamiento, asegúrate de que el dispositivo esté montado correctamente.

- Antes de comenzar el primer entrenamiento, familiarízate con todas las funciones y opciones de ajuste del dispositivo.
- El dispositivo tiene componentes que pueden estar expuestos a la corrosión. Por esta razón, no se recomienda dejarlo en una habitación húmeda. También debes asegurarte de que el equipo (especialmente sus componentes internos y electrónicos) no esté expuesto al contacto con agua, bebidas, sudor, etc.
- El dispositivo está destinado únicamente al entrenamiento por parte de adultos y no es un juguete para niños. Si permites que los niños lo utilicen bajo tu propia responsabilidad, instrúyelos estrictamente sobre el uso correcto y supervísalos constantemente.
- El equipo no es adecuado para uso terapéutico.
- Durante el funcionamiento del dispositivo, pueden producirse ruidos silenciosos durante el movimiento inercial de la masa del volante de inercia, que se deben al tipo de construcción. No tienen ninguna influencia en el funcionamiento del equipo.
- La emisión de ruido durante la carga es mayor que sin carga.
- Antes de cada entrenamiento, comprueba la corrección de las protecciones y las conexiones de tornillo y enchufe.
- Durante el entrenamiento en el dispositivo, recuerda usar calzado adecuado (zapatillas deportivas).

MANTENIMIENTO

Para garantizar la máxima seguridad de uso de la cinta de correr, se recomienda su revisión periódica para detectar el desgaste de los componentes. Esto incluye la comprobación del apriete y el estado de las tuercas, tornillos, piezas móviles, casquillos, etc.

Guarda el dispositivo en un lugar seco y cálido. No expongas el dispositivo a la luz solar.

¡ATENCIÓN! Antes de comenzar el mantenimiento, apaga siempre la cinta de correr y desconéctala de la corriente.

LIMPIEZA

La limpieza regular del dispositivo prolongará su vida útil y mantendrá su alto rendimiento.

Utiliza un paño suave y húmedo para limpiar la cinta de correr. Esto no se aplica a los componentes eléctricos, el motor, las partes internas; no permitas que el agua penetre en estas áreas. Protege la superficie de la banda de rodadura (y el espacio debajo de ella) del contacto con el agua.

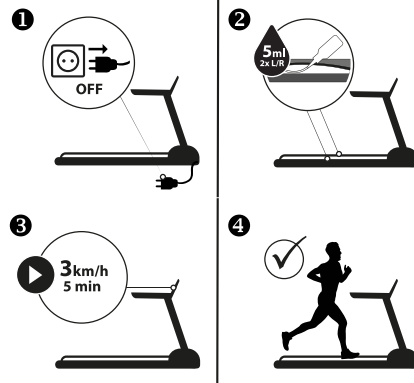
LIMPIEZA DEL MOTOR

Al menos una vez al año, retira el polvo del motor. Para hacerlo, primero apaga la cinta de correr y, después de esperar aproximadamente 1 hora, retira la cubierta del motor. Usando aire comprimido o un pincel, elimina con cuidado el polvo acumulado. Después de volver a montar la cubierta del motor y conectarla a la corriente, puedes encender la cinta de correr.

LUBRICACIÓN DE LA CINTA DE CORRER

La frecuencia de lubricación de la cinta de correr depende de la intensidad de su uso. Si el dispositivo funciona más de 5 horas a la semana, se recomienda lubricar cada 2-3 meses. En caso de un uso menos intensivo de la cinta de correr, se debe lubricar una vez cada 7-8 meses.

1. Antes de lubricar la banda de rodadura, apaga la cinta de correr y desconéctala de la corriente. 2. Aplica lubricante debajo de la banda de rodadura en ambos lados, aproximadamente 5 ml cada uno. Úsalo principalmente en los lugares donde los pies entran en contacto con la banda durante la carrera. 3. Enciende la cinta de correr a baja velocidad (por ejemplo, 3 km/h) y espera a que el lubricante se distribuya uniformemente a lo largo de toda la banda.



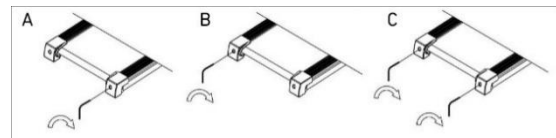
AJUSTE DE LA TENSION DE LA BANDA

La banda de rodadura, debido al uso constante de la cinta de correr, puede requerir tensión. La banda necesita tensión cuando, durante el entrenamiento, comienza a deslizarse, moverse hacia los lados o doblarse.

Una banda demasiado floja puede detenerse durante el funcionamiento del motor.

Coloca la cinta de correr sobre una superficie plana. Enciende la cinta de correr a una velocidad de aproximadamente 6-8 km/h, observa el grado de desviación de la banda de rodadura.

- No estires demasiado la banda, ya que esto puede causar averías en el motor, el eje o los rodamientos, entre otras cosas.
- Una banda correctamente tensada se puede levantar por sus bordes a una altura de aproximadamente 5-7,5 cm. Es muy fácil de comprobar: está correctamente tensada cuando caben 3 dedos debajo de ella.



AUMENTO DE LA TENSION DE LA BANDA

En el kit de piezas encontrarás una llave especial. Colócala en el tornillo de ajuste de la banda del lado izquierdo, ubicado en la parte trasera de la cinta de correr.

Gira la llave en el sentido de las agujas del reloj 90 grados (figura C).

De esta manera, tensarás el rodillo trasero y aumentarás la tensión de la banda. Repite la operación girando el tornillo del lado derecho. Asegúrate de girar los tornillos de manera uniforme.

Repite las operaciones para ambos tornillos hasta que la banda esté correctamente tensada.

REDUCCIÓN DE LA TENSION DE LA BANDA

Para reducir la tensión de la banda, procede como al aumentarla. Gira la llave en sentido contrario a las agujas del reloj.

CENTRADO DE LA BANDA DE RODADURA

Debido a diferentes estilos de carrera (generalmente mayor carga transferida a una pierna), la banda puede moverse hacia los lados y no estar centrada. Por esta razón, la banda puede requerir ajuste ocasional.

La banda debería centrarse por sí sola durante el funcionamiento de la cinta de correr. Requiere ajuste si se mueve hacia la derecha o la izquierda.

Enciende la cinta de correr y ajústala a baja velocidad (por ejemplo, 3 km/h). Comprueba en qué dirección se mueve la banda.

- Si la correa se desplaza hacia la derecha, coloque la llave en el tornillo de ajuste derecho. Gire la llave 90 grados en el sentido de las agujas del reloj (figura A). Observe si la correa se centra. Si todavía se desplaza hacia la derecha, gire el tornillo otros 90 grados.
- Si la correa se desplaza hacia la izquierda, proceda de la misma manera que en el caso anterior, pero gire el tornillo ubicado en el lado izquierdo (figura B).

MONTAJE

El montaje del aparato debe ser realizado cuidadosamente por un adulto. En caso de duda, pida ayuda a alguien con más experiencia en este campo.

- Antes de comenzar el montaje, asegúrese de que el kit del aparato contiene todos los elementos de la lista de piezas y que ningún elemento se ha dañado durante el transporte. En caso de faltar elementos o de tener objeciones, póngase en contacto con el vendedor.
- Familiarícese con los dibujos y las explicaciones y realice el montaje de acuerdo con el orden contenido en las instrucciones de montaje.
- Tenga cuidado durante el montaje. Al usar herramientas y elementos existe el riesgo de cortes.
- Recuerde mantener un entorno seguro. No desparrame caóticamente las herramientas y los elementos de montaje. Recuerde que las películas y las bolsas de plástico representan un riesgo de asfixia para los niños.
- Los elementos de montaje necesarios para realizar un paso determinado de las instrucciones de montaje se presentan en los dibujos y las explicaciones. Utilice los elementos indicados en las instrucciones de montaje.
- En las primeras fases de montaje, no apriete las piezas hasta el final. Hágalo después de colocar todas y asegurarse de que estén correctamente asentadas.
- El fabricante se reserva el derecho a pre-montar algunos elementos.

LISTA DE PIEZAS (→ Ver página 2)

Lista completa de piezas disponible contactando con serwis@zipro.pl o en zipro.store en la descripción del producto.

Nº	Descripción		Cantidad
1	Conjunto de marco principal	-	1
19	Cubierta izquierda de la base	-	1
20	Cubierta derecha de la base	-	1
51	Tornillo de cabeza cilíndrica con alojamiento hexagonal	M8 × 16	4
54	Tornillo de cabeza cilíndrica con alojamiento hexagonal	M8 × 35	2
66	Tornillo autorroscante de cabeza avellanada cruciforme	ST4.2 × 19	2
75	Arandela elástica	Φ8	6
77	Llave de seguridad	-	1
79	Botella de aceite de silicona	-	1
80	Llave Allen	5 mm	1
81	Llave Allen	6 mm	1
82	Llave multifuncional	S=13/14/15 mm	1

ESQUEMA DE MONTAJE (→ Ver página 3)

¡ATENCIÓN! Está prohibido utilizar piezas que no provengan del fabricante. La lista completa de piezas está disponible en la página del fabricante.

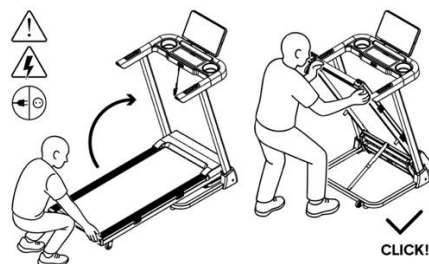
INSTRUCCIONES DE MONTAJE (→ Ver página 3)

¡ATENCIÓN! Durante el montaje, siga los pasos siguientes y utilice las herramientas incluidas con el producto. Prepare suficiente espacio libre para el montaje del aparato. Debido al gran peso de algunos elementos, se recomienda el montaje por dos personas.

Yo INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y DESMONTAJE**MONTAJE DEL APARATO**

¡ATENCIÓN! Antes de proceder al montaje, compruebe que todos los tornillos estén bien apretados. Tenga cuidado con las manos y los dedos durante el montaje para evitar que queden atrapados.

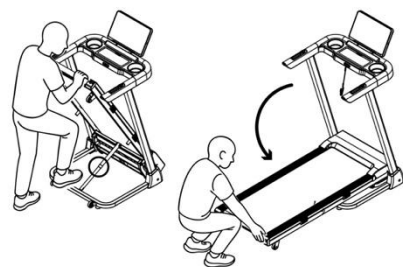
Levante la banda de rodadura del aparato hasta la posición vertical hasta que oiga el sonido del bloqueo del mecanismo de plegado.

**DESMONTAJE DEL APARATO**

¡ATENCIÓN! Asegúrese de que no haya terceras personas ni animales cerca durante el descenso de la banda de rodadura.

Sujetando la banda de rodadura, suelte con el pie el bloqueo del mecanismo de plegado (indicado por la flecha). Baje la plataforma hasta la altura de las empuñaduras del marco principal.

A partir de esta altura, la banda de rodadura descenderá automáticamente hacia el suelo.

**AJUSTES****Nivelación del aparato**

Nivele el aparato aflojando o apretando los pies niveladores situados en el marco.

Ajuste del ángulo de inclinación de la banda de rodadura

La cinta de correr tiene ajuste de ángulo de inclinación de la banda de rodadura. Cambiando la posición del bloqueo del regulador de inclinación, puede establecer una de las 3 variantes disponibles, como se muestra en la figura.

**INSTRUCCIONES DE USO DE LA COMPUTADORA**

Ilustración de la computadora → Ver página 5

INICIO

En un plazo de 3 segundos después de pulsar el botón **INICIO** el aparato comenzará a funcionar.

FUNCIÓN DE SUSPENSIÓN AUTOMÁTICA

Si la cinta de correr permanece parada y no se utiliza durante más de 10 minutos, la computadora entrará automáticamente en modo de suspensión. La pantalla se apagará. Al pulsar cualquier botón, el aparato se reactivará y volverá a la pantalla de espera.

PARADA DE EMERGENCIA DEL APARATO

¡ATENCIÓN! El clip de seguridad debe sujetarse a la ropa durante cada entrenamiento. Un clip de seguridad mal colocado impedirá que la cinta de correr se ponga en marcha.

Debe utilizarse únicamente en situaciones de emergencia, no debe utilizarse como botón de parada normal.

Antes de usar la cinta de correr, compruebe el correcto funcionamiento del sistema. Retire el clip de seguridad tirando del cordón. Al retirar el clip, la cinta de correr se detendrá con un retraso debido a la velocidad de funcionamiento, y el sistema de elevación de la banda de rodadura también se detendrá. La parada se indicará con una breve alarma sonora. Todas las ventanas de la pantalla mostrarán "----". Al volver a conectar el clip de seguridad, el aparato se reiniciará.

DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES

INICIO		Se utiliza para iniciar la cinta de correr en modo manual o en un programa seleccionado. El botón está situado en la consola de la computadora y en el manillar.
DETENER		Se utiliza para detener la cinta de correr en funcionamiento. Tras pulsarlo, también se restablecerán los ajustes. Al reiniciar, el aparato comenzará a funcionar en modo manual. El botón está situado en la consola de la computadora y en el manillar.
VELOCIDAD	- +	Los botones permiten ajustar (aumentar y disminuir) la velocidad en 0,1 km/h. Los botones están situados en la consola de la computadora y en el manillar.
PROGRAMA	PROG.	Se utiliza para seleccionar un programa de entrenamiento o la función Body Fat antes de iniciar la cinta de correr.
MODOS	MODOS	Permite seleccionar el modo de cuenta atrás: tiempo, distancia o calorías.
VELOCIDAD RÁPIDA	3, 6, 9, 12	Los botones de selección rápida de velocidad permiten la selección directa de la velocidad durante el entrenamiento.

PARÁMETROS DE ENTRENAMIENTO MEDIDOS

Nombre	Descripción	Rango de valores
VELOCIDAD	Muestra la velocidad actual.	1-14 km/h
HORA	Cuenta el tiempo total de ejercicio desde su inicio hasta su finalización.	00:00-99:59 min
CALORIAS	Cuenta el número total de calorías quemadas desde el inicio hasta el final del ejercicio. (La medición es aproximada para comparar diferentes sesiones de ejercicio, no puede usarse para fines médicos).	0.0-999 kcal
DISTANCIA	Cuenta la distancia total desde el inicio hasta el final del ejercicio.	0.0-99.9 km
PULSO	Muestra el pulso actual. ¡ATENCIÓN! Medición del ritmo cardíaco solo para fines deportivos (se excluye el uso médico).	40-199 BPM

PROGRAMAS Y FUNCIONES DEL ORDENADOR

P01-P15	Programas de entrenamiento automáticos guardados en la memoria del ordenador.
GRASA	Función de medición de grasa corporal. 3 modos de cuenta atrás (tiempo, calorías, distancia).

PROGRAMA MANUAL

El programa manual es el modo de funcionamiento predeterminado del dispositivo. La cinta comienza a funcionar en este modo al presionar **INICIO**, cuando no se selecciona ningún programa de entrenamiento.

- La velocidad predeterminada en modo manual es de 1 km/h.
- El nivel de inclinación predeterminado de la cinta es 0.
- Los ajustes de velocidad y ángulo de inclinación de la cinta se pueden cambiar con los botones del ordenador y los mangos.

PROGRAMAS DE ENTRENAMIENTO AUTOMÁTICOS

Selecciona uno de los programas de entrenamiento automáticos presionando el botón **PROGRAMA** hasta que aparezca el número correspondiente en la pantalla. Cuando se muestre el programa correspondiente, presiona **MODOS**. Después de la selección, el valor "30:00" aparecerá y parpadeará en la ventana.

- La configuración del tiempo de entrenamiento se puede hacer con los botones **VELOCIDAD +/-**.
- El tiempo de entrenamiento establecido se divide proporcionalmente en 20 etapas. La tabla muestra un resumen de las etapas y sus correspondientes velocidades y ángulos de inclinación para cada programa de entrenamiento.
- Para iniciar el programa, presiona **INICIO**.

Tabla de programas de entrenamiento → Ver página 130.

MODO DE CUENTA REGRESIVA

Selecciona uno de los 3 modos de cuenta regresiva presionando el botón **MODO**). Utiliza los botones **VELOCIDAD +/-**. La cinta de correr se iniciará y la cuenta regresiva comenzará después de presionar el botón **INICIO**.

Parámetros de cuenta regresiva	Valor inicial	Rango de valores
HORA Cuenta regresiva de tiempo	30 min	5-99 min (cada 1 min)
CALORÍAS Cuenta regresiva de calorías	50 kcal	20-990 kcal (cada 10 kcal)
DISTANCIA Cuenta regresiva de distancia	1 km	1-99 km (cada 1 km)

FUNCIÓN DE MEDICIÓN DEL RITMO CARDÍACO

Después de encender la cinta de correr, mantén ambas manos sobre los sensores de pulso. Después de 30 segundos, el pulso actual aparecerá en la pantalla. Durante la medición, la computadora mostrará un icono en forma de corazón. **¡ATENCIÓN!** La medición del ritmo cardíaco es solo para fines deportivos (se excluye el uso médico).

FUNCIÓN DE MEDICIÓN DE GRASA CORPORAL (BODY FAT)

Presiona el botón **PROGRAMA**, hasta que se muestre "FAT" en la pantalla. Usa **MODO**, para introducir los parámetros. Usa los botones **VELOCIDAD +/-** para configurar los valores de los parámetros.

Símbolo	Descripción	Valores
F1	Género (gender)	01 hombre / 02 mujer
F2	Edad (age)	10-99 años
F3	Altura (height)	100-220 cm
F4	Peso (weight)	20-120 kg

Después de seleccionar los parámetros, la pantalla mostrará F5. Coloque ambas manos en los sensores para medir el pulso, después de 5-6 segundos la computadora mostrará la información FAT. El propósito del FAT es medir la relación entre la altura y el peso, no la proporción corporal. Un resultado correcto debe estar entre 20-25. Un valor por debajo de 20 indica bajo peso, 26-30 sobrepeso y más de 30 obesidad. **¡ATENCIÓN!** Los resultados obtenidos no pueden bajo ninguna circunstancia ser la base para un tratamiento ni ser tomados en cuenta con fines médicos.

CONEXIÓN CON LA APLICACIÓN

El dispositivo utiliza la tecnología Bluetooth para la comunicación inalámbrica. El dispositivo es compatible con las aplicaciones móviles FitShow, Kinomap, Zwift. Para establecer la conexión:

1. Descargue e instale la aplicación en su dispositivo móvil.
2. Active la función Bluetooth en su dispositivo móvil.
3. Inicie la aplicación.
4. De la lista de dispositivos disponibles, seleccione el modelo ZIPRO correcto.
5. Después de establecer la conexión, la pantalla de la consola de control puede apagarse. A partir de este momento, el control del entrenamiento se realiza a través del dispositivo móvil.

ENTRENAMIENTO Y FASES DEL EJERCICIO

El uso del dispositivo le proporcionará muchos beneficios. Mejorará principalmente su condición física, fortalecerá sus músculos y, combinado con una dieta adecuada, le permitirá quemar el exceso de grasa corporal.

1. CALENTAMIENTO

Esta es la fase que mejora la circulación sanguínea en todo el cuerpo y prepara los músculos para un esfuerzo intensificado. También reduce el riesgo de calambres y lesiones. Se recomienda realizar algunos ejercicios de estiramiento como se muestra a continuación. Si siente dolor, deje de hacer ejercicio o reduzca el rango de movimiento.

ESTIRAMIENTO DE LOS MÚSCULOS INTERNOS DEL MUSLO

Siéntese en una superficie plana con las piernas dobladas y las rodillas hacia afuera. Junte las plantas de los pies y acérquelas lo más posible. Presione suavemente las rodillas hacia el suelo y mantenga esta posición durante 15 segundos.

ESTIRAMIENTO DE MUSLO

Siéntese en una superficie plana. Extienda la pierna derecha y coloque la planta del pie izquierdo contra el muslo derecho. Extienda la mano derecha hacia los dedos del pie derecho lo más lejos posible. Mantenga la posición durante 15 segundos. Repita con la pierna izquierda.

GIROS DE CABEZA

Mantenga la cabeza recta mirando al frente. Sin mover los hombros, gírela hacia la derecha y enderece, luego gírela hacia la izquierda y enderece.

ELEVAR BRAZOS

Levante el brazo izquierdo lo más alto posible y manténgalo durante unos segundos. Repita con el brazo derecho.

ESTIRAMIENTO DEL TENDÓN DE AQUILES

Párese frente a una pared, avance con la pierna izquierda y dóblela ligeramente por la rodilla. Mantenga la pierna derecha extendida hacia atrás, con el talón plano en el suelo. Mantenga ambos talones planos en el suelo y presione las caderas hacia la pared. Mantenga esta posición durante 30 segundos. Repita con

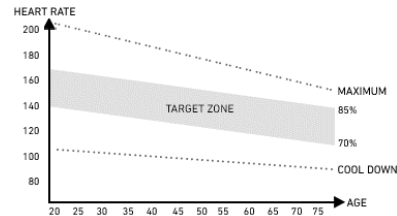
la pierna derecha adelantada. Recuerde no arquear la espalda durante el ejercicio.

FLEXIONES

Párese con los pies juntos. Realice una flexión hacia adelante intentando acercar el pecho lo más posible a las rodillas. Mantenga la posición durante 15 segundos. Recuerde no doblar las rodillas.

2. FASE DE EJERCICIO

Esta es la fase principal del entrenamiento. Ejercítase a su propio ritmo para alcanzar una frecuencia cardíaca adecuada para su edad, como se muestra en el gráfico.



3. FASE DE RELAJACIÓN

Esta fase permite calmar la circulación y relajar los músculos. Es una repetición de los ejercicios de calentamiento. Debe recordar no sobreesforzar los músculos.

POSIBLES DAÑOS Y TÉCNICAS DE REPARACIÓN

¡ATENCIÓN! Abrir la carcasa del dispositivo sin contactar previamente con el servicio técnico del fabricante anula la garantía. En caso de sospecha de un fallo que requiera abrir la carcasa, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.

Código de error	Descripción del error / causas posibles	Solución del problema
E01	Error de comunicación. Falta de comunicación entre el panel de control y el controlador inferior o daño en el cable de conexión.	Compruebe la conexión de los cables entre el panel de control y el controlador. Si las conexiones son correctas, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
E02	Dirección de rotación incorrecta del motor. Eje o cinta de la cinta de correr bloqueado, cuerpo extraño en el mecanismo o motor o controlador dañado.	Retire los cuerpos extraños y compruebe si la cinta se mueve libremente. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
E05	Protección contra sobrecorriente. Consumo excesivo de corriente por parte del motor, sobrecarga o bloqueo del mecanismo de accionamiento.	Retire los obstáculos y compruebe el funcionamiento de la correa. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
E06	Protección contra subtensión. Tensión de alimentación o del motor demasiado baja.	Compruebe la tensión de alimentación. Si es correcta, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
E08	Protección contra sobretensión. Tensión de alimentación o del motor demasiado alta.	Compruebe la tensión de alimentación. Si es correcta, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
E09	Protección contra sobrecarga. Carga excesiva del dispositivo.	Reduzca la carga del dispositivo. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
E10	Falta de fase del motor. Cable del motor desconectado o dañado.	Compruebe la conexión de los cables del motor con el controlador. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.

GARANTÍA

El vendedor, en nombre del Garante, otorga una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta. La garantía sobre los productos vendidos no excluye, limita ni suspende los derechos del Comprador derivados de la Ley de Derechos del Consumidor.

La tarjeta de garantía se encuentra en la última página.

CONDICIONES DE GARANTÍA

1. Solo se admitirán reclamaciones y garantías por defectos ocultos imputables al fabricante.
2. La garantía será respetada por la tienda o el servicio técnico tras la presentación por parte del cliente de:
 - a. la tarjeta de garantía válida, legible y cumplimentada correctamente con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - b. un comprobante de compra válido del equipo con la fecha de venta,
 - c. el producto reclamado o la pieza defectuosa.
 En caso de compra a distancia, la tarjeta de garantía solo será válida sobre la base del documento de compra (recibo / factura).
3. La reclamación se resolverá en un plazo de hasta 14 días a partir del momento en que el Cliente notifique el defecto.
4. Los defectos de fábrica y los daños que aparezcan durante el período de garantía se repararán de forma gratuita en un plazo no superior a 21 días

- a partir de la fecha de entrega del producto en la tienda o servicio técnico.
5. En caso de necesidad de importar piezas, el plazo de reparación en garantía puede ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no más de 40 días.
 6. La garantía no cubre:
 - a. daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - b. daños y defectos resultantes de un uso y almacenamiento inadecuados para el propósito previsto, montaje y mantenimiento inadecuados,
 - c. daños y desgaste de elementos consumibles tales como: cables, correas, elementos de goma, pedales, agarres de espuma, ruedas, rodamientos, tapicería.
 - d. tareas relacionadas con el montaje y mantenimiento, que, de acuerdo con el manual de instrucciones, el usuario debe realizar por sí mismo.
 7. La garantía no se aplicará en los siguientes casos:
 - a. expiración del plazo de validez,
 - b. realización por parte del cliente de reparaciones y modificaciones no autorizadas con piezas no originales,
 - c. cuando el defecto se deba a una instalación incorrecta o al incumplimiento de las normas de funcionamiento correcto descritas en el manual de instrucciones,
 - d. uso distinto al doméstico,
 - e. daños sufridos durante el transporte.
 8. No se emitirán duplicados de la tarjeta de garantía.
 9. Dentro de la garantía, el cliente tiene derecho a solicitar los siguientes tipos de compensación gratuita:
 - a. reparación del producto,
 - b. cambio del producto,
 - c. reducción del precio,
 - d. rescisión del contrato y reembolso completo de los gastos incurridos.
 10. Para presentar una reclamación, es necesario:
 - a. Presentar el producto o la parte del mismo cubierta por la garantía.
 - b. Un comprobante de compra que especifique el nombre y la dirección del vendedor, la fecha y el lugar de compra, el tipo de producto o una tarjeta de garantía válida con el sello de la tienda.
 - c. En caso de que se entregue un producto sucio, el servicio técnico puede negarse a aceptarlo o, a cargo del cliente y con su consentimiento por escrito, proceder a su limpieza.
 11. En caso de que la reclamación sea favorablemente resuelta, el equipo será reparado o reemplazado por uno nuevo, o se devolverá el dinero al cliente. Los costos de transporte del producto al cliente corren a cargo del servicio técnico del fabricante.
 12. En caso de rechazo de la reclamación de garantía, el cliente recibirá una justificación detallada de la decisión tomada y, en un plazo de hasta 14 días a partir de la fecha de comunicación de la decisión, el equipo será devuelto al cliente a su cargo

ET Kasutusjuhend

Bruger, Læs venligst følgende instruktioner før samling og første brug af enheden. Denne instruktion indeholder vigtige oplysninger om sikker brug og vedligeholdelse af udstyret. Gem den for at kunne få oplysninger om vedligeholdelse eller bestilling af reservedele.

TEKNISKE DATA

Formål	Elektrisk løbebånd til hjemmebrug
Anvendelsesklasse	Klasse H Enhed i klasse H er beregnet til hjemmebrug. Den er ikke beregnet til kommerciel brug eller brug i offentlige rum.
Nøjagtighedsklasse	Klasse B Nøjagtighedsklasse B betyder, at indikationerne af træningsparametre opfylder kravene i standarden for målenøjagtighed for fitnessudstyr beregnet til hjemmebrug. Viste værdier er vejledende og er ikke beregnet til medicinske formål.
Enhedens vægt	38 kg
Maksimal brugervægt	120 kg
Brugstemperatur	0°C til +40°C
Opbevaringstemperatur	-10°C til +60°C
Strømforsyning	AC 220-240V, 50-60Hz
Nominel effekt	932 W
Hastighedsområde	1 -14 km/t
Maksimal uafbrudt driftstid	99:59 mins
Løbebåndshældning	3 niveauer
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Støjemissionsniveau	65 dB

PRODUCENTENS ERKLÆRING

Producent erklærer hermed, at produktet overholder kravene i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2023/988 om generel produktsikkerhed (GPSR) og de gældende EU-regler vedrørende sikkerhed for elektrisk udstyr, elektromagnetisk kompatibilitet og radioanlæg. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med relevante standarder, især: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 og EN IEC 63000:2018.



Produktet er CE-mærket i overensstemmelse med gældende regler. Den fulde EU-overensstemmelseserklæring er tilgængelig hos producentens hovedkvarter og kan rekvireres eller findes på hjemmesiden zipro.store.

Kontakt vedrørende produktsikkerhed: serwis@zipro.pl

OHUTUS

TÄHELEPANU! Seadet tohib kasutada ainult ettenähtud otstarbel, st täiskasvanute treeninguks. Seadme mis tahes muu kasutamine võib olla ohtlik. Tootja ei vastuta seadme ebaõigest kasutamisest põhjustatud kahjude eest. • Seade on projekteeritud ja valmistatud vastavalt uusimatele ohutusnõuetele. Võimalikud vigastusohu põhjustavad elemendid on kõrvaldatud või muudetud võimalikult ohutuks.

- Seadet ei tohi omal käel remontida ega muuta.
- Kontrollige iga ühe või kahe kuu järel, et kõik kruvid, poldid ja mutrid oleksid korralikult kinni.
- Püsiva ohutuse tagamiseks kontrollige ja hooldage seadet regulaarselt (st kord aastas) spetsialiseeritud hoolduskeskuses või müügikohas.
- Kõik muudatused seadmel, mida käesolevas juhendis ei ole kirjeldatud, võivad põhjustada kahjustusi või seada otseselt ohtu kasutaja tervise ja elu. Seadet tohivad muuta ainult tootja hooldustehnikud või nende poolt vastavalt koolitatud isikud.
- Kõiki seadmeid täiustatakse pidevalt, et tagada kõrge kvaliteet. Seetõttu jätab tootja endale õiguse teha tehnilisi muudatusi.
- Kõigi seadmega seotud küsimuste või kahtluste korral pöörduge spetsialiseeritud müügikoha või hoolduskeskuse poole.

- TÄHELEPANU!** Järgige elektriseadmete käsitlemisel kehtivaid üldisi ohutusnõudeid ja -eeskirju.
- Seade töötab vooluvõrgust pingega 220–240 V, 50–60 Hz.
 - Kõik elektriseadmed kiirgavad töötamise ajal elektromagnetvälja. Kui elektroonilise juhtsüsteemi või juhtpaneeli läheduses kasutatakse teisi sellist kiirgust tekitavaid seadmeid (nt mobiiltelefone), võivad mõned näidud (nt puls) olla moonutatud.
 - **TÄHELEPANU!** Ärge tehke elektrisüsteemis omal käel muudatusi. Sellised tööd tuleb usaldada kvalifitseeritud spetsialistidele.
 - **TÄHELEPANU!** Enne seadme remonti, hooldust või puhastamist eemaldage alati toitepistik pistikupesast.
 - Ärge kasutage seadme ühendamiseks pikendusjuhtmeid.
 - Kui te ei kasuta seadet pikema aja jooksul, eemaldage toitepistik pistikupesast.
 - Veenduge, et toitejuhe ei oleks muljutud ega paikneks viisil, mis võib põhjustada komistamist.

MAANDUS

Maandus kaitseb elektrilöögi ohu eest. Seadmel on maandatud toitejuhe ja pistik. Pistik tuleb ühendada nõuetekohaselt paigaldatud ja õigesti maandatud pistikupesaga.

OHT! Toitejuhtme vale ühendamine võib põhjustada elektrilöögi ohu.

- Enne seadme ühendamist vooluvõrku veenduge, et kohalik võrgupinge vastab pistiku tüübile.
- Ärge muutke pistikut, kui see ei sobi pistikupesaga. Sellisel juhul laske kvalifitseeritud elektrikul paigaldada sobiv pistikupesa.
- **TÄHELEPANU!** Hoiatage seadme kasutamise ajal läheduses viibivaid inimesi võimalike ohtude eest. Laste juuresolekul olge eriti ettevaatlik.
- **HOIATUS!** Liikuv jooksulint võib põhjustada vigastusi. Hoidke käed, jalad, juuksed ja lahtised rõivad eemal liikuvast lindist ning teistest seadme liikuvatest osadest. Astuge lindile ja sealt maha ainult siis, kui lint on täielikult peatunud või vastavalt tootja juhistele.
- **HOIATUS!** Naha kokkupuude liikuva jooksulindiga võib põhjustada hõõrdumispõletusi. Ärge puudutage liikuvat linti ning vältige töötavale lindile kukkumist. Kukkumise korral peatage seade viivitamatult turvavõtme või STOP-nupu abil.
- **TÄHELEPANU!** Enne treeningu alustamist pidage nõu arstiga, et veenduda, et teil ei ole tervislikke vastunäidustusi seadmel treenimiseks. Spetsialisti soovitude põhjal saate koostada endale sobiva treeningplaani. Valesti valitud treeningprogramm või liigne koormus võib olla teie tervisele ja elule ohtlik.
- **HOIATUS!** Pulsi jälgimise süsteemid võivad olla ebatäpsed. Liigne koormus treeningu ajal võib põhjustada raskeid vigastusi või surma. Kui tunnete end halvasti või nõrgana, lõpetage treening kohe.
- **TÄHELEPANU!** Järgige rangelt käesolevas kasutusjuhendis toodud treeningujuhiseid.
- Treeningukoha valimisel tagage piisav ohutu vahemaa võimalike takistusteni. Ärge paigutage seadet liiklusteede, värvate, läbikäikude jms lähedusse.
- Ärge kasutage seadet vahetult seina kõrval. Ohutustsoon peab olema vähemalt 2000 mm ning vähemalt sama lai kui seade.
- **TÄHELEPANU!** Olge seadme kokkupanekul ettevaatlik ja ärge lubage lapsi lähedusse. Kokkupanekul kasutatakse väikesed osi (mutrid, poldid jne), mida lapsed võivad alla neelata.

JÄÄKRISK

- Kui kukkumiskaitset ei kasutata või kasutatakse valesti, jääb alles jääkrisk, st kukkumine, mis võib põhjustada marrastusi, verevalumeid, luumurde või halvimal juhul surma.
- Esineb jääkrisk, et kasutaja võib seadme vale kasutamise, ebaõige hinnangu või vigase andmeedastuse (nt elektromagnetiliste häirete, tarkvaravea jne tõttu) tagajärjel end tahtmatult üle koormata. Isegi parim tark- ja riistvaraline kaitse ei välista täielikult tarkvara- ega riistvaravigu ning võib teoreetiliselt põhjustada kasutaja ülekoormust.
- Toode on elektriseade, seetõttu ei saa välistada elektrilöögi ohtu, mis võib lõppeda surmaga.
- Samuti ei saa välistada lämbumise jääkriski.
- Riski saab vähendada, järgides kasutusjuhendis toodud ohutusjuhiseid.
- Ei saa välistada, et tahtmatu või loata kasutamine põhjustab muid, arvesse võtmata riske või et hinnatud riske on valesti hinnatud.
- Riskianalüüsis lähtuti seadme praegusest seisukorrast. Läbiviidud riskihindamine ja toote kontroll näitavad, et lubamatu riski tekkimise tõenäosus on väga väike. Tavapärastes kasutustingimustes ei kujuta seade (oma konstruktsiooni, tööpõhimõtte ega kasutusotstarbe tõttu) endast põhjendamatu ohtu kasutajale ega kolmandatele isikutele.

KESKKOND

Seade tarnitakse pakendis, mis kaitseb seda transpordi ajal kahjustuste eest. Pakendi komponendid on taaskasutatavad. Pärast lahtipakkimist tuleb need sorteerida ja paigutada vastavalt kohalikele jäätmekäitluseeskirjadele sobivatesse kogumismahutitesse.



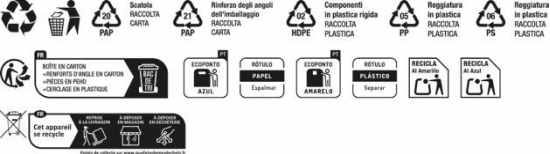
Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid (WEEE), sealhulgas seadet, juhtkonsooli ja toiteallikat, ei tohi visata olmejäätmete hulka. Need tooted võivad sisaldada aineid, mis ebaõige käitlemise korral võivad kahjustada keskkonda ja inimeste tervist.

Pärast seadme kasutusea lõppu tuleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid üle anda selleks ettenähtud WEEE kogumispunkti või muusse kehtivate õigusaktidega ette nähtud kogumiskohta. Nõuetekohane jäätmekäitlus aitab kaitsta keskkonda ja võimaldab väärtuslike toorainete taaskasutamist.

TRANSPORDIPAKENDI KÄSITLEMISMÄRGID



- 1 – See pool üles. Mitte ümber pöörata.
 - 2 – Kaitsta kukkumise eest.
 - 3 – Kaitsta niiskuse eest.
 - 4 – Toodet tohib ladustada maksimaalselt pakendil märgitud kihtide arvus. Käesolevas juhendis toodud väärtus on näitlik.
 - 5 – Tähelepanu! Raske toode.
- Pakend on märgistatud sümbolitega, mis annavad teavet selle nõuetekohase jäätmekäitluse kohta:



KASUTAMINE

- Enne treeningu alustamist veenduge, et seade on õigesti kokku pandud.
- Enne esimest treeningut tutvuge seadme kõigi funktsioonide ja reguleerimisvõimalustega.
 - Seadmel on osi, mis võivad korrodeeruda. Seetõttu ei ole soovitatav hoida seda niiskes ruumis. Samuti tule jälgida, et seadme (eriti selle sisemised ja elektroonilised osad) ei puutuks kokku vee, jookide, higi jms-ga.

- Seade on ette nähtud ainult täiskasvanute treeninguks ega ole mingil juhul laste mänguasi. Kui lubate lastel seda omal vastutusel kasutada, juhendage neid kindlasti seadme õigel kasutamisel ja jälgige neid pidevalt.
- Seade ei sobi terapeutiliseks kasutamiseks.
- Seadme töötamise ajal võivad konstruktsiooni eripärast tulenevalt tekkida hooratta inertsliikumise põhjustatud väikesed helid. Need ei mõjuta seadme tööd.
- Koormuse all on müratase suurem kui ilma koormuseta.
- Enne iga treeningut kontrollige ohutusseadiste ning kruvi- ja pistikühenduste korrasolekut.
- Treeningu ajal kandke sobivaid spordijalaseid.

HOOLDUS

Jooksuraja ohutu kasutamise tagamiseks on soovitatav regulaarselt kontrollida selle osade kulumist. See hõlmab mutrite, poltide, liikuvate osade, pukside jms kinnituse ja seisukorra kontrollimist.

Hoidke seadet kuivas ja sooja kohas. Ärge jätke seadet otsese päikesevalguse kätte.

TÄHELEPANU! Enne hooldust lülitage jooksulint alati välja ja eemaldage see vooluvõrgust.

PUHASTAMINE

Seadme regulaarne puhastamine pikendab selle kasutusiga ja aitab säilitada selle kõrge töövõime.

Jooksuraja puhastamiseks kasutage pehmet niisket lappi. Ärge laske vett sattuda elektrilistele komponentidele, mootorile ega sisemistele osadele. Kaitske jooksulindi pinda (ja selle all olevat ala) vee eest.

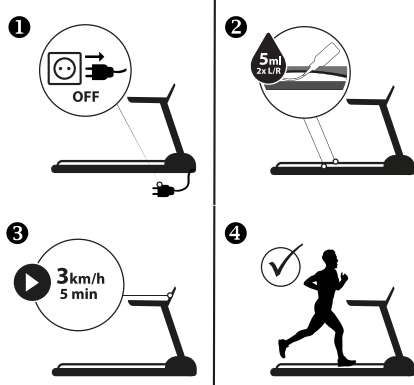
MOOTORI PUHASTAMINE

Vähemalt kord aastas eemaldage mootorilt tolm. Selleks lülitage jooksulint välja, eemaldage see vooluvõrgust ning oodake umbes üks tund, seejärel eemaldage mootori kate. Kasutage suruõhku või pehmet harja kogunenud tolmu ettevaatlikuks eemaldamiseks. Pärast mootori kate tagasi paigaldamist ja seadme vooluvõrku ühendamist võib jooksulindi uuesti sisse lülitada.

JOOKSURAJA MÄÄRIMINE

Jooksuraja määrimise sagedus sõltub selle kasutamise intensiivsusest. Kui seadet kasutatakse rohkem kui 5 tundi nädalas, on soovitatav seda määrada iga 2–3 kuu järel. Vähem intensiivse kasutamise korral piisab määrimisest üks kord iga 7–8 kuu järel.

1. Enne jooksulindi määrimist lülitage seade välja ja eemaldage see vooluvõrgust.
2. Kandke määrdeainet jooksulindi alla mõlemale poole umbes 5 ml. Kandke suurem osa määrdeainest piirkondadesse, kus jalad puutuvad jooksmise ajal lindiga kokku.
3. Käivitage jooksulint madalal kiirusel (nt 3 km/h) ja oodake, kuni määrdeaine jaotub ühtlaselt kogu jooksulindi ulatuses.

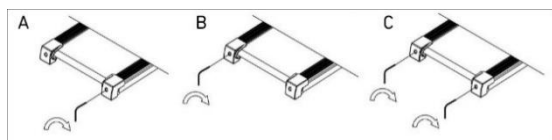


JOOKSULINDI PINGE REGULEERIMINE

Jooksulint võib pideva kasutamise tõttu vajada pingutamist. Linti tuleb pingutada siis, kui see hakkab treeningu ajal libisema, küljele nihkuma või kortsuma. Liiga lõtv lint võib mootori töötamise ajal seiskuda.

Asetage jooksulint tasasele pinnale. Käivitage jooksulint kiirusel umbes 6–8 km/h ja jälgige jooksulindi kõrvalekallet.

- Ärge pingutage linti liiga tugevalt, sest see võib põhjustada mootori, rulli või laagrite kahjustusi.
- Õigesti pingutatud linti saab selle servadest tõsta umbes 5–7,5 cm kõrgusele. Seda on lihtne kontrollida – lint on õigesti pingutatud, kui selle alla mahub kolm sõrme.



JOOKSULINDI PINGE SUURENDAMINE

Komplekti kuulub spetsiaalne võti. Sisestage see jooksulindi tagaosas asuvasse vasakpoolsesse lindi reguleerimiskruvisse. Pöörake võtit **90° päripäeva** (joonis C). Sellega pingutate tagumist rulli ja suuredate jooksulindi pinget. Korra sama parempoolse reguleerimiskruviga. Veenduge, et pöörake mõlemat kruvi võrdselt. Korrake toimingut mõlema kruviga, kuni jooksulint on õigesti pingutatud.

JOOKSULINDI PINGE VÄHENDAMINE

Jooksulindi pinge vähendamiseks toimige samamoodi nagu pingutamisel, kuid pöörake võtit **vastupäeva**.

JOOKSULINDI TSENTREERIMINE

Erineva jooksustiili tõttu (enamasti siis, kui koormus langeb rohkem ühele jalale) võib jooksulint nihkuda küljele ega pruugi enam olla keskel. Seetõttu võib lint vajada aeg-ajalt reguleerimist.

Tavaliselt tsentreerub lint jooksulindi töötamise ajal ise. Reguleerimine on vajalik juhul, kui lint liigub paremale või vasakule.

Käivitage jooksulint ja seadke madal kiirus (nt **3 km/h**). Kontrollige, kummale poole lint liigub.

- Kui lint liigub paremale, sisestage võti parempoolsesse reguleerimiskruvisse.

Pöörake võtit **90° päripäeva** (joonis A). Jälgige, kas lint tsentreerub. Kui lint liigub endiselt paremale, pöörake kruvi veel **90°**.

- Kui lint liigub vasakule, toimige samal viisil, kuid pöörake vasakpoolset reguleerimiskruvi (joonis B).

KOKKUPANEK

Seadme kokkupanek tuleb teha hoolikalt täiskasvanu poolt. Kahtluse korral paluge abi kelleltki, kellel on selles valdkonnas rohkem kogemusi.

- Enne kokkupaneku alustamist veenduge, et komplekt sisaldab kõiki osade loendis nimetatud detaile ning et ükski detail ei ole transpordi käigus kahjustada saanud. Puuduvate või kahjustatud osade korral võtke ühendust müüjaga.

- Tutvuge jooniste ja selgitustega ning pange seade kokku vastavalt kokkupanekujuhendis toodud järjekorrale.

- Olge kokkupaneku ajal ettevaatlik. Tööriistade ja detailide kasutamisel on löökevigastuste oht.

- Tagage ohutu töökeskkond. Ärge jätke tööriistu ega paigaldusdetaili laiali. Pidage meeles, et plastkile ja kilekotid kujutavad lastele lämbumisohtu.

- Konkreetse kokkupanekuetaapi jaoks vajalikud detailid on näidatud joonistel ja selgitustes. Kasutage ainult kokkupanekujuhendis märgitud detaile.

- Kokkupaneku algfaasis ärge pingutage detaile täielikult kinni. Pingutage need lõplikult alles siis, kui kõik detailid on paigas ja õigesti asetatud.

- Tootja jätab endale õiguse mõned komponendid tehases eelnevalt kokku panna.

OSADE LOEND (→ Vt lk 2)

Täielik osade loend on saadaval, võttes ühendust aadressil serwis@zipro.pl, või veebilehel zipro.store tootekirjelduse juures.

No.	Kirjeldus	Kogus
1	Põhiraami koost	–
19	Vasak aluse kate	–
20	Parem aluse kate	–
51	Silinderpeaga kuuskantsisepesaga kruvi	M8 × 16
54	Silinderpeaga kuuskantsisepesaga kruvi	M8 × 35
66	Isepuuriv ristpeaga süvistatud kruvi	ST4.2 × 19
75	Vedrusel	Φ8
77	Turvavõti	–
79	Silikonõli pudel	–
80	Kuuskantvõti	5 mm
81	Kuuskantvõti	6 mm
82	Mitmeotstarbeline võti	S=13/14/15 mm

KOOSTESKEEM (→ Vt lk 3)

TÄHELEPANU! Keelatud on kasutada osi, mis ei pärine tootjalt. Täielik osade loend on saadaval tootja veebilehel.

KOKKUPANEKIJUHISED (→ Vt lk 3)

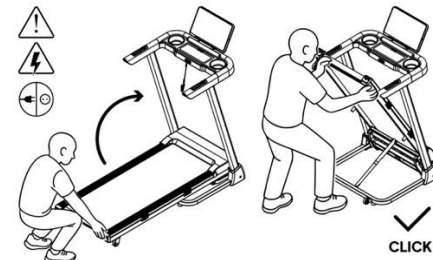
MÄRKUS! Kokkupaneku ajal järgige allpool toodud samme ja kasutage tootega kaasasolevaid tööriistu. Valmistage ette piisavalt vaba ruumi seadme kokkupanekuks. Mõne detaili suure kaalu tõttu on soovitatav seade kokku panna kahekesi.

EUPUTSTVO ZA SKLAPANJE I RASKLAPANJE

SKLAPANJE UREDAJA

NAPOMENA! Pre početka montaže, proverite da li su svi vijci dobro zategnuti. Prilikom montaže pazite na ruke i prste da ne bi bili prikliješteni.

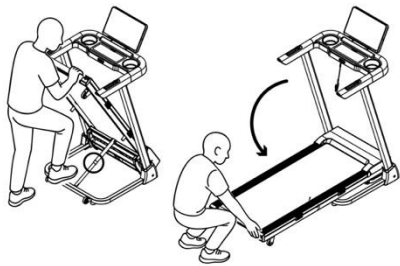
Podignite traku za trčanje uređaja u vertikalni položaj dok ne čujete zvuk blokade mehanizma za sklapanje.



RASKLAPANJE UREDAJA

NAPOMENA! Vodite računa da se tokom spuštanja trake za trčanje u neposrednoj blizini ne nalaze treća lica i životinje.

Držite traku za trčanje, nogom otpustite bravu mehanizma za sklapanje (označenu strelicom). Spustite platformu do visine rukohvata glavnog okvira. Sa ove visine, traka će se automatski spustiti prema podu.



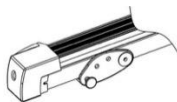
PODEŠAVANJA

Nivelisanje uređaja

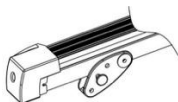
Nivelirajte uređaj otpuštanjem ili zatezanjem nožica za nivelisanje koje se nalaze na ramu.

Podešavanje nagiba trake za trčanje

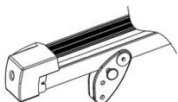
Traka za trčanje ima podešavanje nagiba trake za trčanje. Promenom položaja brave regulatora nagiba, možete postaviti jednu od 3 dostupne varijante, kao što je prikazano na crtežu.



Traka za trčanje u maksimalnom položaju



Traka za trčanje blago podignuta



Traka za trčanje postavljena ravno

UPUTSTVO ZA UPRAVLJANJE RAČUNAROM

Crtež računara → Pogledajte stranu 5

POČETAK

U roku od 3 sekunde nakon pritiska na dugme **IZGULNE** uređaj će početi sa radom.

FUNKCIJA AUTOMATSKOG STANJA MIROVANJA

Ako traka za trčanje ostane zaustavljena i ne koristi se duže od 10 minuta, računar će automatski preći u režim mirovanja. Ekran će se isključiti. Pritiskom na bilo koje dugme uređaj se budi i vraća na ekran pripravnosti.

HITNO ZAUSTAVLJANJE UREĐAJA

NAPOMENA! Ključ sigurnosti treba pričvrstiti na odeću tokom svakog treninga. Nepravilno postavljeni ključ sigurnosti onemogućava pokretanje trake za trčanje.

Treba ga koristiti samo u hitnim slučajevima, ne treba ga koristiti kao normalno dugme za zaustavljanje.

Pre upotrebe trake za trčanje proverite ispravnost sistema. Izvucite ključ sigurnosti povlačenjem za kanap. Nakon vađenja ključa, traka za trčanje će se zaustaviti sa zakašnjenjem koje proizilazi iz brzine rada, a sistem za podizanje trake za trčanje će takođe biti zaustavljen. Zaustavljanje će signalizirati kratki zvučni alarm. Svi prozori na ekranu će prikazati „---“. Nakon ponovnog povezivanja ključa sigurnosti, uređaj će se resetovati.

OPIS DUGMADI

START		Koristi se za pokretanje trake za trčanje u manuelnom režimu ili izabranom programu. Dugme se nalazi na konzoli računara i na rukohvatu.
STOP		Koristi se za zaustavljanje trake za trčanje u radu. Nakon pritiska, postavke će takođe biti resetovane. Nakon ponovnog pokretanja, uređaj će početi sa radom u manuelnom režimu. Dugme se nalazi na konzoli računara i na rukohvatu.
SCHNELL	- +	Dugmad omogućavaju podešavanje (povećavanje i smanjivanje) brzine do 0,1 km/h. Prizyciski umieszczone są na konsoli komputera oraz na rukohvatu.
PROGRAM	PROG.	Koristi se za izbor programa treninga ili funkcije Body Fat pre pokretanja trake za trčanje.
MOD	MODUS	Omogućava izbor režima odbrojanja: vreme, udaljenost ili kalorije.
RASKI HIT	3, 6, 9, 12	Tastaturu schnell ausgewählte Geschwindigkeit erlauben die direkte Auswahl der Geschwindigkeit während des Trainings.

GEMESSENE TRAININGS PARAMETER

Name	Beschreibung	Wertebereich
SPEED	Zeigt die aktuelle Geschwindigkeit an.	1-14 km/h
ČAS	Zählt die gesamte Trainingszeit von Anfang bis Ende.	00:00-99:59 min
KALÓRIE	Zählt die Gesamtzahl der verbrannten Kalorien von Anfang bis Ende des Trainings. (Die Messung ist approximativ zum Vergleich verschiedener Trainingseinheiten, sie kann nicht zur Behandlung verwendet werden).	0,0-999 kcal
VZDIALENOST	Zählt die Gesamtdistanz von Anfang bis Ende des Trainings.	0,0-99,9 km

PULSE	Zeigt den aktuellen Puls an. ACHTUNG! Herzfrequenzmessung nur zu sportlichen Zwecken (medizinische Anwendung ausgeschlossen).	40-199 BPM
--------------	--	------------

PROGRAMME UND COMPUTERFUNKTIONEN

P01-P15	Automatische Trainingsprogramme im Speicher des Computers gespeichert.
FAT	Funktion zur Messung des Körperfetts. 3 Countdown-Modi (Zeit, Kalorien, Distanz).

MANUELLER PROGRAMM

Das manuelle Programm ist der Standardbetriebsmodus des Geräts. Das Laufband startet darin nach dem Drücken von **START**, wenn kein Trainingsprogramm ausgewählt wurde.

- Die Standardgeschwindigkeit im manuellen Modus beträgt 1 km/h.
- Die Standardneigung des Laufbandes beträgt 0.
- Die Geschwindigkeit und der Neigungswinkel des Laufbandes können mit den Tasten am Computer und an den Griffen geändert werden.

AUTOMATISCHE TRAININGSPROGRAMME

Wählen Sie eines der automatischen Trainingsprogramme, indem Sie die Taste drücken **PROGRAM** so lange, bis die entsprechende Nummer auf dem Bildschirm angezeigt wird. Wenn das entsprechende Programm angezeigt wird, drücken Sie **MODE**. Nach der Auswahl wird im Fenster der Wert „30:00“ angezeigt und blinkt.

- Die Trainingszeit kann mit den Tasten eingestellt werden **SPEED +/-**.
- Die eingestellte Trainingszeit wird proportional auf 20 Stufen aufgeteilt. Die Tabelle zeigt eine Übersicht der Stufen und die entsprechenden Geschwindigkeiten und Neigungswinkel für jedes Trainingsprogramm.
- Um das Programm zu starten, drücken Sie **START**.

Tabelle der Trainingsprogramme → Pozří str. 130.

ČASOVAČ

Vybírejte jeden z 3 režimů odpočítávání stlačením tlačítka **MODE**.

Na nastavení odpočítávané hodnoty použijte tlačítka **SPEED +/-**.

Spustění běžeckého pásu a odpočítávání sa začne po stlačení tlačítka **START**.

Odpočítávané parametre	Počiatočná hodnota	Rozsah hodnôt
TEMPS Odpočítávanie času	30 min	5-99 min (po 1 min)
CALORIES Odpočítávanie kalórií	50 kcal	20-990 kcal (po 10 kcal)
DISTANS Odpočítávanie vzdialenosti	1 km	1-99 km (po 1 km)

FUNKCIA MERANIA SRDCOVEJ FREKVENCIE

Po spustení bežaceho pásu podržte obe ruky na snímačoch srdcového tepu. Po 30 sekundách sa na obrazovke zobrazí aktuálny tep. Počas merania počítač zobrazí ikonu srdca.

POZOR! Meranie srdcového tepu len na športové účely (nie na lekárske použitie).

FUNKCIA MERANIA TELESNÉHO TUKU (BODY FAT)

Stlačíte tlačidlo **PROGRAM**, kým sa na obrazovke nezobrazí „FAT“.

Použite **MODE**, na zadanie parametrov.

Použite tlačidlá **SPEED +/-** na nastavenie hodnôt parametrov.

Symbol	Popis	Hodnoty
F1	Pohlavie (gender)	01 muž / 02 žena
F2	Vek (age)	10-99 rokov
F3	Výška (height)	100-220 cm
F4	Kaal	20-120 kg

Pärast parameetrite valimist ilmub ekraanile F5. Asetage mõlemad käed pulsiauritele; 5–6 sekundi pärast kuvab arvuti FAT-teabe. FAT-funktsiooni eesmärk on hinnata pikkuse ja kaalu suhet, mitte keha proportsioone. Õige tulemus peaks jääma vahemikku 20–25. Väärtus alla 20 tähendab alakaalu, 26–30 ülekaalu ja üle 30 rasvumist.

TÄHELEPANU! Saadud tulemusi ei tohi mingil juhul kasutada ravi aluseks ega meditsiinilistel eesmärkidel arvesse võtta.

ÜHENDAMINE RAKENDUSEGA

Seade kasutab juhtmevabaks sideks Bluetooth-tehnoloogiat. Seade ühildub mobiilirakendustega FitShow, Kinomap ja Zwift. Ühenduse loomiseks:

- Laadige rakendus oma mobiilseadmesse alla ja installige see.
- Lülitage mobiilseadmes Bluetooth-funktsioon sisse.
- Käivitage rakendus.
- Valige saadaval olevate seadmete loendist õige ZIPRO mudel.
- Pärast ühenduse loomist võib juhtkonsooli ekraanil välja lülituda. Sellest hetkest juhitakse treeningut mobiilseadme kaudu.

TREENING JA HARJUTUSTE ETAPID

Seadme kasutamine toob teile palju kasu. Eelkõige parandab see teie vormi, tugevdab lihaseid ning aitab koos sobiva toitumisega põletada liigset keharrasva.

SOOJENDUS

See etapp parandab vereringet kogu kehas ja vältib lihaste ette suuremaks koormuseks. Samuti vähendab see krampide ja vigastuste riski. Soovitav on teha mõned venitusharjutused, nagu allpool näidatud. Kui tunnete valu, lõpetage treening või vähendage liigutuste ulatust.

REIE SISELIHASTE VENITUS

Istuge tasasele pinnale, jalad kõverdatud ja põlved väljapoole suunatud. Pange jalatallad kokku ja tõmmake need kehale võimalikult lähedale. Suruge põlvi õrnalt põrandas suunas ja hoidke seda asendit 15 sekundit.

REIELIHASTE VENITUS

Istuge tasasele pinnale. Sirutage parem jalg ja asetage vasaku jala tald vastu paremat reit. Sirutage parem käsi võimalikult kaugemale parema jala varvaste suunas. Hoidke asendit 15 sekundit. Korrake harjutust vasaku jalaga.

PEA PÖÖRAMINE

Hoidke pea otse ja vaadake ette. Õlgu liigutamata pöörake pea paremale ja seejärel tagasi otseasendisse, seejärel pöörake pea vasakule ja tagasi otseasendisse.

KÄTE TÕSTMINE

Tõstke vasak käsi võimalikult kõrgele ja hoidke seda paar sekundit. Korrake harjutust parema käega.

ACHILLEUSE KÕÕLUSE VENITUS

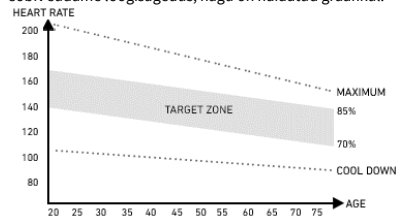
Seiske näoga seina poole, viige vasak jalg ette ja painutage põlve kergelt. Hoidke parem jalg sirgena taga, kand lamedalt põrandal. Hoidke mõlemad kannad põrandal ja suruge puusi seina poole. Hoidke seda asendit 30 sekundit. Korrake harjutust parema jalaga ees. Ärge painutage harjutuse ajal selga kaardu.

1. ETTEPAINUTUSED

Seiske jalad koos. Kummarduge ettepoole, püüdes tuua rindkere võimalikult lähedale põlvedele. Hoidke asendit 15 sekundit. Ärge painutage põlvi.

2. TREENINGUFAAS

See on treeningu põhifaas. Treenige omas tempos, et saavutada oma vanusele sobiv südame löögisagedus, nagu on näidatud graafikul.



3. LÕDVESTUSFAAS

See etapp võimaldab vereringel rahuneda ja lihastel lõõgastuda. Tegemist on soojendusharjutuste kordamisega. Pidage meeles, et lihaseid ei tohi üle koormata.

VÕIMALIKUD RIKKED JA NENDE KÕRVALDAMINE

TÄHELEPANU! Seadme korpuse avamine ilma eelnevalt tootja hoolduskeskusega ühendust võtmata tühistab garantii. Kui kahtlustate riket, mille kõrvaldamiseks on vajalik korpuse avamine, võtke ühendust tootja hoolduskeskusega.

Veakood	Vea kirjeldus / võimalikud põhjused	Probleemi lahendamine
E01	Sideviga. Juhtpaneeli ja alumise juhtseadme vaheline side puudub või ühenduskaabel on kahjustatud..	Kontrollige juhtpaneeli ja juhtseadme vaheliste kaablite ühendusi. Kui ühendused on korras, võtke ühendust tootja hoolduskeskusega.
E02	Mootori vale pöörlemissuund. Jooksuraja rull või lint on kinni kiilunud, mehhanismis on võõrkeha või mootor või juhtseade on kahjustatud.	Eemaldage võõrkehad ja kontrollige, kas lint liigub vabalt. Kui probleem püsib, võtke ühendust tootja hoolduskeskusega.
E05	Ülevoolukaitse. Mootori liiga suur voolutarve, ülekoormus või blokeeritud ajamimehhanism.	Eemaldage takistused ja kontrollige jooksulindi tööd. Kui probleem püsib, võtke ühendust tootja hoolduskeskusega.
E06	Alapinge kaitse. Toite- või mootori pinget on liiga madal.	Kontrollige toitepinget. Kui see on õige, võtke ühendust tootja hoolduskeskusega.
E08	Ülepinge kaitse. Toite- või mootori pinget on liiga kõrge.	Kontrollige toitepinget. Kui see on õige, võtke ühendust tootja hoolduskeskusega.
E09	Ülekoormuskaitse. Seade on liiga suure koormuse all.	Vähendage seadme koormust. Kui probleem püsib, võtke ühendust tootja hoolduskeskusega.
E10	Mootori faasi puudumine. Mootori kaabel on ühendamata või kahjustatud.	Kontrollige mootori kaablite ühendust juhtseadmega. Kui probleem püsib, võtke ühendust tootja hoolduskeskusega.

GARANTII

Müüja annab garantiidandja nimel Poola Vabariigi territooriumil garantiid 24 kuuks alates müügikuupäevast. Müüüdud kaubale antud garantii ei välista, piira ega peata ostja õigusi, mis tulenevad tarbija õiguste seadusest. Garantiikaart asub käesoleva juhendi viimasel leheküljel.

GARANTIINGIMUSED

- Garantii alla kuuluvad üksnes tootmisest tingitud varjatud puudused.
- Garantii kehtib kaupluses või hoolduskeskuses, kui klient esitab:
 - kehtiva, loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaardi koos müügikoha templi ja müüja allkirjaga;
 - kehtiva ostutõendi, millel on märgitud seadme ostukuupäev;
 - reklamatsiooni objektiks oleva toote või selle defektse osa.

- Kaugmüügi korral kehtib garantiikaart üksnes koos ostudokumendiga (kviiitung või arve).
- Reklamatsioon vaadatakse läbi 14 päeva jooksul alates puudusest teatamisest.
- Garantiiaja jooksul ilmnunud tootmisvead kõrvaldatakse tasuta hiljemalt 21 päeva jooksul alates kauba üleandmisest kauplusele või hoolduskeskusele.
- Kui remondiks on vaja tellida varuosid, võib remonditähtaega pikendada nende tarnimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte rohkem kui 40 päeva. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja neist tulenevaid rikkeid;
 - kahjustusi ja rikkeid, mis on põhjustatud valest kasutamisest, hoiustamisest, paigaldusest või hooldusest;
 - kulumaterjalide, näiteks kaablite, rihmade, kummiosade, pedaaside, vahtplastist käepidemete, rataste, laagrite ja polstri kulumist või kahjustusi;
 - paigaldus- ja hooldustöid, mida kasutaja peab kasutusjuhendi kohaselt ise tegema.
- Garantii ei kehti järgmistel juhtudel:
 - garantiiaja lõppemisel;
 - kui klient on toodet ise remontinud või muutnud ning kasutanud mitteoriginaalosi;
 - kui rike on põhjustatud valest paigaldusest või kasutusjuhendis toodud kasutusnõuete eiramisest;
 - kui toodet on kasutatud muul eesmärgil kui kodukasutus;
 - transpordi käigus tekkinud kahjustuste korral.
- Garantiikaardi duplikaate ei väljastata.
- Garantii alusel on kliendil õigus nõuda tasuta:
 - toote remonti;
 - toote asendamist;
 - hinna alandamist;
 - lepingu lõpetamist ja tasutud summa tagastamist.
- Reklamatsiooni esitamiseks tuleb:
 - esitada garantiiga hõlmatud toode või selle osa;
 - esitada ostutõend, millel on märgitud müüja nimi ja aadress, ostukuupäev ja -koht ning toote nimetus, või kehtiv garantiikaart koos kaupluse templiga;
 - arvestada, et määratud toodet võib hoolduskeskus keelduda vastu võtmast või kliendi kirjalikul nõusolekul selle kliendi kulul puhastada.
- Positiivse reklamatsiooniotsuse korral parandatakse seade, asendatakse uuega või tagastatakse kliendile tasutud summa. Kauba kliendile tagastamise transpordikulud kannab tootja hoolduskeskus. Garantiireklamatsiooni tagasilükkamise korral saab klient otsuse üksikasjaliku põhjenduse ning seade saadetakse hiljemalt 14 päeva jooksul pärast otsuse edastamist kliendile tagasi kliendi kulul.

FI Käyttöopas

Käyttäjä,
Lue alla oleva ohje ennen kokoamisen aloittamista
ja laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Tämä ohje sisältää tärkeitä tietoja laitteen turvalliseen käyttöön ja huoltoon liittyen. Säilytä se myöhempää huoltoa tai varaosien tilaamista varten.

TEKNISET TIEDOT

Käyttötarkoitus	Sähkökäyttöinen juoksumatto kotitalouskäyttöön
Käyttöluokka	Luokka H Luokan H laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön eikä julkisissa tiloissa.
Tarkkuusluokka	Luokka B Tarkkuusluokka B tarkoittaa, että harjoitusparametrien lukemat täyttävät kotikäyttöön tarkoitetuille kuntolaitteille asetettujen mittaustarkkuusnormien vaatimukset. Näytetyt arvot ovat suuntaa-antavia eivätkä ole tarkoitettuja lääketieteellisiin tarkoituksiin.
Laitteen paino	38 kg
Käyttäjän enimmäispaino	120 kg
Käyttölämpötila	0°C - +40°C
Säilytyslämpötila	-10°C - +60°C
Virtalähde	AC 220-240V, 50-60Hz
Nimellisteho	932 W
Nopeusalue	1 -14 km/h
Jatkuvan käytön enimmäisaika	99:59 min:s
Juoksupyörän kallistus	3 tasoa
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Melutaso	65 dB

VALMISTAJAN VAKUUTUS

Valmistaja vakuuttaa, että tuote on yleistä tuoteturvallisuutta koskevan asetuksen (EU) 2023/988 (GPSR) sekä sovellettavien Euroopan unionin sähkölaitteiden turvallisuutta, sähkömagneettista yhteensopivuutta ja radiolaitteita koskevien säännösten vaatimusten mukainen.

Tuote on suunniteltu ja valmistettu asiaankuuluvien standardien mukaisesti, erityisesti: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 ja EN IEC 63000:2018.

Tuote on merkitty CE-merkinnällä sovellettavien säännösten mukaisesti. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla valmistajan toimitiloissa ja se voidaan toimittaa pyynnöstä tai verkkosivuston zipro.store kautta.

Tuoteturvallisuutta koskevat yhteystiedot: serwis@zipro.pl

TURVALLISUUS

HUOMIO! Laitetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti, eli aikuisten harjoitteluun. Mikä tahansa muu käyttö voi olla vaarallista. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet laitteen virheellisestä käytöstä.

- Laitte on suunniteltu ja valmistettu uusimpien turvallisuustietojen mukaisesti. Mahdollisesti vammoja aiheuttavat vaaralliset osat on poistettu tai suojattu asianmukaisesti.
- Laitteen korjaaminen tai muuttaminen itse ei ole sallittua.
- Tarkista ruuvien ja muttereiden kireys kerran kuukaudessa tai kahden kuukauden välein.
- Turvallisuuden varmistamiseksi huolla laite säännöllisesti (kerran vuodessa) valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Kaikki muutokset laitteeseen, joita ei ole kuvattu tässä ohjekirjassa, voivat aiheuttaa vahinkoja tai vaarantaa harjoittelijan terveyden ja hengen. Vain valmistajan huoltohenkilöstö tai heidän kouluttamansa henkilöt saavat tehdä muutoksia laitteeseen.
- Kaikki laitteet kehittyvät jatkuvasti korkean laadun varmistamiseksi. Tästä syystä valmistajalla on oikeus tehdä teknisiä muutoksia.
- Kaikki laitteeseen liittyvät kysymykset tai epäselvyydet tulee osoittaa valtuutettuun liikkeeseen.

HUOMIO! Noudata sähkölaitteiden yleisiä turvallisuusmääräyksiä ja -toimenpiteitä.

- Laite saa virtansa verkkojännitteellä 220-240V, 50-60Hz.**
- Kaikki sähkölaitteet lähettävät sähkömagneettista säteilyä käytön aikana. Jos ohjausyksikön tai ohjauspaneelin lähelle sijoitetaan muita säteileviä laitteita (esim. matkapuhelimia), jotkin arvot (kuten syke) voivat vääristyä.
- HUOMIO!** Älä koskaan tee muutoksia sähköverkkoon itse. Anna tällaiset muutokset ammattilaisten tehtäväksi.
- HUOMIO!** Muista irrottaa virtapistoke pistorasiasta ennen minkäänlaisten korjaus-, huolto- tai puhdistustoimenpiteiden aloittamista.
- Älä käytä jatkojohtoja laitteen liittämiseen.
- Jos et käytä laitetta pitkään aikaan, irrota sen virtapistoke pistorasiasta.
- Varmista, että virtajohto ei ole puristuksissa ja että sen asettelu ei aiheuta kompastumisvaaraa.

MAADOITUS

Maadoitus suojaa sähköiskuva. Laitteessa on maadoitettu johto ja pistoke. Pistoke on kytkettävä asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan.

VAARA! Virheellinen liitäntä voi aiheuttaa sähköiskuva.

- Varmista ennen laitteen kytkemistä, että paikallinen jännite vastaa pistokkeen tyyppiä.
- Älä muokkaa pistoketta, jos se ei sovi pistorasiaan. Tällöin anna pätevän sähköasentajan asentaa toinen pistorasia.

HUOMIO! Lähellä oleville henkilöille on kerrottava mahdollisista vaaroista laitteen käytön aikana. Ole erityisen varovainen lasten läsnäollessa.

VAROITUS! Juoksumaton liikkuva nauha voi aiheuttaa vammoja. Älä tuo käsiä, jalkoja, hiuksia tai löysiä vaatteita lähelle liikkuvaa nauhaa tai muita liikkuvia osia. Astu nauhalle ja poistu siltä vain sen täydellisen pysähtymisen jälkeen tai valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VAROITUS! Ihokontakti liikkuvaan juoksumaton nauhaan voi aiheuttaa hankausvammoja. Älä koske nauhaan sen liikkeessa ja vältä putoamista käynnissä olevalle nauhalle. Putoamisen sattuessa pysäytä laite välittömästi turvakierimellä tai STOP-painikkeella.

HUOMIO! Neuvottele lääkärin kanssa ennen harjoittelun aloittamista varmistaaksesi, ettei sinulla ole terveydellisiä vasta-aiheita harjoittelulle. Asiantuntijan lausunnon perusteella voit laatia harjoittelusuunnitelman. Virheellisesti valittu ohjelma tai liiallinen harjoittelu voi olla vaarallista terveydellesi ja hengellesi.

VAROITUS! Sykemittausjärjestelmät voivat olla epätarkkoja. Harjoittelun aikana ylikuormitus voi johtaa vakaviin vammoihin tai kuolemaan. Jos tunnet olosi heikoksi, lopeta harjoittelu välittömästi.

HUOMIO! Noudata ehdottomasti tässä ohjekirjassa annettuja harjoitteluohjeita.

- Valitessasi harjoituspaikkaa varmista riittävät turvaetäisyydet mahdollisista esteistä. Älä sijoita laitetta kulkuväylien (teiden, porttien, kulkureittien jne.) läheisyyteen.
- Laitteen käyttöä ei saa tapahtua seinän läheisyydessä. Turvaetäisyys on 2000 mm ja vähintään laitteen levyinen.

HUOMIO! Ole varovainen laitteen kokoamisen aikana ja pidä lapset poissa läheltä. Kokoamisen aikana käytetään pieniä osia (muttereita, ruuveja jne.), jotka he voivat niellä.

JÄÄMISRISKI

- Jos putoamissuojaa ei käytetä tai sitä käytetään virheellisesti, on olemassa jäämisriski, eli putoamisesta johtuvat ihoahaavat, mustelmat, murtumat tai pahimmillaan kuolema.
- On olemassa jäännriski tahattomasta harjoittelijan ylikuormituksesta, joka johtuu virheellisestä käsittelystä tai virheellisestä arvioinnista, sekä virheellisestä tiedonsiirrosta (sähkömagneettisten häiriöiden, ohjelmistovirheen jne. vuoksi). Paras mahdollinen ohjelmisto- ja laitteistoturvallisuuskään ei poissulje ohjelmisto- tai laitteistovirhettä ja voi teoriassa aiheuttaa harjoittelijan ylikuormituksen.
- Tuote on sähkölaite, joten sähköiskun vaara, joka voi johtaa kuolemaan, on olemassa.
- Tukehdusriskii ei voida poissulkea.
- Riskii voidaan rajoittaa noudattamalla käyttöohjeiden turvallisuustietoja.
- Ei voida poissulkea, että tahaton tai luvaton käyttö aiheuttaa muita, huomioimatta jääneitä riskejä, ja huomioitut riskit on arvioitu virheellisesti.

Riskianalyysissä arviointi tehtiin laitteen 'nykytilan' perusteella. Suoritetun arvioinnin ja tuotetarkastuksen perusteella mahdollittoman riskin esiintymistodennäköisyys on erittäin pieni. Laite (sen rakenne, toimintatapa ja käyttö) ei normaaliolosuhteissa aiheuta perusteetonta riskiä harjoittelijalle tai kolmansille osapuolille.

YMPÄRISTÖ

Laite toimitetaan kuljetuksen aikaisilta vaurioilta suojaavassa pakkauksessa. Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Purkamisen jälkeen ne tulee lajitella ja sijoittaa asianmukaisiin astioihin paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

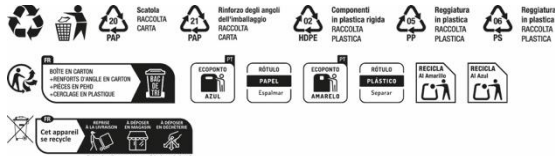
Sähkö- ja elektroniikkaromua (SER), mukaan lukien laite, mittari ja virtalähde, ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Nämä tuotteet voivat sisältää aineita, jotka voivat väärin käsiteltyinä olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Käyttöikänsä päätyttyä sähkö- ja elektroniikkaromu tulee toimittaa SER-keräyspisteeseen tai muuhun vastaanottopisteeseen voimassa olevien säännösten mukaisesti. Oikea hävittäminen edistää ympäristönsuojelua ja mahdollistaa arvokkaiden raaka-aineiden talteenoton.

KÄSITTELYMERKIT KULJETUSPAKKAUKSESSA



- Tällä sivulla ylöspäin. Ei saa kaataa.
- Suojaa putoamiselta.
- Suojaa kosteudelta.
- Tuotetta tulee säilyttää enintään pakkauksessa ilmoitetun kerrospaksuuden mukaisesti. Tässä ohjeessa ilmoitettu arvo on esimerkinomainen.
- Huomio, painava tuote.

Pakkaukseen on merkitty symbolit, jotka kertovat oikeasta hävitystavasta:



KÄYTTÖ

Varmista ennen harjoittelun aloittamista, että laite on asennettu oikein.

- Tutustu ennen ensimmäistä harjoittelua laitteen kaikkiin toimintoihin ja säätömahdollisuuksiin.
- Laitteessa on osia, jotka voivat altistaa korroosiolle. Tästä syystä sitä ei suositella säilytettäväksi kostean tilassa. Pidä myös huolta siitä, ettei laite (erityisesti sen sisäiset ja elektroniset osat) joudu kosketuksiin veden, juomien, hien tms. kanssa.
- Laite on tarkoitettu vain aikuisten harjoitteluun, eikä se ole missään tapauksessa lasten lelu. Jos sallit lasten käyttää sitä omalla vastuullasi, opasta heitä ehdottomasti oikean käytön suhteen ja valvo jatkuvasti.
- Laitetta ei ole tarkoitettu terapeuttiseen käyttöön.
- Laitteen toimiessa saattaa kuulua hiljaisia ääniä vauhtipyörän liukuvan liikkeen aikana, jotka johtuvat rakenteen tyypistä. Ne eivät vaikuta millään tavalla laitteen toimintaan.
- Melupäästö kuormituksen aikana on suurempi kuin ilman kuormitusta.
- Tarkista ennen jokaista harjoittelua turvalaitteiden ja ruuviliitosten sekä pistoliittimien oikea toiminta.
- Muista harjoittelun aikana käyttää sopivia jalkineita (urheilukengät).

HUOLTO

Juoksumaton maksimaalisen käyttöturvallisuuden varmistamiseksi suositellaan sen osien kulumisen säännöllistä tarkistusta. Tämä koskee muttereiden, ruuvien, liikkuvien osien, holkkien yms. kiristysten ja kunnon tarkistusta. Säilytä laitetta kuivassa ja lämpimässä paikassa. Älä altista laitetta auringonvalolle.

HUOMIO! Kytke aina juoksumatto pois päältä ja irrota se virtalähteestä ennen huollon aloittamista.

PUHDISTUS

Laitteen säännöllinen puhdistus pidentää sen käyttöikää ja säilyttää sen korkean suorituskyvyn.

Käytä juoksumaton puhdistamiseen pehmeää kosteaa liinaa. Tämä ei koske sähköosia, moottoria, sisäosia - älä anna veden päästä näihin paikkoihin. Suojaa juoksuliuskan pinta (ja sen alla oleva tila) vedeltä.

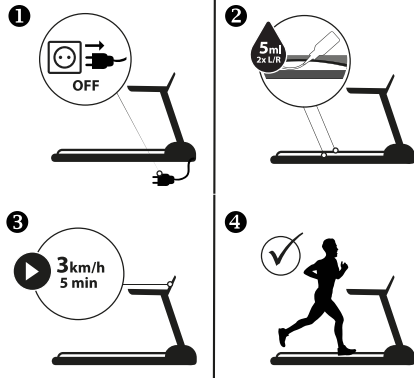
MOOTTORIN PUHDISTUS

Pölytä moottori vähintään kerran vuodessa. Tee tämä sammuttamalla juoksumatto ensin virtalähteestä ja noin tunnin kuluttua irrottamalla moottorin suojus. Poista kertynyt pöly varovasti paineilmalla tai pienellä harjalla. Kun moottorin suojus on asennettu uudelleen ja virtalähde on kytketty, voit käynnistää juoksumaton.

JUOKSUMATON VOITTELEMINEN

Juoksumaton voitelutiheys riippuu sen käyttöintensiteetistä. Jos laite toimii yli 5 tuntia viikossa, suositellaan voitelua 2-3 kuukauden välein. Vähäisemmän käytön tapauksessa juoksumattoa tulee voidella kerran 7-8 kuukaudessa.

1. Ennen juoksumaton voitelua, sammuta juoksumatto ja irrota se virtalähteestä.



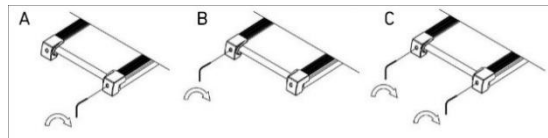
HIHNAAN KIRISTYKSEN SÄÄTÖ

Juoksuliuska voi vaatia kiristystä juoksumaton jatkuvan käytön vuoksi. Liuskan kiristys on tarpeen, jos se alkaa liukua, siirtyä sivuttain tai rullautua harjoittelun aikana.

Liian löysästi kiristetty liuska voi pysähtyä moottorin toimiessa.

Aseta juoksumatto tasaiselle alustalle. Käynnistä juoksumatto noin 6-8 km/h nopeudella ja tarkkaile juoksuliuskan poikkeamaa.

- Liiskaa ei tule kiristää liian tiukasti, sillä se voi aiheuttaa vaurioita mm. moottoriin, telan tai laakereihin.
- Oikein kiristetty liuska voidaan nostaa sen reunoista noin 5-7,5 cm. Tämä on helppo tarkistaa - liuska on oikein kiristetty, kun sen alle mahtuu 3 sormea.



HIHNAAN KIRISTYKSEN LISÄÄMINEN

Paketista löydät erikoisavaimen. Aseta se juoksumaton takaosassa olevaan liuskan säätöruuviin vasemmalla puolella. Kierrä avainta myötäpäivään 90 astetta (kuva C).

Näin kiristät takarullaa ja lisäät liuskan kireyttä. Toista toimenpide kääntämällä oikeanpuoleista ruuvia. Huomioi, että ruuvit käännetään samalla tavalla. Toista toimenpide molemmille ruuveille, kunnes liuska on oikein kiristetty.

HIHNAAN KIRISTYKSEN VÄHENTÄMINEN

Vähentääksesi liuskan kireyttä toimi samoin kuin kiristäessäsi sitä. Kierrä avainta vastapäivään.

JUOKSULIUKAN KESKITYS

Erilaisen juoksutyylin vuoksi (useimmiten suurempi kuorma yhdelle jalalle) liuska voi siirtyä sivuttain eikä ole keskellä. Tästä syystä liuska voi vaatia ajoittain säätöä.

Liuskan tulisi keskittyä itsestään juoksumaton toimiessa. Se vaatii säätöä, jos se siirtyy oikealle tai vasemmalle puolelle.

Käynnistä juoksumatto ja aseta se alhaiselle nopeudelle (esim. 3 km/h). Tarkista mihin suuntaan liuska siirtyy.

- Jos hihna liikkuu oikealle, aseta avain oikeaan säätöruuviin. Kierrä avainta 90 astetta myötäpäivään (kuva A). Tarkkaile, että hihna keskittyy. Jos se edelleen liikkuu oikealle, kierrä ruuvia uudelleen 90 astetta.
- Jos hihna liikkuu vasemmalle, toimi samoin kuin edellä, mutta kierrä vasemmalla puolella olevaa ruuvia (kuva B).

ASENNUS

Laitteen kokoaminen on suoritettava huolellisesti aikuisen toimesta. Epäselvissä tapauksissa pyydä apua joltain, jolla on enemmän kokemusta tältä alalta.

- Ennen kokoamisen aloittamista varmista, että laitepakkaus sisältää kaikki osat osaluettelosta eikä mitään osia ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Jos osia puuttuu tai on huomautettavaa, ota yhteyttä myyjään.
- Tutustu piirustuksiin ja selityksiin ja suorita kokoaminen järjestyksessä, joka sisältyy kokoamisohjeisiin.
- Ole varovainen kokoamisen aikana. Työkalujen ja osien käytön aikana on olemassa leikkaantumisvaara.
- Muista säilyttää turvallinen ympäristö. Älä levitä työkaluja ja asennusosia kaaottisesti. Muista, että muovikalvot ja -pussit aiheuttavat tukehtumisvaaran lapsille.
- Asennusosat, joita tarvitaan vaiheen suorittamiseen kokoamisohjeissa on esitetty piirustuksissa ja selityksissä. Käytä osia, jotka on osoitettu kokoamisohjeissa.
- Älä kiristä osia täysin ensimmäisissä kokoonpanovaiheissa. Tee se kaikkien osien asettamisen jälkeen ja varmista, että ne ovat oikein paikallaan.
- Valmistajalla on oikeus esikoota joitain osia.

OSALUETTELO (-> Katso sivu 2)

Täydellinen osaluettelo on saatavilla ottamalla yhteyttä osoitteeseen serwis@zipro.pl tai verkkosivustolla zipro.store tuotekuvauksessa.

Nro	Kuvaus	Määrä
1	Päärunkokokoonpano	1
19	Vasemmanpuoleinen pohjasuojus	1
20	Oikeanpuoleinen pohjasuojus	1
51	Sylinterikantaruuvi kuusiokololla	4
54	Kuusiokoloruuvilla varustettu lieriöpääruuvi	2
66	Kierreruuvi uppokantaisella ristipäällä	2
75	Jousialuslevy	6
77	Turva-avain	1
79	Silikoniöljypullo	1
80	Kuusiokoloavain	1
81	Kuusiokoloavain	1
82	Monitoimiavain	1

ASENNUSKAAVIO (-> Katso sivu 3)

HUOMIO! Osien käyttäminen muista lähteistä kuin valmistajalta on kielletty. Täydellinen osaluettelo on saatavilla valmistajan verkkosivustolla.

ASENNUSOHJE (-> Katso sivu 3)

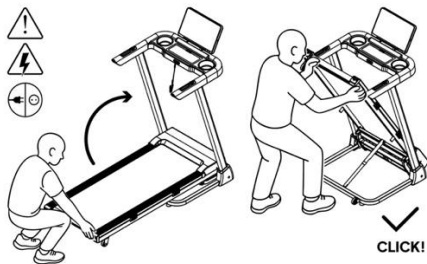
HUOMIO! Kokoonpanon aikana noudata seuraavia vaiheita ja käytä tuotteen mukana toimitettuja työkaluja. Varaa riittävästi vapaata tilaa laitteen kokoamiseen. Joidenkin painavien osien vuoksi suositellaan kahden henkilön kokoamista.

IKOKOAMIS- JA PURKAMISOHJEET

LAITTEEN KOKOAMINEN

HUOMIO! Ennen kokoamista, tarkista huolellisesti, että kaikki ruuvit on kiristetty. Kokoamisen aikana varo käsiäsi ja sormiasi, jotta ne eivät jää puristuksiin.

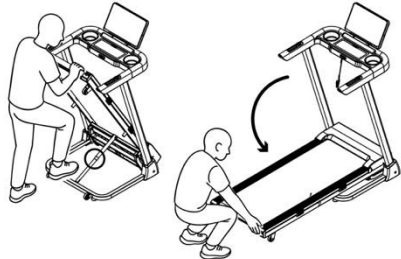
Nosta laitteen juoksumatto pystyasentoon, kunnes kuulet kokoontaitettavan mekanismin lukitusäänen.



LAITTEEN PURKAMINEN

HUOMIO! Varmista, ettei juoksumattoa laskettaessa läheisyydessä ole muita henkilöitä tai eläimiä.

Pidellen juoksumattoa, vapauta jaloillasi kokoontaitettavan mekanismin lukitus (nuolella osoitettu). Laske astinlautaa pääkehksen käsijohteen korkeudelle. Tältä korkeudelta juoksumatto laskeutuu itsestään kohti maata.



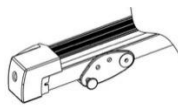
SÄÄDÖT

Laitteen vaakasuora asennus

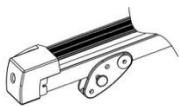
Vaatite laite kiertämällä tai kiristämällä rungossa olevia säätöjalkoja.

Juoksumaton kallistuskulman säätö

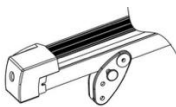
Juoksumatossa on juoksumaton kallistuskulman säätö. Kallistuksen säätimen lukituksen asentoa vaihtamalla voidaan asettaa yksi kolmesta käytettävissä olevasta vaihtoehdosta, kuten kuvassa näytetään.



Juoksumatto maksimiasennossa



Juoksumatto hieman koholla



Juoksumatto tasaaisessa asennossa

TIETOKONEEN KÄYTTÖOHJEET

Tietokoneen kuva -> Katso sivu 5

ALOITUS

3 sekunnin kuluessa painikkeen painamisesta **ALOITA** laite aloittaa toimintansa.

AUTOMAATTINEN LEPOTILAFUNKTIO

Jos juoksumatto pysyy paikallaan eikä sitä käytetä yli 10 minuuttiin, tietokone siirtyy automaattisesti lepotilaan. Näyttö sammuu. Minkä tahansa painikkeen painaminen herättää laitteen ja palaa valmiustilanäyttöön.

LAITTEEN HÄTÄPELASTUS

HUOMIO! Turva-avain on kiinnitettävä vaatteisiin jokaisen harjoituksen aikana. Väärin kiinnitetty turva-avain estää juoksumaton käynnistymisen. Sitä tulee käyttää vain hätätilanteissa, sitä ei saa käyttää normaalin pysäytyspainikkeena.

Ennen juoksumaton käyttöä, tarkista järjestelmän oikea toiminta. Irrota turva-avain vetämällä narusta. Avaimen irrottamisen jälkeen juoksumatto pysähtyy työskentelynopeuden mukaisella viiveellä, myös juoksumaton nostojärjestelmä pysähtyy. Pysähtymisen merkitsee lyhyt äänimerkki. Kaikki näyttöruudun ikkunat näyttävät "----". Turva-avaimen uudelleenliittämisen jälkeen laite nollataan.

PAINIKEKUVAKSET

ALOITUS		Käytetään juoksumaton käynnistämiseen manuaalisessa tilassa tai valitussa ohjelmassa. Painike sijaitsee tietokoneen konsolissa ja käsijohteessa.
LOPETA		Käytetään käynnissä olevan juoksumaton pysäyttämiseen. Painamisen jälkeen asetukset nollataan. Uudelleenkäynnistykseen jälkeen laite käynnistyy manuaalisessa tilassa. Painike sijaitsee tietokoneen konsolissa ja käsijohteessa.
NOPEUS	- +	Painikkeet mahdollistavat nopeuden säädön (kasvattaminen ja laskeminen) nopeuden 0,1 km/h välein. Painikkeet sijaitsevat tietokoneen konsolissa ja käsijohteessa.
OHJELMA	OHJ.	Käytetään harjoitusohjelman tai rasvanmittausfunktion valintaan ennen juoksumaton käynnistämistä.
TILA	TILA	Mahdollistaa lähtölaskentatilan valinnan: aika, etäisyys tai kalorit.

NOPEA	3, 6, 9, 12	Nopeuden pikavalintapainikkeet mahdollistavat nopeuden suoran valinnan harjoituksen aikana.
NOPEUS		

MITATUT HARJOITUSPARAMETRIT

Nimi	Kuvaus	Arvoalue
NOPEUS	Näyttää nykyisen nopeuden.	1-14 km/h
AIKA	Laskee harjoituksen kokonaisajan sen alkamisesta päättymiseen.	00:00-99:59 min
KALORIT	Laskee poltettujen kalorien kokonaismäärän harjoituksen alkamisesta päättymiseen. (Mittaus on likimääräinen erilaisten harjoituskertojen vertailua varten, eikä sitä voida käyttää hoitoon).	0,0-999 kcal
ETÄISYYS	Laskee kokonaisajan harjoituksen alkamisesta päättymiseen.	0,0-99,9 km
PULSSI	Näyttää nykyisen pulssin. HUOMIO! Sykemittaus vain urheilutarkoituksiin (lääketieteellistä käyttöä ei sallita).	40-199 BPM

TIETOKONEEN OHJELMAT JA TOIMINNOT

P01-P15	Tietokoneen muistiin tallennetut automaattiset harjoitusohjelmat.
RASKAIS	Rasvakudoksen mittaustoiminto. 3 lähtölaskentatila (aika, kalorit, etäisyys).

MANUAALINEN OHJELMA

Manuaalinen ohjelma on laitteen oletustoimintatila. Juoksumatto käynnistyy siinä painamalla **ALOITA**, kun mitään harjoitusohjelmaa ei valita.

- Manuaalitalan oletusnopeus on 1 km/h.
- Hihnan kaltevuuden oletustaso on 0.
- Juoksupyörän nopeuden ja kaltevuuden asetusmuutos on mahdollista tietokoneen ja kahvojen painikkeilla.

AUTOMAATTISET HARJOITUSOHJELMAT

Valitse yksi automaattisista harjoitusohjelmista painamalla painiketta **OHJELMA** niin kauan, kunnes näytölle tulee asianmukainen numero. Kun asianmukainen ohjelma näytetään, paina **TILA**. Valinnan jälkeen ikkunassa näytetään ja vilkkuu arvo "30:00".

- Harjoitusajan asetukset voidaan tehdä painikkeilla **NOPEUS +/-**.
- Asetettu harjoitusaika jaetaan suhteellisesti 20 vaiheeseen. Taulukossa esitetään kunkin harjoitusohjelman vaiheet ja niitä vastaavat nopeudet ja kallistuskulmat.
- Ohjelman käynnistämiseksi paina **ALOITUS**.

Harjoitusohjelmataulukko -> Katso sivu 130.

AJASTUSTILA

Valitse yksi 3 ajastustilasta painamalla painiketta **TILA**.

Käytä painikkeita asettaaksesi ajastettavan arvon **NOPEUS +/-**.

Juoksumaton käynnistys ja ajastus alkavat painamalla painiketta **ALOITA**.

Ajastettavat parametrit	Alkuarvo	Arvoalue
AIKA	30 min	5-99 min (1 min välein)
Aika-ajastus		
KALORIT	50 kcal	20-990 kcal (10 kcal välein)
Kalori-ajastus		
ETÄISYYS	1 km	1-99 km (1 km välein)
Matka-ajastus		

SYKEMITTARITOIMINTO

Kun juoksumatto on käynnistetty, pidä molempia käsiäsi sykesensoreilla. 30 sekunnin kuluttua näytölle ilmestyy nykyinen syke. Mittauksen aikana tietokone näyttää sydämen muotoisen kuvakkeen.

HUOMIO! Sykemittaus ainoastaan urheilukäyttöön (ei lääketieteelliseen käyttöön).

RASVAKUDOKSEN (BODY FAT) MITTAUSTOIMINTO

Paina painiketta **OHJELMA**, kunnes näytölle tulee „FAT”.

Käytä **TILA**, syöttääksesi parametrit.

Käytä painikkeita **NOPEUS +/-** asettaaksesi parametrien arvot.

Symboli	Kuvaus	Arvot
F1	Sukupuoli (gender)	01 mies / 02 nainen
F2	Ikä (age)	10-99 vuotta
F3	Pituus (height)	100-220 cm
F4	Paino (weight)	20-120 kg

Parametrien valinnan jälkeen näytölle ilmestyy F5. Aseta molemmat kädet pulssiantureille, 5-6 sekunnin kuluttua tietokone näyttää tiedon FAT. FAT on tarkoitettu mittaamaan pituuden ja painon välistä suhdetta, ei kehon mittasuhteita.

Oikea tulos tulisi olla välillä 20-25. Arvo alle 20 tarkoittaa alipainoa, 26-30 - ylipainoa ja yli 30 - lihavuutta.

HUOMIO! Saatuja tuloksia ei saa missään tapauksessa käyttää hoidon perusteena tai lääketieteellisiin tarkoituksiin.

YHTEYS SOVELLUKSEEN

Laite käyttää Bluetooth-tekniikkaa langattomaan tiedonsiirtoon. Laite toimii mobiilsovellusten FitShow, Kinomap, Zwift. Yhteyden muodostaminen:

- Lataa ja asenna sovellus mobiililaitteellesi.
- Kytke Bluetooth-toiminto mobiililaitteessasi päälle.
- Käynnistä sovellus.

- 4. Valitse käytettävissä olevien laitteiden luettelosta oikea ZIPRO-malli.
- 5. Yhteyden muodostamisen jälkeen ohjauskonsolin näyttö voidaan sammuttaa. Tästä eteenpäin harjoittelun ohjaus tapahtuu mobiililaitteen avulla.

HARJOITTELU JA LIIKUNNAN VAIHEET

Laitteen käyttö tarjoaa sinulle monia etuja. Ennen kaikkea se parantaa kuntosi, vahvistaa lihaksiasi ja yhdistettynä asianmukaiseen ruokavalioon mahdollistaa ylimääräisen rasvakudoksen polttamisen.

1. LÄMMITTELY

Tämä on vaihe, joka parantaa verenkiertoa koko kehossa ja valmistelee lihakset voimakkaampaan rasitukseen. Se vähentää myös kramppien ja loukkaantumisten riskiä. On suositeltavaa tehdä muutamia venytysharjoituksia alla esitetyllä tavalla. Jos tunnet kipua, lopeta harjoittelu tai vähennä liikerataa.

SISÄREISJEN VENYTYKSET

Istu tasaisella alustalla jalat koukussa ja polvet ulospäin. Yhdistä jalkapohjat ja tuo ne mahdollisimman lähelle toisiaan. Paina polvia varovasti alas päin ja pidä asento 15 sekuntia.

REISIEN VENYTYKSET

Istu tasaisella alustalla. Suorista oikea jalka ja aseta vasemman jalan jalkapohja oikeaa reittä vasten. Ojenna oikea käsi mahdollisimman pitkälle oikean jalan varpaita kohti. Pidä asento 15 sekuntia. Toista vasemmalla jalalla.

PÄÄN KIERTO

Pidä pää suorana eteenpäin katsoen. Kääntämättä olkapäitä, käännä päätä oikealle ja suorista, sitten käännä vasemmalle ja suorista.

KÄSIEN NOSTO

Nosta vasen käsi mahdollisimman ylös ja pidä asentoa muutaman sekunnin ajan. Toista oikealla kädellä.

AKILLEN VENYTYKSET

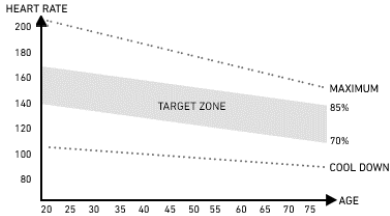
Seiso seinää päin, vasen jalka edessä ja hieman koukussa polvesta. Pidä oikea jalka takana – suorana, kantapää tasaisesti maassa. Pidä molemmat kantapää maassa ja paina lantia seinää kohti. Pidä asento 30 sekuntia. Toista oikea jalka edessä. Muista olla notkistamatta selkää harjoituksen aikana.

ETUNOJAT

Seiso jalat yhdessä. Tee etunojatus yrittäen tuoda rintakehä mahdollisimman lähelle polvia. Pidä asento 15 sekuntia. Muista olla koukistamatta polvia.

2. HARJOITUSVAIHE

Tämä on harjoituksen varsinainen vaihe. Harjoittele omaan tahtiisi saavuttaaksesi ikäisiisi sopivan sykkeen, kuten kaaviossa esitetään.



3. RENTOUTUMISVAIHE

Tämä vaihe auttaa rauhoittamaan verenkiertoa ja rentouttamaan lihaksia. Se on lämmittelyharjoitusten toisto. Muista olla rasittamatta lihaksia liikaa.

MAHDOLLISET VIAT JA KORJAUSTEKNIIKAT

HUOMIO! Laitteen kotelon avaaminen ottamatta ensin yhteyttä valmistajan huoltoon mitätöi takuun. Jos epäilet vikaa, joka vaatii kotelon avaamista, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.

Virhekoodi	Virheen kuvaus / mahdolliset syyt	Ongelman ratkaisu
E01	Viestintävirhe. Tiedonsiirron puute ohjauspaneelin ja alimman ohjaimen välillä tai yhteyskaapelin vaurio.	Tarkista ohjauspaneelin ja ohjaimen välisten kaapeleiden liitännät. Jos liitännät ovat oikein, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
E02	Moottorin pyörimissuunta virheellinen. Juoksumaton akselin tai hihnan tukos, vieras esine mekanismeissa tai vaurioitunut moottori tai ohjain.	Poista vieraat esineet ja tarkista, että hihna liikkuu vapaasti. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
E05	Ylivirtasuoj. Moottorin liiallinen virrankulutus, ylikuormitus tai jumittunut käyttömekanismi.	Poista esteet ja tarkista hihnan toiminta. Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
E06	Alijännitesuoj. Liian alhainen syöttö- tai moottorijännite.	Tarkista syöttöjännite. Jos se on oikea, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
E08	Ylijännitesuoj. Liian korkea syöttö- tai moottorijännite.	Tarkista syöttöjännite. Jos se on oikea, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
E09	Ylikuormitussuoj. Liiallinen laitteen kuormitus.	Vähennä laitteen kuormitusta. Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.

E10	Moottorin vaihepula. Moottorin johdin ei ole kytketty tai on vaurioitunut.	Tarkista moottorin johtimien yhteys ohjaimen. Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
-----	--	---

TAKUU

Myyjä takuunantajan puolesta myöntää takuun Puolan tasavallan alueella 24 kuukaudeksi myyntipäivästä lukien. Myydyn tavarain takuu ei poissulje, rajoita tai keskeytä ostajan oikeuksia, jotka johtuvat kuluttajansuojalain kuluttajanoikeuksista.

Takuukortti on viimeisellä sivulla.

TAKUUHDOST

- Valmistajan syystä johtuvat piilevät virheet kuuluvat reklamaation ja takuun piiriin.
- Myymlä tai huolto kunnioittaa takuuta, kun asiakas esittää:
 - voimassa olevan, selkeästi ja oikein täytetyn takuukortin myyntileimalla ja myyjän allekirjoituksella,
 - voimassa olevan todisteen laitteen ostosta myyntipäivämäärällä,
 - reklamoitavan tavarain tai viallisen osan.Etäostotapauksissa takuukortti on voimassa ainoastaan ostotositteen (kuitti / lasku) perusteella.
- Reklamaatio käsitellään 14 päivän kuluessa siitä, kun asiakas on ilmoittanut virheestä.
- Tehdasvirheet ja takuuajana ilmenevät vahingot korjataan maksutta 21 päivän kuluessa tavarain toimittamisesta myymälään tai huoltoon. Jos osia on tuotava maahan, takuukorjauksen toteutusaika voi pidentyä sen tarvittavalla ajalla, mutta enintään 40 päivällä.
- Takuu ei kata:
 - mekaanisia vaurioita ja niistä aiheutuvia virheitä,
 - vahingot ja virheet, jotka johtuvat virheellisestä käyttötarkoituksen mukaisesta käytöstä ja säilytyksestä, virheellisestä asennuksesta ja huollosta,
 - kulutusosien, kuten: vaijerit, hihnat, kumielementit, polkimet, sienikahvat, pyörät, laakerit, verhoilu, vauriot ja kuluminen.
 - asennukseen ja huoltoon liittyvät toimenpiteet, jotka käyttäjän on käyttäjän ohjekirjan mukaisesti suoritettava itse.
- Takuu ei ole voimassa seuraavissa tapauksissa:
 - vanheneminen,
 - asiakkaan itsenäisesti suorittamat korjaukset ja muokkaukset käyttäen epäalkuperäisiä osia,
 - kun virhe johtuu virheellisestä asennuksesta tai käyttöohjeesta kuvattujen oikean käytön periaatteiden noudattamatta jättämisestä,
 - muusta kuin kotitalouskäytöstä,
 - kuljetuksessa syntyneet vauriot.
- Takuukortin kopioita ei anneta.
- Takuun puitteissa asiakkaalla on oikeus pyytää seuraavanlaisia maksuttomia hyvityksiä:
 - tuotteen korjausta,
 - tuotteen vaihtoa,
 - hinnan alennusta,
 - sopimuksen purkamista ja täyttä hyvitystä aiheutuneista kustannuksista.
- Reklamaation tekemiseksi tulee:
 - Esittää tuote tai sen osa, johon takuu koskee.
 - Ostododistus, jossa määritellään myyjän nimi ja osoite, ostopäivä ja -paikka, tuotteen tyyppi tai voimassa oleva takuukortti myymälän leimalla.
 - Likaisen tuotteen toimittamisen tapauksessa huolto voi kieltäytyä sen vastaanottamisesta tai asiakkaan kustannuksella hänen kirjallisella suostumuksellaan suorittaa puhdistuksen.
- Jos reklamaatio käsitellään myönteisesti, laite korjataan tai vaihdetaan uuteen, tai asiakkaalle palautetaan rahat. Tavarain kuljetuskustannukset asiakkaalle kattaa valmistajan huolto.
- Jos takuunalmainen reklamaatio hylätään, asiakas saa yksityiskohtaisen perustelun tehdylle päätökselle ja 14 päivän kuluessa päätöksen antamisesta laite palautetaan asiakkaalle hänen kustannuksellaan

FR Manuel de l'utilisateur

Cher utilisateur,
Veuillez lire les instructions ci-dessous avant de commencer l'assemblage et la première utilisation de l'appareil. Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité d'utilisation et l'entretien de l'équipement. Conservez-le pour pouvoir consulter les informations relatives à l'entretien ou à la commande de pièces de rechange.

DONNÉES TECHNIQUES

Utilisation prévue	Tapis roulant électrique pour usage domestique
Classe d'application	Classe H L'appareil de classe H est conçu pour un usage domestique. Il n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou dans des lieux publics.
Classe de précision	Classe B La classe de précision B signifie que les indications des paramètres d'entraînement répondent aux exigences de la norme de précision de mesure pour les équipements de fitness destinés à un usage domestique. Les valeurs affichées sont indicatives et ne sont pas destinées à des fins médicales.
Poids de l'appareil	38 kg
Poids maximal de l'utilisateur	120 kg
Température d'utilisation	0°C à +40°C
Température de stockage	-10°C à +60°C
Alimentation	AC 220-240V, 50-60Hz
Puissance nominale	932 W
Plage de vitesse	1 - 14 km/h
Temps maximum de fonctionnement continu	99:59 min:s
Inclinaison du tapis de course	3 niveaux
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Niveau d'émission sonore	65 dB

DÉCLARATION DU FABRICANT

Le fabricant déclare que le produit est conforme aux exigences du règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR) et aux réglementations de l'Union européenne applicables concernant la sécurité électrique, la compatibilité électromagnétique et les équipements radio. Le produit a été conçu et fabriqué conformément aux normes applicables, notamment : EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 et EN IEC 63000:2018.

Le produit est marqué CE conformément à la réglementation en vigueur. La déclaration UE de conformité complète est disponible au siège du fabricant et peut être fournie sur demande ou via le site web zipro.store.

Contact pour les questions de sécurité des produits : serwis@zipro.pl

SÉCURITÉ

ATTENTION ! L'appareil ne doit être utilisé que conformément à son usage prévu, c'est-à-dire pour l'entraînement par des adultes. Toute autre utilisation de l'appareil peut être dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil.

- L'appareil a été conçu et fabriqué selon les dernières connaissances en matière de sécurité. Les éléments dangereux qui pourraient potentiellement causer des blessures ont été éliminés ou sécurisés de manière appropriée.
- Les réparations et modifications par vous-même ne sont pas autorisées.
- Une fois tous les un à deux mois, vérifiez le serrage correct des vis, tire-fonds et écrous.
- Pour assurer la sécurité de manière permanente, faites vérifier et entretenir le matériel régulièrement (soit une fois par an) dans un point de vente spécialisé.
- Toutes les modifications apportées à l'appareil qui ne sont pas décrites dans ce manuel peuvent causer des dommages ou mettre directement en danger la santé et la vie de la personne qui s'entraîne. Seuls les employés du service après-vente du fabricant ou des personnes formées par eux à cet égard sont autorisés à apporter des modifications à l'appareil.
- Tous les appareils font l'objet d'innovations constantes pour garantir une haute qualité. Pour cette raison, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications techniques.
- Adressez toutes vos questions ou préoccupations concernant l'équipement à votre point de vente spécialisé.

ATTENTION! Respectez les dispositions générales et les mesures de sécurité applicables à la manipulation des appareils électriques.

- L'appareil est alimenté par une tension secteur de 220-240V, 50-60Hz.**
- Tous les appareils électriques émettent des rayonnements électromagnétiques pendant leur fonctionnement. Si d'autres appareils émettant de tels rayonnements (par exemple, des téléphones portables) sont placés à proximité du système de commande électronique ou du cockpit, certaines valeurs (comme par exemple la fréquence cardiaque) peuvent être faussées.
- ATTENTION!** Ne modifiez jamais le réseau électrique vous-même. Confiez de telles modifications à des spécialistes.

- ATTENTION!** N'oubliez pas de débrancher la fiche d'alimentation de la prise avant de commencer toute réparation, entretien ou nettoyage de l'équipement.
- N'utilisez pas de rallonges pour connecter l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'équipement pendant une longue période, débranchez sa fiche d'alimentation de la prise.
- Veuillez à ce que le câble électrique ne soit pas écrasé et que son positionnement ne présente pas de risque de trébuchement.

MISE À LA TERRE

La mise à la terre protège contre le risque de choc électrique. L'appareil est équipé d'un câble et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être connectée à une prise secteur correctement installée et mise à la terre.

DANGER! Une connexion incorrecte du câble peut présenter un risque de choc électrique.

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension locale correspond au type de fiche.
- Ne modifiez pas la prise si elle ne correspond pas à la prise murale. Dans ce cas, demandez à un électricien qualifié d'installer une autre prise.

ATTENTION! Prévenez les personnes se trouvant à proximité des dangers potentiels lors de l'utilisation de l'équipement. Soyez particulièrement prudent en présence d'enfants.

AVERTISSEMENT! La bande mobile du tapis de course peut causer des blessures. Ne pas approcher vos mains, pieds, cheveux ou vêtements amples de la bande en mouvement et d'autres pièces mobiles de l'appareil. Montez et descendez de la bande uniquement lorsqu'elle est complètement arrêtée ou conformément aux instructions du fabricant.

AVERTISSEMENT! Le contact de la peau avec la bande mobile du tapis de course peut provoquer des brûlures par friction. Ne touchez pas la bande pendant son mouvement et évitez de tomber sur la bande en marche. En cas de chute, arrêtez immédiatement l'appareil à l'aide du cordon de sécurité ou du bouton STOP.

ATTENTION! Avant de commencer l'exercice, consultez votre médecin pour vous assurer que vous n'avez aucune contre-indication médicale à l'entraînement sur l'appareil. Sur la base de l'avis d'un spécialiste, vous pouvez élaborer votre programme d'entraînement. Un programme mal adapté ou un exercice excessif peuvent être dangereux pour votre santé et votre vie.

AVERTISSEMENT! Les systèmes de surveillance de la fréquence cardiaque peuvent être inexacts. Le surmenage pendant l'exercice peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Si vous vous sentez faible, arrêtez immédiatement l'exercice.

ATTENTION! Respectez impérativement les instructions relatives à l'entraînement contenues dans ce manuel.

- Lorsque vous choisissez un endroit pour vous entraîner, tenez compte de la nécessité de maintenir des distances de sécurité par rapport aux obstacles potentiels. Ne placez pas l'équipement à proximité des voies de circulation (routes, portes, passages, etc.).
- L'utilisation de l'équipement à proximité immédiate d'un mur est interdite. La zone de sécurité est de 2000 mm et au moins aussi large que l'appareil.

ATTENTION! Soyez prudent lors du montage de l'appareil et ne laissez pas les enfants s'approcher. De petites pièces (écrous, vis, etc.) sont utilisées lors du montage et peuvent être avalées par eux.

RISQUE RÉSIDUEL

- Si une protection contre les chutes n'est pas utilisée ou est utilisée de manière incorrecte, il existe un risque résiduel, c'est-à-dire une chute de la personne entraînant des abrasions cutanées, des contusions, des fractures ou, dans le pire des cas, la mort.
- Il existe un risque résiduel de surcharge involontaire de la personne en formation dû à une manipulation incorrecte ou à une évaluation inappropriée, ainsi qu'à une transmission de données incorrecte (en raison d'interférences électromagnétiques, d'erreurs logicielles, etc.). Même la meilleure protection logicielle et matérielle n'exclut pas une erreur logicielle ou matérielle et peut théoriquement entraîner une surcharge de la personne en formation.
- Le produit est un appareil électrique, par conséquent, il ne faut pas exclure le risque de choc électrique qui peut entraîner la mort.
- Un risque résiduel d'étouffement ne peut être exclu.
- Le risque peut être réduit en suivant les informations de sécurité contenues dans le manuel d'utilisation.
- Il n'est pas exclu qu'une utilisation involontaire ou interdite entraîne d'autres risques non pris en compte, et que les risques pris en compte aient été mal évalués.

Dans l'analyse des risques, l'évaluation a été effectuée sur la base de « l'état actuel de l'appareil ». L'évaluation et le contrôle du produit montrent que la probabilité d'un risque inacceptable est très faible. L'appareil (sa conception, son fonctionnement et son utilisation) ne présente pas de risque injustifié pour la personne qui s'entraîne ou pour des tiers - dans des conditions normales.

ENVIRONNEMENT

L'appareil est livré dans un emballage qui le protège contre les dommages pendant le transport. Les éléments d'emballage sont recyclables. Après déballage, ils doivent être triés et placés dans des conteneurs appropriés conformément aux règles locales de collecte sélective des déchets.



Les équipements électriques et électroniques usagés (DEEE), y compris l'appareil, le compteur et l'adaptateur secteur, ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ces produits peuvent

- Le fabricant se réserve le droit de pré-assembler certains éléments.

LISTE DES PIÈCES (→ Voir page 2)

La liste complète des pièces est disponible en contactant serwis@zipro.pl ou sur le site zipro.store dans la description du produit.

No	Description		Quantité
1	Ensemble du cadre principal	–	1
19	Cache inférieur gauche	–	1
20	Cache inférieur droit	–	1
51	Vis à tête cylindrique à six pans creux	M8 × 16	4
54	Vis à tête cylindrique à douille hexagonale	M8 × 35	2
66	Vis autoperceuse à tête conique cruciforme	ST4.2 × 19	2
75	Rondelle élastique	Φ8	6
77	Clé de sécurité	–	1
79	Flacon d'huile de silicone	–	1
80	Clé Allen	5 mm	1
81	Clé Allen	6 mm	1
82	Clé multifonction	S=13/14/15 mm	1

SCHÉMA DE MONTAGE (→ Voir page 3)

ATTENTION ! Il est interdit d'utiliser des pièces provenant d'autres sources que celles du fabricant.

La liste complète des pièces est disponible sur le site du fabricant.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE (→ Voir page 3)

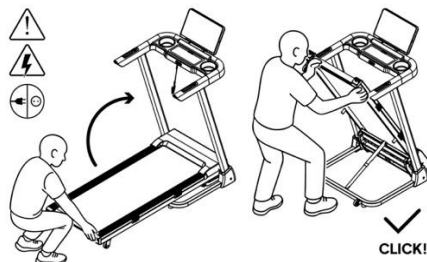
ATTENTION ! Lors du montage, suivez les étapes ci-dessous et utilisez les outils fournis avec le produit. Préparez suffisamment d'espace libre pour le montage de l'appareil. En raison du poids élevé de certains éléments, le montage à deux personnes est recommandé.

JeMANUEL DE PLIAGE ET DÉPLIAGE

PLIAGE DE L'APPAREIL

ATTENTION ! Avant de plier, vérifiez soigneusement que toutes les vis sont bien serrées. Lors du pliage, faites attention à vos mains et à vos doigts pour éviter qu'ils ne soient pincés.

Soulevez la bande de roulement de l'appareil en position verticale jusqu'à ce que vous entendiez le clic du mécanisme de pliage.

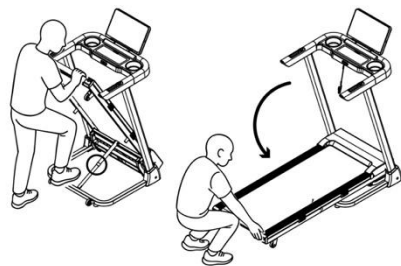


DÉPLIAGE DE L'APPAREIL

ATTENTION ! Veillez à ce qu'aucune personne tierce ou d'animal ne se trouve à proximité immédiate pendant que vous abaissez la bande de roulement.

Tout en tenant la bande de roulement, déverrouillez avec votre pied le mécanisme de pliage (indiqué par une flèche). Abaissez la plateforme jusqu'à la hauteur de la rampe du cadre principal.

À partir de cette hauteur, la bande de roulement descendra automatiquement vers le sol.



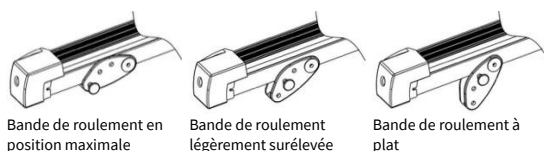
RÉGLAGES

Mise à niveau de l'appareil

Mettez l'appareil à niveau en dévissant ou en vissant les pieds de mise à niveau situés sur le cadre.

Réglage de l'inclinaison de la bande de roulement

Le tapis roulant dispose d'un réglage d'inclinaison. En changeant la position du verrou du régulateur d'inclinaison, vous pouvez sélectionner l'une des 3 variantes disponibles, comme illustré.



MANUEL D'UTILISATION DE L'ORDINATEUR

Illustration de l'ordinateur → Voir page 5

DÉMARRAGE

Dans les 3 secondes qui suivent l'appui sur le bouton **DÉBUT** l'appareil commencera à fonctionner.

FONCTION DE MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE

Si le tapis roulant reste immobile et n'est pas utilisé pendant plus de 10 minutes, l'ordinateur passera automatiquement en mode veille. L'écran s'éteindra. L'appui sur n'importe quel bouton réveillera l'appareil et le ramènera à l'écran de veille.

ARRÊT D'URGENCE DE L'APPAREIL

ATTENTION ! Le clip de sécurité doit être attaché à vos vêtements pendant chaque entraînement. Un clip de sécurité mal fixé empêchera le tapis roulant de démarrer.

Il ne doit être utilisé qu'en cas d'urgence, ne l'utilisez pas comme bouton d'arrêt normal.

Avant d'utiliser le tapis roulant, vérifiez le bon fonctionnement du système.

Retirez le clip de sécurité en tirant sur la lanière. Après avoir retiré le clip, le tapis roulant s'arrêtera avec un délai dépendant de la vitesse de fonctionnement, et le système de levage de la bande de roulement sera également arrêté. L'arrêt sera signalé par une brève alarme sonore. Toutes les fenêtres de l'écran afficheront "---". Après avoir rebranché le clip de sécurité, l'appareil sera réinitialisé.

DESCRIPTION DES BOUTONS

DÉBUT		Utilisé pour démarrer le tapis roulant en mode manuel ou avec un programme sélectionné. Le bouton est situé sur la console de l'ordinateur et sur la rampe.
ARRÊT		Utilisé pour arrêter le tapis roulant en marche. Après avoir appuyé dessus, les paramètres seront également réinitialisés. Après un nouveau démarrage, l'appareil commencera à fonctionner en mode manuel. Le bouton est situé sur la console de l'ordinateur et sur la rampe.
VITESSE	- +	Les boutons permettent de régler (augmenter et diminuer) la vitesse par paliers de 0,1 km/h. Les boutons sont situés sur la console de l'ordinateur et sur la rampe.
PROGRAMME	PROG.	Utilisé pour sélectionner un programme d'entraînement ou la fonction Body Fat avant de démarrer le tapis roulant.
MODE	MODE	Permet de sélectionner le mode de compte à rebours : temps, distance ou calories.
VITESSE RAPIDE	3, 6, 9, 12	Boutons de sélection rapide de la vitesse permettent une sélection directe de la vitesse pendant l'entraînement.

PARAMÈTRES D'ENTRAÎNEMENT MESURÉS

Nom	Description	Plage de valeurs
VITESSE	Affiche la vitesse actuelle.	1-14 km/h
TEMPS	Compte le temps total d'exercice depuis le début jusqu'à la fin.	00:00-99:59 min
CALORIES	Compte le nombre total de calories brûlées depuis le début jusqu'à la fin de l'exercice. (La mesure est approximative pour comparer différentes séances d'entraînement, elle ne peut pas être utilisée pour le traitement).	0.0-999 kcal
DISTANCE	Compte la distance totale depuis le début jusqu'à la fin de l'exercice.	0.0-99.9 km
IMPULSION	Affiche le pouls actuel. ATTENTION ! Mesure du rythme cardiaque uniquement à des fins sportives (l'utilisation médicale est exclue).	40-199 BPM

PROGRAMMES ET FONCTIONS DE L'ORDINATEUR

P01-P15	Programmes d'entraînement automatiques enregistrés dans la mémoire de l'ordinateur.
FAT	Fonction de mesure de la graisse corporelle. 3 modes de compte à rebours (temps, calories, distance).

PROGRAMME MANUEL

Le programme manuel est le mode de fonctionnement par défaut de l'appareil. Le tapis roulant commence à fonctionner dans ce mode après avoir appuyé sur **DÉBUT**, lorsqu'aucun programme d'entraînement n'est sélectionné.

- La vitesse par défaut en mode manuel est de 1 km/h.
- Le niveau d'inclinaison par défaut de la bande est de 0.
- Il est possible de modifier le réglage de la vitesse et de l'angle d'inclinaison de la bande de roulement à l'aide des boutons sur l'ordinateur et les poignées.

PROGRAMMES D'ENTRAÎNEMENT AUTOMATIQUES

Sélectionnez l'un des programmes d'entraînement automatiques en appuyant sur le bouton **PROGRAMME** jusqu'à ce que le numéro approprié s'affiche à l'écran. Une fois le programme approprié affiché, appuyez sur **MODE**. Après la sélection, la valeur "30:00" s'affichera et clignotera dans la fenêtre.

- Les réglages de la durée de l'entraînement peuvent être effectués à l'aide des boutons **VITESSE +/-**.
- La durée d'entraînement définie est divisée proportionnellement en 20 étapes. Le tableau présente un résumé des étapes et les vitesses et inclinaisons correspondantes pour chaque programme d'entraînement.
- Pour commencer le programme, appuyez sur **DÉBUT**.

Tableau des programmes d'entraînement → Voir page 130.

MODE COMPTE À REBOURS

Sélectionnez l'un des 3 modes de compte à rebours en appuyant sur la touche **MODE**.

Utilisez les touches **VITESSE +/-**.

Le tapis de course démarra et le compte à rebours commencera après avoir appuyé sur la touche **DÉBUT**.

Paramètres de compte à rebours	Valeur initiale	Plage de valeurs
HEURE Compte à rebours du temps	30 min	5-99 min (par 1 min)
CALORIES Compte à rebours des calories	50 kcal	20-990 kcal (par 10 kcal)
DISTANCE Compte à rebours de la distance	1 km	1-99 km (par 1 km)

FONCTION DE MESURE DU RYTHME CARDIAQUE

Après avoir démarré le tapis de course, maintenez les deux mains sur les capteurs de fréquence cardiaque. Après 30 secondes, la fréquence cardiaque actuelle s'affichera à l'écran. Pendant la mesure, l'ordinateur affichera une icône en forme de cœur.

ATTENTION ! La mesure du rythme cardiaque est uniquement à des fins sportives (l'utilisation médicale est exclue).

FONCTION DE MESURE DE LA MASSE GRASSE (BODY FAT)

Appuyez sur la touche **PROGRAMME**, jusqu'à ce que « FAT » s'affiche à l'écran.

Utilisez **MODE**, pour entrer les paramètres.

Utilisez les touches **VITESSE +/-** pour régler les valeurs des paramètres.

Symbole	Description	Valeurs
F1	Sexe (gender)	01 homme / 02 femme
F2	Âge (age)	10-99 ans
F3	Taille (height)	100-220 cm
F4	Poids (weight)	20-120 kg

Après avoir sélectionné les paramètres, le F5 apparaîtra sur l'écran. Placez vos deux mains sur les capteurs de fréquence cardiaque, après 5-6 secondes, l'ordinateur affichera l'information FAT. Le FAT vise à mesurer la relation entre la taille et le poids, et non les proportions corporelles.

Le résultat correct doit se situer entre 20 et 25. Une valeur inférieure à 20 signifie un sous-poids, 26-30 un surpoids, et au-dessus de 30 une obésité.

ATTENTION! Les résultats obtenus ne peuvent en aucun cas servir de base à un traitement ou être pris en compte à des fins médicales.

CONNEXION À L'APPLICATION

L'appareil utilise la technologie Bluetooth pour la communication sans fil. L'appareil est compatible avec les applications mobiles FitShow, Kinomap, Zwift. Pour établir la connexion :

1. Téléchargez et installez l'application sur votre appareil mobile.
2. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil mobile.
3. Lancez l'application.
4. Dans la liste des appareils disponibles, sélectionnez le modèle ZIPRO approprié.
5. Une fois la connexion établie, l'écran de la console de contrôle peut s'éteindre. À partir de ce moment, le contrôle de l'entraînement s'effectue via l'appareil mobile.

ENTRAÎNEMENT ET PHASES D'EXERCICE

L'utilisation de l'appareil vous apportera de nombreux avantages. Avant tout, il améliorera votre condition physique, renforcera vos muscles et, combiné à une alimentation appropriée, vous permettra de brûler l'excès de graisse corporelle.

1. ÉCHAUFFEMENT

C'est la phase qui améliore la circulation sanguine dans tout le corps et prépare les muscles à un effort accru. Elle réduit également le risque de crampes et de blessures. Il est conseillé d'effectuer quelques exercices d'étirement comme indiqué ci-dessous. Si vous ressentez une douleur, arrêtez l'exercice ou réduisez l'amplitude du mouvement.

ÉTENDRE LES MUSCLES INTERNES DES CUISSSES

Asseyez-vous sur une surface plane avec les jambes pliées et les genoux dirigés vers l'extérieur. Joignez les plantes de vos pieds et rapprochez-les autant que possible. Appuyez doucement sur vos genoux en les dirigeant vers le sol et maintenez cette position pendant 15 secondes.

ÉTENDRE LES CUISSSES

Asseyez-vous sur une surface plane. Tendez la jambe droite et placez la plante du pied gauche contre la cuisse droite. Tendez votre bras droit vers les orteils de votre jambe droite aussi loin que possible. Maintenez pendant 15 secondes. Répétez avec la jambe gauche.

ROTATIONS DE LA TÊTE

Gardez la tête droite, regardez droit devant. Sans bouger les épaules, tournez la tête vers la droite et redressez-la, puis tournez-la vers la gauche et redressez-la.

ÉLÉVATION DES BRAS

Levez votre bras gauche aussi haut que possible et maintenez pendant quelques secondes. Répétez avec le bras droit.

ÉTENDRE LES TENDONS D'ACHILLE

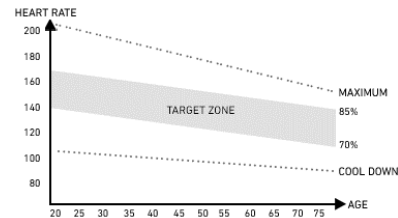
Placez-vous face à un mur, avancez votre jambe gauche et pliez légèrement le genou. Gardez la jambe droite tendue derrière vous, le talon à plat sur le sol. Gardez les deux talons à plat sur le sol et poussez vos hanches vers le mur. Maintenez cette position pendant 30 secondes. Répétez avec la jambe droite avancée. N'oubliez pas de ne pas cambrer le dos pendant l'exercice.

FLEXIONS

Tenez-vous debout, pieds joints. Penchez-vous en avant en essayant de rapprocher votre poitrine de vos genoux autant que possible. Maintenez pendant 15 secondes. N'oubliez pas de ne pas plier les genoux.

2. PHASE D'EXERCICE

C'est la phase principale de l'entraînement. Exercez-vous à votre propre rythme afin d'atteindre une fréquence cardiaque adaptée à votre âge, comme indiqué dans le graphique.



3. PHASE DE RELAXATION

Cette phase permet de calmer la circulation et de détendre les muscles. C'est une répétition des exercices d'échauffement. Il faut veiller à ne pas surcharger les muscles.

DOMMAGES POSSIBLES ET TECHNIQUES DE RÉPARATION

ATTENTION! L'ouverture du boîtier de l'appareil sans avoir contacté au préalable le service client du fabricant entraîne l'annulation de la garantie. En cas de suspicion d'une panne nécessitant l'ouverture du boîtier, veuillez contacter le service client du fabricant.

Code d'erreur	Description de l'erreur / causes possibles	Solution du problème
E01	Erreur de communication. Absence de communication entre le panneau de commande et le contrôleur inférieur ou endommagement du câble de connexion.	Vérifiez la connexion des câbles entre le panneau de commande et le contrôleur. Si les connexions sont correctes, contactez le service client du fabricant.
E02	Sens de rotation du moteur incorrect. Axe ou bande de course bloqué, corps étranger dans le mécanisme ou moteur ou contrôleur défectueux.	Retirez les corps étrangers et vérifiez si la bande se déplace librement. Si le problème persiste, contactez le service client du fabricant.
E05	Protection contre les surintensités. Consommation de courant excessive du moteur, surcharge ou blocage du mécanisme d'entraînement.	Retirez les obstacles et vérifiez le fonctionnement de la courroie. Si le problème persiste, contactez le service client du fabricant.
E06	Protection contre les sous-tensions. Tension d'alimentation ou du moteur trop basse.	Vérifiez la tension d'alimentation. Si elle est correcte, contactez le service client du fabricant.
E08	Protection contre les surtensions. Tension d'alimentation ou du moteur trop élevée.	Vérifiez la tension d'alimentation. Si elle est correcte, contactez le service client du fabricant.
E09	Protection contre les surcharges. Charge excessive de l'appareil.	Réduisez la charge de l'appareil. Si le problème persiste, contactez le service client du fabricant.
E10	Absence de phase moteur. Câble moteur déconnecté ou endommagé.	Vérifiez la connexion des câbles moteur au contrôleur. Si le problème persiste, contactez le service client du fabricant.

GARANTIE

Le Vendeur, au nom du Garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente. La garantie sur les biens vendus n'exclut, ne limite ni ne suspend les droits de l'Acheteur découlant de la Loi sur les droits des consommateurs.

La carte de garantie se trouve à la dernière page.

CONDITIONS DE GARANTIE

1. Seuls les défauts cachés résultant de la faute du fabricant sont soumis aux réclamations et à la garantie.
2. La garantie sera respectée par le magasin ou le service après présentation par le client de :
 - a. une carte de garantie valide, lisible et correctement remplie avec le tampon de vente et la signature du vendeur,
 - b. une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de vente, du produit réclamé ou de la pièce défectueuse.
 - c. En cas d'achat à distance, la carte de garantie n'est valide que sur la base du document d'achat (reçu / facture).
3. La réclamation sera traitée dans un délai de 14 jours à compter de la notification du défaut par le Client.
4. Les défauts de fabrication et les dommages révélés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai ne dépassant pas 21

- jours à compter de la date de livraison des marchandises au magasin ou au service.
5. Si des pièces doivent être importées, le délai de réparation sous garantie peut être prolongé du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 40 jours.
 6. La garantie ne couvre pas :
 - a. les dommages mécaniques et les défauts qui en résultent,
 - b. les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés, d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - c. les dommages et l'usure des pièces d'usure telles que : cordes, courroies, éléments en caoutchouc, pédales, poignées en mousse, roues, roulements, rembourrage.
 - d. les activités liées au montage, à l'entretien, que l'utilisateur est tenu d'effectuer lui-même conformément au manuel d'utilisation.
 7. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :
 - a. expiration du délai de validité,
 - b. réparations et modifications effectuées par le client lui-même avec des pièces non originales,
 - c. lorsque le défaut résulte d'une installation incorrecte ou du non-respect des règles d'exploitation correctes décrites dans le manuel d'utilisation,
 - d. utilisation autre que domestique,
 - e. dommages survenus pendant le transport.
 8. Les duplicata de la carte de garantie ne seront pas délivrés.
 9. Dans le cadre de la garantie, le client a le droit de demander les types de réparation gratuits suivants :
 - a. réparation du produit,
 - b. remplacement du produit,
 - c. réduction du prix,
 - d. résolution du contrat et remboursement intégral des frais engagés.
 10. Pour soumettre une réclamation, vous devez :
 - a. Présenter le produit ou sa partie concernée par la garantie.
 - b. Une preuve d'achat indiquant le nom et l'adresse du vendeur, la date et le lieu d'achat, le type de produit ou une carte de garantie valide avec le tampon du magasin.
 - c. En cas de livraison d'un produit sale, le service peut refuser de l'accepter ou, aux frais du client et avec son accord écrit, procéder à son nettoyage.
 11. En cas de réponse positive à la réclamation, l'équipement sera réparé ou remplacé par un neuf, ou l'argent sera remboursé au client. Les frais de transport des marchandises vers le client sont à la charge du service du fabricant.
 12. En cas de rejet de la réclamation de garantie, le client recevra une justification détaillée de la décision prise et, dans un délai de 14 jours à compter de la communication de la décision, le matériel sera renvoyé au client à ses frais

HR Korisnički priručnik

Korisniče,
Molimo pročitajte sljedeće upute prije početka montaže i prve uporabe uređaja. Ovaj priručnik sadrži važne informacije o sigurnosti uporabe i održavanju opreme. Sačuvajte ga kako biste mogli koristiti informacije o održavanju ili naručivanju rezervnih dijelova.

TEHNIČKI PODACI

Namjena	Električna traka za kućnu uporabu
Klasa uporabe	Klasa H Uređaj klase H namijenjen je kućnoj uporabi. Nije namijenjen za komercijalnu uporabu ili uporabu u javnim objektima.
Klasa točnosti	Klasa B Klasa točnosti B znači da očitavanja parametara treninga ispunjavaju zahtjeve norme o točnosti mjerenja za fitness opremu namijenjenu kućnoj uporabi. Prikazane vrijednosti su orijentacijske i nisu namijenjene medicinskim svrhama.
Težina uređaja	38 kg
Maksimalna težina korisnika	120 kg
Temperatura uporabe	0°C do +40°C
Temperatura skladištenja	-10°C do +60°C
Napajanje	AC 220-240V, 50-60Hz
Nazivna snaga	932 W
Raspon brzine	1 - 14 km/h
Maksimalno vrijeme neprekidnog rada	99:59 min:s
Nagib trake za trčanje	3 razine
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Razina buke	65 dB

IZJAVA PROIZVOĐAČA

Proizvođač izjavljuje da proizvod odgovara zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR) te primjenjivim propisima Europske unije koji se odnose na sigurnost električne opreme, elektromagnetsku kompatibilnost i radio uređaje.

Proizvod je dizajniran i proizveden u skladu s odgovarajućim normama, posebno: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 te EN IEC 63000:2018.

Proizvod je označen CE znakom sukladno važećim propisima. Potpuna EU Izjava o sukladnosti dostupna je u sjedištu proizvođača i može se dostaviti na zahtjev ili putem internetske stranice zipro.store.



Kontakt za sigurnost proizvoda: serwis@zipro.pl

SIGURNOST

PAŽNJA! Uređaj se smije koristiti samo u svrhu za koju je namijenjen, odnosno za trening od strane odraslih osoba. Bilo koja druga uporaba uređaja može biti opasna. Proizvođač ne može biti odgovoran za štetu nastalu nepravilnim korištenjem uređaja.

- Uređaj je projektiran i izrađen u skladu s najnovijim znanjima iz područja sigurnosti. Opasni elementi koji potencijalno mogu predstavljati rizik od ozljeda su eliminirani ili na odgovarajući način osigurani.
- Zabranjeno je samostalno vršiti popravke i preinake.
- Jednom svaka dva mjeseca provjerite ispravnost zatezanja vijaka, šarafa i matica.
- Kako biste trajno osigurali sigurnost, redovito (jednom godišnje) provjeravajte i servisirajte opremu u specijaliziranoj prodajnoj ustanovi.
- Sve promjene na uređaju koje nisu opisane u ovim uputama mogu uzrokovati oštećenja ili izravno ugroziti zdravlje i život osobe koja vježba. Promjene na uređaju smiju vršiti samo servisni djelatnici proizvođača ili osobe od strane njih educirane za to.
- Svi uređaji podvrgnuti su stalnim inovacijskim radovima radi osiguravanja visoke kvalitete. Iz tog razloga proizvođač zadržava pravo na tehničke promjene.
- Sva pitanja ili nedoumice u vezi s opremom uputite specijaliziranoj prodajnoj ustanovi.

PAŽNJA! Pridržavajte se općih propisa i sigurnosnih mjera koje vrijede za rukovanje električnim uređajima.

- **Uređaj se napaja mrežnim naponom od 220-240V, 50-60Hz.**
- Svi električni uređaji tijekom rada emitiraju elektromagnetsko zračenje. Ako su u blizini elektroničkog upravljačkog sustava ili kokpita postavljeni drugi uređaji koji emitiraju takvo zračenje (npr. mobilni), neke vrijednosti (kao što je npr. broj otkucaja srca) mogu biti iskrivljene.
- **PAŽNJA!** Nikada ne vršite samostalne preinake na električnoj mreži. Takve promjene povjerite stručnjacima.
- **PAŽNJA!** Zapamtite da prije početka obavljanja bilo kakvih popravaka, održavanja ili čišćenja opreme isključite utikač napajanja iz utičnice.
- Za priključivanje uređaja nemojte koristiti produžne kablove.
- Ako dulje vrijeme nećete koristiti opremu, izvucite utikač napajanja iz utičnice.
- Pazite da električni kabel ne bude prignječen i da njegovo postavljanje ne uzrokuje rizik od spoticanja.

UZEMLJENJE

Uzemljenje štiti od rizika strujnog udara. Uređaj ima kabel i utikač s uzemljenjem. Utikač mora biti spojen s ispravno instaliranim i pravilno uzemljenom mrežnom utičnicom.

OPASNOST! Nepravilno spajanje kabela može uzrokovati rizik od strujnog udara.

- Prije spajanja uređaja na napajanje, provjerite odgovara li lokalni napon vrsti utikača.
- Nemojte modificirati utikač ako ne odgovara utičnici. U tom slučaju povjerite instalaciju druge utičnice kvalificiranom električaru.

PAŽNJA! Osobe koje se nalaze u blizini tijekom korištenja opreme treba upozoriti na potencijalne opasnosti. Budite posebno oprezni u prisutnosti djece.

UPOZORENJE! Pokretna traka trake za trčanje može uzrokovati ozljede. Nemojte približavati ruke, stopala, kosu ili široku odjeću pokretnoj traci i drugim pokretnim dijelovima uređaja. Ulazite na traku i silazite s nje samo kada je potpuno zaustavljena ili prema uputama proizvođača.

UPOZORENJE! Kontakt kože s pokretnom trakom trake za trčanje može uzrokovati trenjem opekline. Nemojte dodirivati traku dok je u pokretu i izbjegavajte pad na radnu traku. U slučaju pada, odmah zaustavite uređaj pomoću sigurnosnog ključa ili tipke STOP.

PAŽNJA! Prije početka vježbanja posavjetujte se s liječnikom kako biste se uvjerali da nemate zdravstvenih kontraindikacija za trening na uređaju. Na temelju stručnog mišljenja možete razviti svoj plan treninga. Nepravilno odabran program ili prekomjerno vježbanje može biti opasno za vaše zdravlje i život.

UPOZORENJE! Sustavi za praćenje otkucaja srca mogu biti netočni. **Preopterećenje tijekom vježbanja može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću. Ako se osjećate slabo, odmah prestanite vježbati.**

PAŽNJA! Strogo se pridržavajte napomena o provođenju treninga sadržanih u ovim uputama.

- Prilikom odabira mjesta za trening uzmite u obzir osiguravanje sigurnih udaljenosti od mogućih prepreka. Nemojte postavljati opremu u blizini prometnih pravaca (cesta, vrata, prolaza itd.).
- Zabranjeno je koristiti opremu u neposrednoj blizini zida. Sigurnosna zona iznosi 2000 mm i najmanje širine uređaja.

PAŽNJA! Tijekom montaže uređaja budite oprezni i ne dopuštajte djeci da budu u blizini. Tijekom montaže koriste se sitni dijelovi (matice, vijci itd.) koje djeca mogu progutati.

REZIDUALNI RIZIK

- U situaciji kada zaštita od pada nije primijenjena ili je primijenjena nepravilno, postoji rezidualni rizik, odnosno pad osobe koji uzrokuje ogrebotine kože, modrice, prijelome ili, u najgorem slučaju, smrt.
- Postoji rezidualni rizik nenamjernog preopterećenja osobe koja vježba uzrokovan nepravilnim rukovanjem ili pogrešnom procjenom, kao i nepravilnim prijenosom podataka (zbog elektromagnetskih smetnji, greške u softveru itd.). Čak ni najbolje sigurnosne mjere softvera i hardvera ne isključuju greške u softveru ili hardveru i teoretski mogu uzrokovati preopterećenje osobe koja vježba.
- Proizvod je električni uređaj, stoga se ne može isključiti strujni udar koji može dovesti do smrti.
- Ne može se isključiti rezidualni rizik od gušenja.
- Rizik se može ograničiti pridržavanjem sigurnosnih informacija sadržanih u uputama za uporabu.
- Ne može se isključiti da će nenamjerna ili nedozvoljena uporaba uzrokovati druge, nepredviđene rizike, a uzeti u obzir rizici su pogrešno procijenjeni.

U analizi rizika procjena je izvršena na temelju „trenutnog stanja uređaja“. Iz provedene procjene i kontrole proizvoda proizlazi da je vjerojatnost pojave neprihvatljivog rizika vrlo niska. Uređaj (njegova konstrukcija, način rada i uporaba) u normalnim uvjetima ne uzrokuje neopravdani rizik za osobu koja vježba ili treće osobe.

OKOLIŠ

Uređaj se isporučuje u pakiranju koje ga štiti od oštećenja tijekom transporta. Dijelovi pakiranja mogu se reciklirati. Nakon raspakiranja, potrebno ih je sortirati i odložiti u odgovarajuće spremnike u skladu s lokalnim pravilima za selektivno odlaganje otpada.



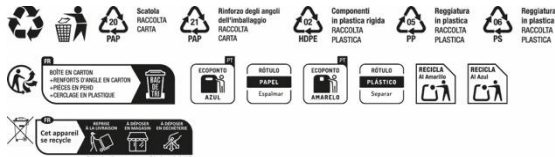
Istrošena električna i elektronička oprema (WEEE), uključujući uređaj, brojač i napajanje, ne smije se bacati s komunalnim otpadom. Ovi proizvodi mogu sadržavati tvari koje, ako se njima nepravilno rukuje, mogu biti štetne za okoliš i ljudsko zdravlje.

Nakon završetka vijeka trajanja, istrošenu električnu i elektroničku opremu potrebno je predati na određeno mjesto za selektivno prikupljanje WEEE ili drugo mjesto preuzimanja u skladu s važećim propisima. Pravilno zbrinjavanje doprinosi zaštiti okoliša i omogućuje uporabu vrijednih sirovina.

OZNAKE RUKOVANJA NA TRANSPORTNOM PAKIRANJU

- 1 - Ovom stranom prema gore. Ne prevrtati.
- 2 - Zaštititi od pada.
- 3 - Zaštititi od vlage.
- 4 - Proizvod treba skladištiti najviše u broju slojeva naznačenih na pakiranju. Vrijednost navedena u ovim uputama je samo primjer.
- 5 - Pažnja težak proizvod.

Pakiranje je označeno simbolima koji informiraju o pravilnom načinu zbrinjavanja:



UPOTREBA

Prije početka treninga provjerite je li uređaj pravilno sastavljen.

- Prije početka prvog treninga upoznajte se sa svim funkcijama i mogućnostima podešavanja uređaja.
- Uređaj ima elemente koji mogu biti izloženi koroziji. Stoga se ne preporučuje ostavljanje uređaja u vlažnoj prostoriji. Također vodite računa da oprema (posebno njezini unutarnji i elektronički dijelovi) ne dođe u dodir s vodom, pićima, znojem itd.
- Uređaj je namijenjen samo za trening od strane odraslih osoba i apsolutno nije igračka za djecu. Ako na vlastitu odgovornost dopustite djeci da ga koriste, bezuvjetno ih podučite pravilnom korištenju i stalno ih nadzirite.
- Oprema nije prikladna za terapijsku namjenu.
- Tijekom rada uređaja mogu se pojaviti tihi šumovi kod inercije zamajca, koji proizlaze iz vrste konstrukcije. Nemaju nikakav utjecaj na rad opreme.
- Emisija buke tijekom opterećenja veća je nego bez opterećenja.
- Prije početka svakog treninga provjerite ispravnost zaštita te vijčanih i utičnih spojeva.
- Tijekom treninga na uređaju vodite računa o odgovarajućoj obući (sportske cipele).

ODRŽAVANJE

Kako bi se osigurala maksimalna sigurnost pri korištenju trake za trčanje, preporuča se njezino redovito provjeravanje istrošenosti dijelova. To se odnosi na kontrolu zategnutosti i stanja matica, vijaka, pokretnih dijelova, čahura itd. Čuvajte uređaj na suhom i toplom mjestu. Ne izlažite uređaj sunčevim zrakama.

PAŽNJA! Prije početka održavanja uvijek isključite traku za trčanje i odvojite je od napajanja.

ČIŠĆENJE

Redovito čišćenje uređaja produžiti će njegov vijek trajanja i zadržati visoke performanse.

Za čišćenje trake za trčanje koristite meku vlažnu krpu. To se ne odnosi na električne dijelove, motor, unutarnje dijelove - ne dopustite da voda dospje na ta mjesta. Zaštitite površinu trake za trčanje (i prostor ispod nje) od kontakta s vodom.

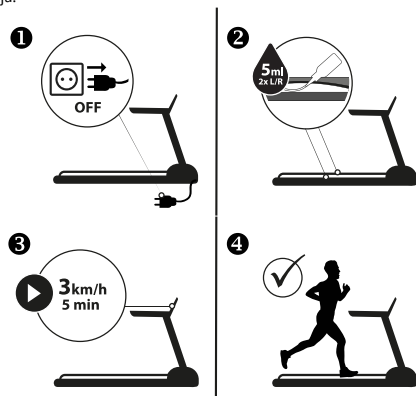
ČIŠĆENJE MOTORA

Najmanje jednom godišnje uklonite prašinu iz motora. Da biste to učinili, prvo isključite traku za trčanje iz napajanja i nakon otprilike 1 sata pričekajte da skinete poklopac motora. Pomoću komprimiranog zraka ili kista pažljivo uklonite nakupljenu prašinu. Nakon ponovnog postavljanja poklopca motora i spajanja na napajanje, možete pokrenuti traku za trčanje.

PODMAZIVANJE TRAKE ZA TRČANJE

Učestalost podmazivanja trake za trčanje ovisi o intenzitetu njezine uporabe. Ako uređaj radi više od 5 sati tjedno, preporučuje se podmazivanje svaka 2-3 mjeseca. U slučaju manje intenzivnog korištenja trake za trčanje, treba je podmazivati jednom svakih 7-8 mjeseci.

1. Prije podmazivanja remena za trčanje, isključite traku za trčanje i isključite ga iz napajanja.



PODEŠAVANJE NAPETOSTI TRAKE

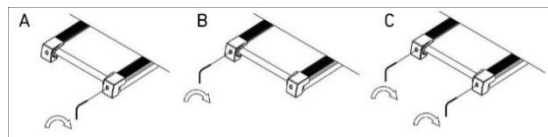
Traka za trčanje, zbog stalne uporabe trake za trčanje, može zahtijevati zatezanje. Traka zahtijeva zatezanje kada se tijekom treninga počne klizati, pomicati u stranu ili savijati.

Previše labava traka može se zaustaviti tijekom rada motora.

Postavite traku za trčanje na ravnu površinu. Pokrenite traku za trčanje brzinom od oko 6-8 km/h, promatrajte stupanj odstupanja trake za trčanje.

- Nemojte previše zatezati traku jer to može uzrokovati kvarove, uključujući motor, osovinu ili ležajeve.

- Pravilno zategnuta traka može se podići na rubovima na visinu od oko 5-7,5 cm. Vrlo je lako provjeriti - pravilno je zategnuta kada se ispod nje mogu smjestiti 3 prsta.



POVEĆANJE NAPETOSTI TRAKE

U kompletu dijelova pronaći ćete poseban ključ. Postavite ga u lijevi vijak za podešavanje trake smješten na stražnjoj strani trake za trčanje. Okrenite ključ u smjeru kazaljke na satu za 90 stupnjeva (slika C).

Na taj način zategnut ćete stražnji valjak i povećati napetost trake. Ponovite postupak okrećući vijak s desne strane. Obratite pažnju na jednako okretanje vijaka.

Ponovite postupke za oba vijka dok traka ne bude pravilno zategnuta.

SMANJENJE NAPETOSTI TRAKE

Da biste smanjili napetost trake, postupite na isti način kao i kod povećanja.

Okrenite ključ u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

CENTRIRANJE TRAKE ZA TRČANJE

Zbog različitog stila trčanja (najčešće veće opterećenje preneseno na jednu nogu), traka se može pomakati u stranu i ne biti centrirana. Iz tog razloga traka može povremeno zahtijevati podešavanje.

Traka bi se trebala sama centrirati tijekom rada trake za trčanje. Zahtijeva podešavanje ako se pomiče udesno ili ulijevo.

Pokrenite traku za trčanje i postavite malu brzinu (npr. 3 km/h). Provjerite u kojem se smjeru traka pomiče.

- Ako se remen pomiče udesno, postavite ključ u desni vijak za podešavanje. Zakrenite ključ za 90 stupnjeva u smjeru kazaljke na satu (slika A). Promatrajte hoće li se remen centrirati. Ako se i dalje pomiče udesno, ponovno zakrenite vijak za 90 stupnjeva.
- Ako se remen pomiče ulijevo, postupite na isti način kao u gornjem slučaju, ali zakrenite vijak smješten s lijeve strane (slika B).

MONTAŽA

Sastavljanje uređaja mora obaviti odrasla osoba. U slučaju sumnje zatražite pomoć nekoga s više iskustva na ovom području.

- Prije početka sastavljanja provjerite sadrži li komplet uređaja sve elemente s popisa dijelova i jesu li neki elementi oštećeni tijekom transporta. U slučaju nedostatka dijelova ili prigovora, obratite se prodavaču.
- Upoznajte se sa slikama i objašnjenjima te sastavite uređaj redoslijedom navedenim u upute za sastavljanje.
- Budite oprezni tijekom sastavljanja. Prilikom korištenja alata i dijelova postoji rizik od ozljeda.
- Vodite računa o sigurnom okruženju. Ne raspoređujte alate i montažne elemente kaotično. Imajte na umu da plastične folije i vrećice predstavljaju opasnost od gušenja za djecu.
- Montažni elementi potrebni za izvođenje određenog koraka upute za sastavljanje prikazani su na slikama i objašnjenjima. Upotrijebite elemente navedene u upute za sastavljanje.
- U prvim fazama montaže nemojte zatezati dijelove do kraja. Učinite to nakon postavljanja svih dijelova i provjere jesu li pravilno postavljeni.
- Proizvođač pridržava pravo na prethodno sastavljanje nekih elemenata.

POPIS DIJELOVA (→ Vidi stranicu 2)

Potpuni popis dijelova dostupan je nakon kontakta sa servis@zipro.pl ili na web stranici zipro.store u opisu proizvoda.

Br.	Opis		Količina
1	Sklop glavnog okvira	-	1
19	Lijevi poklopac baze	-	1
20	Desni poklopac baze	-	1
51	Vijak s cilindričnom glavom i šesterokutnim gnijezdom	M8 × 16	4
54	Vijak s cilindričnom glavom i šesterokutnim gnijezdom	M8 × 35	2
66	Samobušeci vijak sa stožastom križnom glavom	ST4.2 × 19	2
75	Opružna podloška	Φ8	6
77	Sigurnosni ključ	-	1
79	Boca sa silikonskim uljem	-	1
80	Imbus ključ	5 mm	1
81	Imbus ključ	6 mm	1
82	Višenamjenski ključ	S=13/14/15 mm	1

SHEMA MONTAŽE (→ Pogledajte stranicu 3)

PAŽNJA! Zabranjena je uporaba dijelova koji potječu iz izvora osim proizvođačevih.

Potpuni popis dijelova dostupan je na web stranici proizvođača.

UPUTA ZA MONTAŽU (→ Pogledajte stranicu 3)

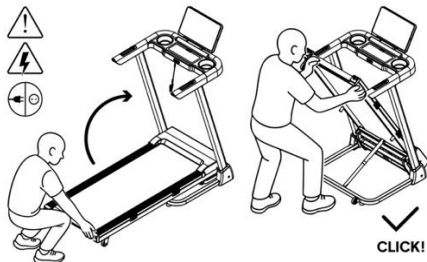
PAŽNJA! Tijekom montaže slijedite sljedeće korake i koristite alate priložene uz proizvod. Pripremite dovoljno slobodnog prostora za montažu uređaja. Zbog velike težine nekih elemenata, preporuča se montaža u dvoje.

IUPUTE ZA SKLAPANJE I RASKLAPANJE

SKLAPANJE UREĐAJA

PAŽNJA! Prije sklapanja pažljivo provjerite jesu li svi vijci pritegnuti. Tijekom sklapanja pazite na ruke i prste kako se ne bi priklještili.

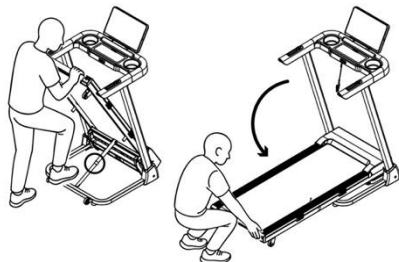
Podignite traku za trčanje uređaja u okomiti položaj dok ne čujete zvuk blokade mehanizma za sklapanje.



RASKLAPANJE UREĐAJA

PAŽNJA! Pazite da tijekom spuštanja trake za trčanje u neposrednoj blizini ne budu treće osobe i životinje.

Držeći traku za trčanje, nogom otpustite blokadu mehanizma za sklapanje (označenu strelicom). Spustite platformu do visine rukohvata glavnog okvira. S ove visine traka će se automatski spuštati prema podu.



PODEŠAVANJA

Izravnavanje uređaja

Izravnavanje uređaj odvrtanjem ili pritezanjem nožica za izravnavanje koje se nalaze na okviru.

Podešavanje kuta nagiba trake za trčanje

Traka za trčanje ima podešavanje kuta nagiba trake za trčanje. Promjenom položaja blokade regulatora nagiba, možete postaviti jednu od 3 dostupne varijante, kao što je prikazano na slici.



Traka za trčanje u maksimalnom položaju

Traka za trčanje lagano podignuta

Traka za trčanje postavljena ravno

UPUTE ZA UPRAVLJANJE RAČUNALOM

Slika računala → Vidi stranicu 5

POČETAK

Unutar 3 sekunde nakon pritiska na gumb **POČETAK** uređaj će početi raditi.

FUNKCIJA AUTOMATSKOG SPANJA

Ako traka za trčanje ostane zaustavljena i ne koristi se dulje od 10 minuta, računalo će automatski prići u način mirovanja. Zaslom će se isključiti. Pritiskom na bilo koji gumb uređaj se budi i vraća na zaslon pripravnosti.

HITNO ZAUSTAVLJANJE UREĐAJA

PAŽNJA! Sigurnosni ključ treba pričvrstiti na odjeću tijekom svakog treninga. Nepravilno postavljeni sigurnosni ključ onemogućuje pokretanje trake za trčanje.

Treba se koristiti samo u hitnim situacijama, ne smije se koristiti kao normalni gumb za zaustavljanje.

Prije uporabe trake za trčanje provjerite ispravnost sustava. Izvadite sigurnosni ključ povlačenjem za uzicu. Nakon uklanjanja ključa, traka za trčanje će se zaustaviti sa zakašnjenjem koje proizlazi iz brzine rada, a sustav podizanja trake za trčanje također će biti zaustavljen. Zaustavljanje će signalizirati kratki zvučni alarm. Svi prozori na zaslonu prikazat će „—“. Nakon ponovnog spajanja sigurnosnog ključa, uređaj će se ponovno pokrenuti.

OPIS GUMBI

POČETAK		Koristi se za pokretanje trake za trčanje u ručnom načinu rada ili odabranog programa. Gumb se nalazi na upravljačkoj ploči računala i na rukohvatu.
STOP		Koristi se za zaustavljanje trake za trčanje koja radi. Nakon pritiska, postavke će također biti resetirane. Nakon ponovnog pokretanja, uređaj će početi raditi u ručnom načinu rada. Gumb se nalazi na upravljačkoj ploči računala i na rukohvatu.
BRZINA	- +	Gumbi omogućuju podešavanje (povećanje i smanjenje) brzine za 0,1 km/h. Gumbi su postavljeni na računalo konzoli te na rukohvatu.

PROGRAM	PROG.	Koristi se za odabir programa treninga ili funkcije Body Fat prije pokretanja trake za trčanje.
NAČIN	NAČIN	Omogućuje odabir načina odbojavanja: vremena, udaljenosti ili kalorija.
BRZI START	3, 6, 9, 12	Gumbi za brzi odabir brzine omogućuju izravan odabir brzine tijekom treninga.

MJERENI PARAMETRI TRENINGA

Naziv	Opis	Raspon vrijednosti
BRZINA	Prikazuje trenutnu brzinu.	1-14 km/h
VRIJEME	Broji ukupno vrijeme vježbanja od početka do kraja.	00:00-99:59 min
KALORIJE	Broji ukupni broj sagorjelih kalorija od početka do kraja vježbanja. (Mjerenje je približno radi usporedbe različitih vježbi, ne može se koristiti u medicinske svrhe).	0,0-999 kcal
UDALJENOST	Broji ukupnu udaljenost od početka do kraja vježbanja.	0,0-99,9 km
PULS	Prikazuje trenutni puls. NAPOMENA! Mjerenje pulsa samo u sportske svrhe (isključuje se medicinska primjena).	40-199 BPM

PROGRAMI I FUNKCIJE RAČUNALA

P01-P15	Automatski programi treninga pohranjeni u memoriji računala.
MASNOĆA	Funkcija mjerenja tjelesne masnoće. 3 načina odbojavanja (vrijeme, kalorije, udaljenost).

MANUALNI PROGRAM

Manualni program je zadani način rada uređaja. Traka za trčanje počinje u njemu raditi nakon pritiska na **POČETAK**, kada se ne odabere nijedan program treninga.

- Zadana brzina u manualnom načinu rada je 1 km/h.
- Zadani nagib trake je 0.
- Promjena postavke brzine i nagiba trake za trčanje moguća je pomoću gumba na računalo i ručkama.

AUTOMATSKI PROGRAMI TRENINGA

Odaberite jedan od automatskih programa treninga pritiskom na gumb

PROGRAM sve dok se na zaslonu ne prikaže odgovarajući broj. Kada se prikaže odgovarajući program, pritisnite **MOD**. Nakon odabira, u prozoru će se pojaviti i treptati vrijednost „30:00“.

- Vrijeme treninga možete postaviti pomoću gumba **BRZINA +/-**.
- Postavljeno vrijeme treninga proporcionalno je podijeljeno na 20 etapa. Tablica prikazuje pregled etapa i odgovarajućih brzina i nagiba za svaki program treninga.
- Za početak programa pritisnite **POČETAK**.

Tablica programa treninga → Pogledajte stranicu 130.

NAČIN ODBROJAVANJA

Odaberite jedan od 3 načina odbojavanja pritiskom na tipku **NAČINU**.

Za postavljanje vrijednosti odbojavanja koristite tipke **BRZINA +/-**.

Pokretanje trake za trčanje i odbojavanje započet će pritiskom na tipku **POČETAK**.

Parametri odbojavanja	Početna vrijednost	Raspon vrijednosti
VRIJEME Odbojavanje vremena	30 min	5-99 min (svakih 1 min)
KALORIJE Odbojavanje kalorija	50 kcal	20-990 kcal (svakih 10 kcal)
UDALJENOST Odbojavanje udaljenosti	1 km	1-99 km (svaki 1 km)

FUNKCIJA MJERENJA PULSA

Nakon pokretanja trake za trčanje, stavite obje ruke na senzore za puls. Nakon 30 sekundi, na zaslonu će se pojaviti trenutni puls. Tijekom mjerenja, računalo će prikazati ikonu u obliku srca.

PAŽNJA! Mjerenje pulsa samo u sportske svrhe (ne za medicinsku uporabu).

FUNKCIJA MJERENJA POSTOTKA MAŠNOG TKIVA (BODY FAT)

Pritisnite tipku **PROGRAM**, dok se na zaslonu ne prikaže "FAT".

Koristite **NAČIN**, za unos parametara.

Koristite tipke **BRZINA +/-** za postavljanje vrijednosti parametara.

Simbol	Opis	Vrijednosti
F1	Spol (gender)	01 muški / 02 ženski
F2	Dob (age)	10-99 godina
F3	Visina (height)	100-220 cm
F4	Težina (weight)	20-120 kg

Nakon odabira parametara, na zaslonu će se prikazati F5. Stavite obje ruke na senzore za mjerenje pulsa, nakon 5-6 sekundi računalo će prikazati informaciju o tjelesnoj masti (FAT). Cilj mjerenja tjelesne masti je izračun omjera visine i težine, a ne proporcija tijela.

Ispravan rezultat trebao bi biti između 20-25. Vrijednost ispod 20 znači manjak kilograma, 26-30 - višak kilograma, a iznad 30 - pretilost.

NAPOMENA! Dobiveni rezultati ni u kojem slučaju ne mogu biti osnova za liječenje niti se uzimati u obzir u medicinske svrhe.

POVEZIVANJE S APLIKACIJOM

Uređaj koristi Bluetooth tehnologiju za bežičnu komunikaciju. Uređaj radi s mobilnim aplikacijama FitShow, Kinomap, Zwift. Za uspostavljanje veze:

1. Preuzmite i instalirajte aplikaciju na svoj mobilni uređaj.
2. Uključite Bluetooth funkciju na svom mobilnom uređaju.
3. Pokrenite aplikaciju.
4. S popisa dostupnih uređaja odaberite odgovarajući model ZIPRO.
5. Nakon uspostavljanja veze, zaslon upravljačke konzole može se isključiti. Od tog trenutka upravljanje treningom vrši se putem mobilnog uređaja.

TRENING I FAZE VJEŽBANJA

Korištenje uređaja donijet će vam mnoge prednosti. Prije svega, poboljšat će vašu kondiciju, ojačati mišiće i, u kombinaciji s odgovarajućom prehranom, omogućiti sagorijevanje suvišnih masnih tkiva.

1. ZAGRIJAVANJE

Ovo je faza koja poboljšava cirkulaciju krvi po cijelom tijelu i priprema mišiće za pojačani napor. Također smanjuje rizik od grčeva i ozljeda. Preporuča se izvođenje nekoliko vježbi istezanja kao što je prikazano u nastavku. Ako osjetite bol, prestanite s vježbanjem ili smanjite opseg pokreta.

ISTEZANJE UNUTARNJIH MIŠIĆA BEDARA

Sjednite na ravnu površinu s savijenim nogama i koljenima okrenutim prema van. Spojite tabane stopala i približite ih što bliže jedni drugima. Nježno pritisnite koljena prema podu i zadržite u tom položaju 15 sekundi.

ISTEZANJE BEDARA

Sjednite na ravnu površinu. Ispružite desnu nogu, a taban lijeve noge stavite na desni bedro. Desnom rukom posegnite prema prstima desne noge što je više moguće. Zadržite 15 sekundi. Ponovite s lijevom nogom.

OKRETANJE GLAVE

Držite glavu uspravno, gledajući ravno ispred sebe. Bez pomicanja ramena, okrenite glavu udesno i ispravite, a zatim je okrenite ulijevo i ispravite.

PODIZANJE RUKU

Podignite lijevu ruku što više prema gore i zadržite nekoliko sekundi. Ponovite s desnom rukom.

ISTEZANJE AHILOVE TETIVE

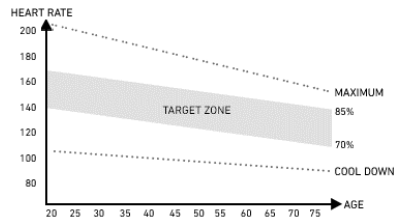
Stanite okrenuti prema zidu, lijevu nogu ispružite naprijed i lagano savijte u koljenu. Desnu nogu držite straga – ispruženom, s petom ravno na podu. Obje pete držite ravno na podu i pritisćite kukove prema zidu. Zadržite ovaj položaj 30 sekundi. Ponovite s desnom nogom ispruženom naprijed. Zapamtite da tijekom vježbe ne savijate leđa u luk.

PREGIBANJE

Stanite s nogama skupljenim. Napravite pregeb prema naprijed nastojeći što više približiti prsni koš koljenima. Zadržite 15 sekundi. Zapamtite da ne savijate koljena.

2. FAZA VJEŽBANJA

Ovo je glavna faza treninga. Vježbajte vlastitim tempom kako biste postigli puls prikladan svojoj dobi, kao što je prikazano na grafikonu.



3. FAZA OPUŠTANJA

Ova faza omogućuje smirivanje cirkulacije i opuštanje mišića. To je ponavljanje vježbi zagrijavanja. Treba imati na umu da se mišići ne smiju preopteretiti.

MOGUĆA OŠTEĆENJA I TEHNIKE POPRAVKA

NAPOMENA! Otvaranje kućišta uređaja bez prethodnog kontaktiranja servisne službe proizvođača rezultira gubitkom jamstva. U slučaju sumnje na kvar koji zahtijeva otvaranje kućišta, obratite se servisnoj službi proizvođača.

Šifra greške	Opis greške / mogući uzroci	Rješenje problema
E01	Greška u komunikaciji. Nema komunikacije između upravljačke ploče i donjeg kontrolera ili je oštećen spojni kabel.	Provjerite spoj kabela između upravljačke ploče i kontrolera. Ako su veze ispravne, obratite se servisnoj službi proizvođača.
E02	Neispravan smjer rotacije motora. Blokirana osovina ili remen trake za trčanje, strano tijelo u mehanizmu ili oštećen motor ili kontroler.	Uklonite strana tijela i provjerite pomiče li se remen slobodno. Ako se problem nastavi, obratite se servisnoj službi proizvođača.
E05	Zaštita od prekomjerne struje. Prekomjerna potrošnja struje motora, preopterećenje ili blokirani pogonski mehanizam.	Uklonite prepreke i provjerite rad remena. Ako problem ne prestaje, obratite se servisnoj službi proizvođača.
E06	Zaštita od preniskog napona. Prenizak napon napajanja ili motora.	Provjerite napon napajanja. Ako je ispravan, obratite se servisnoj službi proizvođača.

E08	Zaštita od previsokog napona. Previsok napon napajanja ili motora.	Provjerite napon napajanja. Ako je ispravan, obratite se servisnoj službi proizvođača.
E09	Zaštita od preopterećenja. Preveliko opterećenje uređaja.	Smanjite opterećenje uređaja. Ako problem ne prestaje, obratite se servisnoj službi proizvođača.
E10	Nedostatak faze motora. Nepovezan ili oštećen kabel motora.	Provjerite spajanje kabela motora s upravljačkom jedinicom. Ako problem ne prestaje, obratite se servisnoj službi proizvođača.

JAMSTVO

Prodavatelj u ime jamstvenika daje jamstvo na području Republike Poljske na rok od 24 mjeseca od datuma prodaje. Jamstvo na prodanu robu ne isključuje, ne ograničava niti ne suspendira prava Kupca koja proizlaze iz Zakona o pravima potrošača.

Jamstveni list nalazi se na posljednjoj stranici.

UVJETI JAMSTVA

1. Reklamaciji i jamstvu podliježu samo skriveni nedostaci nastali krivnjom proizvođača.
2. Jamstvo će biti uvaženo od strane trgovine ili servisa nakon što kupac predoči:
 - a. važeći čitljivo i ispravno popunjen jamstveni list s pečatom prodaje i potpisom prodavatelja,
 - b. važeći dokaz o kupnji opreme s datumom prodaje,
 - c. obrađene robe ili neispravnog dijela.
 U slučaju kupnje na daljinu, jamstveni list vrijedi isključivo na temelju dokumenta o kupnji (račun / faktura).
3. Reklamacija će biti razmotrena u roku od 14 dana od trenutka kada kupac prijavi kvar.
4. Tvornički nedostaci i oštećenja koja se pojave tijekom jamstvenog roka bit će besplatno popravljani u roku ne dužem od 21 dan od datuma isporuke robe u trgovinu ili servis.
5. U slučaju potrebe uvoza dijelova, rok za obavljanje jamstvenog popravka može se produljiti za vrijeme potrebno za njegov uvoz, ali ne dulje od 40 dana.
6. Jamstvo ne pokriva:
 - a. mehanička oštećenja i nedostaci uzrokovani njima,
 - b. oštećenja i nedostaci nastali kao posljedica nepravilnog korištenja i skladištenja sukladno namjeni, nepravilne montaže i održavanja,
 - c. oštećenja i trošenje potrošnih dijelova kao što su: užad, remeni, gumeni dijelovi, pedale, ručke od spužve, kotači, ležajevi, presvlake.
 - d. radnje povezane s montažom, održavanjem, koje je korisnik dužan samostalno obaviti u skladu s uputama za uporabu.
7. Jamstvo se ne primjenjuje u sljedećim slučajevima:
 - a. isteka roka valjanosti,
 - b. samostalnih popravaka i preinaka od strane kupca uz korištenje neoriginalnih dijelova,
 - c. kada je nastali nedostatak posljedica nepravilne instalacije ili nepridržavanja pravila pravilne uporabe opisanih u uputama za uporabu,
 - d. korištenja drugaćijeg od kućnog korištenja,
 - e. oštećenja nastalih tijekom transporta.
8. Duplikati jamstvenog lista neće se izdavati.
9. U okviru jamstva kupac ima pravo tražiti sljedeće vrste besplatnih naknada:
 - a. popravak proizvoda,
 - b. zamjenu proizvoda,
 - c. sniženje cijene,
 - d. raskid ugovora i potpuni povrat nastalih troškova.
10. Da biste prijavili reklamaciju, trebate:
 - a. Prezentirati proizvod ili njegov dio na koji se jamstvo odnosi.
 - b. Dokaz o kupnji koji navodi naziv i adresu prodavatelja, datum i mjesto kupnje, vrstu proizvoda ili važeći jamstveni list s pečatom trgovine.
 - c. U slučaju isporuke prljavog proizvoda, servis može odbiti njegovo preuzimanje ili ga, na trošak kupca uz njegov pisani pristanak, očistiti.
11. U slučaju pozitivnog rješavanja reklamacije, oprema će biti popravljena ili zamijenjena novom, ili će kupcu biti vraćen novac. Troškove prijevoza robe do kupca pokriva servis proizvođača.
12. U slučaju odbijanja jamstvenog zahtjeva, kupac će dobiti detaljno obrazloženje donesene odluke, a u roku od 14 dana od trenutka dostave odluke, oprema će biti vraćena kupcu na njegov troš

HU Felhasználói kézikönyv

Felhasználó,
Kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a szerelés és a készülék első használatba vétele előtt. Ez az útmutató fontos információkat tartalmaz a berendezés biztonságos használatára és karbantartására vonatkozóan. Őrizze meg, hogy később tájékozódhasson a karbantartásról vagy pótalkatrészek rendeléséről.

MŰSZAKI ADATOK

Rendeltetés	Elektromos futópáda otthoni használatra
Alkalmazási osztály	H osztály A H osztályú készülék otthoni használatra készült. Nem alkalmas kereskedelmi használatra vagy nyilvános helyeken történő üzemeltetésre.
Pontossági osztály	B osztály A B pontossági osztály azt jelenti, hogy az edzési paraméterek kijelzése megfelel az otthoni fitnesz felszerelések pontossági követelményeinek. A megjelenített értékek tájékoztató jellegűek, és nem orvosi célokra szolgálnak.
A készülék súlya	38 kg
Maximális felhasználói súly	120 kg
Üzemi hőmérséklet	0°C-tól +40-ig°C-ig
Tárolási hőmérséklet	-10°C-tól +60-ig°C-ig
Tápegység	AC 220-240V, 50-60Hz
Névleges teljesítmény	932 W
Sebességtartomány	1 - 14 km/h
Maximális folyamatos működési idő	99:59 perc:másodperc
Futószalag dőlésszöge	3 szint
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Zajszint	65 dB

GYÁRTÓI NYILATKOZAT

A gyártó kijelenti, hogy a termék megfelel az (EU) 2023/988 rendelet az általános termékbiztonságról (GPSR) szóló rendelkezéseinek, valamint az elektromos berendezések biztonságára, az elektromágneses összeférhetőségre és a rádiókészülékek vonatkozó alkalmazandó európai uniós előírásoknak.

A terméket a vonatkozó szabványoknak megfelelően tervezték és gyártották, különösen: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 és EN IEC 63000:2018.

A termék a hatályos előírásoknak megfelelően CE jelöléssel van ellátva. Az EU Megfelelőségi Nyilatkozat teljes szövege a gyártó székhelyén elérhető, és kérésre vagy a [zipro.store](https://www.zipro.store) weboldalon keresztül is elérhető.



Termékbiztonsági kapcsolattartó: serwis@zipro.pl

BIZTONSÁG

FIGYELEM! A készüléket kizárólag rendeltetésének megfelelően, felnőttek általi edzésre szabad használni. Bármilyen más használat veszélyes lehet. A gyártó nem tehető felelőssé a készülék nem rendeltetészerű használatából eredő károkért.

- A készüléket a legújabb biztonsági ismeretek alapján tervezték és gyártották. A potenciálisan sérülésveszélyt jelentő veszélyes elemeket kiküszöbölték vagy viszonylag biztonságossá tették.
- Tilos saját kezűleg javítást vagy módosítást végezni.
- Időről időre, egy vagy két havonta, ellenőrizze a csavarok, facsavarok és anyák megfelelő meghúzását.
- A biztonság tartós biztosítása érdekében rendszeresen (évente egyszer) ellenőriztesse és tartassa karban a berendezést egy speciális üzletben.
- Az eszközön végrehajtott minden olyan módosítás, amelyet ez a használati útmutató nem ír le, károsodást okozhat, vagy közvetlenül veszélyeztetheti a felhasználó egészségét és életét. Az eszközön csak a gyártó szervizalkalmazottai vagy az általuk képzett személyek végezhetnek módosításokat.
- Minden berendezés folyamatos innováción megy keresztül a magas minőség biztosítása érdekében. Emiatt a gyártó fenntartja a jogot műszaki változtatások bevezetésére.
- Minden, a berendezéssel kapcsolatos kérdést vagy aggályt forduljon egy speciális üzlethez.

FIGYELEM! Tartsa be az elektromos berendezések kezelésére vonatkozó általános előírásokat és biztonsági intézkedéseket.

- A készüléket 220-240V, 50-60Hz hálózati feszültség táplálja.**
- Minden elektromos készülék működés közben elektromágneses sugárzást bocsát ki. Ha az elektronikus vezérlőrendszer vagy a pilótafülke közelében más, ilyen sugárzást kibocsátó eszközöket (pl. mobiltelefonokat) helyeznek el, akkor egyes értékek (például a pulzusszám) torzulhatnak.
- FIGYELEM!** Soha ne végezzen saját kezűleg módosításokat az elektromos hálózaton. Bízva ezeket a változtatásokat szakemberekre.
- FIGYELEM!** Ne feledje, hogy bármilyen javítás, karbantartás vagy tisztítás megkezdése előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- Ne használjon hosszabbítót zsinórt a készülék csatlakoztatásához.
- Ha hosszabb ideig nem használja a berendezést, húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos kábel ne legyen összenyomva, és elhelyezése ne okozzon megbotlási kockázatot.

FÖLDELÉS

A földelés véd a 230V-os áramütés kockázata ellen. A készülék földelt kábelrel és dugóval rendelkezik. A dugót megfelelően telepített és megfelelően földelt hálózati aljzathoz kell csatlakoztatni.

VESZÉLY! A vezeték nem megfelelő csatlakoztatása áramütés kockázatát okozhatja.

- Mielőtt a készüléket áram alá helyezné, győződjön meg róla, hogy a helyi feszültség megfelel a dugó típusának.
- Ne módosítsa a dugót, ha nem illeszkedik a konnektorból. Ebben az esetben bízjon meg egy képzett villanyszerelőt egy másik konnektor beszerelésével.

FIGYELEM! A berendezés használata során a közelben tartózkodó személyeket figyelmeztesse a lehetséges veszélyekre. Legyen különösen óvatos gyermekek jelenlétében.

FIGYELMEZTETÉS! A futópáda mozgó szíja sérülést okozhat. Ne közelítse a kezét, lábát, haját vagy laza ruházatát a mozgó szíjhoz és a berendezés más mozgó alkatrészeihez. Csak akkor lépjen fel vagy le a szíjra, ha az teljesen megállt, vagy a gyártó utasításai szerint.

FIGYELMEZTETÉS! A bőr érintkezése a mozgó futószalaggal súrlódásos égést okozhat. Ne érintse meg a szíjat mozgás közben, és kerülje a leesést a működő szalagra. Leesés esetén azonnal állítsa le a berendezést a biztonsági kulcs vagy a STOP gomb segítségével.

FIGYELEM! Mielőtt elkezdene az edzést, konzultáljon orvosával, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincsenek-e egészségügyi ellenjavallatai a berendezésen való edzésnek. A szakember véleménye alapján dolgozhatja ki edzési tervét. A helytelenül megválasztott program vagy a túlzott edzés veszélyes lehet az egészségre és az életére.

FIGYELMEZTETÉS! A pulzusfigyelő rendszerek pontatlanok lehetnek. Az edzés közbeni túlzott megerőltetés súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet. Ha gyengének érzi magát, azonnal hagyja abba az edzést.

FIGYELEM! Feltétlenül tartsa be a használati útmutatóban a képzés lebonyolítására vonatkozó megjegyzéseket.

- Az edzés helyének kiválasztásakor vegye figyelembe a lehetséges akadályoktól való biztonságos távolság biztosítását. Ne helyezze a berendezést forgalmas útvonalak (utak, kapuk, átjárók stb.) közelébe.
- A berendezés falhoz közeli használata tilos. A biztonsági zóna 2000 mm, és legalább akkora szélességű, mint maga a berendezés.

FIGYELEM! A berendezés összeszerelése során legyen óvatos, és ne engedje, hogy gyermekek a közelben tartózkodjanak. Az összeszerelés során kis alkatrészeket (anyák, csavarok stb.) használnak, amelyeket lenyelhetnek.

MARADÉK KOCKÁZAT

- Abban az esetben, ha a leesés elleni védelem nincs használva, vagy helytelenül van használva, fennáll a maradék kockázat, azaz a személy leesése, amely horzsolásokat, zúzódásokat, töréseket vagy a legrosszabb esetben halált okozhat.
- Fennáll a maradék kockázat a felhasználó akaratlan túlterhelésének, amelyet helytelen kezelés vagy értékelés, valamint adatátviteli hibák (elektromágneses interferencia, szoftverhiba stb. miatt) okozhatnak. Még a legjobb szoftveres és hardveres védelem sem zárja ki a szoftveres vagy hardveres hibát, és elméletileg túlterhelést okozhat a felhasználónak.
- A termék elektromos készülék, ezért nem zárható ki az áramütés, amely halálos kimenetelű lehet.
- Nem zárható ki a fulladás maradék kockázata.
- A kockázat csökkenthető a használati útmutatóban található biztonsági információknak való megfelelés révén.
- Nem zárható ki, hogy a véletlen vagy tiltott használat más, figyelembe nem vett kockázatot okoz, és a figyelembe vett kockázatot helytelenül becsülték meg.

A kockázatelemzés során az értékelést a berendezés „aktuális állapotára” alapozva végeztük. A lefolytatott értékelés és termékellenőrzés azt mutatja, hogy a megengedhetetlen kockázat valószínűsége nagyon alacsony. A berendezés (felépítése, működése és használata) - normál körülmények között - nem indokolatlan kockázatot jelent a felhasználó vagy harmadik személyek számára.

KÖRNYEZET

A készüléket szállítás közbeni sérülésektől védő csomagolásban szállítják. A csomagolás elemei újrahasznosíthatók. Kicsomagolás után azokat szelektálni kell, és a helyi hulladékgyűjtési szabályoknak megfelelően a megfelelő tartályokba kell helyezni.



Az elhasznált elektromos és elektronikus berendezéseket (EEE), beleértve a készüléket, a mérőórárt és a tápegységet, nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni. Ezek a termékek olyan anyagokat tartalmazhatnak, amelyek helytelen kezelés esetén károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.

Az élettartam végén adja le az elhasznált elektromos és elektronikus berendezéseket egy kijelölt EEE szelektív gyűjtőpontnak vagy más átvételi pontnak a hatályos előírások szerint. A megfelelő ártalmatlanítás hozzájárul a környezet védelméhez, és lehetővé teszi értékes nyersanyagok visszanyerését.

SZÁLLÍTÁSI CSOMAGOLÁS KEZELÉSI JELZÉSEI



1 - Ezzel az oldalával felfelé. Ne fordítsa meg.

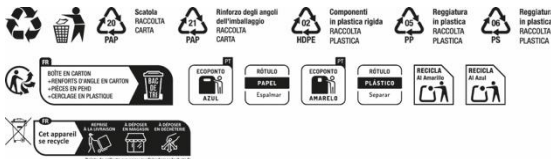
2 - Védje a leeséstől.

3 - Védje a nedvességtől.

4 - A terméket a csomagolásban jelzett maximális rétegszám szerint kell tárolni. Az ebben az útmutatóban megadott érték példaként szolgál.

5 - Figyelem, nehéz termék.

A csomagolást a megfelelő ártalmatlanítás módjáról tájékoztató szimbólumok jelzik:



KEZELÉS

Edzés megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a készülék megfelelően össze van szerelve.

- Az első edzés megkezdése előtt ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával és beállítási lehetőségeivel.
- A készülék tartalmaz olyan elemeket, amelyek ki vannak téve a korróziónak. Ezért nem ajánlott nedves helyen tartani. Nedves helyiségben nem szabad tárolni. Arra is ügyelni kell, hogy a berendezés (különösen belső és elektronikus elemei) ne érintkezzen vízzel, itallal, izzadsággal stb.
- A készüléket csak felnőttek edzésre szánták, és semmiképpen sem gyermekjáték. Ha saját felelősségére engedí, hogy gyermekek használják, mindenképpen utasítsa őket a helyes használatra és folyamatosan felügyelje őket.
- A berendezés terápiás célokra nem alkalmas.
- A készülék működése során a lendítőkerék tehetetlenségi mozgása során halk zajok keletkezhetnek, amelyek a konstrukció típusából adódnak. Ezek nincsenek hatással a berendezés működésére.
- A terhelés alatti zajkibocsátás nagyobb, mint terhelés nélkül.
- Minden edzés megkezdése előtt ellenőrizze a rögzítések, valamint a csavaros és dugaszolható csatlakozások helyességét.
- A készüléken végzett edzés során ne felejtse el a megfelelő lábbelit (sportcipőt).

KARBANTARTÁS

A futópáda maximális biztonsága érdekében javasolt az elemek kopásának rendszeres ellenőrzése. Ez magában foglalja az anyák, csavarok, mozgó alkatrészek, perselyek stb. meghúzásának és állapotának ellenőrzését. A készüléket száraz és meleg helyen tárolja. Ne tegye ki a készüléket napfénynek. **FIGYELEM! Karbantartás megkezdése előtt mindig kapcsolja ki a futópádat, és húzza ki a tápellátásból.**

TISZTÍTÁS

A készülék rendszeres tisztítása meghosszabbítja élettartamát és megőrzi magas teljesítményét.

A futópáda tisztításához használjon puha, nedves ruhát. Ez nem vonatkozik az elektromos alkatrészekre, motorra, belső részekre - ne engedje, hogy víz kerüljön ezekre a helyekre. Védje a futófelületet (és alatta lévő teret) a víztől.

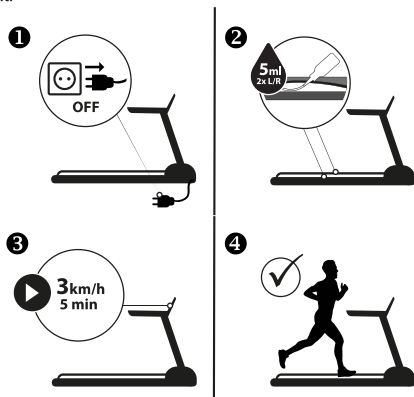
MOTOR TISZTÍTÁSA

Évente legalább egyszer távolítsa el a port a motorból. Ehhez először kapcsolja ki a futópádat, és körülbelül 1 óra elteltével távolítsa el a motortakarót. Sűrített levegő vagy ecset segítségével óvatosan távolítsa el a felgyülemlett port. A motortakaró újbóli felszerelése és a tápellátáshoz való csatlakoztatás után bekapcsolhatja a futópádat.

FUTÓPÁD ZSÍROZÁSA

A futópáda zsírozásának gyakorisága a használat intenzitásától függ. Ha a készülék hetente több mint 5 órát működik, 2-3 havonta javasolt a zsírozás. Kevésbé intenzív használat esetén 7-8 havonta kell zsírozni.

1. Mielőtt elkezdené a futószalag kenését, kapcsolja ki a futópádat, és húzza ki a tápkábelt.



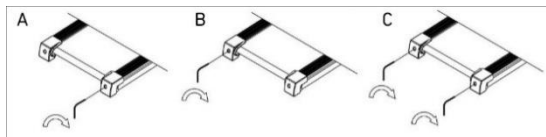
SZALAGFESZESSÉG BEÁLLÍTÁSA

A futószalag a futópáda állandó használata miatt feszességet igényelhet. A szalag akkor igényel feszítést, ha edzés közben elkezd csúszni, oldalra mozdulni vagy felgyűrödni.

A túl laza szalag a motor működése közben megállhat.

Helyezze a futópádat sík felületre. Indítsa el a futópádat kb. 6-8 km/h sebességgel, figyelje a futószalag eltéréseinek mértékét.

- Ne feszítse túl a szíjat, mert ez meghibásodáshoz vezethet, többek között a motorban, a tengelyben vagy a csapágyakban.
- A megfelelően megfeszített szalag széleinel kb. 5-7,5 cm magasságig lehet felemelni. Ezt nagyon könnyű ellenőrizni - megfelelően feszített, ha 3 ujj fér el alatta.



SZALAGFESZESSÉG NÖVELÉSE

Az alkatrészkészletben talál egy speciális kulcsot. Helyezze a futópáda hátsó részén található bal oldali szalagszabályozó csavarba. Fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával megegyező irányban 90 fokkal (C. ábra).

Így megfeszíti a hátsó görgőt és növeli a szalagfeszességet. Ismételje meg a műveletet a jobb oldali csavar elfordításával. Ügyeljen arra, hogy a csavarokat egyformán forgassa el.

Ismételje meg a műveleteket mindkét csavaron, amíg a szalag megfelelően meg nem feszül.

SZALAGFESZESSÉG CSÖKKENTÉSE

A szalagfeszesség csökkentéséhez járjon el ugyanúgy, mint a növelésénél.

Fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányban.

FUTÓSZALAG KÖZÉPRE HELYEZÉSE

A különböző futótílusok (leggyakrabban az egyik lábra nehezedő nagyobb terhelés) miatt a szalag oldalra mozdulhat és nem középre igazodik. Emiatt a szalagnak időről időre beállításra lehet szüksége.

A szalagnak futás közben magától középre kell igazodnia. Akkor igényel beállítást, ha jobbra vagy balra mozdul.

Indítsa el a futópádat, és állítsa be alacsony sebességre (pl. 3 km/h). Ellenőrizze melyik irányba mozdul a szalag.

- Ha az öv jobbra csúszik, helyezze a kulcsot a jobb állítócsavarba.
- Ha a szíj balra csúszik, tegyen úgy, mint a fentiekben, de fordítsa el a bal oldalon található csavart (B. ábra).

ÖSSZESZERELÉS

A készülék összeszerelését gondosan felnőttnek kell elvégeznie.

- Az összeszerelés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a készülékkészlet tartalmazza az összes elemet a alkatrésztárolóról valamint arról, hogy a szállítás során nem sérült-e meg semmi. Elemek hiánya vagy kifogás esetén vegye fel a kapcsolatot az eladóval.
- Ismerkedjen meg az ábrákkal és a magyarázatokkal, és végezze el az összeszerelést a összeszerelési útmutatóban
- Legyen óvatos az összeszerelés során. A szerszámok és alkatrészek használata közben fennáll a vágás veszélye.
- Tartsa be a biztonságos környezetet. Ne terítse szét rendetlenül a szerszámokat és az összeszerelési elemeket. Ne fedje le, hogy a műanyag fóliák és zacskók fulladásveszélyt jelentenek a gyermekek számára.
- Az összeszerelés adott lépésének elvégzéséhez szükséges összeszerelési elemeket a összeszerelési útmutató a rajzokon és magyarázatokon kerültek bemutatásra. Használja a következő elemeket: összeszerelési útmutatóban
- Az összeszerelés első szakaszában ne húzza meg teljesen az alkatrészeket. Ezt akkor tegye meg, miután mindent a helyére illesztett és ellenőrizte, hogy megfelelően vannak-e rögzítve.
- A gyártó fenntartja magának a jogot bizonyos elemek előzetes összeszerelésére.

ALKATRÉSZLISTA (→ Lásd 2. oldal)

Az alkatrészek teljes listája a servis@zipro.pl címen vagy a zipro.store weboldalon a termékíráshoz érhető el.

Szám	Leírás	Mennyiség
1	Főváz szerelvény	1
19	Bal oldali alaplapátét	1
20	Jobb oldali alaplapátét	1
51	Hengeres csavar hatszögletű foglalat	4
54	Hengerfejú csavar imbusz kulcsnyílással	2
66	Önfűró, súllyesztett fejú csavar keresztornyú	2
75	Rugós alátét	6
77	Biztonsági kulcs	1
79	Szilikonolaj palack	1
80	Imbuszkulcs	1
81	Imbuszkulcs	1
82	Multifunkciós kulcs	1

ÖSSZESZERELÉSI RAJZ (→ Lásd 3. oldal)

FIGYELEM! A gyártótól eltérő forrásból származó alkatrészek használata tilos. Az alkatrészek teljes listája a gyártó honlapján érhető el.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ (→ Lásd 3. oldal)

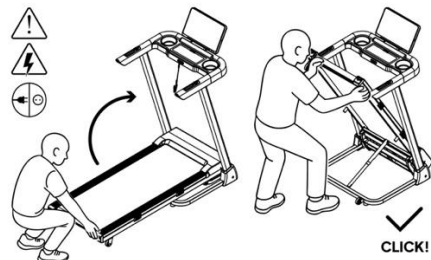
FIGYELEM! Összeszerelés során kövesse az alábbi lépéseket, és használja a termékhez mellékelt szerszámokat. Készítsen elő elegendő szabad helyet a készülék összeszereléséhez. Egyes elemek nagy súlya miatt két személy általi összeszerelés javasolt.

ÖSSZESZERELÉSI ÉS SZÉTSZERELÉSI ÚTMUTATÓ

A KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉSE

FIGYELEM! Az összeszerelés megkezdése előtt gondosan ellenőrizze, hogy minden csavar meg van-e húzva. Összeszerelés közben vigyázzon a kezére és az ujjaira, nehogy becsípődjenek.

Emelje a készülék futószalagját függőleges helyzetbe, amíg nem hallja a hajtógató mechanizmus reteszelésének hangját.

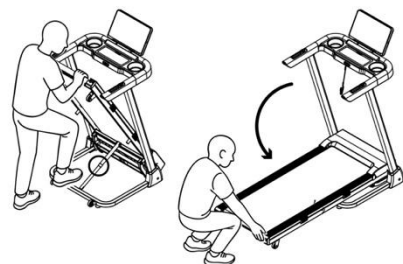


A KÉSZÜLÉK SZÉTSZERELÉSE

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a futószalag leengedésekor harmadik személyek és állatok ne tartózkodjanak a közvetlen közelben.

A futószalag megtartása közben lábával engedje ki a hajtógató mechanizmus reteszt (a nyíl jelzi). Engedje le a platformot a főváz kapaszkodójának magasságáig.

Ettől a magasságtól a szalag magától fog leereszkedni a talaj felé.



BEÁLLÍTÁSOK

A készülék szintezése

Szintezze ki a készüléket a vázon található szintező lábak megmozdításával vagy meghúzásával.

A futószalag dőlésszögének beállítása

A futópád rendelkezik a futószalag dőlésszögének beállításával. A dőlésszabályozó reteszének helyzetének megváltoztatásával 3 elérhető változat közül lehet választani, ahogy a rajzon látható.



Futószalag maximális pozícióban

Futószalag kissé megemelve

Futószalag vízszintes elhelyezve

KOMPUTER KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Számítógép rajza → Lásd 5. oldal

INDÍTÁS

A gomb megnyomása után 3 másodpercen belül **KEZDÉS** a készülék működni fog.

AUTOMATIKUS ALVÓ ÜZEMMÓD FUNKCIÓ

Ha a futópád 10 percnél tovább áll és nem használják, a számítógép automatikusan alvó üzemmódba kapcsol. A kijelző elcsúsztatódik. Bármelyik gomb megnyomása felébreszti a készüléket és visszatér az készenléti képernyőhöz.

A KÉSZÜLÉK VÉSZLEÁLLÍTÁSA

FIGYELEM! A biztonsági kulcsot minden edzés során rögzíteni kell a ruházathoz. A nem megfelelően rögzített biztonsági kulcs lehetetlenné teszi a futópád elindítását.

Kizárólag vészhelyzetekben használható, nem szabad normál leállítás gombként használni.

A futópád használata előtt ellenőrizze a rendszer helyes működését. Húzza ki a biztonsági kulcsot a zsinórjával. A kulcs eltávolítása után a futópád a működési sebességnek megfelelő késéssel áll le, valamint a futószalag emelőrendszere is leáll. A leállítást rövid hangriasztás jelzi. A képernyőn megjelenő összes ablak „-” feliratot fog mutatni. A biztonsági kulcs újracsatlakoztatása után a készülék alaphelyzetbe áll.

GOMBOK LEÍRÁSA

START		A futópád elindítására szolgál kézi üzemmódban vagy a kiválasztott programban. A gomb a számítógép konzolján és a kapaszkodón található.
STOP		A működő futópád leállítására szolgál. Megnyomás után a beállítások is visszaállítodnak. Újraindítás után a készülék kézi üzemmódban fog működni. A gomb a számítógép konzolján és a kapaszkodón található.

SEBESSÉG	- +	A gombok lehetővé teszik a sebesség beállítását (növelés és csökkentés) 0,1 km/h-s lépésekben. A gombok a számítógép konzolján és a kapaszkodón találhatók.
PROGRAM	PROG.	A futópád elindítása előtt a edzésprogram vagy a Body Fat funkció kiválasztására szolgál.
MÓD	MÓD	Lehetővé teszi a visszaszámlálás módjának kiválasztását: idő, távolság vagy kalória.
GYORS SEBESSÉG	3, 6, 9, 12	Gyors sebességválasztó gombok lehetővé teszik a sebesség közvetlen kiválasztását edzés közben.

MÉRT EDZÉSI PARAMÉTEREK

Név	Leírás	Értéktartomány
SEBESSÉG	Megjeleníti az aktuális sebességet.	1-14 km/h
IDŐ	Számolja az edzés teljes időtartamát a kezdetétől a végéig.	00:00-99:59 perc
KALÓRIA	Számolja az elégetett kalóriák teljes számát az edzés kezdetétől a végéig. (A mérés hozzávetőleges az edzések összehasonlításához, nem alkalmazható gyógyászati célokra).	0,0-999 kcal
TÁVOLSÁG	Számolja a teljes távolságot az edzés kezdetétől a végéig.	0,0-99,9 km
IMPULZ	Megjeleníti az aktuális pulzust. FIGYELEM! Pulzsmérés csak sportcélokra (orvosi alkalmazásra nem használható).	40-199 BPM

PROGRAMOK ÉS KOMPUTER FUNKCIÓK

P01-P15	A számítógép memóriájába mentett automatikus edzésprogramok.
FELHALMOZOTT	Zsírsvövet mérés funkció.
	3 visszaszámlálási mód (idő, kalória, távolság).

MANUÁLIS PROGRAM

A manuális program az eszköz alapértelmezett működési módja. A futópád ebben a módban indul el a megnyomása után **START**, ha nem választott edzésprogramot.

- Az alapértelmezett sebesség manuális módban 1 km/h.
- Az alapértelmezett futószalag dőlésszög 0.
- A sebesség és a futószalag dőlésszögének beállítása a számítógép és a kapaszkodók gombjaival lehetséges.

AUTOMATIKUS EDZÉSPROGRAMOK

Válassza ki az automatikus edzésprogramok egyikét a gomb megnyomásával **PROGRAM** addig, amíg a megfelelő szám meg nem jelenik a képernyőn. Amikor megjelenik a megfelelő program, nyomja meg a **MÓD**. Kiválasztás után az ablakban megjelenik és villogni fog a „30:00” érték.

- Az edzésidő beállítása a következő gombokkal végezhető el **SEBESSÉG +/-**.
- A beállított edzésidőt arányosan 20 szakaszra osztja. A táblázat összefoglalja az egyes edzésprogramok szakaszait, valamint a hozzájuk tartozó sebességet és dőlésszöget.
- A program elindításához nyomja meg a **START**.

Edzésprogram táblázat → Lásd xy. oldal.

VISSZASZÁMLÁLÁS MÓD

Válasszon a 3 visszaszámlálási mód közül a gomb megnyomásával **MÓDBAN**.

A visszaszámlálendő érték beállításához használja a gombokat **SEBESSÉG +/-**.

A futópád elindulása és a visszaszámlálás a gomb megnyomása után kezdődik **START**.

Visszaszámlálendő paraméterek	Kezdeti érték	Értéktartomány
IDŐ Idő visszaszámlálás	30 perc	5-99 perc (1 perces lépésekben)
KALÓRIA Kalória visszaszámlálás	50 kcal	20-990 kcal (10 kcal-os lépésekben)
TÁVOLSÁG Távolság visszaszámlálás	1 km	1-99 km (1 km-es lépésekben)

PULZSMÉRŐ FUNKCIÓ

Miután elindította a futópádot, tartsa mindkét kezét a pulzsmérő érzékelőkön. 30 másodperc elteltével a kijelzőn megjelenik az aktuális pulzusszám. A mérés során a számítógép szív alakú ikont jelenít meg.

FIGYELEM! A pulzsmérés csak sportcélokra szolgál (orvosi alkalmazás kizárva).

TEST TESTSÍR (BODY FAT) FUNKCIÓ

Nyomja meg a gombot **PROGRAM**, amíg meg nem jelenik a „FAT” a képernyőn. Használja **MÓD**, a paraméterek megadásához.

Használja a gombokat **SEBESSÉG +/-** a paraméterértékek beállításához.

Szimbólum	Leírás	Értékek
F1	Nem (gender)	01 férfi / 02 nő
F2	Életkor (age)	10-99 év
F3	Testmagasság (height)	100-220 cm
F4	Súly (weight)	20-120 kg

A paraméterek kiválasztása után az F5 jelenik meg a kijelzőn. Helyezze mindkét kezét a pulzsmérő érzékelőkre, 5-6 másodperc elteltével a számítógép kiírja a FAT információt. A FAT a testarányok helyett a magasság és a súly arányának mérésére szolgál.

A helyes eredménynek 20-25 között kell lennie. A 20 alatti érték alulsúlyt, a 26-30 túlsúlyt, a 30 feletti pedig elhízást jelent.

FIGYELEM! Az elért eredmények semmilyen körülmények között nem használhatók fel kezelési vagy orvosi célokra.

CSATLAKOZÁS AZ ALKALMAZÁSHOZ

Az eszköz Bluetooth technológiát használ a vezeték nélküli kommunikációhoz. Az eszköz együttműködik a FitShow, Kinomap mobilalkalmazásokkal, Zwift. A csatlakozás létrehozásához:

1. Töltse le és telepítse az alkalmazást mobil eszközére.
2. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót mobil eszközén.
3. Indítsa el az alkalmazást.
4. Az elérhető eszközök listájából válassza ki a megfelelő ZIPRO modellt.
5. A kapcsolat létrejötte után a vezérlőkonzol képernyője kikapcsolhat. Ettől a pillanattól kezdve az edzés vezérlése mobil eszközön keresztül történik.

EDZÉS ÉS GYAKORLATI SZAKASZOK

Az eszköz használata számos előnnyel jár. Mindenelőtt javítja az állóképességét, erősíti az izmokat, és megfelelő étrenddel kombinálva lehetővé teszi a felesleges zsír elégetését.

1. BEMELEGÍTÉS

Ez az a szakasz, amely javítja a vérkeringést az egész testben, és felkészíti az izmokat a fokozott erőfeszítésre. Csökkenti a görcsök és sérülések kockázatát is. Javasolt néhány nyújtó gyakorlat elvégzése az alább látható módon. Ha fájdalmat érez, hagyja abba a gyakorlatot, vagy csökkentse a mozgás hatókörét.

BELSŐ COMBIZOMOK NYÚJTÁSA

Üljön le egy sima felületre hajlított lábakkal és kifelé irányuló térdekkel. Illessze össze a talpakat, és hozza őket a lehető legközelebb egymáshoz. Finoman nyomja le a térdeket a padló felé irányítva, és tartsa ebben a helyzetben 15 másodpercig.

COMB NYÚJTÁSA

Üljön le egy sima felületre. Nyújtsa ki a jobb lábát, és helyezze a bal láb talpát a jobb combjára. Nyújtsa ki a jobb karját a jobb lábujjai felé, amilyen messzire csak tudja. Tartsa 15 másodpercig. Ismételje meg a bal lábbal.

FEJFORGATÁS

Tartsa a fejét egyenesen, nézzen maga elé. Karjai mozgása nélkül fordítsa jobbra és egyenesítse ki, majd fordítsa balra és egyenesítse ki.

KAROK FELEMÉLSE

Emelje fel a bal karját, amennyire csak tudja, és tartsa néhány másodpercig. Ismételje meg a jobb karral.

ACHILLES-ÍN NYÚJTÁSA

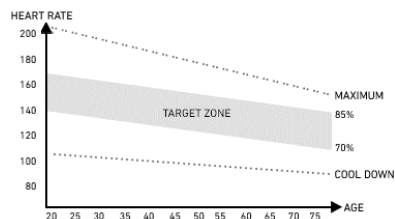
Álljon falnak arccal, bal lábát tolja előre és enyhén hajlítsa be a térdét. A jobb oldaltartsa hátul – egyenesen, sarokkal laposan a földön. Tartsa mindkét sarkát laposan a földön, és nyomja a csipőjét a fal felé. Tartsa ezt a pozíciót 30 másodpercig. Ismételje meg a jobb láb előre tolásával. Ne feledje, hogy gyakorlatok közben ne görbítse a hátát.

ELŐREHAJLÍTÁSOK

Álljon összeshirt lábakkal. Hajoljon előre, próbálva a lehető legjobban megközelíteni a mellkasát a térdéhez. Tartsa 15 másodpercig. Ne hajlítsa be a térdét.

2. GYAKORLATI SZAKASZ

Ez az edzés tényleges szakasza. Gyakoroljon a saját tempójában, hogy elérje a korának megfelelő pulzusszámot a diagramon látható módon.



3. PIHENŐ SZAKASZ

Ez a szakasz lehetővé teszi a keringés megnyugtatótását és az izmok ellazítását. Ez a bemelegítő gyakorlatok ismétlése. Ne feledje, hogy ne terhelje túl az izmait.

LEHETSÉGES HIBÁK ÉS JAVÍTÁSI MÓDSZEREK

FIGYELEM! A készülék házának kinyitása a gyártó szervizével való előzetes kapcsolatfelvétel nélkül a garancia elvesztését okozza. Hiba gyanúja esetén, amely a ház kinyitását igényli, vegye fel a kapcsolatot a gyártó szervizével.

Hibakód	Hibaleírás / lehetséges okok	Hibaelhárítás
E01	Kommunikációs hiba. Nincs kommunikáció a vezérlőpanel és az alsó vezérlő között, vagy a csatlakozó vezeték sérült.	Ellenőrizze a vezetékes kapcsolatokat a vezérlőpanel és a vezérlő között. Ha a kapcsolatok rendben vannak, vegye fel a kapcsolatot a gyártó szervizével.
E02	Nem megfelelő motortengely-irány. A futófelület tengelye vagy szíja blokkolva, idegen test a mechanizmusban, vagy a motor/vezérlő meghibásodott.	Távolítsa el az idegen testeket, és ellenőrizze, hogy a szíj szabadon mozog-e. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a gyártó szervizével.
E05	Túláram védelem. Túl nagy áramfelvétel a motor részéről,	Távolítsa el az akadályokat és ellenőrizze az ékszíj működését.

	túlterhelés vagy blokkolt meghajtó mechanizmus.	Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
E06	Túl alacsony feszültség elleni védelem. Túl alacsony tápellátási vagy motor feszültség.	Ellenőrizze a tápellátás feszültségét. Ha megfelelő, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
E08	Túl magas feszültség elleni védelem. Túl magas tápellátási vagy motor feszültség.	Ellenőrizze a tápellátás feszültségét. Ha megfelelő, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
E09	Túlterhelés elleni védelem. Túl nagy terhelés a készülékre.	Csökkentse a készülék terhelését. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
E10	Motor fázishiba. Nincs csatlakoztatva vagy sérült motorvezeték.	Ellenőrizze a motorvezetékek és a vezérlő közötti kapcsolatot. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.

GARANCIA

Az Eladó a Garancia nevében 24 hónapos garanciát vállal a Lengyel Köztársaság területére az eladás dátumától számítva. Az eladott termékre vonatkozó garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a Vásárló fogyasztói jogokról szóló törvényből eredő jogait.

A garanciajegyet az utolsó oldalon találja.

GARANCIA FELTÉTELEI

1. Csak a gyártó hibájából keletkezett rejtett hibákra vonatkozik a reklamáció és a garancia.
2. A garanciát az üzlet vagy a szerviz akkor fogadja el, ha az ügyfél bemutatja:
 - a. érvényes, olvashatóan és helyesen kitöltött garanciajegyet, az eladás bélyegzőjével és az eladó aláírásával,
 - b. érvényes, eladás dátumával ellátott vásárlási bizonylatot a berendezésről,
 - c. a reklamált terméket vagy a hibás alkatrészt. Távvásárlás esetén a garanciajegy csak a vásárlási dokumentum (blokk / számla) alapján érvényes.
3. A reklamációt az ügyfél által történő hibabejelentéstől számított 14 napon belül bíráljuk el.
4. Gyári hibákat és a garanciaidő alatt feltárt sérüléseket 21 napon belül ingyenesen javítjuk, az áru üzletbe vagy szervizbe történő kézbesítésének dátumától számítva.
5. Ha importból kell alkatrészt beszerezni, a garanciális javítás időtartama a beszerzéshez szükséges idővel meghosszabbodhat, de legfeljebb 40 nappal.
6. A garancia nem terjed ki:
 - a. mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - b. nem rendeltetésszerű használatból és tárolásból, nem megfelelő összeszerelésből és karbantartásból eredő sérülésekre és hibákra,
 - c. kopó alkatrészek, mint pl.: zsinórok, szíjak, gumielemelek, pedálok, szivacsos markolatok, kerekek, csapágycsuk, kárpitok sérülése és elhasználódása.
 - d. összeszereléssel, karbantartással kapcsolatos tevékenységekre, amelyeket a kezelési útmutató szerint a felhasználónak saját maga kell elvégeznie.
7. A garancia a következő esetekben nem érvényes:
 - a. lejárt érvényességi időre,
 - b. az ügyfél által végzett önjavításokra és módosításokra, nem eredeti alkatrészek használatával,
 - c. ha a hiba helytelen telepítésből ered, vagy a kezelési útmutatóban leírt helyes üzemeltetési szabályok be nem tartásának következménye,
 - d. háztartási használaton kívüli használatra,
 - e. szállítás során keletkezett sérülésekre.
8. A garanciajegy másodpéldányát nem állítjuk ki.
9. A garancia keretében az ügyfél a következő ingyenesen nyújtott kárpótlási formákat kérheti:
 - a. termék javítását,
 - b. termék cseréjét,
 - c. árának csökkentését,
 - d. szerződés felbontását és a felmerült költségek teljes visszatérítését.
10. A reklamáció bejelentéséhez:
 - a. Bemutatni a terméket vagy annak azon részét, amelyre a garancia vonatkozik.
 - b. Vásárlási bizonylatot, amely tartalmazza az eladó nevét és címét, a vásárlás dátumát és helyét, a termék típusát vagy egy érvényes garanciajegyet az üzlet bélyegzőjével.
 - c. A piszkosan leszállított termék esetében a szerviz megtagadhatja annak átvételét, vagy az ügyfél kérésére, az ügyfél írásbeli hozzájárulásával elvégezheti annak tisztítását az ügyfél költségére.
11. A reklamáció pozitív elbírálása esetén a berendezést megjavítjuk vagy új cseréljük, vagy az ügyfélnek visszatérítjük a pénzt. A termék ügyfélhez történő szállításának költségeit a gyártó szervize viseli.
12. A garanciális reklamáció elutasítása esetén az ügyfél részletes indoklást kap a hozott döntésről, és a döntés közlésétől számított 14 napon belül a felszerelést az ügyfél költségére visszaküldik az ügyfélnek.

IT Manuale d'uso

Utente,
Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di iniziare il montaggio e il primo utilizzo dell'apparecchio. Questo manuale contiene informazioni importanti sulla sicurezza d'uso e sulla manutenzione dell'apparecchio. Conservarlo per poter consultare le informazioni relative alla manutenzione o all'ordinazione di pezzi di ricambio.

DATI TECNICI

Destinazione d'uso	Tapis roulant elettrico per uso domestico
Classe di applicazione	Classe H L'apparecchio di Classe H è destinato all'uso domestico. Non è destinato all'uso commerciale o in strutture pubbliche.
Classe di accuratezza	Classe B La classe di accuratezza B indica che le indicazioni dei parametri di allenamento soddisfano i requisiti della norma in materia di accuratezza delle misurazioni per le attrezzature fitness destinate all'uso domestico. I valori visualizzati sono indicativi e non sono destinati a scopi medici.
Peso dell'apparecchio	38 kg
Peso massimo dell'utente	120 kg
Temperatura di utilizzo	0°C a +40°C
Temperatura di conservazione	-10°C a +60°C
Alimentazione	AC 220-240V, 50-60Hz
Potenza nominale	932 W
Intervallo di velocità	1 - 14 km/h
Tempo massimo di funzionamento continuo	99:59 min:s
Inclinazione del nastro di corsa	3 livelli
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Livello di emissione acustica	65 dB

DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE

Il produttore dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR) e alle normative applicabili dell'Unione Europea in materia di sicurezza delle apparecchiature elettriche, compatibilità elettromagnetica e apparecchiature radio.

Il prodotto è stato progettato e realizzato in conformità con le norme pertinenti, in particolare: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 e EN IEC 63000:2018.

Il prodotto è contrassegnato con il marchio CE in conformità con le normative vigenti. La Dichiarazione di Conformità UE completa è disponibile presso la sede del produttore e può essere fornita su richiesta o tramite il sito web zipro.store.



Contatto per questioni di sicurezza del prodotto: serwis@zipro.pl

SICUREZZA

ATTENZIONE! L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo previsto, ovvero per l'allenamento da parte di adulti. Qualsiasi altro uso dell'apparecchio può essere pericoloso. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per i danni causati dall'uso improprio dell'apparecchio.

- Il dispositivo è stato progettato e costruito secondo le più recenti conoscenze in materia di sicurezza. Le parti pericolose che potrebbero potenzialmente rappresentare un rischio di lesioni sono state eliminate o protette in modo adeguato.
- Non sono ammesse riparazioni e modifiche fai-da-te.
- Una volta ogni uno o due mesi, controllare il corretto serraggio di viti, bulloni e dadi.
- Per garantire la sicurezza in modo permanente, controllare e mantenere regolarmente (cioè una volta all'anno) l'attrezzatura presso un punto vendita specializzato.
- Tutte le modifiche apportate al dispositivo non descritte in questo manuale possono causare danni o mettere direttamente in pericolo la salute e la vita della persona che si allena. Le modifiche al dispositivo possono essere effettuate solo da personale di assistenza del produttore o da persone da esso formate.
- Tutti i dispositivi sono soggetti a continui sforzi innovativi per garantire un'alta qualità. Per questo motivo, il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche.
- Per qualsiasi domanda o dubbio relativo all'attrezzatura, rivolgersi a un punto vendita specializzato.

ATTENZIONE! Rispettare le disposizioni generali e le misure di sicurezza applicabili alla manipolazione di apparecchiature elettriche.

- Il dispositivo è alimentato da una tensione di rete di 220-240V, 50-60Hz.**
- Tutti i dispositivi elettrici emettono radiazioni elettromagnetiche durante il funzionamento. Se altri dispositivi che emettono tali radiazioni (ad esempio, telefoni cellulari) sono posizionati vicino al sistema di controllo elettronico al cruscotto, alcuni valori (come la frequenza cardiaca) possono essere distorti.
- ATTENZIONE!** Non apportare mai modifiche alla rete elettrica da soli. Affidare tali modifiche a specialisti.

- ATTENZIONE!** Ricordare di scollegare la spina di alimentazione dalla presa prima di iniziare qualsiasi riparazione, manutenzione o pulizia dell'attrezzatura.
- Non utilizzare prolunghes per collegare il dispositivo.
- Se non si utilizza l'attrezzatura per un lungo periodo, scollegare la spina di alimentazione dalla presa.
- Assicurarsi che il cavo elettrico non venga schiacciato e che il suo posizionamento non crei il rischio di inciampare.

COLLEGAMENTO A TERRA

La messa a terra protegge dal rischio di scosse elettriche. Il dispositivo è dotato di un cavo e una spina con messa a terra. La spina deve essere collegata a una presa di rete correttamente installata e dotata di messa a terra.

PERICOLO! Un collegamento errato del cavo può causare il rischio di scosse elettriche.

- Prima di collegare il dispositivo all'alimentazione, assicurarsi che la tensione locale corrisponda al tipo di spina.
- Non modificare la spina se non si adatta alla presa. In tal caso, far installare una presa diversa da un elettricista qualificato.

ATTENZIONE! Informare le persone presenti nelle vicinanze durante l'uso dell'attrezzatura sui potenziali pericoli. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini.

ATTENZIONE! Il nastro mobile del tapis roulant può causare lesioni. Non avvicinare mani, piedi, capelli o abiti larghi al nastro in movimento e ad altre parti mobili dell'attrezzatura. Salire e scendere dal nastro solo dopo che si è fermato completamente o secondo le istruzioni del produttore.

ATTENZIONE! Il contatto della pelle con il nastro mobile del tapis roulant può causare ustioni da sfregamento. Non toccare il nastro durante il suo movimento ed evitare di cadere sul nastro in funzione. In caso di caduta, fermare immediatamente l'attrezzatura utilizzando il fermo di sicurezza o il pulsante STOP.

ATTENZIONE! Prima di iniziare l'allenamento, consultare un medico per assicurarsi di non avere controindicazioni mediche all'allenamento sull'attrezzatura. Sulla base del parere di uno specialista, è possibile sviluppare il proprio piano di allenamento. Un programma errato o un allenamento eccessivo possono essere pericolosi per la salute e la vita.

ATTENZIONE! I sistemi di monitoraggio della frequenza cardiaca possono essere imprecisi. L'affaticamento eccessivo durante l'esercizio può causare gravi lesioni o morte. Se ti senti debole, smetti immediatamente di allenarti.

ATTENZIONE! Rispettare rigorosamente le istruzioni sull'allenamento contenute in questo manuale.

- Quando si sceglie un luogo per l'allenamento, assicurarsi di mantenere distanze di sicurezza da potenziali ostacoli. Non posizionare l'attrezzatura vicino a percorsi di transito (strade, cancelli, passaggi, ecc.).
- È vietato utilizzare l'attrezzatura in prossimità di un muro. La zona di sicurezza è di 2000 mm e almeno della stessa larghezza dell'attrezzatura.

ATTENZIONE! Prestare attenzione durante il montaggio del dispositivo e non consentire la presenza di bambini nelle vicinanze. Durante il montaggio vengono utilizzati piccoli pezzi (dadi, viti, ecc.) che possono essere ingeriti da loro.

RISCHIO RESIDUO

- Se la protezione anticaduta non viene utilizzata o viene utilizzata in modo errato, esiste un rischio residuo, vale a dire una caduta della persona che causa abrasioni cutanee, lividi, fratture o, nel peggiore dei casi, la morte.
- Esiste un rischio residuo di sovraccarico involontario della persona che si allena causato da un uso improprio o da una valutazione errata, nonché da una trasmissione errata dei dati (a causa di interferenze elettromagnetiche, errori software, ecc.). Anche la migliore protezione software e hardware non esclude un errore software o hardware e può teoricamente causare un sovraccarico della persona che si allena.
- Il prodotto è un apparecchio elettrico, pertanto non si può escludere il rischio di scosse elettriche che possono portare alla morte.
- Non si può escludere un rischio residuo di soffocamento.
- Il rischio può essere limitato seguendo le informazioni sulla sicurezza contenute nel manuale operativo.
- Non si può escludere che un uso involontario o non autorizzato causi altri rischi non considerati e che i rischi considerati siano stati stimati in modo errato.

Nell'analisi del rischio, la valutazione è stata effettuata sulla base dello stato attuale del dispositivo. Dalla valutazione e dal controllo del prodotto effettuati, la probabilità di rischi inaccettabili è molto bassa. Il dispositivo (la sua costruzione, il suo funzionamento e il suo uso) non causa, in condizioni normali, rischi ingiustificati per l'utente o per terzi.

AMBIENTE

Il dispositivo viene fornito in un imballaggio che lo protegge dai danni durante il trasporto. I componenti dell'imballaggio sono riciclabili. Dopo il disimballaggio, devono essere smistati e collocati negli appositi contenitori secondo le normative locali sulla raccolta differenziata.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) usate, compresi il dispositivo, il contatore e l'alimentatore, non devono essere smaltite con i rifiuti urbani. Questi prodotti possono contenere sostanze che, se gestite in modo improprio, possono essere dannose per l'ambiente e la salute umana.

Al termine del periodo di utilizzo, le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere consegnate a un punto di raccolta differenziata RAEE



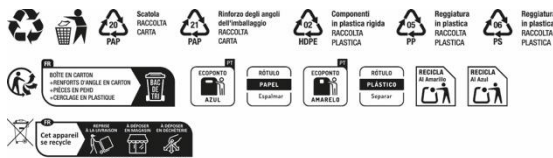
designato o a un altro punto di raccolta in conformità con le normative vigenti. Uno smaltimento corretto contribuisce alla protezione dell'ambiente e consente il recupero di materie prime preziose.

SEGNALI DI MANIPOLAZIONE SULL'IMBALLAGGIO DI TRASPORTO



- 1 - Lato górne. Nie odwracać.
- 2 - Proteggere dalla caduta.
- 3 - Proteggere dall'umidità.
- 4 - Il prodotto deve essere stoccato nel numero massimo di strati indicato sulla confezione. Il valore indicato in questo manuale è solo un esempio.
- 5 - Attenzione prodotto pesante.

La confezione è stata contrassegnata con simboli che informano sul corretto smaltimento:



USO

Prima di iniziare l'allenamento, assicurarsi che l'unità sia stata montata correttamente.

- Prima di iniziare il primo allenamento, familiarizzare con tutte le funzioni e le possibilità di regolazione dell'unità.
- L'unità ha componenti che possono essere esposti alla corrosione. Per questo motivo, non si raccomanda di lasciarla in una stanza umida. Bisogna anche assicurarsi che l'attrezzatura (in particolare i suoi componenti interni ed elettronici) non sia esposta al contatto con acqua, bevande, sudore, ecc.
- L'unità è destinata solo all'allenamento da parte di adulti e non è assolutamente un giocattolo per bambini. Se, sotto la propria responsabilità, si permette ai bambini di utilizzarla, istruirli assolutamente sul corretto utilizzo e sorvegliarli costantemente.
- L'attrezzatura non è adatta all'uso terapeutico.
- Durante il funzionamento dell'unità, potrebbero verificarsi rumori deboli durante il movimento inerziale della massa oscillante, dovuti al tipo di costruzione. Non hanno alcuna influenza sul funzionamento dell'attrezzatura.
- L'emissione di rumore durante il carico è maggiore rispetto a quando non è sotto carico.
- Prima di ogni allenamento, verificare la correttezza dei fissaggi e delle connessioni a vite e a innesto.
- Durante l'allenamento sull'unità, ricordarsi di indossare scarpe adeguate (scarpe sportive).

MANUTENZIONE

Per garantire la massima sicurezza d'uso del tapis roulant, si raccomanda di controllarlo regolarmente per verificare l'usura dei componenti. Ciò include il controllo del serraggio e dello stato di dadi, viti, parti mobili, boccole, ecc. Conservare l'unità in un luogo asciutto e caldo. Non esporre l'unità alla luce solare.

ATTENZIONE! Prima di iniziare la manutenzione, spegnere sempre il tapis roulant e scollegarlo dall'alimentazione.

PULIZIA

La pulizia regolare dell'unità ne prolungherà la durata e manterrà le sue alte prestazioni.

Utilizzare un panno morbido e umido per pulire il tapis roulant. Questo non si applica ai componenti elettrici, al motore, alle parti interne - non far entrare acqua in questi punti. Proteggere la superficie del nastro (e lo spazio sottostante) dall'acqua.

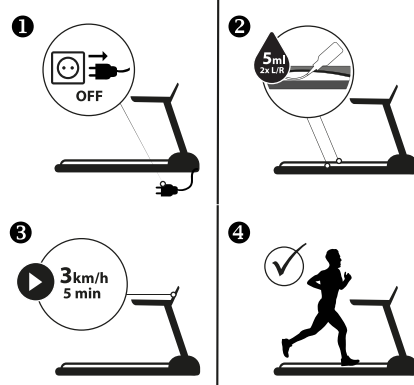
PULIZIA DEL MOTORE

Almeno una volta all'anno, rimuovi la polvere dal motore. Per fare ciò, prima scollega il tapis roulant dall'alimentazione e, dopo aver atteso circa 1 ora, rimuovi il coperchio del motore. Utilizzando aria compressa o un pennello, rimuovi con cura la polvere accumulata. Dopo aver rimontato il coperchio del motore e ricollegato l'alimentazione, puoi avviare il tapis roulant.

LUBRIFICAZIONE DEL NASTRO

La frequenza di lubrificazione del tapis roulant dipende dall'intensità del suo utilizzo. Se l'unità funziona più di 5 ore alla settimana, si raccomanda di lubrificare ogni 2-3 mesi. Nel caso di un utilizzo meno intensivo del tapis roulant, lubrificarlo una volta ogni 7-8 mesi.

1. Prima di lubrificare il nastro da corsa, spegnere il tapis roulant e scollegarlo dall'alimentazione.



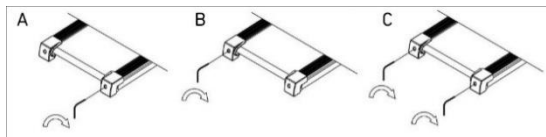
REGOLAZIONE DELLA TENDA DEL NASTRO

Il nastro a causa dell'uso costante del tapis roulant potrebbe richiedere una regolazione della tensione. Il nastro richiede tensione quando durante l'allenamento inizia a slittare, a spostarsi lateralmente o ad arricciarsi.

Un nastro troppo allentato potrebbe fermarsi durante il funzionamento del motore.

Posizionare il tapis roulant su una superficie piana. Avviare il tapis roulant a una velocità di circa 6-8 km/h, osservare il grado di deviazione del nastro.

- Non tendere eccessivamente il nastro, poiché ciò potrebbe causare guasti, tra l'altro, al motore, all'albero o ai cuscinetti.
- Un nastro correttamente teso può essere sollevato ai suoi bordi per circa 5-7,5 cm. È molto facile da verificare: è correttamente teso quando 3 dita entrano sotto di esso.



AUMENTARE LA TENUTA DEL NASTRO

Nel set di parti troverai una chiave speciale. Inseriscila nella vite di regolazione del nastro sinistra situata nella parte posteriore del tapis roulant. Ruota la chiave in senso orario di 90 gradi (figura C).

In questo modo tenderai il rullo posteriore e aumenterai la tensione del nastro. Ripeti l'operazione ruotando la vite sul lato destro. Assicurati di ruotare le viti in modo uniforme.

Ripeti le operazioni per entrambe le viti finché il nastro non è correttamente teso.

RIDURRE LA TENUTA DEL NASTRO

Per ridurre la tensione del nastro, procedi come per aumentarla. Ruota la chiave in senso antiorario.

CENTRARE IL NASTRO

A causa di diversi stili di corsa (spesso un maggiore carico su una gamba) il nastro può spostarsi lateralmente e non essere centrato. Per questo motivo, il nastro potrebbe richiedere una regolazione occasionale.

Il nastro dovrebbe centrarsi automaticamente durante il funzionamento del tapis roulant. Richiede una regolazione se si sposta verso destra o sinistra.

Avviare il tapis roulant e impostare una bassa velocità (es. 3 km/h). Verificare in quale direzione si sposta il nastro.

- Se la cinghia si sposta verso destra, posizionare la chiave nel perno di regolazione destro. Ruotare la chiave di 90 gradi in senso orario (figura A). Osservare se la cinghia rimane centrata. Se continua a spostarsi verso destra, ruotare nuovamente il perno di 90 gradi.
- Se la cinghia si sposta verso sinistra, procedere allo stesso modo come sopra, ma ruotare il perno situato sul lato sinistro (figura B).

MONTAGGIO

Il montaggio dell'apparecchio deve essere effettuato con cura da un adulto. In caso di dubbi, chiedere aiuto a qualcuno con maggiore esperienza in materia.

- Prima di iniziare il montaggio, assicurarsi che il set dell'apparecchio contenga tutti gli elementi dalla lista delle parti e che nessun elemento sia stato danneggiato durante il trasporto. In caso di mancanza di elementi o obiezioni, contattare il venditore.
- Consultare i disegni e le spiegazioni ed eseguire il montaggio secondo l'ordine contenuto nelle istruzioni di montaggio.
- Prestare attenzione durante il montaggio. Durante l'utilizzo di strumenti ed elementi esiste il rischio di ferirsi.
- Ricordarsi di mantenere un ambiente sicuro. Non disporre caoticamente strumenti ed elementi di montaggio. Ricordarsi che pellicole e sacchetti di plastica rappresentano un pericolo di soffocamento per i bambini.
- Gli elementi di montaggio necessari per eseguire un determinato passaggio delle istruzioni di montaggio sono presentati nei disegni e nelle spiegazioni. Utilizzare gli elementi indicati nelle istruzioni di montaggio.
- Nelle prime fasi di montaggio non serrare le parti a fondo. Farlo dopo aver posizionato tutti e essersi assicurati che siano correttamente inseriti.
- Il produttore si riserva il diritto di pre-assemblare alcuni elementi.

LISTA DELLE PARTI (→ Vedere pagina 2)

L'elenco completo delle parti è disponibile contattando serwis@zipro.pl o visitando il sito zipro.store nella descrizione del prodotto.

N.	Descrizione		Quantità
1	Gruppo telaio principale	-	1
19	Coperchio base sinistro	-	1
20	Coperchio base destro	-	1
51	Vite a testa cilindrica con incasso esagonale	M8 x 16	4
54	Vite a testa cilindrica con incasso esagonale	M8 x 35	2
66	Vite autofilettante a testa svasata a croce	ST4.2 x 19	2
75	Rondella elastica	Φ8	6
77	Chiave di sicurezza	-	1
79	Flacone di olio silconico	-	1
80	Chiave a brugola	5 mm	1
81	Chiave a brugola	6 mm	1
82	Chiave multifunzione	S=13/14/15 mm	1

SCHEMA DI MONTAGGIO (→ Vedere pagina 3)

ATTENZIONE! È vietato utilizzare parti provenienti da fonti diverse da quelle del produttore.

L'elenco completo delle parti è disponibile sul sito del produttore.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (→ Vedere pagina 3)

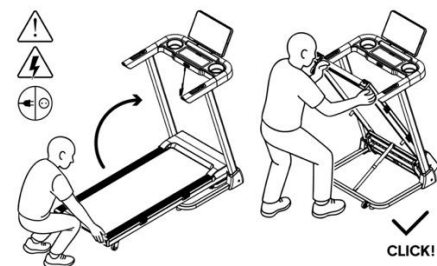
ATTENZIONE! Durante il montaggio, seguire i passaggi seguenti e utilizzare gli attrezzi forniti con il prodotto. Preparare uno spazio libero adeguato per il montaggio dell'unità. A causa dell'elevato peso di alcuni elementi, si consiglia il montaggio in due persone.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E LO SMONTAGGIO

MONTAGGIO DELL'UNITÀ

ATTENZIONE! Prima di procedere al montaggio, verificare attentamente che tutte le viti siano serrate. Durante il montaggio, fare attenzione alle mani e alle dita per evitare schiacciamenti.

Sollevare il nastro del tapis roulant in posizione verticale fino a sentire lo scatto del blocco del meccanismo di piegatura.

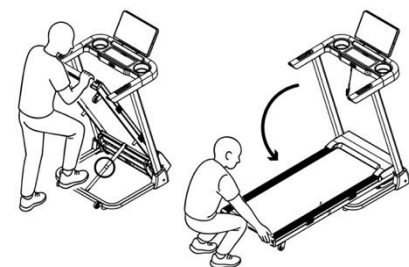


SMONTAGGIO DELL'UNITÀ

ATTENZIONE! Fare attenzione a non avere terze persone o animali nelle immediate vicinanze durante l'abbassamento del nastro del tapis roulant.

Tenendo il nastro del tapis roulant, rilasciare con il piede il blocco del meccanismo di piegatura (indicato dalla freccia). Abbassare la piattaforma fino all'altezza delle maniglie del telaio principale.

Da questa altezza, il nastro scenderà automaticamente verso il pavimento.



REGOLAZIONI

Livellamento dell'unità

Livellare l'unità svitando o avvitando i piedini di livellamento situati sul telaio.

Regolazione dell'inclinazione del nastro del tapis roulant

Il tapis roulant dispone di una regolazione dell'inclinazione del nastro.

Modificando la posizione del blocco del regolatore di inclinazione, è possibile impostare una delle 3 varianti disponibili, come mostrato nel disegno.



ISTRUZIONI PER L'USO DEL COMPUTER

Disegno del computer → Vedere pagina 5

INIZIO

Entro 3 secondi dalla pressione del pulsante **INIZIO** l'unità inizierà a funzionare.

FUNZIONE DI AUTO-STANDBY

Se il tapis roulant rimane fermo e non viene utilizzato per oltre 10 minuti, il computer entrerà automaticamente in modalità standby. Il display verrà spento. Premendo un pulsante qualsiasi si riattiverà l'unità e si tornerà alla schermata di attesa.

ARRESTO DI EMERGENZA DELL'UNITÀ

ATTENZIONE! La chiave di sicurezza deve essere attaccata ai vestiti durante ogni allenamento. Una chiave di sicurezza non correttamente posizionata impedirà l'avvio del tapis roulant.

Deve essere utilizzato solo in situazioni di emergenza, non deve essere utilizzato come normale pulsante di arresto.

Prima di utilizzare il tapis roulant, verificare il corretto funzionamento del sistema.

Estrarre la chiave di sicurezza tirando il laccio. Una volta rimossa la chiave, il tapis roulant si fermerà con un ritardo dovuto alla velocità di funzionamento, e verrà interrotto anche il sistema di sollevamento del nastro. L'arresto sarà segnalato da un breve allarme acustico. Tutte le finestre sullo schermo visualizzeranno "----".

Una volta ricollegata la chiave di sicurezza, l'unità verrà resettata.

DESCRIZIONE DEI PULSANTI

INIZIO		Utilizzato per avviare il tapis roulant in modalità manuale o con il programma selezionato. Il pulsante si trova sulla console del computer e sulla maniglia.
FERMARE		Utilizzato per arrestare il tapis roulant in funzione. Dopo aver premuto, le impostazioni verranno anche resettate. Alla riaccensione, l'unità inizierà a funzionare in modalità manuale. Il pulsante si trova sulla console del computer e sulla maniglia.
VELOCITÀ	- +	I pulsanti consentono la regolazione (aumento e diminuzione) della velocità di 0,1 km/h. I pulsanti si trovano sulla console del computer e sulla maniglia.
PROGRAMMA	PROG.	Utilizzato per selezionare un programma di allenamento o la funzione Body Fat prima di avviare il tapis roulant.
MODALITÀ	MODALITÀ	Consente di selezionare la modalità di conto alla rovescia: tempo, distanza o calorie.
VELOCITÀ RAPIDA	3, 6, 9, 12	I pulsanti di selezione rapida della velocità permettono di selezionare direttamente la velocità durante l'allenamento.

PARAMETRI DI ALLENAMENTO MISURATI

Nome	Descrizione	Intervallo valori
VELOCITÀ	Visualizza la velocità attuale.	1-14 km/h
TEMPO	Conta il tempo totale di esercizio dall'inizio alla fine.	00:00-99:59 min
CALORIE	Conta il numero totale di calorie bruciate dall'inizio alla fine dell'esercizio. (La misurazione è approssimativa per confrontare diverse sessioni di allenamento, non può essere utilizzata per scopi medici).	0,0-999 kcal
DISTANZA	Conta la distanza totale dall'inizio alla fine dell'esercizio.	0,0-99,9 km
IMPULSO	Visualizza la frequenza cardiaca attuale. ATTENZIONE! Misurazione della frequenza cardiaca solo a scopo sportivo (escluso uso medico).	40-199 BPM

PROGRAMMI E FUNZIONI DEL COMPUTER

P01-P15	Programmi di allenamento automatici memorizzati nel computer.
GRASSO	Funzione di misurazione del grasso corporeo. 3 modalità di conto alla rovescia (tempo, calorie, distanza).

PROGRAMMA MANUALE

Il programma manuale è la modalità di funzionamento predefinita del dispositivo. Il tapis roulant inizia a funzionare in questa modalità dopo aver premuto **INIZIO**, quando non viene selezionato alcun programma di allenamento.

- La velocità predefinita in modalità manuale è 1 km/h.
- Il livello di pendenza predefinito del nastro è 0.
- La regolazione della velocità e dell'inclinazione del nastro di corsa è possibile tramite i pulsanti sul computer e sui manubri.

PROGRAMMI DI ALLENAMENTO AUTOMATICI

Seleziona uno dei programmi di allenamento automatici premendo il pulsante

PROGRAMMA finché sul display non viene visualizzato il numero appropriato. Una volta visualizzato il programma corretto, premi **MODALITÀ**. Dopo la selezione, nel display apparirà e lampeggerà il valore "30:00".

- È possibile impostare il tempo di allenamento utilizzando i pulsanti **VELOCITÀ +/-**.
- Il tempo di allenamento impostato viene suddiviso proporzionalmente in 20 fasi. La tabella mostra una panoramica delle fasi e delle corrispondenti velocità e livelli di inclinazione per ciascun programma di allenamento.
- Per iniziare il programma, premi **INIZIO**.

Tabella dei programmi di allenamento → Vedere pagina 130.

MODALITÀ CONTO ALLA ROVESCIA

Selezionare una delle 3 modalità di conto alla rovescia premendo il pulsante **MODALITÀ**.

Per impostare il valore del conto alla rovescia, utilizzare i pulsanti **VELOCITÀ +/-**. L'avvio del tapis roulant e il conto alla rovescia inizieranno dopo aver premuto il pulsante **INIZIO**.

Parametri del conto alla rovescia	Valore iniziale	Intervallo di valori
ORA Conto alla rovescia del tempo	30 min	5-99 min (ogni 1 min)
CALORIE Conto alla rovescia delle calorie	50 kcal	20-990 kcal (ogni 10 kcal)
DISTANZA Conto alla rovescia della distanza	1 km	1-99 km (ogni 1 km)

FUNZIONE DI MISURAZIONE DELLA FREQUENZA CARDIACA

Dopo aver avviato il tapis roulant, tieni entrambe le mani sui sensori per misurare il battito cardiaco. Dopo 30 secondi, il battito cardiaco attuale apparirà sullo schermo. Durante la misurazione, il computer visualizzerà un'icona a forma di cuore.

ATTENZIONE! La misurazione della frequenza cardiaca è solo a scopo sportivo (esclude l'uso medico).

FUNZIONE DI MISURAZIONE DEL GRASSO CORPOREO (BODY FAT)

Premere il pulsante **PROGRAMMA**, finché non viene visualizzato "FAT" sullo schermo.

Utilizzare **MODALITÀ**, per inserire i parametri.

Utilizzare i pulsanti **VELOCITÀ +/-** per impostare i valori dei parametri.

Simbolo	Descrizione	Valori
F1	Sesso (gender)	01 uomo / 02 donna
F2	Età (age)	10-99 anni
F3	Altezza (height)	100-220 cm
F4	Peso (weight)	20-120 kg

Dopo aver selezionato i parametri, sul display apparirà F5. Posiziona entrambe le mani sui sensori per la misurazione della frequenza cardiaca, dopo 5-6 secondi il computer visualizzerà l'informazione FAT. Il FAT ha lo scopo di misurare il rapporto tra altezza e peso, non la proporzione corporea.

Il risultato corretto dovrebbe essere compreso tra 20-25. Un valore inferiore a 20 indica sottopeso, 26-30 sovrappeso e sopra 30 obesità.

ATTENZIONE! I risultati ottenuti non possono in alcun modo costituire base per il trattamento o essere presi in considerazione per scopi medici.

CONNESSIONE ALL'APP

Il dispositivo utilizza la tecnologia Bluetooth per la comunicazione wireless. Il dispositivo funziona con le app mobili FitShow, Kinomap, Zwift. Per stabilire la connessione:

1. Scarica e installa l'app sul tuo dispositivo mobile.
2. Abilita la funzione Bluetooth sul tuo dispositivo mobile.
3. Avvia l'app.
4. Dall'elenco dei dispositivi disponibili, seleziona il modello ZIPRO corretto.
5. Una volta stabilita la connessione, lo schermo della console di controllo può essere spento. Da questo momento in poi, il controllo dell'allenamento avviene tramite il dispositivo mobile.

ALLENAMENTO E FASI DELL'ESERCIZIO

L'uso del dispositivo ti offrirà molti benefici. Innanzitutto migliorerà la tua forma fisica, rafforzerà i muscoli e, in combinazione con una dieta adeguata, ti permetterà di bruciare il grasso corporeo in eccesso.

1. RISCALDAMENTO

Questa è la fase che migliora la circolazione sanguigna in tutto il corpo e prepara i muscoli a uno sforzo maggiore. Riduce anche il rischio di crampi e infortuni. Si consiglia di eseguire alcuni esercizi di stretching come mostrato di seguito. Se senti dolore, interrompi l'esercizio o riduci l'ampiezza del movimento.

STRETCHING DEI MUSCOLI INTERNI DELLA COSCIA

Siediti a terra con le gambe piegate e le ginocchia rivolte verso l'esterno. Unisci le piante dei piedi e avvicinale il più possibile. Premi delicatamente sulle ginocchia, dirigendole verso il pavimento, e mantieni la posizione per 15 secondi.

STRETCHING DELLE COSCE

Siediti a terra. Stendi la gamba destra e appoggia la pianta del piede sinistro contro la coscia destra. Allunga il braccio destro verso le dita del piede destro il più lontano possibile. Mantieni la posizione per 15 secondi. Ripeti l'esercizio con la gamba sinistra.

GIRI DELLA TESTA

Tieni la testa dritta guardando dritto davanti a te. Senza muovere le spalle, girala verso destra e raddrizzala, poi girala verso sinistra e raddrizzala.

SOLLEVAMENTO DELLE BRACCIA

Solleva il braccio sinistro il più in alto possibile e mantieni per alcuni secondi. Ripeti l'esercizio con il braccio destro.

STRETCHING DEL TENDINE D'ACHILLE

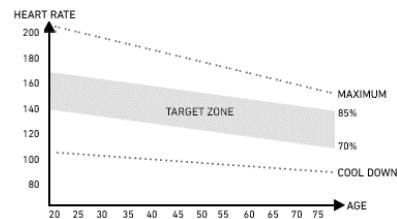
Mettiti di fronte al muro, porta la gamba sinistra avanti e piegala leggermente al ginocchio. Tieni la gamba destra indietro - tesa, con il tallone appoggiato a terra. Tieni entrambi i talloni appoggiati a terra e spingi i fianchi verso il muro. Mantieni questa posizione per 30 secondi. Ripeti l'esercizio con la gamba destra in avanti. Ricorda di non inarcare la schiena durante l'esercizio.

PIEGAMENTI

Stai con i piedi uniti. Esegui un piegamento in avanti cercando di avvicinare il più possibile il petto alle ginocchia. Mantieni la posizione per 15 secondi. Ricorda di non piegare le ginocchia.

2. FASE DI ESERCIZIO

Questa è la fase principale dell'allenamento. Allenati al tuo ritmo in modo da raggiungere una frequenza cardiaca adeguata alla tua età, come mostrato nel grafico.



3. FASE DI RILASSAMENTO

Questa fase consente di calmare la circolazione e rilassare i muscoli. È una ripetizione degli esercizi di riscaldamento. Ricorda di non sovraccaricare i muscoli.

POSSIBILI DANNI E TECNICHE DI RIPARAZIONE

ATTENZIONE! L'apertura dell'involucro del dispositivo senza aver prima contattato l'assistenza del produttore comporta la perdita della garanzia. In caso di sospetto malfunzionamento che richieda l'apertura dell'involucro, contattare l'assistenza del produttore.

Codice di errore	Descrizione dell'errore / possibili cause	Soluzione del problema
E01	Errore di comunicazione. Mancata comunicazione tra il pannello di controllo e il controller inferiore o danneggiamento del cavo di collegamento.	Controlla il collegamento dei cavi tra il pannello di controllo e il controller. Se i collegamenti sono corretti, contatta l'assistenza del produttore.
E02	Direzione di rotazione del motore errata. Albero o cinghia del tapis roulant bloccato, corpo estraneo nel meccanismo o motore o controller danneggiato.	Rimuovi i corpi estranei e verifica che il nastro si muova liberamente. Se il problema persiste, contatta l'assistenza del produttore.
E05	Protezione da sovracorrente. Assorbimento eccessivo di corrente da parte del motore, sovraccarico o meccanismo di azionamento bloccato.	Rimuovere gli ostacoli e controllare il funzionamento della cinghia. Se il problema persiste, contatta il centro assistenza del produttore.
E06	Protezione da sottotensione. Tensione di alimentazione o del motore troppo bassa.	Controllare la tensione di alimentazione. Se è corretta, contatta il centro assistenza del produttore.
E08	Protezione da sovratensione. Tensione di alimentazione o del motore troppo alta.	Controllare la tensione di alimentazione. Se è corretta, contatta il centro assistenza del produttore.
E09	Protezione da sovraccarico. Carico eccessivo sul dispositivo.	Ridurre il carico sul dispositivo. Se il problema persiste, contatta il centro assistenza del produttore.
E10	Mancanza di fase del motore. Cavo del motore scollegato o danneggiato.	Controllare il collegamento dei cavi del motore con il controller. Se il problema persiste, contatta il centro assistenza del produttore.

GARANZIA

Il Venditore, per conto del Garante, concede la garanzia sul territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita. La garanzia sulla merce venduta non esclude, non limita né sospende i diritti dell'Acquirente derivanti dalla Legge sui diritti dei consumatori.

La scheda di garanzia si trova nell'ultima pagina.

CONDIZIONI DI GARANZIA

1. Solo i vizi occulti imputabili al produttore sono soggetti a reclamo e garanzia.
2. La garanzia sarà riconosciuta dal negozio o dal centro assistenza dopo la presentazione da parte del cliente di:
 - a. una scheda di garanzia valida, leggibile e compilata correttamente con timbro di vendita e firma del venditore, una prova d'acquisto valida dell'attrezzatura con la data di vendita,
 - b. del prodotto reclamato o della parte difettosa.
 - c. In caso di acquisto a distanza, la scheda di garanzia è valida solo sulla base del documento di acquisto (scontrino / fattura).
3. Il reclamo sarà elaborato entro 14 giorni dal momento della segnalazione del difetto da parte del Cliente.
4. I difetti di fabbrica e i danni scoperti durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro 21 giorni dalla data di consegna della merce al negozio o al centro assistenza.
5. Se è necessario importare parti dall'estero, il tempo di riparazione in garanzia può essere esteso del tempo necessario per l'importazione, ma non oltre 40 giorni.
6. La garanzia non copre:
 - a. danni meccanici e i difetti da essi causati,
 - b. danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri, montaggio e manutenzione impropri,

- c. danni e usura di componenti soggetti a usura come: cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, tappezzeria.
 - d. attività di montaggio e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, l'utente è obbligato a eseguire da solo.
- 7. La garanzia non si applica nei seguenti casi:
 - a. scadenza del termine di validità,
 - b. riparazioni e modifiche eseguite autonomamente dal cliente con parti non originali,
 - c. quando il difetto è causato da un'installazione errata o dal mancato rispetto delle corrette regole operative descritte nel manuale d'uso,
 - d. uso diverso dall'uso domestico,
 - e. danni subiti durante il trasporto.
- 8. Non verranno rilasciati duplicati della scheda di garanzia.
- 9. Nell'ambito della garanzia, il cliente ha il diritto di richiedere i seguenti tipi di rimedio gratuito fornito:
 - a. riparazione del prodotto,
 - b. sostituzione del prodotto,
 - c. riduzione del prezzo,
 - d. risoluzione del contratto e rimborso completo delle spese sostenute.
- 10. Per segnalare un reclamo, è necessario:
 - a. Presentare il prodotto o la sua parte coperta dalla garanzia.
 - b. Prova d'acquisto che indichi il nome e l'indirizzo del venditore, la data e il luogo di acquisto, il tipo di prodotto o una scheda di garanzia valida con il timbro del negozio.
 - c. Se viene consegnato un prodotto sporco, il centro assistenza può rifiutarne l'accettazione o, a spese del cliente e previo suo consenso scritto, procedere alla pulizia.
- 11. In caso di accoglimento del reclamo, l'attrezzatura verrà riparata o sostituita con una nuova, oppure verrà rimborsato il cliente. I costi di trasporto della merce al cliente sono a carico del centro assistenza del produttore.
- 12. In caso di rifiuto del reclamo di garanzia, il cliente riceverà una motivazione dettagliata della decisione presa e, entro 14 giorni dalla comunicazione della decisione, l'attrezzatura verrà rispedita al cliente a sue spese

LT Naudojimo vadovas

Vartotojau,
Prieš pradėdami montuoti
ir pirmą kartą naudodami prietaisą, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas.
Šiame vadove pateikiama svarbi informacija apie saugų naudojimą ir įrangos priežiūrą. Pasilikite jį, kad galėtumėte pasinaudoti informacija apie priežiūrą arba užsisaityti atsarginių dalių.

TECHNINIAI DUOMENYS

Paskirtis	Elektrinis bėgimo takelis buitiniam naudojimui
Naudojimo klasė	H klasė H klasės prietaisai skirtas buitiniam naudojimui. Jis nėra skirtas komerciniam naudojimui ar naudojimui viešose patalpose.
Tikslumo klasė	B klasė B tikslumo klasė reiškia, kad treniruočių parametrų rodmenys atitinka tikslumo matavimo standartų reikalavimus buitiniam sporto inventoriui. Rodomi vertės yra orientacinės ir nėra skirtos medicininiams tikslais.
Prietaiso svoris	38 kg
Maksimalus vartotojo svoris	120 kg
Naudojimo temperatūra	0°C iki +40°C
Laikymo temperatūra	-10°C iki +60°C
Maitinimas	KINT. 220-240V, 50-60Hz
Nominali galia	932 W
Greičio diapazonas	1 - 14 km/h
Maksimalus nepertraukiamo veikimo laikas	99:59 min:s
Bėgimo juostos nuolydis	3 lygiai
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Triukšmo lygis	65 dB

GAMINTOJO PAREIŠKIMAS

Gamintojas pareiškia, kad produktas atitinka Produktų bendrojo saugos reglamento (ES) 2023/988 (GPSR) ir taikomų Europos Sąjungos teisės aktų, susijusių su elektros įrangos sauga, elektromagnetiniu suderinamumu ir radijo įrenginiais, reikalavimus.

Produktas buvo suprojektuotas ir pagamintas laikantis atitinkamų standartų, ypač: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 ir EN IEC 63000:2018.

Produktui suteiktas CE ženklas pagal galiojančius teisės aktus. Visa ES atitikties deklaracija yra gamintojo buveinėje ir gali būti pateikta paprašius arba per zipro.store svetainę.



Kontakt dėl produktų saugos: serwis@zipro.pl

SAUGA

DĖMESIO! Prietaisui galima naudotis tik pagal jo paskirtį, t. y. suaugusiems asmenims treniruotis. Bet koks kitas naudojimo būdas gali būti pavojingas. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, atsiradusią dėl netinkamo prietaiso naudojimo.

- Įrenginys suprojektuotas ir pagamintas atsižvelgiant į naujausias saugos žinias. Pavojingi elementai, kurie gali kelti pavojų susižalojimui, buvo pašalinti arba tinkamai apsaugoti.
- Draudžiama taisyti ir keisti savarankiškai.
- Kaskart per vieną ar du mėnesius patikrinkite, ar tinkamai priveržti varžtai, sraigčiai ir veržlės.
- Norint nuolat užtikrinti saugumą, reguliariai (ty, vieną kartą per metus) tikrinkite ir prižiūrėkite įrangą specializuotoje parduotuvėje.
- Visi įrenginio pakeitimai, kurie nėra aprašyti šioje instrukcijoje, gali sukelti gedimus arba tiesiogiai kelti pavojų besimokančiojo sveikatai ir gyvybei. Pakeitimus įrenginyje gali atlikti tik gamintojo aptarnavimo darbuotojai arba jais apmokyti asmenys.
- Visos įrangos nuolat tobulinamos siekiant užtikrinti aukštą kokybę. Dėl šios priežasties gamintojas pasilieka teisę daryti techninius pakeitimus.
- Visus su įranga susijusius klausimus ar abejones pateikite specializuotai parduotuvei.

PASTABA! Laikykites bendrųjų taisyklių ir saugos priemonių, taikomų elektros prietaisams.

- Įrenginys maitinamas 220-240V, 50-60Hz tinklo įtampa.**
- Visi elektros prietaisai darbo metu skleidžia elektromagnetinį spinduliavimą. Jei šalia elektroninio valdymo bloko ar kabinos yra kitų spinduliavimą skleidžiančių prietaisų (pvz., mobiliųjų telefonų), kai kurios vertės (pvz., pulsas) gali būti iškraipytos.
- PASTABA!** Niekada savarankiškai neatlikite jokių elektros tinklo modifikacijų. Patikėkite tokius pakeitimus specialistams.
- PASTABA!** Prieš pradėdami bet kokius remonto, priežiūros ar valymo darbus, nepamirškite ištraukti maitinimo kištuko iš elektros lizdo.
- Nenaudokite prailgintuvų prietaisui prijungimui.
- Jei ilgą laiką nenaudosite įrangos, ištraukite jos maitinimo kištuką iš elektros lizdo.
- Atkreipkite dėmesį, kad elektros laidas nebūtų prispaustas ir jo išdėstymas nekeltų pavojaus užkliūti.

ĮŽEMINIMAS

Įžeminimas apsaugo nuo elektros smūgio rizikos. Įrenginys turi įžeminimo laidą ir kištuką. Kištukas turi būti prijungtas prie tinkamai sumontuoto ir įžeminto elektros lizdo.

PAVOJUS! Netinkamas laido prijungimas gali sukelti elektros smūgio riziką.

- Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio, įsitikinkite, kad vietinė įtampa atitinka kištuko tipą.
- Nekeiskite kištuko, jei jis netinka elektros lizdai. Tokiu atveju patikėkite kito elektros lizdo įrengimą kvalifikuotam elektrikui.

PASTABA! Asmenys, esantys netoliese naudojantis įrangą, turi būti perspėti apie galimus pavojus. Būkite ypač atsargūs šalia vaikų.

ĮSPĖJIMAS! Judanti bėgimo takelio juosta gali sukelti sužalojimus. Nekiškite rankų, pėdų, plaukų ar laisvų drabužių prie judančios juostos ir kitų judančių įrenginio dalių. Lipkite ant juostos ir nulipkite nuo jos tik visiškai sustojus arba vadovaudamiesi gamintojo instrukcija.

ĮSPĖJIMAS! Oda sąveikaujant su judančia bėgimo takelio juosta gali sukelti trinties nudegimus. Nelieskite juostos jos judėjimo metu ir venkite kritimo ant veikiančios juostos. Kritimo atveju nedelsdami sustabdykite įrenginį saugos raktu arba STOP mygtuku.

PASTABA! Prieš pradėdami treniruotis, pasitarkite su gydytoju, kad įsitikintumėte, jog neturite jokių sveikatos kontraindikacijų treniruotėms su įrenginiu. Remdamiesi specialisto nuomone, galite parengti savo treniruočių planą. Netinkamai parinkta programa ar per didelės treniruotės gali būti pavojingos jūsų sveikatai ir gyvybei.

ĮSPĖJIMAS! Širdies ritmo stebėjimo sistemos gali būti netikslios. Per didelės fizinis krūvis treniruočių metu gali sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį. Jei jaučiatės silpnai, nedelsdami nutraukite treniruotę.

PASTABA! Būtinai laikykitės šioje instrukcijoje pateiktų treniruočių rekomendacijų.

- Rinkdamiesi vietą treniruotėms, atsižvelkite į saugius atstumus nuo galimų kliūčių. Nestatykite įrangos šalia transporto kelių (takų, vartų, praėjimų ir kt.).
- Draudžiama naudoti įrangą arti sienos. Saugumo zona turėtų būti ne mažesnė kaip 2000 mm ir ne mažesnio pločio kaip įrenginys.

PASTABA! Montavimo metu būkite atsargūs ir neleiskite vaikams būti šalia. Montuojant naudojamos smulkios dalys (veržlės, varžtai ir kt.), kurias vaikai gali praryti.

LIEKANINĖ RIZIKA

- Jei apsauga nuo kritimo nebus naudojama arba bus naudojama netinkamai, kyla liekaninė rizika – kritimas, sukeliantis odos įbrėžimus, sumušimus, lūžius arba, blogiausiu atveju, mirtį.
- Yra liekaninė rizika netyčia perkrauti besimokantįjį dėl netinkamo naudojimo ar klaidingo įvertinimo, taip pat netinkamo duomenų perdavimo (dėl elektromagnetinių trikdžių, programinės įrangos klaidos ir pan.). Net geriausia programinės ir techninės įrangos apsauga neatmeta programinės ar techninės įrangos klaidos ir teoriškai gali sukelti besimokančiojo perkrovą.
- Produktas yra elektros prietaisas, todėl negalima atmesti elektros smūgio, galinčio sukelti mirtį, rizikos.
- Negalima atmesti liekaninės užduosio rizikos.
- Riziką galima sumažinti, laikantis saugos informacijos, pateiktos naudojimo instrukcijoje.
- Negalima atmesti, kad netyčinis ar neleistinas naudojimas sukels kitą, neatsižvelgtą riziką, o įvertinta rizika buvo neteisingai apskaičiuota.

Riziko analizėje vertinimas buvo atliktas remiantis „esama įrenginio būkle“. Atliktas vertinimas ir produkto patikrinimas rodo, kad nepriimtinos rizikos tikimybė yra labai maža. Įrenginys (jo konstrukcija, veikimo būdas ir naudojimas) normaliomis sąlygomis nesukelia nepagrįstos rizikos besimokančiajam ar tretiesiems asmenims.

APLINKA

Įrenginys pristatomas pakuotėje, apsaugančioje jį nuo pažeidimų transportavimo metu. Pakuotės dalys tinkamos perdurti. Po išpakavimo jas reikia rūšiuoti ir dėti į atitinkamus kontenerius pagal vietinius atliekų rūšiavimo taisykles.



Naudota elektros ir elektroninė įranga (EE), įskaitant įrenginį, skaitiklį ir maitinimo bloką, negali būti išmetama kartu su komunalinėmis atliekomis. Šie produktai gali būti kenksmingi aplinkai ir žmonių sveikatai, jei su jais elgiamasi netinkamai.

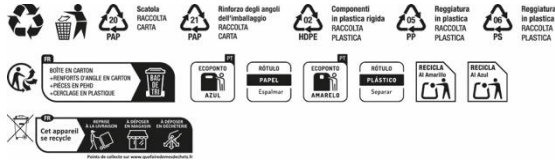
Pasibaigus naudojimo laikotarpiui, naudotą elektros ir elektroninę įrangą reikia perduoti į tam skirtą EE surinkimo punktą ar kitą surinkimo punktą pagal galiojančius įstatymus. Tinkamas utilizavimas prisideda prie aplinkosaugos ir leidžia atgauti vertingus išteklius.

TRANSPORTINĖS PAKUOTĖS ŽENKLAI



- Šia puse į viršų. Neapversti.
- Saugoti nuo kritimo.
- Saugoti nuo drėgmės.
- Gaminį reikia laikyti ne daugiau kaip pakuotėje nurodytą sluoksnių skaičių. Šioje instrukcijoje pateikta vertė yra tik pavyzdys.
- Dėmesio, sunkus produktas.

Pakuotė pažymėta simboliais, informuojančiais apie tinkamą utilizavimo būdą:



EKSPLOATACIJA

Prieš pradėdami treniruotę įsitikinkite, kad prietaisas buvo tinkamai sumontuotas.

- Prieš pradėdami pirmąją treniruotę susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis ir reguliavimo galimybėmis.
- Prietaisas turi elementų, kurie gali būti veikiami korozijos. Dėl šios priežasties nerekomenduojama jo laikyti drėgnoje patalpoje. Taip pat reikia pasirūpinti, kad įranga (ypač jos vidiniai ir elektroniniai komponentai) nebūtų veikiami vandens, gėrimų, prakaito ir pan.
- Prietaisas skirtas tik suaugusiųjų treniruotėms ir jokių būdu nėra vaikų žaislas. Jei savo rizika leisite juo naudotis vaikams, būtinai apmokykite juos tinkamai naudotis ir nuolat prižiūrėkite.
- Įranga netinka terapiniams naudojimui.
- Prietaiso veikimo metu gali pasigirsti tylūs triukšmai dėl smagračio inercinio judesio, atsirandantys dėl konstrukcijos tipo. Jie neturi jokios įtakos įrangos veikimui.
- Triukšmo emisija dirbant su apkrova yra didesnė nei be apkrovos.
- Prieš pradėdami kiekvieną treniruotę patikrinkite apsaugą bei varžtų ir kištukinių jungčių tinkamumą.
- Treniruodamiesi su prietaisu nepamirškite tinkamos avalynės (sportinių batų).

PRIEŽIŪRA

Siekiant užtikrinti maksimalų takelio naudojimo saugumą, rekomenduojama jį reguliariai tikrinti dėl elementų nusidėvėjimo. Tai apima veržlių, varžtų, judančių dalių, įvorių ir kt. priveržimo ir būklės kontrolę.

Laikykitės prietaisą sausoje ir šiltoje vietoje. Nelaikykite prietaiso tiesioginiuose saulės spinduliuose.

DĖMESIO! Prieš pradėdami techninę priežiūrą visada išjunkite takelį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.

VALYMAS

Reguliarus prietaiso valymas pailgins jo tarnavimo laiką ir išlaikys aukštą našumą. Takelio valymui naudokite minkštą drėgną šluostę. Tai netaikoma elektriniams elementams, varikliui, vidinėms dalims – neleiskite, kad į šias vietas patektų vandens. Saugokite bėgimo tako paviršių (ir erdvę po juo) nuo vandens poveikio.

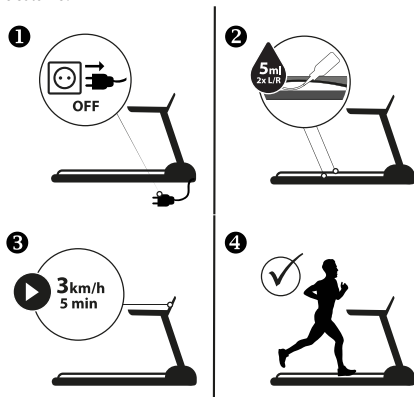
VARIKLIO VALYMAS

Bent kartą per metus išvalykite dulkes iš variklio. Norėdami tai padaryti, pirmiausia išjunkite takelį iš elektros tinklo ir po maždaug 1 valandos palaukimo nuimkite variklio dangtį. Naudodami suspaustą orą arba teptuką, atsargiai pašalinkite susikaupusias dulkes. Vėl sumontavę variklio dangtį ir prijungę prie maitinimo šaltinio, galite paleisti takelį.

TAKELIO TEKĖJIMAS

Takelio suteptimo dažnumas priklauso nuo jo naudojimo intensyvumo. Jei prietaisas veikia daugiau nei 5 valandas per savaitę, rekomenduojama tepti kas 2-3 mėnesius. Jei takelis naudojamas mažiau intensyviai, suteptkite jį kartą per 7-8 mėnesius.

1. Prieš tepdami bėgimo takelį, išjunkite bėgimo takelį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.



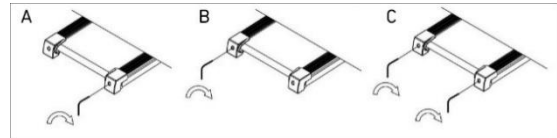
DIRŽO ĮTAMPAUS REGULIAVIMAS

Bėgimo diržas dėl nuolatinio takelio naudojimo gali reikalaui įtempimo. Diržas reikalauja įtempimo, kai treniruotės metu pradeda slysti, slinkti į šonus arba susiraukšlėti.

Per laisvai įtemptas diržas gali sustoti variklio veikimo metu.

Pastatykite takelį ant plokščio paviršiaus. Paleiskite takelį maždaug 6–8 km/h greičiu, stebėkite bėgimo diržo nuokrypį.

- Netraukite diržo per stipriai, nes tai gali sukelti gedimus, įskaitant variklio, veleno ar guolių.
- Tinkamai įtemptą diržą ant jo kraštų galima pakelti maždaug 5–7,5 cm aukšty. Tai labai lengva patikrinti – diržas tinkamai įtemptas, kai po juo telpa 3 pirštai.



DIRŽO ĮTAMPAUS DIDINIMAS

Komplekte rasite specialų raktą. Įstatykite jį į kairįjį diržo reguliavimo varžtą, esantį takelio gale. Pasukite raktą pagal laikrodžio rodyklę 90 laipsnių (C pav.). Taip įtempkite galinį volelį ir padidinsite diržo įtempimą. Pakartokite veiksmą pasukdami varžtą dešinėje pusėje. Atkreipkite dėmesį, kad varžtai būtų pasukti vienodai.

Kartokite veiksmus abiem varžtais, kol diržas bus tinkamai įtemptas.

DIRŽO ĮTAMPAUS MAŽINIMAS

Norėdami sumažinti diržo įtempimą, atlikite veiksmus taip pat, kaip ir didindami jį. Raktą pasukite prieš laikrodžio rodyklę.

BĖGIMO TAKELIO CENTRAVIMAS

Dėl skirtingo bėgimo stiliaus (dažniausiai didesnės apkrovos perkeliama ant vienos kojos) diržas gali slinkti į šonus ir nebūti centre. Dėl šios priežasties diržui gali prireikti laiko nuo laiko sureguliuoti.

Diržas savaime turėtų susicentuoti takelio veikimo metu. Jis reikalauja reguliavimo, jei slenka į dešinę arba kairę pusę.

Paleiskite takelį ir nustatykite mažą greitį (pvz., 3 km/h). Patikrinkite kuria kryptimi slenka diržas.

- Jei diržas slysta į dešinę, įkiškite raktą į dešinįjį reguliavimo varžtą. Pasukite raktą 90 laipsnių pagal laikrodžio rodyklę (A pav.). Stebėkite, ar diržas yra centre. Jei jis vis tiek slysta į dešinę, pasukite varžtą dar 90 laipsnių.
- Jei diržas slysta į kairę, darykite tą pačią procedūrą kaip aukščiau, bet pasukite kairėje esantį varžtą (B pav.).

MONTAVIMAS

Įrenginio surinkimą turi atlikti suaugęs asmuo. Jei abejojate, paprašykite pagalbos žmogaus, turinčio daugiau patirties šioje srityje.

- Prieš pradėdami montavimą, įsitikinkite, kad įrenginio komplekte yra visi elementai iš detalių sąrašo ir ar transportavimo metu nebuvo pažeisti jokie elementai. Jei trūksta elementų arba turite pastabų, susisiekite su pardavėju.
- Susipažinkite su piešiniais ir paaiškinimais ir atlikite surinkimą pagal pateiktą tvarką surinkimo instrukcijoje.
- Būkite atsargūs surinkimo metu. Naudodamiesi įrankiais ir elementais, rizikuojate susižeisti.
- Nepamirškite išlaikyti saugią aplinką. Neišdėliokite įrankių ir montavimo elementų chaotiškai. Atminkite, kad plastikinės plėvelės ir maišeliai kelia pavojų vaikams uždusti.
- Montavimo elementai, reikalingi atlikti tam tikrą žingsnį surinkimo instrukcijoje yra parodyti piešiniuose ir paaiškinimuose. Naudokite elementus, nurodytus surinkimo instrukcijoje.
- Pradiniuose surinkimo etapuose neužveržkite detalių iki galo. Padarykite tai po visų detalių sumontavimo ir įsitikindami, kad jos tinkamai sumontuotos.
- Gamintojas pasilieka teisę iš anksto sumontuoti kai kuriuos elementus.

DETALIŲ SĄRAŠAS (→ Žr. 2 puslapį)

Visas detalių sąrašas prieinamas susisiekus su serwis@zipro.pl arba zipro.store svetainėje produkto aprašyme.

Nr.	Apibūdinimas	Kiekis
1	Pagrindinio rėmo mazgas	– 1
19	Kairysis pagrindo dangtelis	– 1
20	Dešinysis pagrindo dangtelis	– 1
51	Cilindrinė varžtas su šešiakampiu lizdu	M8 × 16 4
54	Cilindrinė galvutė su šešiakampiu lizdu	M8 × 35 2
66	Savaime gręžiantis sraigtas su kryžmine galvute	ST4.2 × 19 2
75	Spyruoklinė poveržlė	Φ8 6
77	Saugos raktas	– 1
79	Silikoninio aliejaus buteliukas	– 1
80	Šešiabriaunis raktas	5 mm 1
81	Šešiabriaunis raktas	6 mm 1
82	Daugiafunkcinis raktas	S=13/14/15 mm 1

SURINKIMO SCHEMA (→ Žr. 3 puslapį)

DĖMESIO! Draudžiama naudoti dalis, kurios nėra iš gamintojo.

Visas detalių sąrašas yra gamintojo svetainėje.

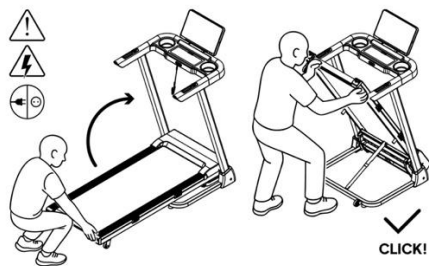
SURINKIMO INSTRUKCIJA (→ Žr. 3 puslapį)

DĖMESIO! Montažo metu laikykitės tolesnių veiksmų ir naudokite kartu su gaminiu pateiktus įrankius. Paruoškite pakankamai laisvos vietos įrenginiui surinkti. Dėl kai kurių elementų didelio svorio rekomenduojama montuoti dviese.

AŠSURINKIMO IR IŠSKĖLIMO INSTRUKCIJA

ĮRENGINIO SURINKIMAS

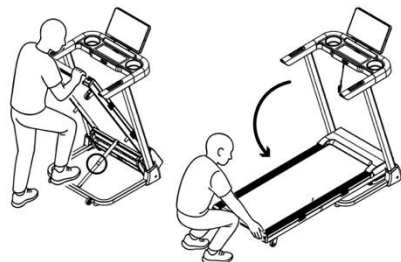
DĖMESIO! Prieš pradėdami montuoti, atidžiai patikrinkite, ar visi varžtai yra priveržti. Montuodami saugokite rankas ir pirštus, kad nebūtų prispausti. Pakelkite įrenginio bėgimo takelį į vertikalų padėtį, kol išgirsite fiksavimo mechanizmo garsą.



ĮRENGINIO IŠSKĖLIMAS

DĖMESIO! Atkreipkite dėmesį, kad leisdami bėgimo takelį, netoliese nebūtų pašalinių asmenų ir gyvūnų.

Laikydami bėgimo takelį, koją atlaisvinkite fiksavimo mechanizmo bloką (pažymėta strėlyte). Nuleiskite platformą iki pagrindinio rėmo atramos aukščio. Nuo šio aukščio takelis savaime leis link grindų.



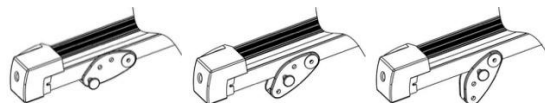
REGULIAVIMAS

Įrenginio išlyginimas

Išlyginkite įrenginį atsukdami arba užsukdami ant rėmo esančias išlyginamąsias kojeles.

Bėgimo takelio kampo reguliavimas

Bėgimo takelis turi bėgimo takelio kampo reguliavimo funkciją. Keičiant kampo reguliatoriaus fiksatoriaus padėtį, galima nustatyti vieną iš 3 galimų variantų, kaip parodyta paveikslėlyje.



KOMPIUTERIO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Kompiuterio paveikslėlis → Žr. puslapį 5

PRADŽIA

Per 3 sekundes po mygtuko paspaudimo **PRADĖTI** įrenginys pradės veikti.

AUTOMATINIO VEIKSMŲ NEAKTYVUMO REŽIMO FUNKCIJA

Jei bėgimo takelis sustoja ir nenaudojamas ilgiau nei 10 minučių, kompiuteris automatiškai persijungs į veiksmų neaktyvumo režimą. Ekranas bus išjungtas. Paspaudus bet kurį mygtuką, įrenginys pab bus pažadintas ir grįš į pasiruošimo ekraną.

AVARINIO ĮRENGINIO SUSTABDYMO INSTRUKCIJA

DĖMESIO! Saugos raktą reikia prisegti prie drabužių per kiekvieną treniruotę. Netinkamai pritvirtintas saugos raktas neleidžia paleisti bėgimo takelio.

Jis turėtų būti naudojamas tik avarijos atveju, nenaudokite jo kaip įprasto sustabdymo mygtuko.

Prieš naudodami bėgimo takelį, patikrinkite sistemos veikimą. Ištraukite saugos raktą patraukdami už virvelės. Ištraukus raktą, bėgimo takelis sustos su veikimo greičiu susijusiu vėlavimu, taip pat bus sustabdyta bėgimo takelio kėlimo sistema. Sustojimą signalizuos trumpas garsinis signalas. Visuose ekrano langeliuose bus rodomas „---“. Vėl prijungus saugos raktą, įrenginys bus iš naujo nustatytas.

MYGTUKŲ APRAŠYMAS

PRADĖTI		
		Naudojamas bėgimo takeliui paleisti rankiniu arba pasirinktu režimu. Mygtukas yra kompiuterio konsolėje ir ant turėklo.
STOP		Naudojamas sustabdyti veikiantį bėgimo takelį. Paspaudus taip pat bus iš naujo nustatyti parametrai. Paleidus iš naujo, įrenginys pradės veikti rankiniu režimu. Mygtukas yra kompiuterio konsolėje ir ant turėklo.
GREITIS	- +	Mygtukai leidžia reguliuoti (didinti ir mažinti) greitį kas 0,1 km/h. Mygtukai yra kompiuterio konsolėje ir ant turėklo.
PROGRAMA	PROGRAMAS	Naudojamas pasirinkti treniruočių programą arba Body Fat funkciją prieš paleidžiant bėgimo takelį.
REŽIMAS	REŽIMAS	Leidžia pasirinkti atskaitos režimą: laiko, atstumo arba kalorijų.

GREITAS GREITIS	3, 6, 9, 12	Mygtukai greitai greičio pasirinkimui leidžia tiesiogiai pasirinkti greitį treniruotės metu.
-----------------	-------------	--

MATUOJAMI TRENIRUOTĖS PARAMETRAI

Pavadinimas	Aprašymas	Verčių diapazonas
GREITIS	Rodo esamą greitį.	1-14 km/val
LAIKAS	Suskaiciuoja bendrą treniruočių laiką nuo jų pradžios iki pabaigos.	00:00-99:59 min
KALORIJS	Suskaiciuoja bendrą sudegintų kalorijų kiekį nuo treniruotės pradžios iki pabaigos. (Matavimas yra apytikslis, siekiant palyginti skirtingas treniruočių sesijas, negali būti naudojamas gydymui).	0,0-999 kcal
ATSTUMAS	Suskaiciuoja bendrą atstumą nuo treniruotės pradžios iki pabaigos.	0,0-99,9 km
PULSE	Rodo esamą pulsą. PASTABA! Širdies ritmo matavimas tik sporto tikslais (negalima naudoti medicininiais tikslais).	40-199 BPM

KOMPIUTERIO PROGRAMOS IR FUNKCIJOS

P01-P15	Kompiuteryje išsaugotos automatinės treniruočių programos.
STORAS	Kūno riebalų matavimo funkcija. 3 atgalinės atskaitos režimai (laikas, kalorijos, atstumas).

RANKINIS PROGRAMOS

Rankinis režimas yra numatytasis įrenginio veikimo režimas. Bėgimo takelis pradeda veikti jame paspaudus **PRADĖTI**, kai nepasirenkama jokia treniruočių programa.

- Numatytasis greitis rankiniu režimu yra 1 km/h.
- Numatytasis diržo kampo nuolydis yra 0.
- Greičio ir bėgimo takelio nuolydžio kampo nustatymų keitimas galimas kompiuterio ir rankenų mygtukais.

AUTOMATINĖS TRENIRUOČIŲ PROGRAMOS

Pasirinkite vieną iš automatinėlių treniruočių programų paspausdami mygtuką **PROGRAMA** tol, kol ekrane pasirodys tinkamas numeris. Kai pasirodys tinkama programa, paspauskite **REŽIMAS**. Pasirinkus, lange pasirodys ir mirksės reikšmė „30:00“.

- Treniruotės laiko nustatymus galima atlikti mygtukais **GREITIS +/-**.
- Nustatytas treniruotės laikas yra proporcingai padalijamas į 20 etapų. Lentelėje pateikiamas kiekvienos treniruočių programos etapas, atitinkamas greičio ir nuolydžio kampų suvestinė.
- Norėdami pradėti programą, paspauskite **PRADĖTI**.

Treniruočių programų lentelė → Žr. puslapį 130.

ATGALINĖS ATĖMIMO REŽIMAS

Pasirinkite vieną iš 3 atgalinės atskaitos režimų paspausdami mygtuką **REŽIMO**.

Norėdami nustatyti atskaitomą vertę, naudokite mygtukus **GREITIS +/-**.

Bėgimo takelio įjungimas ir atgalinė atskaita pasidės paspaudus mygtuką **PRADĖTI**.

Atgalinės atskaitos parametrai	Pradinė vertė	Verčių diapazonas
LAIKAS	30 min	5–99 min (kas 1 min)
Laiko atgalinė atskaita		
KALORIJA	50 kcal	20–990 kcal (kas 10 kcal)
Kalorijų atgalinė atskaita		
ATSTUMAS	1 km	1–99 km (kas 1 km)
Atstumo atgalinė atskaita		

ŠIRDIES MATAVIMO FUNKCIJA

Po įjungimo bėgimo takelio, laikykite abi delnus ant pulso matavimo jutiklių. Po 30 sekundžių ekrane pasirodys dabartinis pulsas. Matavimo metu kompiuteris rodyt širdies formos piktogramą.

PASTABA! Širdies matavimas tik sporto tikslais (ne medicininiam naudojimui).

KŪNO RIEBALŲ MATAVIMO FUNKCIJA (BODY FAT)

Spauskite mygtuką **PROGRAMA**, kol ekrane nepasirodys „FAT“.

Naudokite **REŽIMAS**, kad įvestumėte parametrus.

Naudokite mygtukus **GREITIS +/-** norėdami nustatyti parametrų vertes.

Simbolis	Aprašymas	Vertybės
F1	Lytis (gender)	01 vyras / 02 moteris
F2	Amžius (age)	10–99 metų
F3	Ūgis (height)	100–220 cm
F4	Svoris (weight)	20–120 kg

Pasirinkus parametrus, ekrane pasirodys F5. Uždėkite abi delnus ant pulsometro daviklių, po 5-6 sekundžių kompiuteris parodys informaciją apie riebalų kiekį organizme (FAT). FAT tikslas yra išmatuoti santykį tarp ūgio ir svorio, o ne kūno proporcijas.

Tinkamas rezultatas turėtų būti tarp 20-25. Reikšmė žemiau 20 reiškia per mažą svorį, 26-30 – per didelį svorį, o virš 30 – nutukimą.

DĖMESIO! Gautų rezultatų jokių būdu negalima naudoti gydymui ar medicininiais tikslais.

JUNGTI SU PROGRAMĖLE

Jrėginys belaidžiam ryšiui naudoja „Bluetooth“ technologiją. Įrėginys veikia su mobiliosiomis programėlėmis FitShow, Kinomap, Zwift. Norėdami prisijungti:

1. Atsisiųskite ir įdiekite programėlę savo mobiliajame įrėginyje.
2. Įjunkite „Bluetooth“ funkciją savo mobiliajame įrėginyje.
3. Įjunkite programėlę.
4. Iš galimų įrėginių sąrašo pasirinkite tinkamą ZIPRO modelį.
5. Po prisijungimo valdymo konsolės ekranas gali būti išjungtas. Nuo šiol treniruotę valdysite mobiliuoju įrėginiu.

TRENIRUOTĖ IR PRATIMŲ FAZĖS

Naudodamiesi įrėginiu, gausite daug naudos. Visų pirma, pagerinsite savo fizinę būklę, sustiprinsite raumenis, o kartu su tinkama mityba leisite sudeginti nereikalingus riebalus.

1. APŠILIMAS

Tai fazė, kuri pagerina kraujotaką visame kūne ir paruošia raumenis didesniame krūviui. Ji taip pat sumažina mėšlungio ir traumų riziką. Rekomenduojama atlikti kelis tempimo pratimus, kaip parodyta žemiau. Jei jaučiate skausmą, nustokite daryti pratimą arba sumažinkite judesio amplitudę.

ŠLAUNŲ VIDINIŲ RAUMENŲ TEMPIMAS

Atsisėskite ant lygaus paviršiaus, sulenkę kojas per kelius, keliai nukreipti į išorę. Sujunkite pėdas ir pritraukite jas kuo arčiau savęs. Švelniai paspauskite kelius link grindų ir išbūkite šioje pozicijoje 15 sekundžių.

ŠLAUNŲ TEMPIMAS

Atsisėskite ant lygaus paviršiaus. Ištieskite dešinę koją, o kairės pėdą padėkite ant dešiniojo šlaunies. Dešine ranka siekite dešinės kojos pirštus kuo toliau. Išbūkite 15 sekundžių. Pakartokite veiksmą su kaire koja.

GALVOS SUKINĖJIMAS

Laikykite galvą tiesiai, žiūrėdami į priekį. Nejudindami pečių, pasukite galvą į dešinę ir ištiesinkite, tada pasukite į kairę ir ištiesinkite.

RANKŲ KĖLIMAS

Pakelkite kairę ranką kuo aukščiau ir laikykite kelias sekundes. Pakartokite veiksmą su dešine ranka.

ACHILO SAUSGYSLIŲ TEMPIMAS

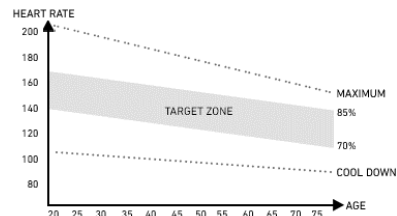
Atsistokite veidu į sieną, kairę koją ištieskite į priekį ir šiek tiek sulenkite per keli. Dešinę laikykite gale – ištiesta, kulną tvirtai atremtą į grindis. Laikykite abu kulnus tvirtai ant grindų ir spauskite klubus link sienos. Išbūkite šioje pozicijoje 30 sekundžių. Pakartokite veiksmą su dešine koja. Nepamirškite pratimo metu nenulenkti nugaros.

PASILENKIMAI

Atsistokite susikišę kojas. Pasilenkite į priekį, stengdamiesi kuo labiau priartinti krūtinę prie kelių. Išbūkite 15 sekundžių. Nepamirškite nesulenkti kelių.

2. PRATIMŲ FAZĖ

Tai yra pagrindinė treniruotės fazė. Treniruokitės savo tempu, kad pasiektumėte tinkamą pulsą pagal savo amžių, kaip parodyta grafike.



3. ATSIPALAVIMO FAZĖ

Ši fazė leidžia nuraminti kraujotaką ir atpalaiduoti raumenis. Tai yra apšilimo pratimų kartojimas. Nepamirškite neatšalinti raumenų per daug.

GALIMI GEDIMAI IR TAISYMO METODAI

DĖMESIO! Atidarius prietaiso korpusą prieš tai nesusiekus gamintojo serviso, garantija netenka galios. Jei įtariate gedimą, kuriam atidaryti korpusą, susisieki su gamintojo servisu.

Klaidos kodas	Klaidos aprašymas / galimos priežastys	Problemų sprendimas
E01	Ryšio klaida. Nėra ryšio tarp valdymo skydelio ir apatinio valdiklio arba pažeistas jungiamasis laidas.	Patikrinkite laidų sujungimus tarp valdymo skydelio ir valdiklio. Jei sujungimai tinkami, susisieki su gamintojo servisu.
E02	Netinkama variklio sukimosi kryptis. Užblokuotas diržo ar bėgimo takelio volelis, pašalinis objektas mechanizme arba pažeistas variklis ar valdiklis.	Pašalinkite pašalinius objektus ir patikrinkite, ar diržas juda laisvai. Jei problema neišlieka, susisieki su gamintojo servisu.
E05	Apsauga nuo per didelės srovės. Per didelė variklio srovė, perkrova arba užblokuotas pavaros mechanizmas.	Pašalinkite kliūtis ir patikrinkite diržo veikimą. Jei problema neišlieka, susisieki su gamintojo aptarnavimo tarnyba.
E06	Apsauga nuo per žemos įtampos. Per žema maitinimo arba variklio įtampa.	Patikrinkite maitinimo įtampą. Jei ji tinkama, susisieki su gamintojo aptarnavimo tarnyba.
E08	Apsauga nuo per aukštos įtampos. Per aukšta maitinimo arba variklio įtampa.	Patikrinkite maitinimo įtampą. Jei ji tinkama, susisieki su gamintojo aptarnavimo tarnyba.

E09	Apsauga nuo perkrovos. Per didelė prietaiso apkrova.	Sumažinkite prietaiso apkrovą. Jei problema neišlieka, susisieki su gamintojo aptarnavimo tarnyba.
E10	Variklio fazės trūkumas. Neprijungtas arba pažeistas variklio laidas.	Patikrinkite variklio laidų jungtį su valdikliu. Jei problema neišlieka, susisieki su gamintojo aptarnavimo tarnyba.

GARANTIJA

Pardavėjas Garantuotojo vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesiams nuo pardavimo datos. Garantija parduotoms prekėms neatima, neapriboja ir nesustabdo Pirkėjo teisių, kylančių iš Vartotojų teisių įstatymo.

Garantinė kortelė yra paskutiniame puslapyje.

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Taisymsi ir garantijai taikomi tik gamintojo kaltės paslėpti defektai.
2. Garantija bus pripažįstama parduotuvių arba servise, jei klientas pateiks:
 - a. galiojančią, įskaitomai ir teisingai užpildytą garantinę kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - b. galiojantį įrodymą apie pirktą įrangą su pardavimo data,
 - c. reklamuojamą prekę arba sugedusią dalį. Perkant nuotoliniu būdu, garantinė kortelė galioja tik pagal pirkimo dokumentą (kvitas / sąskaita faktūra).
3. Skundas bus išnagrinėtas per 14 dienų nuo to laiko, kai klientas pranešė apie defektą.
4. Gamykliniai defektai ir gedimai, paaiškę garantiniu laikotarpiu, bus nemokamai taisomi per ne daugiau kaip 21 dieną nuo prekių pristatymo į parduotuvę ar servisą datos.
5. Jei reikės importuoti dalis, garantinio remonto laikotarpis gali pailgėti tiek, kiek reikės jai atvežti, bet ne ilgiau kaip 40 dienų.
6. Garantija netaikoma:
 - a. mechaniniai pažeidimai ir dėl jų atsiradę defektai,
 - b. pažeidimai ir defektai, atsiradę dėl netinkamo naudojimo pagal paskirtį ir laikymo, netinkamo montavimo ir priežiūros,
 - c. pažeidimai ir eksploatacinių elementų, tokių kaip: lynai, diržai, guminės dalys, pedalai, putplasčio rankenos, ratukai, guoliai, apmušalai, susidėvėjimas.
 - d. montavimo, priežiūros veiksmai, kuriuos pagal naudojimo instrukciją vartotojas privalo atlikti savarankiškai.
7. Garantija netaikoma šiais atvejais:
 - a. termino galiojimo pabaiga,
 - b. klientui savarankiškai atlikus taisymus ir modifikacijas naudojant neoriginalias dalis,
 - c. kai atsiradęs defektas yra dėl netinkamo įrengimo arba dėl taisyklių, aprašytų naudojimo instrukcijoje, nesilaikymo,
 - d. naudojimo ne būtiniais tikslais,
 - e. transportavimo metu atsiradusių pažeidimų.
8. Garantinės kortelės dublikatai nebus išduodami.
9. Pagal garantiją klientas turi teisę reikalauti šių nemokamų kompensacijų rūšių:
 - a. produkto taisymas,
 - b. produkto keitimas,
 - c. kainos sumažinimas,
 - d. sutarties nutraukimas ir visų patirtų išlaidų grąžinimas.
10. Norėdami pateikti skundą, turite:
 - a. Pateikti produktą ar jo dalį, kuriai taikoma garantija.
 - b. Pirkimo įrodymą, nurodantį pardavėjo pavadinimą ir adresą, pirkimo datą ir vietą, produkto tipą arba galiojančią garantinę kortelę su parduotuvės antspaudu.
 - c. Jei bus pristatytas nešvarus produktas, servisas gali atsisakyti jį priimti arba kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą, jį išvalyti.
11. Jei skundas bus patenkintas, įrangą bus pataisyta arba pakeista nauja, arba klientui bus grąžinti pinigai. Prekių transportavimo į kliento vietą išlaidas apmoka gamintojo servisas.
12. Jei garantinis skundas bus atmestas, klientas gaus išsamų priimto sprendimo pagrindimą, o per 14 dienų nuo sprendimo pateikimo dienos, prekės bus grąžintos klientui jo sąskaita

LV Lietotāja rokasgrāmata

Lietotāj,
Pirms montāžas uzsākšanas
un pirmās ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet tālāk sniegtos norādījumus. Šajā rokasgrāmatā ir sniegta svarīga informācija par drošu lietošanu un aprīkojuma apkopi. Saglabājiet to, lai varētu izmantot informāciju par apkopi vai pasūtīt rezerves daļas.

DATU SPECIFIKĀCIJA

Paredzētais lietojums	Elektriskā skrejceļa lietošanai mājās
Lietošanas klase	H klase H klases ierīce ir paredzēta lietošanai mājās. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai vai lietošanai sabiedriskās vietās.
Precizitātes klase	B klase B precizitātes klase nozīmē, ka treniņu parametru rādījumi atbilst mērījumu precizitātes standartu prasībām fitnesa aprīkojumam, kas paredzēts lietošanai mājās. Parādītās vērtības ir informatīvas un nav paredzētas medicīniskiem nolūkiem.
Ierīces svars	38 kg
Maksimālais lietotāja svars	120 kg
Lietošanas temperatūra	0°C līdz +40°C
Uzglabāšanas temperatūra	-10°C līdz +60°C
Barošanas avots	AC 220-240V, 50-60Hz
Nominālā jauda	932 W
Ātruma diapazons	1 - 14 km/h
Maksimālais nepārtrauktas darbības laiks	99:59 min:s
Skrejceļa slīpuma regulēšana	3 līmeņi
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Trokšņu līmenis	65 dB

RAŽOTĀJA DEKLARĀCIJA

Ražotājs apliecina, ka produkts atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošumu (GPSR) un piemērojamiem Eiropas Savienības tiesību aktiem attiecībā uz elektriskās drošības, elektrodarbošanās saderības un radioiekārtu drošumu.
Produkts ir izstrādāts un ražots saskaņā ar attiecīgajiem standartiem, īpaši: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 un EN IEC 63000:2018.
Produktam ir piešķirts CE marķējums saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.
Pilna ES Atbilstības deklarācija ir pieejama ražotāja atrašanās vietā, un to var pieprasīt vai piekļūt tai, izmantojot vietni zipro.store.

Kontakt par produkta drošības jautājumiem: serwis@zipro.pl

DROŠĪBA

UZMANĪBU! Ierīci drīkst lietot tikai paredzētajam lietojumam, proti, pieaugušo treniņiem. Jebkāda cita ierīces lietošana var būt bīstama. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies, nepareizi lietojot ierīci.

- Iekārta ir projektēta un izgatavota, pamatojoties uz jaunākajām zināšanām drošības jomā. Bīstamie elementi, kas potenciāli var radīt savainojumu draudus, ir novērsti vai attiecīgi nodrošināti.
- Nav atļauts veikt remontus un izmaiņas patvaļīgi.
- Reizi vienā vai divos mēnešos pārbaudiet skrūvju, ieskrūvju un uzgriežņu pievilkšanas pareizību.
- Lai pastāvīgi nodrošinātu drošību, regulāri (t.i. reizi gadā) pārbaudiet un apkopiet aprīkojumu speciālā tirdzniecības vietā.
- Visas izmaiņas iekārtā, kas nav aprakstītas šajā instrukcijā, var radīt bojājumus vai tieši apdraudēt trenējošās personas veselību un dzīvību. Izmaiņas iekārtā drīkst veikt tikai ražotāja servisa darbinieki vai viņu apmācītas personas.
- Visas iekārtas pakļaujas nepārtrauktai inovācijai, lai nodrošinātu augstu kvalitāti. Šī iemesla dēļ ražotājs patur tiesības ieviest tehniskas izmaiņas.
- Visus jautājumus vai nesadalības saistībā ar aprīkojumu adresējiet speciālā tirdzniecības vietā.

UZMANĪBU! Ievērojiet vispārīgos noteikumus un drošības pasākumus, kas attiecas uz elektrisko ierīču lietošanu.

- Iekārta tiek darbināta ar tīkla spriegumu 220-240V, 50-60Hz.
- Visas elektriskās ierīces darbības laikā izstaro elektromagnētisko starojumu. Ja elektroniskās vadības bloka vai koka pīta tuvumā atrodas citas ierīces, kas izstaro šādu starojumu (piem., mobilie telefoni), dažas vērtības (piem., sirds darbības ātrums) var tikt izkropļotas.
- UZMANĪBU!** Nekad neveiciet nekādas modifikācijas elektriskajā tīklā patvaļīgi. Šādas izmaiņas uzticiet speciālistiem.
- UZMANĪBU!** Atcerieties, pirms veikt jebkādas remontus, apkopi vai tīrīšanu, atvienot barošanas spraudni no kontaktligzdas.
- Iekārtas pievienošanai neizmantojiet pagarinātājus.
- Ja aprīkojumu ilgāku laiku neizmantošiet, atvienojiet tā barošanas spraudni no kontaktligzdas.
- Uzmaniet, lai elektriskais vads netiktu saspiests un tā novietojums neradītu pakļūšanas risku.

ZEMĒJUMS

Zemējums pasargā no elektriskās strāvas trieciena riska. Iekārtai ir vads un zemējuma spraudnis. Spraudnim jābūt pievienotam pareizi uzstādītai un pienācīgi iezemētai kontaktligzdai.

BĪSTAMI! Nepareizs vada pievienojums var radīt elektriskās strāvas trieciena risku.

- Pirms iekārtas pievienošanas strāvas padevei pārliecinieties, ka vietējais spriegums atbilst spraudņa veidam.
- Nemodificējiet spraudni, ja tas neder kontaktligzdā. Šādā gadījumā uzticiet citas kontaktligzdas uzstādīšanu kvalificētam elektriķim.

UZMANĪBU! Personas, kas atrodas tuvumā aprīkojuma lietošanas laikā, jābrīdina par iespējamajiem draudiem. Esiet īpaši uzmanīgi bērnu klātbūtnē.

BRĪDINĀJUMS! Skrejceļa kustīgā lente var radīt traumas. Neļaujiet rokām, kājām, matiem vai vaļīgam apģērbam tuvoties kustīgajai lentei un citiem kustīgajiem iekārtas elementiem. Iekāpiet uz lentes un nokāpiet no tās tikai pēc tās pilnīgas apturēšanas vai saskaņā ar ražotāja instrukciju.

BRĪDINĀJUMS! Ādas kontakts ar skrejceļa kustīgo lenti var izraisīt berzes apdegumus. Nepieskarieties lentei tās kustības laikā un izvairieties no krišanas uz strādājošās lentes. Kritot nekavējoties apturiet iekārtu, izmantojot drošības atslēgu vai STOP pogu.

UZMANĪBU! Pirms vingrojumu uzsākšanas konsultējieties ar ārstu, lai pārliecinātos, ka jums nav nekādu veselības kontraindikāciju treniņiem uz iekārtas. Pamatojoties uz speciālista atzinumu, varat izstrādāt savu treniņu plānu. Nepareizi izvēlēta programma vai pārmērīgi vingrojumi var būt bīstami Jūsu veselībai un dzīvībai.

BRĪDINĀJUMS! Sirds darbības uzraudzības sistēmas var būt neprecīzas. Pārpūle treniņa laikā var izraisīt nopietnus savainojumus vai nāvi. Ja jūtaties vāji, nekavējoties pārtrauciet vingrot.

UZMANĪBU! Bez maksas ievērojiet šajā instrukcijā norādītos norādījumus par treniņu.

- Izvēloties vietu treniņiem, nodrošiniet drošus attālumus no iespējamajiem šķēršļiem. Neizvietojiet aprīkojumu komunikāciju ceļu (ceļu, vārtu, pāreju utt.) tuvumā.
- Aizliegts lietot aprīkojumu tuvu sienai. Drošības zona ir 2000 mm un vismaz tāda platuma kā iekārtai.

UZMANĪBU! Iekārtas montāžas laikā ievērojiet piesardzību un neļaujiet bērniem atrasties tuvumā. Montāžas laikā tiek izmantotas smalkas detaļas (uzgriežņi, skrūves utt.), kuras bērni var norīt.

ATLIEKU RISKS

- Ja kritiena aizsardzība netiek izmantota vai tiek izmantota nepareizi, pastāv atlieku risks, proti, personas krišana, kas izraisa ādas noberzumus, sasitumus, lūzumus vai, sliktākajā gadījumā, nāvi.
- Pastāv neapzinātas trenējošās personas pārslodzes atlieku risks, ko izraisa nepareiza darbība vai nepareizs novērtējums, kā arī nepareiza datu pārraide (elektromagnētisko traucējumu, programmatūras kļūdu utt. dēļ). Pat labākā programmatūras un aparatūras aizsardzība neizslēdz programmatūras vai aparatūras kļūdu un teorētiski var izraisīt trenējošās personas pārslodzes.
- Produkts ir elektriska ierīce, tāpēc nav izslēdzams elektriskās strāvas trieciens, kas var novest pie nāves.
- Nav izslēdzams nosmakšanas atlieku risks.
- Risku var ierobežot, ievērojot drošības informāciju, kas sniegta lietošanas instrukcijā.
- Nav izslēgts, ka netīša vai neatļauta lietošana radīs citus, neņemtu vērā riskus, un esošie riski ir novērtēti nepareizi.

Riska analizē novērtējums tika veikts, pamatojoties uz „iekārtas pašreizējo stāvokli”. Veiktais novērtējums un produkta pārbaude liecina, ka nepieļaujama riska iestāšanās varbūtība ir ļoti zema. Iekārta (tās konstrukcija, darbības veids un lietošana) normālos apstākļos nerada nepamatotu risku trenējošajai personai vai trešajām personām.

VIDE

Iekārta tiek piegādāta iepakojumā, kas to pasargā no bojājumiem transportēšanas laikā. Iepakojuma elementi ir piemēroti pārstrādei. Pēc izpakarošanas tie jāšķiro un jāievieto atbilstošos konteineros saskaņā ar vietējiem atkritumu šķirošanas noteikumiem.



Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA), tostarp iekārta, skaitītājs un barošanas bloks, nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Šie produkti var saturēt vielas, kas nepareizas rīcības gadījumā var būt kaitīgas videi un cilvēku veselībai.
Pēc lietošanas perioda beigām nododiet elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus noteiktā EEIA savākšanas punktā vai citā pieņemšanas punktā atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem. Pareiza utilizācija veicina vides aizsardzību un nodrošina vērtīgu izejvielu atgūšanu.

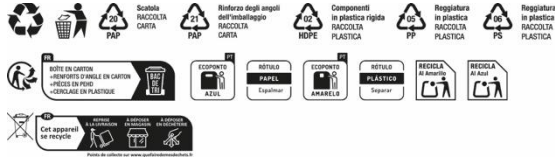
UZ TRANSPORTA IEPAKOJUMA MARĶĒJUMI MANIPULĀCIJAI



- Šī puse uz augšu. Negāziet.
- Sargāt no kritiena.
- Sargāt no mitruma.
- Produktu drīkst uzglabāt tikai norādīto iepakojumā iepakojuma slāņu skaitā. Šajā instrukcijā norādītā vērtība ir tikai piemērs.

5 - Uzmanību, smags produkts.

Iepakojums ir marķēts ar simboliem, kas informē par pareizu atbrīvošanās metodi:



LIETOŠANA

Pirms treniņa uzsākšanas pārliecinieties, ka ierīce ir pareizi samontēta.

- Pirms pirmā treniņa uzsākšanas iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām un regulēšanas iespējām.
- Ierīcei ir sastāvdaļas, kas var būt pakļautas korozijai. Tāpēc nav ieteicams to atstāt mitrā telpā. Jums vajadzētu arī nodrošināt, lai aprīkojums (īpaši tā iekšējās un elektroniskās sastāvdaļas) nebūtu pakļauts saskarei ar ūdeni, dzērieniem, sviedriem utt.
- Ierīce ir paredzēta tikai pieaugušo treniņiem un nav rotaļlieta bērniem. Ja jūs atļaujāt bērniem to lietot uz savu atbildību, noteikti instrūējiet viņus par pareizu lietošanu un pastāvīgi uzraugiet.
- Aprīkojums nav piemērots terapeitiskai lietošanai.
- Ierīces darbības laikā var būt klusi trokšņi, kas saistīti ar aparāta masas inerti kustību, kas izriet no konstrukcijas veida. Tiem nav nekādas ietekmes uz aprīkojuma darbību.
- Troksnis slodzes laikā ir lielāks nekā bez slodzes.
- Pirms katra treniņa pārbaudiet drošinātāju un skrūvju un spraudņu savienojumu pareizību.
- Trenējoties uz ierīces, atcerieties par piemērotiem apaviem (sporta apaviem).

APKOPE

Lai nodrošinātu maksimālu skrejceļiņa lietošanas drošību, ieteicams to regulāri pārbaudīt attiecībā uz detaļu nodilumu. Tas ietver uzgriežņu, skrūvju, kustīgu daļu, bukses utt. pievilkšanas un stāvokļa kontroli.

Uzglabājiet ierīci sausā un siltā vietā. Nepakļaujiet ierīci saules stariem.

UZMANĪBU! Pirms apkopes vienmēr izslēdziet skrejceļiņu un atvienojiet to no strāvas.

TĪRĪŠANA

Regulāra ierīces tīrīšana pagarinās tās kalpošanas laiku un saglabās augstu veiktspēju.

Skrejceļiņa tīrīšanai izmantojiet mīkstu, mitru drānu. Tas neattiecas uz elektriskajām sastāvdaļām, motoru, iekšējām daļām - neļaujiet ūdenim iekļūt šajās vietās. Aizsargājiet skrejceļiņa jostas virsmu (un vietu zem tās) no ūdens.

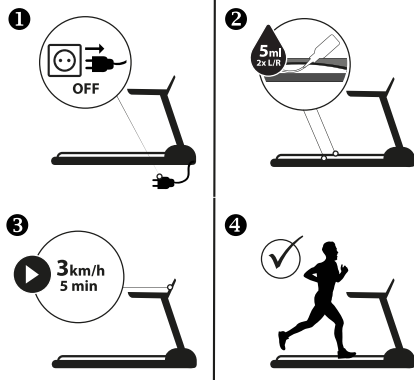
MOTORA TĪRĪŠANA

Vismaz reizi gadā notīriet putekļus no motora. Lai to izdarītu, vispirms izslēdziet skrejceļiņu no strāvas un, pēc aptuveni 1 stundas uzgaidīšanas, noņemiet motora pārsegu. Izmantojot saspiestu gaisu vai otu, uzmanīgi notīriet uzkrātos putekļus. Pēc motora pārsega atkārtotas uzstādīšanas un pieslēgšanas pie strāvas varat ieslēgt skrejceļiņu.

SKREJCEĻA IEZELĒŠANA

Skrejceļiņa eļļošanas biežums ir atkarīgs no tā lietošanas intensitātes. Ja ierīce darbojas vairāk nekā 5 stundas nedēļā, ieteicams eļļot reizi 2-3 mēnešos. Ja skrejceļiņu lietojat mazāk intensīvi, eļļojiet to reizi 7-8 mēnešos.

1. Pirms skrejceļiņa jostas eļļošanas izslēdziet skrejceļiņu un atvienojiet to no strāvas. 2. Uzklājiet smērvielu zem skrejceļiņa jostas abās pusēs apmēram 5 ml. Visvairāk lietojiet to vietās, kur jūs kājas skrienot saskaras ar jostu. 3. Ieslēdziet skrejceļiņu ar zemu ātrumu (piemēram, 3 km/h) un pagaidiet, līdz smērviela vienmērīgi sadalās pa visu jostas garumu.



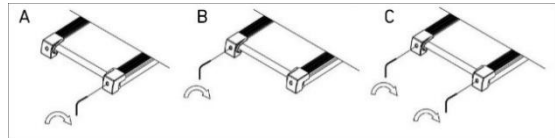
JŪGU SPRIEGUMA REGULĒŠANA

Skrejceļiņa josta, pastāvīgi lietojot skrejceļiņu, var prasīt spriegojumu. Josta ir jāspriego, ja treniņa laikā tā sāk slīdēt, pārvietoties uz sāniem vai locīties. Pārāk vaļīga josta var apstāties motora darbības laikā.

Novietojiet skrejceļiņu uz līdzenas virsmas. Ieslēdziet skrejceļiņu ar ātrumu aptuveni 6-8 km/h, novērojiet skrejceļiņa jostas novirzes pakāpi.

- Jostu nedrīkst spriegot pārāk stingri, jo tas var izraisīt kļūmes, tostarp motorā, vārpstā vai gultņos.

- Pareizi savilkta josta malas var tikt paceltas aptuveni 5-7,5 cm augstumā. To ir ļoti viegli pārbaudīt - tā ir pareizi savilkta, kad zem tās var ievietot 3 pirkstus.



JŪGU SPRIEGUMA PALĪDZINĀŠANA

Komplektā atradīsiet speciālu atslēgu. Novietojiet to kreisajā jostas regulēšanas skrūvē, kas atrodas skrejceļiņa aizmugurē. Pagrieziet atslēgu pulksteņrādītāja virzienā par 90 grādiem (zīmējums C).

Tādā veidā jūs pievilkšiet aizmugurējo rullīti un palielināsi jostas spriegojumu. Atkārtotiet darbību, pagriežot skrūvi labajā pusē. Pievērsiet uzmanību skrūvju vienmērīgai pagriešanai.

Atkārtotiet darbības abām skrūvēm, līdz josta ir pareizi savilkta.

JŪGU SPRIEGUMA MAZINĀŠANA

Lai samazinātu jostas spriegojumu, rīkojieties tāpat kā palielinot to. Pagrieziet atslēgu pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

SKREJCEĻA JŪGAS CENTRĒŠANA

Dažādu skrīšanas stilu dēļ (visbiežāk lielāka slodze tiek pārnesta uz vienu kāju) josta var pārvietoties uz sāniem un nebūt centrēta. Tāpēc laiku pa laikam var būt nepieciešama jostas regulēšana.

Josta skrejceļiņa darbības laikā tai vajadzētu automātiski centrēties. Tā pieprasa regulēšanu, ja tā pārvietojas pa labi vai pa kreisi.

Ieslēdziet skrejceļiņu un iestatiet zemu ātrumu (piemēram, 3 km/h). Pārbaudiet kādā virzienā josta pārvietojas.

- Ja siksna slīd pa labi, ievietojiet atslēgu labajā regulēšanas skrūvē. Pagrieziet atslēgu par 90 grādiem pulksteņrādītāja virzienā (zīmējums A). Pārbaudiet, vai siksna ir izcentrēta. Ja tā joprojām slīd pa labi, pagrieziet skrūvi vēlreiz par 90 grādiem.
- Ja siksna slīd pa kreisi, rīkojieties tāpat kā iepriekš, bet pagrieziet skrūvi, kas atrodas kreisajā pusē (zīmējums B).

MONTĀŽA

Ierīces montāžu rūpīgi jāveic pieaugušajam. Šaubu gadījumā lūdziet palīdzību kādam ar lielāku pieredzi šajā jomā.

- Pirms montāžas sākšanas pārliecinieties, vai ierīces komplektā ir visi elementi no daļu saraksta un vai kādas daļas nav sabojātas transportēšanas laikā. Ja trūkst detaļu vai ir iebildumi, sazinieties ar pārdevēju.
- Iepazīstieties ar rasējumiem un paskaidrojumiem un veiciet montāžu saskaņā ar sešību, kas norādīta montāžas instrukcijā.
- Esiet piesardzīgi montāžas laikā. Darbarīku un detaļu lietošanas laikā pastāv savainošanās risks.
- Atcerieties saglabāt drošu vidi. Nekārtotiet haotiski darbarīkus un montāžas detaļas. Atcerieties, ka plastmasas plēves un maisiņi rada nosmakšanas risku bērniem.
- Montāžas detaļas, kas nepieciešamas konkrētā soļa izpildei montāžas instrukcijā ir parādītas rasējumos un skaidrojumos. Izmantojiet norādītās detaļas montāžas instrukcijā.
- Montāžas sākumposmos nepieskrūvējiet detaļas līdz galam. Dariet to pēc visu detaļu novietošanas un pārliecinoties, ka tās ir pareizi uzstādītas.
- Ražotājs patur tiesības iepriekš montēt dažas detaļas.

DAĻU SARAKSTS (→ Skat. 2. lpp.)

Pilns detaļu saraksts ir pieejams, sazinoties ar mums pa e-pastu serwis@zipro.pl vai apmeklējot vietni zipro.store produkta aprakstā.

Nr.	Apraksts		Daudzum s
1	Galvenā rāmja mezgls	–	1
19	Kreisais pamatnes vāks	–	1
20	Labais pamatnes vāks	–	1
51	Cilindriskā galvas skrūve ar sešstūra ligzdu	M8 × 16	4
54	Cilindriskā galvas skrūve ar sešstūrainu ligzdu	M8 × 35	2
66	Pašurbjošā skrūve ar krustenisko galviņu	ST4.2 × 19	2
75	Atsperu aplāksne	Φ8	6
77	Drošības atslēga	–	1
79	Silikona eļļas pudele	–	1
80	Sešstūra atslēga	5 mm	1
81	Seškanats	6 mm	1
82	Universālā atslēga	S=13/14/15 mm	1

MONTĀŽAS SHĒMA (→ Skat. 3. lpp.)

UZMANĪBU! Ir aizliegts lietot detaļas, kas nāk no citiem avotiem, nevis no ražotāja.

Pilns detaļu saraksts ir pieejams ražotāja mājaslapā.

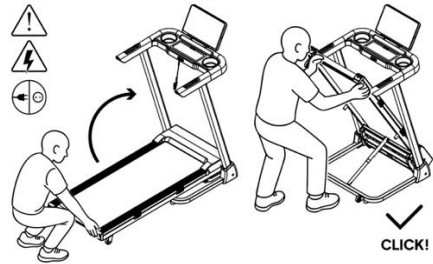
MONTĀŽAS INSTRUKCIJA (→ Skat. 3. lpp.)

UZMANĪBU! Montāžas laikā ievērojiet tālāk norādītās darbības un izmantojiet izstrādājumam pievienotos rīkus. Sagatavojiet pietiekami daudz brīvas vietas ierīces montāžai. Ņemot vērā dažu elementu lielo svaru, ieteicams montēt divatā.

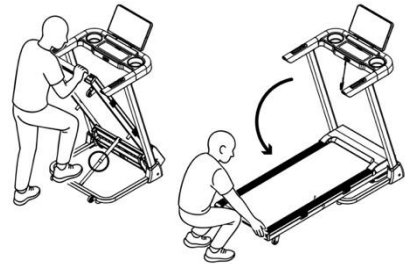
ESĻIKŠANAS UN IZLIKŠANAS INSTRUKCIJA

IERĪCES ĻIKŠANA

UZMANĪBU! Pirms salikšanas rūpīgi pārbaudiet, vai visas skrūves ir pievilkta. Salikšanas laikā uzmaniet rokas un pirkstus, lai tos nenospiestu. Paceliet ierīces skriešanas jostu vertikālā stāvoklī, līdz dzirdat fiksācijas mehānisma klikšķi.



IERĪCES IZLIKŠANA
UZMANĪBU! Uzmanieties, lai skriešanas jostu nolaižot, tuvumā neatrastos nepiederošas personas un dzīvnieki. Turot skriešanas jostu, ar kāju atbloķējiet salokāmo mehānismu (norādīts ar bultiņu). Nolaidiet platformu līdz galvenā rāmja roktura augstumam. No šī augstuma josta automātiski kritīsies uz leju.



REGULĒŠANA
Ierīces izlīdzināšana
Izlīdziniet ierīci, atskrūvējot vai pievelkot uz rāmja esošās izlīdzināšanas pēdas.

Skriešanas jostas slīpuma leņķa regulēšana
Skrējceļinām ir skriešanas jostas slīpuma leņķa regulēšana. Mainot slīpuma regulatora fiksatora pozīciju, var iestatīt vienu no 3 pieejamajiem variantiem, kā parādīts zīmējumā.



DATORA LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
Datora zīmējums → Skatīt 5. lpp.

SĀKUMS
3 sekunžu laikā pēc pogas **SĀKT** ierīce sāks darboties.

AUTOMATISKĀS MIEGA FUNKCIJA
Ja skrējceļināš ir apstādināts un netiek lietots vairāk nekā 10 minūtes, dators automātiski pārslēgsies miega režīmā. Ekrāns tiks izslēgts. Jebkuras pogas nospiešana pamodinās ierīci un atgriezīs gatavības ekrānā.

IERĪCES AVĀRIJAS APSTĀDINĀŠANA
UZMANĪBU! Drošības atslēga jāpiestiprina pie apgērba katra treniņa laikā. Nepareizi piestiprināta drošības atslēga neļaus ieslēgt skrējceļinā. Jāizmanto tikai ārkārtas situācijās, to nedrīkst lietot kā parastu apstādināšanas pogu. Pirms skrējceļinā lietošanas pārbaudiet sistēmas pareizu darbību. Izņemiet drošības atslēgu, pavelkot aukliņu. Pēc atslēgas izņemšanas skrējceļinā apstāsies ar darbības ātrumam atbilstošu aizturi, tiks apturēta arī skriešanas jostas pacelšanas sistēma. Apstāšanās signalizēs tss skaņas signāls. Visi ekrāna laukumi rādīs “---”. Pēc drošības atslēgas atkārtotas pievienošanas ierīce tiks atiestatīta.

POGU APRAKSTS		
SĀKT		Tiek izmantota, lai iedarbinātu skrējceļinā manuālajā režīmā vai izvēlētajā programmā. Poga atrodas uz datora konsoles un uz roktura.
APSTĀT		Tiek izmantota, lai apstādinātu darbojošos skrējceļinā. Pēc atspiešanas tiks atiestatīti arī iestatījumi. Pēc atkārtotas iedarbināšanas ierīce sāks darboties manuālajā režīmā. Poga atrodas uz datora konsoles un uz roktura.
ĀTRUMS	- +	Pogas ļauj regulēt (palielināt un samazināt) ātrumu ik pa 0,1 km/h. Pogas atrodas uz datora konsoles un uz roktura.
PROGRAMMA	PROG.	Tiek izmantota, lai pirms skrējceļinā iedarbināšanas izvēlētos treniņu programmu vai Body Fat funkciju.
REŽĪMS	REŽĪMS	Ļauj izvēlēties atpakaļskaitīšanas režīmu: laiku, attālumu vai kalorijas.

ĀTRĀS	3, 6, 9, 12	Ātrās izvēles ātruma pogas ļauj tieši izvēlēties ātrumu treniņa laikā.
ĀTRUMS		

IZMĒRĪTIE TRENĒŠANĀS PARAMETRI

Nosaukums	Apraksts	Vērtību diapazons
ĀTRUMS	Parāda pašreizējo ātrumu.	1-14 km/h
LAIKS	Skaita kopējo treniņa laiku no sākuma līdz beigām.	00:00-99:59 min
KALORIJAS	Skaita kopējo sadedzināto kaloriju skaitu no treniņa sākuma līdz beigām. (Mērījums ir aptuvenš, lai salīdzinātu dažādas treniņu sesijas, to nevar izmantot medicīnā).	0,0-999 kcal
ATTĀLUMS	Skaita kopējo attālumu no treniņa sākuma līdz beigām.	0,0-99,9 km
PULSS	Parāda pašreizējo pulsu. UZMANĪBU! Sirdsdarbības mērīšana tikai sporta nolūkos (medicīniskā lietošana ir izslēgta).	40-199 BPM

DATORA PROGRAMMAS UN FUNKCIJAS

P01-P15	Datora atmiņā saglabātas automātiskās treniņu programmas.
TAUKI	Tauku masas mērīšanas funkcija. 3 atpakaļskaitīšanas režīmi (laiks, kalorijas, attālums).

MANUĀLAIS REŽĪMS

Manuālais režīms ir ierīces noklusējuma darba režīms. Skrējceļināš sāk darboties tajā pēc nospiešanas **SĀKT**, ja nav izvēlēta neviena treniņu programma.

- Noklusētais ātrums manuālajā režīmā ir 1 km/h.
- Noklusētais slīpuma līmenis ir 0.
- Ātruma un gaitas jostas slīpuma regulēšanu var mainīt, izmantojot pogas uz datora un rokturiem.

AUTOMĀTISKĀS TRENĒŠANĀS PROGRAMMAS

Izvēlieties kādu no automātiskajām treniņu programmām, nospiežot pogu **PROGRAMMA** tik ilgi, kamēr ekrānā parādās attiecīgais numurs. Kad parādās attiecīgā programma, nospiediet **REŽĪMS**. Pēc izvēles logā parādīsies un mirgos vērtība "30:00".

- Treniņa laika iestatījumus var veikt ar pogām **ĀTRUMS +/-**.
- Iestatītais treniņa laiks tiek sadalīts proporcionāli 20 posmos. Tabulā ir sniegts posmu un attiecīgo ātrumu un slīpuma leņķu apkopojums katrai treniņu programmai.
- Lai sāktu programmu, nospiediet **SĀKT**.

Treniņu programmu tabula → Skatīt lapu 130.

ATSKAITES REŽĪMS

Izvēlieties vienu no 3 atskaite režīmiem, nospiežot pogu **REŽĪMĀ**. Lai iestatītu atskaite vērtību, izmantojiet pogas **ĀTRUMS +/-**. Treniņtrenažiera palaišana un atskaite sāksies pēc pogas nospiešanas **SĀKT**.

Atskaite parametri	Sākotnējā vērtība	Vērtību diapazons
LAIKS		
Laika atskaite	30 min	5-99 min (ik pēc 1 min)
KALORIJAS		
Kaloriju atskaite	50 kcal	20-990 kcal (ik pēc 10 kcal)
ATTĀLUMS		
Attāluma atskaite	1 km	1-99 km (ik pēc 1 km)

SIRDSDARBĪBAS MĒRĪŠANAS FUNKCIJA

Pēc treniņtrenažiera palaišanas turiet abas rokas uz pulsa sensoriem. Pēc 30 sekundām ekrānā parādīsies pašreizējais pulss. Mērīšanas laikā dators attēlos sirds formas ikonu.

UZMANĪBU! Sirds ritma mērīšana tikai sporta vajadzībām (izslēdzot medicīnisko lietošanu).

ĶERMEŅA TAUKU MĒRĪŠANAS FUNKCIJA (BODY FAT)

Nospiediet pogu **PROGRAMS**, līdz ekrānā parādās "FAT". Izmantojiet **REŽĪMS**, lai ievadītu parametrus. Izmantojiet pogas **ĀTRUMS +/-** lai iestatītu parametru vērtības.

Simbols	Apraksts	Vērtības
F1	Dzimums (gender)	01 vīrietis / 02 sievietē
F2	Vecums (age)	10-99 gadi
F3	Augums (height)	100-220 cm
F4	Svars (weight)	20-120 kg

Pēc parametru izvēles displejā parādīsies F5. Novietojiet abas plaukštas uz pulsa sensoriem, pēc 5-6 sekundēm dators parādīs informāciju par **ĶERMEŅA TAUKU** (FAT) procentu. **ĶERMEŅA TAUKU** procenta mērīšanas mērķis ir noteikt attiecību starp augumu un svaru, nevis ķermeņa proporcijas. Pareizs rezultāts ir no 20-25. Vērtība zem 20 nozīmē nepietiekamu svaru, 26-30 - lieko svaru, bet virs 30 - aptaukošanos.

UZMANĪBU! Iegūtos rezultātus nekādā gadījumā nedrīkst izmantot par pamatu ārstēšanai vai medicīniskiem nolūkiem.

SAVĪENOJUMS AR LIETOTNI

Ierīce bezvada saziņai izmanto Bluetooth tehnoloģiju. Ierīce darbojas ar mobilajām lietotnēm FitShow, Kinomap, Zwift. Lai izveidotu savienojumu:

1. Lejupielādējiet un instalējiet lietotni savā mobilajā ierīcē.
2. Ieslēdziet Bluetooth funkciju savā mobilajā ierīcē.
3. Ieslēdziet lietotni.

- 4. No pieejamo ierīču saraksta izvēlieties pareizo ZIPRO modeli.
- 5. Pēc savienojuma izveidošanas vadības paneļa ekrāns var tikt izslēgts. No šī brīža treniņa vadība notiek, izmantojot mobilo ierīci.

Treniņš un vingrojumu fāzes

Ierīces lietošana sniegs Jums daudz priekšrocību. Pirmkārt, tā uzlabos Jūsu fizisko formu, stiprinās muskuļus un, kopā ar pareizu uzturu, ļaus sadedzināt liekos taukus.

1. IESILDĪŠANĀS

Šī ir fāze, kas uzlabo asins cirkulāciju visā ķermenī un sagatavo muskuļus pastiprinātai slodzei. Tāpat samazina krampju un traumu rašanās risku. Ieteicams veikt dažus stiepšanās vingrinājumus, kā parādīts zemāk. Ja jūtat sāpes, pārtrauciet vingrot vai samaziniet kustības amplitūdu.

STARPSTUBRAUKA MUSKUĻU STIEPŠANA

Apsēdieties uz plakanas virsmas ar saliektām kājām un uz āru vērstiem ceļgaliem. Savienojiet pēdu pēdas un pietuviniet tās viena otrai, cik vien iespējams. Viegli piespiediet ceļgalus, virzot tos uz leju, un noturiet šo pozīciju 15 sekundes.

AUGŠDAĻAS STIEPŠANA

Apsēdieties uz plakanas virsmas. Iztaisnojiet labo kāju, bet kreisās pēdas pēdu pielieciet pie labā augšstilba. Izstiepiet labo roku virzienā uz labās kājas pirkstiem, cik vien iespējams. Turiet 15 sekundes. Atkārtojiet ar kreiso kāju.

GALVAS GROZĪŠANA

Turiet galvu taisni, skatoties uz priekšu. Nepakustinot plecus, pagrieziet galvu pa labi un iztaisnojiet, tad pagrieziet pa kreisi un iztaisnojiet.

ROKU STIEPŠANA

Paceliet kreiso roku, cik vien iespējams, uz augšu un turiet dažas sekundes. Atkārtojiet ar labo roku.

ACHILLEJA ČĪPSLAS STIEPŠANA

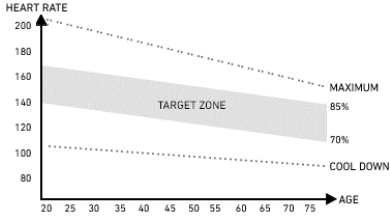
Stāviet ar seju pret sienu, izlieciet kreiso kāju uz priekšu un nedaudz salieciet to ceļgalī. Labo turiet aiz muguras - iztaisnotu, ar pēdu plakaniski uz zemes. Turiet abas papēžus plakaniski uz zemes un spiediet gurnus pret sienu. Turiet šo pozīciju 30 sekundes. Atkārtojiet ar izlikto labo kāju. Atcerieties, ka vingrošanas laikā nedrīkst izlikt muguru loka.

SLIEPES

Stāviet ar kopā savestām kājām. Veiciet slīpumu uz priekšu, cenšoties krūškurvi pēc iespējas vairāk pietuvināt ceļgaliem. Turiet 15 sekundes. Atcerieties, ka nedrīkst locīt ceļus.

2. VINGROJUMU FĀZE

Šī ir treniņa galvenā fāze. Vingrojiet savā tempā, lai sasniegtu savam vecumam atbilstošu sirdsdarbības ātrumu, kā parādīts diagrammā.



3. ATSLĀBINĀŠANĀS FĀZE

Šī fāze ļauj nomierināt asinsriti un atslābināt muskuļus. Tā ir iesildīšanās vingrinājumu atkārošana. Atcerieties, ka nedrīkst pārslogot muskuļus.

IESPĒJAMIE BOJĀJUMI UN REMONTU METODES

UZMANĪBU! Ierīces korpusa atvēršana, iepriekš nesazinoties ar ražotāja servisu, anulē garantiju. Ja rodas aizdomas par bojājumu, kas prasa korpusa atvēršanu, sazinieties ar ražotāja servisu.

Kļūdas kods	Kļūdas apraksts / iespējamie cēloņi	Problēmas risinājums
E01	Komunikācijas kļūda. Nav komunikācijas starp vadības paneli un apakšējo kontrolieri vai savienojuma vada bojājums.	Pārbaudiet vadu savienojumu starp vadības paneli un kontrolieri. Ja savienojumi ir pareizi, sazinieties ar ražotāja servisu.
E02	Nepareizs motora griešanās virziens. Skrejceļa vārpstas vai jostas bloķēšanās, svešķermeņi mehānismā vai bojāts motors vai kontrolieris.	Noņemiet svešķermeņus un pārbaudiet, vai josta pārvietojas brīvi. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar ražotāja servisu.
E05	Pārslodzes aizsardzība. Pārmērīga motora strāvas patēriņš, pārslodze vai piedziņas mehānisma bloķēšana.	Noņemiet šķēršļus un pārbaudiet jostas darbību. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar ražotāja servisu.
E06	Aizsardzība pret pārāk zemu spriegumu. Pārāk zems barošanas vai motora spriegums.	Pārbaudiet barošanas spriegumu. Ja tas ir pareizs, sazinieties ar ražotāja servisu.
E08	Aizsardzība pret pārāk augstu spriegumu. Pārāk augsts barošanas vai motora spriegums.	Pārbaudiet barošanas spriegumu. Ja tas ir pareizs, sazinieties ar ražotāja servisu.
E09	Pārslodzes aizsardzība. Pārāk liela ierīces slodze.	Samaziniet ierīces slodzi. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar ražotāja servisu.

E10	Motora fāzes trūkums. Atvienots vai bojāts motora vads.	Pārbaudiet motora vadu savienojumu ar kontrolieri. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar ražotāja servisu.
-----	---	--

GARANTĪJA

Pārdevējs Garantētāja vārdā piešķir garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas datuma. Pārdotajām precēm sniegtā garantija neizslēdz, neierobežo un neaptur Pircēja tiesības, kas izriet no Patērētāju tiesību likuma.

Garantijas karte atrodas pēdējā lapā.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

- Tikai ražotāja vainas dēļ radušies slēpti defekti ir pakļauti pretenzijām un garantijai.
- Veikals vai serviss garantēs pēc tam, kad klients būs iesniedzis:
 - derīgu, salasāmu un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu pirkuma apliecinājumu ar pārdošanas datumu,
 - pretenziju izraisījušu preci vai bojāto daļu.Attālinātas pirkšanas gadījumā garantijas karte ir derīga tikai uz pirkuma dokumenta (kvīts / rēķins) pamata.
- Pretenzija tiks izskatīta 14 dienu laikā no brīža, kad klients ziņojis par defektu.
- Ražošanas defekti un bojājumi, kas atklāti garantijas laikā, tiks salaboti bez maksas 21 dienas laikā no preces piegādes datuma uz veikalu vai servisu.
- Ja nepieciešams ievest detaļas no ārvalstīm, garantijas remonta izpildes laiks var pagarināties par nepieciešamo laiku tās ieviešanai, bet ne ilgāk kā par 40 dienām.
- Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un tiem radītajiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas, nepareizas montāžas un apkopes rezultātā,
 - nodilums un ekspluatācijas elementu bojājumi, piemēram: auklas, jostas, gumijas elementi, pedāļi, putu rukturi, riteni, gultņi, polsterējums.
 - montāžas, apkopes darbības, kuras lietotājam saskaņā ar lietošanas pamācību ir jāveic pašam.
- Garantija netiek piemērota šādos gadījumos:
 - termins ir beidzies,
 - klients veicis neatļautas remonta un modifikācijas, izmantojot oriģinālās detaļas,
 - ja radušies defekti ir saistīti ar nepareizu uzstādīšanu vai ekspluatācijas noteikumu neievērošanu, kas aprakstītas lietošanas pamācībā,
 - lietošana, kas nav mājaisaimniecības lietošana,
 - transporta bojājumi.
- Garantijas kartes dublikāti netiks izsniegti.
- Garantijas ietvaros klientam ir tiesības pieprasīt šādus bezmaksas kompensācijas veidus:
 - produktu remontu,
 - produktu apmaiņu,
 - cenas samazināšanu,
 - līguma izbeigšanu un pilnu atlīdzību par radītajām izmaksām.
- Lai iesniegtu pretenziju, jums ir nepieciešams:
 - Prezentēt produktu vai tā daļu, uz kuru attiecas garantija.
 - Pirkuma apliecinājums, kurā norādīts pārdevēja nosaukums un adrese, pirkuma datums un vieta, produkta veids vai derīga garantijas karte ar veikala zīmogu.
 - Ja produkts tiek piegādāts netīrs, serviss var atteikties to pieņemt vai, klienta rakstiskas piekrišanas gadījumā, veikt tīrīšanu klienta izmaksās.
- Ja pretenzija tiks apmierināta, iekārta tiks salabota vai nomainīta pret jaunu, vai arī klients saņems naudu atpakaļ. Preces transporta izmaksas klientam sedz ražotāja serviss.
- Gadījumā, ja tiek atteikta garantijas prasība, klients saņems detalizētu lēmuma pamatojumu, un 14 dienu laikā pēc lēmuma paziņošanas preces tiks nosūtītas atpakaļ klientam uz viņa rēķina

NL Gebruikershandleiding

Beste gebruiker,
Lees de onderstaande instructies voordat u met de montage en het eerste gebruik van het apparaat begint. Deze handleiding bevat belangrijke informatie over veiligheid, gebruik en onderhoud van de apparatuur. Bewaar deze om informatie over onderhoud te kunnen raadplegen of reserveonderdelen te bestellen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bestemming	Elektrische loopband voor thuisgebruik
Gebruiksklasse	Klasse H Apparaat klasse H is ontworpen voor thuisgebruik. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in openbare ruimtes.
Nauwkeurigheidsklasse	Klasse B Nauwkeurigheidsklasse B betekent dat de trainingsparameters voldoen aan de normvereisten voor meetnauwkeurigheid voor fitnessapparatuur voor thuisgebruik. De weergegeven waarden zijn indicatief en niet bedoeld voor medische doeleinden.
Gewicht van het apparaat	38 kg
Maximaal gebruikersgewicht	120 kg
Gebruikstemperatuur	0°C tot +40°C
Opslagtemperatuur	-10°C tot +60°C
Voeding	AC 220-240V, 50-60Hz
Nominaal vermogen	932 W
Snelheidsbereik	1 - 14 km/u
Maximale continue werktijd	99:59 min:s
Hellingshoek loopband	3 niveaus
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Geluidsniveau	65 dB

VERKLARING VAN DE FABRIKANT

De fabrikant verklaart dat het product voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR) en de toepasselijke voorschriften van de Europese Unie met betrekking tot de veiligheid van elektrische apparatuur, elektromagnetische compatibiliteit en radioapparatuur. Het product is ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met de relevante normen, met name: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 en EN IEC 63000:2018.

Het product is voorzien van het CE-keurmerk in overeenstemming met de geldende voorschriften. De volledige EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de fabrikant en kan op verzoek of via de website zipro.store worden verstrekt.



Contactgegevens productveiligheid: serwis@zipro.pl

VEILIGHEID

LET OP! Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het beoogde doel, namelijk voor training door volwassenen. Elk ander gebruik van het apparaat kan gevaarlijk zijn. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het apparaat.

- Het apparaat is ontworpen en gebouwd volgens de nieuwste veiligheidskennis. Gevaarlijke elementen die mogelijk letsel kunnen veroorzaken, zijn geëlimineerd of adequaat beveiligd.
- Zelfreparatie en -wijzigingen zijn niet toegestaan.
- Controleer één of twee keer per maand of schroeven, bouten en moeren goed vastzitten.
- Om de veiligheid duurzaam te waarborgen, laat u het apparaat regelmatig (d.w.z. één keer per jaar) controleren en onderhouden bij een gespecialiseerde handelaar.
- Alle wijzigingen aan het apparaat die niet in deze handleiding worden beschreven, kunnen schade veroorzaken of direct de gezondheid en het leven van de gebruiker in gevaar brengen. Alleen medewerkers van de fabrikantenservice of door hen opgeleide personen mogen wijzigingen aan het apparaat aanbrengen.
- Alle apparaten worden voortdurend geïnnoveerd om hoge kwaliteit te garanderen. Daarom behoudt de fabrikant zich het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen.
- Alle vragen of twijfels met betrekking tot de apparatuur kunt u richten tot een gespecialiseerde handelaar.

LET OP! Neem de algemene voorschriften en veiligheidsmaatregelen in acht die gelden voor het omgaan met elektrische apparaten.

- Het apparaat wordt gevoed door een netspanning van 220-240V, 50-60Hz.**
- Alle elektrische apparaten zenden tijdens bedrijf elektromagnetische straling uit. Als andere apparaten die dergelijke straling uitzenden (bijv. mobiele telefoons) zich in de buurt van de elektronische besturing of het cockpit bevinden, kunnen sommige waarden (zoals hartslag) vervormd raken.
- LET OP!** Voer nooit zelf wijzigingen aan het elektriciteitsnet uit. Laat dergelijke wijzigingen uitvoeren door specialisten.
- LET OP!** Vergeet niet de stekker uit het stopcontact te halen voordat u begint met reparaties, onderhoud of reiniging van het apparaat.
- Gebruik geen verlengsnoeren om het apparaat aan te sluiten.

- Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet wordt platgedrukt en dat de plaatsing ervan geen struikelgevaar oplevert.

AARDING

Aarding beschermt tegen het risico van elektrische schokken. Het apparaat heeft een geaard snoer en stekker. De stekker moet worden aangesloten op een correct geïnstalleerd en goed geaard stopcontact.

GEVAAR! Onjuiste aansluiting van de kabel kan leiden tot elektrische schokken.

- Zorg ervoor dat de lokale spanning overeenkomt met het type stekker voordat u het apparaat op het lichtnet aansluit.
- Wijzig de stekker niet als deze niet in het stopcontact past. Laat in dat geval een ander stopcontact installeren door een gekwalificeerde electricien.

LET OP! Informeer personen in de buurt over mogelijke gevaren tijdens het gebruik van het apparaat. Wees extra voorzichtig in de aanwezigheid van kinderen.

WAARSCHUWING! De bewegende loopband kan letsel veroorzaken. Houd handen, voeten, haar of losse kleding uit de buurt van de bewegende band en andere bewegende delen van het apparaat. Stap alleen op de band of stap ervan af nadat deze volledig is gestopt of volgens de instructies van de fabrikant.

WAARSCHUWING! Huidcontact met de bewegende loopband kan schaafwonden veroorzaken. Raak de band niet aan terwijl deze beweegt en vermijd vallen op de werkende band. In geval van een val, stop het apparaat onmiddellijk met de veiligheidsleutel of de STOP-knop.

LET OP! Raadpleeg een arts voordat u met de training begint om er zeker van te zijn dat u geen gezondheidsproblemen heeft die u belemmeren om op het apparaat te trainen. Op basis van het advies van een specialist kunt u uw trainingsplan opstellen. Een verkeerd gekozen programma of overmatige training kan gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en leven.

WAARSCHUWING! Hartslagmonitorsystemen kunnen onnauwkeurig zijn. Overmatige inspanning tijdens het sporten kan leiden tot ernstig letsel of de dood. Als u zich zwak voelt, stop dan onmiddellijk met sporten.

LET OP! Volg strikt de trainingsinstructies in deze handleiding.

- Houd bij het kiezen van een trainingslocatie rekening met veilige afstanden tot mogelijke obstakels. Plaats het apparaat niet in de buurt van verkeersaders (wegen, poorten, doorgangen, enz.).
- Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van een muur. De veiligheidszone bedraagt 2000 mm en moet minstens zo breed zijn als het apparaat.

LET OP! Wees voorzichtig tijdens de montage van het apparaat en houd kinderen uit de buurt. Tijdens de montage worden kleine onderdelen (moeren, schroeven, enz.) gebruikt die door hen ingeslikt kunnen worden.

RESTRISICO

- Wanneer de valbeveiliging niet wordt gebruikt of incorrect wordt toegepast, bestaat een restrisico, namelijk een val die schaafwonden, kneuzingen, botbreuken of in het ergste geval de dood veroorzaakt.
- Er bestaat een restrisico op onbedoelde overbelasting van de gebruiker door onjuiste bediening of verkeerde inschatting, evenals onjuiste data-overdracht (door elektromagnetische storingen, softwarefouten, enz.). Zelfs de beste software- en hardwarebeveiliging sluit software- of hardwarefouten niet uit en kan theoretisch leiden tot overbelasting van de gebruiker.
- Het product is een elektrisch apparaat, daarom kan elektrische schokken die tot de dood kunnen leiden, niet worden uitgesloten.
- Het restrisico op verstikking kan niet worden uitgesloten.
- Het risico kan worden beperkt door de veiligheidsinformatie in de handleiding te volgen.
- Het kan niet worden uitgesloten dat onbedoeld of ongeoorloofd gebruik andere, niet-overwogen risico's veroorzaakt, en dat de overwoogen risico's onjuist zijn ingeschat.

In de risicoanalyse is de beoordeling gebaseerd op de 'huidige staat van het apparaat'. Uit de uitgevoerde productbeoordeling en controle blijkt dat de waarschijnlijkheid van onacceptabel risico zeer laag is. Het apparaat (zijn constructie, werking en toepassing) vormt onder normale omstandigheden geen ongerechtvaardigd risico voor de gebruiker of derden.

MILIEU

Het apparaat wordt geleverd in een verpakking die het beschermt tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. Na het uitpakken dient u ze te sorteren en in de juiste containers te deponeren volgens de lokale regels voor afvalscheiding.



Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), inclusief het apparaat, de teller en de voeding, mag niet met het huisvuil worden weggegooid. Deze producten kunnen stoffen bevatten die bij onjuiste behandeling schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid.

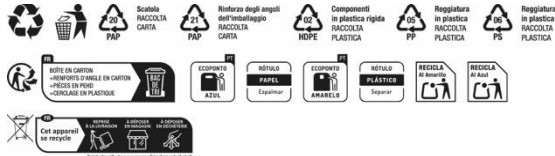
Aan het einde van de levensduur dient u de afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in te leveren bij een aangewezen inzamelingspunt voor AEEA of een ander afhaalpunt volgens de geldende voorschriften. Correcte afvalverwerking draagt bij aan milieubescherming en maakt de terugwinning van waardevolle grondstoffen mogelijk.

HANDELINGSTEEKS OP DE TRANSPORTVERPAKKING



- 1 - Deze kant boven. Niet omkeren.
- 2 - Beschermen tegen vallen.
- 3 - Beschermen tegen vocht.
- 4 - Het product mag maximaal gestapeld worden volgens het aantal lagen dat op de verpakking staat aangegeven. De waarde in deze handleiding is een voorbeeld.
- 5 - Let op, zwaar product.

De verpakking is voorzien van symbolen die informeren over de juiste manier van afdanken:



BEDIENING

Zorg ervoor dat het apparaat correct is gemonteerd voordat u met de training begint.

- Maak u vóór de eerste training vertrouwd met alle functies en afstellingsmogelijkheden van het apparaat.
- Het apparaat heeft onderdelen die kunnen worden blootgesteld aan corrosie. Daarom wordt afgeraden om het te laten staan in een vochtige ruimte. Zorg er ook voor dat de apparatuur (met name de interne en elektronische onderdelen) niet in contact komt met water, dranken, zweet, etc.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor training door volwassenen en is absoluut geen speelgoed voor kinderen. Als u op eigen verantwoordelijkheid kinderen ermee laat spelen, instrueer hen dan absoluut over het juiste gebruik en houd ze voortdurend onder toezicht.
- De apparatuur is niet geschikt voor therapeutische doeleinden.
- Tijdens de werking van het apparaat kunnen er zachte geluiden optreden bij de beweging van het vliegwiel, die voortkomen uit het ontwerp. Deze hebben geen enkele invloed op de werking van de apparatuur.
- De geluidsemissie tijdens belasting is groter dan zonder belasting.
- Controleer vóór elke training de correcte werking van de beveiligingen en de schroef- en plugverbindingen.
- Draag tijdens de training op het apparaat geschikt schoeisel (sportschoenen).

ONDERHOUD

Om de maximale veiligheid van het loopbandgebruik te garanderen, wordt aanbevolen deze regelmatig te controleren op slijtage van onderdelen. Dit geldt voor de controle van de vastzetting en de staat van moeren, schroeven, bewegende delen, bussen, etc.

Bewaar het apparaat op een droge en warme plaats. Stel het apparaat niet bloot aan zonlicht.

LET OP! Schakel de loopband altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u met het onderhoud begint.

REINIGING

Regelmatige reiniging van het apparaat verlengt de levensduur en behoudt de hoge prestaties.

Gebruik voor het reinigen van de loopband een zachte, vochtige doek. Dit geldt niet voor elektrische componenten, de motor, interne onderdelen - voorkom dat er water in deze gebieden komt. Bescherm het oppervlak van de loopband (en de ruimte eronder) tegen water.

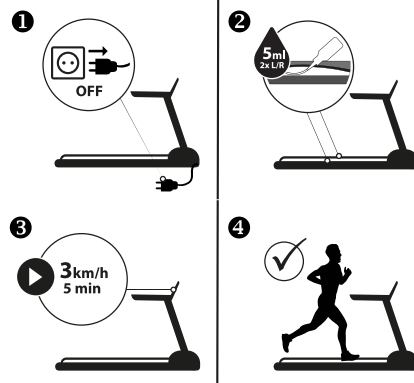
MOTORREINIGUNG

Verwijder minstens een keer per jaar stof uit de motor. Om dit te doen, schakelt u eerst de loopband uit en haalt u de stekker uit het stopcontact. Wacht ongeveer 1 uur en verwijder vervolgens de motorafdekking. Gebruik perslucht of een borstel om voorzichtig het opgehoopte stof te verwijderen. Na het opnieuw monteren van de motorafdekking en het aansluiten op de stroomvoorziening, kunt u de loopband starten.

LOOPBAND SMERING

De frequentie van smering van de loopband is afhankelijk van de intensiteit van het gebruik. Als het apparaat meer dan 5 uur per week wordt gebruikt, wordt smering elke 2-3 maanden aanbevolen. Bij minder intensief gebruik van de loopband, moet deze eens in de 7-8 maanden worden gesmeerd.

1. Voordat u de loopband smeert, schakelt u de loopband uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.



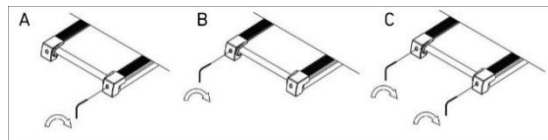
BANDSPANNING AFSTELLING

De loopband kan spanning nodig hebben door constant gebruik van de loopband. De band moet worden aangespannen wanneer deze tijdens de training begint te slippen, naar de zijkanten verschuift of omkruilt.

Een te losse band kan stoppen tijdens de werking van de motor.

Plaats de loopband op een vlakke ondergrond. Start de loopband op een snelheid van ongeveer 6-8 km/u en observeer de mate van afwijking van de loopband.

- Span de band niet te strak aan, omdat dit storingen kan veroorzaken aan o.a. de motor, de as of de lagers.
- Een correct gespannen band kan aan de randen ongeveer 5-7,5 cm worden opgetild. Dit is heel gemakkelijk te controleren - hij is correct gespannen als er 3 vingers onder passen.



BANDSPANNING VERHOGEN

In de set met onderdelen vindt u een speciale sleutel. Plaats deze in de linker spanbandverstelschroef aan de achterkant van de loopband. Draai de sleutel 90 graden met de klok mee (afbeelding C).

Op deze manier spant u de achterste rol aan en verhoogt u de bandspanning. Herhaal deze handeling door de schroef aan de rechterkant te draaien. Zorg ervoor dat u de schroeven gelijkmatig draait.

Herhaal de handelingen voor beide schroeven totdat de band correct is gespannen.

BANDSPANNING VERLAGEN

Om de bandspanning te verminderen, gaat u te werk zoals bij het verhogen ervan. Draai de sleutel tegen de klok in.

LOOPBAND CENTREREN

Als gevolg van verschillende loopstijlen (meestal een grotere belasting op één been) kan de band naar de zijkanten verschuiven en niet gecentreerd zijn. Daarom kan de band af en toe moeten worden afgesteld.

De band moet zichzelf centreren tijdens de werking van de loopband. Hij moet worden afgesteld als deze naar rechts of links verschuift.

Start de loopband en stel een lage snelheid in (bijv. 3 km/u). Controleer in welke richting de band verschuift.

- Als de riem naar rechts beweegt, plaats de sleutel in de rechter stelschroef. Draai de sleutel 90 graden met de klok mee (afbeelding A). Controleer of de riem in het midden wordt uitgelijnd. Als deze nog steeds naar rechts beweegt, draai de schroef opnieuw 90 graden.
- Als de riem naar links beweegt, doe hetzelfde als hierboven, maar draai de schroef aan de linker kant (afbeelding B).

MONTAGE

De montage van het apparaat moet zorgvuldig worden uitgevoerd door een volwassene. Vraag bij twijfel hulp aan iemand met meer ervaring op dit gebied.

- Zorg er voor aanvang van de montage voor dat de set met het apparaat alle onderdelen van de onderdelenlijst bevat en of er geen onderdelen tijdens transport zijn beschadigd. Neem bij ontbrekende onderdelen of bezwaren contact op met de verkoper.
- Maak uzelf vertrouwd met de tekeningen en uitleg en monteer in de volgorde zoals aangegeven in de montagehandleiding.
- Wees voorzichtig tijdens de montage. Bij het gebruik van gereedschap en onderdelen bestaat het risico op snijwonden.
- Denk eraan om een veilige omgeving te bewaren. Leg gereedschap en montageonderdelen niet chaotisch neer. Houd er rekening mee dat plastic folies en zakken verstikkingsgevaar voor kinderen opleveren.
- De montageonderdelen die nodig zijn voor de betreffende stap van de montagehandleiding worden weergegeven in de tekeningen en uitleg. Gebruik de onderdelen die worden aangegeven in de montagehandleiding.
- In de eerste montagefasen, draai de onderdelen niet volledig vast. Doe dit nadat u ze allemaal hebt geplaatst en er zeker van bent dat ze correct zijn geplaatst.
- De fabrikant behoudt zich het recht voor om bepaalde onderdelen vooraf te monteren.

ONDERDELENLIJST (→ Zie pagina 2)

Volledige onderdelenlijst beschikbaar na contact met serwis@zipro.pl of op zipro.store in de productbeschrijving.

Nr	Beschrijving		Hoeveelh eid
1	Hoofdframe unit	–	1
19	Linker basisafdekking	–	1
20	Rechter basisafdekking	–	1
51	Cilinderschroef met inwendige zeskantkop	M8 × 16	4
54	Cilinderschroef met inwendige zeskantkop	M8 × 35	2
66	Zelfborende schroef met kruiskop verzonken kop	ST4.2 × 19	2
75	Veerring	Φ8	6
77	Veiligheidssleutel	–	1
79	Fles met siliconenolie	–	1
80	Inbussleutel	5 mm	1
81	Inbussleutel	6 mm	1
82	Multisleutel	S=13/14/15 mm	1

MONTAGESCHEMA (→ Zie pagina 3)

LET OP! Het is verboden onderdelen te gebruiken die niet van de fabrikant afkomstig zijn.

De volledige onderdelenlijst is beschikbaar op de website van de fabrikant.

MONTAGEHANDLEIDING (→ Zie pagina 3)

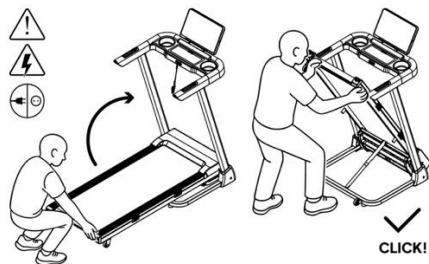
LET OP! Volg tijdens de montage de onderstaande stappen en gebruik het meegeleverde gereedschap. Zorg voor voldoende vrije ruimte voor de montage van het apparaat. Vanwege het hoge gewicht van sommige onderdelen wordt montage door twee personen aanbevolen.

IKMONTAGE- EN DEMONTAGEHANDLEIDING

APPARAAT MONTEREN

LET OP! Controleer voor het monteren grondig of alle schroeven zijn vastgedraaid. Wees voorzichtig met uw handen en vingers tijdens de montage om beknelling te voorkomen.

Til de loopband van het apparaat rechtop totdat u het geluid van de vergrendeling van het vouwmechanisme hoort.

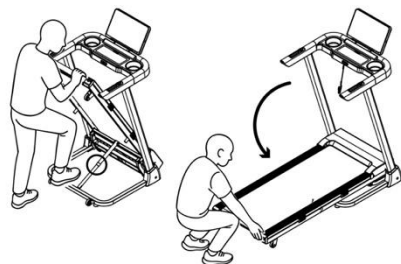


APPARAAT DEMONTEREN

LET OP! Zorg ervoor dat er geen derden of dieren in de directe omgeving zijn wanneer u de loopband naar beneden laat.

Houd de loopband vast, ontgrendel met uw voet het vouwmechanisme (aangegeven met een pijl). Laat het dek tot de hoogte van de handgreep van het hoofdframe zakken.

Vanaf deze hoogte zal de band automatisch naar de grond zakken.



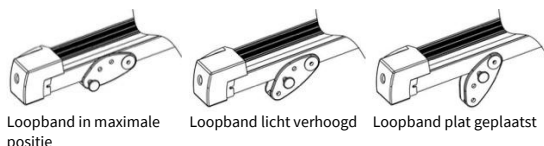
AFSTELLINGEN

Apparaat waterpas zetten

Zet het apparaat waterpas door de stelvoeten op het frame los te draaien of vast te draaien.

Instelling van de hellingshoek van de loopband

De loopband heeft een instelbare hellingshoek. Door de positie van de vergrendeling van de hellingsregelaar te veranderen, kunt u een van de 3 beschikbare opties instellen, zoals getoond in de afbeelding.



HANDLEIDING COMPUTERBEDIENING

Afbeelding van de computer → Zie pagina 5

START

Binnen 3 seconden na het indrukken van de knop **START** zal het apparaat beginnen te werken.

AUTOMATISCHE SLAAPFUNCTIE

Als de loopband langer dan 10 minuten stilstaat en niet wordt gebruikt, gaat de computer automatisch naar de slaapstand. Het display wordt uitgeschakeld. Door op een willekeurige knop te drukken, wordt het apparaat geactiveerd en keert het terug naar het stand-by-scherm.

NOODSTOP APPARAAT

LET OP! De veiligheidssleutel moet tijdens elke training aan uw kleding worden bevestigd. Een onjuist bevestigde veiligheidssleutel voorkomt dat de loopband start.

Deze moet uitsluitend in noodsituaties worden gebruikt en mag niet als normale stopknop worden gebruikt.

Controleer voor het gebruik van de loopband of het systeem correct werkt. Verwijder de veiligheidssleutel door aan het koord te trekken. Na het verwijderen van de sleutel stopt de loopband met een vertraging die afhankelijk is van de werksnelheid, en wordt ook het liftsysteem van de loopband gestopt. De stop wordt aangegeven door een kort geluidsalarm. Alle vensters op het scherm tonen "----". Na het opnieuw bevestigen van de veiligheidssleutel wordt het apparaat gereset.

BESCHRIJVING VAN DE KNOPPEN

START		Wordt gebruikt om de loopband te starten in de handmatige modus of een geselecteerd programma. De knop bevindt zich op de computerconsole en op de handgreep.
STOP		Wordt gebruikt om de draaiende loopband te stoppen. Na het indrukken worden ook de instellingen gereset. Na opnieuw starten zal het apparaat in de handmatige modus werken. De knop bevindt zich op de computerconsole en op de handgreep.
SNELHEID	- +	De knoppen maken het mogelijk om de snelheid aan te passen (verhogen en verlagen) met 0,1 km/u. De knoppen bevinden zich op de computerconsole en op de handgreep.
PROGRAMMA	PROG.	Wordt gebruikt om een trainingsprogramma of de Body Fat-functie te selecteren voordat de loopband wordt gestart.
MODUS	MODUS	Hiermee kunt u de aftelmodus kiezen: tijd, afstand of calorieën.
SNELLE SNELHEID	3, 6, 9, 12	Snelkeuze "snelheid" knoppen maken het mogelijk om tijdens de training direct de snelheid te kiezen.

GEMETEN TRAININGSparameters

Naam	Beschrijving	Waardebereik
SNELHEID	Geeft de actuele snelheid weer.	1-14 km/h
TIJD	Telt de totale trainingsduur vanaf het begin tot het einde.	00:00-99:59 min
CALORIEËN	Telt het totale aantal verbrande calorieën vanaf het begin tot het einde van de training. (De meting is bij benadering om verschillende trainingssessies te vergelijken, en mag niet voor medische doeleinden worden gebruikt).	0,0-999 kcal
AFSTAND	Telt de totale afstand vanaf het begin tot het einde van de training.	0,0-99,9 km
PULSE	Geeft de actuele polsslag weer. LET OP! Hartslagmeting alleen voor sportdoeleinden (medisch gebruik is uitgesloten).	40-199 BPM

PROGRAMMA'S EN FUNCTIES VAN DE COMPUTER

P01-P15	Automatische trainingsprogramma's die in het geheugen van de computer zijn opgeslagen.
VET	Functie voor het meten van lichaamsvet. 3 aftelmodi (tijd, calorieën, afstand).

HANDMATIG PROGRAMMA

Het handmatige programma is de standaardwerkmodus van het apparaat. De loopband start in deze modus na het indrukken van **START**, wanneer er geen trainingsprogramma is geselecteerd.

- De standaard snelheid in de handmatige modus is 1 km/h.
- De standaard hellingshoek van de band is 0.
- De instelling van de snelheid en de hellingshoek van de loopband kan worden gewijzigd met de knoppen op de computer en de handgrepen.

AUTOMATISCHE TRAININGSPROGRAMMA'S

Selecteer een van de automatische trainingsprogramma's door op de knop te drukken **PROGRAMMA** totdat het juiste nummer op het scherm wordt weergegeven. Wanneer het juiste programma wordt weergegeven, druk op **MODUS**. Na het selecteren wordt de waarde "30:00" in het venster weergegeven en knippert deze.

- De trainingsduur kan worden ingesteld met de knoppen **SNELHEID +/-**.
- De ingestelde trainingstijd wordt proportioneel verdeeld over 20 etappes. De tabel toont een overzicht van de etappes en de bijbehorende snelheden en hellingshoeken voor elk trainingsprogramma.
- Om het programma te starten, druk op **START**.

Tabel met trainingsprogramma's → Zie pagina 130.

TIMERMODUS

Selecteer een van de 3 timerstanden door op de knop te drukken **MODE**).
Gebruik de knoppen +/- om de aftelwaarde in te stellen **SNELHEID +/-**.
De loopband start en de timer begint na het indrukken van de knop **START**.

Instelbare timers	Beginwaarde	Waardebereik
TIJD	30 min	5-99 min (per 1 min)
Tijdstelling		
CALORIEËN	50 kcal	20-990 kcal (per 10 kcal)
Calorie-instelling		
AFSTAND	1 km	1-99 km (per 1 km)
Afstandinstelling		

HARTslagMETING

Houd na het starten van de loopband beide handen op de pulssensoren. Na 30 seconden verschijnt uw actuele hartslag op het scherm. Tijdens de meting wordt een hartje weergegeven.

LET OP! De hartslagmeting is uitsluitend voor sportdoeleinden (medische toepassingen worden uitgesloten).

VETMETING (BODY FAT)

Druk op de knop **PROGRAMMA**, totdat "FAT" op het scherm verschijnt.

Gebruik **MODUS**, om de parameters in te voeren.

Gebruik de knoppen **SNELHEID +/-** om de parameterwaarden in te stellen.

Symbol	Beschrijving	Waarden
F1	Geslacht (gender)	01 man / 02 vrouw
F2	Leeftijd (age)	10-99 jaar
F3	Lengte (height)	100-220 cm
F4	Gewicht (weight)	20-120 kg

Na het selecteren van de parameters verschijnt F5 op het display. Plaats beide handen op de hartslagsensoren, na 5-6 seconden toont de computer de FAT-informatie. FAT is bedoeld om de relatie tussen lengte en gewicht te meten, niet de lichaamssamenstelling.

Een correct resultaat moet tussen de 20-25 liggen. Een waarde onder de 20 betekent ondergewicht, 26-30 - overgewicht, en boven de 30 - obesitas.

LET OP! De verkregen resultaten mogen onder geen beding de basis vormen voor behandeling of medische doeleinden.

VERBINDING MET DE APPLICATIE

Het apparaat maakt gebruik van Bluetooth-technologie voor draadloze communicatie. Het apparaat werkt samen met de mobiele apps FitShow, Kinomap, Zwift. Om verbinding te maken:

1. Download en installeer de app op uw mobiele apparaat.
2. Schakel de Bluetooth-functie op uw mobiele apparaat in.
3. Start de app.
4. Selecteer het juiste model ZIPRO uit de lijst met beschikbare apparaten.
5. Na het tot stand brengen van de verbinding kan het scherm van het bedieningspaneel worden uitgeschakeld. Vanaf dat moment vindt de trainingsbesturing plaats via het mobiele apparaat.

TRAINING EN OEFEN fases

Het gebruik van het apparaat zal u vele voordelen opleveren. Allereerst zal het uw conditie verbeteren, uw spieren versterken en, in combinatie met een goed dieet, u helpen overtollig lichaamsvet te verbranden.

1. OPWARMING

Dit is een fase die de bloedcirculatie door het hele lichaam verbetert en de spieren voorbereidt op verhoogde inspanning. Het vermindert ook het risico op krampen en blessures. Het is raadzaam om enkele rek oefeningen te doen zoals hieronder getoond. Als u pijn voelt, stop dan met oefenen of verminder de bewegingsuitslag.

REKKEN VAN DE BINNENSTE DIJBEENSPIJEREN

Ga op een vlakke ondergrond zitten met gebogen benen en de knieën naar buiten gericht. Breng de voetzolen bij elkaar en zo dicht mogelijk bij elkaar. Duw zachtjes met de knieën richting de grond en houd deze positie 15 seconden aan.

DIJBEENREK

Ga op een vlakke ondergrond zitten. Strek uw rechterbeen en plaats de zool van uw linkervoet tegen uw rechterdij. Reik met uw rechterhand zo ver mogelijk naar uw rechtertenen. Houd 15 seconden aan. Herhaal met het linkerbeen.

HOOFD DRAAIEN

Houd uw hoofd recht en kijk recht vooruit. Draai uw hoofd naar rechts zonder uw schouders te bewegen en strek het uit, draai het vervolgens naar links en strek het uit.

ARMEN TILLEN

Til uw linkerarm zo hoog mogelijk omhoog en houd deze enkele seconden vast. Herhaal met uw rechterarm.

ACHILLESSENDE REK

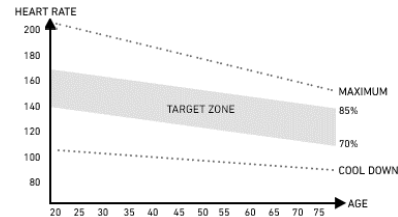
Ga met uw gezicht naar de muur staan, zet uw linkerbeen naar voren en buig lichtjes de knie. Houd uw rechterbeen recht naar achteren, met de hiel plat op de grond. Houd beide hielen plat op de grond en duw uw heupen richting de muur. Houd deze positie 30 seconden aan. Herhaal met het rechterbeen naar voren. Vergeet niet uw rug niet te hol trekken tijdens de oefening.

VOORBUIGINGEN

Ga met de voeten bij elkaar staan. Maak een voorwaartse buiging en probeer uw borst zo dicht mogelijk bij de knieën te brengen. Houd 15 seconden aan. Vergeet niet uw knieën te buigen.

2. OEFEN fase

Dit is de eigenlijke trainingsfase. Oefen in uw eigen tempo om een voor uw leeftijd passende hartslag te bereiken, zoals weergegeven in de grafiek.



3. ONTSPANNINGS fase

Deze fase helpt de bloedsomloop te kalmeren en de spieren te ontspannen. Het is een herhaling van de warming-up oefeningen. Vergeet niet de spieren niet te overbelasten.

MOGELIJKE SCHADE EN REPARATIE TECHNIKEN

LET OP! Het openen van de behuizing van het apparaat zonder voorafgaand contact met de klantenservice van de fabrikant leidt tot verlies van garantie. Bij verdenking van een storing die opening van de behuizing vereist, neemt u contact op met de klantenservice van de fabrikant.

Foutcode	Foutbeschrijving / mogelijke oorzaken	Oplossing
E01	Communicatiefout. Geen communicatie tussen het bedieningspaneel en de onderste controller of beschadiging van de verbindingkabel.	Controleer de kabelverbindingen tussen het bedieningspaneel en de controller. Als de verbindingen correct zijn, neem dan contact op met de klantenservice van de fabrikant.
E02	Onjuiste draairichting van de motor. Geblokkeerde as of loopbandband, vreemd voorwerp in het mechanisme of beschadigde motor of controller.	Verwijder vreemde voorwerpen en controleer of de band vrij kan bewegen. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice van de fabrikant.
E05	Overstroombeveiliging. Overmatige stroomopname door de motor, overbelasting of een geblokkeerd aandrijfmechanisme.	Verwijder obstakels en controleer de werking van de riem. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice van de fabrikant.
E06	Onverschikingsbeveiliging. Te lage voedings- of motorspanning.	Controleer de voedingsspanning. Als deze correct is, neem dan contact op met de klantenservice van de fabrikant.
E08	Overschikingsbeveiliging. Te hoge voedings- of motorspanning.	Controleer de voedingsspanning. Als deze correct is, neem dan contact op met de klantenservice van de fabrikant.
E09	Overbelastingsbeveiliging. Te hoge belasting van het apparaat.	Verminder de belasting van het apparaat. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice van de fabrikant.
E10	Motorfaseverlies. Niet aangesloten of beschadigde motorkabel.	Controleer de verbinding van de motorkabels met de controller. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice van de fabrikant.

GARANTIE

De verkoper verleent namens de Garantiegever garanties op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum. De garantie op de verkochte goederen sluit de rechten van de Koper uit de Wet consumentenrechten niet uit, beperkt deze niet en schort deze niet op.

De garantiekaart bevindt zich op de laatste pagina.

GARANTIEVOORWAARDEN

1. Verborgene defecten ontstaan door de schuld van de fabrikant vallen onder de klachten en garantie.
2. De garantie wordt gerespecteerd door de winkel of service na presentatie door de klant van:
 - a. een geldige, duidelijk en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - b. een geldig aankoopbewijs van het apparaat met de verkoopdatum,
 - c. het geclaimde goed of het defecte onderdeel.
Bij aankoop op afstand is de garantiekaart alleen geldig op basis van het aankoopdocument (bon / factuur).
3. De klacht wordt binnen 14 dagen na melding van het defect door de klant behandeld.
4. Fabrieksdefecten en beschadigingen die zich tijdens de garantieperiode voordoen, worden gratis gerepareerd binnen 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de winkel of service.
5. Indien onderdelen uit het buitenland moeten worden geïmporteerd, kan de duur van de garantieherstelperiode worden verlengd met de benodigde tijd om deze te importeren, maar niet langer dan 40 dagen.

6. De garantie dekt niet:
 - a. mechanische schade en de daaruit voortvloeiende defecten,
 - b. schade en defecten als gevolg van oneigenlijk gebruik en opslag, onjuiste montage en onderhoud,
 - c. schade en slijtage van verbruikscomponenten zoals: kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, schuimgrepen, wielen, lagers, bekleding.
 - d. installatie- en onderhoudswerkzaamheden die de gebruiker volgens de handleiding zelf moet uitvoeren.
7. De garantie is niet van toepassing in de volgende gevallen:
 - a. verstrijken van de geldigheidsdatum,
 - b. zelfreparaties en -aanpassingen door de klant met niet-originele onderdelen,
 - c. wanneer het defect het gevolg is van onjuiste installatie of het niet naleven van de correcte bedieningsprincipes beschreven in de handleiding,
 - d. gebruik anders dan huishoudelijk gebruik,
 - e. schade ontstaan tijdens transport.
8. Duplicaten van de garantiekaart worden niet verstrekt.
9. Binnen de garantie heeft de klant recht op de volgende gratis compensaties:
 - a. reparatie van het product,
 - b. vervanging van het product,
 - c. prijsvermindering,
 - d. ontbinding van de overeenkomst en volledige terugbetaling van de gemaakte kosten.
10. Om een klacht in te dienen, dient u:
 - a. Het product of het onderdeel waar de garantie op van toepassing is, te presenteren.
 - b. Een aankoopbewijs met de naam en het adres van de verkoper, de datum en plaats van aankoop, het type product of een geldige garantiekaart met het stempel van de winkel.
 - c. Indien een vuil product wordt geleverd, kan de service weigeren dit te accepteren of, op kosten van de klant en met diens schriftelijke toestemming, het reinigen.
11. In geval van een positief besliste klacht zal het apparaat worden gerepareerd of vervangen door een nieuw exemplaar, of krijgt de klant zijn geld terug. De transportkosten van de goederen naar de klant worden gedekt door de service van de fabrikant.
12. In geval van afwijzing van een garantieclaim ontvangt de klant een gedetailleerde onderbouwing van de genomen beslissing en binnen 14 dagen na de beslissing wordt de apparatuur op kosten van de klant naar de klant teruggestuurd

NO Bruksanvisning

Bruker,
Les instruksjonene nedenfor før montering
og første gangs bruk av utstyret. Denne håndboken inneholder viktig informasjon
om sikkerhet, bruk og vedlikehold av utstyret. Ta vare på den for fremtidig
referanse for vedlikehold eller bestilling av reservedeler.

TEKNISKE DATA

Tiltenkt bruk	Elektrisk tredemølle for hjemmebruk
Bruksklasse	Klasse H Klasse H-enheter er beregnet for hjemmebruk. De er ikke beregnet for kommersiell bruk eller bruk i offentlige rom.
Nøyaktighetsklasse	Klasse B Nøyaktighetsklasse B betyr at treningsparametrene oppfyller nøyaktighetskravene for hjemmebruks treningsutstyr. De viste verdiene er veiledende og ikke ment for medisinske formål.
Vekt	38 kg
Maksimal brukervekt	120 kg
Brukstemperatur	0°C til +40°C
Lagringstemperatur	-10°C til +60°C
Strømforsyning	AC 220-240V, 50-60Hz
Nominell effekt	932 W
Hastighetsområde	1-14 km/t
Maksimal uavbrutt driftstid	99:59 min:s
Løpebeltehelling	3 nivåer
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Støynivå	65 dB

PRODUSENTENS ERKLÆRING

Produsenten erklærer at produktet er i samsvar med kravene i Forordning (EU) 2023/988 om generell produktsikkerhet (GPSR) og gjeldende EU-regelverk om sikkerhet for elektrisk utstyr, elektromagnetisk kompatibilitet og radioutstyr. Produktet er designet og produsert i samsvar med relevante standarder, spesielt: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 og EN IEC 63000:2018.

Produktet er CE-merket i henhold til gjeldende regelverk. En fullstendig EU-samsvarserklæring er tilgjengelig hos produsenten og kan utleveres på forespørsel eller via nettsiden zipro.store.



Kontakt vedrørende produktsikkerhet: serwis@zipro.pl

SIKKERHET

ADVARSEL! Utstyret kan kun brukes til det tiltenkte formålet, dvs. trening av voksne. Enhver annen bruk av utstyret kan være farlig. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader forårsaket av feil bruk av utstyret.

- Enheter er designet og konstruert basert på den nyeste kunnskapen innen sikkerhet. Farlige elementer som potensielt kan utgjøre en skaderisiko er eliminert eller relativt sikret.
- Reparasjoner og endringer på egen hånd er ikke tillatt.
- En gang annenhver måned, sjekk at skruer, bolter og muttere sitter godt fast.
- For å sikre sikkerheten permanent, kontroller og vedlikehold utstyret regelmessig (dvs. en gang i året) på et spesialisert handelssenter.
- Alle endringer på enheten som ikke er beskrevet i denne håndboken kan forårsake skade eller direkte utgjøre en fare for brukerens helse og liv. Kun produsentens servicemedarbeidere eller personer opplært av dem kan foreta endringer på enheten.
- Alle enheter er gjenstand for kontinuerlig innovasjonsarbeid for å sikre høy kvalitet. Av denne grunn forbeholder produsenten seg retten til å gjøre tekniske endringer.
- Alle spørsmål eller bekymringer angående utstyret, vennligst henvend deg til et spesialisert handelssenter.

ADVARSEL! Følg de generelle forskriftene og sikkerhetsforanstaltningene som gjelder for håndtering av elektriske apparater.

- Enheter drives av nettspenning 220-240V, 50-60Hz.**
- Alle elektriske apparater avgir elektromagnetisk stråling under drift. Hvis andre strålingsavgivende enheter (f.eks. mobiltelefoner) er plassert i nærheten av den elektroniske kontrollenheten eller cockpiten, kan noen verdier (som f.eks. puls) bli forvrengt.
- ADVARSEL!** Gjør aldri modifikasjoner på det elektriske systemet på egen hånd. Overlat slike endringer til fagfolk.
- ADVARSEL!** Husk å trekke ut strømkontakten før du begynner med reparasjoner, vedlikehold eller rengjøring av utstyret.
- Ikke bruk skjøteledninger for å koble til enheten.
- Hvis du ikke skal bruke utstyret på lenge, trekk ut strømkontakten.
- Pass på at strømledningen ikke er klemte og at dens plassering ikke utgjør en snublefare.

JORDING

Jording beskytter mot risikoen for elektrisk støt. Enheten har en jordet ledning og støpsel. Støpselet må kobles til en riktig installert og forsvarlig jordet stikkontakt.

FARE! Feil tilkobling av ledningen kan medføre risiko for elektrisk støt.

- Før du kobler enheten til strømmettet, må du kontrollere at den lokale spenningen samsvarer med støpselets type.
- Ikke modifier støpselet hvis det ikke passer i stikkontakten. I så fall, få en kvalifisert elektriker til å installere en annen stikkontakt.

ADVARSEL! Personer i nærheten under bruk av utstyret må varsles om mulige farer. Vær spesielt forsiktig i nærheten av barn.

ADVARSEL! Løpebåndet kan forårsake skader. Ikke før hender, føtter, hår eller løse klær nær det bevegelige båndet og andre bevegelige deler av enheten. Gå av og på løpebåndet kun når det har stoppet helt, eller i henhold til produsentens anvisninger.

ADVARSEL! Hudkontakt med et bevegelig løpebånd kan forårsake gnagsår. Ikke berør båndet mens det er i bevegelse, og unngå å falle på et løpende bånd. Ved fall, stopp enheten umiddelbart ved hjelp av sikkerhetsnøkkelen eller STOPP-knappen.

ADVARSEL! Før du begynner å trene, ta kontakt med legen din for å sikre at du ikke har noen helsemessige motforestillinger mot å trene på enheten. Basert på legens råd kan du utvikle din treningsplan. Et feilaktig valgt program eller overdreven trening kan være farlig for din helse og ditt liv.

ADVARSEL! Pulsmonitører kan være uøyaktige. Overanstrengelse under trening kan føre til alvorlige skader eller død. Hvis du føler deg svimmel, slutt å trene umiddelbart.

ADVARSEL! Følg absolutt alle treningsanvisninger i denne håndboken.

- Når du velger treningssted, ta hensyn til trygge avstander fra mulige hindringer. Ikke plasser utstyret nær transportruter (veier, porter, passasjer osv.).
- Det er forbudt å bruke utstyret i umiddelbar nærhet av en vegg. Sikkerhetssonen er 2000 mm og minst like bred som enheten.

ADVARSEL! Vær forsiktig under montering av enheten og hold barn unna. Små deler (muttere, skruer osv.) brukes under montering og kan svelges av dem.

RESTRIKSJONER

- Hvis falldemping ikke brukes, eller brukes feil, er det en restrisiko, dvs. et fall som forårsaker hudavskrapninger, blåmerker, brudd eller i verste fall død.
- Det er en restrisiko for utilsiktet overbelastning av brukeren forårsaket av feil håndtering eller feilaktig vurdering, samt feil dataoverføring (på grunn av elektromagnetisk interferens, programvarefeil osv.). Selv de beste sikkerhets tiltakene for programvare og maskinvare utelukker ikke programvare- eller maskinvarefeil, og kan teoretisk sett føre til overbelastning av brukeren.
- Produktet er et elektrisk apparat, derfor kan ikke elektrisk støt, som kan føre til død, utelukkes.
- Kvelningsrisiko kan ikke utelukkes.
- Risikoen kan reduseres ved å følge sikkerhetsinformasjonen i bruksanvisningen.
- Det kan ikke utelukkes at utilsiktet eller uautorisert bruk vil medføre andre, ikke-identifiserte risikoer, og at identifiserte risikoer er feilaktig vurdert.

I risikoanalysen ble vurderingen gjort basert på "enhetens nåværende tilstand". Fra den gjennomførte vurderingen og produktkontrollen, fremgår det at sannsynligheten for uakseptabel risiko er svært lav. Enheten (dens konstruksjon, drift og bruk) medfører - under normale forhold - ingen urimelig risiko for brukeren eller tredjeparter.

MILJØ

Enheten leveres i en emballasje som beskytter den mot skader under transport. Emballasjen kan resirkuleres. Etter utpakking skal den sorteres og plasseres i egnete beholdere i samsvar med lokale regler for kildesortering.



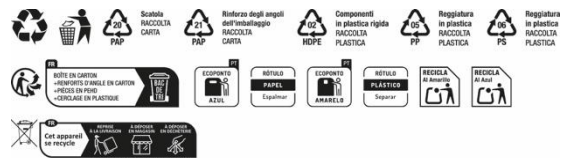
Elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall), inkludert enheten, måler og strømforsyning, må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Disse produktene kan inneholde stoffer som, ved feil håndtering, kan være skadelige for miljøet og menneskers helse.

Etter endt levetid skal EE-avfall leveres til et godkjent innsamlingssted for EE-avfall eller et annet mottakspunkt i samsvar med gjeldende forskrifter. Riktig avhending bidrar til miljøvern og muliggjør gjenvinning av verdifulle råmaterialer.

HÅNTERINGSsymboler PÅ TRANSPORTEMBALLASJEN

- Denne siden opp. Ikke vend.
- Beskytt mot fall.
- Beskytt mot fukt.
- Produktet skal stables i maksimalt antall lag som er angitt på emballasjen. Verdien som er angitt i denne bruksanvisningen er veiledende.
- Merk: Tungt produkt.

Emballasjen er merket med symboler som informerer om korrekt avhending:



BETJENING

Før du starter treningen, må du kontrollere at enheten er riktig montert.

- Før den første treningen, gjør deg kjent med alle funksjonene og justeringsmulighetene til enheten.
- Enheten har komponenter som kan være utsatt for korrosjon. Av denne grunn anbefales det ikke å la den stå i et fuktig rom. Sørg også for at utstyret (spesielt de interne og elektroniske komponentene) ikke kommer i kontakt med vann, drikke, svette osv.
- Enheten er kun beregnet for trening av voksne og er absolutt ikke et leketøy for barn. Hvis du lar barn bruke den på eget ansvar, må du absolutt instruere dem om riktig bruk og overvåke dem kontinuerlig.
- Utstyret er ikke egnet for terapeutisk bruk.
- Under drift av enheten kan det oppstå svake lyder ved treghetsbevegelse av svingmassen, som skyldes konstruksjonstypen. De påvirker ikke utstyrets funksjon.
- Støytoleransen under belastning er høyere enn uten belastning.
- Før hver trening, kontroller at sikringene og skruer- og pluggforbindelsene er riktige.
- Under trening på enheten, husk passende fottøy (sportssko).

VEDLIKEHOLD

For å sikre maksimal sikkerhet ved bruk av tredemøllen, anbefales det å regelmessig kontrollere delene for slitasje. Dette inkluderer å kontrollere tiltrekkingsmomentet og tilstanden til muttere, skruer, bevegelige deler, foringer osv.

Oppbevar enheten på et tørt og varmt sted. Ikke utsett enheten for sollys.

ADVARSEL! Før du starter vedlikehold, slå alltid av tredemøllen og koble den fra strømmen.

RENGJØRING

Regelmessig rengjøring av enheten vil forlenge levetiden og opprettholde dens høye ytelse.

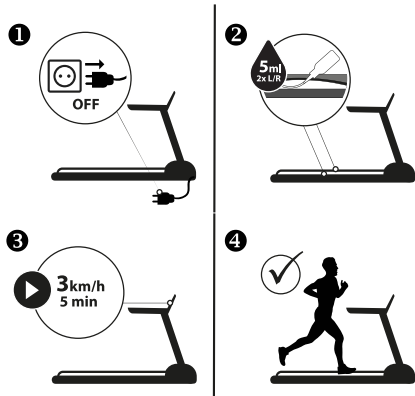
Bruk en myk, fuktig klut til å rengjøre tredemøllen. Dette gjelder ikke elektriske komponenter, motoren, interne deler - ikke la vann komme inn på disse stedene. Beskytt løpebåndets overflate (og rommet under det) mot vann.

RENGJØRING AV MOTOR

Minst en gang i året, fjern støv fra motoren. For å gjøre dette, slå først av tredemøllen og koble den fra strømmen, og etter å ha ventet ca. 1 time, fjern motordekslet. Bruk trykkluft eller en børste til forsiktig å fjerne oppsamlet støv. Etter å ha satt på motordekslet igjen og koblet til strømmen, kan du starte tredemøllen.

SMØRING AV TREDEMØLLEN

Hyppigheten av smøring av tredemøllen avhenger av bruksintensiteten. Hvis enheten brukes mer enn 5 timer i uken, anbefales smøring hver 2-3 måned. Ved mindre intensiv bruk av tredemøllen, bør den smøres en gang hver 7-8 måned. 1. Før du smører løpebåndet, slå av tredemøllen og koble den fra strømmen. 2. Påfør ca. 5 ml smøremiddel under løpebåndet på begge sider. Bruk mest der føttene kommer i kontakt med båndet under løping. 3. Start tredemøllen med lav hastighet (f.eks. 3 km/t) og vent til smøremiddelet er jevnt fordelt over hele lengden av båndet.

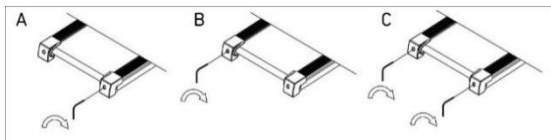
**JUSTERING AV BÅNDSPENNING**

Løpebåndet kan trenge justering på grunn av konstant bruk av tredemøllen. Båndet trenger stramming hvis det begynner å gli, bevege seg sidelengs eller krølle seg under trening.

Et for løst strammet bånd kan stoppe under drift av motoren.

Plasser tredemøllen på et flatt underlag. Start tredemøllen med en hastighet på ca. 6-8 km/t, observer graden av avvik på løpebåndet.

- Ikke stram båndet for hardt, da dette kan forårsake skader på bl.a. motoren, akslingen eller lagrene.
- Et korrekt strammet bånd kan løftes på kantene til en høyde på ca. 5-7,5 cm. Det er lett å sjekke - det er korrekt strammet når 3 fingre passer under det.



ØKE BÅNDSPENNINGEN

I settet med deler finner du en spesiell nøkkel. Plasser den i venstre justeringsskrue for båndet som sitter bak på tredemøllen. Vri nøkkelen med klokken 90 grader (figur C).

På denne måten vil du stramme den bakre rullen og øke båndspenningen. Gjenta prosessen ved å vri skruen på høyre side. Pass på å vri skruene likt. Gjenta prosessen for begge skruene til båndet er riktig strammet.

REDUSERE BÅNDSPENNINGEN

For å redusere båndspenningen, gjør som ved økning. Vri nøkkelen mot klokken.

SENTRERE LØPEBÅNDET

På grunn av ulik løpestil (vanligvis større belastning på en fot) kan båndet bevege seg sidelengs og ikke være sentrert. Derfor kan båndet kreve justering med jevne mellomrom.

Båndet skal sentreres automatisk under drift av tredemøllen. Det krever justering hvis det beveger seg mot høyre eller venstre side.

Start tredemøllen og still den inn på lav hastighet (f.eks. 3 km/t). Sjekk i hvilken retning båndet beveger seg.

- Hvis beltet sklier til høyre, plasser nøkkelen i høyre justeringsskrue. Vri nøkkelen 90 grader med klokken (figur A). Observer om beltet blir sentrert. Hvis det fortsatt sklier til høyre, vri skruen 90 grader igjen.
- Hvis beltet sklier til venstre, gjør det samme som i tilfellet over, men vri skruen på venstre side (figur B).

MONTERING

Monteringen av enheten må utføres forsiktig av en voksen. Ved tvil, be om hjelp fra noen med mer erfaring på dette området.

- Før du starter monteringen, må du kontrollere at settet med enheten inneholder alle elementene fra del-listen og at ingen deler har blitt skadet under transport. Hvis deler mangler eller du har innsigelser, kontakt forhandleren.
- Gjør deg kjent med tegningene og forklaringene og utfør monteringen i henhold til rekkefølgen i monteringsanvisningen.
- Vær forsiktig under monteringen. Det er fare for kuttskader ved bruk av verktøy og deler.
- Husk å opprettholde et trygt miljø. Ikke spred verktøy og monteringsdeler kaotisk. Husk at plastfolier og poser utgjør en kvelningsfare for barn.
- Monteringsdeler som trengs for å utføre et gitt trinn i monteringsanvisningen er vist i tegningene og forklaringene. Bruk delene som er angitt i monteringsanvisningen.
- I de første monteringsfasene, ikke stram delene for mye. Gjør dette etter at alle er plassert og du er sikker på at de sitter riktig.
- Produsenten forbeholder seg retten til forhåndsmontering av visse deler.

DEL-LISTE (→ Se side 2)

Fullstendig del-liste er tilgjengelig ved å kontakte serwis@zipro.pl eller på zipro.store i produktbeskrivelsen.

Nr.	Beskrivelse	Antall
1	Hovedrammeeinheit	– 1
19	Venstre bunndeksel	– 1
20	Høyre bunndeksel	– 1
51	Sylinderhodskruer med sekskantuttak	M8 × 16 4
54	Sylinderhodskruer med sekskantuttak	M8 × 35 2
66	Selvskjærende skrue med krysshode	ST4.2 × 19 2
75	Fjærskive	Φ8 6
77	Sikkerhetsnøkkel	– 1
79	Flaske med silikonolje	– 1
80	Unbrakonøkkel	5 mm 1
81	Unbrakonøkkel	6 mm 1
82	Multiverktøy	S=13/14/15 mm 1

MONTERINGSSKJEMA (→ Se side 3)

MERK! Det er forbudt å bruke deler fra andre kilder enn produsenten. Fullstendig del-liste er tilgjengelig på produsentens nettsted.

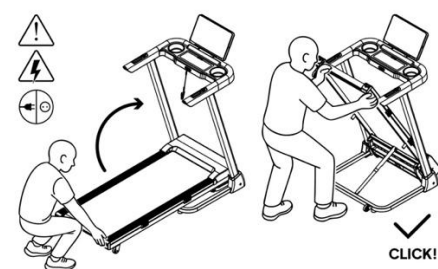
MONTERINGSANVISNING (→ Se side 3)

MERK! Under monteringen, følg trinnene nedenfor og bruk verktøyene som følger med produktet. Forbered tilstrekkelig med ledig plass for monteringen av utstyret. På grunn av den høye vekten av noen elementer, anbefales monteringen av to personer.

JegMONTERINGS- OG DEMONTERINGSVEILEDNING**MONTERING AV UTSTYRET**

MERK! Før du begynner å montere, sjekk nøye at alle skruene er strammet. Vær forsiktig med hendene og fingrene under monteringen for å unngå klemming.

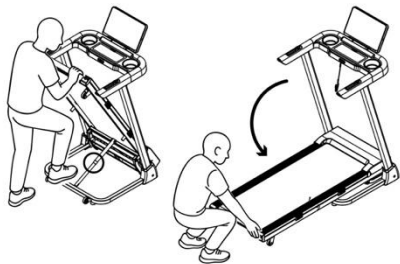
Løft løpebåndet til utstyret til vertikal posisjon til du hører en klikkelyd fra foldemekanismen.

**DEMONTERING AV UTSTYRET**

MERK! Pass på at ingen tredjepersoner eller dyr er i nærheten mens du senker løpebåndet.

Hold løpebåndet, frigjør foldemekanismen med foten (vist med pil). Senk plattformen til høyden av håndløperen på hovedrammen.

Fra denne høyden vil båndet falle ned av seg selv mot bakken.



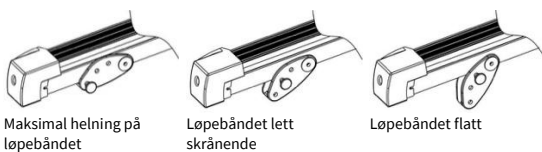
JUSTERINGER

Nivellering av utstyret

Niveller utstyret ved å skru ut eller inn nivelleringsføttene på rammen.

Justering av løpebåndets helningsvinkel

Løpebåndet har justering for helningsvinkelen. Ved å endre posisjonen til helningsregulatorlåsen, kan du sette en av de 3 tilgjengelige variantene, som vist på tegningen.



BRUKSANVISNING FOR DATAMASKINEN

Datamaskinens tegning → Se side 5

START

Innen 3 sekunder etter at du har trykket på knappen **START** vil utstyret begynne å fungere.

AUTOMATISK DVALEFUNKSJON

Hvis tredemøllen står stille og ikke brukes i mer enn 10 minutter, vil datamaskinen automatisk gå inn i dvalemodus. Displayet vil bli slått av. Et trykk på en hvilken som helst knapp vil vekke enheten og returnere til standby-skjermen.

NØDSTOPP AV UTSTYRET

MERK! Sikkerhetsnøgkelen skal festes til klærne under hver trening. En feilmontert sikkerhetsnøkkel vil hindre at tredemøllen starter.

Den bør kun brukes i nødsituasjoner, og ikke som en vanlig stoppknapp. Før du bruker tredemøllen, sjekk at systemet fungerer som det skal. Fjern sikkerhetsnøgkelen ved å trekke i snoren. Etter at nøkkelen er fjernet, vil tredemøllen stoppe med en forsinkelse basert på arbeidshastigheten, og løpebåndsløftesystemet vil også stoppe. Stoppet vil bli signalisert med en kort lydalarm. Alle feltene på skjermen vil vise '---'. Etter å ha koblet til sikkerhetsnøgkelen igjen, vil utstyret bli tilbakestilt.

BESKRIVELSE AV KNAPPENE

START		Brukes til å starte tredemøllen i manuell modus eller et valgt program. Knappen er plassert på datamaskinens konsoll og på håndløperen.
STOPP		Brukes til å stoppe en arbeidende tredemølle. Etter å ha trykket, vil innstillingene også bli tilbakestilt. Etter en ny start vil utstyret begynne å fungere i manuell modus. Knappen er plassert på datamaskinens konsoll og på håndløperen.
HASTIGHET	- +	Knappene lar deg justere (øke og redusere) hastigheten med 0,1 km/t. Knappene er plassert på datamaskinens konsoll og på håndløperen.
PROGRAM	PROG.	Brukes til å velge et treningsprogram eller Body Fat-funksjonen før du starter tredemøllen.
MODUS	MODUS	Lar deg velge nedtellingsmodus: tid, avstand eller kalorier.
RASK HASTIGHET	3, 6, 9, 12	Hurtigvalgsknapper for hastighet lar deg velge hastighet direkte under trening.

TRENINGSPARAMETERE MÅLT

Navn	Beskrivelse	Verdiområde
HASTIGHET	Viser aktuell hastighet.	1-14 km/h
TID	Teller total treningstid fra start til slutt.	00:00-99:59 min
KALORIER	Teller det totale antallet forbrante kalorier fra start til slutt. (Måling er omtrentlig for å sammenligne ulike treningsøker, kan ikke brukes til medisinsk behandling).	0,0-999 kcal
AVSTAND	Teller total avstand fra start til slutt.	0,0-99,9 km
PULS	Viser aktuell puls. MERK! Puls måles kun for sportsformål (medisinsk bruk utelukkes).	40-199 BPM

PROGRAMMER OG DATAMASKINFUNKSJONER

P01-P15	Automatiske treningsprogrammer lagret i datamaskinens minne.
FETT	Funksjon for måling av kroppsfett. 3 nedtellingsmoduser (tid, kalorier, avstand).

MANUELT PROGRAM

Det manuelle programmet er standard driftsmodus for enheten. Løpebåndet starter i denne modusen etter å ha trykket på **START**, når ingen treningsprogram er valgt.

- Standardhastigheten i manuell modus er 1 km/t.
- Standardnivået for båndhelling er 0.
- Hastighets- og hellingsvinkeljustering av løpebeltet kan gjøres ved hjelp av knappene på datamaskinen og håndtakene.

AUTOMATISKE TRENINGSPROGRAMMER

Velg et av de automatiske treningsprogrammene ved å trykke på knappen

PROGRAM så lenge til riktig nummer vises på skjermen. Når riktig program vises, trykk på **MODUS**. Etter valg vil verdien "30:00" vises og blinke i vinduet.

- Treningstiden kan stilles inn ved hjelp av knappene **HASTIGHET +/-**.
- Den innstilte treningstiden deles proporsjonalt på 20 trinn. Tabellen viser en oversikt over trinnene og tilhørende hastighet og helningsvinkel for hvert treningsprogram.
- For å starte programmet, trykk på **START**.

Treningsprogramtabell → Se side 130.

NEDTELLINGSMODUS

Velg en av 3 nedtellingsmoduser ved å trykke på knappen **MODUS**.

Bruk knappene **HASTIGHET +/-**.

Løpebanen starter og nedtellingen begynner når du trykker på knappen **START**.

Nedtellingsparametere	Startverdi	Verdiområde
TID Tidsnedtelling	30 min	5-99 min (hvert 1 minutt)
KALORIER Kalorienedtelling	50 kcal	20-990 kcal (hvert 10 kcal)
DISTANSE Distansenedtelling	1 km	1-99 km (hvert 1 km)

PULSMÅLINGSFUNKSJON

Etter at løpebanen er startet, hold begge hendene på pulssensorene. Etter 30 sekunder vil skjermen vise din nåværende puls. Under målingen vil datamaskinen vise et hjerteformet ikon.

MERK! Pulsmåling kun for sportslige formål (ikke for medisinsk bruk).

KROPPSFETTMÅLINGSFUNKSJON (BODY FAT)

Trykk på knappen **PROGRAM**, inntil "FAT" vises på skjermen.

Bruk **MODUS**, for å angi parametere.

Bruk knappene **HASTIGHET +/-** for å stille inn parameterverdiene.

Symbol	Beskrivelse	Verdier
F1	Kjønn (gender)	01 mann / 02 kvinne
F2	Alder (age)	10-99 år
F3	Høyde (height)	100-220 cm
F4	Vekt (vekt)	20-120 kg

Etter at parameterne er valgt, vises F5 på displayet. Plasser begge hender på pulsmålingssensorene, og etter 5-6 sekunder vil datamaskinen vise FAT-informasjonen. FAT har som mål å måle forholdet mellom høyde og vekt, ikke kroppsproportioner.

Et korrekt resultat bør ligge mellom 20-25. En verdi under 20 indikerer undervekt, 26-30 - overvekt, og over 30 - fedme.

MERK! Resultatene som oppnås kan under ingen omstendigheter danne grunnlag for behandling eller tas med i betraktningen for medisinske formål.

KOBLING MED APP

Enheten bruker Bluetooth-teknologi for trådløs kommunikasjon. Enheten fungerer med mobilappene FitShow, Kinomap, Zwift. For å koble til:

- Last ned og installer appen på din mobile enhet.
- Aktiver Bluetooth-funksjonen på din mobile enhet.
- Start appen.
- Fra listen over tilgjengelige enheter, velg riktig ZIPRO-modell.
- Etter at tilkoblingen er opprettet, kan skjermen på kontrollpanelet slås av. Fra dette øyeblikket styres treningen via den mobile enheten.

TRENING OG TRENINGSFASER

Bruk av enheten vil gi deg mange fordeler. Fremfor alt vil det forbedre kondisjonen din, styrke musklene, og i kombinasjon med riktig diett, vil det hjelpe deg å forbrenne overflødig kroppsfett.

1. OPPVARMING

Dette er fasen som forbedrer blodsirkulasjonen i hele kroppen og forbereder musklene for økt anstrengelse. Det reduserer også risikoen for kramper og skader. Det anbefales å utføre noen tøyøvelser som vist nedenfor. Hvis du føler smerte, slutt å trene eller reduser bevegelsesutslaget.

TØYING AV INNERSTE LÅRMUSKLER

Sett deg på et flatt underlag med bøyde ben og knær vendt utover. Før føtsålene sammen og før dem så nær hverandre som mulig. Press forsiktig knærne mot underlaget og hold denne posisjonen i 15 sekunder.

LÅRMUSKELSTREKK

Sett deg på et flatt underlag. Rett ut høyre ben og plasser fotsålen på venstre fot mot høyre lår. Strekk høyre arm mot tærne på høyre fot så langt som mulig. Hold i 15 sekunder. Gjenta med venstre ben.

HODEDREINING

Hold hodet rett og se fremover. Uten å bevege skuldrene, vri hodet til høyre og rett det ut, og deretter vri det til venstre og rett det ut.

ARMLØFT

Løft venstre arm så høyt som mulig og hold i noen sekunder. Gjenta med høyre arm.

TØYING AV AKILLESSENE

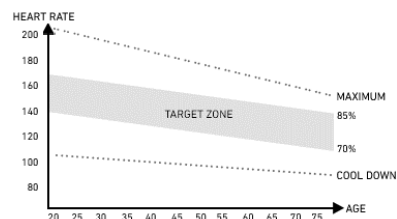
Stå med ansiktet mot veggen, plasser venstre ben fremover og bøy det litt i kneet. Hold høyre ben bak – rett ut, med hælen flatt på underlaget. Hold begge hælene flatt på underlaget og press hofte mot veggen. Hold denne posisjonen i 30 sekunder. Gjenta med høyre ben fremover. Husk å ikke svaie ryggen under øvelsen.

FREMOVERBØYING

Stå med bena samlet. Gjør en fremoverbøy, og prøv å få brystet så nær knærne som mulig. Hold i 15 sekunder. Husk å ikke bøye knærne.

2. TRENINGSAFASER

Denne fasen lar sirkulasjonen roe seg ned og musklene slappe av. Det er en repetisjon av oppvarmingsøvelsene. Husk å ikke overanstrenge musklene.

**3. NEDKJØLING**

Denne fasen lar sirkulasjonen roe seg ned og musklene slappe av. Det er en repetisjon av oppvarmingsøvelsene. Husk å ikke overanstrenge musklene.

MULIGE SKADER OG REPARASJONSTEKNIKKER

MERK! Å åpne enheten uten å kontakte produsentens service først, ugyldiggjør garantien. Hvis du mistenker en feil som krever åpning av enheten, kontakt produsentens service.

Feilkode	Beskrivelse av feil / mulige årsaker	Feilsøking
E01	Kommunikasjonsfeil. Ingen kommunikasjon mellom kontrollpanelet og den nedre kontrolleren eller skade på tilkoblingskabelen.	Sjekk kabelkoblingen mellom kontrollpanelet og kontrolleren. Hvis tilkoblingene er korrekte, kontakt produsentens service.
E02	Feil motorrotasjonsretning. Blokkert aksel eller tredemøllebelte, fremmedlegeme i mekanismen, eller skadet motor eller kontrollere.	Fjern fremmedlegemer og kontroller at beltet beveger seg fritt. Hvis problemet vedvarer, kontakt produsentens service.
E05	Overstrømsbeskyttelse. For høyt strømforbruk fra motoren, overbelastning eller blokkert drivmekanisme.	Fjern hindringer og sjekk drivremmens funksjon. Hvis problemet vedvarer, kontakt produsentens service.
E06	Beskyttelse mot for lav spenning. For lav strømforsynings- eller motorspenning.	Sjekk forsyningsspenningen. Hvis den er korrekt, kontakt produsentens service.
E08	Beskyttelse mot for høy spenning. For høy strømforsynings- eller motorspenning.	Sjekk forsyningsspenningen. Hvis den er korrekt, kontakt produsentens service.
E09	Overbelastningsbeskyttelse. For stor belastning på utstyret.	Reduser belastningen på utstyret. Hvis problemet vedvarer, kontakt produsentens service.
E10	Motorfasefeil. Uten tilkobling eller skadet motorkabel.	Sjekk tilkoblingen av motorkablene til kontrolleren. Hvis problemet vedvarer, kontakt produsentens service.

GARANTI

Selgeren gir på vegne av Garantisten garanti på territoriet til Republikken Polen for en periode på 24 måneder fra salgsdatoen. Garantien for solgte varer utelukker, begrenser eller suspenderer ikke Kjøperens rettigheter som følger av forbrukerkjøpsloven.

Garantikortet finner du på siste side.

GARANTIBETINGELSER

- Kun skjulte feil forårsaket av produsenten er gjenstand for klager og garanti.
- Garantien vil bli respektert av butikken eller servicestasjonen etter at kunden har presentert:
 - et gyldig, leselig og korrekt utfylt garantikort med salgstempel og selgerens signatur,
 - en gyldig kjøpsbevis for utstyret med salgsdato,

- de reklamerte varene eller den defekte delen. Ved fjernkjøp er garantikortet kun gyldig basert på kjøpsdokumentet (kvittering / faktura).

- Klagen vil bli behandlet innen 14 dager fra kunden melder feilen.
- Fabrikkfeil og skader som oppdages i garantiperioden vil bli reparert gratis innen 21 dager fra datoen varene leveres til butikken eller servicestasjonen.
- Hvis det er nødvendig å importere deler, kan garantiperioden for reparasjonen forlenges med den nødvendige tiden for import, men ikke mer enn 40 dager.
- Garantien dekker ikke:
 - mekaniske skader og feil forårsaket av dem,
 - skader og feil som følge av feil bruk og lagring, feil montering og vedlikehold,
 - skader og slitasje på forbruksdeler som: wirer, reimer, gummideler, pedaler, skumhåndtak, hjul, lagre, polstring,
 - monterings- og vedlikeholdsoppgaver som brukeren er forpliktet til å utføre selv i henhold til bruksanvisningen.
- Garantien gjelder ikke i følgende tilfeller:
 - utløp av gyldighetsperioden,
 - selvstendige reparasjoner og modifikasjoner utført av kunden med bruk av uoriginale deler,
 - når feilen skyldes feil installasjon eller manglende overholdelse av prinsippene for korrekt drift beskrevet i bruksanvisningen,
 - bruk annet enn husholdningsbruk,
 - skader oppstått under transport.
- Duplikater av garantikortet utstedes ikke.
- Innenfor garantiperioden har kunden rett til å kreve følgende typer gratis erstatning:
 - reparasjon av produktet,
 - bytte av produktet,
 - prisreduksjon,
 - avslutning av kontrakten og full refusjon av kostnadene.
- For å melde en klage, vennligst:
 - Presenter produktet eller den delen det gjelder for garantien.
 - Kjøpsbevis som angir navn og adresse til selgeren, dato og sted for kjøpet, produkttype eller et gyldig garantikort med butikkens stempel.
 - Hvis et skittent produkt leveres, kan servicestasjonen nekte å godta det, eller på kundens bekostning og med skriftlig samtykke, utføre rengjøring.
- Hvis klagen blir positivt behandlet, vil utstyret bli reparert eller byttet ut med et nytt, eller kunden vil få pengene tilbake. Transportkostnadene for varene til kunden dekkes av produsentens service.
- Ved avslag på garantianspråk vil kunden motta en detaljert begrunnelse for avgjørelsen, og innen 14 dager etter at avgjørelsen er meddelt, vil utstyret bli returnert til kunden på hans bekostning

PT Manual de Utilização

Utilizador,
Leia as instruções abaixo antes de iniciar a montagem
e o primeiro uso do aparelho. Este manual contém informações importantes
sobre segurança, uso e manutenção do equipamento. Guarde-o para poder
consultar informações sobre manutenção ou para encomendar peças de
reposição.

DADOS TÉCNICOS

Destino	Passadeira elétrica para uso doméstico
Classe de uso	Classe H O aparelho da classe H destina-se a uso doméstico. Não se destina a uso comercial ou em locais públicos.
Classe de precisão	Classe B A classe de precisão B significa que as indicações dos parâmetros de treino cumprem os requisitos da norma de precisão de medição para equipamentos de fitness destinados a uso doméstico. Os valores apresentados são indicativos e não se destinam a fins médicos.
Peso do aparelho	38 kg
Peso máximo do utilizador	120 kg
Temperatura de uso	0°C a +40°C
Temperatura de armazenamento	-10°C a +60°C
Alimentação	AC 220-240V, 50-60Hz
Potência nominal	932 W
Faixa de velocidade	1 - 14 km/h
Tempo máximo de funcionamento contínuo	99:59 min:s
Inclinação da passadeira	3 níveis
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Nível de ruído	65 dB

DECLARAÇÃO DO FABRICANTE

O fabricante declara que o produto está em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 relativo à segurança geral dos produtos (GPSR) e com a legislação aplicável da União Europeia relativa à segurança elétrica, compatibilidade eletromagnética e equipamentos de rádio.

O produto foi concebido e fabricado de acordo com as normas relevantes, nomeadamente: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 e EN IEC 63000:2018.

O produto foi marcado com o selo CE de acordo com a legislação aplicável. A Declaração de Conformidade UE completa está disponível na sede do fabricante e pode ser disponibilizada mediante solicitação ou através do site zipro.store.

Contacto em matéria de segurança do produto: serwis@zipro.pl

SEGURANÇA

ATENÇÃO! O aparelho só pode ser utilizado para o fim a que se destina, ou seja, para treino por adultos. Qualquer outro uso do aparelho pode ser perigoso. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados pelo uso indevido do aparelho.

- O equipamento foi projetado e construído com base no conhecimento mais recente em matéria de segurança. Os elementos perigosos que potencialmente podem apresentar um risco de lesão foram eliminados ou devidamente protegidos.
- Não são permitidas reparações e alterações por conta própria.
- Uma vez a cada um ou dois meses, verifique se os parafusos, cavilhas e porcas estão bem apertados.
- Para garantir a segurança a longo prazo, verifique e faça a manutenção regularmente (ou seja, uma vez por ano) do equipamento num centro de vendas especializado.
- Todas as alterações no equipamento que não são descritas neste manual podem causar danos ou ameaçar diretamente a saúde e a vida do utilizador. Apenas os técnicos de serviço do fabricante ou pessoas devidamente formadas por eles podem fazer alterações no equipamento.
- Todos os equipamentos estão sujeitos a inovações constantes para garantir alta qualidade. Por esta razão, o fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações técnicas.
- Para quaisquer perguntas ou dúvidas relacionadas com o equipamento, contacte o seu centro de vendas especializado.

ATENÇÃO! Cumpra as disposições gerais e as medidas de segurança aplicáveis ao manuseamento de equipamentos elétricos.

- O equipamento é alimentado por uma rede elétrica de 220-240V, 50-60Hz.
- Todos os equipamentos elétricos emitem radiação eletromagnética durante a operação. Se outros dispositivos que emitem tal radiação (por exemplo, telemóveis) forem colocados perto da unidade de controlo eletrónico ou do cockpit, alguns valores (como a frequência cardíaca) podem ser distorcidos.
- ATENÇÃO!** Nunca faça modificações na rede elétrica por conta própria. Confie tais alterações a especialistas.
- ATENÇÃO!** Lembre-se de retirar a ficha de alimentação da tomada antes de iniciar quaisquer reparações, manutenção ou limpeza do equipamento.
- Não utilize extensões para ligar o equipamento.

- Se não for utilizar o equipamento durante um longo período, retire a ficha de alimentação da tomada.
- Certifique-se de que o cabo elétrico não está esmagado e que a sua disposição não cria risco de tropeçar nele.

ATERRAMENTO

A ligação à terra protege contra o risco de choque elétrico. O equipamento tem um cabo e ficha com ligação à terra. A ficha deve ser ligada a uma tomada devidamente instalada e aterrada.

PERIGO! A ligação incorreta do cabo pode criar um risco de choque elétrico.

- Antes de ligar o equipamento à corrente, certifique-se de que a tensão local corresponde ao tipo de ficha.
- Não modifique a ficha se ela não se adequar à tomada. Neste caso, mande instalar outra tomada por um eletricista qualificado.

ATENÇÃO! As pessoas presentes nas proximidades durante a utilização do equipamento devem ser informadas dos perigos potenciais. Tenha especial cuidado na presença de crianças.

AVISO! A correia de corrida móvel pode causar lesões. Não aproxime as mãos, pés, cabelo ou roupa solta da correia em movimento e de outras partes móveis do equipamento. Suba e desça da correia apenas após a sua paragem completa ou de acordo com as instruções do fabricante.

AVISO! O contacto da pele com a correia de corrida em movimento pode causar queimaduras por fricção. Não toque na correia enquanto ela estiver em movimento e evite cair sobre a correia em funcionamento. Em caso de queda, pare o equipamento imediatamente usando a chave de segurança ou o botão STOP.

ATENÇÃO! Antes de iniciar o exercício, consulte o seu médico para se certificar de que não tem contraindicações médicas para treinar no equipamento. Com base na opinião de um especialista, pode desenvolver o seu plano de treino. Um programa incorretamente selecionado ou um exercício excessivo podem ser perigosos para a sua saúde e vida.

AVISO! Os sistemas de monitorização da frequência cardíaca podem ser imprecisos. O excesso de exercício pode resultar em lesões graves ou morte. Se se sentir fraco, pare imediatamente de se exercitar.

ATENÇÃO! Siga rigorosamente as notas sobre treino contidas neste manual.

- Ao escolher um local para treinar, certifique-se de que mantém distâncias de segurança de quaisquer obstáculos. Não coloque o equipamento perto de vias de comunicação (estradas, portões, passagens, etc.).
- É proibido usar o equipamento perto de uma parede. A zona de segurança deve ser de 2000 mm e ter, pelo menos, a mesma largura que o equipamento.

ATENÇÃO! Tenha cuidado durante a montagem do equipamento e não permita que crianças se aproximem. Durante a montagem são utilizadas peças pequenas (porcas, parafusos, etc.) que podem ser engolidas por elas.

RISCOS RESIDUAIS

- Se a proteção contra quedas não for usada ou for usada incorretamente, existe o risco residual de uma queda causando abrasões, contusões, fraturas ou, no pior dos casos, morte.
- Existe o risco residual de sobrecarga não intencional do utilizador devido a operação incorreta ou avaliação incorreta, bem como transmissão de dados incorreta (devido a interferências eletromagnéticas, erros de software, etc.). Mesmo as melhores proteções de software e hardware não excluem erros de software ou hardware e podem teoricamente sobrecarregar o utilizador.
- O produto é um equipamento elétrico, pelo que não se pode excluir o risco de choque elétrico, que pode ser fatal.
- Não se pode excluir o risco residual de asfixia.
- O risco pode ser minimizado seguindo as informações de segurança contidas no manual de instruções.
- Não se pode excluir que o uso não intencional ou não autorizado cause outros riscos não considerados, e que os riscos considerados tenham sido avaliados incorretamente.

Na análise de risco, a avaliação foi realizada com base no "estado atual do equipamento". A avaliação e inspeção do produto indicam que a probabilidade de risco inaceitável é muito baixa. O equipamento (a sua conceção, modo de funcionamento e utilização) não representa, em condições normais, um risco injustificado para o utilizador ou para terceiros.

AMBIENTE

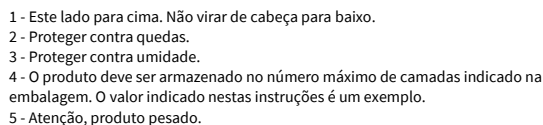
O equipamento é fornecido numa embalagem que o protege contra danos durante o transporte. Os elementos da embalagem são recicláveis. Após a desembalagem, devem ser separados e colocados nos contentores adequados de acordo com os regulamentos locais de recolha seletiva.



Os equipamentos elétricos e eletrónicos em fim de vida (EEE), incluindo o equipamento, o monitor e o adaptador de corrente, não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Estes produtos podem conter substâncias que, se manuseadas incorretamente, podem ser prejudiciais para o ambiente e para a saúde humana.

No final da sua vida útil, os equipamentos elétricos e eletrónicos em fim de vida devem ser entregues num ponto de recolha seletiva de EEE designado ou noutro ponto de receção, de acordo com os regulamentos em vigor. A eliminação correta contribui para a proteção ambiental e permite a recuperação de matérias-primas valiosas.

SÍMBOLOS DE MANUSEAMENTO NA EMBALAGEM DE TRANSPORTE



Antes de iniciar o treino, certifique-se de que o equipamento foi montado corretamente.

- Antes de iniciar o primeiro treino, familiarize-se com todas as funções e opções de ajuste do equipamento.
- O equipamento possui componentes que podem estar expostos à corrosão. Por isso, não é recomendado deixá-lo em local úmido. Você também deve garantir que o equipamento (especialmente seus componentes internos e eletrônicos) não entre em contato com água, bebidas, suor, etc.
- O equipamento destina-se apenas a treinos por adultos e não é de forma alguma um brinquedo para crianças. Se permitir que crianças o usem por sua conta e risco, instrua-as inequivocamente sobre o uso correto e supervisione-as constantemente.
- O equipamento não é adequado para uso terapêutico.
- Durante a operação do equipamento, podem ocorrer ruídos suaves no movimento inercial da massa de inércia, decorrentes do tipo de construção. Eles não têm qualquer influência no funcionamento do equipamento.
- A emissão de ruído durante a carga é maior do que sem carga.
- Antes de iniciar cada treino, verifique a correção das proteções e das conexões de parafusos e conectores.
- Durante o treino no equipamento, lembre-se de usar calçados adequados (tênis esportivos).

Para garantir a máxima segurança de uso da passadeira, recomenda-se a sua verificação regular quanto ao desgaste dos componentes. Isto inclui a verificação do aperto e estado das porcas, parafusos, peças móveis, casquilhos, etc. Guarde o equipamento num local seco e quente. Não exponha o equipamento à luz solar.

ATENÇÃO! Antes de iniciar a manutenção, desligue sempre a passadeira e desconecte-a da alimentação.

A limpeza regular do equipamento prolongará a sua vida útil e manterá o seu alto desempenho.

Use um pano macio e húmido para limpar a passadeira. Isto não se aplica a componentes elétricos, motor, partes internas - não permita que água entre nestes locais. Proteja a superfície da correia de corrida (e o espaço abaixo dela) da água.

Pelo menos uma vez por ano, remova o pó do motor. Para fazer isso, primeiro desligue a passadeira da alimentação e, após esperar cerca de 1 hora, remova a tampa do motor. Usando ar comprimido ou um pincel, remova cuidadosamente o pó acumulado. Após remontar a tampa do motor e conectar à alimentação, você pode ligar a passadeira.

A frequência de lubrificação da passadeira depende da intensidade de uso. Se o equipamento funcionar mais de 5 horas por semana, recomenda-se a lubrificação a cada 2-3 meses. No caso de uso menos intenso da passadeira, lubrifique-a uma vez a cada 7-8 meses.

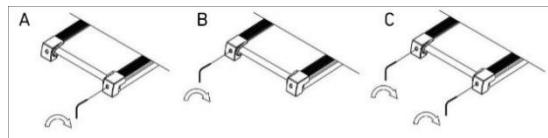
1. Antes de lubrificar a correia de corrida, desligue a passadeira e desconecte-a da fonte de alimentação.



A correia de corrida, devido ao uso contínuo da passadeira, pode necessitar de ajuste de tensão. A correia requer tensão quando começa a escorregar, a mover-se para os lados ou a dobrar-se durante o treino.

Coloque a passadeira numa superfície plana. Ligue a passadeira a uma velocidade de cerca de 6-8 km/h e observe o grau de desvio da correia.

- Não estique demais a correia, pois isso pode causar avarias, incluindo no motor, eixo ou rolamentos.
- Uma correia esticada corretamente pode ser levantada nas suas bordas até uma altura de cerca de 5-7,5 cm. É muito fácil de verificar - está esticada corretamente quando 3 dedos cabem por baixo dela.



No conjunto de peças, encontrará uma chave especial. Coloque-a no parafuso de ajuste da correia esquerdo localizado na parte traseira da passadeira. Gire a chave no sentido horário em 90 graus (Figura C).

Repita as ações para ambos os parafusos até que a correia esteja corretamente tensionada.

Para reduzir a tensão da correia, proceda da mesma forma que para aumentá-la. Gire a chave no sentido anti-horário.

Devido a diferentes estilos de corrida (mais frequentemente maior carga transferida para uma perna), a correia pode mover-se para os lados e não estar centrada. Por esta razão, a correia pode necessitar de ajuste ocasional. A correia deve centrar-se automaticamente durante o funcionamento da passadeira. Requer ajuste se se mover para a direita ou para a esquerda.

Ligue a passadeira e defina uma velocidade baixa (por exemplo, 3 km/h). Verifique em que direção a correia se move.

- Se a correia se mover para a direita, coloque a chave na manivela de ajuste direita. Gire a chave 90 graus no sentido horário (Figura A). Observe se a correia fica centralizada. Se ainda se mover para a direita, gire a manivela mais 90 graus.
- Se a correia se mover para a esquerda, proceda da mesma forma que no caso acima, mas gire a manivela localizada no lado esquerdo (Figura B).

A montagem do aparelho deve ser realizada com cuidado por um adulto. Em caso de dúvida, peça ajuda a alguém com mais experiência nesta área.

- Antes de iniciar a montagem, certifique-se de que o conjunto do aparelho contém todos os elementos da lista de peças e se algum elemento não foi danificado durante o transporte. Na falta de elementos ou em caso de ressalvas, entre em contato com o vendedor.
- Familiarize-se com os desenhos e explicações e monte de acordo com a ordem contida nas instruções de montagem.
- Tenha cuidado durante a montagem. Existe o risco de se cortar ao usar ferramentas e elementos.
- Lembre-se de manter um ambiente seguro. Não espalhe ferramentas e elementos de montagem de forma caótica. Lembre-se de que filmes plásticos e sacolas representam risco de asfixia para crianças.
- Os elementos de montagem necessários para a execução de uma determinada etapa das instruções de montagem são apresentados nos desenhos e explicações. Use os elementos indicados nas instruções de montagem.
- Nas fases iniciais de montagem, não aperte as peças com força total. Faça isso após posicionar todas e certificar-se de que estão corretamente encaixadas.
- O fabricante reserva-se o direito de pré-montar alguns elementos.

A lista completa de peças está disponível contactando service@zipro.pl ou no site zipro.store na descrição do produto.

Nº	Descrição		Quantidade de
1	Conjunto do quadro principal	–	1
19	Tampa inferior esquerda	–	1
20	Tampa inferior direita	–	1
51	Parafuso de cabeça cilíndrica com soquete hexagonal	M8 x 16	4
54	Parafuso de cabeça cilíndrica com encaixe hexagonal	M8 x 35	2
66	Parafuso autoatarraxante de cabeça cônica cruzada	ST4.2 x 19	2
75	Arruela de pressão	Φ8	6
77	Chave de segurança	–	1
79	Frasco de óleo de silicone	–	1
80	Chave Allen	5 mm	1
81	Chave Allen	6 mm	1
82	Chave multifuncional	S=13/14/15 mm	1

ESQUEMA DE MONTAGEM (→ Ver página 3)

ATENÇÃO! É proibido usar peças de outras fontes que não as do fabricante. A lista completa de peças está disponível no site do fabricante.

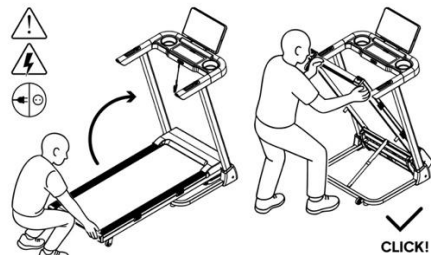
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM (→ Ver página 3)

ATENÇÃO! Durante a montagem, siga os passos abaixo e utilize as ferramentas incluídas no produto. Prepare espaço livre suficiente para a montagem do dispositivo. Devido ao peso elevado de alguns componentes, recomenda-se a montagem por duas pessoas.

Eu INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E DESMONTAGEM**MONTAGEM DO DISPOSITIVO**

ATENÇÃO! Antes de iniciar a montagem, verifique cuidadosamente se todos os parafusos estão apertados. Durante a montagem, tenha cuidado com as mãos e os dedos para não os prender.

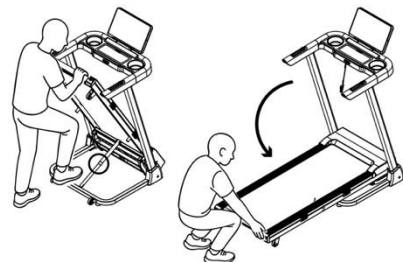
Levante a esteira do dispositivo para a posição vertical até ouvir o som do bloqueio do mecanismo de dobragem.

**DESMONTAGEM DO DISPOSITIVO**

ATENÇÃO! Certifique-se de que não há terceiros ou animais nas proximidades durante a descida da esteira.

Segurando a esteira, libere com o pé o bloqueio do mecanismo de dobragem (indicado pela seta). Abaixo a plataforma até a altura da barra principal.

A partir desta altura, a esteira descerá automaticamente em direção ao chão.

**AJUSTES****Nivelamento do dispositivo**

Nivele o dispositivo desapertando ou apertando os pés niveladores localizados na estrutura.

Ajuste da inclinação da esteira

A esteira possui ajuste de inclinação da esteira. Alterando a posição do bloqueio do ajustador de inclinação, é possível definir uma das 3 opções disponíveis, como mostrado na figura.

**MANUAL DE OPERAÇÃO DO COMPUTADOR**

Figura do computador → Ver página 5

INÍCIO

Dentro de 3 segundos após pressionar o botão **INÍCIO** o dispositivo começará a funcionar.

FUNÇÃO DE DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO

Se a esteira permanecer parada e não for utilizada por mais de 10 minutos, o computador entrará automaticamente em modo de espera. O visor será desligado. Pressionar qualquer botão acorda o dispositivo e retorna à tela de prontidão.

PARADA DE EMERGÊNCIA DO DISPOSITIVO

ATENÇÃO! O chave de segurança deve ser preso à roupa durante cada treino. Um chave de segurança mal colocado impede o funcionamento da esteira.

Deve ser usado apenas em situações de emergência, não deve ser usado como um botão de parada normal.

Antes de usar a esteira, verifique se o sistema está funcionando corretamente. Remova o chave de segurança puxando o cordão. Após a remoção da chave, a esteira parará com um atraso dependendo da velocidade de operação, e o sistema de levantamento da esteira também será interrompido. A parada será sinalizada por um breve alarme sonoro. Todas as janelas na tela exibirão "----". Após reconectar o chave de segurança, o dispositivo será redefinido.

DESCRIÇÃO DOS BOTÕES

INÍCIO		Usado para iniciar a esteira em modo manual ou programa selecionado. O botão está localizado no console do computador e na barra de apoio.
PARAR		Usado para parar a esteira em funcionamento. Após pressioná-lo, as configurações também serão redefinidas. Após reiniciar, o dispositivo iniciará em modo manual. O botão está localizado no console do computador e na barra de apoio.
VELOCIDADE	- +	Os botões permitem o ajuste (aumento e diminuição) da velocidade em 0,1 km/h. Os botões estão localizados no console do computador e na barra de apoio.
PROGRAMA	PROG.	Usado para selecionar um programa de treino ou a função Body Fat antes de iniciar a esteira.
MODO	MODO	Permite selecionar o modo de contagem regressiva: tempo, distância ou calorias.
VELOCIDADE RÁPIDA	3, 6, 9, 12	Botões de seleção rápida de velocidade permitem selecionar diretamente a velocidade durante o treino.

PARÂMETROS DE TREINO MEDIDOS

Nome	Descrição	Intervalo de valores
VELOCIDADE	Exibe a velocidade atual.	1-14 km/h
HORA	Conta o tempo total de exercício desde o início até o fim.	00:00-99:59 min
CALORIAS	Conta o número total de calorias queimadas desde o início até o fim do exercício. (A medição é aproximada para comparar diferentes sessões de treino, não pode ser usada para tratamento).	0,0-999 kcal
DISTÂNCIA	Conta a distância total desde o início até o fim do exercício.	0,0-99,9 km
PULSE	Exibe a frequência cardíaca atual. ATENÇÃO! A medição da frequência cardíaca é apenas para fins desportivos (exclui-se a aplicação médica).	40-199 BPM

PROGRAMAS E FUNÇÕES DO COMPUTADOR

P01-P15	Programas de treino automáticos guardados na memória do computador.
GORDURA	Função de medição de gordura corporal. 3 modos de contagem decrescente (tempo, calorias, distância).

PROGRAMA MANUAL

O programa manual é o modo de operação padrão do dispositivo. A passadeira começa a funcionar neste modo após premir **INÍCIO**, quando nenhum programa de treino é selecionado.

- A velocidade padrão no modo manual é de 1 km/h.
- O nível de inclinação padrão da passadeira é 0.
- A alteração da configuração de velocidade e inclinação da passadeira pode ser feita com os botões no computador e nos apoios de mão.

PROGRAMAS DE TREINO AUTOMÁTICOS

Selecione um dos programas de treino automáticos premindo o botão

PROGRAMA até que o número apropriado apareça no ecrã. Quando o programa apropriado for exibido, prima **MODO**. Após a seleção, o valor "30:00" será exibido na janela e piscará.

- A configuração do tempo de treino pode ser feita com os botões **VELOCIDADE +/-**.
- O tempo de treino definido é dividido proporcionalmente em 20 etapas. A tabela apresenta um resumo das etapas e as suas velocidades e ângulos de inclinação correspondentes para cada programa de treino.
- Para iniciar o programa, prima **INÍCIO**.

Tabela de programas de treino → Ver página 130.

MODO DE CONTAGEM REGRESSIVA

Selecione um dos 3 modos de contagem regressiva pressionando o botão **MODO**.

Para definir o valor da contagem regressiva, use os botões **VELOCIDADE +/-**.

A esteira será iniciada e a contagem regressiva começará após pressionar o botão **INÍCIO**.

Parâmetros de contagem regressiva	Valor inicial	Intervalo de valores
TEMPO Contagem regressiva de tempo	30 min	5-99 min (a cada 1 min)
CALORIAS Contagem regressiva de calorias	50 kcal	20-990 kcal (a cada 10 kcal)
DISTÂNCIA Contagem regressiva de distância	1 km	1-99 km (a cada 1 km)

FUNÇÃO DE MEDIÇÃO DE FREQUÊNCIA CARDÍACA

Após iniciar a esteira, segure ambas as mãos nos sensores para medir o pulso.

Após 30 segundos, o pulso atual aparecerá na tela. Durante a medição, o computador exibirá um ícone em forma de coração.

ATENÇÃO! A medição da frequência cardíaca é apenas para fins desportivos (exclui-se a aplicação médica).

FUNÇÃO DE MEDIÇÃO DE GORDURA CORPORAL (BODY FAT)

Pressione o botão **PROGRAMA**, até que "FAT" seja exibido na tela.

Use **MODO**, para inserir os parâmetros.

Use os botões **VELOCIDADE +/-** para definir os valores dos parâmetros.

Símbolo	Descrição	Valores
F1	Sexo (gender)	01 homem / 02 mulher
F2	Idade (age)	10-99 anos
F3	Altura (height)	100-220 cm
F4	Peso (weight)	20-120 kg

Após selecionar os parâmetros, o visor exibirá F5. Coloque ambas as mãos nos sensores de pulso; após 5-6 segundos, o computador exibirá a informação FAT. O FAT destina-se a medir a relação entre altura e peso, não a proporção corporal. O resultado correto deve situar-se entre 20-25. Um valor abaixo de 20 indica baixo peso, 26-30 - sobrepeso, e acima de 30 - obesidade.

ATENÇÃO! Os resultados obtidos não podem, sob qualquer pretexto, servir de base para tratamento ou ser considerados para fins médicos.

CONEXÃO COM O APLICATIVO

O dispositivo utiliza a tecnologia Bluetooth para comunicação sem fio. O dispositivo funciona com os aplicativos móveis FitShow, Kinomap, Zwift. Para estabelecer a conexão:

1. Baixe e instale o aplicativo em seu dispositivo móvel.
2. Ative a função Bluetooth em seu dispositivo móvel.
3. Inicie o aplicativo.
4. Na lista de dispositivos disponíveis, selecione o modelo ZIPRO apropriado.
5. Após estabelecer a conexão, a tela do console de controle pode ser desativada. A partir desse momento, o controle do treinamento é feito através do dispositivo móvel.

TREINAMENTO E FASES DE EXERCÍCIOS

O uso do dispositivo lhe trará muitos benefícios. Principalmente, melhorará sua condição física, fortalecerá seus músculos e, em combinação com uma dieta adequada, permitirá queimar o excesso de gordura corporal.

1. AQUECIMENTO

Esta é a fase que melhora a circulação sanguínea em todo o corpo e prepara os músculos para um esforço maior. Também reduz o risco de câibras e lesões. É recomendado realizar alguns exercícios de alongamento conforme demonstrado abaixo. Se sentir dor, pare de se exercitar ou diminua a amplitude do movimento.

ALONGAMENTO DOS MÚSCULOS INTERNOS DA COXA

Sente-se em uma superfície plana com as pernas dobradas e os joelhos apontados para fora. Junte as solas dos pés e aproxime-as o máximo possível. Pressione suavemente os joelhos em direção ao chão e mantenha essa posição por 15 segundos.

ALONGAMENTO DA COXA

Sente-se em uma superfície plana. Estenda a perna direita, colocando a sola do pé esquerdo contra a coxa direita. Estenda o braço direito em direção aos dedos do pé direito o mais longe possível. Mantenha por 15 segundos. Repita com a perna esquerda.

TORÇÕES DE CABEÇA

Mantenha a cabeça reta, olhando para a frente. Sem mover os ombros, gire-a para a direita e endireite, depois gire-a para a esquerda e endireite.

LEVANTAMENTO DE BRAÇOS

Levante o braço esquerdo o mais alto possível e mantenha por alguns segundos. Repita com o braço direito.

ALONGAMENTO DO TENDÃO DE AQUILES

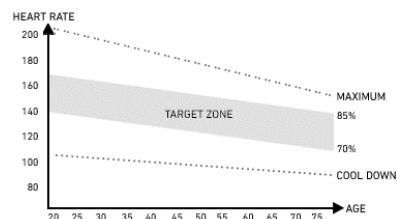
Fique de frente para a parede, com a perna esquerda estendida à frente e ligeiramente dobrada no joelho. Mantenha a perna direita estendida para trás, com o calcanhar firmemente apoiado no chão. Mantenha ambos os calcanhars apoiados no chão e pressione os quadris em direção à parede. Mantenha essa posição por 30 segundos. Repita com a perna direita estendida. Lembre-se de não arquear as costas durante o exercício.

FLEXÕES

Fique em pé com os pés juntos. Faça uma flexão para a frente, tentando aproximar o peito dos joelhos o máximo possível. Mantenha por 15 segundos. Lembre-se de não dobrar os joelhos.

2. FASE DE EXERCÍCIOS

Esta é a fase principal do treinamento. Exercite-se em seu próprio ritmo para atingir a frequência cardíaca adequada à sua idade, conforme mostrado no gráfico.



3. FASE DE RELAXAMENTO

Esta fase permite acalmar a circulação e relaxar os músculos. É uma repetição dos exercícios de aquecimento. Lembre-se de não forçar os músculos.

DANOS POSSÍVEIS E TÉCNICAS DE REPARO

ATENÇÃO! Abrir a caixa do dispositivo sem entrar em contato prévio com o serviço técnico do fabricante anula a garantia. Em caso de suspeita de um defeito que exija a abertura da caixa, entre em contato com o serviço técnico do fabricante.

Código de erro	Descrição do erro / causas possíveis	Solução do problema
E01	Erro de comunicação. Falta de comunicação entre o painel de controle e o controlador inferior ou danos no cabo de conexão.	Verifique a conexão dos cabos entre o painel de controle e o controlador. Se as conexões estiverem corretas, entre em contato com o serviço técnico do fabricante.
E02	Direção de rotação incorreta do motor. Eixo ou correia da esteira travados, corpo estranho no mecanismo ou motor ou controlador danificado.	Remova corpos estranhos e verifique se a correia se move livremente. Se o problema persistir, entre em contato com o serviço técnico do fabricante.
E05	Proteção contra sobrecorrente. Consumo excessivo de corrente pelo motor, sobrecarga ou mecanismo de acionamento bloqueado.	Remova os obstáculos e verifique o funcionamento da correia. Se o problema persistir, entre em contato com o serviço de assistência técnica do fabricante.
E06	Proteção contra subtensão. Tensão de alimentação ou do motor muito baixa.	Verifique a tensão de alimentação. Se estiver correta, entre em contato com o serviço de assistência técnica do fabricante.
E08	Proteção contra sobretensão. Tensão de alimentação ou do motor muito alta.	Verifique a tensão de alimentação. Se estiver correta, entre em contato com o serviço de assistência técnica do fabricante.
E09	Proteção contra sobrecarga. Carga excessiva do dispositivo.	Reduza a carga do dispositivo. Se o problema persistir, entre em contato com o serviço de assistência técnica do fabricante.
E10	Falta de fase do motor. Cabo do motor desconectado ou danificado.	Verifique a conexão dos cabos do motor com o controlador. Se o problema persistir, entre em contato com o serviço de assistência técnica do fabricante.

GARANTIA

O Vendedor, em nome do Garante, concede garantia no território da República da Polônia por um período de 24 meses a partir da data de venda. A garantia sobre os bens vendidos não exclui, limita ou suspende os direitos do Comprador decorrentes da Lei dos Direitos do Consumidor.

O cartão de garantia encontra-se na última página.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

1. Os defeitos ocultos causados pelo fabricante estão sujeitos a reclamação e garantia.
2. A garantia será respeitada pela loja ou serviço após a apresentação pelo cliente de:
 - a. um cartão de garantia válido, legível e preenchido corretamente, com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - b. um comprovativo de compra válido do equipamento com a data de venda,
 - c. do produto reclamado ou da peça defeituosa.
 No caso de compras à distância, o cartão de garantia é válido apenas com base no documento de compra (recibo / fatura).
3. A reclamação será analisada no prazo de até 14 dias a partir do momento em que o cliente relatar o defeito.
4. Defeitos de fabricação e danos revelados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente no prazo máximo de 21 dias a partir da data de entrega do produto na loja ou no serviço de assistência técnica.
5. Caso seja necessário importar peças, o prazo de reparo sob garantia pode ser estendido pelo tempo necessário para sua importação, mas não mais que 40 dias.
6. A garantia não cobre:
 - a. danos mecânicos e defeitos por eles causados,
 - b. danos e defeitos resultantes de uso e armazenamento inadequados para a finalidade pretendida, montagem e manutenção inadequadas,
 - c. danos e desgaste de elementos consumíveis como: cabos, correias, elementos de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, estofamento.
 - d. atividades relacionadas à montagem e manutenção, que o usuário é obrigado a realizar por conta própria, de acordo com o manual de instruções.
7. A garantia não se aplica nos seguintes casos:
 - a. expiração do prazo de validade,
 - b. realização pelo cliente de reparos e modificações independentes com o uso de peças não originais,
 - c. quando o defeito resultante de instalação incorreta ou do não cumprimento das regras de operação correta descritas no manual de instruções,
 - d. uso diferente do uso doméstico,

- e. danos ocorridos durante o transporte.
- 8. Não serão emitidas duplicatas do cartão de garantia.
- 9. Dentro da garantia, o cliente tem o direito de solicitar os seguintes tipos de compensação gratuita:
 - a. reparo do produto,
 - b. substituição do produto,
 - c. redução do preço,
 - d. rescisão do contrato e reembolso total dos custos incorridos.
- 10. Para registrar uma reclamação, você deve:
 - a. Apresentar o produto ou a sua parte que está coberta pela garantia.
 - b. Comprovante de compra especificando o nome e endereço do vendedor, data e local da compra, tipo de produto ou cartão de garantia válido com o carimbo da loja.
 - c. No caso de entrega de um produto sujo, o serviço de assistência técnica pode recusar o seu recebimento ou, à custa do cliente e com o seu consentimento por escrito, proceder à limpeza.
- 11. Em caso de deferimento da reclamação, o equipamento será reparado ou substituído por um novo, ou o dinheiro será devolvido ao cliente. Os custos de transporte do produto para o cliente são cobertos pelo serviço de assistência técnica do fabricante.
- 12. Em caso de recusa da reclamação de garantia, o cliente receberá uma justificativa detalhada da decisão tomada e, no prazo de até 14 dias a contar da data de comunicação da decisão, o equipamento será devolvido ao cliente às suas custas

RO Manual de utilizare

Utilizator,
Citiți instrucțiunile de mai jos înainte de a începe asamblarea și prima utilizare a aparatului. Acest manual conține informații importante privind siguranța utilizării și întreținerea echipamentului. Păstrați-l pentru a putea consulta informațiile referitoare la întreținere sau comandarea pieselor de schimb.

DATE TEHNICE

Destinație	Banda de alergare electrică pentru uz casnic
Clasa de utilizare	Clasa H Aparatul din clasa H este destinat uzului casnic. Nu este destinat utilizării comerciale sau în spații publice.
Clasa de precizie	Clasa B Clasa de precizie B înseamnă că indicațiile parametrilor de antrenament respectă cerințele standardului de precizie de măsurare pentru echipamentele de fitness destinate uzului casnic. Valorile afișate sunt orientative și nu sunt destinate scopurilor medicale.
Greutatea aparatului	38 kg
Greutatea maximă a utilizatorului	120 kg
Temperatura de utilizare	0°C la +40°C
Temperatura de depozitare	-10°C la +60°C
Alimentare	AC 220-240V, 50-60Hz
Putere nominală	932 W
Interval de viteză	1 - 14 km/h
Timpul maxim de funcționare continuă	99:59 min:s
Înclinația benzii de alergare	3 nivele
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Nivel de zgomot	65 dB

DECLARAȚIA PRODUCĂTORULUI

Producătorul declară că produsul este conform cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR) și cu prevederile aplicabile ale Uniunii Europene referitoare la siguranța echipamentelor electrice, compatibilitatea electromagnetică și echipamentele radio. Produsul a fost proiectat și fabricat în conformitate cu standardele relevante, în special: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 și EN IEC 63000:2018.

Produsul este marcat cu semnul CE în conformitate cu reglementările în vigoare. Declarația de Conformitate UE completă este disponibilă la sediul producătorului și poate fi furnizată la cerere sau prin intermediul site-ului zipro.store.

Contact pentru siguranța produsului: serwis@zipro.pl

SIGURANȚĂ

ATENȚIE! Aparatul poate fi utilizat numai conform destinației sale, adică pentru antrenamentul persoanelor adulte. Orice altă utilizare a aparatului poate fi periculoasă. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului.

- Dispozitivul a fost proiectat și construit pe baza celor mai recente cunoștințe în domeniul siguranței. Elementele periculoase, care potențial pot prezenta un risc de rănire, au fost eliminate sau securizate corespunzător.
- Nu sunt permise reparațiile și modificările pe cont propriu.
- O dată la una sau două luni, verificați strângerea corectă a șuruburilor și piulițelor.
- Pentru a asigura siguranța pe termen lung, verificați și întrețineți periodic (adică o dată pe an) echipamentul la un centru specializat de vânzare.
- Toate modificările aduse aparatului, care nu sunt descrise în această instrucțiune, pot cauza defecte sau pot pune direct în pericol sănătatea și viața persoanei care se antrenează. Modificările la aparat pot fi efectuate numai de către personalul de service al producătorului sau de către persoane instruite de aceștia în acest sens.
- Toate aparatele sunt supuse unor acțiuni inovatoare continue pentru a asigura o calitate înaltă. Din acest motiv, producătorul își rezervă dreptul de a introduce modificări tehnice.
- Orice întrebări sau nelămuriri legate de echipament pot fi adresate centrului specializat de vânzare.

ATENȚIE! Respectați regulile generale și măsurile de siguranță aplicabile manipulării echipamentelor electrice.

- Aparatul este alimentat de la rețea la o tensiune de 220-240V, 50-60Hz.**
- Toate aparatele electrice emit radiații electromagnetice în timpul funcționării. Dacă sunt amplasate în apropierea sistemului de control electronic sau a cabinei de pilotaj alte aparate care emit astfel de radiații (de exemplu, telefoane mobile), unele valori (cum ar fi ritmul cardiac) pot fi distorsionate.
- ATENȚIE!** Nu efectuați niciodată modificări la rețeaua electrică pe cont propriu. Încredințați astfel de modificări specialiștilor.
- ATENȚIE!** Nu uitați să scoateți fișa de alimentare din priză înainte de a începe orice reparație, întreținere sau curățare a echipamentului.
- Nu utilizați prelungitoare pentru conectarea aparatului.
- Dacă nu veți folosi echipamentul pentru o perioadă mai lungă, scoateți fișa de alimentare din priză.

- Asigurați-vă că cablul electric nu este strivit și că așezarea sa nu creează risc de împiedicare.

ÎMPĂMÂNTARE

Împământarea protejează împotriva riscului de electrocutare. Aparatul dispune de un cablu și o fișă cu împământare. Fișa trebuie conectată la o priză de rețea instalată și împământată corespunzător.

PERICOL! Conectarea necorespunzătoare a cablului poate cauza risc de electrocutare.

- Înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea locală corespunde tipului de fișă.
- Nu modificați fișa dacă nu se potrivește în priză. În acest caz, încredințați instalarea unei alte prize unui electrician calificat.

ATENȚIE! Persoanele aflate în apropiere în timpul utilizării echipamentului trebuie avertizate cu privire la posibilele pericole. Acordați o atenție deosebită în prezența copiilor.

AVERTISMENT! Banda de alergare în mișcare poate cauza leziuni. Nu apropiați mâinile, picioarele, părul sau îmbrăcămintea largă de banda de alergare în mișcare și de alte elemente mobile ale aparatului. Urcați și coborâți de pe banda de alergare numai după oprirea completă a acesteia sau conform instrucțiunilor producătorului.

AVERTISMENT! Contactul pielii cu banda de alergare în mișcare poate cauza arsuri prin frecare. Nu atingeți banda în timpul mișcării și evitați căderea pe banda în funcțiune. În caz de cădere, opriți imediat aparatul folosind cheia de siguranță sau butonul STOP.

ATENȚIE! Înainte de a începe exercițiile, consultați medicul pentru a vă asigura că nu aveți contraindicații medicale pentru antrenamentele pe aparat. Pe baza opiniei specialistului, puteți elabora planul dumneavoastră de antrenament. Un program ales incorect sau exerciții excesive pot fi periculoase pentru sănătatea și viața dumneavoastră.

AVERTISMENT! Sistemele de monitorizare a ritmului cardiac pot fi imprecise. Suprasolicitarea în timpul exercițiilor poate duce la leziuni grave sau moarte. Dacă vă simțiți rău, opriți imediat exercițiul.

ATENȚIE! Respectați cu strictețe instrucțiunile privind efectuarea antrenamentului conținute în această instrucțiune.

- Alegând locul pentru antrenament, luați în considerare asigurarea unor distanțe sigure față de posibilele obstacole. Nu amplasați echipamentul în apropierea zonelor de trafic (drumuri, porți, pasaje etc.).
- Este interzisă utilizarea echipamentului în imediata apropiere a unui perete. Zona de siguranță este de 2000 mm și, cel puțin, de aceeași lățime ca aparatul.

ATENȚIE! În timpul asamblării aparatului, fiți precauți și nu permiteți copiilor să fie în apropiere. În timpul asamblării se folosesc piese mici (piulițe, șuruburi etc.) care pot fi înghițite de aceștia.

RISC REZIDUAL

- În cazul în care protecția împotriva căderii nu este utilizată sau este utilizată incorect, există un risc rezidual, adică o cădere a persoanei care cauzează zgârieturi, vânătăi, fracturi sau, în cel mai rău caz, moarte.
- Există un risc rezidual de suprasolicitare neintenționată a persoanei care se antrenează, cauzată de o operare incorectă sau o evaluare greșită, precum și de transmiterea incorectă a datelor (din cauza interferențelor electromagnetice, erorilor de software etc.). Chiar și cele mai bune protecții software și hardware nu exclud o eroare de software sau hardware și pot teoretic cauza suprasolicitarea persoanei care se antrenează.
- Produsul este un aparat electric, prin urmare nu poate fi exclus riscul de electrocutare, care poate duce la deces.
- Nu poate fi exclus riscul rezidual de sufocare.
- Riscul poate fi limitat prin respectarea informațiilor de siguranță conținute în manualul de utilizare.
- Nu se poate exclude ca utilizarea neintenționată sau neautorizată să cauzeze alte riscuri neprevăzute, iar riscurile luate în considerare au fost evaluate incorect.

În analiza riscurilor, evaluarea s-a bazat pe „starea actuală a aparatului”. Din evaluarea și controlul produsului efectuat, rezultă că probabilitatea apariției unui risc inacceptabil este foarte scăzută. Aparatul (construcția, modul de funcționare și utilizarea sa) nu prezintă – în condiții normale – un risc nejustificat pentru persoana care se antrenează sau pentru terți.

MEDIU

Aparatul este livrat într-un ambalaj care îl protejează împotriva deteriorărilor în timpul transportului. Elementele de ambalaj sunt reciclabile. După despachetare, acestea trebuie sortate și plasate în recipientele corespunzătoare, conform regulilor locale de colectare selectivă a deșeurilor.



Echipamentele electrice și electronice uzate (DEEE), inclusiv aparatul, contorul și sursa de alimentare, nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Aceste produse pot conține substanțe care, în cazul unui tratament necorespunzător, pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane.

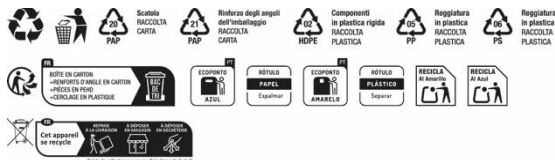
La sfârșitul perioadei de utilizare, echipamentele electrice și electronice uzate trebuie predate unui punct desemnat de colectare selectivă DEEE sau altui punct de colectare, în conformitate cu reglementările în vigoare. Eliminarea corectă contribuie la protecția mediului și permite recuperarea materiilor prime valoroase.

SEMNE DE MANIPULARE PE AMBALAJUL DE TRANSPORT



- 1 - Această parte în sus. Nu răsturnați.
- 2 - A se feri de cădere.
- 3 - A se feri de umiditate.
- 4 - Produsul trebuie depozitat maxim în numărul de straturi indicat pe ambalaj. Valoarea indicată în aceste instrucțiuni este un exemplu.
- 5 - Atenție produs greu.

Ambalajul a fost marcat cu simboluri care informează despre modul corect de eliminare:



OPERARE

Înainte de a începe antrenamentul, asigurați-vă că dispozitivul a fost asamblat corespunzător.

- Înainte de a începe primul antrenament, familiarizați-vă cu toate funcțiile și posibilitățile de reglare ale dispozitivului.
- Dispozitivul are elemente care pot fi expuse la coroziune. Din acest motiv, nu este recomandat să fie lăsat într-o încăpere umedă. De asemenea, aveți grijă ca echipamentul (în special elementele sale interne și electronice) să nu fie expus la contactul cu apă, băuturi, transpirație etc.
- Dispozitivul este destinat exclusiv pentru antrenamentul persoanelor adulte și nu este absolut deloc o jucărie pentru copii. Dacă permiteți copiilor să îl folosească pe propria răspundere, instruiți-i neapărat despre utilizarea corectă și supravegheați-i constant.
- Echipamentul nu este adecvat pentru scopuri terapeutice.
- În timpul funcționării dispozitivului, pot apărea zgomote slabe în timpul mișcărilor inerțiale ale masei de inerție, care rezultă din tipul de construcție. Acestea nu au niciun impact asupra funcționării echipamentului.
- Emisia de zgomot în timpul sarcinii este mai mare decât fără sarcină.
- Înainte de a începe fiecare antrenament, verificați corectitudinea siguranțelor și a conexiunilor cu șuruburi și prize.
- În timpul antrenamentului pe dispozitiv, amintiți-vă de încălțăminte adecvată (pantofi sport).

ÎNȚREȚINERE

Pentru a asigura siguranța maximă în utilizarea benzii de alergare, se recomandă verificarea periodică a uzurii componentelor. Aceasta include verificarea strângerii și stării piulițelor, șuruburilor, pieselor mobile, bușelor etc. Depozitați dispozitivul într-un loc uscat și cald. Nu expuneți dispozitivul la lumina soarelui.

ATENȚIE! Înainte de a începe întreținerea, opriți întotdeauna banda de alergare și deconectați-o de la sursa de alimentare.

CURĂȚARE

Curățarea regulată a dispozitivului îi va prelunge durata de viață și îi va menține performanța ridicată. Pentru curățarea benzii de alergare, folosiți o cârpă moale și umedă. Acest lucru nu se aplică componentelor electrice, motorului, pieselor interne - nu lăsați apa să pătrundă în aceste locuri. Protejați suprafața benzii de alergare (și spațiul de sub ea) de acțiunea apei.

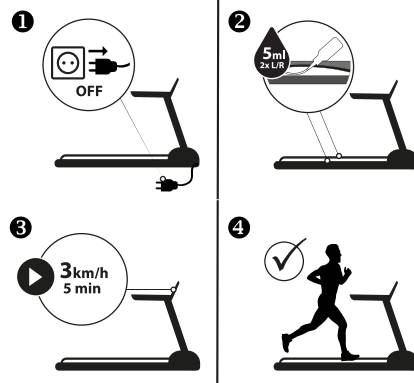
CURĂȚAREA MOTORULUI

Cel puțin o dată pe an, îndepărtați praful din motor. Pentru a face acest lucru, opriți mai întâi banda de alergare de la sursa de alimentare și, după ce așteptați aproximativ 1 oră, scoateți capacul motorului. Folosind aer comprimat sau o pensulă, îndepărtați cu grijă praful acumulat. După remontarea capacului motorului și conectarea la sursa de alimentare, puteți porni banda de alergare.

LUBRIFIEREA BENZII DE ALERGARE

Frecvența lubierii benzii de alergare depinde de intensitatea utilizării acesteia. Dacă dispozitivul funcționează mai mult de 5 ore pe săptămână, se recomandă lubierea la fiecare 2-3 luni. În cazul unei utilizări mai puțin intense a benzii de alergare, aceasta trebuie lubrifiată o dată la 7-8 luni.

1. Înainte de a unge banda de alergare, opriți banda de alergare și deconectați-o de la sursa de alimentare.



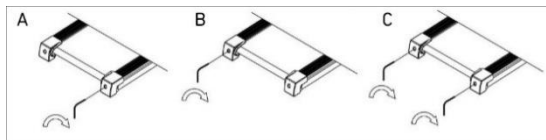
REGLAREA TENSIUNII BENZII

Banda de alergare, datorită utilizării constante a benzii de alergare, poate necesita tensionare. Banda necesită tensionare atunci când începe să alunece, să se deplaseze lateral sau să se încrețească în timpul antrenamentului.

O bandă prea slăbită se poate opri în timpul funcționării motorului.

Așezați banda de alergare pe o suprafață plană. Porniți banda de alergare la o viteză de aproximativ 6-8 km/h, observați gradul de deviere a benzii de alergare.

- Nu tensionați banda prea tare, deoarece acest lucru poate cauza defecțiuni, inclusiv la motor, arbore sau rulmenți.
- O bandă tensionată corect poate fi ridicată pe marginile sale la o înălțime de aproximativ 5-7,5 cm. Acest lucru este foarte ușor de verificat - este tensionată corect atunci când 3 degete încap sub ea.



CREȘTEREA TENSIUNII BENZII

În setul de piese veți găsi o cheie specială. Introduceți-o în șurubul de reglare a benzii din stânga, situat în partea din spate a benzii de alergare. Rotiți cheia în sensul acelor de ceasornic cu 90 de grade (figura C).

În acest fel veți tensiona rola din spate și veți crește tensiunea benzii. Repetați acțiunea rotind șurubul din partea dreaptă. Asigurați-vă că roțiți șuruburile în mod egal.

Repetăți acțiunile pentru ambele șuruburi până când banda este tensionată corect.

REDUCEREA TENSIUNII BENZII

Pentru a reduce tensiunea benzii, procedați la fel ca la creșterea acesteia. Rotiți cheia în sens invers acelor de ceasornic.

CENTRAREA BENZII DE ALERGARE

Datorită stilului diferit de alergare (cel mai adesea o sarcină mai mare transferată pe un picior), banda se poate deplasa lateral și nu poate fi centrată. Din acest motiv, banda poate necesita reglare periodică.

Banda ar trebui să se centreze singură în timpul funcționării benzii de alergare. Necesită reglare în cazul în care se deplasează spre partea dreaptă sau stângă.

Porniți banda de alergare și setați viteza mică (de ex. 3 km/h). Verificați în ce direcție se deplasează banda.

- Dacă cureaua se deplasează spre dreapta, introduceți cheia în șurubul de reglare din dreapta. Rotiți cheia cu 90 de grade în sensul acelor de ceasornic (figura A). Observați dacă cureaua este centrată. Dacă încă se deplasează spre dreapta, roțiți din nou șurubul cu 90 de grade.
- Dacă cureaua se deplasează spre stânga, procedați la fel ca în cazul de mai sus, dar roțiți șurubul amplasat în stânga (figura B).

MONTAJ

Asamblarea dispozitivului trebuie efectuată cu atenție de către un adult. În caz de îndoieli, cereți ajutorul cuiva cu mai multă experiență în domeniu.

- Înainte de a începe asamblarea, asigurați-vă că setul cu dispozitivul conține toate elementele din lista pieselor și că nicio piesă nu a fost deteriorată în timpul transportului. În cazul lipsei pieselor sau al obiectelor, contactați vânzătorul.
- Consultați desenele și explicațiile și efectuați asamblarea în ordinea specificată în instrucțiunile de asamblare.
- Acordați atenție în timpul asamblării. Există riscul de rănire în timpul utilizării uneltelor și componentelor.
- Amintiți-vă să mențineți un mediu sigur. Nu așezați haotic uneltele și elementele de asamblare. Rețineți că foliile și pungile din plastic prezintă un risc de sufocare pentru copii.
- Componentele de asamblare necesare pentru finalizarea fiecărui pas al instrucțiunilor de asamblare sunt prezentate în desene și explicații. Utilizați componentele indicate în instrucțiunile de asamblare.
- În primele etape de asamblare, nu strângeți piesele complet. Faceți acest lucru după ce ați poziționat toate piesele și v-ați asigurat că sunt corect așezate.
- Producătorul își rezervă dreptul de a pre-asambla anumite componente.

LISTA PIESELOR (→ Vezi pagina 2)

Lista completă a pieselor este disponibilă la contactarea servis@zipro.pl sau pe site-ul zipro.store în descrierea produsului.

Nr.	Descriere	Cantitate
1	Ansamblu cadru principal	– 1
19	Capac bază stânga	– 1
20	Capac bază dreapta	– 1
51	Șurub cu cap cilindric cu priză hexagonală	M8 × 16 4
54	Șurub cu cap cilindric cu priză hexagonală	M8 × 35 2
66	Șurub autoforant cu cap conic cruciform	ST4.2 × 19 2
75	Șaibă elastică	Φ8 6
77	Cheie de siguranță	– 1
79	Sticlă cu ulei de silicon	– 1
80	Cheie hexagonală	5 mm 1
81	Cheie hexagonală	6 mm 1
82	Cheie multifuncțională	S=13/14/15 mm 1

SCHEMA DE MONTAJ (→ Vezi pagina 3)

ATENȚIE! Este interzisă utilizarea pieselor provenite din alte surse decât cele de la producător.

Lista completă a pieselor este disponibilă pe site-ul producătorului.

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ (→ Vezi pagina 3)

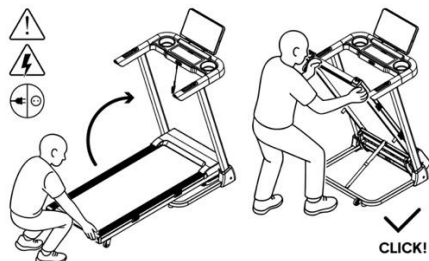
ATENȚIE! În timpul asamblării, urmați pașii de mai jos și utilizați uneltele incluse în pachet. Pregătiți suficient spațiu liber pentru asamblarea aparatului. Datorită greutății mari a unor componente, se recomandă asamblarea în doi.

Eu INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE ȘI DEZASAMBLARE

ASAMBLAREA APARATULUI

ATENȚIE! Înainte de a începe asamblarea, verificați dacă toate șuruburile sunt bine strânse. În timpul asamblării, aveți grijă la mâini și degete pentru a nu fi prinse.

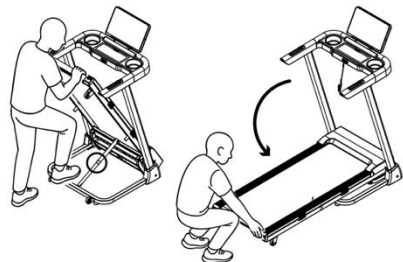
Ridicați banda de alergare a aparatului în poziție verticală până când auziți sunetul de blocare a mecanismului de pliere.



DEZASAMBLAREA APARATULUI

ATENȚIE! Aveți grijă ca în timpul coborârii benzii de alergare să nu se afle persoane terțe sau animale în imediata apropiere.

Ținând banda de alergare, eliberați cu piciorul blocajul mecanismului de pliere (indicat de săgeată). Coborâți puntea la înălțimea balustradei cadrului principal. De la această înălțime, banda va coborî automat spre sol.



REGLAJE

Nivelarea aparatului

Nivelați aparatul desfacând sau strângând picioarele de nivelare situate pe cadru.

Reglarea unghiului de înclinare a benzii de alergare

Banda de alergare are reglare a unghiului de înclinare. Prin schimbarea poziției blocajului regulatorului de înclinare, puteți seta una dintre cele 3 variante disponibile, așa cum se arată în figură.



Banda de alergare în poziție maximă

Banda de alergare ușor ridicată

Banda de alergare plată

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE A COMPUTERULUI

Figura computerului → Vezi pagina 5

PORNIRE

În decurs de 3 secunde de la apăsarea butonului **START** aparatul va începe să funcționeze.

FUNCȚIA DE SLEEP AUTOMAT

Dacă banda de alergare rămâne oprită și neutilizată timp de peste 10 minute, computerul va intra automat în modul sleep. Afișajul se va stinge. Apăsarea oricăruia buton va trezi aparatul și va reveni la ecranul de așteptare.

OPRIRE DE URGENȚĂ A APARATULUI

ATENȚIE! Cheia de siguranță trebuie atașată la îmbrăcăminte în timpul fiecărui antrenament. O cheie de siguranță montată incorect va împiedica pornirea benzii de alergare.

Ar trebui utilizată numai în situații de urgență, nu trebuie utilizată ca un buton normal de oprire.

Înainte de a utiliza banda de alergare, verificați funcționarea corectă a sistemului. Scoateți cheia de siguranță trăgând de șnur. După scoaterea cheii, banda de alergare se va opri cu o întârziere determinată de viteza de funcționare, iar sistemul de ridicare a benzii de alergare va fi, de asemenea, oprit. Oprirea va fi semnalizată printr-o alarmă sonoră scurtă. Toate ferestrele de pe ecran vor afișa „----”. După reconectarea cheii de siguranță, aparatul va fi resetat.

DESCRIEREA BUTOANELOR

START		Utilizat pentru pornirea benzii de alergare în modul manual sau programul selectat. Butonul este amplasat pe consola computerului și pe balustradă.
OPRIRE		Utilizat pentru oprirea benzii de alergare în funcțiune. După apăsare, setările vor fi, de asemenea, resetate. La repornire, aparatul va începe să funcționeze în modul manual. Butonul este amplasat pe consola computerului și pe balustradă.
VITEZĂ	- +	Butoanele permit reglarea (creșterea și scăderea) vitezei cu 0,1 km/h. Butoanele sunt amplasate pe consola computerului și pe balustradă.
PROGRAM	PROG.	Utilizat pentru selectarea programului de antrenament sau a funcției Body Fat înainte de pornirea benzii de alergare.
MODUL	MODUL	Permite selectarea modului de numărătoare inversă: timp, distanță sau calorii.
VITEZĂ RAPIDĂ	3, 6, 9, 12	Butoane de selecție rapidă a vitezei permit selectarea directă a vitezei în timpul antrenamentului.

PARAMETRI DE ANTRENAMENT MĂSURĂȚI

Nume	Descriere	Domeniu de valori
VITEZĂ	Afișează viteza curentă.	1-14 km/h
TIMP	Numără timpul total de exercițiu de la început până la sfârșit.	00:00-99:59 min
CALORII	Numără numărul total de calorii arse de la începutul până la sfârșitul exercițiului. (Măsurarea este aproximativă pentru compararea diferitelor sesiuni de exerciții, nu poate fi utilizată în scopuri medicale).	0,0-999 kcal
DISTANȚĂ	Numără distanța totală de la începutul până la sfârșitul exercițiului.	0,0-99,9 km
IMPULS	Afișează pulsul curent. ATENȚIE! Măsurarea ritmului cardiac doar în scopuri sportive (exclusiv pentru utilizare medicală).	40-199 BPM

PROGRME ȘI FUNCȚII ALE COMPUTERULUI

P01-P15	Programe automate de antrenament salvate în memoria computerului.
FAT	Funcția de măsurare a țesutului adipos. 3 moduri de numărătoare inversă (timp, calorii, distanță).

PROGRAM MANUAL

Programul manual este modul implicit de funcționare a dispozitivului. Banda de alergare începe să funcționeze în el după apăsarea **START**, când nu este selectat niciun program de antrenament.

- Viteza implicită în modul manual este de 1 km/h.
- Nivelul implicit de înclinare a benzii este 0.
- Setarea vitezei și a unghiului de înclinare a benzii de alergare poate fi modificată cu ajutorul butoanelor de pe computer și de pe mânăre.

PROGRME AUTOMATE DE ANTRENAMENT

Selectați unul dintre programele automate de antrenament apăsând butonul **PROGRAM** până când numărul corespunzător apare pe ecran. Când programul corespunzător este afișat, apăsați **MOD**. După selectare, valoarea „30:00” va apărea în fereastră și va clipi.

- Setarea timpului de antrenament se poate face cu butoanele **VITEZĂ +/-**.
- Timpul setat de antrenament este împărțit proporțional pe 20 de etape. Tabelul prezintă o listă a etapelor și a vitezelor și unghiurilor de înclinare corespunzătoare pentru fiecare program de antrenament.
- Pentru a începe programul, apăsați **START**.

Tabelul programelor de antrenament → Vezi pagina 130.

MODUL DE NUMĂRĂTOARE

Selectați unul dintre cele 3 moduri de numărătoare apăsând butonul **MOD.** Pentru setarea valorii de numărătoare folosiți butoanele **VITEZĂ +/-**.

Pornirea benzii de alergare și numărătoarea vor începe după apăsarea butonului **START**.

Parametrii de numărătoare	Valoare inițială	Domeniul valorilor
---------------------------	------------------	--------------------

TIMP Numărătoare timp	30 min	5-99 min (la fiecare 1 min)
CALORII Numărătoare calorii	50 kcal	20-990 kcal (la fiecare 10 kcal)
DISTANȚĂ Numărătoare distanță	1 km	1-99 km (la fiecare 1 km)

FUNCȚIA DE MĂSURARE A PULSULUI

După pornirea benzii de alergare, țineți ambele mâini pe senzorii de puls. După 30 de secunde, pe ecran va apărea pulsul curent. În timpul măsurării, computerul va afișa o pictogramă în formă de inimă.

ATENȚIE! Măsurarea pulsului doar în scopuri sportive (se exclude utilizarea medicală).

FUNCȚIA DE MĂSURARE A GRĂSIMII CORPORALE (BODY FAT)

Apăsăți butonul **PROGRAM**, până când pe ecran nu apare „FAT”.

Folositi **MOD**, pentru a introduce parametrii.

Folositi butoanele **SPEED +/-** pentru a seta valorile parametrilor.

Simbol	Descriere	Valori
F1	Sex (gender)	01 bărbat / 02 femeie
F2	Vârsta (age)	10-99 ani
F3	Înălțime (height)	100-220 cm
F4	Greutate (greutate)	20-120 kg

După selectarea parametrilor, pe ecran va apărea F5. Plasați ambele mâini pe senzorii de puls, după 5-6 secunde computerul va afișa informația FAT. FAT are ca scop măsurarea relației dintre înălțime și greutate, nu proporțiile corpului. Rezultatul corect ar trebui să fie între 20-25. O valoare sub 20 înseamnă greutate insuficientă, 26-30 - supraponderabilitate, iar peste 30 - obezitate.

ATENȚIE! Rezultatele obținute nu pot fi sub nicio formă baza pentru tratament sau luate în considerare în scopuri medicale.

CONECTAREA LA APLICAȚIE

Dispozitivul utilizează tehnologia Bluetooth pentru comunicare wireless. Dispozitivul funcționează cu aplicațiile mobile FitShow, Kinomap, Zwift. Pentru a stabili conexiunea:

1. Descărcați și instalați aplicația pe dispozitivul dumneavoastră mobil.
2. Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul mobil.
3. Activați aplicația.
4. Din lista dispozitivelor disponibile, selectați modelul ZIPRO corespunzător.
5. După stabilirea conexiunii, ecranul consolei de control poate fi stins. Din acest moment, controlul antrenamentului se efectuează prin intermediul dispozitivului mobil.

ANTRENAMENT ȘI FAZELE EXERCIȚIILOR

Utilizarea dispozitivului vă va aduce multe beneficii. În primul rând, vă va îmbunătăți condiția fizică, vă va întări mușchii și, în combinație cu o dietă adecvată, va permite arderea țesutului adipos în exces.

1. ÎNCĂLZIRE

Aceasta este faza care îmbunătățește circulația sângelui în tot corpul și pregătește mușchii pentru un efort sporit. De asemenea, reduce riscul de crampe și accidentări. Este recomandat să efectuați câteva exerciții de stretching, așa cum se arată mai jos. Dacă simțiți durere, opriți exercițiul sau reduceți gama de mișcare efectuată.

STRETCHING MUȘCHII INTRAUDO

Stați așezat pe o suprafață plană cu picioarele îndoite și genunchii îndreptați spre exterior. Alăturați tălpile picioarelor și aduceți-le cât mai aproape una de alta. Apăsăți ușor genunchii în direcția solului și mențineți poziția timp de 15 secunde.

STRETCHING COAPSE

Stați așezat pe o suprafață plană. Îndreptați piciorul drept, iar talpa piciorului stâng așezați-o pe coapsa dreaptă. Întindeți brațul drept spre degetele piciorului drept cât mai departe posibil. Mențineți timp de 15 secunde. Repetați cu piciorul stâng.

ROTIRI ALE CAPULUI

Țineți capul drept, privind înainte. Fără a mișca umerii, rotiți-l spre dreapta și înapoi, apoi rotiți-l spre stânga și înapoi.

RIDIERE ALE BRAȚELOR

Ridicați brațul stâng cât mai sus posibil și mențineți timp de câteva secunde. Repetați cu brațul drept.

STRETCHING AHILIEN

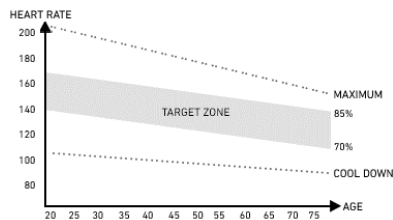
Stați cu fața la perete, piciorul stâng extins înainte și ușor îndoită la genunchi. Piciorul drept țineți-l în spate – drept, cu călcăiul așezat plat pe sol. Țineți ambele călcăie plate pe sol și apăsați șoldurile spre perete. Mențineți această poziție timp de 30 de secunde. Repetați cu piciorul drept extins. Nu uitați să nu arcuiți spatele în timpul exercițiului.

ÎNDOIRI

Stați cu picioarele apropiate. Faceți o îndoire înainte încercând să apropiați cât mai mult pieptul de genunchi. Mențineți timp de 15 secunde. Nu uitați să nu îndoii genunchii.

2. FAZA EXERCIȚIILOR

Aceasta este faza propriu-zisă a antrenamentului. Exersați în propriul ritm, astfel încât să atingeți o frecvență cardiacă adecvată vârstei dumneavoastră, așa cum este prezentată în grafic.



3. FAZA DE RELAXARE

Această fază permite calmarea circulației și relaxarea mușchilor. Este o repetare a exercițiilor de încălzire. Trebuie să aveți grijă să nu suprasolicitați mușchii.

POSSIBILE DEFECTIUNI ȘI TEHNICI DE REPARAȚIE

ATENȚIE! Deschiderea carcasei dispozitivului fără a contacta în prealabil service-ul producătorului duce la pierderea garanției. În cazul suspectării unei defecțiuni care necesită deschiderea carcasei, contactați service-ul producătorului.

Cod de eroare	Descrierea erorii / cauze posibile	Soluție
E01	Eroare de comunicare. Lipsa comunicării între panoul de control și controlerul inferior sau deteriorarea cablului de conectare.	Verificați conexiunea cablurilor între panoul de control și controler. Dacă conexiunile sunt corecte, contactați service-ul producătorului.
E02	Direcție incorectă de rotație a motorului. Ax sau bandă de alergare blocate, corp străin în mecanism sau motor/controler deteriorat.	Îndepărtați corpurile străine și verificați dacă banda se deplasează liber. Dacă problema persistă, contactați service-ul producătorului.
E05	Protecție la supracurent. Consum excesiv de curent de către motor, suprasarcină sau mecanism de antrenare blocat.	Îndepărtați obstacolele și verificați funcționarea curelei. Dacă problema persistă, contactați service-ul producătorului.
E06	Protecție la tensiune prea joasă. Tensiune de alimentare sau a motorului prea joasă.	Verificați tensiunea de alimentare. Dacă este corectă, contactați service-ul producătorului.
E08	Protecție la tensiune prea înaltă. Tensiune de alimentare sau a motorului prea înaltă.	Verificați tensiunea de alimentare. Dacă este corectă, contactați service-ul producătorului.
E09	Protecție la suprasarcină. Sarcină prea mare a dispozitivului.	Reduceți sarcina dispozitivului. Dacă problema persistă, contactați service-ul producătorului.
E10	Lipsă fază motor. Cablu motor neconectat sau deteriorat.	Verificați conexiunea cablurilor motorului la controler. Dacă problema persistă, contactați service-ul producătorului.

GARANȚIE

Vânzătorul, în numele Garanțului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polone pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării. Garanția pentru bunurile vândute nu exclude, nu limitează și nu suspendă drepturile Cumpărătorului care decurg din Legea privind drepturile consumatorilor.

Cardul de garanție se află pe ultima pagină.

CONDIȚII DE GARANȚIE

1. Reclamațiile și garanția se aplică numai defectelor ascunse cauzate de producător.
2. Garanția va fi respectată de către magazin sau service, după prezentarea de către client a:
 - a. unui card de garanție valabil, lizibil și completat corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - b. unei dovezi de achiziție valabile a echipamentului, cu data vânzării,
 - c. bunurilor reclamate sau a piesei defecte.
 În cazul achizițiilor la distanță, cardul de garanție este valabil numai pe baza documentului de achiziție (bon fiscal / factură).
3. Reclamația va fi soluționată în termen de până la 14 zile de la momentul notificării defectului de către Client.
4. Defectele din fabrică și deteriorările apărute în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la magazin sau service.
5. În cazul necesității de a importa piese, perioada de realizare a reparației în garanție se poate prelungi cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 40 de zile.
6. Garanția nu acoperă:
 - a. deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - b. deteriorările și defectele rezultate din utilizarea și depozitarea necorespunzătoare a scopului, montajul și întreținerea necorespunzătoare,
 - c. deteriorările și uzura elementelor consumabile, cum ar fi: cabluri, curele, elemente de cauciuc, pedale, mănere din burete, roți, rulmenți, tapițerie.
 - d. activitățile legate de montaj, întreținere, pe care utilizatorul este obligat să le efectueze pe cont propriu, conform manualului de utilizare.
7. Garanția nu se aplică în următoarele cazuri:
 - a. expirarea termenului de valabilitate,
 - b. efectuarea de reparații și modificări de către client, cu utilizarea de piese neoriginale,

- c. când defectul rezultat din instalare incorectă sau ca urmare a nerespectării principiilor de exploatare corectă descrise în manualul de utilizare,
 - d. utilizarea diferită de cea casnică,
 - e. deteriorări apărute în timpul transportului.
- 8. Nu se vor elibera duplicate ale cardului de garanție.
- 9. În cadrul garanției, clientul are dreptul să solicite următoarele tipuri de compensații oferite gratuit:
 - a. reparația produsului,
 - b. înlocuirea produsului,
 - c. reducerea prețului,
 - d. rezilierea contractului și rambursarea integrală a costurilor suportate.
- 10. Pentru a depune o reclamație, trebuie:
 - a. Să prezentați produsul sau piesa acestuia, la care se referă garanția.
 - b. Dovada de achiziție, specificând numele și adresa vânzătorului, data și locul achiziției, tipul produsului sau un card de garanție valabil cu ștampila magazinului.
 - c. În cazul livrării unui produs murdar, service-ul poate refuza acceptarea acestuia sau poate efectua curățarea pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
- 11. În cazul soluționării favorabile a reclamației, echipamentul va fi reparat sau înlocuit cu unul nou, sau banii vor fi rambursați clientului. Costurile de transport al bunurilor către client sunt suportate de service-ul producătorului.
- 12. În cazul respingerii reclamației de garanție, clientul va primi o justificare detaliată a deciziei luate și, în termen de 14 zile de la transmiterea deciziei, echipamentul va fi returnat clientului pe cheltuiala sa

RU Руководство пользователя

Пользователь, Ознакомьтесь с данной инструкцией перед началом сборки и первым использованием устройства. Данная инструкция содержит важную информацию по безопасности эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования. Сохраните ее для получения информации по техническому обслуживанию или для заказа запасных частей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Назначение	Электрическая беговая дорожка для домашнего использования
Класс применения	Класс Н Устройство класса Н предназначено для домашнего использования. Оно не предназначено для коммерческого использования или использования в общественных местах.
Класс точности	Класс В Класс точности В означает, что показания тренировочных параметров соответствуют требованиям стандартов точности измерений для фитнес-оборудования, предназначенного для домашнего использования. Отображаемые значения несут ориентировочный характер и не предназначены для медицинских целей.
Вес устройства	38 кг
Максимальный вес пользователя	120 кг
Температура эксплуатации	0°C до +40°P
Температура хранения	-10°C до +60°C
Питание	AC 220-240V, 50-60Hz
Номинальная мощность	932 Вт
Диапазон скоростей	1 -14 км/ч
Максимальное время непрерывной работы	99:59 мин:с
Наклон бегового полотна	3 уровня
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Уровень шума	65 дБ

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Производитель заявляет, что продукт соответствует требованиям Регламента (ЕС) 2023/988 об общей безопасности продукции (GPSR) и применимым нормам Европейского Союза, касающимся безопасности электрооборудования, электромагнитной совместимости и радиоустройств. Продукт разработан и изготовлен в соответствии с соответствующими стандартами, в частности: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 и EN IEC 63000:2018. Продукт имеет маркировку CE в соответствии с действующим законодательством. Полная Декларация Соответствия ЕС доступна по месту нахождения производителя и может быть предоставлена по запросу или через веб-сайт zipro.store.

Контакт по вопросам безопасности продукции: serwis@zipro.pl

БЕЗОПАСНОСТЬ

ВНИМАНИЕ! Устройство можно использовать только по назначению, то есть для тренировок взрослыми. Любое другое использование устройства может быть опасным. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный неправильным использованием устройства.

- Устройство было разработано и сконструировано на основе последних знаний в области безопасности. Опасные элементы, которые потенциально могут представлять угрозу получения травм, были устранены или надежно защищены.
- Ремонт и изменения своими руками не допускаются.
- Один раз в один или два месяца проверяйте правильность затяжки винтов, шурупов и гаек.
- Для постоянного обеспечения безопасности регулярно (один раз в год) проверяйте и обслуживайте оборудование в специализированном торговом центре.
- Все изменения в устройстве, не описанные в данной инструкции, могут стать причиной повреждений или напрямую угрожать здоровью и жизни тренирующегося. Изменения в устройстве могут производить только сотрудники сервисной службы производителя или лица, прошедшие соответствующее обучение.
- Все устройства подвергаются постоянным инновационным изменениям для обеспечения высокого качества. По этой причине производитель оставляет за собой право на внесение технических изменений.
- Все вопросы или сомнения, связанные с оборудованием, направляйте в специализированный торговый центр.

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте общие правила и меры безопасности, действующие при обращении с электроприборами.

- **Устройство питается от сети напряжением 220-240В, 50-60Гц.**
- Все электроприборы во время работы излучают электромагнитное излучение. Если рядом с электронным блоком управления или кокпитом расположены другие устройства, излучающие такое

излучение (например, мобильные телефоны), некоторые значения (такие как, например, пульс) могут быть искажены.

- **ВНИМАНИЕ!** Никогда не вносите самостоятельно никаких изменений в электрическую сеть. Поручайте такие изменения специалистам.
- **ВНИМАНИЕ!** Помните, что перед началом любых ремонтных работ, обслуживания или чистки оборудования необходимо вынуть вилку из розетки.
- Для подключения устройства не используйте удлинители.
- Если вы не будете пользоваться оборудованием в течение длительного времени, выньте вилку из розетки.
- Обратите внимание на то, чтобы электрический провод не был раздавлен и его расположение не создавало риска споткнуться о него.

ЗАЕМЛЕНИЕ

Заземление защищает от риска поражения током. Устройство имеет провод и вилку с заземлением. Вилка должна быть подключена к правильно установленной и надежно заземленной сетевой розетке.

ОПАСНОСТЬ! Неправильное подключение провода может вызывать риск поражения электрическим током.

- Перед подключением устройства к сети убедитесь, что местное напряжение соответствует типу вилки.
- Не модифицируйте вилку, если она не подходит к розетке. В таком случае поручите установку другой розетки квалифицированному электрику.

ВНИМАНИЕ! Лиц, находящихся поблизости во время использования оборудования, следует предупредить о возможных опасностях. Соблюдайте особую осторожность в присутствии детей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Движущийся беговой пояс может стать причиной травм. Не приближайте руки, ноги, волосы или свободную одежду к движущемуся поясу и другим движущимся элементам устройства. Вступайте на пояс и сходите с него только после его полной остановки или в соответствии с инструкцией производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Контакт кожи с движущимся беговым поясом может вызвать термические ожоги. Не прикасайтесь к поясу во время его движения и избегайте падения на работающий пояс. В случае падения немедленно остановите устройство с помощью ключа безопасности или кнопки STOP.

ВНИМАНИЕ! Перед началом тренировок проконсультируйтесь с врачом, чтобы убедиться в отсутствии противопоказаний для занятий на тренажере. На основе заключения специалиста вы можете разработать свой план тренировок. Неправильно подобранная программа или чрезмерные нагрузки могут быть опасны для вашего здоровья и жизни.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Системы мониторинга пульса могут быть неточными. Переутомление во время тренировки может привести к серьезным травмам или смерти. Если вы чувствуете слабость, немедленно прекратите тренировку.

ВНИМАНИЕ! Безусловно соблюдайте замечания по проведению тренировок, содержащиеся в данной инструкции.

- Выбирая место для тренировок, учитывайте обеспечение безопасных расстояний от возможных препятствий. Не устанавливайте оборудование вблизи транспортных путей (дорог, ворот, проходов и т.п.).
- Запрещается использовать оборудование в непосредственной близости от стены. Зона безопасности составляет 2000 мм и шириной не менее ширины устройства.

ВНИМАНИЕ! Во время сборки устройства будьте осторожны и не позволяйте детям находиться поблизости. При сборке используются мелкие детали (гайки, болты и т.п.), которые могут быть ими проглочены.

ОСТАТОЧНЫЙ РИСК

- В случае, если защита от падения не применяется или применяется неправильно, существует остаточный риск, а именно падение человека, вызывающее ссадины, ушибы, переломы или, в худшем случае, смерть.
- Существует остаточный риск непреднамеренного перегрузки тренирующегося, вызванного неправильной эксплуатацией или неверной оценкой, а также некорректной передачей данных (из-за электромагнитных помех, ошибки программного обеспечения и т.п.). Даже лучшая защита программного и аппаратного обеспечения не исключает ошибки программного или аппаратного обеспечения и теоретически может привести к перегрузке тренирующегося.
- Продукт является электрическим устройством, поэтому нельзя исключать поражение электрическим током, которое может привести к смерти.
- Нельзя исключать остаточный риск удущья.
- Риск можно ограничить, следуя информации по безопасности, содержащейся в руководстве по эксплуатации.
- Нельзя исключать, что непреднамеренное или недозволенное использование вызовет другие, неучтенные риски, а учтенные риски были оценены неверно.

В анализе риска оценка проводилась на основе «текущего состояния устройства». Из проведенной оценки и контроля продукта следует, что вероятность возникновения недопустимого риска очень низка. Устройство (его конструкция, способ действия и применение) не вызывает — в нормальных условиях — необоснованного риска для тренирующегося или третьих лиц.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА



МАРКИРОВОЧНЫЕ ЗНАКИ НА ТРАНСПОРТНОЙ УПАКОВКЕ



-

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЧИСТКА

ЧИСТКА ДВИГАТЕЛЯ

СМАЗКА БЕГОВОЙ ДОРОЖКИ

The illustration is divided into four numbered steps:

- 1**: A circular callout shows a power button with a smiley face and the word "OFF". A line connects it to the power button on the treadmill's console.
- 2**: A circular callout shows a drop icon with "5ml" and "2x U/R". A line connects it to the lubrication point on the treadmill's belt.
- 3**: A circular callout shows a play button icon, "3km/h", and "5 min". A line connects it to the speed and time controls on the treadmill's console.
- 4**: A silhouette of a person is shown running on the treadmill. A checkmark icon is placed above the person, indicating successful operation.

УМЕНЬШЕНИЕ НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА

ЦЕНТРИРОВАНИЕ БЕГОВОГО ПОЛОТНА

в каком направлении смещается полотно.

- ## СБОРКА

- Перед началом сборки убедитесь, что комплект устройства содержит все элементы из списка деталей и не были ли повреждены какие-либо детали во время транспортировки. В случае отсутствия деталей или претензий свяжитесь с продавцом.
- Ознакомьтесь с чертежами и пояснениями и выполняйте сборку в порядке, указанном в инструкции по сборке.

- Соблюдайте осторожность при сборке. При использовании инструментов и компонентов существует риск порезов.
- Помните о соблюдении безопасной обстановки. Не разбрасывайте хаотично инструменты и монтажные элементы. Помните, что пленки и пластиковые пакеты представляют угрозу удушья для детей.
- Монтажные элементы, необходимые для выполнения данного шага инструкции по сборке были представлены на рисунках и пояснениях. Используйте элементы, указанные в инструкции по сборке.
- На начальных этапах сборки не затягивайте детали до упора. Сделайте это после установки всех деталей и убедитесь, что они правильно установлены.
- Производитель оставляет за собой право предварительной сборки некоторых элементов.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ (→ См. стр. 2)

Полный список деталей доступен по запросу на адрес serwis@zipro.pl или на сайте zipro.store в описании продукта.

№	Описание	Количество
1	Узел главной рамы	1
19	Левая крышка основания	1
20	Правая крышка основания	1
51	Винт с цилиндрической головкой и шестигранным гнездом	4
54	Винт с цилиндрической головкой и шестигранным гнездом	2
66	Самосверлящий винт с крестообразным потайным шлицем	2
75	Пружинная шайба	6
77	Ключ безопасности	1
79	Бутылка с силиконовым маслом	1
80	Шестигранный ключ	1
81	Шестигранный ключ	1
82	Многофункциональный ключ	1

МОНТАЖНАЯ СХЕМА (→ См. стр. 3)

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать детали, полученные из источников, отличных от производителя.

Полный список деталей доступен на сайте производителя.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ (→ См. стр. 3)

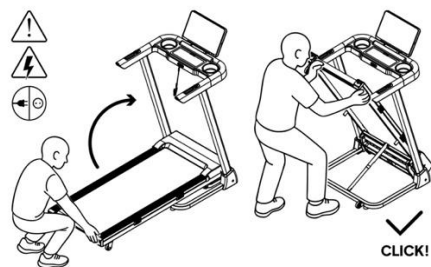
ВНИМАНИЕ! При сборке следуйте приведенным ниже шагам и используйте инструменты, входящие в комплект поставки. Подготовьте достаточно свободного места для сборки устройства. Из-за большого веса некоторых элементов рекомендуется сборка вдвоем.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ И РАЗБОРКЕ

СБОРКА УСТРОЙСТВА

ВНИМАНИЕ! Перед сборкой убедитесь, что все винты надежно затянуты. Во время сборки берегите руки и пальцы от защемления.

Поднимите беговое полотно устройства в вертикальное положение до щелчка механизма складывания.

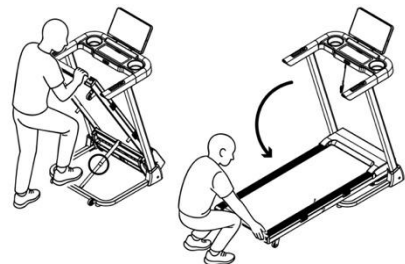


РАЗБОРКА УСТРОЙСТВА

ВНИМАНИЕ! Следите за тем, чтобы во время опускания бегового полотна рядом не было посторонних людей и животных.

Удерживая беговое полотно, ногой отпустите фиксатор механизма складывания (показан стрелкой). Опустите платформу до высоты поручня основной рамы.

С этой высоты полотно будет автоматически опускаться к основанию.



РЕГУЛИРОВКИ

Выравнивание устройства

Выровняйте устройство, откручивая или закручивая регулировочные ножки, расположенные на раме.

Регулировка угла наклона бегового полотна

Беговая дорожка имеет регулировку угла наклона бегового полотна.

Изменяя положение фиксатора регулятора наклона, можно установить один из 3 доступных вариантов, как показано на рисунке.



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КОМПЬЮТЕРА

Схема компьютера → См. стр. 5

НАЧАЛО РАБОТЫ

В течение 3 секунд после нажатия кнопки **СТАРТ** устройство начнет работу.

ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО СПЯЩЕГО РЕЖИМА

Если беговая дорожка остается остановленной и не используется более 10 минут, компьютер автоматически перейдет в спящий режим. Дисплей погаснет. Нажатие любой кнопки приведет к пробуждению устройства и возврату к экрану готовности.

АВАРИЙНОЕ ОСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

ВНИМАНИЕ! Ключ безопасности должен быть прикреплен к одежде во время каждой тренировки. Неправильно установленный ключ безопасности сделает невозможным запуск беговой дорожки.

Он должен использоваться только в экстренных случаях, не следует использовать его как обычную кнопку остановки.

Перед использованием беговой дорожки проверьте правильность работы системы. Извлеките ключ безопасности, потянув за шнурок. После извлечения ключа беговая дорожка остановится с задержкой, зависящей от скорости работы, а также остановится система подъема бегового полотна. Остановка будет сигнализировать коротким звуковым сигналом. Все поля на экране покажут "----". После повторного подключения ключа безопасности устройство будет сброшено.

ОПИСАНИЕ КНОПОК

СТАРТ		Используется для запуска беговой дорожки в ручном режиме или выбранной программе. Кнопка расположена на консоли компьютера и на поручне.
СТОП		Используется для остановки работающей беговой дорожки. После нажатия также произойдет сброс настроек. После повторного запуска устройство начнет работу в ручном режиме. Кнопка расположена на консоли компьютера и на поручне.
СКОРОСТЬ	- +	Кнопки позволяют регулировать (увеличение и уменьшение) скорости с шагом 0,1 км/ч. Кнопки расположены на консоли компьютера и на поручне.
ПРОГРАММА	ПРОГ.	Используется для выбора тренировочной программы или функции Body Fat перед запуском беговой дорожки.
РЕЖИМ	РЕЖИМ	Позволяет выбрать режим отсчета: времени, расстояния или калорий.
БЫСТРАЯ СКОРОСТЬ	3, 6, 9, 12	Кнопки быстрого выбора скорости позволяют осуществлять прямой выбор скорости во время тренировки.

ИЗМЕРЯЕМЫЕ ПАРАМЕТРЫ ТРЕНИРОВКИ

Название	Описание	Диапазон значений
СКОРОСТЬ	Отображает текущую скорость.	1-14 км/ч
ВРЕМЯ	Подсчитывает общее время тренировки с начала до конца.	00:00-99:59 мин
КАЛОРИИ	Подсчитывает общее количество сожженных калорий с начала до конца тренировки. (Измерение является приблизительным для сравнения различных тренировок, не может использоваться в медицинских целях).	0,0-999 ккал
РАССТОЯНИЕ	Подсчитывает общее расстояние с начала до конца тренировки.	0,0-99,9 км
ИМПУЛЬС	Отображает текущий пульс. ВНИМАНИЕ! Измерение пульса только для спортивных целей (исключается медицинское применение).	40-199 ВРМ

ПРОГРАММЫ И ФУНКЦИИ КОМПЬЮТЕРА

P01-P15	Автоматические программы тренировок, сохраненные в памяти компьютера.
FAT	Функция измерения жировой массы. 3 режима обратного отсчета (время, калории, расстояние).

РУЧНАЯ ПРОГРАММА

Ручная программа является режимом работы устройства по умолчанию. Беговая дорожка начинает работу в этом режиме после нажатия **НАЧАЛО**, когда не выбрана ни одна программа тренировки.

- Скорость по умолчанию в ручном режиме составляет 1 км/ч.
- Уровень наклона полотна по умолчанию составляет 0.
- Изменение скорости и угла наклона бегового полотна возможно с помощью кнопок на компьютере и поручнях.

АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ ТРЕНИРОВОК

Выберите одну из автоматических программ тренировок, нажав кнопку **ПРОГРАММА** до тех пор, пока на экране не отобразится нужный номер. Когда отобразится нужная программа, нажмите **РЕЖИМ**. После выбора в окне отобразится и будет мигать значение «30:00».

- Время тренировки можно настроить кнопками **SPEED +/-**.
- Установленное время тренировки пропорционально делится на 20 этапов. Таблица представляет собой обзор этапов и соответствующих им скоростей и углов наклона для каждой программы тренировки.
- Чтобы начать программу, нажмите **НАЧАЛО**.

Таблица программ тренировок → См. стр. 130.

РЕЖИМ ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Выберите один из 3 режимов обратного отсчета, нажав кнопку **РЕЖИМ**. Для установки значения обратного отсчета используйте кнопки **SPEED +/-**. Запуск беговой дорожки и обратный отсчет начнется после нажатия кнопки **СТАРТ**.

Параметры обратного отсчета	Начальное значение	Диапазон значений
ВРЕМЯ Обратный отсчет времени	30 мин	5-99 мин (с шагом 1 мин)
КАЛОРИИ Обратный отсчет калорий	50 ккал	20-990 ккал (с шагом 10 ккал)
РАССТОЯНИЕ Обратный отсчет дистанции	1 км	1-99 км (с шагом 1 км)

ФУНКЦИЯ ИЗМЕРЕНИЯ ПУЛЬСА

После запуска беговой дорожки приложите обе руки к датчикам пульса. Через 30 секунд на экране появится текущий пульс. Во время измерения компьютер будет отображать значок в виде сердца.

ВНИМАНИЕ! Измерение пульса только для спортивных целей (исключается медицинское применение).

ФУНКЦИЯ ИЗМЕРЕНИЯ ЖИРОВОЙ ТКАНИ (BODY FAT)

Нажимайте кнопку **ПРОГРАММА**, пока на экране не отобразится «FAT». Используйте **РЕЖИМ**, чтобы ввести параметры.

Используйте кнопки **SPEED +/-** для установки значений параметров.

Символ	Описание	Значения
F1	Пол (gender)	01 мужчина / 02 женщина
F2	Возраст (age)	10-99 лет
F3	Рост (height)	100-220 см
F4	Вес (weight)	20-120 кг

После выбора параметров на дисплее появится F5. Положите обе руки на датчики пульса, через 5-6 секунд компьютер отобразит информацию FAT. FAT предназначен для измерения соотношения роста и веса, а не пропорций тела.

Нормальный результат должен находиться в пределах 20-25. Значение ниже 20 означает недостаточный вес, 26-30 – избыточный вес, а выше 30 – ожирение.

ВНИМАНИЕ! Полученные результаты ни при каких обстоятельствах не могут служить основанием для лечения или учитываться в медицинских целях.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПРИЛОЖЕНИЮ

Устройство использует технологию Bluetooth для беспроводной связи. Устройство работает с мобильными приложениями FitShow, Kinomap, Zwift. Для установления соединения:

1. Загрузите и установите приложение на свое мобильное устройство.
2. Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве.
3. Запустите приложение.
4. Из списка доступных устройств выберите соответствующую модель ZIPRO.
5. После установления соединения экран управляющей консоли может погаснуть. С этого момента управление тренировкой осуществляется с помощью мобильного устройства.

ТРЕНИРОВКА И ФАЗЫ УПРАЖНЕНИЙ

Использование устройства принесет вам много пользы. В первую очередь оно улучшит вашу физическую форму, укрепит мышцы, а в сочетании с правильной диетой позволит сжечь лишний жир.

1. РАЗМИНКА

Это фаза, которая улучшает кровообращение во всем теле и подготавливает мышцы к повышенной нагрузке. Она также снижает риск возникновения судорог и травм. Рекомендуется выполнить несколько упражнений на растяжку, как показано ниже. Если вы чувствуете боль, прекратите упражнение или уменьшите диапазон движения.

РАСТЯЖКА ВНУТРЕННИХ МЫШЦ БЕДРА

Сядьте на ровную поверхность согнутыми ногами, колени разведены в стороны. Соедините подошвы стоп и приблизьте их друг к другу как можно

ближе. Аккуратно надавите на колени, направляя их к полу, и удерживайте это положение в течение 15 секунд.

РАСТЯЖКА БЕДРА

Сядьте на ровную поверхность. Выпрямите правую ногу, а подошву левой стопы приложите к правому бедру. Вытяните правую руку по направлению к пальцам правой ноги как можно дальше. Удерживайте положение в течение 15 секунд. Повторите с левой ногой.

ПОВОРОТЫ ГОЛОВЫ

Держите голову прямо, глядя вперед. Не двигая плечами, поверните голову вправо и выпрямите, затем поверните влево и выпрямите.

ПОДЪЕМЫ РУК

Поднимите левую руку как можно выше и удерживайте несколько секунд. Повторите с правой рукой.

РАСТЯЖКА АХИЛЛОВЫХ СУХОЖИЛИЙ

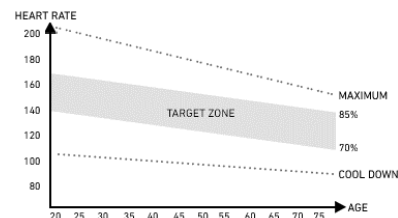
Встаньте лицом к стене, выставьте левую ногу вперед и слегка согните в колене. Правую держите сзади – выпрямленной, пяткой плотно прижатой к полу. Держите обе пятки плотно прижатыми к полу и прижимайте бедра к стене. Удерживайте это положение в течение 30 секунд. Повторите с выставленной правой ногой. Помните, чтобы во время упражнения не выгибать спину дугой.

НАКЛОНЫ

Встаньте, ноги вместе. Выполните наклон вперед, стараясь как можно сильнее приблизить грудь к коленям. Удерживайте в течение 15 секунд. Помните, чтобы не сгибать колени.

2. ФАЗА УПРАЖНЕНИЙ

Это основная фаза тренировки. Тренируйтесь в своем темпе, чтобы достичь соответствующего вашему возрасту пульса, как показано на графике.



3. ФАЗА РАССЛАБЛЕНИЯ

Эта фаза позволяет успокоить кровообращение и расслабить мышцы. Это повторение упражнений на разминку. Следует помнить о том, чтобы не перенапрягать мышцы.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ И МЕТОДЫ РЕМОНТА

ВНИМАНИЕ! Открытие корпуса устройства без предварительного обращения в сервисный центр производителя приводит к потере гарантии. В случае подозрения на неисправность, требующую вскрытия корпуса, обратитесь в сервисный центр производителя.

Код ошибки	Описание ошибки / возможные причины	Решение проблемы
E01	Ошибка связи. Отсутствие связи между панелью управления и нижним контроллером или повреждение соединительного кабеля.	Проверьте соединение проводов между панелью управления и контроллером. Если соединения в порядке, обратитесь в сервисный центр производителя.
E02	Неправильное направление вращения двигателя. Заблокированный вал или ремень беговой дорожки, посторонний предмет в механизме или повреждение двигателя или контроллера.	Удалите посторонние предметы и проверьте, свободно ли движется ремень. Если проблема не устраняется, обратитесь в сервисный центр производителя.
E05	Защита от сгорания. Чрезмерное потребление тока двигателем, перегрузка или блокировка приводного механизма.	Устраните препятствия и проверьте работу ремня. Если проблема не устраняется, свяжитесь с сервисной службой производителя.
E06	Защита от пониженного напряжения. Слишком низкое напряжение питания или двигателя.	Проверьте напряжение питания. Если оно в норме, свяжитесь с сервисной службой производителя.
E08	Защита от повышенного напряжения. Слишком высокое напряжение питания или двигателя.	Проверьте напряжение питания. Если оно в норме, свяжитесь с сервисной службой производителя.
E09	Защита от перегрузки. Слишком большая нагрузка на устройство.	Уменьшите нагрузку на устройство. Если проблема не устраняется, свяжитесь с сервисной службой производителя.
E10	Отсутствие фазы двигателя. Неподключенный или поврежденный провод двигателя.	Проверьте подключение проводов двигателя к контроллеру. Если проблема не устраняется, свяжитесь с сервисной службой производителя.

ГАРАНТИЯ

Продавец от имени Гаранта предоставляет гарантию на территории Республики Польша сроком на 24 месяца с даты продажи. Гарантия на проданный товар не исключает, не ограничивает и не приостанавливает права Покупателя, вытекающие из Закона о правах потребителей.

Гарантийный талон находится на последней странице.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. Рекламации и гарантии подлежат только скрытые дефекты, возникшие по вине производителя.
2. Гарантия будет признана магазином или сервисом после предоставления клиентом:
 - a. действительного, четко и правильно заполненного гарантийного талона с печатью о продаже и подписью продавца,
 - b. действительного документа, подтверждающего покупку оборудования с указанием даты продажи,
 - c. рекламируемого товара или дефектной детали.
 При покупке на расстоянии гарантийный талон действителен только на основании документа о покупке (чек / счет-фактура).
3. Рекламация будет рассмотрена в течение 14 дней с момента сообщения Клиентом о дефекте.
4. Заводские дефекты и повреждения, выявленные в течение гарантийного срока, будут бесплатно устранены в течение не более 21 дня с даты доставки товара в магазин или сервис.
5. В случае необходимости импорта запчастей срок выполнения гарантийного ремонта может быть увеличен на время, необходимое для их получения, но не более чем на 40 дней.
6. Гарантия не распространяется на:
 - a. механические повреждения и вызванные ими дефекты,
 - b. повреждения и дефекты, возникшие в результате неправильного использования и хранения не по назначению, неправильного монтажа и обслуживания,
 - c. повреждения и износ расходных материалов, таких как: тросы, ремни, резиновые элементы, педали, поролоновые ручки, колеса, подшипники, обивка.
 - d. действия, связанные с монтажом, обслуживанием, которые пользователь обязан выполнить самостоятельно в соответствии с руководством по эксплуатации.
7. Гарантия не применяется в следующих случаях:
 - a. истечения срока действия,
 - b. самостоятельного ремонта или модификации клиентом с использованием неоригинальных запчастей,
 - c. когда дефект возник в результате неправильной установки или несоблюдения правил надлежащей эксплуатации, описанных в руководстве пользователя,
 - d. использования, отличного от бытового,
 - e. повреждений, возникших при транспортировке.
8. Дубликаты гарантийного талона не выдаются.
9. В рамках гарантии клиент имеет право требовать следующих видов бесплатного возмещения:
 - a. ремонта изделия,
 - b. замены изделия,
 - c. снижения цены,
 - d. расторжения договора и полного возмещения понесенных расходов.
10. Для подачи рекламации необходимо:
 - a. Представить изделие или его часть, на которую распространяется гарантия.
 - b. Документ, подтверждающий покупку, с указанием наименования и адреса продавца, даты и места покупки, типа продукта или действительный гарантийный талон с печатью магазина.
 - c. В случае предоставления грязного изделия сервис может отказать в его приеме или же за счет клиента с его письменного согласия произвести чистку.
11. В случае положительного рассмотрения рекламации оборудование будет отремонтировано или заменено на новое, или клиенту будут возвращены деньги. Расходы на транспортировку товара к клиенту покрывает сервис производителя.
12. В случае отказа в гарантийной претензии, клиент получит подробное обоснование принятого решения, а в течение 14 дней с момента передачи решения, оборудование будет отправлено обратно клиенту за его счет

SK Návod na použitie

Používateľ,
Pred montážou a prvým použitím zariadenia si prečítajte nasledujúce pokyny.
Tieto pokyny obsahujú dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti pri používaní a údržbe zariadenia. Uschovajte si ich, aby ste mohli využiť informácie týkajúce sa údržby alebo objednávanía náhradných dielov.
a prvé použitie zariadenia. Tento návod obsahuje dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti pri používaní a údržby zariadenia. Uschovajte si ho, aby ste mohli využiť informácie týkajúce sa údržby alebo objednávanía náhradných dielov.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Určenie	Elektrický bežiaci pás na domáce použitie
Trieda použitia	Trieda H Zariadenie triedy H je určené na domáce použitie. Nie je určené na komerčné použitie ani v zariadeniach verejného charakteru.
Trieda presnosti	Trieda B Trieda presnosti B znamená, že indikácie parametrov tréningu spĺňajú požiadavky normy týkajúce sa presnosti meraní pre fitness vybavenie určené na domáce použitie. Zobrazované hodnoty sú orientačné a nie sú určené na lekárske účely.
Hmotnosť zariadenia	38 kg
Maximálna hmotnosť používateľa	120 kg
Teplota používania	0°C do +40°C
Teplota skladovania	-10°C do +60°C
Napájanie	AC 220-240V, 50-60Hz
Menovitý výkon	932 W
Rozsah rýchlosti	1 - 14 km/h
Maximálny čas nepretržitej prevádzky	99:59 min.:s
Sklon bežeckej plochy	3 úrovne
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Úroveň emisie hluku	65 dB

VYHLÁSENIE VÝROBCU

Výrobca vyhlasuje, že výrobok je v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR) a platnými predpismi Európskej únie týkajúcimi sa bezpečnosti elektrických zariadení, elektromagnetickej kompatibility a rádiových zariadení.
Výrobok bol navrhnutý a vyrobený v súlade s príslušnými normami, najmä: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 a EN IEC 63000:2018.

Výrobok je označený značkou CE v súlade s platnými predpismi. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii v sídle výrobcu a môže byť poskytnuté na požiadanie alebo prostredníctvom webovej stránky zipro.store.

Kontakt v otázkach bezpečnosti výrobu: servis@zipro.pl

BEZPEČNOSŤ

POZOR! Zariadenie sa smie používať výlučne na určený účel, t.j. na tréning dospehlými osobami. Akékoľvek iné použitie zariadenia môže byť nebezpečné. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

- Zariadenie bolo navrhnuté a skonštruované na základe najnovších poznatkov v oblasti bezpečnosti. Nebezpečné prvky, ktoré by mohli potenciálne predstavovať riziko zranenia, boli odstránené alebo primerane zabezpečené.
- Nie sú povolené žiadne opravy a úpravy svojpomocne.
- Raz za jeden alebo dva mesiace skontrolujte správne utiahnutie skrutiek, vrutov a matíc.
- Pre trvalé zaistenie bezpečnosti pravidelne (t.j. raz do roka) kontrolujte a udržiavajte zariadenie v špecializovanej predajni.
- Všetky zmeny na zariadení, ktoré nie sú popísané v tomto návode, môžu spôsobiť poškodenie alebo priamo ohroziť zdravie a život cvičiacej osoby. Zmeny na zariadení môžu vykonávať výlučne pracovníci servisu výrobcu alebo osoby nimi v tomto rozsahu vyškolené.
- Všetky zariadenia podliehajú neustálym inovačným procesom s cieľom zabezpečiť vysokú kvalitu. Z tohto dôvodu si výrobca vyhradzuje právo na vykonávanie technických zmien.
- Akékoľvek otázky alebo nejasnosti týkajúce sa zariadenia smerujte na špecializovanú predajňu.

POZOR! Dodržujte všeobecné predpisy a bezpečnostné opatrenia platné pre manipuláciu s elektrickými zariadeniami.

- Zariadenie je napájané sieťovým napätím 220-240V, 50-60Hz.**
- Všetky elektrické zariadenia počas prevádzky vyžarujú elektromagnetické žiarenie. Ak sú v blízkosti elektronického riadiaceho systému alebo kokpitu umiestnené iné zariadenia vyžarujúce takéto žiarenie (napr. mobilné telefóny), niektoré hodnoty (ako napr. srdcový tep) sa môžu skresliť.
- POZOR!** Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy na elektrickej sieti svojpomocne. Zverte takéto zmeny odborníkom.
- POZOR!** Nezabudnite pred začatím vykonávania akýchkoľvek opráv, údržby alebo čistenia zariadenia vytiahnuť napájajúcu zástrčku zo zásuvky.
- Na pripojenie zariadenia nepoužívajte predlžovacie káble.
- Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, vytiahnite jeho napájajúcu zástrčku zo zásuvky.

- Dávajte pozor, aby elektrický kábel nebol pritlačený a jeho vedenie nespôsobovalo riziko zakopnutia o neho.

UZEMNENIE

Uzemnenie chráni pred rizikom úrazu elektrickým prúdom. Zariadenie má uzemnený kábel a zástrčku. Zástrčka musí byť pripojená do správne nainštalovanej a riadne uzemnenej sieťovej zásuvky.

NEBEZPEČENSTVO! Nesprávne pripojenie kábla môže spôsobiť riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Pred pripojením zariadenia k napájaniu sa uistite, že miestne napätie zodpovedá typu zástrčky.
- Neupravujte zástrčku, ak sa nehodí do zásuvky. V takom prípade si nechajte nainštalovať inú zásuvku kvalifikovaným elektrikárom.

POZOR! Osoby nachádzajúce sa v blízkosti počas používania zariadenia musia byť upozornené na prípadné nebezpečenstvá. Buďte obzvlášť opatrní v prítomnosti detí.

VAROVANIE! Pohybný pás bežeckého pásu môže spôsobiť zranenia. Nepribližujte ruky, nohy, vlasy ani voľné oblečenie k pohyblivému pásu a iným pohyblivým častiam zariadenia. Vstupujte na pás a vystupujte z neho výlučne po jeho úplnom zastavení alebo podľa pokynov výrobcu.

VAROVANIE! Kontakt pokožky s pohyblivým pásom bežeckého pásu môže spôsobiť treninové popáleniny. Nedotýkajte sa pásu počas jeho pohybu a vyhýbajte sa pádu na pracujúci pás. V prípade pádu okamžite zastavte zariadenie pomocou bezpečnostného kľúča alebo tlačidla STOP.

POZOR! Pred začatím cvičenia sa poraďte s lekárom, aby ste sa uistili, či nemáte žiadne zdravotné kontraindikácie na tréning na zariadení. Na základe stanoviska špecialistu si môžete vypracovať svoj tréningový plán. Nesprávne zvolený program alebo nadmerné cvičenie môžu byť nebezpečné pre Vaše zdravie a život.

VAROVANIE! Systémy monitorovania srdcového tepu môžu byť nepresné. Prepracovanie počas cvičenia môže viesť k vážnym zraneniam alebo smrti. Ak sa cítite slabí, okamžite prestaňte cvičiť.

POZOR! Dôsledne dodržiavajte pokyny týkajúce sa vedenia tréningu obsiahnuté v tomto návode.

- Pri výbere miesta na tréning zohľadnite zabezpečenie bezpečných vzdialeností od možných prekážok. Neumiestňujte zariadenie v blízkosti komunikačných trás (ciest, brán, priechodov atď.).
- Je zakázané používať zariadenie v tesnej blízkosti steny. Bezpečnostná zóna je 2000 mm a minimálne rovnakej šírky ako zariadenie.

POZOR! Počas montáže zariadenia buďte opatrní a nedovoľte deťom byť v blízkosti. Počas montáže sa používajú malé časti (matice, skrutky atď.), ktoré môžu byť deťmi prehltnuté.

REZIDUÁLNE RIZIKO

- V prípade, že ochrana proti pádu nie je použitá alebo je použitá nesprávne, existuje reziduálne riziko, t.j. pád osoby spôsobujúci odreniny, modriny, zlomeniny alebo v najhoršom prípade smrť.
- Existuje reziduálne riziko neúmyselného preťaženia cvičiacej osoby spôsobené nesprávnou obsluhou alebo nesprávnym posúdením, ako aj nesprávnym prenosom údajov (kvôli elektromagnetickému rušeniu, chybe softvéru atď.). Dokonca aj najlepšie zabezpečenie softvéru a hardvéru nevyklucuje chybu softvéru alebo hardvéru a teoreticky môže spôsobiť preťaženie cvičiacej osoby.
- Produkt je elektrické zariadenie, preto nemožno vylúčiť úraz elektrickým prúdom, ktorý môže viesť k smrti.
- Nemožno vylúčiť reziduálne riziko udusenía.
- Riziko je možné obmedziť dodržiavaním bezpečnostných informácií uvedených v návode na obsluhu.
- Nemožno vylúčiť, že neúmyselné alebo nedovolené použitie spôsobí iné, nezohľadnené riziko a zohľadnené riziko bolo nesprávne odhadnuté.

V analýze rizika sa hodnotenie uskutočnilo na základe „aktuálneho stavu zariadenia“. Z vykonaného hodnotenia a kontroly produktu vyplýva, že pravdepodobnosť výskytu neprijateľného rizika je veľmi nízka. Zariadenie (jeho konštrukcia, spôsob prevádzky a použitie) za normálnych podmienok nespôsobuje neprimerané riziko pre cvičiacu osobu ani pre tretie strany.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Zariadenie je dodávané v obale, ktorý ho chráni pred poškodením počas prepravy. Obalové materiály sú recyklovateľné. Po rozbalení ich roztriedte a vložte do príslušných nádob v súlade s miestnymi pravidlami zberu odpadu.

Opotrebované elektrické a elektronické zariadenia (OEEZ), vrátane zariadenia, počítača a napájacieho zdroja, sa nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu. Tieto produkty môžu obsahovať látky, ktoré pri nesprávnej manipulácii môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Po skončení životnosti odovzdajte opotrebované elektrické a elektronické zariadenia na určené zberné miesto OEEZ alebo iné odberné miesto v súlade s platnými predpismi. Správna likvidácia prispieva k ochrane životného prostredia a umožňuje zhodnocovanie cenných surovín.

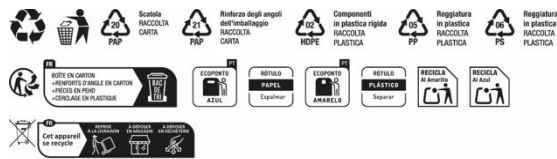
MANIPULAČNÉ ZNAČKY NA PREPRAVNOM OBALE



1 - Týmto smerom nahor. Nepreklápať.

- 2 - Chráňte pred pádom.
- 3 - Chráňte pred vlhkosťou.
- 4 - Produkt skladujte maximálne v počte vrstiev uvedenom na obale. Hodnota uvedená v tomto návode má informatívny charakter.
- 5 - Pozor, ťažký produkt.

Obal je označený symbolmi informujúcimi o správnom spôsobe likvidácie:



POUŽÍVANIE

Pred začatím tréningu sa uistite, že je zariadenie správne namontované.

- Pred prvým tréningom sa oboznámte so všetkými funkciami a možnosťami nastavenia zariadenia.
- Zariadenie má komponenty, ktoré môžu byť vystavené korózii. Z tohto dôvodu sa neodporúča ponechávať ho vo vlhkom prostredí. Dbajte tiež na to, aby zariadenie (najmä jeho vnútorné a elektronické komponenty) nebolo vystavené kontaktu s vodou, nápojmi, potom atď.
- Zariadenie je určené iba na tréning dospelými osobami a v žiadnom prípade nie je hračkou pre deti. Ak na vlastnú zodpovednosť dovoľíte deťom používať ho, bezodmienečne ich poučte o správnom používaní a neustále ich dohliadajte.
- Zariadenie nie je vhodné na terapeutické účely.
- Počas prevádzky zariadenia sa môžu vyskytnúť tiché zvuky pri zotrvačnom pohybe zotrvačníka, ktoré vyplývajú z typu konštrukcie. Nemajú žiadny vplyv na funkciu zariadenia.
- Emisia hluku pri zaťažení je vyššia ako bez zaťaženia.
- Pred začatím každého tréningu skontrolujte správnosť zaistenia a skrutkových a zásuvných spojov.
- Počas tréningu na zariadení si pamätajte na vhodné obuv (športová obuv).

ÚDRŽBA

Pre maximálnu bezpečnosť používania bežeckého pásu sa odporúča jeho pravidelná kontrola opotrebovania komponentov. To sa týka kontroly utiahnutia a stavu matíc, skrutiek, pohyblivých častí, puzdier atď. Skladujte zariadenie na suchom a teplom mieste. Nevystavujte zariadenie slnečnému žiareniu.

POZOR! Pred začatím údržby bežecký pás vždy vypnite a odpojte od napájania.

ČISTENIE

Pravidelné čistenie zariadenia predĺži jeho životnosť a zachová jeho vysoký výkon. Na čistenie bežeckého pásu používajte mäkkú vlhkú handričku. To sa netýka elektrických komponentov, motora, vnútorných častí – nenechajte, aby sa do týchto miest dostala voda. Chráňte povrch bežeckého pásu (a priestor pod ním) pred pôsobením vody.

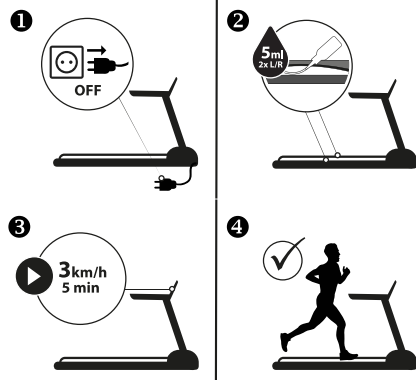
ČISTENIE MOTORA

Aspoň raz ročne odstráňte prach z motora. Aby ste to urobili, najprv vypnite bežecký pás z napájania a po približne 1 hodine odmontujte kryt motora. Pomocou stlačeného vzduchu alebo štetca opatrne odstráňte nahromadený prach. Po opätovnom namontovaní krytu motora a pripojení k napájaniu môžete bežecký pás spustiť.

MAZANIE BEŽECKÉHO PÁSU

Frekvencia mazania bežeckého pásu závisí od intenzity jeho používania. Ak zariadenie pracuje viac ako 5 hodín týždenne, odporúča sa mazanie každé 2-3 mesiace. V prípade menej intenzívneho používania bežeckého pásu ho mažte raz za 7-8 mesiacov.

- Pred mazaním bežeckého pásu vypnite bežecký pás a odpojte ho od napájania.
- Naneste mazivo pod bežecký pás z oboch strán po približne 5 ml. Najviac ho používajte v miestach, kde sa chodidlá dotýkajú pásu počas behu.
- Spustite bežecký pás nízkou rýchlosťou (napr. 3 km/h) a počkajte, kým sa mazivo rovnomerne nerozprestrie po celej dĺžke pásu.



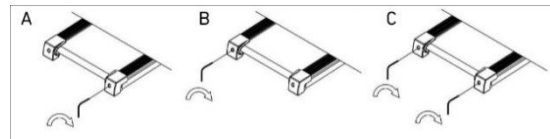
NASTAVENIE NAPÄTIA PÁSU

Bežecký pás si v dôsledku nepretržitého používania bežeckého pásu môže vyžadovať napnutie. Pás vyžaduje napnutie, ak sa počas tréningu začne šmýkať, posúvať do strán alebo sa skrúcať.

Príliš voľne napnutý pás sa môže počas chodu motora zastaviť.

Umiestnite bežecký pás na rovný povrch. Spustite bežecký pás rýchlosťou približne 6-8 km/h, sledujte stupeň vychýlenia bežeckého pásu.

- Pás nenapínajte príliš silno, pretože to môže spôsobiť poruchu, napr. motora, hriadeľa alebo ložísk.
- Správne napnutý pás sa dá na okrajoch nadvihnúť do výšky asi 5-7,5 cm. Je to veľmi jednoduché skontrolovať – je správne napnutý, keď sa pod ním zmestia 3 prsty.



ZVYŠOVANIE NAPÄTIA PÁSU

V súprave dielov nájdete špeciálny kľúč. Vložte ho do ľavej nastavovacej skrutky pásu umiestnenej v zadnej časti bežeckého pásu. Otočte kľúčom v smere hodinových ručičiek o 90 stupňov (obrázok C).

Týmto spôsobom napnete zadný valček a zvýšite napätie pásu. Opakujte postup otočením skrutky na pravej strane. Dbajte na rovnaké otočenie skrutiek. Opakujte postup pre obe skrutky, kým pás nie je správne napnutý.

ZNÍŽENIE NAPÄTIA PÁSU

Na zníženie napätia pásu postupujte rovnako ako pri jeho zvyšovaní. Kľúč otáčajte proti smeru hodinových ručičiek.

VYSTREDOVANIE BEŽECKÉHO PÁSU

V dôsledku rôzneho štýlu behu (najčastejšie väčšie zaťaženie prenášané na jednu nohu) sa pás môže posúvať do strán a nemusí byť vycentrovaný. Z tohto dôvodu si pás môže časom vyžadovať nastavenie.

Pás by sa mal počas prevádzky bežeckého pásu sám vycentrovať. Vyžaduje nastavenie, ak sa posúva smerom doprava alebo doľava.

Spustite bežecký pás a nastavte nízku rýchlosť (napr. 3 km/h). Skontrolujte v ktorom smere sa pás posúva.

- Ak pás sa posúva doprava, zasuňte kľúč do pravej nastavovacej skrutky. Otočte kľúčom o 90 stupňov v smere hodinových ručičiek (obrázok A). Sledujte, či sa pás vycentruje. Ak sa stále posúva doprava, otočte skrutku znova o 90 stupňov.
- Ak sa pás posúva doľava, postupujte rovnako ako v predchádzajúcom prípade, ale otáčajte skrutku umiestnenou na ľavej strane (obrázok B).

MONTÁŽ

Montáž zariadenia musí vykonať dospelá osoba. V prípade pochybností požiadať o pomoc niekoho so skúsenosťami v tejto oblasti.

- Pred začatím montáže sa uistite, že súprava so zariadením obsahuje všetky položky z zoznamu dielov a či niektoré diely neboli poškodené počas prepravy. V prípade chýbajúcich dielov alebo pripomienok kontaktujte predajcu.
- Preštudujte si obrázky a vysvetlivky a vykonajte montáž v poradí uvedenom v návode na montáž.
- Pri montáži buďte opatrní. Pri používaní nástrojov a dielov hrozí riziko poranenia.
- Pamätajte na udržanie bezpečného prostredia. Chaoticky nerozkladajte nástroje a montážne prvky. Pamätajte, že fólie a plastové vrecká predstavujú riziko udusenja pre deti.
- Montážne prvky potrebné na vykonanie daného kroku návodu na montáž sú uvedené na obrázkoch a v vysvetlivkách. Použite prvky uvedené v návode na montáž.
- V počiatočných fázach montáže neutiahnite diely úplne. Urobte to po umiestnení všetkých dielov a uistení sa, že sú správne usadené.
- Výrobca si vyhradzuje právo na predmontáž niektorých prvkov.

ZOZNAM DIELOV (→ Pozri strana 2)

Úplný zoznam dielov je k dispozícii po kontaktovaní na adrese servis@zipro.pl alebo na webovej stránke zipro.store v popise produktu.

Č.	Popis	Množstvo
19	Súprava hlavného rámu	– 1
19	Ľavý kryt základne	– 1
20	Pravý kryt základne	– 1
51	Skrutka s valcovou hlavou a šesťhrannou objímkou	M8 × 16 4
54	Skrutka s valcovou hlavou a šesťhrannou objímkou	M8 × 35 2
66	Samorezná skrutka s krížovou zápsutnou hlavou	ST4.2 × 19 2
75	Pružná podložka	Φ8 6
77	Bezpečnostný kľúč	– 1
79	Fľaša so silikónovým olejom	– 1
80	Imbusový kľúč	5 mm 1
81	Imbusový kľúč	6 mm 1
82	Viacúčelový kľúč	S=13/14/15 mm 1

MONTÁŽNY SCHÉMA (→ Pozri strana 3)

POZOR! Používanie dielov z iných zdrojov ako od výrobcu je zakázané.

Úplný zoznam dielov je k dispozícii na webovej stránke výrobcu.

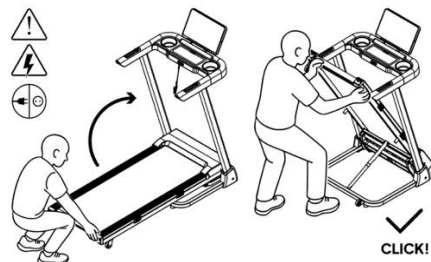
NÁVOD NA MONTÁŽ (→ Pozri strana 3)

POZOR! Počas montáže dodržiavajte nasledujúce kroky a používajte nástroje dodané s produktom. Pripravte dostatok voľného priestoru na montáž zariadenia. Vzhľadom na vysokú hmotnosť niektorých prvkov sa odporúča montáž vo dvojici.

JANÁVOD NA MONTÁŽ A DEMONTÁŽ

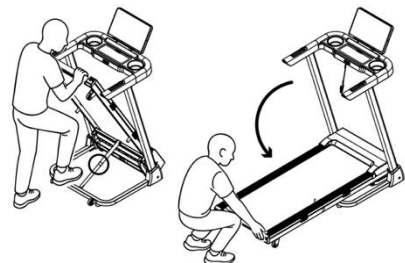
MONTÁŽ ZARIADENIA

POZOR! Pred montážou skontrolujte, či sú všetky skrutky správne dotiahnuté. Počas montáže dávajte pozor na ruky a prsty, aby nedošlo k privretiu. Zdvihnite bežecký pás zariadenia do zvislej polohy, kým nebudete počuť zvuk uzamykacieho mechanizmu.



DEMONTÁŽ ZARIADENIA

POZOR! Dávajte pozor, aby sa počas spúšťania bežeckého pásu v bezprostrednej blízkosti nenachádzali žiadne tretie osoby ani zvieratá. Pri držaní bežeckého pásu uvoľnite nohou uzamykací mechanizmus skladania (označený šípkou). Spustíte plošinu do výšky hlavnej rámovej tyče. Z tejto výšky bude bežecký pás automaticky klesať smerom k zemi.



NASTAVENIA

Vyrovnanie zariadenia

Vyrovnanie zariadenie odskrutkovaním alebo dotiahnutím vyrovnávacích pätičiek na ráme.

Nastavenie sklonu bežeckého pásu

Bežecký pás má nastavenie sklonu bežeckého pásu. Zmenou polohy uzamykania regulátora sklonu môžete nastaviť jeden z 3 dostupných variantov, ako je znázornené na obrázku.



NÁVOD NA OBSLUHU POČÍTAČA

Obrázok počítača → Pozri stranu 5

ZAČIATOK

Do 3 sekúnd po stlačení tlačidla **START** zariadenie začne pracovať.

FUNKCIA AUTOMATICKÉHO SPÁNKU

Ak bežecký pás zostane zastavený a nepoužívaný dlhšie ako 10 minút, počítač automaticky prejde do režimu spánku. Displej sa vypne. Stlačením ľubovoľného tlačidla sa zariadenie prebudí a vráti sa na obrazovku pripravenosti.

NÚDZOVÉ ZASTAVENIE ZARIADENIA

POZOR! Bezpečnostný kľúč by mal byť pripevnený k oblečeniu počas každého tréningu. Nesprávne pripevnený bezpečnostný kľúč znemožňuje spustenie bežeckého pásu.

Mal by sa používať iba v núdzových situáciách, nemal by sa používať ako bežné tlačidlo zastavenia. Pred použitím bežeckého pásu skontrolujte správne fungovanie systému. Vytiahnite bezpečnostný kľúč potiahnutím za šnúрку. Po vybratí kľúča sa bežecký pás zastaví so oneskorením vyplývajúcim z prevádzkovej rýchlosti, zastaví sa aj systém zdvíhania bežeckého pásu. Zastavenie bude signalizované krátkym zvukovým alarmom. Všetky polia na obrazovke zobrazia „----“. Po opätovnom pripojení bezpečnostného kľúča sa zariadenie resetuje.

POPIS TLAČIDIEL

START		Používa sa na spustenie bežeckého pásu v manuálnom režime alebo vybranom programe. Tlačidlo je umiestnené na konzole počítača a na rukoväti.
STOP		Používa sa na zastavenie bežacieho bežeckého pásu. Po stlačení dôjde aj k resetovaniu nastavení.

		Po opätovnom spustení zariadenie začne pracovať v manuálnom režime. Tlačidlo je umiestnené na konzole počítača a na rukoväti.
RÝCHLOSŤ	- +	Tlačidlá umožňujú nastavenie (zvyšovanie a znižovanie) rýchlosti po 0,1 km/h. Tlačidlá sú umiestnené na konzole počítača a na rukoväti.
PROGRAM	PROG.	Používa sa na výber tréningového programu alebo funkcie Body Fat pred spustením bežeckého pásu.
REŽIM	REŽIM	Umožňuje vybrať režim odpočítavania: času, vzdialenosti alebo kalórií.
RÝCHLA RÝCHLOSŤ	3, 6, 9, 12	Tlačidlá rýchleho výberu rýchlosti umožňujú priamy výber rýchlosti počas tréningu.

MERANÉ PARAMETRE TRÉNINGU

Názov	Popis	Rozsah hodnôt
RÝCHLOSŤ	Zobrazuje aktuálnu rýchlosť.	1-14 km/h
ČAS	Počíta celkový čas cvičenia od jeho začiatku do konca.	00:00-99:59 min
KALÓRIE	Počíta celkový počet spaľených kalórií od začiatku do konca cvičenia. (Meranie je približné na porovnanie rôznych cvičení, nemôže byť použité na liečebné účely).	0,0-999 kcal
VZDIALENOSŤ	Počíta celkovú vzdialenosť od začiatku do konca cvičenia.	0,0-99,9 km
PULSE	Zobrazuje aktuálny pulz. POZOR! Meranie tepu len na športové účely (lekárske použitie je vylúčené).	40-199 BPM

PROGRAMY A FUNKCIE POČÍTAČA

P01-P15	Automatické tréningové programy uložené v pamäti počítača.
TUK	Funkcia merania telesného tuku. 3 odpočítavacie režimy (čas, kalórie, vzdialenosť).

MANUÁLNY PROGRAM

Manuálny program je predvolený prevádzkový režim zariadenia. Trenažér v ňom začne pracovať po stlačení **ZAČIATOK**, keď nie je vybratý žiadny tréningový program.

- Predvolená rýchlosť v manuálnom režime je 1 km/h.
- Predvolená úroveň sklonu pásu je 0.
- Nastavenie rýchlosti a sklonu bežeckého pásu je možné zmeniť pomocou tlačidiel na počítači a rukovätiach.

AUTOMATICKÉ TRÉNINGOVÉ PROGRAMY

Vyberte jeden z automatických tréningových programov stlačením tlačidla **PROGRAM** dovtedy, kým sa na obrazovke nezobrazí príslušné číslo. Keď sa zobrazí príslušný program, stlačte **REŽIM**. Po výbere sa v okne zobrazí a bude blikať hodnota "30:00".

- Nastavenia času tréningu je možné vykonať pomocou tlačidiel **RÝCHLOSŤ +/-**.
- Nastavený čas tréningu je proporcionálne rozdelený na 20 etáp. Tabuľka zobrazuje prehľad etáp a zodpovedajúcu rýchlosť a uhol sklonu pre každý tréningový program.
- Na spustenie programu stlačte **ZAČIATOK**.

Tabuľka tréningových programov → Pozri stranu 130.

REŽIM POČÍTAČA

Vyberte jeden z 3 režimov odpočítavania stlačením tlačidla **REŽIM**.

Na nastavenie odpočítavanej hodnoty použite tlačidlá **RÝCHLOSŤ +/-**.

Spustenie bežacieho pásu a odpočítavanie sa začne po stlačení tlačidla **START**.

Odpočítavané parametre	Počiatková hodnota	Rozsah hodnôt
ČAS	30 min	5-99 min (po 1 min)
KALÓRIE	50 kcal	20-990 kcal (po 10 kcal)
VZDIALENOSŤ	1 km	1-99 km (po 1 km)

FUNKCIA MERANIA TEPU

Po spustení bežacieho pásu priložte obe dlane na snímače tepu. Po 30 sekundách sa na obrazovke zobrazí aktuálny tep. Počas merania počítač zobrazí ikonu srdca. **POZOR!** Meranie tepu len na športové účely (vylučuje sa lekárske použitie).

FUNKCIA MERANIA TELESNÉHO TUKU (BODY FAT)

Stlačte tlačidlo **PROGRAM**, kým sa na obrazovke nezobrazí „FAT“.

Použite **REŽIM**, na zadanie parametrov.

Použite tlačidlá **SPEED +/-** na nastavenie hodnôt parametrov.

Symbol	Popis	Hodnoty
F1	Pohlavie (gender)	01 muž / 02 žena
F2	Vek (age)	10-99 rokov
F3	Výška (height)	100-220 cm
F4	Váha (weight)	20-120 kg

Po výbere parametrov sa na displeji zobrazí F5. Položte obe ruky na snímače pulzu, po 5-6 sekundách počítač zobrazí informáciu FAT. FAT má za cieľ merať vzťah medzi výškou a váhou, nie telesné proporcie. Správny výsledok by mal byť medzi 20-25. Hodnota pod 20 znamená podváhu, 26-30 - nadváhu a nad 30 - obezitu.

POZOR! Dosiahnuté výsledky nemôžu byť za žiadnych okolností základom liečby ani zohľadnené na lekárske účely.

PRÍPOJENIE K APLIKÁCIÍ

Zariadenie využíva technológiu Bluetooth na bezdrôtovú komunikáciu. Zariadenie spolupracuje s mobilnými aplikáciami FitShow, Kinomap, Zwift. Na nadviazanie spojenia:

1. Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu do svojho mobilného zariadenia.
2. Zapnite funkciu Bluetooth na mobilnom zariadení.
3. Zapnite aplikáciu.
4. Zo zoznamu dostupných zariadení vyberte správny model ZIPRO.
5. Po nadviazaní spojenia sa môže obrazovka ovládacieho panela vypnúť. Od tohto momentu prebieha riadenie tréningu pomocou mobilného zariadenia.

TRÉNING A FÁZY CVIČENIA

Používanie zariadenia vám prinesie mnoho výhod. Predovšetkým zlepši vašu kondíciu, posilní svaly a v kombinácii s vhodnou stravou vám umožní spáliť prebytočné tukové tkanivo.

1. ROZCVIČKA

Toto je fáza, ktorá zlepšuje krvný obeh v celom tele a pripravuje svaly na zvýšenú námahu. Tiež znižuje riziko kŕčov a zranení. Odporúča sa vykonať niekoľko strečingových cvičení, ako je uvedené nižšie. Ak cítite bolesť, prestaňte cvičiť alebo znížte rozsah pohybu.

STREČING VNÚTORNÝCH STEHNIENÝCH SVALOV

Sadnite si na rovný povrch so skrčenými nohami a kolenami smerujúcimi von. Spojte chodidlá a približte ich k sebe čo najbližšie. Jemne zatlačte na kolená smerom k zemi a vydržte v tejto pozícii 15 sekúnd.

STREČING STEHNIEN

Sadnite si na rovný povrch. Natiahnite pravú nohu a chodidlo ľavej nohy priložte k pravému stehnu. Natiahnite pravú ruku smerom k prstom pravej nohy čo najďalej. Vydržte 15 sekúnd. Opakujte s ľavou nohou.

OTOČENIE HLAVY

Držte hlavu rovno, pozerajte sa pred seba. Bez hýbania ramenami ju otočte doprava a narovnajate, potom ju otočte doľava a narovnajate.

ZDVIHANIE RÚK

Zdvihnite ľavú ruku čo najvyššie hore a vydržte niekoľko sekúnd. Opakujte s pravou rukou.

STREČING ACHILOVÝCH ŠLIEN

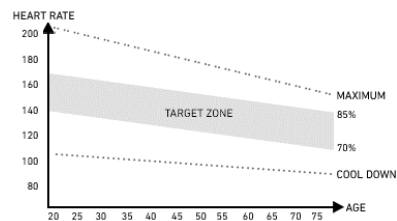
Postavte sa čelom k stene, ľavú nohu dajte dopredu a mierne pokrčte v kolene. Pravú držte vzadu – vystretú, s pätou položenou naplocho na zemi. Obe päty držte naplocho na zemi a tlačte boky smerom k stene. Vydržte v tejto pozícii 30 sekúnd. Opakujte s pravou nohou vpred. Pamätajte, aby ste počas cvičenia neprehýbali chrbát.

PREDMETY

Postavte sa s nohami spojenými dohromady. Urobte predklon snažiac sa čo najviac priblížiť hrudník ku kolenám. Vydržte 15 sekúnd. Pamätajte, aby ste neohýbali kolená.

2. FÁZA CVIČENIA

Toto je samotná fáza tréningu. Cvičte vlastným tempom tak, aby ste dosiahli primeranú srdcovú frekvenciu pre váš vek, ako je znázornené na grafe.



3. FÁZA UVOLNENIA

Táto fáza umožňuje upokojiť krvný obeh a uvoľniť svaly. Je to opakovanie rozcvičovacích cvičení. Je potrebné pamätať na to, aby ste svaly nepreťažovali.

MOŽNÉ POŠKODENIA A TECHNIKY OPRAVY

POZOR! Otvorenie krytu zariadenia bez predchádzajúceho kontaktovania sa so servisom výrobcu spôsobí stratu záruky. V prípade podozrenia na poruchu vyžadujúcu otvorenie krytu kontaktujte servis výrobcu.

Chybový kód	Popis chyby / možné príčiny	Riešenie problému
E01	Chyba komunikácie. Žiadna komunikácia medzi ovládacím panelom a spodným radičom alebo poškodenie spojovacieho kábla.	Skontrolujte pripojenie káblov medzi ovládacím panelom a radičom. Ak sú pripojenia správne, kontaktujte servis výrobcu.
E02	Nesprávny smer otáčania motora. Zablokovaný hriadeľ alebo pás bežeckého pásu, cudzie teleso v mechanizme alebo poškodený motor alebo radič.	Odstráňte cudzie telesá a skontrolujte, či sa pás pohybuje voľne. Ak problém pretrváva, kontaktujte servis výrobcu.
E05	Nadprúdová ochrana. Nadmerný odber prúdu motora, preťaženie	Odstráňte prekážky a skontrolujte činnosť remera. Ak

	alebo zaseknutý hnací mechanizmus.	problém pretrváva, kontaktujte servis výrobcu.
E06	Ochrana proti príliš nízkemu napätiu. Príliš nízke napájacie napätie alebo napätie motora.	Skontrolujte napájacie napätie. Ak je správne, kontaktujte servis výrobcu.
E08	Ochrana proti príliš vysokému napätiu. Príliš vysoké napájacie napätie alebo napätie motora.	Skontrolujte napájacie napätie. Ak je správne, kontaktujte servis výrobcu.
E09	Ochrana proti preťaženiu. Príliš veľké zaťaženie zariadenia.	Znížte zaťaženie zariadenia. Ak problém pretrváva, kontaktujte servis výrobcu.
E10	Chýbajúca fáza motora. Nezapojený alebo poškodený kábel motora.	Skontrolujte pripojenie káblov motora k ovládaču. Ak problém pretrváva, kontaktujte servis výrobcu.

ZÁUKA

Predajca v mene Poskytovateľa záruky poskytuje záruku na území Poľskej republiky na dobu 24 mesiacov od dátumu predaja. Záruka na predaný tovar nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva Kupujúceho vyplývajúce zo zákona o právach spotrebiteľa.

Záručný list sa nachádza na poslednej strane.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. Reklamácie a záruka sa vzťahujú iba na skryté chyby spôsobené výrobcom.
2. Záruka bude rešpektovaná obchodom alebo servisom po predložení zo strany zákazníka:
 - a. platného, čitateľne a správne vyplneného záručného listu s pečiatkou predajcu a podpisom predajcu,
 - b. platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja,
 - c. reklamovaného tovaru alebo chybných súčiastky. V prípade nákupu na diaľku je záručný list platný výlučne na základe dokladu o kúpe (potvrdenka / faktúra).
3. Reklamácia bude vybavená do 14 dní od nahlásenia chyby zákazníkom.
4. Výrobné chyby a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne opravené do 21 dní od dátumu dodania tovaru do obchodu alebo servisu.
5. V prípade potreby dovozu náhradných dielov zo zahraničia sa môže doba realizácie záručnej opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, avšak nie dlhšie ako o 40 dní.
6. Záruka sa nevzťahuje na:
 - a. mechanické poškodenia a chyby nimi spôsobené,
 - b. poškodenia a chyby vyplývajúce z nesprávneho používania a skladovania na účel, nesprávnej montáže a údržby,
 - c. poškodenia a opotrebenie spotrebných dielov, ako sú: laná, remene, gumové diely, pedále, penové rukoväte, kolieska, ložiská, čalúnenie.
 - d. činnosti súvisiace s montážou, údržbou, ktoré je používateľ povinný vykonať sám podľa návodu na obsluhu.
7. Záruka sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:
 - a. uplynutie platnosti,
 - b. vykonanie nezávislých opráv a úprav zákazníkom s použitím neoriginálnych dielov,
 - c. keď chybu spôsobila nesprávna inštalácia alebo nedodržanie zásad správneho používania popísaných v návode na obsluhu,
 - d. používanie iné ako domáce používanie,
 - e. poškodenia vzniknuté počas prepravy.
8. Duplikáty záručných listov sa nevydávajú.
9. V rámci záruky má zákazník právo požadovať nasledujúce druhy bezplatného odškodnenia:
 - a. oprava produktu,
 - b. výmena produktu,
 - c. zníženie ceny,
 - d. ukončenie zmluvy a úplné vrátenie nákladov.
10. V prípade nahlásenia reklamácie je potrebné:
 - a. Predložiť produkt alebo jeho časť, na ktorú sa záruka vzťahuje.
 - b. Doklad o kúpe uvádzajúci názov a adresu predajcu, dátum a miesto nákupu, typ produktu alebo platný záručný list s pečiatkou obchodu.
 - c. V prípade dodania špinavého produktu môže servis odmietnuť jeho prijatie alebo na náklady zákazníka s jeho písomným súhlasom vykonať čistenie.
11. V prípade kladného vybavenia reklamácie bude zariadenie opravené alebo vymenené za nové, alebo budú zákazníkovi vrátené peniaze. Náklady na prepravu tovaru k zákazníkovi znáša servis výrobcu.
12. V prípade zamietnutia záručnej reklamácie dostane zákazník podrobné zdôvodnenie prijatého rozhodnutia a do 14 dní od doručenia rozhodnutia bude zariadenie zaslané späť zákazníkovi na jeho náklady

SL Uporabniški priročnik

Uporabnik,
Pred montažo
in prvo uporabo naprave natančno preberite ta navodila. Ta navodila vsebujejo pomembne informacije o varnosti uporabe in vzdrževanju opreme. Shranite jih za morebitne informacije glede vzdrževanja ali naročanja rezervnih delov.

TEHNIČNI PODATKI

Namen uporabe	Električno tekalna steza za domačo uporabo
Razred uporabe	Razred H Naprava razreda H je namenjena domači uporabi. Ni namenjena komercialni uporabi ali uporabi v javnih prostorih.
Razred natančnosti	Razred B Razred natančnosti B pomeni, da so prikazani parametri vadbe skladni z zahtevami standarda glede natančnosti meritev za fitnes opremo, namenjeno domači uporabi. Prikazane vrednosti so orientacijske in niso namenjene medicinskim namenom.
Teža naprave	38 kg
Največja teža uporabnika	120 kg
Temperatura uporabe	0°C do +40°C
Temperatura shranjevanja	-10°C do +60°C
Napajanje	AC 220-240V, 50-60Hz
Nazivna moč	932 W
Območje hitrosti	1 - 14 km/h
Najdaljši čas neprekinjenega delovanja	99:59 min:s
Naklon tekaške površine	3 stopnje
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Raven emisije hrupa	65 dB

IZJAVA PROIZVAJALCA

Proizvajalec izjavlja, da je izdelek skladen z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR) ter z veljavno zakonodajo Evropske unije glede varnosti električne opreme, elektromagnetne združljivosti in radijskih naprav. Izdelek je bil zasnovan in izdelan v skladu z ustreznimi standardi, zlasti: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 ter EN IEC 63000:2018.

Izdelek je označen z znakom CE v skladu z veljavnimi predpisi. Celotno EU izjavo o skladnosti je na voljo na sedežu proizvajalca in se lahko posreduje na zahtevo ali preko spletne strani zipro.store.



Kontakt glede varnosti izdelka: serwis@zipro.pl

VARNOST

POZOR! Napravo se lahko uporablja samo v namen, za katerega je namenjena, torej za vadbo odraslih oseb. Vsaka druga uporaba naprave je lahko nevarna. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki je nastala zaradi nepravilne uporabe naprave.

- Naprava je bila zasnovana in izdelana v skladu z najnovejšimi varnostnimi znanji. Nevarni elementi, ki bi lahko povzročili poškodbe, so bili odpravljeni ali ustrezno zaščiteni.
- Popravila in spremembe niste dovoljeni na lastno odgovornost.
- Vsak mesec ali dva preverite, ali so vijaki, vložki in matice pravilno priti.
- Za trajno zagotavljanje varnosti redno (enkrat letno) preverjajte in vzdržujte opremo v specializirani trgovini.
- Vse spremembe na napravi, ki niso opisane v tem priročniku, lahko povzročijo škodo ali neposredno ogrozijo zdravje in življenje uporabnika. Spremembe na napravi lahko izvajajo samo serviserji proizvajalca ali osebe, ki jih je proizvajalec usposobil za to.
- Vse naprave so podvržene stalnim inovacijam za zagotavljanje visoke kakovosti. Proizvajalec si zaradi tega pridržuje pravico do tehničnih sprememb.
- Vsa vprašanja ali dvome v zvezi z opremo naslovite na specializirano trgovino.

POZOR! Upoštevajte splošna pravila in varnostne ukrepe, ki veljajo za delo z električnimi napravami.

- Naprava deluje na omrežje napetost 220-240 V, 50-60 Hz.**
- Vse električne naprave med delovanjem oddajajo elektromagnetno sevanje. Če so druge naprave, ki oddajajo takšno sevanje (npr. mobilni telefoni), nameščene v bližini elektronskega krmilnega sistema ali kokpita, se lahko nekatere vrednosti (kot je srčni utrip) popačijo.
- POZOR!** Nikoli ne izvajajte sprememb električnega omrežja sami. Takšne spremembe naročite strokovnjakom.
- POZOR!** Preden začnete s kakršnim koli popravilom, vzdrževanjem ali čiščenjem opreme, ne pozabite izvlčiti vtiča iz vtičnice.
- Za priključitev naprave ne uporabljajte podaljškov.
- Če opreme ne boste uporabljali dalj časa, izvlčite njen vtič iz vtičnice.
- Pazite, da električni kabel ni stisnjen in da njegova postavitev ne predstavlja nevarnosti spotikanja.

OZEMLJITEV

Oz zemljitev štiti pred tveganjem električnega udara. Naprava ima ozemljitven kabel in vtič. Vtič mora biti priključen na pravilno nameščeno in ustrezno ozemljeno omrežno vtičnico.

NEVARNOST! Nepravilna priključitev kabla lahko povzroči nevarnost električnega udara.

- Pred priključitvijo naprave na napajanje se prepričajte, da lokalna napetost ustreza vrsti vtiča.
- Vtiča ne spreminjajte, če se ne prilega vtičnici. V takšnem primeru naj usposobljen električar namesti drugo vtičnico.

POZOR! Osebe v bližini med uporabo opreme je treba opozoriti na morebitne nevarnosti. Bodite še posebej previdni v prisotnosti otrok.

OPOZORILO! Gibljivi tekaški trak lahko povzroči poškodbe. Ne približujte rok, nog, las ali ohlapnih oblačil k premikajočemu se traku in drugim gibljivim delom naprave. Na tekaški trak stopite ali sestopite samo, ko se popolnoma ustavi, ali v skladu z navodili proizvajalca.

OPOZORILO! Stik kože z premikajočim se tekaškim trakom lahko povzroči trenje opekline. Med gibanjem se ne dotikajte traku in se izogibajte padcu na delujoči trak. V primeru padca napravo takoj zaustavite z varnostnim ključem ali gumbom STOP.

POZOR! Pred začetkom vadbe se posvetujte z zdravnikom, da se prepričate, ali imate kakšne zdravstvene kontraindikacije za trening na napravi. Na podlagi mnenja strokovnjaka lahko pripravite svoj načrt vadbe. Nepravilno izbran program ali prekomerna vadba sta lahko nevarna za vaše zdravje in življenje.

OPOZORILO! Sistemi za spremljanje srčnega utripa so lahko netočni. Prekomerna vadba med vadbo lahko povzroči resne poškodbe ali smrt. Če se počutite šibko, takoj prenehajte z vadbo.

POZOR! Nujno upoštevajte nasvete glede treninga, ki so vsebovani v tem priročniku.

- Pri izbiri mesta za vadbo upoštevajte zagotavljanje varnih razdalj od možnih ovir. Naprave ne postavljajte v bližini komunikacijskih poti (cest, vrat, prehodov itd.).
- Uporaba opreme v bližini stene ni dovoljena. Varnostna cona je 2000 mm in vsaj toliko široka kot naprava.

POZOR! Med montažo naprave bodite previdni in ne dovolite otrokom, da so v bližini. Med montažo se uporabljajo majhni deli (matice, vijaki itd.), ki jih lahko pogoltnejo.

OSTANKOVNO TVEGANJE

- Če zaščita pred padcem ni uporabljena ali je uporabljena nepravilno, obstaja ostankovno tveganje, kar pomeni, da oseba pade, kar povzroči odrgnine kože, modrice, zlome ali v najslabšem primeru smrt.
- Obstaja ostankovno tveganje nenamerne preobremenitve uporabnika, ki ga povzroči nepravilno upravljanje ali napačna ocena, pa tudi nepravilen prenos podatkov (zaradi elektromagnetnih motenj, napak v programski opremi itd.). Najboljša zaščita programske in strojne opreme ne izključuje napake v programski ali strojni opremi in teoretično lahko povzroči preobremenitev uporabnika.
- Izdelek je električna naprava, zato ne moremo izključiti električnega udara, ki lahko povzroči smrt.
- Ne moremo izključiti ostankovnega tveganja zadušitve.
- Tveganje lahko omejite z upoštevanjem varnostnih informacij v priročniku za uporabo.
- Ne moremo izključiti, da bo nenamerna ali nedovoljena uporaba povzročila druga, neupoštevana tveganja, in da je upoštevano tveganje bilo napačno ocenjeno.

Pri analizi tveganja je bila ocena opravljena na podlagi „trenutnega stanja naprave“. Iz opravljene ocene in nadzora izdelka izhaja, da je verjetnost pojava nedopustnega tveganja zelo nizka. Naprava (njena zasnova, način delovanja in uporaba) v normalnih pogojih ne predstavlja neupravičenega tveganja za uporabnika ali tretje osebe.

OKOLJE

Naprava je dobavljena v embalaži, ki jo štiti pred poškodbami med transportom. Deli embalaže so primerni za recikliranje. Po razpakiranju jih je treba ločiti in odložiti v ustrezne posode v skladu z lokalnimi pravili o ločenem zbiranju odpadkov.

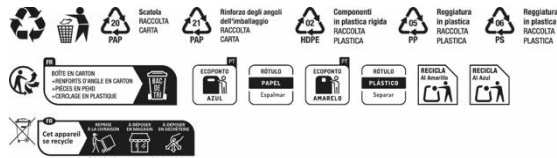


Odpadna električna in elektronska oprema (OEEEO), vključno z napravo, merilnikom in napajalnikom, se ne sme odlagati med gospodinjske odpadke. Ti izdelki lahko vsebujejo snovi, ki so lahko škodljive za okolje in zdravje ljudi, če z njimi ne ravnamo pravilno. Po koncu življenjske dobe oddajte odpadno električno in elektronsko opremo na določeno zbirno mesto OEEEO ali drugo zbirno mesto v skladu z veljavnimi predpisi. Pravilno odstranjevanje pripomore k varovanju okolja in omogoča pridobivanje dragocenih surovin.

RAVNANJE Z OZNAKAMI NA TRANSPORTNI EMBALAŽI

- Zgoraj. Ne obračati.
- Zaščitite pred padcem.
- Zaščitite pred vlago.
- Izdelek je treba skladiščiti največ v številu slojev, navedenih na embalaži. Vrednost, navedena v teh navodilih, je samo primer.
- Pozor, težki izdelek.

Embalaža je označena s simboli, ki obveščajo o pravilnem načinu odstranjevanja:



UPORABA

Pred začetkom treninga se prepričajte, da je bila naprava pravilno sestavljena.

- Pred začetkom prvega treninga se seznajte z vsemi funkcijami in možnostmi nastavitve naprave.
- Naprava ima elemente, ki so lahko izpostavljeni koroziji. Zato ni priporočljivo, da ostane v vlažnem prostoru. Prav tako poskrbite, da oprema (zlasti njeni notranji in elektronski elementi) ni izpostavljena stiku z vodo, pijačami, znojem itd.
- Naprava je namenjena samo za vadbo samo odraslim in nikakor ni igrača za otroke. Če jim na lastno odgovornost dovolite uporabo, jih brez izjeme poučite o pravilni uporabi in jih nenehno nadzorujte.
- Oprema ni primerna za terapevtsko uporabo.
- Med delovanjem naprave se lahko pojavijo tihi šumi pri vztrajnem gibanju vztrajnostne mase, ki izhajajo iz vrste konstrukcije. Ti nimajo nobenega vpliva na delovanje opreme.
- Emisija hrupa med obremenitvijo je večja kot brez obremenitve.
- Pred začetkom vsake vadbe preverite pravilnost zaščit in vijačnih ter vtičnih spojev.
- Med vadbo na napravi ne pozabite na ustrezno obutev (športni copati).

VZDRŽEVANJE

Za zagotovitev največje varnosti uporabe tekalne steze je priporočljivo redno preverjati njeno obrabo. To vključuje nadzor nad pritvornostjo in stanjem matic, vijakov, premičnih delov, puš itd. Napravo shranjujte na suhem in toplem mestu. Naprave ne izpostavljajte sončni svetlobi.

POZOR! Pred začetkom vzdrževanja vedno izklopite tekalno stezo in jo odklopite od napajanja.

ČIŠČENJE

Redno čiščenje naprave bo podaljšalo njeno življenjsko dobo in ohranilo njeno visoko zmogljivost.

Za čiščenje tekalne steze uporabite mehko vlažno krpo. To ne velja za električne elemente, motor, notranje dele - ne dovolite, da bi voda prišla na ta mesta. Zaščitite površino tekaškega pasu (in prostor pod njim) pred vodo.

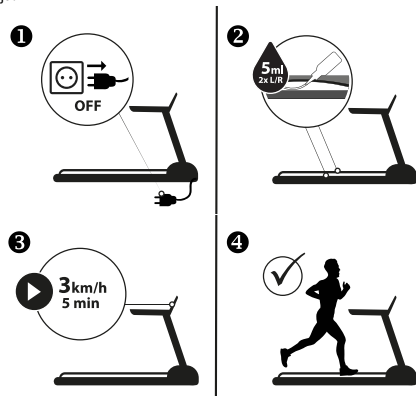
ČIŠČENJE MOTORJA

Vsaj enkrat na leto odstranite prah iz motorja. Če želite to storiti, najprej izklopite tekalno stezo iz napajanja in po približno 1 uri počakanja odstranite pokrov motorja. Z uporabo stisnjene zraka ali čopiča previdno odstranite nakopičen prah. Po ponovni namestitvi pokrova motorja in priklopu na napajanje lahko zaženete tekalno stezo.

MAZANJE TEKAŠKE STEZE

Pogostost mazanja tekalne steze je odvisna od intenzivnosti njene uporabe. Če naprava deluje več kot 5 ur na teden, se priporoča mazanje vsake 2-3 mesece. V primeru manj intenzivne uporabe tekalne steze jo je treba mazati enkrat na 7-8 mesecev.

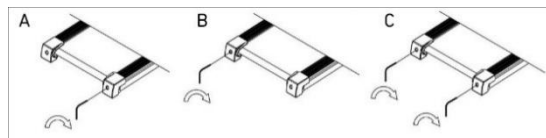
1. Preden začnete mazati tekalno stezo, izklopite tekalno stezo in jo odklopite od napajanja.



NASTAVITEV NAPETOSTI PASU

Tekaški pas se lahko zaradi stalne uporabe tekalne steze zahteva napenjanje. Pas zahteva napenjanje, ko se med vadbo začne drseti, premikati v stran ali se zvijati. Preveč ohlapen pas se lahko med delovanjem motorja ustavi. Postavite tekalno stezo na ravno površino. Zaženite tekalno stezo pri hitrosti približno 6-8 km/h, opazujte stopnjo odstopanja tekaškega pasu.

- Pas ne sme biti preveč napet, saj lahko povzroči okvare, vključno z motorjem, gredjo ali ležaji.
- Pravilno napet pas lahko na robovih dvignete do višine približno 5-7,5 cm. To je zelo enostavno preveriti - pravilno napet je, ko se pod njim postavijo 3 prsti.



POVEČANJE NAPETOSTI PASU

V kompletu delov boste našli posebno ključ. Postavite ga v levi vijak za nastavitve pasu, ki se nahaja na zadnjem delu tekalne steze. Obrnite ključ v smeri urinega kazalca za 90 stopinj (slika C).

Na ta način boste napeli zadnji valj in povečali napetost pasu. Ponovite dejanje tako, da obrnete vijak na desni strani. Bodite pozorni na enako obračanje vijakov. Ponovite dejanja za oba vijaka, dokler pas ne bo pravilno napet.

ZMANJŠANJE NAPETOSTI PASU

Če želite zmanjšati napetost pasu, postopajte enako kot pri povečevanju. Ključ obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca.

SREDIŠČENJE TEKAŠKEGA PASU

Zaradi različnega sloga teka (največkrat večje obremenitve ene noge) se pas lahko premika v stran in ni centriran. Zato pas lahko občasno potrebuje nastavitve. Pas naj bi se med delovanjem tekalne steze samodejno centriral. Potreben je nastavitve, če se premika v desno ali levo stran.

Zaženite tekalno stezo in jo nastavite na nizko hitrost (npr. 3 km/h). Preverite v katero smer se premika pas.

- Če se pas premika v desno, postavite ključ na desni nastavitveni vijak. Zavrtite ključ za 90 stopinj v smeri urinega kazalca (slika A). Opazujte, ali se bo pas poravnal. Če se še vedno premika v desno, ponovno zavrtite vijak za 90 stopinj.
- Če se pas premika v levo, ravna isto kot zgoraj, vendar zavrtite vijak na levi strani (slika B).

MONTAŽA

Montažo naprave mora skrbno opraviti odrasla oseba. Če imate dvome, prosite za pomoč nekoga z več izkušnjami na tem področju.

- Pred začetkom montaže se prepričajte, da komplet z napravo vsebuje vse elemente iz seznama delov in ali se med prevozom niso poškodovali nobeni elementi. V primeru manjkajočih elementov ali zadržkov se obrnite na prodajalca.
- Oglejte si risbe in pojasnila ter izvajajte montažo v vrstnem redu, kot je navedeno v navodilih za montažo.
- Med montažo bodite previdni. Med uporabo orodja in elementov obstaja nevarnost poškodb.
- Ne pozabite ohraniti varnega okolja. Ne razporejajte kaotično orodja in montažnih elementov. Ne pozabite, da folije in plastične vrečke predstavljajo nevarnost zadušitve za otroke.
- Montažni elementi, potrebni za izvedbo določenega koraka navodil za montažo so predstavljeni na risbah in pojasnilih. Uporabljajte elemente, navedene v navodilih za montažo.
- V prvih fazah montaže ne privijajte delov do konca. To storite, ko namestite vse in se prepričate, da so pravilno nameščeni.
- Proizvajalec si pridržuje pravico do predhodne montaže nekaterih elementov.

SEZNAM DELOV (→ Glej stran 2)

Celoten seznam delov je na voljo po stiku na servis@zipro.pl ali na spletni strani zipro.store v opisu izdelka.

Št.	Opis	Količina
1	Sklop glavnega okvirja	– 1
19	Levi pokrov podnožja	– 1
20	Desni pokrov podnožja	– 1
51	Vijak z valjasto glavo in šeststrobo vtičnico	M8 × 16 4
54	Vijak z valjasto glavo in šestrobim vtičnim ključem	M8 × 35 2
66	Samorezni vijak s križno stožčasto glavo	ST4.2 × 19 2
75	Vzmetna podložka	Φ8 6
77	Varnostni ključ	– 1
79	Steklenica s silikonskim oljem	– 1
80	Imbus ključ	5 mm 1
81	Imbusni ključ	6 mm 1
82	Večnamenski ključ	S=13/14/15 mm 1

MONTAŽNI NAČRT (→ Glej stran 3)

POZOR! Prepovedana je uporaba delov, ki niso od proizvajalca.

Celoten seznam delov je na voljo na spletni strani proizvajalca.

NAVODILA ZA MONTAŽO (→ Glej stran 3)

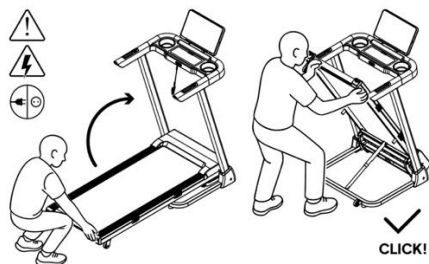
OPOMBA! Med montažo upoštevajte naslednje korake in uporabite priložena orodja. Zagotovite dovolj prostega prostora za montažo naprave. Zaradi velike teže nekaterih elementov se priporoča montaža v dveh osebah.

JAZNAVODILA ZA ZLAGANJE IN RAZLAGANJE

ZLAGANJE NAPRAVE

OPOMBA! Preden začnete zlagati, natančno preverite, ali so vsi vijaki priviti. Med zlaganjem pazite na roke in prste, da se ne bodo prikleščili.

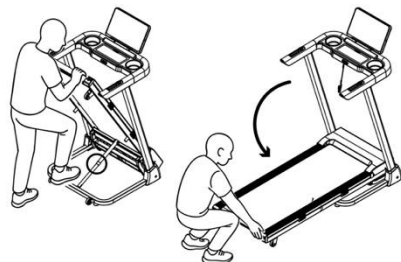
Dvignite tekaško površino naprave v navpični položaj, dokler ne zaslišite zvoka blokade mehanizma za zlaganje.



RAZLAGANJE NAPRAVE

OPOMBA! Pazite, da v bližini med spuščanjem tekaške površine ne bodo prisotne tretje osebe ali živali.

Medtem ko držite tekaško površino, z nogo sprostite blokado mehanizma za zlaganje (označena s puščico). Spustite ploščad do višine ročajev glavnega okvirja. Od te višine bo tekaška površina samodejno padla proti tlom.



NASTAVITVE

Niveliranje naprave

Nivelirajte napravo z odvijanjem ali privijanjem nastavitvenih nog, ki se nahajajo na okvirju.

Nastavitev kota naklona tekaške površine

Tekaška površina ima nastavljen kot naklona. S spreminjanjem položaja blokade regulatorja naklona lahko nastavite eno od 3 razpoložljivih možnosti, kot je prikazano na sliki.



Tekaška površina v najvišjem položaju

Tekaška površina rahlo dvignjena

Tekaška površina v ravnem položaju

NAVODILA ZA UPORABO RAČUNALNIKA

Slika računalnika → Glej stran 5

ZAČETEK

V 3 sekundah po pritisku na gumb **ZAČETEK** se bo naprava začela delovati.

FUNKCIJA SAMODEJNEGA SPANJA

Če je tekalna steza ustavljena in se ne uporablja več kot 10 minut, bo računalnik samodejno prešel v način mirovanja. Zaslon bo izklopljen. Pritisnite kateri koli gumb za prebujitev naprave in vrnitev na zaslon pripravljenosti.

IZREDNO ZAUSTAVLJANJE NAPRAVE

OPOMBA! Varnostni ključ je treba med vsakim treningom pritrditi na oblačila. Nepravilno pritrjen varnostni ključ onemogoči zagon tekalne steze.

Uporabljati ga je treba samo v nujnih primerih, ne kot običajni gumb za zaustavitev.

Pred uporabo tekalne steze preverite pravilno delovanje sistema. Odstranite varnostni ključ tako, da povlečete za vrstico. Po odstranitvi ključa se bo tekalna steza ustavila z zakasnitvijo, ki je odvisna od delovne hitrosti, ustavil se bo tudi sistem za dviganje tekaške površine. Zaustavitev bo signaliziral kratek zvočni alarm. Vsa polja na zaslonu bodo prikazala »----«. Po ponovni priključitvi varnostnega ključa se bo naprava ponastavila.

OPIS GUMBOV

ZAČETEK		Uporablja se za zagon tekalne steze v ročnem načinu ali izbranem programu. Gumb je nameščen na konzoli računalnika in na ročaju.
USTAVI		Uporablja se za zaustavitev delujoče tekalne steze. Po pritisku na gumb se bodo nastavitve tudi ponastavile. Po ponovnem zagonu se bo naprava začela delovati v ročnem načinu. Gumb je nameščen na konzoli računalnika in na ročaju.
HITROST	- +	Gumbi omogočajo nastavitve (povečevanje in zmanjševanje) hitrosti v korakih po 0,1 km/h. Gumbi so nameščeni na konzoli računalnika in na ročaju.
PROGRAM	PROGRAM.	Uporablja se za izbiro programa treninga ali funkcije Body Fat pred zagonom tekalne steze.
NAČIN	NAČIN	Omogoča izbiro načina odštevanja: časa, razdalje ali kalorij.

HITRO	3, 6, 9, 12	Gumbi za hitri izbor hitrosti omogočajo neposreden izbor hitrosti med treningom.
-------	-------------	--

IZMERJENI PARAMETRI TRENINGA

Ime	Opis	Območje vrednosti
HITROST	Prikazuje trenutno hitrost.	1-14 km/h
ČAS	Šteje skupni čas vadbe od začetka do konca.	00:00-99:59 min
KALORIJE	Šteje skupno število porabljenih kalorij od začetka do konca vadbe. (Meritev je približna za primerjavo različnih vadb, ne sme se uporabljati za zdravljenje).	0,0-999 kcal
RAZDALJA	Šteje skupno razdaljo od začetka do konca vadbe.	0,0-99,9 km
PULS	Prikazuje trenutni utrip. POZOR! Merjenje srčnega utripa samo za športne namene (medicinska uporaba je izključena).	40-199 BPM

PROGRAMI IN FUNKCIJE RAČUNALNIKA

P01-P15	Samodejni vadbeni programi, shranjeni v pomnilniku računalnika.
MAŠČOBA	Funkcija za merjenje telesne maščobe. 3 načini odštevanja (čas, kalorije, razdalja).

ROČNI PROGRAM

Ročni program je privzeti način delovanja naprave. Trak začne delovati v njem po pritisku na tipko **ZAČETEK**, ko ni izbran noben vadbeni program.

- Privzeta hitrost v ročnem načinu je 1 km/h.
- Privzeta stopnja naklona pasu je 0.
- Spreminjanje nastavitve hitrosti in kota naklona tekaškega pasu je mogoče s pomočjo gumbov na računalniku in ročajih.

SAMODEJNI VADBANI PROGRAMI

Izberite enega od samodejnih vadbenih programov s pritiskom na gumb **PROGRAM** tako dolgo, dokler se na zaslonu ne prikaže ustrezna številka. Ko se prikaže ustrezen program, pritisnite **NAČIN**. Po izbiri se v oknu prikaže in utripa vrednost "30:00".

- Nastavitev časa vadbe lahko izvedete s pomočjo gumbov **HITROST +/-**.
- Nastavljeni čas vadbe je sorazmerno razdeljen na 20 stopenj. Tabela prikazuje seznam stopenj ter ustrezne hitrosti in kot naklona za vsak vadbeni program.
- Za začetek programa pritisnite **ZAČETEK**.

Tabela vadbenih programov → Glej stran 130.

NAČIN ŠTETJA DOL

Izberite enega od 3 načinov odštevanja s pritiskom na gumb **NAČIN**.

Za nastavitev odštevanje vrednosti uporabite gumb **HITROST +/-**.

Zagon tekalne steze in odštevanje se bo začelo po pritisku na gumb **ZAČETEK**.

Odštevani parametri	Začetna vrednost	Območje vrednosti
ČAS	30 min	5-99 min (vsakih 1 min)
Odštevanje časa		
KALORIJE	50 kcal	20-990 kcal (vsakih 10 kcal)
Odštevanje kalorij		
RAZDALJA	1 km	1-99 km (vsak 1 km)
Odštevanje razdalje		

FUNKCIJA MERJENJA SRČNEGA UTRIPA

Po zagonu tekalne steze držite obe roki na senzorjih za merjenje srčnega utripa. Po 30 sekundah se bo na zaslonu prikazal trenutni srčni utrip. Med merjenjem bo računalnik prikazal ikono v obliki srca.

POZOROK! Merjenje srčnega utripa samo za športne namene (izključuje se medicinsko uporabo).

FUNKCIJA MERJENJA MAŠČOBNE TKIVA (BODY FAT)

Pritisnite gumb **PROGRAM**, dokler se na zaslonu ne prikaže „FAT“.

Uporabi **NAČIN**, da vnesete parametre.

Uporabite gumb **HITROST +/-** za nastavitev vrednosti parametrov.

Simbol	Opis	Vrednosti
F1	Spol (gender)	01 moški / 02 ženska
F2	Starost (age)	10-99 let
F3	Višina (height)	100-220 cm
F4	Teža (teža)	20-120 kg

Po izbiri parametrov se bo na zaslonu prikazala oznaka F5. Položite obe roki na tipala za merjenje srčnega utripa, po 5-6 sekundah bo računalnik prikazal informacijo o telesni maščobi (FAT). Namen merjenja FAT je ocena razmerja med višino in težo, ne pa telesne proporce.

Pravilen rezultat naj bo med 20-25. Vrednost pod 20 pomeni prenizko telesno težo, 26-30 - prekomerno težo, nad 30 pa debelost.

POZOR! Pridobljenih rezultatov se v nobenem primeru ne sme uporabljati kot podlago za zdravljenje ali medicinske namene.

POVEZAVA Z APLIKACIJO

Naprava uporablja tehnologijo Bluetooth za brezžično komunikacijo. Naprava deluje z mobilnimi aplikacijami FitShow, Kinomap, Zwift. Za vzpostavitev povezave:

1. Prenesite in namestite aplikacijo na svojo mobilno napravo.
2. Vključite funkcijo Bluetooth na svoji mobilni napravi.
3. Zaženite aplikacijo.
4. Na seznamu razpoložljivih naprav izberite ustrezen model ZIPRO.

5. Po vzpostavitvi povezave se lahko zaslon upravljalne konzole zatemni. Od tega trenutka naprej se upravljanje treninga izvaja z mobilno napravo.

TRENING IN FAZE VADBE

Uporaba naprave vam bo prinesla številne koristi. Predvsem bo izboljšala vašo kondicijo, okrepila mišice, v kombinaciji s pravilno prehrano pa vam bo omogočila kurjenje odvečne telesne maščobe.

1. OGREVANJE

To je faza, ki izboljšuje krvni obtok po telesu in pripravlja mišice na povečan napor. Zmanjšuje tudi tveganje za krče in poškodbe. Priporočljivo je izvesti nekaj razteznih vaj, kot je prikazano spodaj. Če čutite bolečino, prenehajte z vadbo ali zmanjšajte obseg gibanja.

RAZTEGOVANJE NOTRANJIH STENJ

Sedite na ravni površini z upognjenimi nogami in koleno, usmerjenima navzven. Stopite skupaj podplati in jih približajte drug drugemu, kolikor je le mogoče. Nežno pritisnite navzdol na kolena, usmerjajte jih proti tlom, in ostanite v tem položaju 15 sekund.

RAZTEGOVANJE STENJ

Sedite na ravni površini. Desno nogo iztegnite, levi podplat pa položite na desno stegno. Desno roko iztegnite čim dlje proti prstom desne noge. Zadržite 15 sekund. Postopek ponovite z levo nogo.

OBRAČANJE GLAVE

Držite glavo naravnost in glejte naravnost. Brez premikanja ramen jo obrnite v desno in izravnajte, nato pa jo obrnite v levo in izravnajte.

DVIGANJE ROK

Dvignite levo roko čim višje navzgor in zadržite nekaj sekund. Postopek ponovite z desno roko.

RAZTEGOVANJE AHILOVE TETIVE

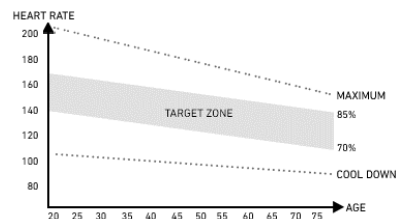
Stojte s pogledom proti steni, levo nogo iztegnite naprej in jo rahlo pokrčite v kolenu. Desno držite zadaj – iztegnjeno, s peto ravno na tleh. Obe peti naj bosta ravno na tleh in potiskajte boke proti steni. Zadržite ta položaj 30 sekund. Postopek ponovite z iztegnjeno desno nogo. Med vadbo ne upogibajte hrbta v lok.

PREKLONI

Stojte z združenimi nogami. Naredite preklon naprej, pri čemer si prizadevate čim bolj približati prsni koš na kolena. Zadržite 15 sekund. Ne pokrčite kolen.

2. FAZA VADBE

To je glavna faza treninga. Vadite v svojem tempu, tako da dosežete srčni utrip, primeren vaši starosti, kot je prikazano na grafikonu.



3. FAZA SPROSTITVE

Ta faza omogoča umiritev krvnega obtoka in sprostitve mišic. Gre za ponovitev vaj za ogrevanje. Ne pozabite, da mišic ne smete preobremeniti.

MOŽNE OKVARE IN TEHNIKE POPRAVILA

POZOR! Odpiranje ohišja naprave brez predhodnega stika s servisom proizvajalca pomeni izgubo garancije. V primeru suma okvare, ki zahteva odpiranje ohišja, se obrnite na servis proizvajalca.

Koda napake	Opis napake / možni vzroki	Rešitev problema
E01	Napaka pri komunikaciji. Ni komunikacije med nadzorno ploščo in spodnjim krmilnikom ali poškodba povezovalnega kabla.	Preverite povezavo med nadzorno ploščo in krmilnikom. Če so povezave pravilne, se obrnite na servis proizvajalca.
E02	Nepravilna smer vrtenja motorja. Zablokiran valj ali tekalna steza, tujek v mehanizmu ali poškodovan motor ali krmilnik.	Odstranite tujke in preverite, ali se pas prosto premika. Če se težava ne odpravi, se obrnite na servis proizvajalca.
E05	Nadstrutna zaščita. Prekomerna poraba toka motorja, preobremenitev ali blokiran pogonski mehanizem.	Odstranite ovire in preverite delovanje jermena. Če se težava ne odpravi, se obrnite na servis proizvajalca.
E06	Zaščita pred prenizko napetostjo. Prenizka napetost napajanja ali motorja.	Preverite napetost napajanja. Če je pravilna, se obrnite na servis proizvajalca.
E08	Zaščita pred previsoko napetostjo. Previsoka napetost napajanja ali motorja.	Preverite napetost napajanja. Če je pravilna, se obrnite na servis proizvajalca.
E09	Zaščita pred preobremenitvijo. Prevelika obremenitev naprave.	Zmanjšajte obremenitev naprave. Če se težava ne odpravi, se obrnite na servis proizvajalca.
E10	Manjka faza motorja. Nepovezan ali poškodovan kabel motorja.	Preverite povezavo kablov motorja s krmilnikom. Če se

težava ne odpravi, se obrnite na servis proizvajalca.

GARANCIJA

Prodajalec v imenu Jamstvenika daje garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje. Garancija za prodano blago ne izključuje, ne omejuje in ne zadrži pravic Kupca, ki izhajajo iz Zakona o pravicah potrošnikov.

Garancijska listina je na zadnji strani.

GARANCIJSKI POGOJI

- Reklamacij in garancije so podvržene samo skrite napake, ki nastanejo po krivdi proizvajalca.
- Garancijo bo upoštevala trgovina ali servis po predložitvi s strani kupca:
 - veljavne, čitljivo in pravilno izpolnjene garancijske listine z žigom prodaje in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje,
 - blaga, za katerega se reklamira, ali okvarjenega dela.
 V primeru nakupa na daljavo je garancijska listina veljavna le na podlagi dokumenta o nakupu (račun / faktura).
- Reklamacija bo obravnavana v roku 14 dni od trenutka prijave napake s strani kupca.
- Tovarniške napake in poškodbe, ki se pojavijo v garancijskem obdobju, bodo brezplačno popravljene v roku, ki ni daljši od 21 dni od datuma dobave blaga v trgovino ali servis.
- V primeru potrebe po uvozu rezervnega dela se lahko rok za izvedbo garancijske popravila podaljša za čas, potreben za njegov uvoz, vendar ne dlje kot za 40 dni.
- Garancija ne krije:
 - mehanske poškodbe in napake, ki jih povzročijo te,
 - poškodbe in napake, ki so posledica nepravilne uporabe in shranjevanja glede na namen, nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodbe in obraba potrošnih delov, kot so: vrvi, pasovi, gumijasti deli, pedala, penasti ročaji, kolesa, ležaji, oblazinjenje,
 - dejanja v zvezi z montažo, vzdrževanjem, ki jih mora uporabnik v skladu z navodili za uporabo opraviti sam.
- Garancija ne velja v naslednjih primerih:
 - izteka roka veljavnosti,
 - samostojnih popravil in predelav s strani kupca z uporabo neoriginalnih delov,
 - ko napaka izhaja iz nepravilne namestitve ali zaradi neupoštevanja pravil pravilnega obratovanja, opisanih v navodilih za uporabo,
 - uporabe, ki ni domača uporaba,
 - poškodb, ki nastanejo med transportom.
- Podvojene garancijske listine ne bodo izdane.
- V okviru garancije ima kupec pravico zahtevati naslednje vrste brezplačne odškodnine:
 - popravilo izdelka,
 - zamenjava izdelka,
 - zmanjšanje cene,
 - razveljavitev pogodbe in celotno povračilo nastalih stroškov.
- Za vložitev reklamacije je potrebno:
 - Predložiti izdelek ali njegov del, na katerega se nanaša garancija.
 - Dokazilo o nakupu, ki določa ime in naslov prodajalca, datum in kraj nakupa, vrsto izdelka ali veljavno garancijsko listino s žigom trgovine.
 - V primeru dobave umazanega izdelka lahko servis zavrne njegovo sprejetje ali pa na stroške kupca z njegovim pisnim soglasjem opravi čiščenje.
- V primeru pozitivne obravnave reklamacije bo oprema popravljena ali zamenjana z novo ali pa bo kupcu povrnjeno denar. Stroške transporta blaga do kupca krije servis proizvajalca.
- V primeru zavrnitve garancijske reklamacije bo stranka prejela podrobno utemeljitev sprejete odločitve in v roku 14 dni od prejema odločitve bo oprema stranki vrnjena na njene stroške

SR Korisnički priručnik

Korisniče,
Pre početka montaže
i prve upotrebe uređaja, pročitajte sledeće uputstvo. Ovo uputstvo sadrži važne informacije o bezbednosti upotrebe i održavanju opreme. Sačuvajte ga radi informacija o održavanju ili naručivanju rezervnih delova.

TEHNIČKI PODACI

Namena	Električna traka za kućnu upotrebu
Klasa upotrebe	Klasa H Uređaj klase H je namenjen za kućnu upotrebu. Nije namenjen za komercijalnu upotrebu ili upotrebu u javnim objektima.
Klasa preciznosti	Knaca B Klasa preciznosti B znači da pokazani parametri treninga ispunjavaju zahteve standarda za preciznost merenja za fitnes opremu namenenu za kućnu upotrebu. Prikazane vrednosti su orijentacione i nisu namenjene u medicinske svrhe.
Težina uređaja	38 kg
Maksimalna težina korisnika	120 kg
Temperatura upotrebe	0°C do +40°C
Temperatura skladištenja	-10°C do +60°C
Napajanje	AC 220-240V, 50-60Hz
Nominalna snaga	932 V
Opseg brzine	1 - 14 km/h
Maksimalno vreme neprekidnog rada	99:59 min:s
Nagib trake za trčanje	3 nivoa
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Nivo buke	65 dB

IZJAVA PROIZVOĐAČA

Proizvođač izjavljuje da je proizvod u skladu sa zahtevima Uredbe (EU) 2023/988 o opštoj bezbednosti proizvoda (GPSR) i primenljivim propisima Evropske unije koji se odnose na bezbednost električne opreme, elektromagnetnu kompatibilnost i radio opremu.

Proizvod je projektovan i proizveden u skladu sa relevantnim standardima, posebno: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 i EN IEC 63000:2018.

Proizvod je označen CE znakom u skladu sa važećim propisima. Kompletna EU Deklaracija o usaglašenosti dostupna je u sedištu proizvođača i može se dostaviti na zahtev ili putem veb-sajta zipro.store.



Kontakt u vezi bezbednosti proizvoda: servis@zipro.pl

BEZBEDNOST

PAŽNJA! Uređaj se može koristiti samo u skladu sa svojom namenom, odnosno za trening od strane odraslih osoba. Bilo koja druga upotreba uređaja može biti opasna. Proizvođač ne može biti odgovoran za štetu nastalu nepravilnim korišćenjem uređaja.

- Uređaj je projektovan i konstruisan na osnovu najnovijih saznanja iz oblasti bezbednosti. Opasni elementi koji potencijalno mogu predstavljati opasnost od povređivanja su eliminisani ili relativno obezbeđeni.
- Nisu dozvoljene samostalne popravke i promene.
- Jednom u jedan ili dva meseca proverite ispravnost pritezanja srafova, vijaka i matica.
- Da biste trajno obezbedili bezbednost, redovno (jednom godišnje) proveravajte i održavajte opremu u specijalizovanoj prodavnici.
- Sve promene na uređaju koje nisu opisane u ovom uputstvu mogu uzrokovati oštećenja ili direktno ugroziti zdravlje i život vežbača. Promene na uređaju mogu vršiti samo zaposleni u servisu proizvođača ili osobe od strane njih obučene za to.
- Svi uređaji podležu stalnim inovativnim radovima radi obezbeđivanja visokog kvaliteta. Iz tog razloga, proizvođač zadržava pravo na tehničke izmene.
- Sva pitanja ili nedoumice u vezi sa opremom uputite specijalizovanu prodavnicu.

PAŽNJA! Pridržavajte se opštih pravila i bezbednosnih mera koje važe za rukovanje električnim uređajima.

- **Uređaj se napaja mrežnim naponom od 220-240V, 50-60Hz.**
- Svi električni uređaji tokom rada emituju elektromagnetno zračenje. Ako se u blizini elektronskog upravljačkog sistema ili kokpita nalaze drugi uređaji koji emituju takvo zračenje (npr. mobilni telefoni), neke vrednosti (kao što je npr. puls) mogu biti iskrivljene.
- **PAŽNJA!** Nikada ne vršite samostalne modifikacije na električnoj mreži. Takve promene prepustite stručnjacima.
- **PAŽNJA!** Zapamtite da pre početka bilo kakvih popravki, održavanja ili čišćenja opreme, izvučete utikač napajanja iz utičnice.
- Nemojte koristiti produžne kablove za povezivanje uređaja.
- Ako duže vreme ne koristite opremu, izvučite njen utikač napajanja iz utičnice.
- Pazite da električni kabl ne bude prignječen i da njegovo postavljanje ne stvara rizik od spoticanja.

UZEMLJENJE

Uzemljenje štiti od rizika električnog udara. Uređaj poseduje kabl i utikač sa uzemljenjem. Utikač mora biti priključen na pravilno instalisanu i ispravno uzemljenu mrežnu utičnicu.

OPASNOST! Neispravno povezivanje kabla može izazvati rizik od električnog udara.

- Pre povezivanja uređaja na napajanje, proverite da li lokalni napon odgovara tipu utikača.
- Nemojte modifikovati utikač ako ne odgovara utičnici. U tom slučaju, neka kvalifikovani električar instalira drugu utičnicu.

PAŽNJA! Osobe koje se nalaze u blizini tokom korišćenja opreme treba upozoriti na potencijalne opasnosti. Budite posebno oprezni u prisustvu dece.

UPOZORENJE! Pokretna traka trake za trčanje može izazvati povrede. Ne približavajte ruke, stopala, kosu ili široku odeću pokretnoj traci i drugim pokretnim delovima uređaja. Ulazite i izlazite sa trake samo kada se ona potpuno zaustavi ili prema uputstvu proizvođača.

UPOZORENJE! Kontakt kože sa pokretnom trakom trake za trčanje može izazvati trenjem opekotine. Ne dodirujte traku dok je u pokretu i izbegavajte pad na radnu traku. U slučaju pada, odmah zaustavite uređaj pomoću sigurnosnog ključa ili dugmeta STOP.

PAŽNJA! Pre početka vežbanja posavetujte se sa lekarom kako biste se uverili da nemate zdravstvenih kontraindikacija za trening na uređaju. Na osnovu mišljenja stručnjaka možete razviti svoj plan treninga. Nepravilno odabran program ili prekomerno vežbanje mogu biti opasni po Vaše zdravlje i život.

UPOZORENJE! Sistemi za praćenje pulsa mogu biti netačni. Preopterećenje tokom vežbanja može dovesti do teških povreda ili smrti. Ako se osećate slabo, odmah prekinite sa vežbanjem.

PAŽNJA! Bezuslovno se pridržavajte napomena o vođenju treninga sadržanih u ovom uputstvu.

- Prilikom izbora mesta za trening, uzmite u obzir obezbeđivanje bezbednih rastojanja od mogućih prepreka. Nemojte postavljati opremu u blizini komunikacionih puteva (putevi, kapije, prolazi itd.).
- Zabranjeno je korišćenje opreme u neposrednoj blizini zida. Sigurnosna zona iznosi 2000 mm i najmanje je širine kao uređaj.

PAŽNJA! Prilikom montaže uređaja budite oprezni i ne dozvoljavajte deci da budu u blizini. Tokom montaže koriste se sitni delovi (navrtke, vijci itd.) koji mogu biti progutani.

PREOSTALI RIZIK

- U situaciji kada se zaštita od pada ne primeni ili se primeni nepravilno, postoji preostali rizik, odnosno pad osobe koji uzrokuje ogrebotine kože, modrice, prelome ili, u najgorem slučaju, smrt.
- Postoji preostali rizik nenamernog preopterećenja vežbača uzrokovanog nepravilnim rukovanjem ili pogrešnom procenom, kao i nepravilnim prenosom podataka (zbog elektromagnetnih smetnji, greške u softveru itd.). Čak i najbolja zaštita softvera i hardvera ne isključuje grešku u softveru ili hardveru i teoretski može dovesti do preopterećenja vežbača.
- Proizvod je električni uređaj, stoga se ne može isključiti strujni udar koji može dovesti do smrti.
- Ne može se isključiti preostali rizik od gušenja.
- Rizik se može ograničiti pridržavanjem bezbednosnih informacija sadržanih u uputstvu za upotrebu.
- Ne može se isključiti da će nenamerno ili neovlašćeno korišćenje izazvati druge, neuzete u obzir rizike, a uzeti u obzir rizici su procenjeni pogrešno.

U analizi rizika, procena je izvršena na osnovu „trenutnog stanja uređaja“. Iz izvršene procene i kontrole proizvoda proizilazi da je verovatnoća pojave neprihvatljivog rizika veoma niska. Uređaj (njegova konstrukcija, način rada i upotreba) — u normalnim uslovima — ne predstavlja neopravdani rizik za vežbača niti za treća lica.

ŽIVOTNA SREDINA

Uređaj se isporučuje u pakovanju koje ga štiti od oštećenja tokom transporta. Elementi pakovanja su pogodni za reciklažu. Nakon raspakivanja, treba ih sortirati i staviti u odgovarajuće kontejnere u skladu sa lokalnim pravilima za selektivno odlaganje otpada.



Otpadna električna i elektronska oprema (OEEO), uključujući uređaj, merač i adapter za napajanje, ne sme se odlagati sa komunalnim otpadom. Ovi proizvodi mogu sadržati supstance koje, nepravilno rukovane, mogu biti štetne po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

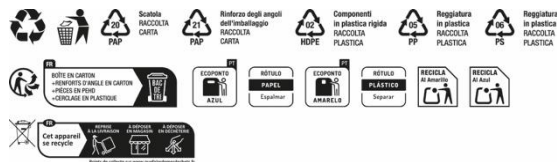
Po isteku perioda korišćenja, otpadnu električnu i elektronsku opremu treba predati određenom sabirnom mestu OEEO ili drugom prijemnom mestu u skladu sa važećim propisima. Pravilno odlaganje doprinosi zaštiti životne sredine i omogućava povratak dragocenih sirovina.

OZNAKE MANIPULACIJE NA TRANSPORTNOM PAKOVANJU



- 1 - Ovom stranom nagore. Ne prevrtati.
- 2 - Zaštititi od pada.
- 3 - Zaštititi od vlage.
- 4 - Proizvod treba skladištiti u maksimalnom broju slojeva naznačenom na pakovanju. Vrednost navedena u ovom priručniku je samo primer.
- 5 - Pažnja, težak proizvod.

Ambalaža je označena simbolima koji informišu o pravilnom načinu odlaganja:



UPOTREBA

Pre početka treninga, uverite se da je uređaj pravilno montiran.

- Pre prvog treninga, upoznajte se sa svim funkcijama i mogućnostima podešavanja uređaja.
- Uređaj ima elemente koji mogu biti izloženi koroziji. Iz tog razloga se ne preporučuje da ostaje u vlažnoj prostoriji. Takođe vodite računa, da oprema (posebno njeni unutrašnji i elektronski delovi) ne bude izložena kontaktu sa vodom, pićima, znojem itd.
- Uređaj je namenjen samo za trening od strane odraslih i apsolutno nije igračka za decu. Ako na sopstvenu odgovornost dozvolite deci da ga koriste, obavezno ih uputite o pravilnom korišćenju i stalno ih nadgledajte.
- Oprema nije namenjena za terapijske svrhe.
- Tokom rada uređaja mogu se javiti tihi zvuci prilikom inercijačkog kretanja zamajka, koji proizilaze iz tipa konstrukcije. Oni nemaju nikakav uticaj na rad opreme.
- Emisija buke tokom opterećenja veća je nego bez opterećenja.
- Pre početka svakog treninga proverite ispravnost osigurača i vijčanih i utičnih spojeva.
- Tokom treninga na uređaju, zapamtite odgovarajuću obuću (sportske cipele).

ODRŽAVANJE

Da biste osigurali maksimalnu sigurnost korišćenja trake za trčanje, preporučuje se njena redovna provera istrošenosti delova. Ovo se odnosi na proveru zategnutosti i stanja navrtki, vijaka, pokretnih delova, čaura itd. Čuvajte uređaj na suvom i toplom mestu. Ne izlažite uređaj sunčevoj svetlosti.

PAŽNJA! Pre početka održavanja, uvek isključite traku za trčanje i isključite je iz napajanja.

ČIŠĆENJE

Redovno čišćenje uređaja produžiće njegov životni vek i sačuvati visoke performanse.

Za čišćenje trake za trčanje koristite meku vlažnu krpu. Ovo se ne odnosi na električne delove, motor, unutrašnje delove – ne dozvolite da voda dospe u ova mesta. Zaštitite površinu trake za trčanje (i prostor ispod nje) od dejstva vode.

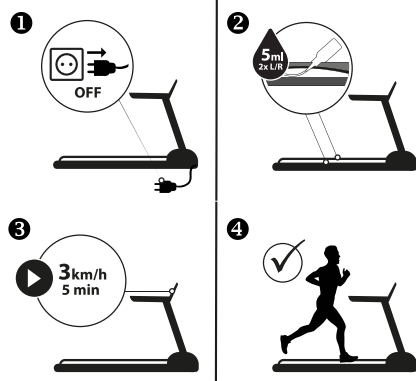
ČIŠĆENJE MOTORA

Barem jednom godišnje uklonite prašinu sa motora. Da biste to uradili, prvo isključite traku za trčanje iz napajanja i nakon otprilike 1 sata sačekajte da biste skinuli poklopac motora. Koristeći komprimovani vazduh ili četku, pažljivo uklonite nagomilanu prašinu. Nakon ponovnog montiranja poklopa motora i povezivanja na napajanje, možete pokrenuti traku za trčanje.

PODMAZIVANJE TRAKE ZA TRČANJE

Učestalost podmazivanja trake za trčanje zavisi od intenziteta njenog korišćenja. Ako uređaj radi više od 5 sati nedeljno, preporučuje se podmazivanje svaka 2-3 meseca. U slučaju manje intenzivnog korišćenja trake za trčanje, treba je podmazati jednom na 7-8 meseci.

1. Pre nego što započnete podmazivanje trake za trčanje, isključite traku za trčanje i isključite je iz napajanja. 2. Nanesite mazivo ispod trake za trčanje sa obe strane po oko 5 ml. Najviše ga koristite na mestima gde stopala dolaze u kontakt sa trakom tokom trčanja. 3. Pokrenite traku za trčanje malom brzinom (npr. 3 km/h) i sačekajte da se mazivo ravnomerno rasporedi po celoj dužini trake.



PODEŠAVANJE ZATEZANJA TRAKE

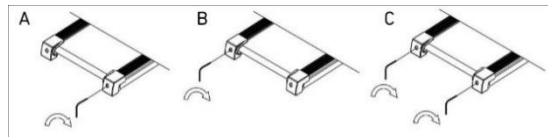
Traka za trčanje, zbog stalnog korišćenja trake za trčanje, može zahtevati zatezanje. Traka zahteva zatezanje kada tokom treninga počne da klizi, pomera se u stranu ili se uvija.

Previše labavo zategnuta traka može stati tokom rada motora.

Postavite traku za trčanje na ravnu površinu. Pokrenite traku za trčanje brzinom od oko 6-8 km/h, pratite stepen odstupanja trake za trčanje.

- Nemojte previše zatezati traku, jer to može uzrokovati kvarove, uključujući motor, osovinu ili ležajeve.

- Pravilno zategnuta traka se može podići na svojim ivicama na visinu od oko 5-7,5 cm. Veoma je lako proveriti – pravilno zategnuta je kada se ispod nje nalaze 3 prsta.



POVEĆANJE ZATEZANJA TRAKE

U kompletu delova naći ćete specijalni ključ. Postavite ga u levi vijak za podešavanje trake, lociran u zadnjem delu trake za trčanje. Okrenite ključ u smeru kazaljke na satu za 90 stepeni (slika C).

Na ovaj način ćete zategnuti zadnji valjak i povećati zategnutost trake. Ponovite postupak okretanjem vijka sa desne strane. Obratite pažnju da vijci budu podjednako okrenuti.

Ponavljajte postupak za oba vijka dok traka ne bude pravilno zategnuta.

SMANJENJE ZATEZANJA TRAKE

Da biste smanjili zategnutost trake, postupite na isti način kao i pri povećavanju. Ključ okrećite u smeru suprotnom od kazaljke na satu.

CENTRIRANJE TRAKE ZA TRČANJE

Kao rezultat različitog stila trčanja (najčešće većeg opterećenja prenetog na jednu nogu), traka se može pomerati bočno i ne biti centrirana. Zbog toga traka može zahtevati povremeno podešavanje.

Traka bi trebalo da se sama centrirala tokom rada trake za trčanje. Zahteva podešavanje ako se pomera ka desnoj ili levoj strani.

Pokrenite traku za trčanje i podesite malu brzinu (npr. 3 km/h). Proverite u kom pravcu se traka pomera.

- Ako se kaiš pomera udesno, postavite ključ u desni zavrtanj za podešavanje. Okrenite ključ za 90 stepeni u smeru kazaljke na satu (slika A). Pazite da li je kaiš centriran. Ako se i dalje pomera udesno, ponovo okrenite zavrtanj za 90 stepeni.
- Ako se kaiš pomera ulevo, postupite na isti način kao u gorenavedenom slučaju, ali okrenite zavrtanj sa leve strane (slika B).

MONTAŽA

Montažu uređaja mora izvršiti odrasla osoba. U slučaju nedoumice, potražite pomoć nekoga sa više iskustva u ovoj oblasti.

- Pre početka montaže, proverite da li komplet sa uređajem sadrži sve elemente sa liste delova i da li su se neki elementi oštetili tokom transporta. U slučaju nedostatka delova ili primedbi, obratite se prodavcu.
- Upoznajte se sa crtežima i objašnjenjima i vršite montažu prema redosledu sadržanom u uputstvu za montažu.
- Budite oprezni tokom montaže. Prilikom korišćenja alata i elemenata postoji rizik od povrede.
- Vodite računa o bezbednom okruženju. Ne raspoređujte haotično alate i montažne elemente. Imajte na umu da plastične folije i kese predstavljaju opasnost od gušenja za decu.
- Montažni elementi potrebni za izvođenje datog koraka uputstva za montažu prikazani su na crtežima i objašnjenjima. Koristite elemente navedene u uputstvu za montažu.
- U prvim fazama montaže, nemojte zatezati delove do kraja. Učinite to nakon postavljanja svih i potvrde da su pravilno postavljeni.
- Proizvođač zadržava pravo na prethodnu montažu nekih elemenata.

LISTA DELOVA (→ Vidi stranu 2)

Kompletna lista delova dostupna je nakon kontakta sa servis@zipro.pl ili na zipro.store u opisu proizvoda.

Br.	Опис	Кoličina
1	Sklop glavnog okvira	– 1
19	Levi poklopac osnove	– 1
20	Desni poklopac osnove	– 1
51	Vijak sa cilindričnom glavom sa šestougaonim otvorom	M8 × 16 4
54	Vijak sa cilindričnom glavom sa šestougaonim priključkom	M8 × 35 2
66	Samobušeci vijak sa upuštenom krstastom glavom	ST4.2 × 19 2
75	Opružna podloška	Φ8 6
77	Sigurnosni ključ	– 1
79	Boca sa silikonskim uljem	– 1
80	Imbus ključ	5 mm 1
81	Imbus ključ	6 mm 1
82	Višenamenski ključ	S=13/14/15 mm 1

ŠEMA MONTAŽE (→ Vidi stranu 3)

PAŽNJA! Zabranjena je upotreba delova koji potiču iz drugih izvora osim od proizvođača.

Kompletna lista delova dostupna je na sajtu proizvođača.

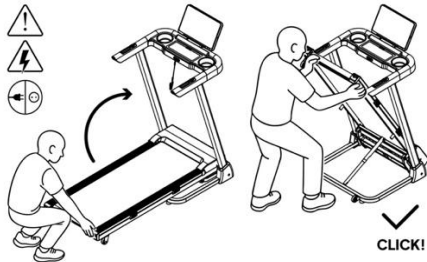
UPUTSTVO ZA MONTAŽU (→ Vidi stranu 3)

PAŽNJA! Tokom montaže, pratite sledeće korake i koristite alate priložene uz proizvod. Pripremite dovoljno slobodnog prostora za montažu uređaja. Zbog velike težine nekih elemenata, preporučuje se montaža u dvoje.

JaUPUTSTVO ZA SKLAPANJE I RASKLAPANJE

SKLAPANJE UREĐAJA

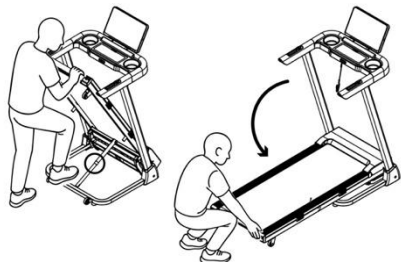
PAŽNJA! Pre početka montaže, proverite da li su svi vijci dobro zategnuti. Tokom montaže, pazite na ruke i prste da ih ne priklješćite. Podignite traku za trčanje u uspravni položaj dok ne čujete zvuk blokade mehanizma za sklapanje.



RASKLAPANJE UREĐAJA

PAŽNJA! Pazite da tokom spuštanja trake za trčanje u neposrednoj blizini ne budu prisutna treća lica i životinje.

Držeći traku za trčanje, nogom oslobodite bravu mehanizma za sklapanje (označenu strelicom). Spustite platformu do visine rukohvata glavnog okvira. Sa ove visine, traka će se automatski spustiti ka podu.



REGULACIJE

Nivelisanje uređaja

Uređaj izravnavajte odvrtnjem ili zavrtanjem nožica za nivelisanje koje se nalaze na okviru.

Podešavanje nagiba trake za trčanje

Traka za trčanje ima podešavanje nagiba trake za trčanje. Promenom položaja blokade regulatora nagiba, možete podesiti jednu od 3 dostupne varijante, kao što je prikazano na slici.



Traka za trčanje u maksimalnom položaju

Traka za trčanje lagano podignuta

Traka za trčanje postavljena ravno

UPUTSTVO ZA UPRAVLJANJE RAČUNAROM

Slika računara → Pogledajte stranu 5

POČETAK

U roku od 3 sekunde nakon pritiska na dugme **START** uređaj će početi sa radom.

FUNKCIJA AUTOMATSKOG USPAVLJIVANJA

Ako traka za trčanje ostane zaustavljena i ne koristi se duže od 10 minuta, računar će automatski preći u režim mirovanja. Ekran će se ugasi. Pritiskom na bilo koje dugme uređaj se budi i vraća na ekran pripravnosti.

HITNO ZAUSTAVLJANJE UREĐAJA

PAŽNJA! Ključ za sigurnost treba pričvrstiti na odeću tokom svakog treninga. Nepravilno pričvršćen ključ za sigurnost onemogućava pokretanje trake za trčanje.

Treba ga koristiti samo u hitnim situacijama, nemojte ga koristiti kao normalno dugme za zaustavljanje.

Pre upotrebe trake za trčanje proverite ispravnost sistema. Izvucite ključ za sigurnost povlačenjem za pertlu. Nakon vađenja ključa, traka za trčanje će se zaustaviti sa kašnjenjem koje zavisi od brzine rada, a takođe će se zaustaviti i sistem podizanja trake za trčanje. Zaustavljanje će biti signalizirano kratkim zvučnim alarmom. Svi prozori na ekranu će prikazati "----". Nakon ponovnog povezivanja ključa za sigurnost, uređaj će se resetovati.

OPIS DUGMADI

START		Koristi se za pokretanje trake za trčanje u ručnom režimu ili odabranom programu. Dugme se nalazi na konzoli računara i na rukohvatu.
STOP		Koristi se za zaustavljanje trake za trčanje koja radi. Nakon pritiska, postavke će takođe biti resetovane. Nakon ponovnog pokretanja, uređaj će početi sa radom u ručnom režimu. Dugme se nalazi na konzoli računara i na rukohvatu.
BRZINA	- +	Dugmad omogućavaju podešavanje (povećanje i smanjenje) brzine za 0,1 km/h. Dugmad se nalaze na konzoli računara i na rukohvatu.

PROGRAM	PROGRAM.	Koristi se za odabir programa treninga ili funkcije telesne masti pre pokretanja trake za trčanje.
režima	režima	Omoгуčava odabir režima odbrojavanja: vremena, udaljenosti ili kalorija.
BRZA BRZINA	3, 6, 9, 12	Dugmići za brzi odabir brzine omogućavaju direktan odabir brzine tokom treninga.

IZMERENI PARAMETRI TRENINGA

Naziv	Opis	Opseg vrednosti
BRZINA	Prikazuje trenutnu brzinu.	1-14 km/h
VREME	Broji ukupno vreme vežbanja od početka do kraja.	00:00-99:59 min
KALORIJE	Broji ukupnu potrošnju kalorija od početka do kraja vežbanja. (Merenje je približno radi poređenja različitih sesija vežbanja, ne može se koristiti u terapiji).	0.0-999 kcal
RASTOJANJE	Broji ukupnu pređenu distancu od početka do kraja vežbanja.	0.0-99.9 km
PULS	Prikazuje trenutni puls. PAŽNJA! Merenje pulsa samo u sportske svrhe (isključuje se medicinska primena).	40-199 BPM

PROGRAMI I FUNKCIJE RAČUNARA

P01-P15	Automatski programi vežbanja sačuvani u memoriji računara.
DEBLj	Funkcija merenja telesne masti. 3 načina odbrojavanja (vreme, kalorije, distanca).

MANUELNI PROGRAM

Manuelni program je podrazumevani režim rada uređaja. Traka za trčanje počinje u njemu sa radom nakon pritiska na dugme **START**, kada nijedan program vežbanja nije izabran.

- Podrazumevana brzina u manuelnom režimu je 1 km/h.
- Podrazumevani nivo nagiba trake je 0.
- Podešavanje brzine i nagiba trake za trčanje moguće je izvršiti pomoću dugmića na računaru i ručkama.

AUTOMATSKI PROGRAMI VEŽBANJA

Izaberite jedan od automatskih programa vežbanja pritiskom na dugme

PROGRAM toliko dugo dok se na ekranu ne prikaže odgovarajući broj. Kada se prikaže odgovarajući program, pritisnite dugme **PEKMM**. Nakon odabira, u prozoru će se prikazati i treperiti vrednost „30:00“.

- Podešavanje vremena vežbanja se može izvršiti pomoću dugmića **BRZINA +/-**.
- Podešeno vreme vežbanja proporcionalno je podeljeno na 20 etapa. Tabela prikazuje pregled etapa i odgovarajućih brzina i nagiba za svaki program vežbanja.
- Da biste započeli program, pritisnite dugme **START**.

Tabela programa vežbanja → Pogledajte stranicu 130.

REŽIM ODBROJAVANJA

Izaberite jedan od 3 režima odbrojavanja pritiskom na dugme **MODE**.

Za podešavanje vrednosti odbrojavanja koristite dugmad **BRZINA +/-**.

Pokretanje trake za trčanje i odbrojavanje će početi nakon pritiskanja dugmeta **START**.

Parametri odbrojavanja	Početna vrednost	Opseg vrednosti
VREME Odbrojavanje vremena	30 min	5-99 min (svaki 1 min)
KALORIJE Odbrojavanje kalorija	50 kcal	20-990 kcal (svakih 10 kcal)
UDALJENOST Odbrojavanje rastojanja	1 km	1-99 km (svaki 1 km)

FUNKCIJA MERENJA PULSA

Nakon pokretanja trake za trčanje, držite obe ruke na senzorima za merenje pulsa. Nakon 30 sekundi, na ekranu će se prikazati trenutni puls. Tokom merenja, računar će prikazati ikonu u obliku srca.

PAŽNJA! Merenje pulsa samo u sportske svrhe (medicinska primena je isključena).

FUNKCIJA MERENJA TELESNE MASTI (BODY FAT)

Pritisnite dugme **PROGRAM**, dok se na ekranu ne prikaže „FAT“.

Koristite **MODE**, da biste uneli parametre.

Koristite dugmad **BRZINA +/-** za podešavanje vrednosti parametara.

Simbol	Opis	Vrednosti
F1	Pol (gender)	01 muškarac / 02 žena
F2	Starost (age)	10-99 godina
F3	Visina (height)	100-220 cm
F4	Težina (weight)	20-120 kg

Nakon odabira parametara, na displeju će se pojaviti F5. Postavite obe ruke na senzore za merenje pulsa, posle 5-6 sekundi računar će prikazati informaciju FAT. FAT ima za cilj merenje odnosa između visine i težine, a ne proporcija tela. Pravilan rezultat treba da se nalazi između 20-25. Vrednost ispod 20 znači pothranjenost, 26-30 - prekomernu težinu, a iznad 30 - gojaznost.

PAŽNJA! Dobijeni rezultati ni pod kakvim uslovima ne mogu biti osnova za lečenje niti se uzimati u obzir u medicinske svrhe.

POVEZIVANJE SA APLIKACIJOM

Uređaj koristi Bluetooth tehnologiju za bežičnu komunikaciju. Uređaj radi sa mobilnim aplikacijama FitShow, Kinomap, Zwift. Za uspostavljanje veze:

1. Preuzmite i instalirajte aplikaciju na svom mobilnom uređaju.
2. Uključite Bluetooth funkciju na svom mobilnom uređaju.
3. Uključite aplikaciju.
4. Sa liste dostupnih uređaja izaberite odgovarajući ZIPRO model.
5. Nakon uspostavljanja veze, ekran kontrolne konzole može biti isključen. Od tog trenutka, kontrola treninga se vrši preko mobilnog uređaja.

TRENING I FAZE VEŽBANJA

Korišćenje uređaja će vam doneti mnoge prednosti. Pre svega, poboljšaće vašu kondiciju, ojačati mišiće, a u kombinaciji sa odgovarajućom ishranom omogućiće sagorevanje nepotrebnog masnog tkiva.

1. ZAGREVANJE

Ovo je faza koja poboljšava cirkulaciju krvi u celom telu i priprema mišiće za pojačani napor. Takođe smanjuje rizik od grčeva i povreda. Preporučuje se izvođenje nekoliko vežbi istezanja kao što je prikazano u nastavku. Ako osetite bol, prestanite sa vežbanjem ili smanjite opseg pokreta.

ISTEZANJE UNUTRAŠNJIH MIŠIĆA BEDARA

Sedite na ravnoj površini sa savijenim nogama i kolenima okrenutim ka spolja. Spojite tabane i približite ih što bliže. Nežno pritisnite kolena ka podu i zadržite u ovom položaju 15 sekundi.

ISTEZANJE BEDARA

Sedite na ravnoj površini. Ispravite desnu nogu, a taban leve noge stavite na desni bedar. Ispružite desnu ruku ka prstima desne noge što je moguće dalje. Zadržite 15 sekundi. Ponovite sa levom nogom.

OKRETANJE GLAVE

Držite glavu uspravno, gledajući ispred sebe. Bez pomeranja ramena, okrenite je uredno i ispravite, a zatim je okrenite ulevo i ispravite.

PODIZANJE RUKU

Podignite levu ruku što više gore i zadržite nekoliko sekundi. Ponovite sa desnom rukom.

ISTEZANJE AHIOLOVE TETIVE

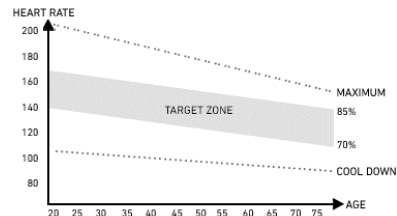
Stanite okrenuti ka zidu, levu nogu isturite napred i blago savijte u kolenu. Desnu držite pozadi – ispravljenu, sa petom ravno na podu. Držite obe pete ravno na podu i gurajte kukove ka zidu. Zadržite ovaj položaj 30 sekundi. Ponovite sa isturenutom desnom nogom. Zapamtite da tokom vežbanja ne savijate leđa u luk.

SAVIJANJA

Stanite sa spojenim nogama. Izvedite pretklon, pokušavajući da što više približite grudi kolenima. Zadržite 15 sekundi. Zapamtite da ne savijate kolena.

2. FAZA VEŽBANJA

Ovo je prava faza treninga. Vežbajte sopstvenim tempom kako biste postigli odgovarajući puls za svoje godine, kao što je prikazano na grafikonu.



3. FAZA OPUŠTANJA

Ova faza omogućava smirivanje cirkulacije i opuštanje mišića. Ovo je ponavljanje vežbi zagrevanja. Treba imati na umu da se mišići ne preopterećuju.

MOGUĆA OŠTEĆENJA I TEHNIKE POPRAVKE

PAŽNJA! Otvaranje kućišta uređaja bez prethodnog kontakta sa servisom proizvođača dovodi do gubitka garancije. U slučaju sumnje na kvar koji zahteva otvaranje kućišta, obratite se servisu proizvođača.

Kod greške	Opis greške / mogući uzroci	Rešenje problema
E01	Greška u komunikaciji. Nedostatak komunikacije između kontrolne table i donjeg kontrolera ili oštećenje spajnog kabela.	Proverite vezu kablova između kontrolne table i kontrolera. Ako su veze ispravne, obratite se servisu proizvođača.
E02	Neispravan smer okretanja motora. Blokirana osovinica ili kaiš trake, strano telo u mehanizmu ili oštećen motor ili kontroler.	Uklonite strana tela i proverite da li se kaiš slobodno kreće. Ako problem ne prestaje, obratite se servisu proizvođača.
E05	Zaštita od prekomerne struje. Prekomerno povlačenje struje od strane motora, preopterećenje ili blokirani pogonski mehanizam.	Uklonite prepreke i proverite rad remena. Ako se problem nastavi, obratite se servisnoj službi proizvođača.
E06	Zaštita od prenapona. Preniski napon napajanja ili motora.	Proverite napon napajanja. Ako je ispravan, obratite se servisnoj službi proizvođača.
E08	Zaštita od previsokog napona. Previsoki napon napajanja ili motora.	Proverite napon napajanja. Ako je ispravan, obratite se servisnoj službi proizvođača.

E09	Zaštita od preopterećenja. Preveliko opterećenje uređaja.	Smanjite opterećenje uređaja. Ako se problem nastavi, obratite se servisnoj službi proizvođača.
E10	Nedostatak faze motora. Nepovezan ili oštećen kabl motora.	Proverite vezu kablova motora sa kontrolerom. Ako se problem nastavi, obratite se servisnoj službi proizvođača.

GARANCIJA

Prodavac u ime Garantnog lista daje garanciju na teritoriji Republike Poljske na period od 24 meseca od datuma prodaje. Garancija na prodatu robu ne isključuje, ne ograničava niti suspenduje prava Kupca koja proizlaze iz Zakona o pravima potrošača.

Garantni list se nalazi na poslednjoj strani.

USLOVI GARANCIJE

1. Pod reklamaciju i garanciju podležu samo skriveni nedostaci nastali krivicom proizvođača.
2. Garancija će biti uvažena od strane prodavnice ili servisa nakon što kupac predoči:
 - a. važeći, čitko i ispravno popunjen garantni list sa pečatom prodaje i potpisom prodavca,
 - b. važeći dokaz o kupovini opreme sa datumom prodaje,
 - c. robe koja se reklamira ili neispravnog dela.
 U slučaju kupovine na daljinu, garantni list važi isključivo na osnovu dokumenta o kupovini (račun / faktura).
3. Reklamacija će biti rešena u roku od 14 dana od trenutka prijavljivanja kvara od strane Kupca.
4. Fabrički nedostaci i oštećenja otkrivena u garantnom roku biće besplatno popravljena u roku ne dužem od 21 dan od datuma isporuke robe prodavnicu ili servisu.
5. U slučaju potrebe za uvozom delova, rok za izvršenje garantne popravke može se produžiti za vreme neophodno za njihov uvoz, ali ne duže od 40 dana.
6. Garancija ne pokriva:
 - a. mehanička oštećenja i nedostatke njima izazvane,
 - b. oštećenja i nedostatke nastale usled nepravilnog korišćenja i skladištenja, nepravilne montaže i održavanja,
 - c. oštećenja i habanje potrošnih elemenata kao što su: sajle, kaiševi, gumeni delovi, pedale, sunderaste ručke, točkovi, ležajevi, tapacirung,
 - d. radnje povezane sa montažom, održavanjem, koje korisnik mora samostalno da izvrši u skladu sa uputstvom za upotrebu.
7. Garancija se ne primenjuje u sledećim slučajevima:
 - a. isteka roka važenja,
 - b. samostalne popravke i modifikacije od strane kupca korišćenjem neoriginalnih delova,
 - c. kada je nedostatak nastao usled nepravilne instalacije ili nepoštovanja pravila pravilne upotrebe opisanih u uputstvu za upotrebu,
 - d. korišćenje drugačije od kućne upotrebe,
 - e. oštećenja nastalih tokom transporta.
8. Duplikati garantnog lista se neće izdavati.
9. U okviru garancije, kupac ima pravo da zahteva sledeće vrste besplatnih naknada:
 - a. popravku proizvoda,
 - b. zamenu proizvoda,
 - c. smanjenje cene,
 - d. raskid ugovora i pun povraćaj troškova.
10. Da biste podneli reklamaciju, potrebno je:
 - a. Prezentovati proizvod ili njegov deo na koji se garancija odnosi.
 - b. Dokaz o kupovini koji navodi naziv i adresu prodavca, datum i mesto kupovine, vrstu proizvoda ili važeći garantni list sa pečatom prodavnice.
 - c. U slučaju isporuke prljavog proizvoda, servis može odbiti prijem ili, na trošak kupca uz njegovu pismenu saglasnost, izvršiti čišćenje.
11. U slučaju pozitivnog rešavanja reklamacije, oprema će biti popravljena ili zamenjena novom, ili će kupcu biti vraćen novac. Troškove transporta robe do kupca snosi servis proizvođača.
12. U slučaju odbijanja reklamacije po osnovu garancije, kupac će dobiti detaljno obrazloženje donete odluke i u roku od 14 dana od trenutka saopštavanja odluke, oprema će biti poslata kupcu na njegov troš

SV Användarmanual

Användare,
Läs följande instruktioner innan montering
och första användningen av enheten. Denna manual innehåller viktig information
om säkerhet vid användning och underhåll av utrustningen. Spara den för
framtida referens gällande underhåll eller beställning av reservdelar.

TEKNISKA DATA

Avsedd användning	Elektrisk löpband för hemmabruk
Användningsklass	Klass H Enhet av klass H är avsedd för hemmabruk. Den är inte avsedd för kommersiellt bruk eller i offentliga lokaler.
Noggrannhetsklass	Klass B Noggrannhetsklass B innebär att indikeringarna av träningsparametrar uppfyller kraven i standarden för mätnoggrannhet för fitnessutrustning avsedd för hemmabruk. Visade värden är vägledande och inte avsedda för medicinska ändamål.
Enhetens vikt	38 kg
Maximal användarvikt	120 kg
Användningstemperatur	0°C till +40°C
Förvaringstemperatur	-10°C till +60°C
Strömförsörjning	AC 220-240V, 50-60Hz
Nominell effekt	932 W
Hastighetsintervall	1 - 14 km/h
Maximal kontinuerlig drifttid	99:59 min:s
Lutningsband	3 nivåer
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Brusnivå	65 dB

TILLVERKARFÖRKLARING

Tillverkaren förklarar att produkten uppfyller kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR) samt tillämpliga EU-bestämmelser om elsäkerhet, elektromagnetisk kompatibilitet och radioutrustning. Produkten är designad och tillverkad i enlighet med relevanta standarder, särskilt: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 och EN IEC 63000:2018.

Produkten är CE-märkt enligt gällande bestämmelser. Fullständig EU-försäkran om överensstämmelse finns hos tillverkaren och kan tillhandahållas på begäran eller via webbplatsen zipro.store.



Kontakt angående produktsäkerhet: serwis@zipro.pl

SÄKERHET

WARNING! Enheten får endast användas i enlighet med dess avsedda syfte, det vill säga för träning av vuxna. All annan användning kan vara farlig. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador som orsakats av felaktig användning av enheten.

- Enheten har utformats och konstruerats baserat på den senaste kunskapen inom säkerhet. Farliga komponenter som potentiellt kan utgöra en skaderisk har eliminerats eller relativt säkrats.
- Reparationer och ändringar får inte göras på egen hand.
- En gång varannan månad, kontrollera att skruvar, bultar och muttrar är ordentligt åtdragna.
- För att permanent säkerställa säkerheten, kontrollera och underhåll utrustningen regelbundet (dvs. en gång om året) på ett specialiserat försäljningsställe.
- Alla ändringar på enheten som inte beskrivs i denna bruksanvisning kan orsaka skador eller direkt hota hälsan och livet för den tränande personen. Endast servicepersonal från tillverkaren eller personer som utbildats av dem får göra ändringar på enheten.
- Alla enheter genomgår ständiga innovationer för att säkerställa hög kvalitet. Därför förbehåller sig tillverkaren rätten att göra tekniska ändringar.
- Alla frågor eller funderingar som rör utrustningen, vänd dig till ett specialiserat försäljningsställe.

UPPMÄRKSAMHET! Följ allmänna regler och säkerhetsåtgärder som gäller för hantering av elektriska apparater.

- Enheten drivs av nätspänning 220-240V, 50-60Hz.**
- Alla elektriska enheter avger elektromagnetisk strålning under drift. Om andra enheter som avger sådan strålning (t.ex. mobiltelefoner) placeras nära den elektroniska styrenheten eller cockpiten, kan vissa värden (som t.ex. hjärtfrekvens) förvrängas.
- UPPMÄRKSAMHET!** Gör aldrig några modifieringar i elnätet på egen hand. Låt specialister utföra sådana ändringar.
- UPPMÄRKSAMHET!** Kom ihåg att dra ur strömkabeln ur uttaget innan du påbörjar reparation, underhåll eller rengöring av utrustningen.
- Använd inte förlängningssladdar för att ansluta enheten.
- Om du inte kommer att använda utrustningen under en längre tid, dra ur strömkabeln ur uttaget.
- Se till att elkabeln inte kläms och att dess placering inte medför risk för att snubbla på den.

JORDNING

Jordning skyddar mot risk för elektriska stötar. Enheten har en jordad kabel och stickkontakt. Stickkontakten måste anslutas till ett korrekt installerat och korrekt jordat eluttag.

FARA! Felaktig anslutning av kabeln kan orsaka risk för elektriska stötar.

- Innan du ansluter enheten till strömförsörjningen, se till att den lokala spänningen motsvarar kontaktypen.
- Modifiera inte kontakten om den inte passar i uttaget. I så fall, låt en kvalificerad elektriker installera ett annat uttag.

UPPMÄRKSAMHET! Personer som befinner sig i närheten under användning av utrustningen bör varnas för potentiella faror. Var särskilt försiktig i närvaro av barn.

WARNING! Löpbandets rörliga band kan orsaka skador. Håll händer, fötter, hår eller lösa kläder borta från det rörliga bandet och andra rörliga delar av enheten. Gå endast på och av bandet efter att det har stannat helt eller enligt tillverkarens instruktioner.

WARNING! Hudkontakt med det rörliga löpbandet kan orsaka skavsår. Rör inte vid bandet när det rör sig och undvik att falla på det rörliga bandet. Vid fall, stoppa omedelbart enheten med säkerhetsnnyckeln eller STOPP-knappen.

UPPMÄRKSAMHET! Före träning, rådgör med en läkare för att säkerställa att du inte har några medicinska kontraindikationer för att träna på enheten. Baserat på specialistens åsikt kan du utveckla din träningsplan. Ett felaktigt valt program eller överdriven träning kan vara farligt för din hälsa och ditt liv.

WARNING! Pulsövervakningssystem kan vara otillräckliga. Överansträngning under träning kan leda till allvarliga skador eller dödsfall. Om du känner dig svag, sluta omedelbart träna.

UPPMÄRKSAMHET! Följ absolut anvisningarna om träning i denna bruksanvisning.

- När du väljer en plats för träning, ta hänsyn till att säkerställa säkra avstånd från möjliga hinder. Placera inte utrustningen nära transportvägar (vägar, portar, passager etc.).
- Det är förbjudet att använda utrustningen nära en vägg. Säkerhetszonen är 2000 mm och minst lika bred som enheten.

UPPMÄRKSAMHET! Var försiktig under montering av enheten och tillåt inte barn att vistas i närheten. Små delar (muttrar, skruvar etc.) används under montering, som kan sväljas av dem.

RESTRIKTIONSRIK

- Om fallskydd inte används eller används felaktigt, finns det en restriktion, dvs. att en person faller och orsakar hudavskrapningar, blåmärken, frakturer eller, i värsta fall, dödsfall.
- Det finns en restriktion för oavsiktlig överbelastning av den tränande personen på grund av felaktig hantering eller felaktig bedömning, samt felaktig dataöverföring (på grund av elektromagnetiska störningar, programvarufel etc.). Även de bästa programvaru- och hårdvaruskydden utesluter inte programvaru- eller hårdvarufel och kan teoretiskt sett orsaka överbelastning av den tränande personen.
- Produkten är en elektrisk enhet, därför kan elektriska stötar som kan leda till döden inte uteslutas.
- Restriktionen för kvävning kan inte uteslutas.
- Risken kan begränsas genom att följa säkerhetsinformationen i bruksanvisningen.
- Det kan inte uteslutas att oavsiktlig eller otillåten användning kommer att orsaka andra, ej beaktade risker, och att de beaktade riskerna har bedömts felaktigt.

I riskanalysen gjordes bedömningen baserad på enhetens nuvarande status. Från den genomförda utvärderingen och produktkontrollen framgår det att sannolikheten för oacceptabel risk är mycket låg. Enheten (dess konstruktion, funktion och användning) medför – under normala förhållanden – ingen orimlig risk för den tränande personen eller tredje part.

MILJÖ

Enheten levereras i en förpackning som skyddar den mot skador under transport. Förpackningsmaterialet är återvinningsbart. Efter uppackning ska det sorteras och placeras i lämpliga kärl enligt lokala regler för avfallssortering.



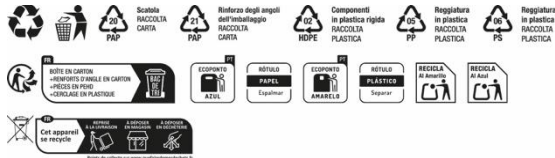
Elektriska och elektroniska uttjänta produkter (WEEE), inklusive enheten, displayen och strömadaptern, får inte slängas med hushållsavfallet. Dessa produkter kan innehålla ämnen som, om de hanteras felaktigt, kan vara skadliga för miljön och människors hälsa. Efter användningstidens slut ska uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning lämnas till en utsedd WEEE-insamlingsplats eller annan mottagningspunkt enligt gällande bestämmelser. Korrekt avfallshantering bidrar till miljöskydd och möjliggör återvinning av värdefulla råmaterial.

HANTERINGSSymboler på TRANSPORTFÖRPACKNINGEN



- Denna sida uppåt. Får ej vändas.
- Skyddas mot fall.
- Skyddas mot fukt.
- Produkten ska lagras i maximalt det antal lager som anges på förpackningen. Värdet som anges i denna manual är endast ett exempel.
- Observera att produkten är tung.

Förpackningen har märkts med symboler som informerar om korrekt avfallshantering:



HANTERING

Innan du börjar träna, se till att enheten är korrekt monterad.

- Innan du börjar det första träningspasset, bekanta dig med alla enhetens funktioner och justeringsmöjligheter.
- Enheten har komponenter som kan utsättas för korrosion. Av denna anledning rekommenderas det inte att den förvaras i ett fuktigt rum. Se också till att utrustningen (särskilt dess interna och elektroniska komponenter) inte kommer i kontakt med vatten, drycker, svett etc.
- Enheten är endast avsedd för träning av vuxna och är absolut inte en leksak för barn. Om du tillåter barn att använda den på egen risk, instruera dem absolut om korrekt användning och övervaka dem ständigt.
- Utrustningen är inte lämplig för terapeutiska ändamål.
- Under drift av enheten kan det förekomma tysta surrande ljud vid tröghetsrörelse av svängmassan, vilket beror på konstruktionstypen. De påverkar inte alls utrustningens funktion.
- Brusutsläppet under belastning är högre än utan belastning.
- Före varje träningspass, kontrollera att skydd, skruv- och pluggförband är korrekta.
- Under träning på enheten, kom ihåg lämpliga skor (sportskor).

UNDERHÅLL

För att säkerställa maximal säkerhet vid användning av löpbandet rekommenderas regelbunden kontroll av slitna komponenter. Detta inkluderar kontroll av åtdragning och skick på muttrar, skruvar, rörliga delar, bussningar etc. Förvara enheten på en torr och varm plats. Utsätt inte enheten för solljus.

UPPMÄRKSAMHET! Stäng alltid av löpbandet och koppla ur strömförsörjningen innan underhåll.

RENGÖRING

Regelbunden rengöring av enheten förlänger dess livslängd och bibehåller dess höga prestanda.

Använd en mjuk fuktig trasa för att rengöra löpbandet. Detta gäller inte elektriska komponenter, motor, interna delar - låt inte vatten komma in på dessa platser. Skydda löpbandsytan (och utrymmet under den) från vatten.

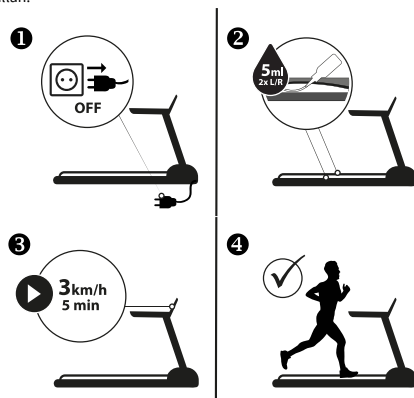
RENGÖRING AV MOTORN

Minst en gång om året, ta bort damm från motorn. För att göra detta, stäng först av löpbandet från strömförsörjningen och efter att ha väntat cirka 1 timme, ta bort motorkåpan. Använd tryckluft eller en borste för att försiktigt ta bort ansamlad damm. När motorkåpan har monterats igen och strömförsörjningen har anslutits kan du starta löpbandet.

SMÖRJNING AV LÖPBANDET

Frekvensen av smörjning av löpbandet beror på intensiteten av dess användning. Om enheten används mer än 5 timmar per vecka, rekommenderas smörjning var 2-3 månad. Vid mindre intensiv användning av löpbandet bör det smörjas en gång var 7-8 månad.

1. Innan du börjar smörja löpbandet, stäng av löpbandet och koppla ur strömkällan.



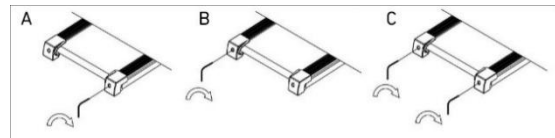
JUSTERING AV BANDSPÄNNINGNING

Löpbandet kan kräva spänning på grund av konstant användning av löpbandet. Bandet behöver spännas när det börjar glida, röra sig i sidled eller vikas under träning.

Ett för löst spänt band kan stanna under motordrift.

Placera löpbandet på en plan yta. Kör löpbandet med en hastighet på cirka 6-8 km/h och observera löpbandsavvikelsen.

- Spänn inte bandet för hårt, eftersom det kan orsaka fel på bland annat motorn, axeln eller lagren.
- Ett korrekt spänt band kan lyftas vid dess kanter cirka 5-7,5 cm. Det är mycket lätt att kontrollera - det är korrekt spänt när 3 fingrar får plats under det.



ÖKNING AV BANDSPINGNING

I reservdelspaketet hittar du en speciell nyckel. Placera den i den vänstra bandjusteringsskruven som sitter på baksidan av löpbandet. Vrid nyckeln medurs 90 grader (figur C).

På så sätt spänner du den bakre rullen och ökar bandspänningen. Upprepa proceduren genom att vrida skruven på höger sida. Var uppmärksam på att vrida skruvarna lika mycket.

Upprepa proceduren för båda skruvarna tills bandet är korrekt spänt.

Minskning av bandspänningen

För att minska bandspänningen, följ samma procedur som vid ökning. Vrid nyckeln moturs.

CENTRERING AV LÖPBANDET

På grund av olika löpstilar (oftast större belastning på ett ben) kan bandet röra sig i sidled och inte vara centrerat. Av denna anledning kan bandet behöva justeras då och då.

Bandet bör centrera sig själv under löpbandets drift. Det kräver justering om det rör sig mot höger eller vänster sida.

Starta löpbandet och ställ in låg hastighet (t.ex. 3 km/h). Kontrollera vilken riktning bandet rör sig i.

- Om bältet glider åt höger, placera nyckeln i den högra justeringsskruven.
- Om bandet glider åt vänster, gör likadant som ovan, men vrid skruven på vänster sida (figur B).

MONTERING

Monteringen av enheten måste utföras noggrant av en vuxen person. Om du är osäker, be någon med mer erfarenhet inom detta område om hjälp.

- Innan du börjar montera, se till att enheten innehåller alla delar från delningslistan och att inga delar har skadats under transporten. Om delar saknas eller om du har några reservationer, kontakta säljaren.
- Bekanta dig med ritningarna och förklaringarna och montera i den ordning som anges i monteringsanvisningen.
- Var försiktig under monteringen. Vid användning av verktyg och delar finns det risk för att skära sig.
- Kom ihåg att upprätthålla en säker miljö. Sprid inte ut verktyg och monteringsdelar kaotiskt. Kom ihåg att plastfilm och plastpåsar utgör en kvävningsrisk för barn.
- Monteringsdelar som behövs för att utföra ett visst steg i monteringsanvisningen presenteras på ritningar och förklaringar. Använd delarna som anges i monteringsanvisningen.
- Under de första monteringsfaserna, dra inte åt delarna för fullt. Gör det efter att alla har placerats och du har säkerställt att de sitter korrekt.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten att för-montera vissa delar.

DELNINGSLISTA (→ Se sidan 2)

Fullständig delningslista tillgänglig genom att kontakta serwis@zipro.pl eller på zipro.store i produktbeskrivningen.

Nr	Beskrivning	Antal
1	Huvudrammontering	1
19	Vänster skydd för basen	1
20	Höger skydd för basen	1
51	Cylindrisk skruv med sexkantshål	4
54	Skruv med cylindriskt huvud och sexkantshål	2
66	Självborrande skruv med försänkt korsspår	2
75	Fjäderbricka	6
77	Säkerhetsnyckel	1
79	Flaska med silikonolja	1
80	Insexnyckel	1
81	Insexnyckel	1
82	Multinyckel	1

MONTERINGSSCHEMA (→ Se sidan 3)

UPPMÄRKSAMHET! Det är förbjudet att använda delar som kommer från andra källor än tillverkaren.

En fullständig lista över delar finns på tillverkarens webbplats.

MONTERINGSANVISNING (→ Se sidan 3)

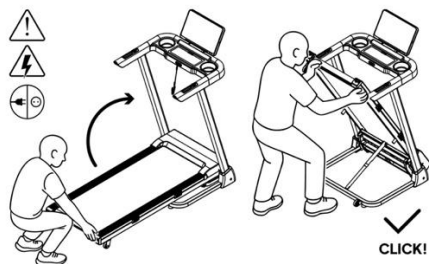
OBS! Följ nedanstående steg under monteringen och använd de verktyg som medföljer produkten. Förbered tillräckligt med fritt utrymme för att montera enheten. På grund av den höga vikten av vissa delar rekommenderas montering av två personer.

JagMONTERINGS- OCH HopfällningsINSTRUKTIONER

Hopfällning AV ENHETEN

OBS! Innan du börjar fälla ihop, kontrollera noggrant att alla skruvar är åtdragna. Var försiktig med dina händer och fingrar så att de inte kläms ihop under monteringen.

Lyft löpbandet på enheten till vertikalt läge tills du hör mekanismens låsande ljud.

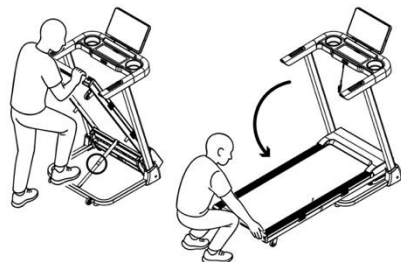


Utveckla ENHETEN

OBS! Var försiktig så att inga tredje parter eller djur befinner sig i omedelbar närhet när löpbandet sänks.

Håll i löpbandet, frigör hopfällningsmekanismens lås med foten (visas med pilen). Sänk plattformen till höjden av huvudramens räcke.

Från denna höjd kommer bandet att falla nedåt mot golvet av sig självt.



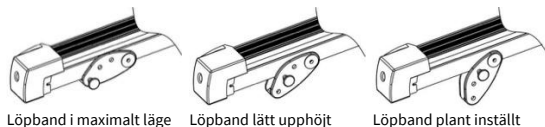
INSTÄLLNINGAR

Nivellerings av enheten

Nivellera enheten genom att lossa eller dra åt nivelleringsfötterna som sitter på ramen.

Justering av löpbandets lutningsvinkel

Löpbandet har en justering av lutningsvinkeln. Genom att ändra läget på lutningsregulatorns lås kan du ställa in en av de 3 tillgängliga varianterna, som visas på bilden.



INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING AV DATORN

Bild av datorn → Se sidan 5

START

Inom 3 sekunder efter att du tryckt på knappen **START** kommer enheten att börja fungera.

FUNKTION FÖR AUTOMATISKT VILOLÄGE

Om löpbandet är stillastående och inte används i mer än 10 minuter kommer datorn automatiskt att gå in i viloläge. Skärmen kommer att släckas. Genom att trycka på valfri knapp väcks enheten och återgår till startskärmen.

Nödförande STOPP AV ENHETEN

OBS! Säkerhetsnyckeln ska fästas på kläderna under varje träningspass. En felaktigt fäst säkerhetsnyckel förhindrar att löpbandet startar.

Den ska endast användas i nödsituationer, använd den inte som en vanlig stoppknapp.

Innan du använder löpbandet, kontrollera att systemet fungerar korrekt. Dra ut säkerhetsnyckeln genom att dra i snöret. När nyckeln har tagits bort stannar löpbandet med en fördröjning beroende på arbetshastigheten, och lyftsystemet för löpbandet stoppas också. Stoppet signaleras av ett kort ljudlarm. Alla fönster på skärmen kommer att visa "----". Efter att säkerhetsnyckeln har anslutits igen kommer enheten att återställas.

BESKRIVNING AV KNAPPAR

START		Används för att starta löpbandet i manuellt läge eller valt program. Knappen sitter på datorns konsol och på räckat.
STOPP		Används för att stoppa ett löpande löpband. Efter att ha tryckt på knappen återställs även inställningarna. Efter omstart kommer enheten att starta i manuellt läge. Knappen sitter på datorns konsol och på räckat.
HASTIGHET	- +	Knapparna möjliggör justering (ökning och minskning) av hastigheten med 0,1 km/h. Knapparna sitter på datorns konsol och på räckat.
PROGRAM	PROG.	Används för att välja träningsprogram eller kroppsfettfunktion före start av löpbandet.
LÄGE	LÄGE	Låter dig välja nedräkningsläge: tid, distans eller kalorier.
SNABBHET	3, 6, 9, 12	Snabbvalsknappar för hastighet tillåter ett direkt val av hastighet under träningen.

TRÄNINGSPARAMETRAR SOM MÄTS

Namn	Beskrivning	Värdeintervall
HASTIGHET	Visar aktuell hastighet.	1-14 km/h
TID	Räknar den totala träningstiden från början till slut.	00:00-99:59 min
KALORIER	Räknar det totala antalet förbrända kalorier från början till slut av träningen. (Mätningen är ungefärlig för att jämföra olika träningspass, den kan inte användas för medicinsk behandling).	0,0-999 kcal
AVSTÅND	Räknar den totala sträckan från början till slut av träningen.	0,0-99,9 km
PULSE	Visar aktuell puls. OBS! Puls-mätning endast för sportändamål (medicinsk användning är utesluten).	40-199 BPM

PROGRAM OCH DATORFUNKTIONER

P01-P15	Automatiska träningsprogram lagrade i datorns minne.
FET	Funktion för mätning av kroppsfett.
	3 nedräkningslägen (tid, kalorier, distans).

MANUELLT PROGRAM

Det manuella programmet är enhetens standarddriftsläge. Löpbandet startar i detta läge efter att ha tryckt på **START**, när inget träningsprogram har valts.

- Standardhastigheten i manuellt läge är 1 km/h.
- Standardnivån för lutningen på bandet är 0.
- Ändringar av hastighet och lutningsvinkel på löpbandet kan göras med knapparna på datorn och handtagen.

AUTOMATISKA TRÄNINGSPROGRAM

Välj ett av de automatiska träningsprogrammen genom att trycka på knappen **PROGRAM** tills lämpligt nummer visas på skärmen. När lämpligt program visas, tryck på **LÄGE**. Efter val visas och blinkar värdet "30:00" i fönstret.

- Träningstiden kan ställas in med knapparna **HASTIGHET +/-**.
- Den inställda träningstiden delas proportionellt på 20 steg. Tabellen visar en sammanfattning av stegen och motsvarande hastigheter och lutningsvinklar för varje träningsprogram.
- För att starta programmet, tryck på **START**.

Tabell över träningsprogram → Se sidan 130.

NEDRÄKNINGSLÄGE

Välj ett av 3 nedräkningslägen genom att trycka på knappen **LÄGE**.

Använd knapparna för att ställa in nedräkningsvärdet **HASTIGHET +/-**.

Löpbandet startar och nedräkningen påbörjas efter att ha tryckt på knappen **START**.

Nedräknade parametrar	Startvärde	Värdeintervall
TID	30 min	5-99 min (var 1:a min)
Nedräkning av tid		
KALORIER	50 kcal	20-990 kcal (var 10:e kcal)
Kalorier nedräkning		
AVSTÅND	1 km	1-99 km (var 1:a km)
Distans nedräkning		

PULSMÄTNINGSFUNKTION

När löpbandet startats, håll båda händerna på pulssensorerna. Efter 30 sekunder kommer aktuell puls att visas på skärmen. Under mätningen kommer datorn att visa en hjärtformad ikon.

OBS! Pulsmätning endast för sportändamål (medicinsk användning utesluten).

KROPPFETTSMÄTNINGSFUNKTION (BODY FAT)

Tryck på knappen **PROGRAM**, tills "FAT" visas på skärmen.

Använd **MODE**, för att ange parametrar.

Använd knapparna **HASTIGHET +/-** för att ställa in parametervärden.

Symbol	Beskrivning	Värden
F1	Kön (gender)	01 man / 02 kvinna
F2	Ålder (age)	10-99 år
F3	Längd (height)	100-220 cm
F4	Vikt (weight)	20-120 kg

Efter att ha valt parametrarna visas F5 på displayen. Placera båda händerna på pulsmätaren, efter 5-6 sekunder kommer datorn att visa informationen FAT. Syftet med FAT är att mäta förhållandet mellan längd och vikt, inte kroppsproportioner. Ett korrekt resultat bör ligga mellan 20-25. Ett värde under 20 indikerar undervikt, 26-30 övervikt, och över 30 fetma.

OBS! De erhållna resultaten får under inga omständigheter ligga till grund för behandling eller beaktas i medicinska syften.

ANSLUTNING TILL APPEN

Enheten använder Bluetooth-teknik för trådlös kommunikation. Enheten fungerar med mobilapplikationerna FitShow, Kinomap, Zwift. För att upprätta en anslutning:

- Ladda ner och installera appen på din mobila enhet.
- Aktivera Bluetooth-funktionen på din mobila enhet.
- Starta appen.
- Välj rätt ZIPRO-modell från listan över tillgängliga enheter.
- Efter att anslutningen har upprättats kan kontrollkonsolens skärm släckas. Från och med nu styrs träningen via den mobila enheten.

TRÄNING OCH TRÄNINGSFASER

Användningen av enheten kommer att ge dig många fördelar. Framför allt kommer den att förbättra din kondition, stärka dina muskler och i kombination med en lämplig diet hjälpa till att bränna överflödigt kroppsfett.

1. UPPVÄRMNING

Detta är en fas som förbättrar blodcirkulationen i hela kroppen och förbereder musklerna för ökad ansträngning. Det minskar också risken för kramper och skador. Det är lämpligt att utföra några stretchingövningar som visas nedan. Om du känner smärta, sluta träna eller minska rörelseomfånget.

STRETCHING AV INNERLÅRMUSKLERNA

Sitt på ett plant underlag med böjda ben och knäna riktade utåt. För ihop fotsulorna och för dem så nära varandra som möjligt. Tryck försiktigt ner knäna mot underlaget och håll positionen i 15 sekunder.

LÅRSTRETCH

Sitt på ett plant underlag. Sträck ut höger ben och placera vänster fotsula mot höger lår. Sträck ut höger hand mot tårna på höger ben så långt som möjligt. Håll i 15 sekunder. Upprepa med vänster ben.

HUVUDVRIDNINGAR

Håll huvudet rakt och titta rakt fram. Utan att röra axlarna, vrid huvudet åt höger och räta ut det, vrid det sedan åt vänster och räta ut det.

ARMSLYFT

Lift vänster arm så högt som möjligt och håll i några sekunder. Upprepa med höger arm.

STRETCHING AV AKILLESSENOR

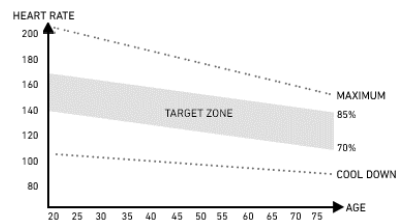
Stå med ansiktet mot väggen, för fram vänster ben och böj det lätt i knät. Håll höger ben rakt bakåt med hälen platt mot underlaget. Håll båda hälarna platt mot underlaget och pressa höfterna mot väggen. Håll denna position i 30 sekunder. Upprepa med höger ben framåt. Kom ihåg att inte svanka med ryggen under övningen.

FÖRUTTNINGAR

Stå med fötterna tillsammans. Gör en framböjning och försök att föra bröstet så nära knäna som möjligt. Håll i 15 sekunder. Kom ihåg att inte böja knäna.

2. TRÄNINGSFAS

Detta är själva träningsfasen. Träna i din egen takt för att uppnå en puls som är lämplig för din ålder, enligt diagrammet.



3. AVSLAPPNINGSFAS

Denna fas gör det möjligt att lugna cirkulationen och slappna av musklerna. Det är en repetition av uppvärmningsövningarna. Kom ihåg att inte överanstränga musklerna.

MÖJLIGA SKADOR OCH REPARATIONSTEKNIKER

OBS! Att öppna enheten utan att först kontakta tillverkarens servicecenter leder till förlust av garanti. Om du misstänker ett fel som kräver att höljet öppnas, kontakta tillverkarens servicecenter.

Felskod	Felbeskrivning / möjliga orsaker	Lösning
E01	Kommunikationsfel. Ingen kommunikation mellan kontrollpanelen och den nedre styrenheten eller skada på anslutningskabeln.	Kontrollera kabelanslutningarna mellan kontrollpanelen och styrenheten. Om anslutningarna är korrekta, kontakta tillverkarens servicecenter.
E02	Felaktig rotationsriktning på motorn. Blockerad axel eller löpbandsmatta, främmande föremål i mekanismen eller skadad motor eller styrenhet.	Avlägsna främmande föremål och kontrollera att mattan rör sig fritt. Om problemet kvarstår, kontakta tillverkarens servicecenter.
E05	Överströmsskydd. Överdriven strömförbrukning av motorn, överbelastning eller blockerad drivmekanism.	Ta bort hinder och kontrollera remdriften. Om problemet kvarstår, kontakta tillverkarens service.
E06	Skydd mot för låg spänning. För låg nät- eller motorförsörjningsspänning.	Kontrollera nätspänningen. Om den är korrekt, kontakta tillverkarens service.
E08	Skydd mot för hög spänning. För hög nät- eller motorförsörjningsspänning.	Kontrollera nätspänningen. Om den är korrekt, kontakta tillverkarens service.
E09	Överbelastningsskydd. För stor belastning på enheten.	Minska belastningen på enheten. Om problemet kvarstår, kontakta tillverkarens service.
E10	Motorfasfel. Huvudsladd till motorn är inte ansluten eller skadad.	Kontrollera anslutningen av motorns kablar till styrenheten. Om problemet kvarstår, kontakta tillverkarens service.

GARANTI

Säljaren, å säljarens vägnar, beviljar en garanti inom Polen under en period av 24 månader från försäljningsdatum. Garantin för sålda varor utesluter, begränsar eller suspenderar inte köparens rättigheter enligt lagen om konsumenträttigheter.

Garantikortet finns på sista sidan.

GARANTIVILLKOR

- Endast dolda defekter orsakade av tillverkaren omfattas av reklamationer och garantier.
- Garantin respekteras av butiken eller servicestället efter att kunden har presenterat:
 - ett giltigt, tydligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt köpbevis för utrustningen med försäljningsdatum,
 - den reklamerade varan eller den defekta delen. Vid distansköp är garantikortet endast giltigt baserat på köpdokumentet (kvitto / faktura).
- Klagomålet kommer att behandlas inom 14 dagar från det att kunden anmält felet.
- Fabriksfel och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från leveransdatum för varan till butiken eller servicestället.
- Om det krävs att delar importeras kan garantireparationstiden förlängas med den tid som krävs för dess import, dock inte längre än 40 dagar.
- Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och därav orsakade defekter,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring, felaktig montering och underhåll,
 - skador och slitage på förbrukningsdelar som: kablar, remmar, gummidelar, pedaler, skumhandtag, hjul, lager, klädsel,
 - åtgärder relaterade till montering och underhåll, som enligt bruksanvisningen är användarens ansvar att utföra själv.
- Garantin gäller inte i följande fall:
 - utgången giltighetstid,
 - självständiga reparationer och modifieringar av kunden med icke-originaldelar,
 - när felet beror på felaktig installation eller bristande efterlevnad av reglerna för korrekt användning som beskrivs i bruksanvisningen,
 - användning annan än hushållsbruk,
 - skador som uppstått under transport.
- Dubbletter av garantikortet kommer inte att utfärdas.
- Inom ramen för garantin har kunden rätt att begära följande typer av kostnadsfri gottgörelse:
 - reparation av produkten,
 - byte av produkten,
 - prissänkning,
 - avtalsupplösning och full återbetalning av kostnaderna.
- För att anmäla ett klagomål, vänligen:
 - Presentera produkten eller den del som garantin gäller.
 - Köpbevis som anger säljarens namn och adress, inköpsdatum och plats, produkttyp eller ett giltigt garantikort med butiksstämpel.
 - Om en smutsig produkt levereras kan servicestället neka att ta emot den eller, på kundens bekostnad och med dennes skriftliga medgivande, utföra rengöring.
- Om reklamationen godkänns kommer utrustningen att repareras eller bytas ut mot en ny, eller så kommer pengarna att återbetalas till kunden. Transportkostnaderna för varan till kunden täcks av tillverkarens service.
- Om garantikravet avslås kommer kunden att få en detaljerad motivering till det fattade beslutet och inom 14 dagar från det att beslutet delgivits kommer utrustningen att skickas tillbaka till kunden på dennes bekost

TR Kullanım Kılavuzu

Kullanıcı,
Montaja başlamadan ve cihazı ilk kez kullanmadan önce lütfen aşağıdaki
talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuz, kullanım güvenliği ve ekipmanın bakımı
hakkında önemli bilgiler içermektedir. Bakım bilgileri veya yedek parça siparişi
için ileride başvurmak üzere saklayın.
TEKNİK BİLGİLER

Kullanım Amacı

Ev kullanımı için elektrikli koşu bandı	Uygulama Sınıfı
H Sınıfı	H sınıfı cihaz, ev kullanımı için tasarlanmıştır. Ticari amaçlı veya halka açık yerlerde kullanıma uygun değildir. Doğruluk Sınıfı
B Sınıfı	B doğruluk sınıfı, antrenman parametrelerinin göstergelerinin ev kullanımı için tasarlanmış fitness ekipmanı ölçüm doğruluğu standardı gereksinimlerini karşıladığı anlamına gelir. Görüntülenen değerler gösterge niteliğindedir ve tıbbi amaçlı değildir. Cihaz Ağırılığı
Maksimum kullanıcı ağırlığı	38 kg
Kullanım Sıcaklığı	120 kg
0	0°C ile +40°C arası C ile +50°C Depolama Sıcaklığı
0	-10°C arası 0°C Güç Kaynağı
Nominal Güç	AC 220-240V, 50-60Hz
Hız Aralığı	932 W
1 -14 km/saat	Maksimum kesintisiz çalışma süresi
99:59 dak:sn	Koşu bandı eğimi
3 seviye	Gürültü Emisyon Seviyesi
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
ÜRETİCİ BEYANI	65 dB

Üretici, ürünün Genel Ürün Güvenliği Yönetmeliği (GPSR) (AB) 2023/988 ve elektrikli ekipman güvenliği, elektromanyetik uyumluluk ve radyo cihazlarına ilişkin geçerli Avrupa Birliği düzenlemeleri gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder.

Ürün, özellikle aşağıdaki ilgili standartlara uygun olarak tasarlanmış ve üretilmiştir: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 ve EN IEC 63000:2018.

Ürün, geçerli düzenlemelere uygun olarak CE işareti ile işaretlenmiştir. Tam AB Uygunluk Beyanı üreticinin merkezinde mevcuttur ve talep üzerine veya zipro.store web sitesi aracılığıyla temin edilebilir.

Ürün güvenliği ile ilgili iletişim: servis@zipro.pl



GÜVENLİK

DİKKAT!

Cihaz yalnızca amacı doğrultusunda, yani yetişkinler tarafından antrenman için kullanılabilir. Bunun dışındaki herhangi bir kullanım tehlikeli olabilir.

Üretici, cihazın yanlış kullanımından kaynaklanan zararlardan sorumlu tutulamaz. Cihaz yalnızca amacına uygun olarak, yani yetişkinlerin antrenmanı için kullanılabilir.

- Cihaz, en son güvenlik bilgileri temelinde tasarlanmış ve üretilmiştir. Yaralanma riski oluşturabilecek tehlikeli unsurlar ortadan kaldırılmış veya göreceli olarak güvence altına alınmıştır.
- Kendi başınıza onarım ve değişiklik yapılmasına izin verilmez.
- Her bir veya iki ayda bir vidaların, civataların ve somunların sıklığını kontrol edin.
- Güvenliği kalıcı olarak sağlamak amacıyla cihazı düzenli olarak (yani yılda bir kez) özel bir satış noktasında kontrol edin ve bakımını yapın.
- Bu talimatta açıklanmayan cihazdaki tüm değişiklikler hasara neden olabilir veya egzersiz yapan kişinin sağlığına ve yaşamına doğrudan tehdit oluşturabilir. Cihaz üzerindeki değişiklikler yalnızca üretici servis çalışanları veya bu konuda kendileri tarafından eğitilmiş kişiler tarafından yapılabilir.
- Tüm cihazlar yüksek kaliteyi sağlamak amacıyla sürekli yenilikçi süreçlere tabidir. Bu nedenle üretici, teknik değişiklik yapma hakkını saklı tutar.
- Cihazla ilgili tüm sorularınızı veya şüphelerinizi özel bir satış noktasına yöneltin.

DİKKAT! Elektrikli cihazlarla çalışırken geçerli olan genel düzenlemelere ve güvenlik önlemlerine uyunuz.

- Cihaz, 220-240V, 50-60Hz şebeke gerilimi ile çalışır.**
- Tüm elektrikli cihazlar çalışırken elektromanyetik radyasyon yayar. Elektronik kontrol ünitesi veya koptin yakınına bu tür radyasyon yayan başka cihazlar (örneğin cep telefonları) yerleştirilirse, bazı değerler (örneğin kalp atış hızı) bozulabilir.
- DİKKAT!** Elektrik devresinde asla kendi başınıza herhangi bir değişiklik yapmayın. Bu tür değişiklikleri uzmanlara yaptırın.
- DİKKAT!** Cihazın herhangi bir onarım, bakım veya temizlik işlemine başlamadan önce güç fişini prizden çektiğinizden emin olun.
- Cihazı bağlamak için uzatma kablosu kullanmayın.
- Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız, güç fişini prizden çıkarın.
- Elektrik kablusunun sıkışmadığından ve takılma riski oluşturmayacak şekilde yerleştirildiğinden emin olun.

TOPRAKLAMA

Topraklama, elektrik çarpması riskine karşı koruma sağlar. Cihaz topraklı bir kablo ve fişe sahiptir. Fiş, doğru şekilde kurulmuş ve uygun şekilde topraklanmış bir priz yuvasına bağlanmalıdır.

TEHLİKE! Kablonun yanlış bağlanması elektrik çarpması riskine neden olabilir.

- Cihazı güç kaynağına bağlamadan önce yerel voltajın fiş tipine uygun olduğundan emin olun.
- Prizu tak tacedite, ako ne odgovara utičnici. U tom slučaju, neka kvalifikovani električar instalira drugu utičnicu.

DİKKAT! Cihaz kullanılırken yakında bulunan kişileri olası tehlikeler konusunda uyarın. Çocuklar varken özellikle dikkatli olun.

UYARI! Koşu bandının hareketli bandı yaralanmalara neden olabilir. Ellerinizi, ayaklarınızı, saçlarınızı veya bol giysilerinizi hareketli banda ve cihazın diğer hareketli parçalarına yaklaştırmayın. Banda yalnızca tamamen durduktan sonra veya üretici talimatlarına göre binin ve inin.

UYARI! Hareketli bir koşu bandı bandıyla cildin teması sürtünme yanıklarına neden olabilir. Hareket halindeyken banda dokunmayın ve çalışan banda düşmekten kaçın. Düşme durumunda, cihazı güvenli anahtarını veya STOP düğmesini kullanarak hemen durdurun.

DİKKAT! Egzersize başlamadan önce, cihazda antrenman yapmak için herhangi bir sağlık kontrendikasyonunuz olup olmadığını doğrulamak için bir doktora danışın. Bir uzmanın görüşüne dayanarak antrenman planınızı geliştirebilirsiniz. Yanlış seçilmiş bir program veya aşırı egzersiz sağlığını ve yaşamınızı için tehlikeli olabilir.

UYARI! Kalp atış hızı izleme sistemleri doğru olmayabilir. Egzersiz sırasında aşırı yorgunluk ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Kendinizi kötü hissediyorsanız, hemen egzersiz yapmayı bırakın.

DİKKAT! Bu talimatta yer alan antrenmanla ilgili uyarıları kesinlikle uygulayın.

- Antrenman yapacağınız yeri seçerken, olası engellerden güvenli mesafeler sağlamayı göz önünde bulundurun. Cihazı trafik yolları (yollar, kapılar, geçitler vb.) yakınında kurmayın.
- Cihazın duvara yakın bir mesafede kullanılması yasaktır. Güvenlik alanı 2000 mm olup, cihazın genişliği kadar en az genişliğe sahip olmalıdır.

DİKKAT! Cihazı monte ederken dikkatli olun ve çocukların yakında bulunmasına izin vermeyin. Montaj sırasında yutulabilecek küçük parçalar (somunlar, vidalar vb.) kullanılır.

ARTIK RİSK

- Düşme önleyici tedbir uygulanmazsa veya yanlış uygulanırsa, cilt sıyrıkları, morluklar, kırıklar veya en kötü durumda ölümler sonuçlanabilecek bir düşüş olan artık risk vardır.
- Yanlış kullanım veya yanlış değerlendirme ve ayrıca yanlış veri iletimi (elektromanyetik parazit, yazılım hatası vb. nedeniyle) nedeniyle eğitilen kişinin istenmeyen aşırı yüklenmesi riskine dair artık risk vardır. En iyi yazılım ve donanım koruması bile yazılım veya donanım hatasını dışlamaz ve teorik olarak eğitilen kişinin aşırı yüklenmesine neden olabilir.
- Ürün elektrikli bir cihazdır, bu nedenle ölüme yol açabilen elektrik çarpması riskini dışlamak mümkün değildir.
- Boğulma artık riski göz ardı edilemez.
- Risk can be reduced by following the safety information contained in the user manual.
- Amaçlanmayan veya yetkisiz kullanımın dikkate alınmayan başka risklere yol açması ve dikkate alınan riskin yanlış değerlendirilmesi olasılığı göz ardı edilemez.

Risk analizinde değerlendirme, cihazın mevcut durumuna göre yapılmıştır. Yapılan ürün değerlendirmesi ve kontrolü sonucunda kabul edilemez risk olasılığının çok düşük olduğu anlaşılmıştır. Cihaz (yapısı, çalışma şekli ve kullanımı) normal şartlarda egzersiz yapan kişi veya üçüncü şahıslar için haksız bir risk oluşturmaz.

ÇEVRE

Cihaz, nakliye sırasında hasardan korunmasını sağlayan bir ambalaj içinde teslim edilir. Ambalaj elemanları geri dönüştürülebilir. Ambalaj açıldıktan sonra yerel atık ayrıştırma kurallarına göre ayrıştırılmalı ve uygun kaplara konulmalıdır.



Cihaz, sayaç ve güç kaynağı dahil olmak üzere atık elektrikli ve elektronik ekipmanlar (AEEE) evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Bu ürünler, yanlış işlem yapılması durumunda çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilecek maddeler içerebilir.

Kullanım ömrü sona erdikten sonra, atık elektrikli ve elektronik ekipmanlar belirlenmiş bir AEEE toplama noktasına veya geçerli düzenlemelere uygun başka bir toplama noktasına teslim edilmelidir. Doğru imha, çevrenin korunmasına katkıda bulunur ve değerli hammaddelerin geri kazanılmasını sağlar.

TAŞIMA AMBALAJI ÜZERİNDEKİ TAŞIMA İŞARETLERİ



- Bu tarafı yukarıda tutunuz. Devirmeyiniz.
- Düşmekten koruyun.
- Neme karşı koruyun.
- Ürün, ambalajda belirtilen kat sayısını aşmayacak şekilde istiflenmelidir. Bu talimatta verilen değer örnektir.
- Dikkat, ağır ürün.

Ambalaj, doğru imha yöntemi hakkında bilgi veren sembollerle işaretlenmiştir:



KULLANIM

Antrenmana başlamadan önce cihazın doğru şekilde monte edildiğinden emin olun.

- İlk antrenmana başlamadan önce tanışın cihazın tüm işlevleri ve ayar olanakları ile.
- Cihaz, maruz kalabilecek bileşenlere sahiptir korozyona. Bu nedenle, kalması tavsiye edilmez nemli bir odada. Ayrıca dikkat edin, ekipman (özellikle iç ve elektronik bileşenleri) su, içecek, ter vb. ile temas etmemelidir.
- Cihaz yalnızca yetişkinlerin eğitimine yöneliktir ve kesinlikle çocuk oyuncağı değildir. Kendi sorumluluğunuzda çocukların kullanımına izin verirken, onlara doğru kullanımı kesinlikle öğretin ve sürekli denetleyin.
- Ekipman terapötik amaçlı değildir.
- Cihaz çalışırken, yapı türünden kaynaklanan volan kütesinin atalet hareketi sırasında hafif gürültüler meydana gelebilir. Bunların hiçbir etkisi yoktur ekipmanın işleyişi üzerinde.
- Yük altındaki gürültü emisyonu, yük altındaki gürültü emisyonundan daha fazladır.
- Her antrenmana başlamadan önce güvenlikleri ve vidalı ve geçmeli bağlantıların doğruluğunu kontrol edin.
- Cihazda antrenman yaparken uygun ayakkabıları (spor ayakkabı) unutmayın.

BAKIM

Koşu bandı kullanımının maksimum güvenliğini sağlamak için, bileşenlerin aşınması açısından düzenli olarak kontrol edilmesi önerilir. Bu, somunların, vidaların, hareketli parçaların, burçların vb. sıkma ve durumunu kontrol etmeyi içerir.

Cihazı kuru ve sıcak bir yerde saklayın. Cihazı güneş ışığına maruz bırakmayın.

DİKKAT! Bakıma başlamadan önce her zaman koşu bandını kapatın ve fişini çekin.

TEMİZLEME

Cihazın düzenli olarak temizlenmesi, kullanım ömrünü uzatacak ve yüksek performansını koruyacaktır.

Koşu bandını temizlemek için yumuşak nemli bir bez kullanın. Elektrikli parçalar, motor, iç kısımlar için geçerli değildir - bu yerlere su girmesine izin vermeyin. Koşu bandının yüzeyini (ve altındaki alanı) sudan koruyun.

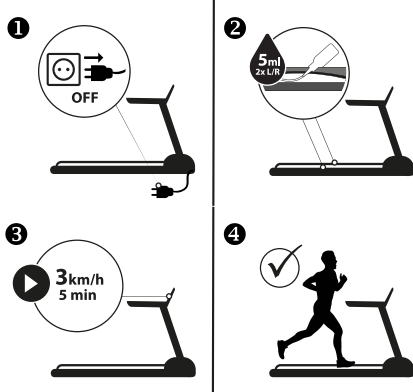
MOTOR TEMİZLİĞİ

Motoru yılda en az bir kez tozdan arındırın. Bunu yapmak için önce koşu bandını kapatın ve yaklaşık 1 saat bekledikten sonra motor kapağını çıkarın. Basınçlı hava veya fırça kullanarak biriken tozu dikkatlice temizleyin. Motor kapağını tekrar takıp prize taktıktan sonra koşu bandını çalıştırabilirsiniz.

KOŞU BANTI YAĞLAMASI

Koşu bandının yağlanma sıklığı kullanım yoğunluğuna bağlıdır. Cihaz haftada 5 saatten fazla çalışıyorsa, 2-3 ayda bir yağlanması önerilir. Koşu bandı daha az yoğun kullanılıyorsa, 7-8 ayda bir yağlanmalıdır.

1. Koşu bandını yağlamadan önce koşu bandını kapatın ve fişini çekin. 2. Koşu bandının altına her iki tarafa yaklaşık 5 ml yağ sürün. En çok, koşarken ayaklarınızın bandla temas ettiği yerlerde kullanın. 3. Koşu bandını düşük bir hızda (örn. 3 km/s) çalıştırın ve yağın tüm bandın uzunluğu boyunca eşit olarak dağılmasını bekleyin.



BANT GERGİNLİĞİ AYARI

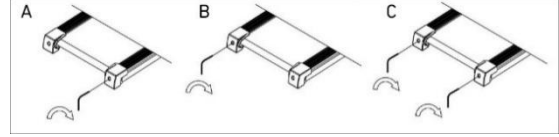
Koşu bandı, koşu bandının sürekli kullanımından dolayı gerginlik gerektirebilir. Antrenman sırasında kaymaya, yanlara kaymaya veya bükülmeye başladığında bant gerginlik gerektirir.

Çok gevşek gerilmiş bir bant, motor çalışırken durabilir.

Koşu bandını düz bir yüzeye yerleştirin. Koşu bandını yaklaşık 6-8 km/s hızında çalıştırın, koşu bandının sapma derecesini izleyin.

- Bantı çok fazla germeyin, aksi takdirde motor, mil veya rulmanlar gibi anzalara neden olabilir.

- Düzgün gerilmiş bir bant, kenarlarından yaklaşık 5-7,5 cm kaldırılabılır. Kontrol etmek çok kolaydır - doğru şekilde gerilmişse altına 3 parmak girebilir.



BANT GERGİNLİĞİNİ ARTIRMA

Parça setinde özel bir anahtar bulacaksınız. Bunu koşu bandının arkasında bulunan sol bant ayarlaması vidasına yerleştirin. Anahtarı saat yönünde 90 derece çevirin (Şekil C).

Bu şekilde arka silindiri sıcakak ve bant gerginliğini artıracaksınız. Sağ taraftaki vidayı çevirerek işlemi tekrarlayın. Vidaları eşit şekilde çevirmeye dikkat edin. Bant düzgün bir şekilde gerilene kadar her iki vida için de işlemi tekrarlayın.

BANT GERGİNLİĞİNİ AZALTMA

Bant gerginliğini azaltmak için, artırırken yaptığınız gibi hareket edin. Anahtarı saat yönünün tersine çevirin.

KOŞU BANTI MERKEZLEME

Farklı koşu stilleri (genellikle bir ayağa daha fazla yük binmesi) nedeniyle bant yanlara kayabilir ve ortalanmayabilir. Bu nedenle bant zaman zaman ayar gerektirebilir.

Koşu bandı çalışırken bant kendi kendine ortalanmalıdır. Sağa veya sola doğru kayması durumunda ayar gerektirir.

Koşu bandını çalıştırın ve düşük hızını ayarlayın (örn. 3 km/s). Kontrol edin bantın hangi yöne kaydığını.

- Eğer kayış sağ tarafa doğru kayıyorsa, anahtarı sağ ayar vidasına yerleştirin. Anahtarı saat yönünde 90 derece çevirin (Resim A). Kayışın ortalanıp ortalanmadığını gözlemleyin. Hala sağa kayıyorsa, vidayı 90 derece daha çevirin.
- Eğer kayış sola kayıyorsa, tıpkı yukarıdaki gibi hareket edin, ancak sol taraftaki vidayı çevirin (Resim B).

MONTAJ

Cihazın montajı bir yetişkin tarafından dikkatlice yapılmalıdır. Şüphelenirseniz, bu konuda daha deneyimli birinden yardım isteyin.

- Montaja başlamadan önce, cihazla birlikte gelen paketin tüm parçaları içerdiğinden emin olun parça listesi ve herhangi bir parçanın nakliye sırasında hasar görmediğinden emin olun. Parça eksikliği veya itirazınız varsa satıcınızla iletişime geçin.
- Çizimleri ve açıklamaları inceleyin ve montaj sırasına göre monte edin. montaj kılavuzundaki.
- Montaj sırasında dikkatli olun. Aletleri ve parçaları kullanırken kesik tehlikesi vardır.
- Güvenli bir ortamı korumayı unutmayın. Aletleri ve montaj parçalarını kaotik bir şekilde dağıtmayın. Plastik filmlerin ve çantaların çocuklar için boğulma tehlikesi oluşturduğunu unutmayın.
- Bir adımdaki montaj için gerekli montaj parçaları montaj kılavuzunun çizimlerde ve açıklamalarda gösterilmiştir. İşaret edilen parçaları kullanın montaj kılavuzunda.
- Montajın ilk aşamalarında parçaları sonuna kadar sıkmayın. Hepsini yerleştirdikten ve doğru şekilde oturduklarından emin olduktan sonra sıkın.
- Üretici, bazı parçaların ön montaj hakkını saklı tutar.

PARÇA LİSTESİ (→ Bkz. sayfa 2)

Tam parça listesi servis@zipro.pl ile iletişime geçerek veya zipro.store adresindeki ürün açıklamasından ulaşılabilir.

No.	Açıklama	Miktar
1	Ana şasi grubu	1
19	Sol taban kapağı	1
20	Sağ taban kapağı	1
51	Altıgen soketli silindirik başlı vida	M8 x 16 4
54	Altıgen soketli silindirik başlı vida	M8 x 35 2
66	Yıldız başlı kendinden kılavuzlu vida	ST4.2 x 19 2
75	Yaylı rondela	Ø8 6
77	Güvenlik anahtarı	1
79	Silikon yağı şişesi	1
80	Alyan anahtarı	5 mm 1
81	Alyan anahtarı	6 mm 1
82	Çok amaçlı anahtar	S=13/14/15 mm 1

MONTAJ ŞEMASI (→ Bkz. sayfa 3)

DİKKAT! Üreticiden başka kaynaklardan gelen parçaların kullanılması yasaktır. Tam parça listesi üreticinin web sitesinde mevcuttur.

MONTAJ KILAVUZU (→ Bkz. sayfa 3)

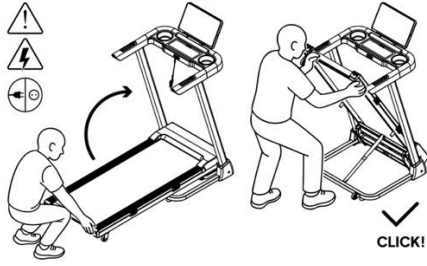
DİKKAT! Montaj sırasında aşağıdaki adımları izleyin ve ürünle birlikte verilen aletleri kullanın. Cihazın montajı için yeterince boş alan hazırlayın. Bazı parçaların ağır olması nedeniyle iki kişiyle montaj yapılması tavsiye edilir.

BenTOPLAMA VE AÇMA TALİMATLARI

ÇİHAZIN TOPLANMASI

DİKKAT! Toplama işlemine başlamadan önce tüm vidaların sıkıca takılı olduğundan emin olun. Toplama sırasında ellerinizi ve parmaklarınızı sıkıştırmamaya dikkat edin.

Katlama mekanizmasının kilitleme sesini duyana kadar cihazın yürüme bandını dikey konuma kaldırın.

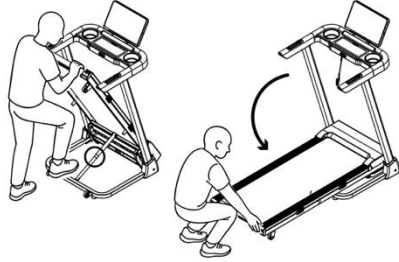


CİHAZIN AÇILMASI

DİKKAT! Koşu bandını indirirken yakınınızda başka kişilerin ve hayvanların bulunmamasına dikkat edin.

Yürüyüş bandını tutarak, katlama mekanizmasının kilidini (ok ile gösterilmiştir) ayağınızla serbest bırakın. Güverteyi ana çerçevenin korkuluk yüksekliğine kadar indirin.

Bu yükseklikten itibaren bant kendiliğinden yere doğru inecektir.



AYARLAR

Cihazın Düzleştirilmesi

Kılavuz üzerindeki dengeleme ayaklarını sökerek veya sıkarak cihazı dengeleyin.

Yürüyüş bandı eğim açısı ayarı

Koşu bandı, yürüme bandının eğim açısı ayarına sahiptir. Eğim ayarlayıcısının kilitleme konumunu değiştirerek, şekilde gösterildiği gibi mevcut 3 seçenekten birini ayarlayabilirsiniz.



KONSOL KULLANIM TALİMATLARI

Konsol çizimi → Sayfa 5'e bakınız

BAŞLANGIÇ

Düğmeye bastıktan sonraki 3 saniye içinde **BAŞLANGIÇ** cihaz çalışmaya başlayacaktır.

OTOMATİK UYKU FONKSİYONU

Koşu bandı 10 dakikadan fazla durur ve kullanılmazsa, konsol otomatik olarak uyku moduna geçecektir. Ekran kapanacaktır. Herhangi bir düğmeye basmak, cihazı uyandıracak ve bekleme ekranına geri döndürecektir.

CİHAZIN ACİL DURUMDA DURDURULMASI

DİKKAT! Güvenlik anahtarı her antrenman sırasında giysilerinize takılmalıdır.

Yanlış takılmış bir güvenlik anahtarı, koşu bandının çalışmasını engelleyecektir.

Yalnızca acil durumlarda kullanılmalı, normal bir durdurma düğmesi olarak kullanılmamalıdır.

Koşu bandını kullanmadan önce sistemin doğru çalıştığını kontrol edin. Kordonundan çekerek güvenlik anahtarını çıkarın. Anahtar çıkarıldıktan sonra, koşu bandı çalışma hızından kaynaklanan bir gecikmeyle duracak, ayrıca yürüyüş bandı kaldırma sistemi de duracaktır. Durmayı kısa bir sesli alarm izleyecektir. Ekranda tüm pencereler "----" gösterecektir. Güvenlik anahtarını tekrar taktıktan sonra cihaz sıfırlanacaktır.

DÜĞMELERİN AÇIKLAMASI

BAŞLANGIÇ		Koşu bandını manuel modda veya seçilen programda çalıştırmak için kullanılır. Düğme konsolda ve korkulukta bulunur.
DURDUR		Çalışan koşu bandını durdurmak için kullanılır. Basıldıktan sonra ayarlar da sıfırlanacaktır. Cihaz yeniden başlatıldığında manuel modda çalışmaya başlayacaktır. Düğme konsolda ve korkulukta bulunur.
HIZ	- +	Düğmeler, hızı 0,1 km/saat oranında (artırma ve azaltma) ayarlamaya sağlar. Düğmeler konsolda ve korkulukta bulunur.
PROGRAM	PROG.	Koşu bandını çalıştırmadan önce antrenman programını veya Vücut Yağı fonksiyonunu seçmek için kullanılır.
MODE'i kullanın.	MOD	Geri sayım modunu seçmenizi sağlar: zaman, mesafe veya kalori.

HIZLI HIZ	3, 6, 9, 12	Hızlı hız seçme düğmeleri antrenman sırasında doğrudan hız seçimi yapmanızı sağlar.
-----------	-------------	---

ÖLÇÜLEN ANTRENMAN PARAMETRELERİ

Ad	Açıklama	Değer aralığı
HIZ	Mevcut hızı gösterir.	1-14 km/h
ZAMAN	Egzersizlerin başlangıcından bitişine kadar geçen toplam süreyi sayar.	00:00-99:59 dk
KALORİ	Egzersizlerin başlangıcından bitişine kadar yakılan toplam kalori miktarını sayar. (Ölçüm, farklı egzersiz seanslarını karşılaştırmak amacıyla yaklaşık bir değerdir, tedavi amaçlı kullanılamaz).	0,0-999 kcal
MESAFE	Egzersizlerin başlangıcından bitişine kadar geçen toplam mesafeyi sayar.	0,0-99,9 km
NABZI	Mevcut nabız gösterir. DİKKAT! Nabız ölçümü yalnızca spor amaçlıdır (tıbbi kullanım hariçtir).	40-199 BPM

BİLGİSAYAR PROGRAMLARI VE FONKSİYONLARI

P01-P15	Bilgisayar belleğinde kayıtlı otomatik antrenman programları.
FAT	Vücut yağ kütlesi ölçüm fonksiyonu. 3 geri sayım modu (süre, kalori, mesafe).

MANUEL PROGRAM

Manuel program, cihazın varsayılan çalışma modudur. Hiçbir antrenman programı seçilmediğinde **BAŞLANGIÇ**'a basıldıktan sonra koşu bandı bu modda çalışmaya başlar.

- Manuel modda varsayılan hız 1 km/h'dir.
- Kayıp eğiminin varsayılan seviyesi 0'dır.
- Koşu bandı hızının ve eğim açısının ayarlanması bilgisayar ve tutamaklardaki düğmeler kullanılarak yapılabilir.

OTOMATİK ANTRENMAN PROGRAMLARI

Ekranda ilgili numara görüntülenene kadar **PROGRAM** düğmesine basarak otomatik antrenman programlarından birini seçin. İlgili program görüntülediğinde **MOD**'a basın. Seçimden sonra pencerede "30:00" değeri görüntülenecek ve yanıp sönecektir.

- Antrenman süresi ayarları **HIZ +/-**.
- Ayarlanan antrenman süresi orantılı olarak 20 aşamaya bölünür. Tablo, her antrenman programı için aşamaları ve bunlara karşılık gelen hızları ve eğim açılarını özetlemektedir.
- Programı başlatmak için **BAŞLANGIÇ**.

Antrenman programları tablosu → Bkz. 130 sayfası.

GERİ SAYIM MODU

Düğmeye basarak 3 geri sayım modundan birini seçin (**MODUNDA**).

Geri sayım değerini ayarlamak için düğmeleri kullanın **HIZ +/-**.

Koşu bandının başlatılması ve geri sayım düğmesinin basılmasından sonra başlayacaktır **BAŞLANGIÇ**.

Geri sayım parametreleri	Başlangıç değeri	Değer aralığı
ZAMAN	30 dk	5-99 dk (1 dk arayla)
Zamanlayıcı geri sayımı		
KALORİ	50 kcal	20-990 kcal (10 kcal arayla)
Kalori geri sayımı		
MESAFE	1 km	1-99 km (1 km arayla)
Mesafe geri sayımı		

NABIZ TAYIN FONKSİYONU

Koşu bandını başlattıktan sonra, nabız sensörlerine her iki elinizi de yerleştirin. 30 saniye sonra ekranda mevcut nabızınız görünecektir. Ölçüm sırasında bilgisayar bir kalp şeklinde bir simge gösterecektir.

DİKKAT! Nabız ölçümü yalnızca spor amaçlıdır (tıbbi kullanım hariçtir).

YAĞ DOKUSU ÖLÇÜM FONKSİYONU (BODY FAT)

Ekranda "FAT" belirene kadar düğmenin üzerine basın. **PROGRAM**

Parametreleri girmek için **MOD**

Parametre değerini ayarlamak için **HIZ +/-** düğmelerini kullanın.

Sembol	Açıklama	Değerler
F1	Cinsiyet (gender)	01 erkek / 02 kadın
F2	Yaş (age)	10-99 yaş
F3	Boy (height)	100-220 cm
F4	Ağırlık (weight)	20-120 kg

Parametreleri seçtikten sonra ekranda F5 görünecektir. Nabız ölçüm sensörlerine iki elinizi de koyun, 5-6 saniye sonra bilgisayar YAĞ bilgisini gösterecektir. YAĞ, vücut oranlarından ziyade boy ve kilo arasındaki ilişkiyi ölçmeyi amaçlar.

Doğru sonuç 20-25 aralığında olmalıdır. 20'nin altındaki bir değer düşük ağırlık, 26-30 arası fazla kilo, 30'un üzerindeki bir değer ise obezite anlamına gelir.

DİKKAT! Elde edilen sonuçlar hiçbir koşulda tedaviye veya tıbbi amaçlara dayanak oluşturamaz.

UYGULAMA BAĞLANTISI

Cihaz, kablolu iletişim için Bluetooth teknolojisini kullanır. Cihaz, FitShow, Kinomap mobil uygulamaları ile çalışır, Zwift ile çalışır. Bağlantı kurmak için:

- Uygulamayı mobil cihazınıza indirin ve kurun.
- Mobil cihazınızda Bluetooth özelliğini açın.
- Uygulamayı açın.
- Mevcut cihazlar listesinden uygun ZIPRO modelini seçin.

5. Bağlantı kurulduktan sonra kontrol paneli ekranı kapanabilir. Bu andan itibaren antrenman kontrolü mobil cihaz tarafından yapılır.

ANTRENMAN VE EGZERSİZ FAZLARI

Cihazı kullanmak size birçok fayda sağlayacaktır. Öncelikle kondisyonunuzu iyileştirecek, kaslarınızı güçlendirecek ve uygun bir diyetle birleştğinde istenmeyen yağları yakmanızı sağlayacaktır.

1. ISINMA

Bu, vücuttaki kan dolaşımını iyileştiren ve kasları yoğun efor için hazırlayan fazdır. Ayrıca krampları ve yaralanma riskini de azaltır. Aşağıda gösterildiği gibi birkaç germe egzersizi yapmanız önerilir. Ağrı hissediyorsanız egzersiz yapmayı bırakın veya hareketin kapsamını azaltın.

İÇ UYLUK KASLARINI Glerme

Düz bir zemine oturun, bacaklarınızı bükün ve dizlerinizi dışa doğru çevirin. Ayak tabanlarınızı birleştirin ve mümkün olduğunca birbirine yaklaştırsın. Dizlerinizi nazikçe yere doğru bastırarak 15 saniye boyunca bu pozisyonda kalın.

UYLUK Glerme

Düz bir zemine oturun. Sağ bacağınızı düzeltin ve sol ayağınızın tabanını sağ uyluğunuza yerleştirin. Sağ elinizi sağ ayak parmaklarınıza doğru mümkün olduğunca uzatın. 15 saniye tutun. Sol bacakla tekrarlayın.

BOYUN DÖNMELERİ

Başınızı düz tutarak karşıya bakın. Omuzlarınızı hareket ettirmeden sağa çevirin ve düzeltin, sonra sola çevirin ve düzeltin.

KOL KALDIRMA

Sol kolunuzu mümkün olduğunca yukarı kaldırın ve birkaç saniye tutun. Sağ kol ile tekrarlayın.

Aşıl TENDON Glerme

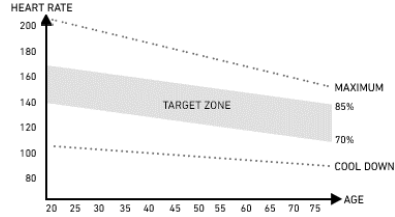
Duvara dönük durun, sol bacağınızı öne doğru uzatın ve dizinizi hafifçe bükün. Sağ bacağınızı arkada düz, topuğunuz yere düz basacak şekilde tutun. Her iki topuğunuz yere düz basılı tutun ve kalçalarınızı duvara doğru itin. Bu pozisyonu 30 saniye boyunca koruyun. Sağ bacağınız öndeyken tekrarlayın. Egzersiz sırasında sırtınızı kamburlaştırmamaya dikkat edin.

EĞİLME

Ayaklarınız bitişik durun. Göğsünüzü dizlerinize mümkün olduğunca yaklaştırmaya çalışarak öne doğru eğilin. 15 saniye tutun. Dizlerinizi bükmemeye dikkat edin.

2. ANTRENMAN FAZİ

Bu antrenmanın asıl fazıdır. Yaşınıza uygun nabız grafiklerde gösterildiği gibi elde etmek için kendi temponuzda egzersiz yapın.



3. SOĞUMA FAZİ

Bu faz, dolaşımı sakinleştirmeye ve kasları gevşetmeye olanak tanır. Isınma egzersizlerinin tekrarıdır. Kasları aşırı zorlamamaya dikkat edilmelidir.

OLASI HASARLAR VE ONARIM TEKNİKLERİ

DİKKAT! Üretici servisiyle önceden iletişime geçmeden cihazın kasasını açmak garantiyi geçersiz kılar. Kasanın açılmasını gerektiren bir arıza şüphesi durumunda üretici servisiyle iletişime geçin.

Hata kodu	Hata açıklaması / olası nedenler	Sorun çözümü
E01	İletişim hatası. Kontrol paneli ile alt kontrolcü arasında iletişim yok veya bağlantı kablosu hasarlı.	Kontrol paneli ve kontrolcü arasındaki kablo bağlantılarını kontrol edin. Bağlantılar doğruysa, üretici servisiyle iletişime geçin.
E02	Motorun yanlış dönüş yönü. Koşu bandı mili veya kayışı sıkışmış, mekanizmada yabancı cisim veya motor veya kontrolcü arızalı.	Yabancı cisimleri çıkarın ve kayışın serbestçe hareket ettiğini kontrol edin. Sorun devam ederse, üretici servisiyle iletişime geçin.
E05	Aşırı akım koruması. Motorun aşırı akım çekmesi, aşırı yüklenme veya tahrik mekanizmasının kilitlenmesi.	Engelleri kaldırın ve kayışın çalışmasını kontrol edin. Sorun devam ederse, üreticinin servisi ile iletişime geçin.
E06	Düşük voltaj koruması. Çok düşük güç kaynağı veya motor voltajı.	Güç kaynağı voltajını kontrol edin. Doğruysa, üreticinin servisi ile iletişime geçin.
E08	Yüksek voltaj koruması. Çok yüksek güç kaynağı veya motor voltajı.	Güç kaynağı voltajını kontrol edin. Doğruysa, üreticinin servisi ile iletişime geçin.
E09	Aşırı yük koruması. Cihazın aşırı yüklenmesi.	Cihazın yükünü azaltın. Sorun devam ederse, üreticinin servisi ile iletişime geçin.
E10	Motor faz hatası. Bağlanmamış veya hasarlı motor kablosu.	Motor kablolarının kontrol cihazına bağlantısını kontrol edin. Sorun devam ederse,

üreticinin servisi ile iletişime geçin.

GARANTİ

Satıcı, Garanti Veren adına Polonya Cumhuriyeti topraklarında satış tarihinden itibaren 24 ay süreyle garanti vermektedir. Satılan mala ilişkin garanti, Tüketici Hakları Yasasından doğan Alıcının haklarını dışlamaz, sınırlamaz veya askıya almaz.

Garanti kartı son sayfadadır.

GARANTİ ŞARTLARI

- Yalnızca üreticinin kusurundan kaynaklanan gizli kusurlar şikayet ve garanti kapsamındadır.
- Garanti, müşteri tarafından aşağıdaki belgeler sunulduktan sonra mağaza veya servis tarafından dikkate alınacaktır:
 - geçerli, okunaklı ve doğru doldurulmuş garanti kartı, satış mührü ve satıcı imzası,
 - geçerli bir ekipman satın alma belgesi, satış tarihi ile birlikte,
 - şikayet konusu mal veya kusurlu parça. Uzaktan satın alma durumunda, garanti kartı yalnızca satın alma belgesine (makbuz / fatura) dayanarak geçerlidir.
- Şikayet, Müşteri tarafından kusurun bildirilmesinden itibaren 14 gün içinde değerlendirilecektir.
- Garanti süresi içinde ortaya çıkan fabrika kusurları ve hasarları, ürünün mağaza veya servise teslim edildiği tarihten itibaren en fazla 21 gün içinde ücretsiz olarak onarılacaktır.
- İthal parça getirilmesi gerekmesi durumunda, garanti onarım süresi, getirme süresi kadar uzayabilir, ancak 40 günün geçemez.
- Garanti şunları kapsamaz:
 - mekanik hasarlar ve bunlardan kaynaklanan kusurlar,
 - amaçlanan kullanıma ve saklamaya uygun olmayan kullanımdan, yanlış montaj ve bakımdan kaynaklanan hasarlar ve kusurlar,
 - ipler, kayışlar, lastik elemanlar, pedallar, sünger tutamaklar, tekerlekler, rulmanlar, döşeme gibi sarf malzemelerinin hasarları ve aşınması.
 - kullanım kılavuzuna göre kullanıcının kendi başına yapması gereken montaj, bakım işlemleri.
- Garanti aşağıdaki durumlarda geçerli değildir:
 - geçerlilik süresinin dolması,
 - müşteri tarafından orijinal olmayan parçalar kullanılarak yapılan kendi kendine onarımlar ve modifikasyonlar,
 - oluşan kusurun yanlış kurulumdan veya kullanım kılavuzunda açıklanan doğru çalışma ilkelerine uyulmamasından kaynaklanması durumunda,
 - ev kullanımı dışındaki kullanımlar,
 - nakliye sırasında oluşan hasarlar.
- Garanti kartı kopyaları verilmeyecektir.
- Garanti kapsamında müşteri, ücretsiz olarak aşağıdaki tazminat türlerini talep etme hakkına sahiptir:
 - ürün onarımı,
 - ürün değişimi,
 - fiyat indirimi,
 - sözleşmenin feshi ve katlanılan maliyetlerin tam iadesi.
- Şikayette bulunmak için şunları yapmanız gerekir:
 - Garanti kapsamındaki ürünü veya parçasını sunun.
 - Satıcının adını ve adresini, satın alma tarihini ve yerini, ürün türünü veya geçerli garanti kartını belirten satın alma kanıtı mağaza mührü ile birlikte.
 - Kirli bir ürün teslim edilmesi durumunda, servis ürünü kabul etmeyi reddedebilir veya müşterinin yazılı izni ile masrafları müşteriye ait olmak üzere temizlik yapabilir.
- Şikayetin olumlu değerlendirilmesi durumunda, ekipman onarılacak veya yenisiyle değiştirilecek ya da müşteriye para iadesi yapılacaktır. Ürünün müşteriye nakliye masrafları üretici servisi tarafından karşılanacaktır.
- Garanti talebinin reddedilmesi durumunda, müşteri alınan kararın ayrıntılı bir gerekçesini alacaktır ve kararın iletildiği tarihten itibaren 14 gün içinde, ürün müşteriye kendi masrafına iade edilecektir.

UK Посібник користувача

Користувачу, Ознайомтеся з наведеною нижче інструкцією перед початком монтажу і першим використанням пристрою. Ця інструкція містить важливу інформацію щодо безпеки використання та обслуговування обладнання. Збережіть її, щоб мати можливість скористатися інформацією щодо обслуговування або замовлення запасних частин.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Призначення	Електрична бігова доріжка для домашнього використання
Клас застосування	Клас Н Пристрій класу Н призначений для домашнього використання. Він не призначений для комерційного використання або використання в громадських місцях.
Клас точності	Клас В Клас точності В означає, що показання параметрів тренування відповідають вимогам стандарту щодо точності вимірювань для фітнес-обладнання, призначеного для домашнього використання. Відображені значення мають орієнтовний характер і не призначені для медичних цілей.
Вага пристрою	38 кг
Максимальна вага користувача	120 кг
Температура експлуатації	0°C до +40°C
Температура зберігання	-10°C до +60°C
Живлення	АС 220-240V, 50-60Hz
Номинальна потужність	932 Вт
Діапазон швидкостей	1 -14 км/год
Максимальний час безперервної роботи	99:59 хв:с
Нахил бігової полотна	3 рівня
Bluetooth®	Bluetooth® 5.3 (FTMS)
Рівень шуму	65 дБ

ЗАЯВА ВИРОБНИКА

Виробник заявляє, що продукт відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR) та чинним нормам Європейського Союзу щодо безпеки електричного обладнання, електромагнітної сумісності та радіопристроїв.

Продукт був розроблений і виготовлений відповідно до відповідних стандартів, зокрема: EN ISO 12100:2010, EN ISO 20957-6:2021, EN ISO 20957-1:2024, EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1/-17 та EN IEC 63000:2018.

Продукт позначений знаком CE відповідно до чинних норм. Повна Декларація відповідності ЄС доступна в офісі виробника та може бути надана на запит або через веб-сайт zipro.store.



Контакти з питань безпеки продукції: serwis@zipro.pl

БЕЗПЕКА

УВАГА! Пристроєм можна користуватися виключно за його призначенням, тобто для тренувань дорослими особами. Будь-яке інше використання пристрою може бути небезпечним. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неправильним використанням пристрою.

- Пристрій був спроектований та виготовлений відповідно до найновіших знань у галузі безпеки. Небезпечні елементи, які потенційно можуть становити загрозу отримання травм, були усунені або відносно захищені.
- Ремонт та зміни самостійно заборонені.
- Раз на один-два місяці перевіряйте правильність затягування гвинтів, шурупів та гайок.
- Щоб забезпечити тривалу безпеку, регулярно (тобто один раз на рік) перевіряйте та обслуговуйте обладнання у спеціалізованому торговельно-сервісному центрі.
- Усі зміни на пристрої, які не описані в цій інструкції, можуть стати причиною пошкоджень або безпосередньо загрожувати здоров'ю та життю людини, що тренується. Зміни на пристрої можуть здійснювати лише співробітники сервісної служби виробника або особи, навчені ними в цій сфері.
- Усі пристрої підлягають постійним інноваційним діям для забезпечення високої якості. З цієї причини виробник залишає за собою право вносити технічні зміни.
- З усіма запитаннями або сумнівами щодо обладнання звертайтеся до спеціалізованого торгового центру.

УВАГА! Дотримуйтесь загальних правил та заходів безпеки, що стосуються роботи з електричними пристроями.

- Пристрій живиться від мережевої напруги 220-240V, 50-60Hz.**
- Усі електричні пристрої під час роботи випромінюють електромагнітне випромінювання. Якщо поблизу електронної системи керування або копії розміщені інші пристрої, що випромінюють таке випромінювання (наприклад, мобільні телефони), деякі значення (наприклад, пульс) можуть бути спотворені.

- УВАГА!** Ніколи не вносьте самостійно жодних модифікацій в електричну мережу. Доручайте такі зміни фахівцям.
- УВАГА!** Пам'ятайте, щоб перед початком будь-якого ремонту, обслуговування або чищення обладнання вийняти вилку живлення з розетки.
- Для підключення пристрою не використовуйте подовжувачі.
- Якщо ви тривалий час не будете користуватися обладнанням, вийміть його вилку живлення з розетки.
- Зверніть увагу, щоб електричний кабель не був притиснутий, а його розташування не створювало ризику спотикання об нього.

ЗЕМЛЕННЯ

Заземлення захищає від ризику ураження струмом. Пристрій має кабель та вилку із заземленням. Вилка повинна бути підключена до правильно встановленої та належно заземленої розетки.

НЕБЕЗПЕКА! Неправильне підключення кабелю може спричинити ризик ураження електричним струмом.

- Перед підключенням пристрою до живлення переконайтеся, що місцева напруга відповідає типу вилки.
- Не модифікуйте вилку, якщо вона не підходить до розетки. У такому випадку доручіть встановлення іншої розетки кваліфікованому електрику.

УВАГА! Осіб, що перебувають поблизу під час використання обладнання, слід попередити про можливі небезпеки. Будьте особливо обережні в присутності дітей.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Рухомий пас бігової доріжки може спричинити травми. Не наближайте руки, ноги, волосся або вільний одяг до рухомого паса та інших рухомих елементів пристрою. Вставайте на пас і сходьте з нього лише після його повного зупинення або згідно з інструкцією виробника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Контакт шкіри з рухомих пасом бігової доріжки може спричинити термічні опіки. Не торкайтеся паса під час його руху та уникайте падіння на працюючий пас. У разі падіння негайно зупиніть пристрій за допомогою ключа безпеки або кнопки STOP.

УВАГА! Перед початком тренувань проконсультуйтеся з лікарем, щоб переконатися у відсутності протипоказань до тренувань на пристрої. На основі думки фахівця ви можете розробити свій план тренувань. Неправильно підібрана програма або надмірні тренування можуть бути небезпечними для вашого здоров'я та життя.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Системи моніторингу пульсу можуть бути неточними. Перевтома під час тренувань може призвести до серйозних травм або смерті. Якщо ви відчуваєте слабкість, негайно припиніть тренування.

УВАГА! Безумовно дотримуйтесь зауважень щодо проведення тренувань, що містяться в цій інструкції.

- Вибираючи місце для тренування, враховуйте забезпечення безпечних відстаней від можливих перешкод. Не встановлюйте обладнання поблизу комунікаційних шляхів (доріг, воріт, проходів тощо).
- Забороняється використання обладнання на близькій відстані від стіни. Зона безпеки становить 2000 мм і щонайменше такої ширини, як пристрій.

УВАГА! Під час монтажу пристрою будьте обережні і не дозволяйте дітям перебувати поруч. Під час монтажу використовуються дрібні деталі (гайки, гвинти тощо), які вони можуть проковтнути.

ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК

- У разі незастосування запобіжника від падіння або його неправильного застосування існує залишковий ризик, тобто падіння людини, що спричиняє подряпини шкіри, синці, переломи або, в найгіршому випадку, смерть.
- Існує залишковий ризик ненавмисного перевантаження людини, що тренується, спричиненого неправильною експлуатацією або неправильною оцінкою, а також неправильним передаванням даних (через електромагнітні перешкоди, помилку програмного забезпечення тощо). Навіть найкращий захист програмного та апаратного забезпечення не виключає помилок програмного або апаратного забезпечення і теоретично може призвести до перевантаження людини, що тренується.
- Продукт є електричним пристроєм, тому не можна виключити ураження струмом, що може призвести до смерті.
- Не можна виключити залишковий ризик задухи.
- Ризик можна зменшити, дотримуючись інформації з безпеки, що міститься в інструкції з експлуатації.
- Не можна виключити, що ненавмисне або незгодоване використання спричинить інші, неузгоджені ризики, а узгоджений ризик був оцінений неправильно.

В аналізі ризику оцінка проводилася на основі «поточного стану пристрою». З проведеної оцінки та контролю продукту випливає, що ймовірність виникнення неприпустимого ризику є дуже низькою. Пристрій (його конструкція, спосіб дії та застосування) не створює – за нормальних умов – необґрунтованого ризику для людини, що тренується, або третіх осіб.

ДОВКІЛЛЯ

Пристрій постачається в упаковці, що захищає його від пошкоджень під час транспортування. Елементи упаковки придатні для вторинної переробки. Після розпакування їх слід сортувати та розміщувати у відповідних контейнерах відповідно до місцевих правил вибіркового збору відходів.



Використане електричне та електронне обладнання включаючи пристрій, лічильник та блок живлення, не може бути викинуто разом із побутовими відходами. Ці продукти можуть містити речовини, які при неправильному поводженні можуть бути шкідливими для довкілля та здоров'я людей.

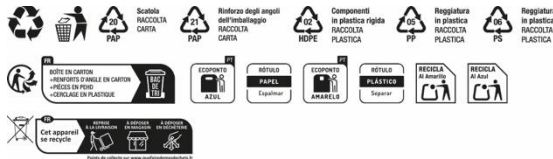
Після закінчення терміну експлуатації слід передати використане електричне та електронне обладнання до призначеного пункту вибіркового збору BEEО або іншого пункту прийому відповідно до чинних норм. Правильна утилізація сприяє охороні довкілля та дозволяє відновити цінні ресурси.

МАРКЕРНІ ЗНАКИ НА ТРАНСПОРТНОМУ ПАКУВАННІ



- 1 - Цією стороною догори. Не перевертати.
- 2 - Защищати від падіння.
- 3 - Защищати від вологості.
- 4 - Продукт слід зберігати максимально у кількості шарів, вказаній на упаковці. Значення, наведене в цій інструкції, є прикладом.
- 5 - Увага, важкий продукт.

Упаковка позначена символами, що інформують про правильний спосіб утилізації:



ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Перед початком тренування переконайтеся, що пристрій правильно зібраний.

- Перед початком першого тренування ознайомтеся з усіма функціями та можливостями регулювання пристрою.
- Пристрій має елементи, які можуть бути піддані корозії. З цієї причини не рекомендується залишати його у вологому приміщенні. Також слід стежити, щоб обладнання (особливо його внутрішні та електронні компоненти) не піддавалося контакту з водою, напоями, потом тощо.
- Пристрій призначений лише для тренувань дорослими і абсолютно не є дитячою іграшкою. Якщо ви дозволите дітям користуватися ним на власний ризик, обов'язково проінструкуйте їх про правильне використання та постійно наглядуйте.
- Обладнання не підходить для терапевтичного використання.
- Під час роботи пристрою можуть виникати тихі шуми при інерційному русі махової маси, зумовлені типом конструкції. Вони не мають жодного впливу на роботу обладнання.
- Рівень шуму під навантаженням вищий, ніж без навантаження.
- Перед початком кожного тренування перевіряйте правильність захисних пристроїв та гвинтових і штекерних з'єднань.
- Під час тренування на пристрої пам'ятайте про відповідне взуття (спортивні кросівки).

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Щоб забезпечити максимальну безпеку використання бігової доріжки, рекомендується регулярно перевіряти її на знос компонентів. Це стосується перевірки затягування та стану гайок, гвинтів, рухомих частин, втулок тощо. Зберігайте пристрій у сухому та теплому місці. Не піддавайте пристрій впливу сонячних променів.

УВАГА! Перед початком обслуговування завжди вимикайте бігову доріжку та від'єднайте її від живлення.

ЧИЩЕННЯ

Регулярне чищення пристрою продовжить термін його служби та збереже високу продуктивність.

Для чищення бігової доріжки використовуйте м'яку вологу тканину. Це не стосується електричних компонентів, двигуна, внутрішніх частин - не допускайте потрапляння води в ці місця. Захищайте поверхню бігової стрічки (та простір під нею) від води.

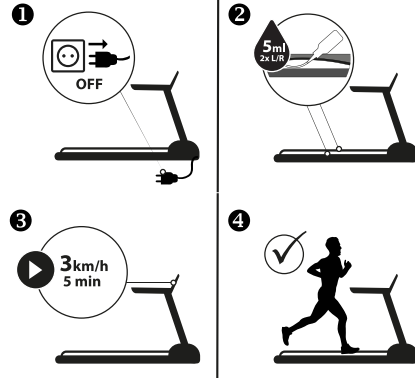
ЧИСТКА ДВИГУНА

Принаймні раз на рік позбавляйтеся пилу з двигуна. Для цього спочатку відключіть бігову доріжку від живлення і, зачекавши близько 1 години, зніміть кришку двигуна. Використовуючи стиснене повітря або пензлик, обережно видаліть накопичений пил. Після повторного встановлення кришки двигуна та підключення до живлення, ви можете запустити бігову доріжку.

ЗМАЩУВАННЯ БІГОВОЇ ДОРІЖКИ

Частота змащування бігової доріжки залежить від інтенсивності її використання. Якщо пристрій працює більше 5 годин на тиждень, рекомендується змащувати кожні 2-3 місяці. У разі менш інтенсивного використання бігової доріжки, змащувати її слід раз на 7-8 місяців.

1. Перед змащуванням бігової стрічки вимкніть бігову доріжку та від'єднайте її від живлення.

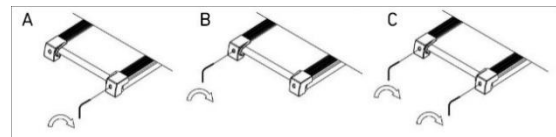


РЕГУЛЮВАННЯ НАТЯГУ СТРІЧКИ

Бігова стрічка через постійне використання бігової доріжки може потребувати натягу. Стрічка потребує натягу, коли під час тренування почне ковзати, змишуватися вбік або підгинатися.

Занадто слабо натягнута стрічка може зупинитися під час роботи двигуна. Поставте бігову доріжку на рівну поверхню. Запустіть бігову доріжку зі швидкістю близько 6-8 км/год, спостерігайте за ступенем відхилення бігової стрічки.

- Не слід занадто сильно натягувати стрічку, оскільки це може спричинити несправності, зокрема двигуна, вала або підшипників.
- Правильно натягнуту стрічку можна підняти по краях на висоту близько 5-7,5 см. Дуже легко перевірити - правильно натягнута, коли під нею поміщаються 3 пальці.



ЗБІЛЬШЕННЯ НАТЯГУ СТРІЧКИ

У комплекті деталей ви знайдете спеціальний ключ. Вставте його в лівий гвинт для регулювання стрічки, розташований у задній частині бігової доріжки. Поверніть ключ за годинниковою стрілкою на 90 градусів (малюнок С).

Таким чином ви натягнете задній ролик і збільшите натяг стрічки. Повторіть дію, повертаючи гвинт з правого боку. Зверніть увагу на те, щоб однаково повертати гвинти.

Повторюйте дії для обох гвинтів до тих пір, поки стрічка не буде правильно натягнута.

ЗМЕНШЕННЯ НАТЯГУ СТРІЧКИ

Щоб зменшити натяг стрічки, дійте так само, як при його збільшенні. Повертайте ключ проти годинникової стрілки.

ЦЕНТРУВАННЯ БІГОВОЇ СТРІЧКИ

Через різний стиль бігу (найчастіше більшу вагу, що передається на одну ногу) стрічка може змишуватися вбік і не бути відцентрованою. З цієї причини стрічка може потребувати час від часу регулювання. Стрічка повинна самостійно центруватися під час роботи бігової доріжки. Вона потребує регулювання, якщо змишується вправо або вліво.

Запустіть бігову доріжку і встановіть низьку швидкість (наприклад, 3 км/год). Перевірте

в якому напрямку змишується стрічка.

- Якщо ремінь змишується вправо, вставте ключ у правий регулювальний гвинт. Поверніть ключ на 90 градусів за годинниковою стрілкою (рис. А). Спостерігайте, чи ремінь буде відцентрований. Якщо він все ще змишується вправо, знову поверніть гвинт на 90 градусів.
- Якщо ремінь змишується вліво, робіть те саме, що й у наведеному вище випадку, але повертайте гвинт, розташований з лівого боку (рис. В).

МОНТАЖ

Монтаж пристрою повинен проводитись ретельно дорослим. У разі сумнівів зверніться за допомогою до когось із більшим досвідом у цій галузі.

- Перед початком монтажу переконайтеся, що комплект з пристроєм містить усі елементи з списку деталей і чи не були якісь елементи пошкоджені під час транспортування. У разі відсутності елементів або заперечень зверніться до продавця.
- Ознайомтеся з малюнками та поясненнями та здійсніть монтаж відповідно до послідовності, зазначеної в інструкції з монтажу.
- Будьте обережні під час монтажу. Під час використання інструментів та елементів існує ризик порізатися.
- Пам'ятайте про безпечне оточення. Не розкладайте хаотично інструменти та монтажні елементи. Пам'ятайте, що плівки та пластикові пакети становлять небезпеку задухи для дітей.
- Монтажні елементи, необхідні для виконання даного кроку інструкції з монтажу представлені на малюнках та поясненнях. Використовуйте елементи, зазначені в інструкції з монтажу.
- На початкових етапах монтажу не затягуйте деталі до упору. Зробіть це після розміщення всіх і переконавшись, що вони правильно встановлені.
- Виробник залишає за собою право попереднього монтажу деяких елементів.

СПИСОК ЧАСТИН (→ Див. сторінку 2)

Повний список деталей доступний після зв'язку з serwis@zipro.pl або на сайті zipro.store в описі продукту.

№	Опис	Кількість
1	Вузол головної рами	– 1
19	Ліва кришка основи	– 1
20	Права кришка основи	– 1
51	Гвинт з циліндричною головкою та шестиграним гніздом	M8 × 16 4
54	Гвинт з циліндричною головкою з шестиграним гніздом	M8 × 35 2
66	Саморіз з конічною хрестоподібною головкою	ST4.2 × 19 2
75	Пружинна шайба	Φ8 6
77	Ключ безпеки	– 1
79	Пляшка з силіконовою олією	– 1
80	Шестиграний ключ	5 мм 1
81	Шестиграний ключ	6 мм 1
82	Багатофункціональний ключ	S=13/14/15 мм 1

СХЕМА МОНТАЖУ (→ Див. сторінку 3)

УВАГА! Забороняється використовувати деталі, що походять з інших джерел, ніж від виробника.

Повний список деталей доступний на сайті виробника.

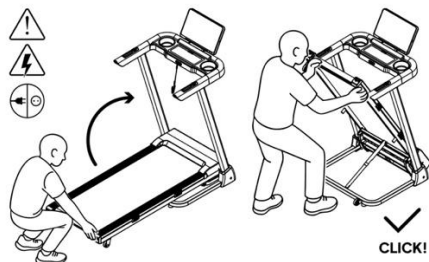
ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ (→ Див. сторінку 3)

УВАГА! Під час монтажу дотримуйтесь наведених нижче кроків та використовуйте інструменти, що входять до комплекту. Підготуйте достатньо вільного місця для монтажу пристрою. Зважаючи на значну вагу деяких елементів, рекомендується монтаж удвох.

ІНСТРУКЦІЯ ЗІ СКЛАДАННЯ ТА РОЗКЛАДАННЯ**СКЛАДАННЯ ПРИСТРОЮ**

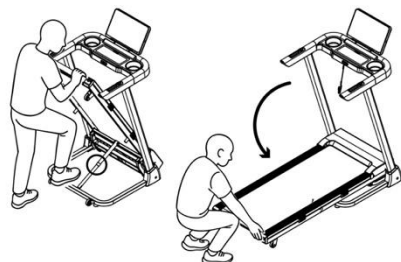
УВАГА! Перед початком складання ретельно перевірте, чи всі гвинти затягнуті. Під час складання бережіть руки та пальці, щоб їх не прищемити.

Підніміть бігове полотно пристрою до вертикального положення, доки не почуєте звук спрацювання механізму складання.

**РОЗКЛАДАННЯ ПРИСТРОЮ**

УВАГА! Слідкуйте, щоб під час опускання бігового полотна поблизу не було сторонніх осіб та тварин.

Тримавши бігове полотно, ногою звільніть блокування механізму складання (позначене стрілкою). Опустіть платформу до висоти поручнів рами. З цієї висоти полотно буде самостійно опускатися до підлоги.

**РЕГУЛЮВАННЯ****Вирівнювання пристрою**

Вирівняйте пристрій, відкручуючи або закручуючи регульовані ніжки, розташовані на рамі.

Регулювання кута нахилу бігового полотна

Бігова доріжка має регулювання кута нахилу бігового полотна. Змінюючи положення блокування регулятора нахилу, можна встановити один із 3 доступних варіантів, як показано на малюнку.

**ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ КОМП'ЮТЕРА**

Малюнок комп'ютера → Див. стор. 5

ПОЧАТОК

Протягом 3 секунд після натискання кнопки **СТАРТ** пристрій розпочне роботу.

ФУНКЦІЯ АВТОМАТИЧНОГО ПЕРЕХОДУ В РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ

Якщо бігова доріжка залишається зупиненою та не використовується більше 10 хвилин, комп'ютер автоматично перейде в режим очікування. Дисплей згасне. Натискання будь-якої кнопки пробудить пристрій і поверне його до екрана готовності.

АВАРІЙНЕ ЗУПИНЕННЯ ПРИСТРОЮ

УВАГА! Ключ безпеки слід прикріпити до одягу під час кожного тренування. Неправильно прикріплений ключ безпеки унеможливає запуск бігової доріжки.

Його слід використовувати виключно в екстрених випадках, не слід використовувати його як звичайну кнопку зупинки.

Перед використанням бігової доріжки перевірте справність системи.

Вийміть ключ безпеки, потягнувши за шнурок. Після виймання ключа бігова доріжка зупиниться із затримкою, що залежить від швидкості роботи, а також зупиниться система підйому бігового полотна. Про зупинку сигналізуватиме короткий звуковий сигнал. Усі вікна на екрані покажуть "----". Після повторного підключення ключа безпеки пристрій буде скинуто.

ОПИС КНОПОК

СТАРТ		Використовується для запуску бігової доріжки в ручному режимі або вибраної програми. Кнопка розташована на консолі комп'ютера та на поручні.
СТОП		Використовується для зупинки бігової доріжки, що працює. Після натискання відбудеться також скидання налаштувань. Після повторного запуску пристрій розпочне роботу в ручному режимі. Кнопка розташована на консолі комп'ютера та на поручні.
ШВИДКІСТЬ - +		Кнопки дозволяють регулювати (збільшення і зменшення) швидкості з кроком 0,1 км/год. Кнопки розташовані на консолі комп'ютера та на поручні.
ПРОГРАМА ПРОГ.		Використовується для вибору тренувальної програми або функції Body Fat перед запуском бігової доріжки.
РЕЖИМ РЕЖИМ		Дозволяє вибрати режим відліку: часу, відстані або калорій.
ШВИДКА ШВИДКІСТЬ	3, 6, 9, 12	Кнопки швидкого вибору швидкості дозволяють безпосередньо вибрати швидкість під час тренування.

ВИМІРЮВАНІ ПАРАМЕТРИ ТРЕНУВАННЯ

Назва	Опис	Діапазон значень
ШВИДКІСТЬ	Відображає поточну швидкість.	1-14 км/год
ЧАС	Підраховує загальний час тренувань від їх початку до завершення.	00:00-99:59 хв
КАЛОРІЇ	Підраховує загальну кількість спалених калорій від початку до завершення тренувань. (Вимірювання є приблизним для порівняння різних тренувань, не може використовуватися в медичних цілях).	0,0-999 ккал
ВІДСТАНЬ	Підраховує загальну дистанцію від початку до завершення тренувань.	0,0-99,9 км
ПУЛЬС	Відображає поточний пульс. УВАГА! Вимірювання пульсу лише для спортивних цілей (виключається медичне застосування).	40-199 ВРМ

ПРОГРАМИ ТА ФУНКЦІЇ КОМП'ЮТЕРА

P01-P15	Автоматичні тренувальні програми, збережені в пам'яті комп'ютера.
FAT	Функція вимірювання жирової тканини. 3 режими відліку (час, калорії, дистанція).

РУЧНА ПРОГРАМА

Ручна програма є режимом роботи пристрою за замовчуванням. Бігова доріжка починає роботу в ньому після натискання **СТАРТ**, коли жодна тренувальна програма не вибрана.

- Стандартна швидкість у ручному режимі становить 1 км/год.
- Стандартний рівень нахилу полотна становить 0.
- Зміна налаштувань швидкості та кута нахилу бігового полотна можлива за допомогою кнопок на комп'ютері та поручнях.

АВТОМАТИЧНІ ТРЕНУВАЛЬНІ ПРОГРАМИ

Виберіть одну з автоматичних тренувальних програм, натиснувши кнопку **ПРОГРАМА** так довго, поки на екрані не з'явиться відповідний номер. Коли відповідна програма буде відображена, натисніть **РЕЖИМ**. Після вибору у вікні з'явиться і буде блимати значення „30:00”.

- Час тренування можна встановити кнопками **ШВИДКІСТЬ +/-**.
- Встановлений час тренування пропорційно ділиться на 20 етапів. Таблиця показує перелік етапів та відповідні їм швидкості та кути нахилу для кожної тренувальної програми.
- Щоб почати програму, натисніть **СТАРТ**.

Таблиця тренувальних програм → Див. сторінку 130.

РЕЖИМ ВІДЛІКУ

Виберіть один із 3 режимів відліку, натискаючи кнопку **РЕЖИМ**). Для налаштування значення відліку використовуйте кнопки **ШВИДКІСТЬ +/-**.
Запуск бігової доріжки та відлік розпочнуться після натискання кнопки **СТАРТ**.

Параметри відліку	Початкове значення	Діапазон значень
ЧАС		
Відлік часу	30 хв	5-99 хв (з кроком 1 хв)
КАЛОРІЇ		
Відлік калорій	50 ккал	20-990 ккал (з кроком 10 ккал)
ВІДСТАНЬ		
Відлік відстані	1 км	1-99 км (з кроком 1 км)

ФУНКЦІЯ ВИМІРЮВАННЯ ПУЛЬСУ

Після запуску бігової доріжки прикладіть обидві долоні до датчиків пульсу. Через 30 секунд на екрані з'явиться поточний пульс. Під час вимірювання комп'ютер покаже іконку у формі серця.
УВАГА! Вимірювання пульсу лише для спортивних цілей (не для медичного застосування).

ФУНКЦІЯ ВИМІРЮВАННЯ ЖИРОВОЇ МАСИ (BODY FAT)

Натискайте кнопку **ПРОГРАМА**, доки на екрані не з'явиться "FAT". Використовуйте **РЕЖИМ**, щоб ввести параметри. Використовуйте кнопки **ШВИДКІСТЬ +/-** для встановлення значень параметрів.

Символ	Опис	Значення
F1	Стать (gender)	01 чоловік / 02 жінка
F2	Вік (age)	10-99 років
F3	Зріст (height)	100-220 см
F4	Вага (weight)	20-120 кг

Після вибору параметрів на дисплеї з'явиться F5. Покладіть обидві долоні на датчики пульсу, через 5-6 секунд комп'ютер відобразить інформацію FAT. FAT призначений для вимірювання співвідношення зросту та ваги, а не пропорцій тіла. Правильний результат повинен бути в межах 20-25. Значення нижче 20 означає недостатню вагу, 26-30 - надмірну вагу, а вище 30 - ожиріння.
УВАГА! Отримані результати ні за яких обставин не можуть бути основою для лікування або враховані в медичних цілях.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ДОДАТКУ

Пристрій використовує технологію Bluetooth для бездротового зв'язку. Пристрій працює з мобільними додатками FitShow, Kinomap, Zwift. Щоб встановити з'єднання:
1. Завантажте та встановіть додаток на свій мобільний пристрій.
2. Увімкніть функцію Bluetooth на мобільному пристрої.
3. Увімкніть додаток.
4. Зі списку доступних пристроїв виберіть відповідну модель ZIPRO.
5. Після встановлення з'єднання екран панелі керування може бути вимкнений. З цього моменту тренуванням керує мобільний пристрій.

ТРЕНУВАННЯ ТА ФАЗИ ВПРАВ

Використання пристрою принесе вам багато переваг. Перш за все, це покращить вашу фізичну форму, зміцнить м'язи, а в поєднанні з правильною дієтою дозволить спалити зайвий жир.

1. РОЗГРІВ

Це фаза, яка покращує кровообіг у всьому тілі та готує м'язи до підвищених навантажень. Це також знижує ризик виникнення судом та травм. Рекомендується виконати кілька вправ на розтяжку, як показано нижче. Якщо ви відчуваєте біль, припиніть тренування або зменште амплітуду руху.

РОЗТЯЖКА ВНУТРІШНІХ М'ЯЗІВ СТЕГНА

Сядьте на рівну поверхню зі згинутими ногами і колінами, спрямованими назовні. З'єднайте підшви стоп і наблизьте їх один до одного якомога ближче. Обережно натисніть на коліна, спрямовуючи їх до підлоги, і утримуйте в такому положенні протягом 15 секунд.

РОЗТЯЖКА СТЕГНА

Сядьте на рівну поверхню. Випряміть праву ногу, а підшву лівої стопи прикладіть до правого стегна. Витягніть праву руку в напрямку пальців правої ноги якомога далі. Утримуйте протягом 15 секунд. Повторіть з лівою ногою.

ПОВОРОТИ ГОЛОВИ

Тримайте голову прямо, дивлячись перед собою. Не рухаючи плечима, поверніть її праворуч і випряміть, а потім поверніть ліворуч і випряміть.

ПІДНЯТТЯ РУК

Підніміть ліву руку якомога вище і утримуйте кілька секунд. Повторіть з правою рукою.

РОЗТЯЖКА АХІЛЛОВИХ СУХОЖИЛЛЯ

Станьте обличчям до стіни, виставте ліву ногу вперед і трохи зігніть у коліні. Праву тримайте позаду - випрямленою, з п'ятою, щільно притиснутою до підлоги. Тримайте обидві п'яти щільно притиснутими до підлоги і притискайте стегна до стіни. Утримуйте цю позицію протягом 30 секунд.

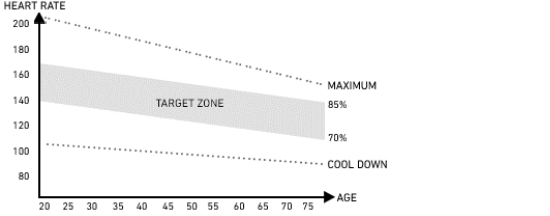
Повторіть з висунутою правою ногою. Пам'ятайте, щоб під час вправи не вигинати спину дугою.

НАХИЛИ

Станьте, з'єднавши ноги разом. Зробіть нахил вперед, намагаючись якомога ближче наблизити груди до колін. Утримуйте протягом 15 секунд. Пам'ятайте, щоб не згинати коліна.

2. ФАЗА ВПРАВ

Це основна фаза тренування. Тренуйтеся у власному темпі, щоб досягти адекватного пульсу для вашого віку, як показано на діаграмі.



3. ФАЗА РОЗСЛАБЛЕННЯ

Ця фаза дозволяє заспокоїти кровообіг та розслабити м'язи. Це повторення вправ на розігрів. Пам'ятайте, щоб не перенапружувати м'язи.

МОЖЛИВІ ПОШКОДЖЕННЯ ТА ТЕХНІКИ РЕМОНТУ

УВАГА! Відкриття корпусу пристрою без попереднього зв'язку з сервісом виробника призводить до втрати гарантії. У разі підозри на несправність, що вимагає відкриття корпусу, зв'яжіться з сервісом виробника.

Код помилки	Опис помилки / можливі причини	Вирішення проблеми
E01	Помилка зв'язку. Відсутній зв'язок між панеллю керування та нижнім контролером або пошкодження з'єднувального кабелю.	Перевірте з'єднання кабелів між панеллю керування та контролером. Якщо з'єднання правильні, зв'яжіться з сервісом виробника.
E02	Неправильний напрямок обертання двигуна. Заблокований вал або ремінь бігової доріжки, сторонній предмет у механізмі або пошкодження двигуна чи контролера.	Видаліть сторонні предмети та перевірте, чи ремінь рухається вільно. Якщо проблема не зникає, зверніться до сервісу виробника.
E05	Захист від надструму. Надмірне споживання струму двигуном, перевантаження або заблокований приводний механізм.	Усуньте перешкоди та перевірте роботу ременя. Якщо проблема не зникає, зверніться до сервісного центру виробника.
E06	Захист від занадто низької напруги. Занадто низька напруга живлення або двигуна.	Перевірте напругу живлення. Якщо вона правильна, зверніться до сервісного центру виробника.
E08	Захист від занадто високої напруги. Занадто висока напруга живлення або двигуна.	Перевірте напругу живлення. Якщо вона правильна, зверніться до сервісного центру виробника.
E09	Захист від перевантаження. Занадто велике навантаження на пристрій.	Зменште навантаження на пристрій. Якщо проблема не зникає, зверніться до сервісного центру виробника.
E10	Відсутність фази двигуна. Непідключений або пошкоджений кабель двигуна.	Перевірте підключення кабелів двигуна до контролера. Якщо проблема не зникає, зверніться до сервісного центру виробника.

ГАРАНТІЯ

Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща на термін 24 місяці з дати продажу. Гарантія на проданий товар не виключає, не обмежує та не призупиняє прав Покупця, що випливають із Закону про права споживачів.

Гарантійний талон знаходиться на останній сторінці.

УМОВИ ГАРАНТІЇ

- Рекламації та гарантії підлягають виключно приховані дефекти, що виникли з вини виробника.
- Гарантія буде діяти в магазині або сервісі після надання клієнтом:
 - дійсний, чітко та правильно заповнений гарантійний талон з печаткою продавця та підписом продавця,
 - дійсний доказ покупки обладнання з датою продажу, товару, що рекламується, або дефектної частини.У разі покупки на відстані гарантійний талон дійсний виключно на підставі документа про покупку (чек / рахунок-фактура).
- Рекламація буде розглянута протягом 14 днів з моменту повідомлення клієнтом про дефект.
- Заводські дефекти та пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом 21 дня з дати доставки товару до магазину або сервісу.
- У разі необхідності імпорту запчастин термін виконання гарантійного ремонту може бути збільшений на час, необхідний для їх доставки, але не більше ніж на 40 днів.

6. Гарантія не поширюється на:
 - a. механічні пошкодження та спричинені ними дефекти,
 - b. пошкодження та дефекти, що виникли внаслідок неправильного використання та зберігання не за призначенням, неправильного монтажу та обслуговування,
 - c. пошкодження та знос витратних матеріалів, таких як: троси, ремені, гумові елементи, педалі, гумові ручки, колеса, підшипники, оббивка.
 - d. дії, пов'язані з монтажем, обслуговуванням, які відповідно до інструкції з експлуатації користувач зобов'язаний виконувати самостійно.
7. Гарантія не застосовується в наступних випадках:
 - a. закінчення терміну дії,
 - b. самостійного ремонту та модифікації клієнтом із використанням неоригінальних запчастин,
 - c. коли дефект виник внаслідок неправильного встановлення або недотримання правил правильної експлуатації, описаних в інструкції з експлуатації,
 - d. використання, відмінного від домашнього,
 - e. пошкоджень, що виникли під час транспортування.
8. Дублікати гарантійного талону не видаються.
9. В рамках гарантії клієнт має право вимагати наступні види безкоштовного відшкодування:
 - a. ремонту продукту,
 - b. заміни продукту,
 - c. зниження ціни,
 - d. розірвання договору та повного відшкодування понесених витрат.
10. Щоб подати рекламацию, необхідно:
 - a. Надати продукт або його частину, на яку поширюється гарантія.
 - b. Документ про покупку, що вказує назву та адресу продавця, дату та місце покупки, тип продукту або дійсний гарантійний талон з печаткою магазину.
 - c. У разі доставки брудного продукту сервіс може відмовити в його прийомі або за письмовою згодою клієнта за його рахунок виконати чищення.
11. У разі позитивного розгляду рекламации обладнання буде відремонтовано або замінено на нове, або клієнту будуть повернуті гроші. Витрати на транспортування товару до клієнта покриває сервіс виробника.
12. У разі відхилення гарантійної претензії клієнт отримає детальне обґрунтування прийнятого рішення, а протягом 14 днів з моменту надання рішення, обладнання буде відправлено клієнту за його рахунок

EN TRAINING PROGRAMS The table shows the stages and the corresponding speeds for each training program.

BG ТРЕНИРОВЪЧНИ ПРОГРАМИ Таблицата показва етапите и съответстващите им скорости за всяка тренировъчна програма.

BS PROGRAMI TRENINGA Tabela prikazuje faze i odgovarajuće brzine za svaki program treninga.

CS TRÉNINKOVÉ PROGRAMY Tabuľka zobrazuje jednotlivé fáze a odpovídající rychlosti pro každý tréninkový program.

DA TRÆNINGSPROGRAMMER Tabellen viser trinene og de tilhørende hastigheder for hvert træningsprogram.

DE TRAININGSPROGRAMME Die Tabelle zeigt die einzelnen Stufen und die entsprechenden Geschwindigkeiten für jedes Trainingsprogramm.

EL ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΡΟΠΟΝΗΣΗΣ Ο πίνακας παρουσιάζει τα στάδια και τις αντίστοιχες ταχύτητες για κάθε πρόγραμμα προπόνησης.

ES PROGRAMAS DE ENTRENAMIENTO La tabla muestra las etapas y las velocidades correspondientes para cada programa de entrenamiento.

ET TREENINGPROGRAMMID Tabelis on toodud iga treeningprogrammi etapid ja neile vastavad kiirused.

FI HARJOITUSOHJELMAT Taulukossa esitetään kunkin harjoitusohjelman vaiheet ja niiltä vastaavat nopeudet.

FR PROGRAMMES D'ENTRAÎNEMENT Le tableau présente les différentes étapes et les vitesses correspondantes pour chaque programme d'entraînement.

HR PROGRAMI TRENINGA Tablica prikazuje faze i odgovarajuće brzine za svaki program treninga.

HU EDZÉSPROGRAMOK A táblázat bemutatja az egyes edzésprogramok szakaszait és a hozzájuk tartozó sebességeket.

IT PROGRAMMI DI ALLENAMENTO La tabella mostra le fasi e le velocità corrispondenti per ciascun programma di allenamento.

LT TRENIUOČIŲ PROGRAMOS Lentelėje pateikiami kiekvienos treniuočių programos etapai ir jiems atitinkantys greičiai.

LV TREIŅU PROGRAMMAS Tabulā ir parādīti katras treniņu programmas posmi un tiem atbilstošie ātrumi.

NL TRAININGSPROGRAMMA'S De tabel toont de fasen en de bijbehorende snelheden voor elk trainingsprogramma.

NO TRENINGSPROGRAMMER Tabellen viser trinnene og tilhørende hastigheter for hvert treningsprogram.

PL PROGRAMY TRENINGOWE Tabela przedstawia zestawienie etapów i odpowiadającym im prędkości dla każdego programu treningowego.

PT PROGRAMAS DE TREINO A tabela apresenta as etapas e as velocidades correspondentes para cada programa de treino.

RO PROGRAME DE ANTRENAMENT Tabelul prezintă etapele și vitezele corespunzătoare pentru fiecare program de antrenament.

RU ПРОГРАММЫ ТРЕНИРОВОК В таблице представлены этапы и соответствующие им скорости для каждой тренировочной программы.

SK TRÉNINGOVÉ PROGRAMY Tabuľka zobrazuje jednotlivé etapy a im zodpovedajúce rýchlosti pre každý tréningový program.

SL PROGRAMI VADBE Tabela prikazuje faze in pripadajoče hitrosti za vsak program vadbe.

SR ПРОГРАМИ ТРЕНИНГА Табела приказује фазе и одговарајуће брзине за сваки програм тренинга.

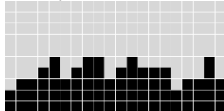
SV TRÄNINGSPROGRAM Tabellen visar stegen och motsvarande hastigheter för varje träningsprogram.

TR ANTRENMAN PROGRAMLARI Tablo, her antrenman programi için aşamaları ve bunlara karşılık gelen hızları göstermektedir.

UK ПРОГРАМИ ТРЕНУВАНЬ У таблиці наведено етапи та відповідні їм швидкості для кожної програми тренування.

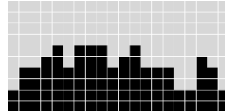
P01

Warm Up Walk



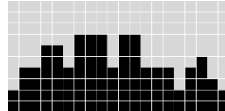
P02

Fat Burn



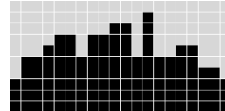
P03

Aerobic Endurance



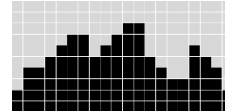
P04

HIIT 1



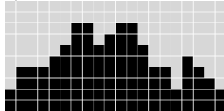
P05

HIIT 2



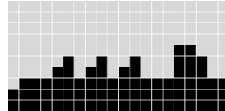
P06

Speed Builder



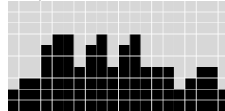
P07

Endurance



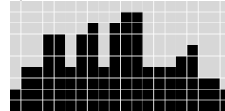
P08

Tempo Run



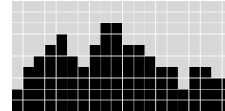
P09

Sprint



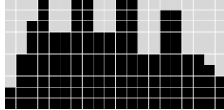
P10

Fartlek



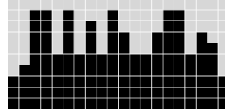
P11

Performance HIIT



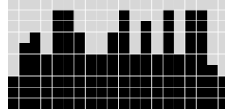
P12

Race Pace



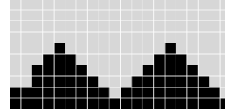
P13

Advanced Fartlek



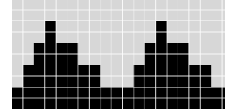
P14

Pyramid



P15

Interval Pyramid



TIME ▶

PL Ustawiony czas /20

EN Set time /20

BG Зададено време /20

BS Podesite vrijeme /20

CS Nastavený čas /20

DA Indstillet tid /20

DE Eingestellte Zeit /20

EL Ρυθμιζόμενος χρόνος /20

ES Tiempo establecido /20

ET Määratud aeg /20

FI Asetettu aika /20

FR Temps réglé /20

HR Postavljeno vrijeme /20

HU Beállított idő /20

IT Tempo impostato /20

LT Nustatytas laikas /20

LV Iestatītais laiks /20

NL Ingestelde tijd /20

NO Innstilt tid /20

PT Tempo definido /20

RO Timp setat /20

RU Установленное время /20

SK Nastavený čas /20

SL Nastavljen čas /20

SR Подешено време /20

SV Inställd tid /20

TR Ayarlanan süre /20

UK Встановлений час /20

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
PROG.																					
P01	SPEED	2	3	3	4	5	3	4	5	5	3	4	5	4	4	4	2	3	3	5	3
P02	SPEED	2	4	4	5	6	4	6	6	6	4	5	6	4	4	4	2	2	5	4	2
P03	SPEED	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4	7	7	4	4	4	2	4	5	3	2
P04	SPEED	3	5	5	6	7	7	5	7	7	8	8	5	9	5	5	6	6	4	4	3
P05	SPEED	2	4	4	5	6	7	7	5	6	7	8	8	5	4	3	3	6	5	4	2
P06	SPEED	2	4	4	4	5	6	8	8	6	7	8	8	6	4	4	2	5	4	3	2
P07	SPEED	2	3	3	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	3	3	6	6	5	3	3
P08	SPEED	2	3	3	6	7	7	4	6	7	4	6	7	4	4	4	2	3	4	4	2
P09	SPEED	2	4	4	7	7	4	7	8	4	8	9	9	4	4	4	5	6	3	3	2
P10	SPEED	2	4	5	6	7	5	4	6	8	8	6	6	5	4	4	2	4	4	3	3
P11	SPEED	2	5	8	10	7	7	10	10	7	7	10	10	5	5	9	9	5	5	4	3
P12	SPEED	3	4	9	9	5	9	5	8	5	9	7	5	5	7	9	9	5	7	6	3
P13	SPEED	3	6	7	5	9	9	7	5	5	7	9	5	8	5	9	5	9	9	4	3
P14	SPEED	2	2	4	5	6	5	4	3	2	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
P15	SPEED	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2	2	4	6	8	6	6	4	4	2	2

EN Warranty Card BG Гаранционна карта BS Garantni list CS Záruční list DA Garantibevis DE Garantiekarte EL Κάρτα εγγύησης ES Tarjeta de garantía ET Garantiikaart FI Takuukortti FR Carte de garantie HR Jamstveni list HU Jótállási jegy IT Scheda di garanzia LT Garantijos kortelė LV Garantijas karte NL Garantiekaart NO Garantikort PL Karta gwarancyjna PT Cartão de garantia RO Certificat de garanție RU Гарантийный талон SK Záručný list SL Garancijski list SR Гарантни лист SV Garantikort TR Garanti belgesi UK Гарантийний талон

5908011703147	ZIPRO CHILL TREADMILL	
EN EAN code BG EAN код BS EAN kod CS EAN kód DA EAN-kode DE EAN-Code EL Κωδικός EAN ES Código EAN ET EAN-kood FI EAN-koodi FR Code EAN HR EAN kod HU EAN-kód IT Codice EAN LT EAN kodas LV EAN kods NL EAN-code NO EAN-kode PL Kod EAN PT Código EAN RO Cod EAN RU Код EAN SK EAN kód SL Koda EAN SR EAN код SV EAN-kod TR EAN kodu UK Код EAN	EN Product name BG Наименование на продукта BS Naziv artikla CS Název zboží DA Produktnavn DE Artikelname EL Όνομα άρθρου ES Nombre del producto ET Artikli nimi FI Artikkelin nimi FR Nom de l'article HR Naziv artikla HU Cikk neve IT Nome dell'articolo LT Gaminio pavadinimas LV Raksta nosaukums NL Artikelnaam NO Produktnavn PL Nazwa artykułu PT Nome do artigo RO Numele produsului RU Наименование продукта SK Názov tovaru SL Naziv izdelka SR Назив артикла SV Produktnamn TR Ürün adı UK Назва товару	EN Date of sale BG Дата на продажба BS Datum prodaje CS Datum prodeje DA Salgsdato DE Verkaufsdatum EL Ημερομηνία πώλησης ES Fecha de venta ET Müügiuupäev FI Myyntipäivä FR Date de vente HR Datum prodaje HU Értékesítés dátuma IT Data di vendita LT Pardavimo data LV Pārdošanas datums NL Verkoopdatum NO Salgsdato PL Data sprzedaży PT Data de venda RO Data vânzării RU Дата продажи SK Dátum predaja SL Datum prodaje SR Датум продаје SV Försäljningsdatum TR Satış tarihi UK Дата продажу
EN Seller's stamp and signature (Not applicable in the case of distance purchases. See Warranty Terms, point 2) BG Печат и подпис на продавача (Не се прилага при покупка от разстояние. Вижте Условията на гаранцията, т. 2) BS Pečat i potpis prodavca (Ne odnosi se na kupovinu na daljinu. Pogledajte Uslove garancije, tačka 2) CS Razítko a podpis prodejce (Nevztahuje se na nákup na dálku. Viz Záruční podmínky, bod 2) DA Sælgerens stempel og underskrift (Gælder ikke ved fjernkøb. Se garantibetingelserne, punkt 2) DE Stempel und Unterschrift des Verkäufers (Gilt nicht bei Fernkäufen. Siehe Garantiebedingungen, Punkt 2) EL Σφραγίδα και υπογραφή πωλητή (Δεν ισχύει για αγορές εξ αποστάσεως. Βλ. Όρους Εγγύησης, σημείο 2) ES Sello y firma del vendedor (No aplicable en caso de compra a distancia. Consulte las Condiciones de la garantía, punto 2) ET Müüja tempel ja allkiri (Ei kehti kaugostude puhul. Vt garantitingimused, punkt 2) FI Myyjän leima ja allekirjoitus (Ei koske etäostoja. Katso takuuehdot, kohta 2) FR Cachet et signature du vendeur (Ne s'applique pas en cas d'achat à distance. Voir les conditions de garantie, point 2) HR Pečat i potpis prodavatelja (Ne odnosi se na kupnju na daljinu. Pogledajte Uvjete jamstva, točka 2) HU Az eladó bélyegzője és aláírása (Távlevélvő között kötétt vásárlás esetén nem alkalmazandó. Lásd a jótállási feltételek 2. pontját) IT Timbro e firma del venditore (Non applicabile in caso di acquisto a distanza. Vedere le Condizioni di garanzia, punto 2) LT Pardavėjo antspaudas ir parašas (Netaikoma perkant nuotoliniu būdu. Žr. garantijos sąlygas, 2 punktą) LV Pārdevēja zīmogs un paraksts (Neattiecas uz pirkumiem no attāluma. Skatīt garantijas noteikumus, 2. punktu) NL Stempel en handtekening van de verkoper (Niet van toepassing bij aankoop op afstand. Zie garantievoorwaarden, punt 2) NO Selgerens stempel og signatur (Gjelder ikke ved fjernkjøp. Se garantibetingelsene, punkt 2) PL Pieczęćka i podpis sprzedawcy (Nie dotyczy w przypadku zakupu na odległość. Patrz Warunki gwarancji pkt. 2) PT Carimbo e assinatura do vendedor (Não se aplica em caso de compra à distância. Consulte as Condições de Garantia, ponto 2) RO Ștampila și semnătura vânzătorului (Nu se aplică în cazul achizițiilor la distanță. Consultați Condițiile de garanție, punctul 2) RU Печать и подпись продавца (Не применяется в случае дистанционной покупки. См. Условия гарантии, пункт 2) SK Pečiatka a podpis predajcu (Nevzťahuje sa na nákup na diaľku. Pozri záručné podmienky, bod 2) SL Žig in podpis prodajalca (Ne velja za nakupe na daljavo. Glejte Garancijske pogoje, točka 2) SR Pечат i potpis prodavca (Ne odnosi se na kupovinu na daljinu. Pogledajte uslove garancije, tačka 2) SV Säljarens stämpel och underskrift (Gäller inte vid distansköp. Se garantivillkoren, punkt 2) TR Satıcının kaşesi ve imzası (Mesafeli satışlarda geçerli değildir. Bkz. Garanti Koşulları, madde 2) UK Печатка та підпис продавця (Не стосується дистанційних покупок. Див. Умови гарантії, пункт 2)		

EN Service Center BG Сервизен център BS Servisni centar CS Servisní středisko DA Servicecenter DE Servicezentrum EL Κέντρο σέρβις ES Centro de servicio ET Teeninduskeskus FI Huoltokeskus FR Centre de service HR Servisni centar HU Szervizközpont IT Centro assistenza LT Aptarnavimo centras LV Servisa centrs NL Servicecentrum NO Servicesenter PL Centrum serwisowe PT Centro de assistência RO Centru de service RU Сервисный центр SK Servisné stredisko SL Servisni center SR Сервисни центар SV Servicecenter TR Servis merkezi UK Сервісний центр	EN Manufacturer BG Производител BS Proizvođač CS Výrobce DA Producent DE Hersteller EL Κατασκευαστής ES Fabricante ET Tootja FI Valmistaja FR Fabricant HR Proizvođač HU Gyártó IT Produttore LT Gamintojas LV Ražotājs NL Fabrikant NO Produsent PL Producent PT Fabricante RO Producător RU Производитель SK Výrobca SL Proizvajalec SR Proizvođač SV Tillverkare TR Üretici UK Виробник	EN Made in China BG Произведено в Китай BS Proizvedeno u Kini CS Vyrobeno v Číně DA Fremstillet i Kina DE Hergestellt in China EL Κατασκευάστηκε στην Κίνα ES Fabricado en China ET Valmistatud Hiinas FI Valmistettu Kiinassa FR Fabriqué en Chine HR Proizvedeno u Kini HU Kínában gyártva IT Prodotto in Cina LT Pagaminta Kinijoje LV Ražots Ķīnā NL Gemaakt in China NO Produsert i Kina PL Wyprodukowano w Chinach PT Fabricado na China RO Fabricat în China RU Сделано в Китае SK Vyrobené v Číně SL Izdelano na Kitajskem SR Proizvedeno u Kini SV Tillverkad i Kina TR Çin'de üretilmiştir UK Виготовлено в Китаї
Wieżska 166, 41-216 Sosnowiec, Poland Kontakt w sprawach bezpieczeństwa produktu: servis@zipro.pl	Morele.net Sp. z o.o. al. Jana Pawła II 43b, 31-864 Kraków, Poland NIP (Tax ID) 9451972201 KRS (National Court Register) 0000390511 www.zipro.store hello@zipro.pl	 

